تاكنت أمس نجاة ٥٥ شخصاً من

حسادث تحطم طائرة البسوينغ

الاثيوبية في البصر شمال جزر

القمر، بعد خُطفها. وأعلن مصدر

حكومي في موروني، عاصمة جزر

القمر، أنه تم انتشال ٧٢ جثة فيما

الناجين الى جيزيرة ربو نيون

الغرنسية، وهم ثلاثة أسيركيين

مِينَهُم الْقَنْصَلُ الْأَمْسِيسِرِكِي فَي

بومباي فرنكلين هوديل وزوجته

وأربعة ايطاليين وفرنسيان

وثلاثة اوكرانيين وبريطانيان.

وكان غطاسون فرنسيون وصلوا

الى مبوروني منسناء السببت

للمشاركة في عمليات البحث عن مطام الطائرة بالقيرب من فندق

الضاطفين الذين نجا منهم اثنان

اخضعتهما السلطات في

غالاوا شمال الجزيرة.

ولم تتصفيح بع

اعتبر ٤٨ شخصاً مفقودين.

ونقل امس ١٤ شـخـص

WAT MORBER 25, NOVEMBER, 1996 ISSUE NO 12327

مـويشـيـوس. وانتـهت عـمليـا

مساسسوية في تناريخ القسرصنة

الجوية، بتحطم الطائرة في البحر

على بعد كيلو مترات من مطار

موروني النولي. وكانت الطائرة

تتجه الى المطار للهبوط فيه. ولَم

يشس أي من شهود العيان الي

حصول انفجار في الطائرة إلا ان

سلطات جرر القمر واصلت البحث

وقال مساعد الطيار ان الركاب

الذين نجوا من الكارثة اصبيبوا

بجروح طفيفة او رضوض او

كسسور في الحبوض، واكد طيارً

خاص من جزر القمر انتقل الي

مكان الصائث بعد ثلاث ساعات

على وقوعه أنَّ الطائرة انقسمت

الى ثلاثة اجراء طفت على سطح

المساء على بعد مشة مسترمن

رابح كبير في بيان ان الاستفتاء

ولا يعدو مسرحية موزعة الأدوار

سلفاء ومهما كانت النتيجة التي

سيعلنها النظام فانها لن تعبر

في أي شبكل من ألاشكال عن ارادة

الشَّعْبِ الجِرَائِرِيءِ. وتابعتُ ان

الاستغناء أيحنث في جو أرهاب

وقمع غير مسبوق، وفي طل غياب

للحريات، وفي طل تعتيم اعلامي

كسامل، واعتبرت ان «المعيبار

عن متفجرات في حطام الطائرة.

٥٥ نجوا من الكارثة

مصادر الخارجية القمرية افادت

أن الخاطفين صعبوا الى الطائرة

في اديس أبابا ثم دخل اثنان

منهم مقصورة القيادة وهددا

بتغجير الطائرة. وقال ناجون في

مستشفى المحروف في موروني

مقصورة الركباب وحمل رزمة في

يده. وأضَّسَافُ نَاجِ احْسِر انْ

الخاطفين كانوا يرينون التحادث

مع الحكومة الاليوبية، ينكر ان

الطائرة كانت تقوم برحلة بين

اديس أبابا ونيروبي وابيدجان

وانها اختطفت في المجال الجوي

الكيني وغسيرت انجناهها الي

القسمرية أن المساطفين طلبوا

التوجه ألى جزيرة مويشيوس في

جنوب غــرب المــحــيط الهندي،

وقالت الإذاعية الإسترائيليية أن

الخاطفين كانوا يعتزمون التوجه

الدُّستوري الحُميس المقبل. وجأَّء

قرارها عشية لقاء لعدد من زعماء

المُعَارضة الْجزائرية في بروكسيل

اليسوم، وتزامن مع مسريد من

Portfolio Travel In business we're first class

**Competitive Fares** 

**E** London

🖀 Jeddah

9662-660 4500 0171-371 3717

«معأهدة ٧٩ مجرد إجراء تعاقدي لإنهاء حال الحرب ولا تكفي لاقامة سلام»

🗆 واشنطن -مَنْ رَفِيقَ خَليلِ المعلوف:

8003044111

ن معدر مد سبب سر سبر سر وموعود منان ما کورند ما کورند ما می دارد ما کورند و موجود ما می دارد می دارد

غراء يوم الجمعة،

راء الذكية من الغسة:

قراء الطرشي (كبيس)

أنَّ تَلْخُلُّ رأسَّهُ فَي الزجاجة (الرطبان)

عت عن شقراً. حرقت شفتها وهي تنفع على النا

المنطق (وهذا كتاب لا التحمل مسؤوليته عتر لاقٍ

الخارجية عمرو موسى ان مصر التي يراسيها الرئيس حي سِيسارك، في اشسارة الى إمكانً اعسادة النظر في التطبسيع مع اِسْرَائِيلَ هِيَ مجرد ءاجراء تعاقدي لإنهاء حال الحرب بين الطرفين، ولا تكفى لاقامة السنلام،

وومنف صوسى ما تقبوم به سرائيل من استثناف وتكشيف للنشاط الإستيطاني في الضفة الفريية والقنس وعلى هضبة المسولان بانه دخسرق واضح وصريح لقرارات الشرعية الدولية

التنمة في المسفحة (٦)



جدل بين شرطي فلسطيني وجندي اسرائيلي عند مفترق نتساريم . البوليس الحربي بالقرب من غزة أمس. (اف ب)

# انفجار الخبر:

اللجنة الخاصة تتهم بغداد بانتهاك شروط وقف النار

التي تقدر نفقاتها بنصو ٣٠ مليون دولار، مشيراً الى أنه يشير هذا المتوضّوع مع المسوولين في دول المجلس خلال جولته

وأوضح أن الحكومة الكويتية عبرت عن استعدادها المبيئي لتقييم الدعم المالي للجنة، وقال: «الكويتيون لديهم تفهم واضح الأَمْمِية عملَ اللجِنَّةُ، وَأَنَّا سَعَيْد لَهَذَا القرالَ

ولَّفْت الى ،وضع صالي حسرج، تواجـهـه اللجنةِ، مؤكداً انها تنفق ٢ - ٣ ملايين دولار شهرياً وربما لا تتوافر لها أموال بحلول نهاية السنة للاستمرار في أعمالها.

التتمة في الصفحة (٦)

🗷 وصل الى الرياض مساء امس رئيس عنية المكلفية إزالة أسلح الدميار الشأمل العراقية رائف اكيوس وسيجري محادثات مع عبد من المسؤولين السعونيينُ بينهم وزير ألخارجية الأمير سعود الفيصل، تُثْنَا ولُ جَهُود اللَّجِنَّةُ التابِعةَ لَلاَّمم المتحدَّة في ارالة الاسلحة الغراقية المحظورة والنتائج التى تحققت بخناصة على صغيب تدمير الصواريخ البعيدة المدى التي من شانها أن

🗖 الرياض - والحياة:

تهدد أمن المنطقة. وأعلن اكيوس قبيل مغادرته الكويت الى الرياض في اطار جولة خليجية انه يامل بان

المسمت حيال زيارة مدير مكتب التحقيقات القيندرالي الأميركي «اف. بي. اي، نويس فري، الذي وصل الى الريّاض اولُ مِن أَمسٌ، تُلْبِيُّهُ النعوة رسمية، فيما أكد مصدر في السفارة المُعَرِكَيَة في العاصمة السعوبيَّة لـ (الحياة) أنْ فَرِي عَقِد مُحادثات مهمة، يوم أمس مع عدد مَنْ الْمُسْؤُولِينَ الْأَمْنِيينَ السَّعُودِيينَ، تَرْكَزْت على «النتسائج التي ثمَّ التسوصلُ الْيَسِهِسَا في

# ٥ قتلى في انفجار في البليدة

اغتيال معارضين في برلين. وتحدث رئيس مجلس الشورى (البرامان) الايراني على اكبر ناطق نوري بلهجة متشددة خاال جنســة للمسجنس أمس، ولوح بأجسراءات مجسدية، في مسواجهاً

الثنبة في الصفحة (٦)

ألمانيا، واتهامات الأدعاء العام

حرب الله، على اهدار دم المدعين □ الجزائر - «الحياة»: العامين الألمان الذين اتهموا القسيسادة الايرانيسة بالضلوع في ■ تركت الجبهة الإسلامية للانقاذ، في خطوة لم تكن متوقعة امس، الحرية الأنصارها للمشاركة في الاستنفساء على الشعيبيل

الألمأني الموجهة الى مرشد

# تناولت الوضع في البحر الاحمر محادثات «مهمة» في الرياض بين وزيري خارجية السعودية والسودان

الثنائيسة بين آلبلدين وبعض القضابا العثعلقة بهذم العلاقات كذلك تناولت الوضع في المنطقة، خنصوصناً الوضع في البحير الأهمر والقرن الأفريقي، ونكرت الممسادر أن الجنائب السعودي أبدى للوزير المسوداني حسرص المملكة على العمل لتهدئة الوضع في منطقة البحر الأحمر، باعتبار انَّ السعودية معنية بأستقرارُ الامن والاوضاع فيها لشلا تؤدى المشاكل الى انعكاسات على دول

ور گونگر ، اشاک

■ شهدت المنطقة المحانية

ستوطنة نتساريم في قطاع غزة

الاسسرائيلي، وذلك بعسما سند

المستوطنة كانت اسرائيل اغلقته

وبدأت الأحبداث عندمنا حباول

فاستطينيون عببور شبارع صسلاح

الدين وفسوجسنسوا بأن الطريق

الرئيسي الواصل بين مدينة غزة

اعمال اصلاح تقوم بها بلدية غزة.

🛎 فدرض مشات من رجسال

سرطة الايرائيسة ووحب

مكافحة الشغب طوقأ أمثيا حول

مبنى السفارة ألالمانية في طهران

أمس، ومنعوا «أنصار حرَّب الله،

من الوصول الى المبنى لتُفادي

وعلى رغم مستساولة السلطات الايرانية التسهدئة لمنع تكرار

حابث اقتحام السغارة الأمبركية

في العاصعة الإيرانية بعد الثورة

الأسلامية حيث احتجز رهائن

تواصلت المسيرات في طهران

تفاقم الازمة بين بون وطهران.

والمخيمات الوسطى مغلق بد

قرب مستوطنة نتساريم.

من علاء المشهراوي:

الشسرطة الفلس

واغترب متصندر ديبلومناسي مسوداني عن تقندير المسودان النتمة في المسلمة (٦)

■ قسام وزير النضارجسيسة السوداني على عثمان محمد مله بزيارة سريعة للعاصمة السعوبية، يوم امس، استغرقت بضع ساعتات اجبرى خيلالهنا

محسانثات مع الأمسيس سمعسود

الغبيميل وزير المسارجية السعودي، والثَّقَّاء خيلالها ولي

العسهد الأسيس عبدالله بن

عبدالعرين ووصفت مصادر دبيلوماسية سودانية الزيارة بانها مهمة، اذ لجرى الوزيران الأسير سعود القيصل وعلي عثمان محمد طه، أحد أركسان الحكم السسوداني،

زار أبين وحض على التصدي لـ «النعرات والثارات القبلية»

# علي صالح يحمل على العطاس: الصراع في اليمن لن يتكرر

على هذا الأساس، لأن الانتضابات هي جوهر العملية النيموقراطية ومن خلالها بسعى كل حزب الي الوصول للسلطة بالطرق السلمية المستسروعة، في اطار الالتسرام بالدستور والقانون، وحنفل الزئيس للينفني على الثنمة في الصفحة (٦)

ISSN 0967-5590

من إقبال على عبدالله: # قيال الرئيس الييمني على عبدالله صالح أن واليمن مُقْبِلةً على ثانى انتضابات اشتراعية بعد تصفيق الوحدة في أيار (مسايق) ١٩٩٠، وتبسئل الآن عل الجهود من أجل ثهيئة السيل لتكون الانتخابات خبرة نزيهة، بنبيغي أن تسويها المحبية

والتنافس الشريف عبر البرامج وفي اطار النيموقراطية والتعنيية السَياسية، وأكد أنَّ من حق كل حَـرُب أَنْ يَسَـُعَى أَنَّى تَحَـقُّيِقَ الغَالَبِينَةَ وَأَنْ تَتَنَافُسُ الأَصْرَابِ



الخبر : هاتف ١١٣ آ ٢٠٤ مالنساد : هاتف ٩٠٩ - ٨٣٣ ماليفوف : هاتف ٢٠ ١٦٦٦٥ م



لمدير «أف. بي. آي» في الرياض مِن عَبِّدَاللهُ نَامِسِ الشهري: 🗖 واشتطن - والحياة»: 🗷 لا تزال السلطات الأمنية السعودية تلتزم

في مجلدات عدة. فشتم رسالته الإكتروبية بالقول انه سعواترة , يقترح على فكرة ناحجة لهذه الزاوية روب أن صحافياً دفع لذلك ربعاً قررت بعد الباكم افية العربية، إن أوْلَف كتَّاباً عن الناس النيالا

المتحدة الانمائية، ورؤساء ك.

والهيئات المساعدة للبه

العامة والمجلس الامنه

والإجتماعي الدياض الله المامع والإجتماعي الرياض الماكة العرب الماكة الماك

السعودية زهير مصال

استقبال في فنو سبر الرياض حضرها عد كبرا الرياض حضرها عد الرياض

المسوولين ودجسل الاعد

السعوديين والسغراءون

السلك الديبلوساس والله وأبناء الجالية اللبنانية وأبناء الجالية اللبنانية

لبنان لدى الإنص ويلجيكا جهاد مرتض

استقبل فيها التهام

البعثات النيبلوماسد

والعربية في بروكسل مه

المملكة العربية السعوب

ناصس العسناف وعمي

الدييلومساسي سفيس

العربية المتحسنة س

العقروبي والمسرولات العقوضية الاوروبية منهاد

السيابق اربيهاريد دوانه

الضارجية البلجيدي

الخارجية الخارجية

بول اتري وحضر سائل الاعسلام للبلد

طبعت بعطابع دار انبل

وفي بروكسيل أفاد

, الدييلوماسي

ولايات المتحدة

فير السعونية

کر وسفیہ

د ثابت وحشد

لمعيين ورجال

أمين الخاند

ستقبال اقيمت

أبناء الصالية،

ب مستير الأمم

ئىسىۋولىن فى

والمؤسسسان

لامع المتحدد

سبارك حفلة

رئيس مجلس

م الندونيسية

ورتى ورئيس

المندوب الدائم

ماعيل نذالي

امن والمتدويون

الإجانب وعند الإمانة العامة تاليسامج الأمم ■ تمنى وزير شؤون المهجرين

وليد جنبسلاط دان تبقى عودة

المهجرين بعيدة من التجانب

السياسي وآلا يتأثر صندوق

المهجرين بموقفيء واشار الى

دان الوزارة اتمت مصصالحات

تاريخية عدة ولم يبق الا القليل

التقى الوزير جنبلاط في قصر

المختارة وفوداً شعبية من مختلف

المناطق اللبنانية، والإباتي سعد

نمر والإرشمندرت سليم غمزال

ووفوداً شعصة من الدامور

يتقدمهم النائب وديع عقل الذي

القى كلمة شكر فينها جنبلاط

الوقفه مؤكدا واستمرار العلاقة

ورد جنبلاط بكلمة حاء فدها

دمع الاستناذ وبيع بدائنا ومعه

سنَّكمل الى جانب كل مخلص في

هذا الجبل ومن الدامور. واعتقد

التي تربط الدامور بالمختارة،

ARAB AFFAIRS

يكون هناك سوء نيات من بعض

الجهات المطلية كي لا تستخدم

ورقة المهجرين ورقة ابتزاز تكون

موجهة ضد المهجرين بداية، فهذا

امر معيب، اهلاً وسهلاً وعسى ان

تكمل مع الاستاذ وديع ما بدانا

وقال سيكون للحزب التقدمي

الاشتتراكي موقف من البيسان

الملاحظات على محمل الجد لانقاذ

ما تيقى، وساترك الأن كرئيس

حزب حرية القرار لاعضاء جبهة

النَّضْالُ ٱلْوطني كوني لن احتضر

جلسة الثقة كيّ لا أحرج احداً في

هذا الظرف النَّفييق، أُحَسِداً فَم

الاعتبار الضغوط ألتى ستحصل

والتاويلات التي يتناقلونها اليوم

وهدفها تشويه موقف الصرب

التقدمي الذي بريد تصحيح

الامور اقتصابيا واجتماعيا

وتاكسيد حسرية الرأي والاعسلام

الثقة ولكن المناقشات ستكون

حضارية وسيبرهن النواب عن

والديموقراطية،

الوزاري، وأتمنى ان تؤخـــــ

المناعد جيد المضامة

يهم لنادع عن التحرية

المدوالضر بالدعو

وياء الم عد العدد و

الما وقعيل عن معه

س الله المنظمة الماهدة الله المرجو المنطقة الماهدة

والتقدير مي التعليم

ال التوقعول بهم بند

ح عروت - المعاق

رية يعنوا رادة

بررتط فرعسي الافتعال

وصاف کی سے اختا

] نېږن - در محه

فباطانتي التداد عن ا

المانية ترتية

ويود سعوا

صلاة في زغرتا

فى ذكرى اغتيال معوض

■ بيـروت - دالحــيــاة» -- في

الذكرى السايعة لاغتيال رئيس الحمهورية المنتخب السابق ربنيه

معوض، أقيم قداس وجناز لراحة

نفسسه في رغبرتا، شيارك فيسه

ممثلون لرؤساء الجمهورية

والمجلس النيسابي والحكومسة،

الوزير بشارة مرهج والنائب على

الخليل والوزير فاروق البربير

اضافة الى ارملة الراحل النائبة

ترأس المنكلة الناثب

البطريركي الماروني العام المطران

بولس اميل سعادة، وحضرها

الوزير جان عبيد وممثل قائد

الجبش العقيد مجمود القصار

ووفد من قيادة القوات السورية

العاملة في لبنان برئاسة العميد

عبد القادر الشبيخ، وفاعليات

وشخصيات. والقي سعادة عظة

نوه فيها بعزايا الرئيس معوض.

وقال: دحلم بدولة عصرية حبيثة

عسائلة تقسوم على قساعستني

السموقراطية والحرية المسؤولة

تصون الكرامات والحقوق، وتكمل

مسيرة العيش الشترك الذي أمن

به ودفع حياته فداءٌ عن هذا الحلم

الكبيس الذي كان يحلم به، وقد

خطط له طول حياته السياسية،

نائلة معوض وعائلتها.

منها البيان الوزاري واللقاء

🔲 بيروت – والحياة:

🗷 توقف البطريرك الماروني الكاربينال نصبرالله بطرس صفيس، في عظته الأولى من الصرح البطريركي بعد عوبته من رومساء امسام ملفسات وقسضسانا حساسة عدة. وأشار الى دخلل في الة الحكم يولد قلقاً كسيسراً لدى المواطنين، داعياً الى «معالجته، والى احترام حقوق الإنسان، واستهل صفير عظته بالمعاني

المستمدة من قرب أحتفال الكنس بالقى سنة على قيامها، داعياً الى والتعمق بالإيمان بالله، ووالسعى الى تطبيق التعاليم السماوية، وقسال: ولو كسان كُل الليشانيين يتصرفون بوحى تعاليمهم الدينية، لما كنا نسمع ما نسمع من شكاوي تتعالى من الطبقات الاحتماعية الختلفة وعلى كل صعيد، ولا حاجة الى التعداد... على رغم ما يبذل المسؤولون من مساع يعتقدون انها ستقضى

على اسباب الشكاوي»، واضاف: مكان الاسبوع الفائت حافلاً بالنشاطات المُحتَلَفة على الصعيدين الرسمي والشعبيء

زوروا أحدث وأفخم مطعم لبناني في لندن

تدوقوا أشهى المازوات والأسمالك والمشاوي

إختاروا الصحن اليومي أو لائحة الطعام الشاملة

إستمتعوا بجوشرقي خلاب على صوت الماء الضوار

أسعار معتدلة مدروسة

خدمة ممتازة

إستعداد كامل لتلبية الطلبات للحفلات والمنازل

50 Baker Street, London W1M 1DH Tel: 0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

السنداسي (النيابي) المعارض ومظاهر عيد الاستقلال وولادة «التجمع الوطني» والاحتجاجات المتواصلة على خنق حرية الاعلام والتظاهرات التي يشهياً الاتصاد واستبدالها باضراب شامل في حال منعها، فضلاً عن لخسار الغضبائح المالية وفسناد الإدارة وسيال «النس هذا كله يدلُ الى ان هناك خللاً في آلة الحكم يولُد قلقاً كبيراً لدى المواطنين بحب تبديده، ولن يتبدد القلق ما لم يتم إصلاح الخلل ما لم يتم إصلاح ما في النفوس، بالعودة الى التعاليم الدينية وما تامر به من سما على المملحة الخاصة وتحكيم العقل لا العاطفة في معالجة ما

الخلل، ولا سبيل الى إصلاح وحلم كبير وصفح عن الاساءة ومصالحة بين المتخاصمين ونبذ للاثرة وتغلب المصلحة العامة

تعملوا في سبيله على الصعيدين الاعسلامي والرسسمى، لتتوثق السروابسط بسين السوطسن الام واسترالياء واعتبر ان مساهمة المغستسربين في الوضع اللبناني تساعد على نهوض لبنان يستجد من شؤون ومعاملة واستعادة نشاطه والقيام بدوره المواطنين بالمساواة والعدالة التاريخي صلة وصل بين شرق واحترام ما لهم من حقوق، ولو وغرب وبين لبنان ومحيطه وفي كانوا من كبار المجرمين لأنهم لا ما بين عالم الانتشاره. يزالون يحملون صورة الله التي

وعبر عن رغبته في القيام بزيارة ثانية لاستراليا داذا كان الجو مؤاتياً، والاستعدادات كما يجب أن يكون للمسشاركة في المؤتمر الماروني، لكي يكون نقطة انطلاق لوحسة ليسست فسقط مارونية، انما ايضًا لننانسة. فيتأكد اللبنانيون ان لبنان لهم على مختلف طوائفهم ومذاهبهم وان عليهم ان يتضافروا لكي ينهضوا به ويعيدوه الى دورة الذي قسام به ويمكنه القسيسام به، وهو دور حضاري طليعي من أجل نشسر السسلام والمحبة

ويعد الصلاة، تحبث البطرياك

الماروني الي وقسيد اعسسلامي

استرالي، فأشار الى تزامن زيارةً

الوفيد مع مذكرى الاستقلال

والسيادة والقرار الحر الذي نتوق

اليبه، مبعسرياً عن الأمل ب دان

يتمكن لبنان من ان يعبود الى

وضع طبيعي بتضافر جهود

جسميع ابنائه مسقيسمين

خصوصاً الذين هم في استراليا،

فقد تركوا لبنان منذ مدة قصيرة

ولا يزالون متعلقين به يتشوقون

اليه والبرهان انكم أتبتم للاطلاع

على شسؤونه. وهذا الدور يكون

ليس فقط بأن تنكروه، وانما بأن

وقال: «ان للمغتربين دوراً،

ومسغنرين.

ومن زوار صسفسيسر المطران الماروني الجسسيد على اورويا سسميس مظلوم، والنائب نبيل النستاني الذي أثار معه موضوع عودة المهجرين واعادة بناء الكنائس في الجبل او ترميمها. وفى التّاسعة صباح اليوم تبعدا في بكركي اعتمال المؤتمر

السنوي لجلس البطارك الكاثوليك الذي يتراسه البطريرك صفير، ويستمر اسبوعان ويبحث

# الحريري الى واشنطن

■ بيروت – «الحياة» – يتوجه رئيس الحكومة رفيق الحريري الى واشنطن في ١٣ كانون الأولّ (ىيسمبر) المقبل، لحضور مؤتمر واصدقاء لبنان، الذي ينعقد في ١٦ الشنهار، في العاصيمة الاميركية بدعوة من الرئيس بيل

ويرافق الصريري وفند كبير بويز والدولة للشيؤون الماليسة مصرف لبنان الدكتور رياض سلامه ورئيس محلس الانماء

فؤاد السنيورة والاقتصاد والتنجبارة ياسين جنابر وحناكم والاعمار سمير الجسر وعدد من

يضم وزراء الضارجية فارس

وياتي أنعقاد مؤتمر داصدقاء لبنان، انطلاقاً من تقاهم نيسان (أبريل) لوقف اطلاق النار الذي نص على تشكيل الجسموعــة الاستشارية لاعادة بناء لبنان

في قضايا وطنية وكنسية.

# في ١٣ الشهر المقبل

برمانا، لحدى لجمل مراكز السكن والاصطباف في لبثان، الى

جانب مستوى العيش المميز الذي توفره والمرافق التجارية

والثقافية والترفيهية التي تحتويها، وموقعها المرتفع عن سطح

البحر والقريب من بيروت في أن، هي منطقة من لبنان معروفة

بكثافة اشجار الصنوير فيها وصفاء الطبيعة التي تحيط بها.

في قلب هذه البيئة المميزة، فرصة تُفتح امامك اليوم للعيش

الآمن والهنيء ضمن واحة من النقاء والرفاهية والترفيه تتوفر

أعرف العزيد عن مشروع "ولحة برمانا" خلال "معرض العقارات وفرص

الاستثمار في لبنان ٩٦ الذي سيقام بين ٢٤ و٢٨ نوفير ١٩٩٦، في

غرفة التجارة والصناعة في دبي، أو باتصالك على الارقام التالية:

هاتف/فاكس: ٤٩٦٤٢١٧ (٢٠٩٦) عليوي: ٧٣٧٤٧٣٠ (٢٦٩٠٠)

فيها كافة المواصفات التي قد تحلم بها.

📰 تحدث عدد من الوزراء والنواب امس عن توقعاتهم لجلسات مناقشة البيان الوزاري التى ستبدأ اليوم واعتبر بعضهم ان تندرج في الإطار الذي أعتادت عليه الديموقراطية اللبنانية من مناقشة تحت قبة البرلمان.

الدين ضروزة اعطاء الحكومة «الوقت الممكن لتنفيذ ما جاء في وراى وزير النقل عسمسر البيان الوزاري وأن تتم المحاسبة مسقاوي أن مناقشة البيان على هذا الاساس، مشيراً دالي ان هناك قصابا ملحة لإيمكن الوزاري ديجب ان تكون عملية الحكومة أن تتلكا في تلبيتها وفي ترشيد للأفكار التي تضمنها البيان، مشيراً الى دأن المناقشات مقدمها الوضع الاقتصادي والاجتماعي فهذه القضاما لآ المستندة الى مجرد الخصومة ممكن أن تتركها الحكومة. ألسياسية مع الحكومة لن تؤدي وعن طبيعة الأمور التي الى أعطاء الصبورة المبليميا والواضحة لمستقيل البلدء ستثار في جلسة مناقشة البيان الوزاري قيال سييف الدين دفي تقسيري سيكون هناك بروز

واعتبر دان الأزمة الاجتماعية الراهنة ليست وليدة موقف عضلات وستتركز المداخلات على المحكومية بل هي وليسدة مسسار فوضوي بدا منذ عشرين عاماً، الوضع المعسية شي مع العلم ان البيان الوزاري تناول ذلك ولا بد واستغرب داصرار الاتصاد العمالي العام على مبدأ التظاهر من اعطاء الحكومة فرصة لتنفيذ ما جاء فيهي والتصعيد، داعياً الى دحجب كل الدولة في صورة صحيحة،.

وعماً يقال عن القرار المستقل

لأحظ مستقاوي دكلمة القرار

الستقل هذه تحتاج الى تحديد

لضمونها ومداها، لا شيء اممه

قسرار مسستسقل بمعتبى اننى

استطيع، متى أشاء، أن اتكلم كماً

اريد. للسياسية معطيات على

الأرض وواقع واتجاهات وهدف

تسخد القرار من ضمن هذه المعطيات ومن هذه الناحية

تمارس الحكومة مهماتها، أما

التنظير عن فقدان القرار المستقل

فنسال حياله: هل يستطيع السيد

(ميشالِ) عون انْ يتخذُّ قراراً

مستقلاً بطرد اسرائيل مثلاً من

الجنوب المطلوب دائمسا نظرة

واقعية الى الامور التي ينبغي ان

نتخذها في هذا المجالُ وعليناً ان

نحتار بين شيئين: التنسيق بين

لبنان وسورية أو التنسيق بين

لبنان واسسرائيل ومن ثم لبنان

اولاً، انا اعتقد ان الكثير من

السياسيين الموجوبين في الخارج

يسنيل لعابهم لطرح لبنان اولأ

الذي جند الدعوة الينه اخبيرا

(وزير النفاع الاسرائيلي) اسحق

وشيد مسقاوي على دضرورة

تعسرين الرقسابة على المصسانع

فقال: وطالماً أن الحكومة وضعت خطة لمعالجة الوضع الاقتصادي في البيسان الوزاري فسلا ارى ضرورة للسلبية ولا ضرورة للتظاهرات فلنتسرك فسرصا للحكومة ولنغلب لغة الحوار لأنها الافضل. فالوضع العام لا يحتمل السلبية لا بل يجب ان تعمل لتحصين الساحة الوطنية بمزيد

من الاستقرارء وشند وزير البيئة اكرم شهيب على اهمية ما تتطلبه الظروف السياسية حالياً وقال: «مَن المفروض أن يكون جو المناقشة للبيان الوزاري التي ستستمر ثلاثة ايام جواً بيموقراطياً برلمانياً صعروفاً، والحاسات السابقة كانت تشهد مناقشات وكان عدد كبير من الزملاء النواب يركنزون على نقاط اساسية وحساسة، وأعتقد هذه المرة أن التسركسيس سيكون على الشسان الاجتماعي الصياتي واليومي ومنعاناة الناس في هذا الظرف الاجتماعي الصعب الذي تمر فيه وهذا حق تبموقراطي خصوصا وأن النُّوابِ يَمثُلُونُ شُــرائحِ

وفئات حية عبرت في الْانتخابات

وهذا بتطلب رقابة صارمة

من الاجهزة المعنية ورفع الغطاء عن كل من يلجا الى أساليب

الغش وسسرقية امسوال الدولة والناس. وبالثواب والعقباب

نستطيع ان نبئي مؤسسات

يكون الشخص المناسب في الكان

عن تأبيدها لهم، وقال النائب خاتشيك بايكيان واشار الى وقيات حصلت في ان النواب طالبي الكلام في المنطقة نتيجة التلوثء معتبرا الجلسة هم من النواب الجسد دان عدم التقيد بالشروط البيئية دوأعتقد انهم سيلتزمون الرؤيا يدخل في اطار الجزيمة وليس في والاسلوب الايجابيينء الإطار الاقتصادي العام،

توقعات متباينة لمناقشة البيان الوزاري

تمنى ابعاد عودة المهجرين عن التجاذب السياسي

جنبلاط لن يحضر جلسة الثقة

ويترك لنواب كتلته حرية القرار

موضوع عودة المجرين، فابن كنا

واين اصبحنا؟ ولكن طبعاً هذا

الانتجاز لا بد من استعماله،

وصودف ان في البلد البوم ازمة

سياسية كبيرة، صحيح اني كلفت

شؤون وزارة المجرين وعادت

الوزارة الى وليد جنبلاط ولكن اتمنى فيقط على كل المسؤولين

النين وضعوا في لحد البيانات

الوزارية، وفي كلُّ البسيسانات

الوزارية نقطة هي عودة المهجرين

من الأولويات، أن تبقى القضية

بعيدة من التجاذب السياسي، والا

يتأثر موضوع المهجرين وكنلك

الصندوق المركزي للمهجرين

بموقفي، لأني ايضًا لا يمكنني الا

أن اتخذ موقفاً خصوصاً أن ألكل

يعرف اين اصبح حال البلاد من

هريان وفساد وسوء استخدام

للأجهزة وتغييب القضاء

والفضائح واقول تغييب القضاء

وأكد وزير الدولة غازى سنف

مع الإسف،

مطلب من المسؤولين اعادة النظر

ايضًا في الخطة الإقتصادية

والاجتماعية لانني اعتقد ان هناك

شريحة كبيرة من الشعب اللبناني

على ابواب الجسوع، فسلا بد من

اعادة النظر في سياسة الرسوم والضرائب لجهة خفضها» وكرر

التشديد على دعدم ربط قضية

المهجرين بالصراع السياسي

الحالي، وعدم ابتزاز وليد جنبلاط

يقضية المهجرين التي من الاساس

قمت بواجباتي حيالها وحيال

المهجر، بغض النظر عن انتصائه

السيباسي او الطائفي، وهذا

واجبي كوزير للمهجرين فلنتابع

المستيرة وأن شاء الله قريب

نزوركم في الدامور ونرى العمران

في وجودكم ووجود كل اهاليها

وتابع داتممنا في الوزارة

مصالحات تاريخية عدة ولم يبق

الا القليل ليتحقق وان شاء الله لا

وهده اهم تقطة،

واكد دان جلسات الثقة ستكون مهمة بالنسبة الى الحياة البرلمانية وأهم من تلك انها أول جلسات يعتقدها هذا المجلس الحديد لذلك اعتقد أن من المهم أن ينظر كل واحد منا الي ما سيكون لهذه البداية في حياتنا البرلمانية من تاثير في شعبنا اجمألاً وفي الراي العام اللبناني والصربي لأن المجلس النيابي اللبناني هو مُحط انظار للحيط العربي باعتبار لبنان صاحب اعرق ديموقراطية في الشرق». وأضاف «الى اين

ينَّهُبِ النُوابِ فِي مِنَاقِـشَـاتِهُمَ؟

مستوى عال من المسؤولية ازاء هذا العبهد الجنيد في المجلس النيابي، الحريري ورأت النائبة بهية الصريري دان البيان الوزاري يرسم سيبل الاستمرار في تطبيق خطط النهوض بالنولة اقتصبانيا وتربويا واجتماعياه وقالت ونعيش اليوم طروفاً تضعنا في قمة التحدي بالنسبة الى مسيرة

المستقبل الوطني، وجانب كبير ودعت المواطن «التي الانتظام في هسئنات وطنسة تضم اصبصا الخسيرات وتراقب عيمل الدولة وتساعد على تحقيق الصلحة



 وصف وزير النفاع محسن بلول، دعوة وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي للبدء بلبنان في اطار معاودة المفاوضات السلم سورية بأنها دنوع من الهرطقة ومحاولة لاخراج اسرائيل من العزلة التي اصيبت بها لانها رفضت اقامة سلام حقيقي وعائل في المنطقة. واعتبر ان ما جاء في تصريح موريضاي ومفاده ان الحل في لينان

بسيط جداً «يدخل في اطار التلطي وراء الاهداف الحقيقية لهذا العنو الذي يريد الأمن لمجرد الأمن»، واكد «ان لبنان متمسك ببيان مدريد ولا يمكن ان يقبل بأي صيغة استسلامية»، وذكر «بأن رئيس وزراء العدو (بنيامين) نَتَأْنَيْا هُو كَانَ الناطق الرسِمي ايام مؤتمر مدريد وكان (اسحق) شامير معلمه الروحي. وهم عموماً اليوم يتنكرون لكل ما جاء في بيان مدريد». وأشار الى وان هذه الاقتراحات والدعوات لن تنجع ابدأ في اخراج اسرائيل من المأزق الذي تتخبط قيه امام العالم اجمع ولا بد من العودة إلى بيان مدريد ولن نرضى ابدأ بفصل المسار اللبناني عن سورية... وتوقع دلول من جهة اخرى، ان تكون مناقشات جلسات الثقة بالحكومة

وهائمة وأن يتم تكريس الانجازات التي تمت والمطالبة بانجازات جديدة، كما توقع ان تتناول وضع حلول للاوضاع الاجتماعية بشكل هادئ ومسؤول وليس على قاعدة عنزة ولو طارت، وأكد رداً على سؤال أن «الاتحاد العمالي لم يقدم حتى الآن اي طلب السماح له بالتظاهر»، وشند على أن «الجيش اللبناني سينفذ قرار السلطة السياسية في منع التظاهر والذي لا يزال سارياً».

## بناية فخمة للبيع

فرصة ممتارة للسفارات والشركات والافراد بناية قيد الانشاء وفي موقع هادئ ومميز في بيروت ما بين سفارة الامارات وفندق اسمرلاند، خمس طوايق كل طابق شقة واحدة ٥٠٠مم

للمعلومات الاتصال: ت ٢٢٤٦٤-٣-١٦٩ تلفون + فاكس: ١٠٩٠٩٠ ٨٠٩٠ ١ ٢١٥٩



موسيقى حية وغناء عربى مساء كل يوم وجبة غذاء كاملة £14.95 عثماء £16.95 مؤلفة من مقبلات. مشاوي. حلويات. وقهوة كما يقدم يومي السبت والأحد 12-4 pm بوقيه مفتوحة من اشهى المازات اللبنانية £10.00 للشخص

الحجز والاستعلام هاتف 4547 436 0171 1 Devonshire Street, London W1N العنوان Harley Street, London W1 متفرع من

علاج حقيقيء.

🗖 بيروت - والحياة:

يحل بالعنتريات والتحديات والمسالح الشخصية المبيقة، بل بمعرفة حقيقية لمحامن الخلل والفساد ووقف كل ما يحصل من هدر للامسوال وذلك لا يتم الا بالتعاون بين اللبنانيين جميعا وانتماءاتهم فتحصيل حقوق الفيقراء والحميال والموظفين من الشبعب اللبناني يصنباج الى حوارات عنقللانينة وجنبية ومسؤولة بين الجميع، ويحتاج ايضسأ الى الاشتىمسام بناوضساع الخنمات الاجتماعية وتقعطها وتنشيطها وتحسين ظروف العمل فيها ووضع حد نهائي نكل مسؤول او موظف يستهتر بمصسالح الناس ويبرم

🖪 بعها ثائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى المفتي الشيخ عبد الامير قبلان النواب الى منح الحكومة الحديدة ثقة مشروطة واعتبر دان الاوضاع الاقتصادية والمعيشية اصبحت قاسية على الناس وتحتاج الى

وتحسن الادارة على اسساس ان وقال قبلان في كلمة له امس دان ما بعانيه الشعب اللبناني

ودعا الى داحــتــرام الناس والتعامل معهم احسن ما يمكن. وقسال دان الله امسر بالعسيل والاحسان، وعلى الجميع ان يعسملوا بما أمستربه الله ويتحصيصوا مع آلام الناس

واضحاف قصيكان: «نحن نعيش الاستقلال، وهو استقلال قحيد الدرس فكيف نسسميه استقلالا وعرمتى وجرين والجنوب والسقساع الغربي لم تتحرر من الاحتلال الاسرائيلي، الاستقلال يكون حقيقياً عند زوال هذا الاحتلال وهذا يتطلب ان نكون بدأ واحسسدة. لدعم المقساومية التي تواجيه العيدو بالسسلاح وتشسبت المواطنين

يقدم يوميأ أشهى المازات والمشاوي

نة الاستحسادية ورقة المهجرين ورقة المر ني اعتقد أن هناك ودهد مسبسرين ودم ميرات موجيه ضد المهجين ملات اص صعيب، الها وسيالها محصل صع الاستسلاق رُ الشعب اللبناني وع فسلا يد من سياسة الرسوم ة خفضها وكرز وقنال سيكود للعاد فآ عدم ربط قنضية الاسستواكي مولغ بهم السوذاوي، وأنصنى النافر الملاحظات على معتال للفر الملاحظات على معتال في مزاز وليد جنبلاط . ألمتي من الاساس مسا تعبقى وسيلتود الزكار , حيالها وحيال حرب حرية القرار لاعفاء النظر عن انتسانه حرب حوي سواد اعدام النصال الوطني كونم لا مر جنسة الثقة كي لالمزالم هذا الظرف النقسية لغرا و للطائقي، وهذا نمهجرين فلنتاب شاء الله قديباً

الاعتبار الضفوط المتمسين المشأ والتآويلات التي يتناقلون وحدقه التي يتناقلون وحدقه التي التي يتناقلون يحتزونون العصوان جود کل اشائیت النسقسدمي الذي يويدنفس الاصور اقتصسانيا وابتنو حنا ضي الوزارة سية عدة ونديبق لق واز شاء ائله لا وتاكسيد حسوية للراو الدن والديموقراطية،

انتقة ولكز المناقضان خاتشيك بابكيان حضارية وسيبره للورأ لبسي الكنلاد فسي مستوى عال مر السلولية هذا العبد الجليد أولله

وزأت النائبة بببائد

ان السيان الوداري برسرً

معيش السوم طروفأ نفد

المستقبل الوطني، وجادد

الهيشتين التشريعية وتنف

هستنات وطنية تضراب

الخسيسرات وتراقب عطال

وتسساعد على تحقيق للد

ن العواب الجسند معيلتزمون الرؤيا جبة الى الصياة الإسستسمسواد في تطبيؤه ومن طلق النها أول سدها هذا المجلس النبوض بالنولة المنم تقد أن من المهد أن وتربويا واجتساعياءان **منا الى ما سي**كورُ حياتنا البرلانية قمة التحدي بالنسة لي ر لعيثا اجمالأونى ب**فائي و**العربي لأنَّ صل هذه التسمسليان فور اللبناني هو محط فعنربي باعتتبنار ودعت المواطن الى الانتلا عرق ليعوقراطية

وأضساف وإلى أبن

بي مناقبت أتبد

وللفواب سيحجب المرة الإنجاز الإنجاز الإنجاز السلم ويعوة موردخان يزط والمعراج اسرائيل مزعالا

زير الدفاع محسن دنيل دعوة وزير النفاؤالم أي للبدء ببينان في اعار معاودة الفارضادك وع من الهرطقة وسحاولة لاخراج اسرالليل مزاله. أ وَقَضْتُ اقْأَمَةُ سَلَامَ حَقَيْقِي وَعَادَلَ فِي النَّظَّآَّةِ ما جاه في تصريح مورنخاي ومفاده ال الطار-من من مصرية من ربحاي ومعاده المنه الما في المناه المنه المن الناهق الرسمي أياء مؤتمر مدريد وكان السوائد. وهم عموماً اليوم يتنكرون لكل عاجاً في بيان بن «أنْ هذه الاقتسر احات والدعوات أن تنجع أبدالم أزق الذي تتخبط فيه امام العالم اجمع ولابد مزلعه مرضى أبدأ بفصل السار اللبناني عن سريا من جهة أخرى، أن تكون مناقشات جلساد قلقابك تكريس الانجازات التي تعت والطالبة بانجازاد جباء عريس علم للنوضاع الاجتماعية بشكل ملايات

تع التظاهر والذي لا يزال سارياً.

بناية فخمة للبيع

سة ممتازة للسفارات والشركات والأراد الإنشياء وفي موقع هادئ ومعيز في بيران تي سوے حدد وسيد و الموالات و الم طابق شقة واحدة ،،٥٩٨

معلومات الاتصال: ت ١٢٤٢٢-٢-١١١ تلفون - فاكس: ١٩٠٩٠٠ - ١٦١١

يقدم يوميأ أشهى المازات والمشاوي موستقى حية وغناء عربي مساءكل بوا جبة غذاء كاملة £14.95 عثاء كاملة الفة من مقبلات. مشاوي. حلوبات ونهو ما يقدم يومي السبت والأحد 124 pm . ب ي سبب و، دمه ١٠٠٠ المنافقة 10.00 الماذات اللبنانية من أشبهى المازات اللبنانية 10.00 المنافقة

محرة والاستعلام هاتف 4547 436 4547 المالة ا Devonshire Street, London WIN Radey Street, London WI نعرع من

# تظاهرة الخميس تنطلق من اليونيسكو الى القصر الحكومي جنبلاط و حزب الله و الاحرار و التيار العوني ً بين الموقعين على العلم والخبر

 وزّعت لجنة المسابعة المنبشقة من «المؤتمر الوطني للنفاع عن الحريات العامة ولقمة العيش، نصُّ الُّعَلِم والَّحْبِرِ بِالنَّعُومُ الَّى النَّظَاشِرَةُ المُقْرِرَّةُ فَي ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري، والذي كانتُ قدمته الى وزارة الداخلية، وحسل النص توقيع اركان الإتحاد العمالى العام ووزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط واربعة نواب ورؤساء احزاب بينها محنزت اللهء والوطنيين الاصرار وءالمؤتمر الوطني اللبنّاني، (النّبار العُوني) وشخّصيّات، ولُوحظٌ غياب ثواقيع المعارضين السنّة الرؤساء حسين المسينى وسليم الحص وعمر كرامي وبطرس حرب ونسبب لحود ومحمد يوسف بيضون. وجاء في نص العلم والخبر دعملاً بالدستور

اللننائي والشرائع الدوليية والقبوانين اللبنانسة الرعبة الاجراء التي كرست حرية التعبير والاجتماع والتنقل وتعبيرا غن دعمها الحريات العامة ولقمة العيش، قررت لَجِنة المتابعة في اجتماعها المنعقد في ١/١١/١/١ الدعوة الى تظاهرة شعبية سلُّمية، قبل ظهر الخميس ١١/٢٨ منطلق من لماء اليونيسكو في الحانية عشرة مروراً بشارع فردأن في الجباء القصير الحكومي في الصنائع، لنلك نرجو النغضل باخذ العلم والخبر واتخاذ كل الاحراءات والتدابيس الادارية والتنظيمية التي بوجيها النستور وتغرضها القوانين بغية حماية حَقَّ الْمُتَّفَّاهِرِينَ فَي التَّعبيرِ السلمي والنيموقراطي، اما الموقعون فهم بحسب ورود اسمائهم على

### المقاومة تعلن قتلجندي اسرائيلي

القناصة داصطانت جننيأ اسرائطنا قرب موقع الدبشة واردته قتيلاً، وْنْقُل

شؤون عربية

🗖 بيروت - «الحياة»:

■ يصل صباح اليسوم الى

بيروت وفد اقتصادي سعودي

لاستطلاع حركية اعتادة البناء

والاعمار في لبنان بحثاً عن فرص

الاستشمار المتناصة تصبيرا

ويتسرأس الوفعد الذي بضم

حوالي ٢٠ شركة سعودية تمثل

قطاعات مختلفة، وزير الصناعة

والكهرباء السابق المهندس عبد

العربيز الزامل، ويرعماها مسركر

تنعية الصادرات التابع لمجلس

الغرف التجارية والصناعية في

الملكة العربية السعودية الذي يشارك في الوفد بشخص احد

المسؤولين فيه السيد يوسف

وتتولى مجموعة مجلة

«الاقتصاد والاعمال» تنظيم

الزيارة وقد اعدت للوفد برنامجأ

مكثفاً من اللقاءات والإجتماعات

تشعل رئيس المكومة رفيق

الحسريري ووزير الاقستسصساد

ومشاريع مشتركة.

منذ ساعات الصبياح الاولى ثكنة الجيش اللبنائي المهجورة في النبطية الفوقا والمنطقة الواقعة بين موقعين اجواء المنطقة.

مواجهة عنيفة حيث قصفت المفعية الاسرائيلية تلال قليا والدلافه ومجرى نهر الليطاني وبئر الظهر ومزرعة لوسىي وتلال عين التسينة. وربت المقاومة بقصف موقع الاحمدية.

امس عيد الاستقلال باحتفال اقيم في باحبة السبراي الحكومي حبضبره الوزيران ايوب حميد ويأسين جابر وعدد من النواب والشخصيات وشباركت فبيبه المدارس الرسمية والخاصة والجمعيات والأندية التي نظمت للمناسبة مسيرة جابت شوارع المدينة رافعة الإعلام اللبنانية.

ورأى محافظ النبطية محمود بدأ مسيرة التنمية.

ظل تحليق كثيف للطيران الحربي في كما شهدت جبهة البقاع الغربي

الى نلك، احست محديثة النبطسة

# ■ بيــروت - «الحسيـــاة» - اعلنت

المقاومة الإسلامية، امس أن وحدة من بواسطة ببابة، الى المنطقة الحدودية وكائت المفعية الإسرائيلية قصفت

اسرائيليين في الدبشة والطهرة، في

المولى في كلمة له وان استقلالنا المقيقي يمبح ناجزأ عندما تعود قرانا المحتلة الى حضن الوطن الذي

### وسنجل العلم والخنيس في المصلحية الإدارية المُسْتَرِكُةُ تَحْتُ الرَّقْمُ ١١٥٧، فَي تَارِيخُ ٢٣ تَشْهُرِيْنُ الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ء.

نص الطلب: رئيس الإتحاد العمالي العام الياس ابو

رزق، والامين العام للاتصاد ياستر نعمه، والامين

العام لمنظمة العمل الشيوعي محسن ابراهيم،

والامين العام لرابطة الشنغيلة النائب زاهر الخطيب

والنائب نجساح واكسيم، ورئيس المصرب السوري

القومي الاجتماعي - المجلس الاعلى انعام رعد،

والامين العبام للحرب الديموقراطي الشعبي نزيه

حمزةً، والنائدان السابقان عصام نعمان ورئيس

والحركة الشعبية الديموقراطية، حبيب صادق، وعن

حركة الوحدويين الناصريين سمير صباغ، وعن

الحماعة الإسلامية الثائب السابق زهير العبيدي

والْامِين العام للحَرْب الشَييوعي اللّبِنّاني مَارُوقَ دحروج، ورثيس رابطة الاسبانة المتنفرغين في

الجامعة اللبنانية عصام خليفة، وامين الإعلام في

المجلس الوطني لقدامي الموظفين امسيل أبي نادر، ورئيس حمرب الحركة اللبنانية نبيل مشتنف،

ورثيس المجلس السبياسي للحصرب اللهء النائب

محمد رعد، ورئيس حزب الكتائب جورج سعادة،

والنائب السبابق سمير عون ورثيس الحرب

التقدمي الاشتراكي الوزير جنبلاط ونائب رئيس

التنظيمُ الشعبي النَّاصِرِيُّ اسامه سعد، والنَّائبُ

مصطفى سعد، والمنسق ألعام له المؤتمر الوطني

اللبغائيء (تيار العماد ميشال عون) اللواء نديم

لطيف، ورثيس حسرَب الوطنيين الاحسرار دوري

المارونيسة في بلدة غيرير، «اننا ورثنا في لبنآن عرفاً خُاطئاً يتسامح مع ازدواجية الخطاب و الممارسة ، اي لا بأس من ان تقول شيئاً وتفعل شيئاً اخر مغايراً، كل نلك تحت ستار الحنكة والشطارة كما يسميها البعض، هذا غير

صحيح وله اسم واحد هو كذب

🗖 بيروت – من محمد شقير:

🗀 بيروت - «الحياة»:

蕭 قنال الناثب نسسيب لحبود

وانتا ورثنا السيباسة مشبوحة

مريضة، معتبراً أن «لا بد للاقوال

واضافه في مداخلة خلال نوة نظمتها أبرشية جونية

من أن تنطيق على الإفعال.

أمام للجلس النيآبي لمناقشنة بيانها الوزاري في جلسة تستمر حتى بعد غد الاربعاء. وبلغً عَبِّدُ طَالِبِي الكَلَّامِ مَنَّ الْنُوابِ حَسَنَّى أُولَّ مَنَّ أمس ٥٦، ويُفستسرض أن تنتسهي الجلسية الماراثونية بالتصويت على الثقة.

بادة الأحسرات والفوات والتهبيشات التخابيسا وبيدو أن الحكومية لن تسبمح بقيبام

وفي مقابل استبعاد المصادر الوزارية

ولإحظت أن أمنا يزيد في الاعتقباد بأن العلاقية بين الصريري وجنبتلاط لن تعود ألى عبهدها السبابق وأنَّ الوسياطات لن ثاطع في أعادة بناء الحسر الذي تهتم كليا ببنهماء لجوء كل منهما الى اقامة تصالفات جديدة

اشهر من نشوب الخلاف.

واعرب عن الأعشفاد بدان الصواع الذي بخوضه الرئيس الحريري مع النظام السياسي الذي يحتدم حيناً ويهدا حيناً اخر، لن يتوقف مَا دَّامُّ الهَجُومُ المُنظُّمُ مِنَ الْمُعَارِضَةَ عَلَى رَعْمَ انتماماتها المتعددة، يعود الى واجهة الاحداث السماسمة وقد بأخذ أشكالاً جديدة قبل ١٦ كانون الأول (ديسمير) المقبل، وبعدد، وهو موعد انعقاد سؤتمر «اصدقاء لبنان، في واشْنطن. واوضحتُ الأوساط السياسية انْ وُالتوقيقاتُ الَّتِي أَخَنُتُ تَتَحِدِثُ عَنْ إِحَتِّمالُ تحتدام الصسراع قبل سنغس الصريري الي واشتطن وبعد عودته، قد لا تصصل بوجود عُـوامل اللَّيْمِية من شانها ان تشجَّع على استمرار السحال السياسي، حمومنا ال دسشق لا تعبشرض على التحسرك الدولي والاهليسمي الذي يقوم به، ويزاد منه حسساية التلازم بين المسارين اللبناني والسوري من العملية السلمية في الشرق الأوسط فتصاعد الهجوم السياسي على الحريري قد يقوى، لشُعُورُ المُعَارِضَةُ أَنْ مُؤْتِمَرُ أَصَدَقَاءُ لَيَفَانَ سيؤمن زخما سياسيا للحكومة الجديدة الذي ولنت وسط طروف غيير طبييعيية، في طلُّ والإنشفاضة التي يتزعمها ألوزير جنبالأطمن الداخل والني لا تلقى حسّى الساعة أي تجاوب من الوزراء. وبالتالي فان اركنان المعبارضية سيحاولون الشركير على الملف المعيشي والصباتي، تقديراً منهم بانهم سيواجبهونُ وفيتوه في حال قرروا اللعب باللقين المتعلقين

بالسياسة الخارجية والأمن القوميء

الوساطة السورية أن تنجح كلياً لجهة عودة العلاقة الى مجرأها الطبيعي، كما كانت قبل

وترى الاوساط السياسية دان انصبراف رئيس الحكومة والوزير جنبيلاط الى البحث عَنْ حَلَقَاءَ جَدَّد، يَبِقَى مُحَكُوماً بِسَقِفَ سَيَاسَى معين، يصعب عليهما اختراقه لجهة توسيعً قعة الشمالغات، وهذا ما تبينن خصوصاً بالنسبية إلى الرئيس الصريري الذي خياض الانتخابات النيابية على رأس لائصة قرار بيروت، ولم يرسب منها سوى ثلاثة مرشحين، واضسافت: «أن الحسريري الذي فسارٌ في الانتشخسابات وبخل الندوة البسرانية للمرة الاولى على راس كظائنيابية تعتبر الثانية بعد

التكتل الذي بترعمه الرئيس نبيه بري، لم يتمكن من توسيع كتلته لينضم اليها عدد من النواب الأصدقاء الذين فأزوا في الانتضابات عن المحسافظات الاضرى، وبالتسالي امسبح محكوماً بنظام جديد للعبة السياسية، بعدماً تعذر عليه تعزيز قوته السياسية من خارج العاصمة، كذلك الصال بالنسبة الي الوزير جنبلاط الذي اكتسح المقاعد الانتخابية في قَضَائي الشوَّف وعاليَّه ولم ينجح من منافسية سوى الوزير طلال ارسلان ليفاجا في وقت لاحق مع تشكيل الحكومة بانه عباد اليها أقل قبوة، بسبب وجبود شيركاء له في التسشيل الدرزيء. ورأت الإوساط السياسية وأن الرئيس الحريري، وتبعاً لهذه المعطيات التي وحنها ترسم السفف السياسي، سيبقي في صراع دائم ومرير احياناً مع النظام السياسي واللعبسة المرتبطة به التَّى تعنعُسه في غَسائب الإحسان من شنّ هجوم سياسي في معرض الدفياع عن النفس، والا فيما المبرر الذي اعلى على الجميع الانكفاء داخل مواقعهم الانتخاسة باستثناء الرئيس بري الذي انضم الى كتلته نواب من خارج الجنوب؟،

واضافت دان هناك موانع سيأسية تحول دون اللعب بملقى السياسة الضارجية والأمن العام في البلد، هذا ما يبرر مبادرة المعارضة بالتركير على الملف المعيشي الذي خميته الحكومة باهتمام مميِّرُ في البيان الوزاري، الراكاً منها بان المبارزة السياسية ستدور على

لحود: الشطارة السياسية كذب

وله نتيجة واحدة هي تشويه السياسة والعسمل الوطني إلانه ينتزع ادارتها والتحكم بها من ايدي المواطنين ويضسعها في واضبعًا فيهماً ، ورأى وأن هذه ايدي قلَّة من النَّاس، هم الحكام. النشيسجسة بالغبة الخطورة لان والحكام نابراً ما يعتلون اذاً هم اضعاف السياسة بما هي ادارة لم يخضعوا للمراقبة واللحاسبة الشوون العامة والمصالح، أي تلك الشعبية. هذا هو جوهر السياسة التي تهم جميع المواطنين من بون استثناء، بلحق ضرراً لا يعوض الصحيحة الحق، وهذا هو سر الديموقراطيةم

جلسة الثفة تبدأ اليوم وجنبلاط يجنح نحو الاستقلال

# المعارك الجوالة مستمرة مع الحكومة

تمثل الحكومة الحريرية الثالثة اليوم

وعشية ألبدء بمناقشة البيان الوزاري بلغت لعبة شدّ الحبال بين الحكومة والمعارضة أوجّها بعدما تقدم يوم أول من أمس، عند من والاعلامية والتعليمية من وزارة الداخلية بطلب دعلم وخبر، لتامين المماية للتظاهرة المقررة الخميس المقبل.

التظاهرة، استفاداً الى مصنادر وزارية اكدت امس لـ "دالجياة، أن دلاً عودة عن قرآر مجلس الوزراء القاضي بعدم السماح بالتظاهر، لافتة الى ان القبوى الامنينة من جبيش وقبوى امن داخُلي «ستتولى تطبيق القرار بحذافيره». واضبافتءان الإسبباب التي استدعت اتضاذ قرل منع التظاهر في مجلس الوزراء لا تزال قائمة، اضافة الى أن هناك استحالة أمام المجلس لعيقك جياسية طارئة للعودة عن التقرار مع انعقاد جلسة الثقة. ولا يمكن الحكومة الألتئام في جلسة طارئة ما دامت لم تنل حتى الساعة ثقة ألمجلس النيابي، ما يعني ان قرار منع التغلاهر لأيرال سساري المفسعسول، وأن الاجهزة الامنية ستتولى تطبيقه على رغم ان رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط وهو عنضو في الجِكُومَةُ ٱلْحَالَيَةُ، وأَبِرزُ الداعينَ الِّي النظاهرة، وقع طلب العلمُ والنَّصُبُ للهُ قَـدُمُ الى وزارة

إمكان حُصول خرق لقرار مجلس الوزراء، فأن ألاوساط السياسية تعتبر ان تطبيق منع التظاهر لن يوقف السحال السياسي بين الحكومة والمعارضة، سواء كان محصوراً داخل الجلس النيابي او خارجه، خصوصاً أنه اتسم بِطَائِعِ السَّحَدُيِّ وَلَمْ يَعَدُ فِي مَقَدُورِ أَي فَرَيِقَ وأكدت هذه الاوساط أن المعركة السياسية

بين المتكومة والمعارضة ستبقى مفتوشة على مُصَّرِاعَتِهَا، وَإِنْ تَنْشَهِي مِعَ انْشَهَاءَ يُومِ ٢٨ الجاري، وهو الوعد الحدُّد لتنظيم التظاهرة، خصوصًا أن المعارضة نجحت في استقدام دعم تمثل في انضمام الوزير جنبلاط البها، ليصبح عضواً فَاعلاً بِينْ صفوقها بعدما كانْ شارك قبل أيام في اللقاء الذي عقد في فندق كورال بيتش. واضافت واعتقد بعضهم أن حضور الوزير جنبلاط اجتماع كورال بيتش على رأس واحد حَـرْبِي، في سياق الرغبة التي أبداها في تسجيل موقف لكسب المعارضين أو بعضهم على الأقل، وصبولاً الى تجميع اكبر عدد ممكن من الإوراق السياسية في جعبته، استعداداً للبضول في حبوار جديد مع رئيس الحكومة رفيق الصريري، بغية أعادة تطبيع العلاقة بينهما، ولو على مضض، وبناء على الجهود ألثي بنئها ويبنلها كبار السؤولين السوريين ووزير الدفياع محسن دلول. ولكن تبيين في ضوء توقيع جنبلاط شخصياً طلب العلم والخبر للتفاهرة، واستناداً الى معلوماتانه سيغيب عن جلسة الثقة، وانه يستعد لعقد مؤتس منحافي يحدد فيه موقفه من البيان الوَّرُارِي، مَسِدِيًّا مِنا لِدِيَّهُ مِنْ مُسلاحظاتُ، بِانْ حليف الامس لرئيس الحكومسة (أي الوزير جنبلاط) قرر أن يشق طريقه نحو الجنوح الي الإستقلال في مواقفه.

والبحث عن اصدقاء جدد. فالمعارضة سواء كانت من داخل المجلس

حتى ان هذه الاوساط، وان كانت لا تستهين النينابي بقيادة الرؤساء حشيئ الحسيني بالدور الذي ستقوم به دمشق في وقت لاحق عُقبُ الانتهاء من جلسة اللقة، لا تتوقع من

وسليم الحص وعمر كرامى والنواب محمد يوسف بيضون ونسيب لحود وبطرس حرب، ويتـزعـمـهـا على جـبـهـة اخـرى «حـزب الله» والوزير جنبلاط، أدركت منذ اللحظة الأولى أن الملعب السياسي الذي سيحتضن المواجهة مع الحكومة سيكون محصورا باللف العيشىء مشتيرة الى وأن هناك صبعبوبة امام إمكأن توحيد المعارضة النيابية في جبهة موحدة به التسماين في أخسيار الإطار العمام للمواجهة مع الحكومة،.

ولأحفاث الاوسناط السياسية دان للعارضة وان كانت منقسمة على نفسها فريقين الاول يخوض معركته تحت سقف الحفاظ على اتفاق أطأئف والثانى يقويها لحسابات متعبدة الإهواء والشارب رافضا الاتفاق المنكور، فانها قسررت أن تواجله الحكومية من متوقيعين متعارضين وعلى عجل وقبل أن تسارع الى ترجمة ما ورد في البيان الوزاري في شان الأولوية للملف المعيشي». وفي تقدير المرقاء المعارضية ان مبادرتهم

باختيار الملف المعيشي عنوانا لخوض المعركة الجنديدة ضد الحكومة استبؤدي الى قطع الطَّريقَ على الحكومةَ كي لا تَفْلَحُ الَّبِابُ امامٌ حصول فرز جديد في الشَّارع السيَّاسي بعد انْ تكون بدأت بشرجمة ما تحدثت عنَّه في البيان الوزاري، خنصوصا انها صادرت الشعارات التَّى طَرَحَـوها، باستَـتَنَاء المُوقَف من تَنْطُبَع الاعلام للرئى والمسموع الذي سيدخل محطة جديدة من المواجهة بسبب تقدم نواب من المجلس النبيابي باقتراح القانون الرامي الى تمديد المهل لوسسائل الأعسلام من ٣٠ تشسرين الثاني (نوفمبر) الجاري حتى نيسان (ابريل)

وفي شدًا الصدد، استبعثت مصادر وزارية عودة ألحكومة عن قرارها القاضى بتطبيق فنانون الاعلام المرثي والمسموع، رأفضة ءأي شكل من اشكال الدُمج بين وقفَ التطبسيقَ والعودة الي منح تراضيص جديدة التي يمكن ان تبسحت في مسرحلة لأحسقة، واضسافت وان الحكومة مصرة على موقفها من تنظيم الإعلام المرشي والمسموح، وأن تتراجع مهما كلُّف الامر، اسوة بموقفها الرافض العودة عن قرار منع التظاهر وهذا يعني أن المعبركة السيساسية ستبقى مغتوحة ويعود الى المجلس النيابي اتضاد للوقف الصاسم بالنسبة الى اقشراح القانون المجل والكرر،

وعليه أجمعت الأوساط السياسية على وصف الرحلة الراهنة بانها تخترن مجموعة مَنْ الْمُعَارِكُ السِّنَاسِيةُ «الْحِوَالَةُ وَالْمُتَنْقَلَةُ؛ فَي انتظار أن تبدأ معركة رئاسة الجمهورية، مشيرة الى دان المعارك التي اندلعت الأن ما شي الا مستساولة لتسسيشين المواقف استسعيداداً لانتخابات رئاسة الجمهورية التي لن تكون معزولة عما يدور في البلد من احتكال سياسي اضيف البه أخيراً أحتكاك من نوع أخر تجلَّى في مبادرة رئيس الجمهورية الياس الهراوي الى الصديث عن ضرورة تصقيق إصلاحاتُ دستورية». واكدت الأوساط الندائدة أن المعارك السياسية المتنقلة الن تسمح بان يترتب على حالُ الارباك السياسي اي تأثير سلبي على الاستقرار الامني الذي سيبقى خاصعاً للضرورات الاقليمية ذات الارتساط الوثيق بالعملية السلميية خصوصاً أن كل هذه التصركات تبقى محدودة ولن تخرج عن ادارة الضبط ما دامت دمشق تدعم الحكومة ولن تسمح بتمرير خروقات فوق العادة تفتح المآب امام حصول تبدلات سياسية من النوع الأخر اهِ ذَاتَ عَسِسانَ تَقْسِيلَ، مِسَا يَعْشَى أَنْ كُلُّ الَّذِي سيحصل يهدف الى تنغيس الاحتقان الذيُّ ولُدَّته الإنشَخَابات النيابيَّة، كخطوة لا بديلُ منها على طريق استيعاب الجميع ضمن ضرورات اللعبة السياسية.

# منح الصلح: السلطة بالقوة اثبتت فشلها

وفد اقتصادي سعودي في بيروت اليوم

والتجارة باسين جابر ومجلس

الانماء والاعمار والمؤسسة العامة

التشجيع الاستثمارات في لبنان

(ايدال) وغرفة التجارة والمساعة

فى بيسروت ونقابة مسقساولي

الأشنفال العامة والبناء وشركة

عدد من الشركات التحارية

والصناعية وشركات المقاولات

وينهي زيارته التي تستمر اربعة ايام بمؤتمر صحافي يعقده في

العاشرة والنصف قبل ظهر

الاربعاء يتحدث فيه عن نتائج

الزيارة وعن الانطبساعسات التي تكونت لديه عن حركة اعادة البناء

والاعمار وواقع الاسواق اللبنانية

والعلاقات اللبنائية - السعودية.

وتعتبر الشركات المشاركة في

الوفد من المؤسسات الاقتصادية

الكبرى العساملة في الملكة،

والهندف من زيارتها البيحث عن

فسرص الاعتمسال في الاستواق

اللبنانية في مجالات التصدير

والتصنيع والاستثمار.

وسيجري الوفد اتصالات مع

«سوليدير».

🔳 رأى منح الصلح انه لولا المعارضة ملا اتت الحكومة ببيان بعستسرف بوجسود المشكلة الاجتماعية ودعا الى تطبيق قانون الصحافة على الإعلام

المرثي والمسموع. وقال الصلح في حديث إذاعي والمبادئ في موضِعها الصحيح، وأضبافٌ رداً على سبوًال، وان ان اللبضائيين الركسيسوا انَّ الحريات يجب ان لا تمس وانا من الانقلابية كفكرة اذا كانت صالحة الذين يعسنسقدون أن مساطبق بالنسبة الى الصحافة جيد في غير لبنان فهي لا يمكن ان تكون سليمة في لبنان. محاولة اخذ السلطة بالقوة والانتصار ويجب أن يطبق مثله في مجال المرئي والمستمتوع لماذا لَا تعتملَ الحُكومة على تطبيق ما طبق في على خسصم سيساسي بالقبوة ومحاولة ربع سياسي أو غير سياسي أو غير سياسي بالقوة، هذه المسالة ثبت المكتسوب على الاعسلام المرشي والمستمبوع. في كل دول العبالمُ وسائل الآعلام في يد الشروة. بطلائها بالنسبة الى لبنان، ولم يحصل في لبنانُ انقلاب عسكري الاغنيساء يوصلون المعلومسات ولكن الروح الانقلابية انتشرت في للناس ويعطونهم الاعبلام. لذلك الحرب ومارستها الميليشيات. لیس هناك اعــتــراض علی هذا الموضوع ولكن في مقابل ملكية وخسرج اللبنانيسون وهم في الشروة للاعسلام هناك قسوانين اكثريتهم مقتنعين بان الأنقلابية ورقابة شعبية وضوابط وثقافة ليست مسحسمودة في لبنان، أجتماعية تحد اخطار هذا آلشيء ويفترض على رجال السياسة ان وتُضَعِّه في منوقعُ الدفياع عُن يستغيدوا من هذا الجو الموجود لَّذِي الرَّايِّ الْعَامِ اللَّبِيَّانِي مِنْ آجِلَ نفسسه. ليس هناك في العسالم توفير حياة سياسية فاضَّلة (...). مشاكل حبادة ناتجية عنَّ ان هناك كأنت هنأك فرصة أمام الحكومة ثروات تقسوم لتسوجسه الناس يواسطة الإعليلام، غيالسيسة والنواب والزعيماء والقيهادات لبناء لبنان اخسسلاقي وراقي التلفزيونات والصحف في العالم

الذي حكمه المواطن على أستعمال مقيدأ بقوانين وانظمة ورقابة شعبية. سلامة المجتمع بشكل عام السللاح في الحسرب. وهذا لم يحصل ولا تستطيع أن نبرئ أي وسلامة الادارة تحصى الرأى العام جهة من الجهات السياسية من والمواطن من سوء استعمال التقصير في الإفادة من هذا الجو وسائل الإعلام. نحن لا نستطيع ان نكافح سلبيات وسائل الإعلام والانطلاق في وضع الاخسلاقية

اللهفهدتيني

معالجة فتاة لينانية

مصابة بالسرطان

المملكة العربية السعودية ان خادم

الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد

العزيز تبنى معالجة الفتاة رنا النقرى

(٢٢ سنة) من بيسروت المصساباً

بالسرطان في مستشفى الملك فيصل

المتخصص في الرياض. وقالت النائبة بهية الحريري انها

كانت سلمت الملف الطبي للفتاة الي

اللجنة الطبية السعودية التي زارت

مسلماني. واوضحت انها تبلغت أخيراً من السفير السعودي في لبنان

احمد عبدالله الكحيمي استعداد

الملكة لرعاية حال النقري ومعالجتها

في مستشفى المك فيصل، وان

الأجراءات قائمة لانهاء معاملات

سفرها مع والدتها الى السعوبية.

بيروت لمعاينة حال الفشاة حـــ

📰 بيروت - «الحياة» - اعلنت

الا بالحرية. العودة الى الحرية والتمسك بها وعدم التسامح بهاء. وعن المعارضية قيال ولا يحق لاحسن حكومات العالم ان تُلغى اسوأ للعارضات لأن الحسن منّ دون معارضة يتحول الى سبيئ ولان السيئ مع وجود المعارضة يصبح حسناً. لذلك المعارضة يجب أن تستمر في لبنان وأن يدافع عنها فلا يجوز أن يفكر اللبناني وان يتسمسور أنه من الممكن في لبنان وجود رأي واحد. حكومية الراي الواحيد هذا شيء غير واقعي وسلبي، لذلك يجب أن تشكر المعآرضين على الانتقادات الموجَّهة للحكم، لانها تساعده. البنان هكذا وجد وهكذا هو الآن وهكذا يجب أن يستمر، والصاكم الصبائح هو الصاكم الذي يعرف كيف يتقبل الإنتقادات ويستفيد منها. واعتقد انه لولا المعارضة لما أتت الحكومة الأن ببيان يعترف بوجود الشكلة الأجتماعية ويضع

صوراً لحلول لهاء.

أبدالدعوة الى الاصلاح السياسي

■ لندن - «الحسيساة» - وزع والمؤتصر الشبيعسبي اللبنانيء أنه اقام احتفالاً في سينما الحمراء في بيسروت لمناسبة نكسرى الأستقلال تحدث فيه النائبان بطرس حسرب ومتصطفى ستعتد والنكتور السيد حسن نور النين والشاعر طارق آل ناصر الدين. والقى المهندس سمير طرابلسي عَصْبُو قيادة ﴿المؤتمرُ عُلَمَةُ بِاسْمُ كمال شاتيلا انتقد فيها مؤتمر واصدقاء لبنان، معتبراً أن ومعيار الصداقية لا يقياس بالمسالح الشخصية لهذا المسؤول أو ذاك مع الشركات الإميركية، بل تتحدد الصنداقية في منقيدار احتثيرام الأخسرين لحقوقنا، وقال: •أنْ أصدقاء لبنان الحقيقيين هم النين يعملون لتنفيذ القرار 673 وليس الإضافة 70 مليون دولار ديونا على ديون الوطن،

وأضباف أن انضبمام رئيس الجمهورية الى القائلين بالاصلاح السياسي دخطوة ايجآبية نقدرها اذا تم استكمالها بعقد المؤتمر الوطثى المطلوب ولبيس باستمرار احتكار الترويكا للقراره محذرأ من مشروع حلف مجلس التعاون الإقليمي، معتبراً أن دهذا الحلف الاستعماري الجديد هو وريث الشرق اوسطية،.

حراجلي يشارك في مؤتمر

عن البادفي مرسيليا

🖪 بيروت - «الحياة» - توجه

وزير الأشفال العامة على

حسراجلي الى مسرسسيليسا امس

للمشاركة في مؤتمر سيعقد على

مدى يومين ويتعلق بإدارة المياه

في دول حوض البحر المتوسط

بمشاركة ممثلين للماشي وعشرين

. واكد حراجلي الذي يرافقه وفد يمثل الادارات المضتلفة المعنية

بهذا القطاع، اهمية المؤتمر والذي

ياتي تكملة لمؤتمر برشلونة

وسيبحث في قضبايا تتعلق

بالثروة المائية والتلوث، وقال دان

الوفيد اللبناني اعبد ورقية عيمل

ستعرض للمناقشة في اليوم الاول

من المؤتمر المخصص للبحث في

كل امور المياه ويناقشها الخدراء

المعنيون بهذا الشان، كما غاس

بيروت امس الامين العام لوزارة

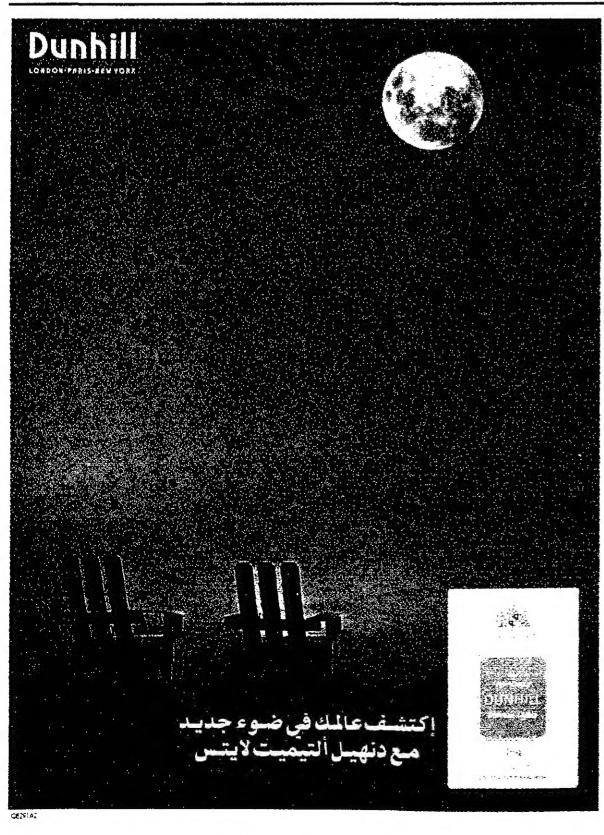
الخارجية السفير ظافر الحسن

في جولة على جمهورية تشبكيا

والسبويد وذلك تلبيسة لدعوتين

المؤتمر الشعبى

رَسميتين من حكومتي البلدين.



ورارة الصنعة تعذر التدلعان بؤدي إلى أمراس فعلمرة ومعيشة

رسالة للأمير سلطان

من السلطان قابوس

■ الرياض - و ا س - تسلم الأميس سلطان بن عبدالعسزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزرأء وزير الدفساع والطيسران السبعسودي رسيالة من السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان.

وسلم الرسالة السفير العماني

في الرياض حمد بن هلال المعمري

الذى استقبله الأمير سلطان امس

في مُكتبه في الرياضّ. ولم توضيح

وكالة الأنساء السسعبوبية التي

كما استقبل الأمير سلطان كلأ

وتسلم التنقيرير السنوي

من سفيس أوكرانيا والسفيس

لمؤسسة النقد العربي السعودي

لعام ١٩٩٥ - ١٩٩٦ أثناء استقباله

وزير المال والاقتصاد الدكتور

أبراهيم العسساف ومحسافظ

المؤسسة حمد السياري وكبار

أوريت النبأ فحوى الرسالة.

الروسي والسفير الماليزي.

المسؤولين فيها.

الامارات: ضبط مئات

من مخالفي

🗷 أعلن اللواء صقر غياش

وكسيل وزارة الداخلية في دولة

الإمارات أن السلطات ضبطت ١٦١

شخصاً من المخالفين لقانون

بخول الأجانب وتنظيم اقاماتهم

بعد انتهاء المهلة التي صديتها

الوزارة لهم لخادرة البلاد من دون

ان تفرض عليهم أية عقوبة نص

وقال غباش في لقاء مع الوفود

الإعسلامسيسة التي تزور الأصارات

لمناسبة احتفالاتها بالعيد الوطني

الخامس والعشرين أن الأشخاص.

الـ ٤٦١ بمن فيهم المتسللون الجند

الى دولة الإمسارات احسلوا على القضاء، مشيراً الى أن هذا العد

يشمل كفلاء لم يلترموا تنفيذ

وأكد أن ١٧٠ ألف شنخص

غسادروا الإمسارات وأن ١٥٠ ألفساً

أخرين صححوا وضعهم تنفيذأ

للقانون الذي أصدرته الحكومة

في حسزيران (يونيسو) الماضي،

ومنحت المعنيين مهلة تلاثة أشتهر

لتنفيذه ومديتها حتى نهاية

تشسرين الأول (اكستسوير) الماضي

وقضى القانون بفرض عقوبات مُنَالِيةَ الى جَنَانُبُ الْحَبِسُ لَمْ

وتتراوح عقوبات السحن ببن

ثلاث سنوات وه أسنة، اضافة

الى غرامة مالية تصل الى نحو

وأضاف اللواء غباش انه على

رغم أن هذا الرقم من المحسالفين

يمثل نسبه أقل من ٢٥ في الألفّ

من صعدل الصالات المسائلة التي

ضبط اصحابها في الأشهر

السابقة لتطبيق القائون الجديد، لا تتوقع وزارة الداخلية انتهاء هذه الظاهرة كلياً، وبالتالي

ستعمل للحد من سوق توظيف

وتهدف دولة الإمارات من هذه الاجراءات الى تصحيح الخلل في

تركيبتها السكانية، حيث يمثل الأجانب نحو ٧٥ في الملة من عند

وأوضح وكسيل الداخليسة ان

ونكر ان القّانون لا يفرق بين

شخص واخر بسبب الجنساو البين، وإنَّ القَّانُونَ الْجِدِيْدُ يِنْصُ

على تتنسديد العسقسويات في حق

المُخَالِقِينَ، سواء كانوا من العمال

أو أرباب العسمل أو المتساحسوين بسوق العمل، بخاصة في حالات

التحسلل عجير المنافيذ البيرية

والبحرية. وكرَّن أن طَاهِرة النَّعَمْ ال غير الشرعيين لها اخطار كييرة

معدل الجرائم المرتبطة بوجبود العمال الأجانب في تولة الأمارات

العمال غير المشروعة

بالمعدلات العالمية.

خمسة الاف بولار.

عليها القانون الجديد،

قانون الاقامة

# اليمن: توقع منح تراخيص لأحزاب بينها البعث القومي

■ تتسوقع أن تمنح لجنة شسؤون الأحسراب السيب أسية في اليمن خلال الأيام القليلة المقبلة تراخيص بممارسة النشاط الحزبي لعند من أحزاب المعارضية التي قدمت طلبات اخبراً، ومن ضعنها حزب البعث العربي الاشتراكي القومي، الذي يتزعمه الدُّحَتُورُ قَاسَمُ سَلَّامٌ الشَّرِجِبِي. وكان السيد عبدالله احمد غانم وزير الشَّوُونُ

القيانونيية رثيس لجنة شيؤون الأحيزاب أكيد في تصريحات صحافية أن هذا الحرّب قدم وتائقه وأرّ اللجنة في صيد منصه الترشيص لمارسة نشباطه وفقا لقآنون الاحزاب والتنظيمات السياسية

ينكر أن اللجنة منحت قبل أشهر ترخيصاً لحزب البعث العربي الإشتراكي - قطر اليمن، بزعامة الدكتور عبدالوهاب محمود عضو هيئة رئاسة

وابت الخُلافات والإنشقاقات بين زعماء حزب البعث في اليمن منتصف تموز (يوليو) ١٩٩٤ الي تقرد عبدآلوهاب محمود بزعامة الحزب ومعه أهم العنامير القيادية، بالإضافة الى اعضاء الحرب في مجلس النوابُ (٧ أعضاء)، فيما أعتبر الدكتور سلامً نفسه الزعيم الشرعي للحرب. وتبايل الطرفان اتهامات بخيانة دمبادئ الحزب والثوابت الوطنية والقومية، وأصدر كل جناح قرارات بفصل زعماء الجناح الأخسر، ووصل النزاع الي حسد المواجهة المسلحة بين انصار الفريقين.

وعندما منحت لجنة شؤون الأحزاب حزب البعث

وعندما خسر قاسم الدعوى القضائية حاولت اوساط سياسية في صنعاء ويغداد تقريب وجهات النظر بين الفّريقين، وتجحت هذه المحاولات في ترتيب لقاء بين عبدالوهاب محمود الأمين العام لحزب البعث المعترف مه، وقاسم سلام الأمينُ العام السابق، رُعيم الجناح الأخر، عضو القيادة القومية لحزب البعث في العراق. وعقد اللقاء في جنيف قبل نُحو ثلاثة اشهر لكنه م يؤد الى حسم الخلافات او التوصل الى حلول توفيقية لانهاء الانشقاق بين أركان الحزب الواحد.

جناح قاسم سلام الى القضاء واقام دعوى قبل اشهر

ضُد اللَّجِنَّةُ مِنْهِماً أيَّاهَا بِالإنْحِيارُ أَلَى الْجِنَاحِ الآخْرِ.

واثر عودة قاسم سلام الى صنعاء بعد غياب في بغداد لاكثر من سنة، تدخل الرئيس السمني على عبدالله صالح محاولا انهاء خلافات البعثيين، واقترح ان يكون الحل بوجود حزبين للبعث، الأول (المعترف به) باسم حرب البعث العربي الاشتراكي قطر اليمن، والثاني بأسم حرب البعث الاشتراكي القومي برعامة قاسم سلام، والذي يتوقع ان تعترفُ به رسمياً لجنة شؤون الأحراب، بعدما وافق قاسم سلام على إقتراح الرئيس اليمني. وربما حظي هذا الحل التوفيقي بتشجيع من بغداد. في المقابل أعلن الجناح الذي يترّعمه محمود عدم

اعتراً فه بالحزب الجديد (المقترح) بزعامة سلام، وطالب في بيان لجنة شوون الأصراب بعدم منح الحزب الجديد ترخيصا بممارسة النشاط السياسي، معتبراً أن نلك يتعارض مع القانون والمستور، وأن سلام منشق عن «الحرب الشرعي» لا يملك شرعية تنظيمة او قانونية تمكنه من انشاء حزب.

# الفاتيكان يدرس تعيين ممثل في الكويت

امان سير ألف اتبكان المونسنيور جان لوي توران امس انه بحث مع المسلَّوُولَيِّنَ الكويتسيينَ في تعيين قاصد رسولي مقيم في

وتسابسع تسوران، وهسو اول مسسوول فساتيكاني على هذا المستوى يزور الكويت منذ أقامة علاقات بين الجانبين في عمام ١٩٦٩؛ ولطالما اعتقادات من المناسب ان يكون هناك قسامسد

لَكُنَّهُ أَضَّافَ أَنَّ اي قرار في هذا الشيان لم يتنضد بعد لأن هناك نقصاً في الفاتيكان في عند رجال الدين النِّين يمكن تكليُّفهم هذه

ويبلغ عبسند الكاثوليك في الكويت منه الف شخص هم منّ الإجانب الذين يعملون في هذا البلد. وتتولى سفارتا الفاتيكان في بيروت وفرنسا الشوون الرعوية لهؤلاء.

الكويت ضسرورية لأي مسجستسمغ مدنّي. انها حقّ اسأسيءُ. وكانّ توران سلم رسالة من البابا يوحنا بولس الثاني الى امير الكويت الشبيخ جابر الاحمد الصباح، والتقى ولى العهد رئيس مجلس

franck olivier

الوزراء الشيخ سعد العبدالله. ونكسر توران الذي يغساس الكويت اليسوم انه زآر خسلال العامين الماضيين الإمارات وعمان.

وقال المونسنيور توران: دان

الصرية الدينية المعمول بها في

# لجلس الدفاع القطري--

الماضي امينا عاما لمجلس الدفاع الذي يراسه الشبيخ حمد، وشغل قبل هذا القرار منصب رئيس

### بالتورط في اغتيال معارضين في برلين عام ١٩٩٢ (أ ف ب) البحرين: السجن لثلاثة دينوابالسعى الى تغيير النظام

■ المنامــة - 1 ف ب - افــادت صحف بحرينية أمس أن لحكاماً بالسبن للد تتراوح بين ثلاثة أشهر وسنة صدرت بحق ثلاثة اشخاص دينوا بالقيام بنشاطات

سياسية غير مشروعة. واوضحت صحيفة دغالف بيلي نيوز، الصابرة بالإنكليزية ان حُكماً بالسجن سنة شهور صدر بحق عبدالرسول ابراهيم حسن مبارك (٣٧ سنة)، وأخر مدته سنة بحق محمد ابراهيم لحمد ابراهيم الشيخ (٣٣ سنة)، عن محكمة أمن الدولة التي لا

تقبل قراراتها المراجعة. واضافت المسحسفة أن الشخّصين دينا بانتماثهما الى «منظمة تسعى الى تغيير النظام السياسي والإجتماعي في البلاد باللجوء ألى القوة وألتهديدات

ودانت المحكمة حسن منصور الحبايكى وقبررت سبجنه ثلاثة اشهر الحيازته منشورات تتضمن معلومات مغلوطة ودعابة تهدف الى المس باستقرار البحرين،

# منح الأمين العام

📰 الدوحة – «الحياة» – أصدر اميس بولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة آل ثاني امس قراراً بنقل اللواء الركن متحمد بن راشد شرعان الخيارين من القوات

أوفى كل التزاماته احرى السبت مخاطأت مع وزير

انتقدت تأجيل تنفيذ القرار ٩٨٦ لاعتبارات سياسية

مصرتعتبران العراق

🗆 ... من التظاهرة التي نظمها امس « انصار حزب الله» امام السفارة الالمانية في طهران احتجاجا على اتهام الادعاء الالماني القيادة الايرانية

وأضباف المصدر أن دويلفس

النفط العراقي اللواء عامر رشييد

وتفقد مركر مراقبة التسلح

العراقي الذي اقدام تم اللجنة الخاصة في بغداد.

لمصمون المحادثات في وقت تؤكد

اللجنة ان بغداد رفضت السماح

لها بأن تنقل الى خارج العراة

قطعاً قديمة من صواريخ وسكود،

لتحليلها. وذكر المصدر أنّ «بويلفر

لم يشر مسالة الصواريخ على

وكان نائب اكيوس أكد لدى

وصبولة الى بغداد أول من أمس

ولم يصنس أي توضيح

وغائر السعيد القاهرة امس بعد زيارة استغرقت اسبوعا مبارك ورئيس مجلس الشع

وعلىم ان س استعداده للمشاركة في أجتماع رئيسى البرلان الكويتي ويظيره الْعُراقيُّ الْمُرْتَقْبُ فَي أَبُو ظُّبِي. وتوقع السعيد عقده خلال رمضان المبارك (كانون الثاني -

في بغداد ( أف ب) أفساد مصدر في الأمم المتحدة ان نائب رئيس اللجنة الضاصة تشاران تويلفر واصل امس في الحاصمة حسول نظام مسراقيسة القسرات العسسكرية للعسراق، واجسسمع التصنيع الحربي العراقية ضيف عبدالمجيد الذي التقاه السبت

حلال السعيد تابيدها المسادرة. ودعا الى تهيئة الأجواء المناسبة لعقد الإحتماع.

**ا** طالبت مصر امس بتطبيق

فورى للقرار ٨٨٦ (النفط للغذاء)،

واعلنت رفضها اية مبررات

لتاجيل تنفيذ القرار. مجددة

دعيميها الكأمل وحيدة الغيراق

المصري السفير سيد قاسم

المصسري ان دالعسراق أوفى كل

التنزاماته وليس هناك مبيرر

للدعوات المطألبة بتاجيل تنفيذ

واكد رفض مصر تاجيل تنفيذ

القرار ﴿لاعتبارات سياسية،، وقال:

هذا قرار انساني يُجِبُ تنفيده

فورأ لتخفيف المعآناة عن الشعب

ورآى إن عُنْح شيميال العراق

حكماً ذاتياً اشان داخلي وحكومة

العراق هي السنؤولة عُنَّ اتضادًا

اي قرار في هذا الشيان، مؤكداً

أهمية الحفاظ على ووحدة الشعب

الى ناكم رحيت مصر يسع

الاتصاد البرلماني العربي الى عقد

اجت مساع لرئيسي للبريانين الكويتي والعراقي، ضمن مساعي

العسراق والكويت كسخطوة على

الى دالحساق بأن محسّر ابلغت رئيس الاتحساد رئيس مسجلس

العراقي عرباً واكراداً».

وقال مساعد وزير الخارجية

وسيانته على أراضيه.

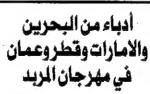
اتفاق النفط للغداء،

العراقي الشقيق.

التقى ذلالها الرئيس حسني البرلماني الدولي الدكتور فتحى سرور، ووزير الخارجية عصرة موسى، وناقش معهم مسادرة الاتحساد والتنسيق بين المؤسسات التشريعية العربية، وبينها وبين مؤسسات العمل العربي المشترك كالجامعة

أن هذه المسالة سبتشار في اطار المحانثات التي سيجريها رئيس اللحنة الخاصة مع نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز خلال زيارة اكتوس لبغداد بين ٨ و١١ كَانُونِ الْأُولُ (ديسمبير) ورفض طارق عبزيز امس الرد

على سوال لوكالة دفرانس برس، هل ستوافق بغداد ام لا على نقل الرقابة على التسلح قطع الصواريخ الى خسارج العراق، واكتفى بالقول: «لا يَنَّكُر أَنْ رئيس اللَّجِنَّةَ أَعَلَنْ فَي الجاري ان بغداد ما زالت تذف صواريّخ بَينْها نَحُو ١٦ صاروخاً عبيدة المدى يمكن ان تحسمل رُؤوساً جرثومية أو كيماوية. ومن المقرر أن يغادر دويلفر العراق



أدباء من أربع دول عربية خُليجيّة في مهرجان للشعر العربى افتتحا

اللجنة المنظمة للم هرجان ان خمسة عشر أديباً من البحرين والامارات وقطر وعمان بشاركون فى هذه التظاهرة الثقافية التي

واوضح ان الباء من هذه النول الأربع شاركوا في المهرجان السبابق الذي اقيم في عام ١٩٩٤ دلكن مشاركتها هذه المرة اكبر

وَحِيًّا طارق عَـزيز في كلمـ الافتقاح الشاركين في دم هرجان المربد، الشعري الثاني عشر. وقال ان هنه التظاهرة التي يشارك فيها نصو مشة مشقف عربى تشكل ومرحلة جديدة من مراحل ام المعارك (حرب الخليج الشانية) التي ما زالت مستمرة،





and Madinah.

### 🗖 القاهرة – من جيهان الحسيني:

طارق عزيز يفتتح مهرجان المريده(ا ف ب)

■ أبلغ العراق جامعة الدول العربية أمس احتجاجاً قدمه الى الأمم المتحدة في شأن «التدخلات التركية والايرانية والاميركية الاخيرة، بخاصة التنخلات التركية في شمال العراق، وقال السفير نبيل نجم مندوب العراق لدى الجامعة إن «الفترة الأخيرة شهدت تدخلات ايرانية وتركية في شمال العراق بخاصة توغل القوات المسلحة التركية داخل الاراضى العراقية».

واضاف: «ابلغت الامين العام هذا الضَّرق الفَّاضِع السيادة العراقية، الذي يعكس نيات تركية سينة على رغم حرص العراق على

أَنْهُ النَّفُطُ الغَدْاء، واعتبر أن «الغينو» الأميركي ضدُّ إعادة ترشيع الأمين العام للأمم المتحدة بطرس غالي لولاية ثانية «بدل على المنهج الاميركي التسلط، الذي لا يحترم ارائة النول الأخرى الاعضاء في مجلس الأمن، ما يؤكد أن الاجراءات الاميركية ضد العراق وبعض



مروش ۲ (£31547) درخوش (£700 مروش **(£7**00 مروش



Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 • Jeddah:

• Riyadh: 9661 - 461 6008 9663 - 899 7877

9666 - 532 5256 • Hail:

• Dhahran:

And opening soon in Taif, Jubail,

Dammam, Yanbu, Abha, Makkah

واوضح أنه اطلع الامين العام للجامعة الدكتور عصمت عبدالجيد ايضاً على «التدخلات الاميركية في شؤون العراق ومحاولة ابقاء الوضع الشاذ في جزئه الشمالي، ورفض اجراء مفاوضات بين الفصائل الكردية في بغداده.

. واقهم الولايات المتحدة بأنها والدولة الوحيدة التي تعرقل تنفيذ



قى لندن بمناسبة اقتراب عيدي الميلاد ورأس السنة افضل اختيار لحفلاتكم وسهراتكم العائلية مروش اسم رائد في المطاعم اللبنانية وككل ليلة راس السنة انتم مدعوون للسهر حتى الصباح مع برنامج رائع يتخلله مفاجأت سارة - كما نقدم برنامجنا الساهر كالمعتاد كل ليلة احفلاتكم وللحجز عنوان واحد مروش

**2** 0171-723 0773 ىيروت اكسيرس 2700 1971,724 مو**وش ۴** 



🗆 ابو ظنبي ـ ص شفيق ألاسنق

وكسيل وزارة الالطناز ي بغداد. لمصابطات في وقت توكد بغداد رضضت السبياء نقل للى خنارج العراق لة من صواريخ اسكود ونكي المصدر أن دويثقر

> للأثف أكسوس أكث بدي لى بىقىداد اول سار سى أثتى سيجريها رنيس سأهسة مع نائب رئيس قالكيوس ليغداد بين ون الأول اليستنيس

وأوضح وكبار فأنه معنل الجرائم الرنعا العصال الأحلب فريالة ما زال منْصَفَ بالمعدلات العالمية ونكر ان الفاتوزاخ الدين، وأن القلاد فب على تشييد العلوا المضالفين، سواء كاوام أو أرباب العنفل أولك والبحرية. وكرا

نىن لاللى لى London أفخر المطاعم اللبنانية

في لندن بمناسبة اقتراب عيدي الميلاد ورأس المأ أقضيل اختيار لحفلاتكم وسهراتكم العللة مروش اسم رائد في المطاعم اللبنائية وككل ليلة رأس السنة انتم مدعوون للسلا

حتى الصباح مع برنامع سى .سسسى سى برسسى رائع يتخلك مفاجأت سارة - كما نقدم برنسب

الساعر كالشعثاد كل ليلة

تحفلاتكم وللحجز عنوان واحد مروش **2** 0171-723 0773 المرابع المرا

135979 USW 0171-581 5434 YU

الإمارات: ضيار منمذال قانون الافارا

ا اعلن اللواء صفرة اللواء صفرة

وأكسد أن ١٧٠ لك.

اخرين صححوا وفعا

وقضى القانون بفرفره

سالينة الي جانباند

وتتراوح عقوبانك

وأضاف اللوادعيق

غد أن هذا الرقديزاك

بمثل نسية أقل الأال من منعمل الحالادات ضيط اصحابال السابقة لتطبيق الفازء لا تتوقع وزارة الناب هذه الظاهرة كلب إن يتعمل للمدسوان العمال غير المشروطة

ثلاث سنوات و١٥ سناد

خصمة الأف بولار.

خالف أحكامه.

الإصارات أو السلطان فيع سخنصا من المخلف أ بخول الاحان وتنقبت بعد انتهاء المنا المود الوزادة لبع لمغاوة فيلاء ان تغرض عليهم له على عليها القانوز الجدد وقال غياش في الاسا الإعسلامسية النواولية غناسية احتفالإتبايلتن الخامس والعشرين لزاي الد ٢٠١ بمن فيهم الشعر مسالة التصواريخ عنى الى دولة الإنساران أنب

القضاء. مشيراً في وُرَا يسمل كفلاء له يلازلوا غادروا الإساراتوازه للقانون الذي أصركان في حسزيران (يونيو: ومنحت المعنين مباانة لتنفحذه وسنتعاث تتسرس الأول الكسوير،

**طارق ع**ىزيز امس الرد ن **لوكنائ**ة افترانس برس فق بغداد اد لا على نقر سواريخ انى خـــــ واكتشفى بالقبول لا

وتهدف دولة الاسرانا الاجراءات آأى تصنيا تركيبتها اسكانات الإجانب سحو ١٧ في الله السكان.

🗖 القدس للختلة - مَنْ عبدالرؤوف داود:

■ نفت اسرائيل أن تكون صابقت على اقامة مستوطنات اسرائيلية جديدة خصوصاً في هضية الجولان للحقلة، لكنها اكنت ايضاً ان خطة بناء وحدات استيطانية جبيدة على هذه الهضبة تاتي في اطار توسيع مستوطئات قائمة. وَجِماء في بيسان صعور عن مكتب رئيس الوزراء (المُذَّرُ الْعِلَى بَنْسَامِينَ نَسَانْسِاهُو أَمْسُ: وَأَنْ أَي حِسَهَةَ مكومنية لم تعلن قرار اقامة مستوطنات جديدة

كَهُذَا نَتَطَلَبِ قُرَاراً حَكُومِياً، ولا قرار بهذا الخصوص مُرجأً على جِدول أعمال الحكومة الإسرائيلية». وكائت سورية وجهت انتقادات الى اسرائيل بعد ان كشافت مصادر اسرائيلية وجود خطط اسرائيلية المامة ثلاث مستوطنات تضم ٩٠٠ شقة استيطائية على أراضى هضية الجولان المحتلة.

آلا أن مسؤولا اسرائيليا ابلغ الاذاعة الاسرائيلية صياح أمس أن خطط البناء في مصية الجولان تأتي في اطار توسيع مستوطئات قائمة. بينما أكدت صحيقة «يبيعوت احرونوت، الاسرائيلية امس ان المساكن سيتم بناؤها اعتباراً من ايار (مأيو) القبل

في ٣ مستوطنات جديدة وذلك بموافقة نتائياهو. من جبهة أخرى، نفى رئيس شعبة التخطيط السياسي في مكتب رئيس الوزراء الاسرائيلي ديفيد بار أيلان أن يكون اتفساق أوسلو الفلسطيني الإسرائيلي تضمن كلمة واحدة تدعو الى وقف بناء المستوطنات على الأراضي الفلسطينية. وقال بار ايلان «تكثيف المستوطنات بالنسسة

البنا أمر طبيعي، كما أن زيادة السكان في المناطق (الأراضي الفُلْسطينية) أمر طبيعي، وأصاف: ولا أدر طبيعي، وأصاف: ولا أدري لماذا تنظر السلطة الفلسطينية الى هذا الأمر وكأنه أصر جنيد مع أنه أصر غير جنيد، فالزيادة الطبيعية للمستوطئات تمت حتى في عهد الحكومة الإسرائيلية السابقة، واضاف دنون لا نقيم مستوطئات جديئة، وتكثيف المستوطنات القائمة وتوسيعها امر طبيعي ولا يعتبر سيئاً..

وتؤكد السلطة الوطنية الفلسطينية ان اقامة المستوطنات على الأراضي الفلسطينية يتناقض وبنود الاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي الذي نص على البيدث في هذه القضيية في مفاوضات الحل النهلئي، ووصف وزير الحكم المحلي رئيس الجانب الفلسطيني في مفاوضات الخليل الدكتور صائب عريقات، النشاطات الاستيطانية الحالية في الأراضي الفلسطينية بأنها الإعنف منذ العام ١٩٧٧، فيما لاحظ خليل التفكجي، مدير دائرة الخرائط في جمعية التراسيات العربية، خيلال جيولة له في الأراضي الفلسطينية ان الشوسع الاستبيطاني الصالي فيّ الأراضي الفلسطينية يتم بطريقة جنونية.

ورد عريقات على تصريحات بار أيلان بالقول: واطلب من الحكومة الإسرائيلية أن تعبود الى نص الاتفاق خصوصا المانتين الرابعة والخامسة والبنود الخنامية الموقعة عام ١٩٩٥ قبل اطلاق تصريحات كهذه وأضافه والاستيطان ومسيرة السلام امران

متناقضان ولن يلتقيا واسرائيل تتحمل مسؤولية الأخطار الناجمة عن استمرارها في سياستها الاستبطانية، وتوقع عريقات في تصريحه لـ «الحياة» ان تستانف المفاوضات الفاسطينية ~ الإسرائيلية الهادفة للتوصل الى اتفاق في شأن الية اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي من الخليل اليوم الاثنين بعد ان كأنت توقفت الخميس الماضي. ونفى ان تكون هذه المفاوضات التى تدخل اليوم اسبوعها الثامن احرزت اي تقدم على صعيد توقيع اتفأق الخليل، وقال: ﴿لا جديد حتى الأنه.

وقال بار ايلان أن اتفاقاً فلسطينياً - اسرائيلياً تم التوصل البيه قبل عشرة أيام ووافقت السلطة الفلسطينية بموجبه على مبدأ المطاردة الساخنة في الخليل، مشيراً التي أن السلطة تراجعت عنه في وقتُ لاحق. إلا أن عريقات قال: «هذا الكلام غير صحيح ولا يتعدى كونه جزءاً من حملة التضليل الإعلامية التي تعارسها أسرأئيل ضد السلطة الفلسطينية لتبرير عدم تقدمها في المفاوضات.

واكد بار أيلان ان من شنان اعلان الرئيس ياسر عرفات عن قيام الدولة الفلسطينية على الاراضي الفلسطينية انهاء مسيرة السلام، وقال: «أنه انتهاكُ فاضبح للاتفاق الغلسطيني - الاسرائيلي.

واستغربت السلطة الفلسطينية هذه التصريحات مؤكدة على لسان وزير التعاون الدولي الدكتور نبيل شعث ان اعلان قيام الدولة القلسطينية أمر من اختصاص الشعب الفلسطيني وحده وقال: ومواضيع مفاوضات الحل النهائي لم تشمل موضوع قيام الدولة الفلسطينية.

وقال عريقات: وتصريح عرفات يتوافق مع الواقع، فهن المفروض ان تكون مفاوضات الحل النهائي استَّوْنَغَتَّ وَاصْرَرْتَ تَقَدَماً لِتَنْتَهِي عَامَ ١٩٩٩، لِكُنَّ اسرائيل أوقفت هذه المفاوضات التي ستودي في نهايتها الى قيام دولة فلسطينية، الى ذلك، عَـفُـدت النَجِنة الوزارية الاسرائيليـة

أفراد الطاقم الاسرائيلي المفاوض أمس للبحث في ما ألت اليه المفاوضات مع السلطة الفلسطينية. وأعقب هذا الاجتناماع لقاء لرثيس الوزراء الاسرائيلي مع رئيس هيئة اركان الجيش الاسرائيلي أمنون شاحاك وكبار قادة الجيش الاسرائيلي للبحث

الخاصة بموضوع المفاوضات جلسة تشاورية مع

في قضايا من بينها موضوع الخليل. وقال مستؤولون فلسطينيون امس ان قرار اسرائيل توسيع المستوطنات اليهويية في الأراضي العربية المحتلة سيثير اشتباكات.

وأكد وزير الأشخال العامة الفلسطيني عزام الأحمد انه إذا استمرت اسرائيل في مصادرة أراض عربية لتوسيع الستوطنات اليهودية فانها ستتسب فى حدوث مواجهات وستكون الحكومة الاسرائيلية مسوولة مسؤولية كاملة. وفي ندوة في رام الله قال عسرمي بشسارة وهو نائب عسربي في الكنيسست الاسرائيلية أن توسيع المستوطنات البهوبية على أراض فلسطينية سيسؤدي الى مواجهة بين الاسترائيليين والغلسطينيين ووصف السشوطنات بانها غير شرعية واستعمارية وعنصرية.



شؤون عربية

# الرئيس الأوكراني يزور اسرائيل والأراضي الفلسطينية

🗷 القيس المحتلة - ا ف ب --بدأ الرئيس الأوكسراني ليمونيد كوتشما أمس ريارة الى اسرائيل وأراضسي المسكسم السذاتسي

الفلسطيني تستغرق ثلاثة أيام. واجتمع كوتشما بعيد وصوله الى الرئيس الاسرائيلي عيرز وايرسان ورئيس الوزراء بنيامين

ومن المقرر ان يجــري الرئيس الاوكسراني مستسادثات مع وزيري الخارجية والنفاع الاسرائيليين ىبفيد ليفي واسحق مورىخاي، على أن يلقي اليوم كلسة أسام

🗇 لندن - والحياة:

الصادر أول من أمس السبت:

🗷 في منا يلي نص توضيح تلقبته

ونشر في مقال يوم السبت متعلق

والحياة، من السيدة ريم عبدالهادي في شان

تقرير صحافي نشرته الصحيفة في عديها

بمصاكمة الفلسطينيين في لذبن، بعض

الأمور التي لا ثمت الى الحقيقة بصلة،

وبعد ان تحدثت مع السيدة سورانا

طربوش في هذا الشيان، انضح لي ولها أن

الموضوع ليس سوى أخطاء غير مقصودة

ولهذا أود ان يتم نشر هذا التوضيح في

اودوفينكو ووفد كبير من رجال الأعصال، سلسلة من الاتفاقات في مياسن البيشة والجمارك والنقل البحري. وسينتقل كوتشما غدأ الى غزة حيث سيجتمع الى

العمالية شمعون بيريز.

الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات. وكائت الرئاسية الأوكرانية علمت الأسسبسوع الماضي ان متطوير العبلاقيات الأوكرانية الاسرائيلية هو احدى أولويات

تعود الى بضع سنوات.

لفظ جملة «غير متهمة»، او «بريئةٌ» بحقى،

إلا أنْ محامي الدفاع السيد مَانْسَفْيلد رَّد

على الاعداء بَّانُ موقَّفُه (أي موقَّف الإدعاء)

المتعلق بالتلميحات الى احتمال تورطي هو

مرفوض تماماً من قبل الدفاع، ثم اصر على

سؤالي بشكل مباشر عماً إذا كانت لـ

علاقة «تاسرية» مع الأضرين فاجبته

الكنيست ويقابل زعيم المعارضة وسيوقع كوتشماء الذي يرافقه وزير الخارجية الاوكرائي غينادي اسرائيل حاليا. وأضَّافَت أن العسلاقات

العمل واعتقلا الثلثاء الماضي بعد ان بيشت القناة الاولى في التلفريون الاسسرائيلي شسريط الفيديو، في حين لم يتم اعتقال الاربعة الأخرين. ولم يتم تحديد موعد المحاكمة ولم تقصح المحكصة ان كانت ستبقى على اعتقال الاثنين بانتظار جلسة الحكم.

اوكسرائيسا في الشسرق الأوسط»، مستسيرة التي وجسود ٢٠٠ آلف صهاجىر اوكراني يعيشبون في

الاقتسصادية ستكون في صلب محادثات كوتشما في اسرائيل، موضحة ان حنجم التبادل التجاري مِينَ البلدينُ الذي كان ٧. ٣٢ مليون دولار في العام ١٩٩٢ ارتفع الى عنية مليون بولار في العام ١٩٩٥ وبلغ، ٦٠ مليون دولار في النصف الأول من العـــام الحالي.

### توضيح من ريم عبدالهادي أولاً: لم أدَّهب للمحكمة كشاهدة للدفاع عن سعر العلمي فقط بل عن سمر العلمي

وجواد البطمة كونهما صنيقي وصداقتنآ ثانياً: على رغم رفض متامي الادعاء

القضية وتقرر استمرارها أو عدمه، والأهم

ثَالَّتْأً: أَوُّكَ لَا انْنَى لَمَ اتَّقَعَدُم أَبِداً بِطَلْبِ

محكمة الـ Commital التي تُنظر عادة في

### ٤٧٠٠٠ (سسبسعسة وأربعين ألف جنيسة انتساب الى تنظيم الجبهة الشعبية لتحرير استرليني) تعويضاً على تكسير وتهشيم منزلي، وللمبلغ دلالتان: الأولى هي أن كبر فلسطين، بل الصقيقة هي ان اعتضاء في الجبيقة الشبعبية عرضوا علي مرتين المبلغ المدفوع يثبت حجم التخريب الذي الانضمام الى صفوف التنظيم، الأمر الذي

أما بالنسبة الى عنوان المقال الذي يقول الادعاء يستجوب ريم عبدالهادي ويلمح مجدداً الى احتمال تورطها م فأود هنا أن أقول أن الشرطة اسقطت عنى الدعوى قبل

قامواً به، والدَّلالة الثانية هي ما الذِّي يجبّر الشرطة على دفع المبلغ لو انها كانت تشك باحتمال تورطي بالقضية؟ مع الشكر، ريم عبدالهاديء. وأرفقت السيدة ريم عبدالهادي في

اتهام 7 من حرس الحدود

بالاعتداء على فلسطينيين

🗷 القبس المحتلة – أ ف ب

اعلنت وزارة العدل أن محكمة

اسرائيلية وجهت امس الى ستة

من عناصبر «حبرس الحبدود»

الاسرائيلي تهمة «الاعتداء غير

المبسرر، على فلسطينيين وقسررت

وتتعلق الواقعة الأولى بقيام

عنصبرين من حسرس الصدود،

بضرب ستة عمال فلسطينيين

كانوا اوقفوا عند احد الصواجز

العسكرية بعد محاولتهم بخول

من ديفسيد بن ابو (۲۰ عسامساً

وتساحي شيبيا (١٩ عاماً) وهما

يقومان بالتنكيل بالعسال

الفلسطينيين قبل خمسة

وفي المسادثة الإخسرى التى

اعلن عنَّهما امس فيقط اتهمتُ

المحكمة أيضا أربعة أخرين من

عناصر من حرس الحدُود، كانوا

اوقفوا فلسطينيا في القدس لعدم

حصوله على تصريح دخول قبل

خمسة اشهر واوسعوه ضربا

وجرى وقف بن ابو وشميا عن

حتى الإغماء.

وكان فلسطيني صور سرا كلا

القدس من دون اذن اسرائيلي.

مثولهم امام القضاء قريبا.

واثارت حادثة التنكيل الإولى

ردود فعل اسرائيلية وفلسطينية

غاضية، الا أن منظمات حقوق

الانسان المطية اعتبرت أن

الإستئناء هذه المرة تمثل فقط في

توثيق الحادث على شريط فيديو.

الفلسطينيون امس سجموعة

اخرى من عناصر محرس الحدود،

الاسرائيلي بارتكاب اعتداء جديد

وشهود عيان ان رجال حرس

الحدود، عند حاجز عسكري على

مدخل القدس الجنوبي «اعتَّقلوا

عشرة فلسطينيين بعد رفضهم

وقال شهود عيان أن الجنود

اخذوا منذ صباح أمس «باخراج

الفلسطينيين من سياراتهم

وتفتيشهم واستغزازهم ورفض

بعض هؤلاء الاجسراء وبخلوا في

عـراك بالايدي مع عناصـر حـرس

وادعت منصبادر عبسكرية

استراثيلية ان الفلسطينيين

وكان قائد أحرس الحدود،

الاسرائيلي اسرائيل سادان قال

اسام لجنَّة الداخلية في الكنيست

الإسرائيلية (البرلمان) أن حوادث

العنفُ التي يرتكيهَ الحرس الحدود، ضد الفلسطينيين سجلت

ارتفاعا العام الحالي. وتحسدت عن ٢٣٧ حسادتا اي

بزيادة نسبتها ٢٠ في المئة عن

الفترة نفسها من العام الماضي.

من ذلك أن الشرطة البريطانية دفعت مبلغ

العشرة «كانوا في حال سكر».

الحدود الذين اعتقلوهم.

اجراءات استغزازية بحقهم،

وقالت مصادر فلسطينية

ضد فلسطينيين.

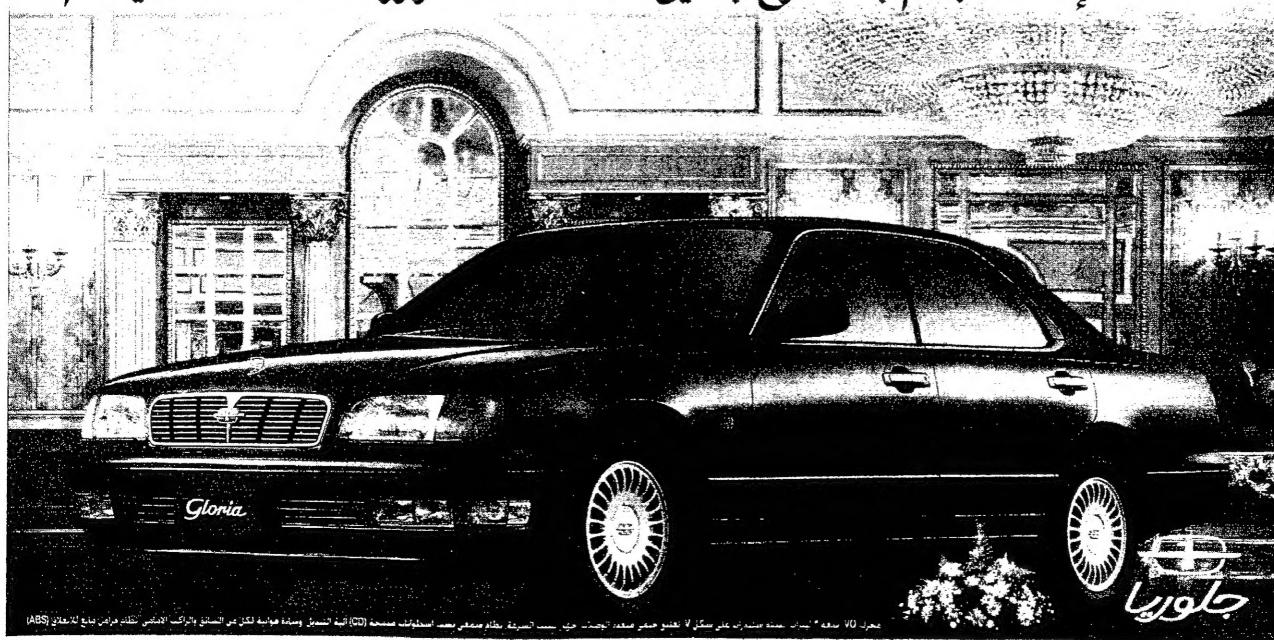
في غـــضــون ذلك، اتَّهم

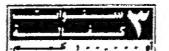
رسالتها الى «الحياة، صورة عن الشبيك المدفوع من حسباب الشرطة البريطانية لدى بنك انكلترا لامرها بالقيمة المنكورة انفا

من م م من الفخامة.. فجر عهد جديد من الفخامة.

ها هي جلوريا من تينسان.. تفرض بعنسهنا بكامل زينتها كتأفضل سيارة سيندان هاردتوب على الإطلاق. امتزجت فينها براعية دقة التصنميم وانسيناجة الشكل الخنارجي الذي يبهر الأسمار مع فحنامة داخلينة تلهب التشاعب معنها ستستشعر مدى قوة استحابتها بمضل محركها VQ ذي السنة سلندرات على

شكلُ ¥ وستلمس بنفسك أيضاً الراحة التي تتميزيها مع نظام التعليق الخلفي متبعدد الوصلات بحيث تنسباب بك على الطريق كنسمية عابرة امتبلكها الأن وامتثك معها خدماننا الخناصة التي وضعناها لخت تصرفك لنحقق رضناك النام حلوريا من مجموعة الصفوة.. تناسبك تماماً





# أحزاب المعارضة التونسية تتنافس في انتخابات فرعية يغيب عنها «الدستوري»

🗷 امتنع التجمع الدستوري الديم وقراطي (الحاكم) مثلما أعلنت «الحياة» قبل أيام عن ترشيح أحد اعضائه في دائرة بن عروس (الضاحية الجنوبية للعاصمة تونس) حيث تجرى الشبهر المقبل انتخابات فرعية لملء الشغور الذي سجل في مجلس النواب بعد تأكيد محكمة التمييز القرار الذي أصبرته محكمة الجنايات في حقّ نائبً رئيس حجركة البيميوقيراطيجين الاشتراكيين نائب دائرة بن عروس السييد خميس الشيماري والقاضي بسجنه خمسة اعوام بتهمة إفشاء أسرار قضائية خصت التحقيق مع رئيس الحركة محمد مواعدة الذي قررت المحكمة نفسها سجنه لمدة احد عثسر

واوحى قرار التجمع الستوري بالامتناع عن المشاركة في الانتشابات الفرعيية في دائرة بن عروس بانه يحرص على أن يفوز أحد مرشحي المعارضة بهذا المقعد على نصق بحافظ على حصتها الحالية في مجلس النواب (١٩ مقعداً)، إلا أنَّه رشَّع أحد أعضائه في دائرة مدنين (جنوب) التي تحرى فيها انتخابات فرعية في اليوم نفسه بعد تعيين الوزير السابق النائب احمد فريعة سفيراً في روما ما حمل المراقبين على ترجيع فوز مرشح «التجمع، على مرشحي المعارضة النين ينتمون الى دحركة التجليده (الحزب الشيوعي السابق) والتحالف الديموقراطي (الذي يضم حزب الوحدة

عن المشاركة في الانتخابات الفرعية الوحسوي) والحسرب الإجسساعي في الدائرتين. ولوحظ تقدم مرشح مستقل في ويبتو ان المنافسة ستكون ساخنة

بين مرشحي الاحراب في دائرة بن دائرة بن عروس هو ابراهيم بن حميدةٍ عروس في غياب مرشح التجمع الستوري، فقيما رشح جناح حركة الذي لا يعرف عنه أنه تعاطى نشاطأ سياًسياً في الماضي. ولا يعسرف منا أذا كنانت حسركية الديموة راطيين الاشتراكيين الذي بتزعمه اسماعيل بولحية أحد أعضاء الديموقراطيين الاشتراكيين ألتي تسيطر على عشرة مقاعد في محلس اللائحة التي رشحتها الحركة في الانتخابات العامة الاخبرة العام ١٩٩٤ النواب وتاتي في المسرتبة الأولى بين احراب المعارضة الممثلة في المجلس والتي لم يفر منها سوى رئيسها ستحافظ على حصتها أم ستخسر خميس الشماريء امتنع الجناح الآخر مقعداً في حال فان أحد مرشحي الذي يتزعمه منسق الحركة المحامي محمد على خلف الله عن المشاركة في الاحزاب المنافسة بمقعد دائرة بن عروس في الانتخابات المقبلة. الانتخابات الفرعية. وتحمس والتحالف وعلى صعيد الصراع بين جناحي الديموقراطي، للمشاركة، إلا أن اختيار مرشح موحد تسبب بخلاف حاد بين

الصربين. ففيما أقترح الأمين العام لحزب الوحدة الشعيبة محمد بلحاج عمر ترشيح نجله عندان كونه ترشح في الدائرة نفسها في الانتخابات الأخيرة، اصر الامدن العام للاتحاد الديموقراطي الوحدوي عبدالرحمن التليلي على ترشيح أحد اعضاء حزبه نزار قاسم. وكنان التليلي رأس لاتصة حسريه في انتخابات العام ١٩٩٤ في دائرة بن عروس لكنه سقط فيما فاز الأمين العام لحركة التجديد محمد حرمل في دائرة ورشح الحزب الاجتماعي التحرري بعدما حصل على اعتراف السلطات بكونه الممثل الشرعي الوحيد للحركة.

الحركة قطع اسماعيل بولحية الذي عين نفسه رئيساً للحركة الصيف الماضي خطوة جديدة في بت الخلافات مع الجناح الأكتبري في المجلس الوطني (اللجنة المركزية) عندما دعا الى مؤَّتُمُرَ أُستثناثُي لَلْشُرِكة (واضر الشهر المقبل لانتضاب قيادة جديدة تحل محل القيادة الحالية التي التفت غالبية أعضائها يمن فيهم سنة أعضاء في مجلس النواب حول المحامي خلف اللَّه الذي النتخب منسقاً للقيادة. وياعت

الجهود والمساعي الرامية لأيجاد صيغة للتفاهم وأرضية مشتركة لعقد المؤتمر الاستثنائي بالفشل ما يدل على ان بولحية يعتزم بتُ الصراع الذي يهزُ الحركة منذ اشهر لصالحه في المؤتمر

■ باريس -- رويتــر -- في مــا يلي النقاط الرئيسية في مسودة الدستور الجزائري الجنيد الذى تقول الحكومة انه يهدف الى تعزيز الديموقراطية وحماية القيم الوطنية والأسرية وتاكيد استقرار الحكومة واستمراريتها في أوقات الأزمات:

أنهى حكم الحرب الواحد.

الرئيس لكنَّه يقصي مدة الرئاسة على الاتهام بالخيانة. الاستقالل عام ١٩٦٢، حق تشكيل

للوصول للسلطة. السلطات من عجز الموازنة من خلال منع البرلمان من اقتراح أي قانون من على الدولة.

الدولة تستمد شرعيتها ووجودها من الشعب وأن شعارها به «الشعب ومن أجل الشعب،

المنتخب هو الاطار الذي يعبر الشعب من خلاله عن ارائته. وتقول ان تشكيل

–سيحل النستور الجديد، اذا أقر

في استفتاء ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري، سحل دستور عام ١٩٨٩ الذي - يوسع النستور الجديد سلطات

فترتين تمتد كل منهما خمسة أعوام بيشئ النستور مجلساً برلمانياً ثانيأ أسمه مجلس الأمة يخلف رئيسه موقَّتاً رئيس البلاد في حال الوفاة او - يُمنح النستور للمرة الأولى منذ

أحزاب معارضة تتنافس على السلطة الا أنه يحظر على السياسيين استغلال الاسلام أو اللغة العربية أو البريرية أو الجنس أو الاختلافات الجهوية كسلاح - تظهر مسودة الستورقلق

شأنه أنْ يؤدي الى زيادة الأعباء المالية - تنص مسودة النستور على أن الجزائر دولة اسلامية وجزء لا يتجزأ من المغرب العربي. كذلك تنص على أن

- تقول المسبودة ان البرلمان

جزائري يدلي بصوته في مركز اقتراع في نيس، جنوب فرنسا. (رويتر) احزاب سياسية حق معترف به ومكفول وانه لا يسمح بأن تقوم الأحسراب السياسية على أساس بيني أو جهوي

الخطوط العريضة لمسودة الدستور الجزائري الجديد

أو على أسساس اللغسة أو الجنس أو جسزائري الأصل والجنسسية يدين - تنص على أن القانون بقر واجب الاباء في حماية الابناء وتعليمهم وواجب الابناء في مسساعدة الاباء، وعلى أن الأسرة تتخضع لحماية الدولة.

- على الرئيس ان يثبت ان ابويه لم يشاركا في اعمال معادية لثورة تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٥٤ ان كأن قد ولد بعد تموز (يوليو) ١٩٤٢. فإن كان ولد

سلطة تعيين رئيس الوزراء وترقية رؤساء المجالس التي انسنت للاشراف على الحكومة والشؤون الاسلامية لمناصب أعلى. - تنص على أن يكون رئيس البلاد

بالاسلام وأن يزيد عمره عن ٤٠ عاماً يوم انتخابه وأن يشبت أن زوجته مواطنة جزائرية.

- تنص المسودة على أن البرلمان الجزائري يتكون من الجمعية الوطنية ومجلس الأمة. وينتخب اعضاء الجمعية الوطنية في اقتراع سنري مناشين أما أعضاء مجلس الأمة فتنتخب جمعيات محلية ثلثيهم في

يعد ذلك فعليه أن يثبت مشاركته في

اقتراع سري غير مباشر. ويختار رئيس البلاد الثلثا لباقي من بين نخبة من الشخصيات الوطنية البارزة والكفاءات في مجالات العلوم والثقافة والاقتصاد والإجتماع.

## محادثات «مهمة» في الرياض

المبادرة الأمير سعود الفيصل الى دعوة نظيره وزير الخارجية السوداني لزيارةُ السعودية والتباحث معه في كل ما يهم البلدين والوضع في منطَّقة البحر الأحمر والقرن الإفريقيِّ. واشار المصدر الي ان الدعوة السعودية تأتي في اطار السّعي السّعُودي الدّائم الى تهدئة الأوضاع والمشاكل بين النول خصوصاً بين النول العربية. ومن المعروف ان السودان يمر حالياً بظروف صعبة ليس بسبب تنهور علاقاته مع مصر والدول المجاورة، ولكن بسبب الضغوط السياسية التي يتعرض لها، وكان آخرها قرار الولايات المتحدة منع بخول المسؤولين العسكريين السودانيين للولايات المتحدة.

وعلمت والحياة، إن هذه المشاكل تم طرحها خلال محابثات الوزيرين. واعرب مصدر سوداني عن أمل حكومته بأن تساعد السعودية السودان على تخفيفِ التوتر الحاصل في علاقاتها مع مصر وغيرها من النولُ الأَضْرَى، نظراً الى مَكَانَة السعونية ونورها في تقريب وجهات النظر المختلفة بين الدول العربية.

وقد غادر الوزير السودائي الرياض، بعد ظهر امس، بعدما التقاه إولى العهد المسعودي الأمير عبدالله وابلغة رسيالة شقوية من الرئيس عَمَّرُ الحسن البِسُيْنِ الَّي القَيَّادَةُ السعوبية. --

### أنصار «حزب الله»

الجمهورية الاسلامية أية الله على خامنتي باعطاء أوامر لاغتيال أربعة قادة معارضين أكراد ايرانيين في مطعم «ميكونوس» اليوناني في برلين عام ١٩٩٢. وقال ناطق نوري: «المانيا بدات النعبة وعليها انهاعها. واشار الى الرسالة التي بعثُ بها المستشار الألماني هلموت كول الى الرئيس هاشمي رفسنجاني لطمانة طهران الى أن حكومت لا تريد توجيه أهانة الى مشاعر الشعب الايراني. واعتبر رئيس مجلس الشوري الحكومة الألمانية بـ «اتخَّادُ اجراءات جنَّية لوضع حدُّ للقَضِّية». وحضَّر

حِلسة المجلس أمس رفسنجاني حيث قدم مشروع الموازنة. في غضون ذلك نند وانصار حزب الله يد محكومة المانيا الإجراميا المسؤِّيدة للنَّازية الجسبيدة،، ونلك في منشسورات وزَّعت خسلال تظاهرة تظموها امام السفارة الألمانية في طهران. وفرضت الشرطة الايرانية . وعناصر من وحدات مكافحة الشبغب طوقاً حول السفارة لمنع المنظاهرين من الوصول اليها، لكنهم رشقوها بالبيض والبندورة وربدوا هتافات تطالب بقتل المدعين العامين الألمان.

وهَّتف مثات من العمال «الموت للفاشيين»، وسمح لهم بتنظيم مسيرة في قلب طهران لابعادهم عن مبنى السفارة التي كانت مغلقة أمس. وحمَّل المُتظاهَرون لافتات تندد بالمَّدعي العام الأَلْماني، وريدوا «الموتّ لأميركا واسرائيلَ، و«المانيا خادْم الصهّاينة».

ومنعت قوى الأمن المواطنين من الاقتراب من الطوق الأمني حول مبنى السفارة الألمانية، فيما أبلغ ضايط ايراني المنظاهرين ان لا ضرورة للتجمع بعد خطاب التهدئة الذي القاه رفسنجاني الجمعة المَاضَّى اثر تُلقيهُ رسالة كوْل، علما أنه ميِّر بينِ الحكومة والْقضاء في المانيا. وقلل الرئيس الايراني في خطابه ضمناً من تهديد رجال الدينَّ في قم باصدار فتوى باهدار دم المدعين العامين في المانياً.

ووسط الأزمة المتفاقمة بين أيران والمانيا بسبب محاكمة ميكونوس، كتبت مجلة «فوكوس» الألمانية في عندها الصادر اليوم ان اجهزة تنصت وجهاز ارسال اكتشفت في مقّر القنصلية الايرانية في برلين. ونقلت وكالة «رويتر» عن التقرير أنّ سفير ايران سيد حسينٌ موسويان قدم شكوى في شأن اجهزة التنصت الى وزارة الخارجية الألمانية قبل اسبوعين، وقدم للوزارة العنيد من اجهزة التنصت، مؤكداً أن جهاز الارسال كان مخبأ داخل عمود خشبي.

### الانقاذ» الجزائرية تتمة الصفحة الاولى

الصقيقي الوحيد المعبر عن توجه الجزائريين هو الانتضابات الاشتراعيَّة في ٢٦ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩١، الَّتِّي فأرَّت بها جبُّهة

واضاف بيان الانقاذ، انها «ترفض هذا الاستفتاء شكلاً ومضموناً وتنادي الشعب الجرّائري الى رفض هذا الاستفتاء المهرّلة،. وحُتّم: • ونظراً الى علمنا بأن السلطة العسكرية تمارس كل انواع التهديد ضد المواطنين لحملهم على المشاركة في الاستفتاء لمصلحتها، وتقديراً من الجبِّهة لَّهَذه المَخْاطرُّ الفَعليَّة التيِّ تواجِه محبيها وانصارها، فَاننا نترك لهم تحديد طريقة رفض هذا الاستفتاء حسب طروفهم الميدانية». وعلى رغم أن بيان والانقاذ، لم يدع الجنزائريين الى المشاركة في الاستفتاء، فإنه لم يدعهم ايضاً الى المقاطعة مثلما كانت الحال في

الانتخابات الرئاسية في ٦١ نشرين الثاني (نوفمبر) العام الماضي. واوضعت مصادر في دالانقاذ، لد دالحياة، ان هذا القرار اتخذ بعد مشاورات مع قيادات الجبِّهة في داخل الجزائر وخارجها، وأن «الجيش الاسلامي للانقاد، سيلتزم مضمونه. واشارت الى ان هذا لا يعني ان الجبهة تعتقد بأنه يمكن تغيير نتيجة الاستفتاء الذي ستكون الغالبية فيه مؤيدة لتعبيل النستور. وتابعت ان «الانقاذ» اتضنَّت قرارها حرصاً على سلَّامة المواطنين الجزائريين النين ويتعرضون لتهديدات كبيرة،

إاذا رفضوا المشاركة في الاقتراع. وتلتَّقي والانقَّادَ، في قرارها هذا مع يقية الأحزاب الإسلامية في الجزائر، التي يُعتقد على نطاق واسع ان تعديل الدستور يستهدفها منّ خلال منع تشكيل أحزاب اسلامية. وكانت حركتا «حماس، بزعامة الشيخ محفوظ تحناح ودالتهضة بزعامة الشبيخ عبدالله جاب الله قررتا قبل 'أيام ترك الحرية لانصارهما للمشاركة في الاستفتاء أو مقاطعته والتصويت بـ «تعم» أو «لا».

اما أبرز الأحراب التي دعت الى المشاركة في الاستفتاء فكانت جبهة التحرير الوطني (السيد بوعلام بن حمودة) وحركة التجديد الجزائري (السيد نور الدين بوكروح) والتحالف الوطني الجمهوري (رئيس

(بزعامة المحامي منير الباجي) نائب رئيس الحزب حسني الأحمر في دائرة بن عروس وبوجمعة يحياوي في دائرة مننين فيما امتنع التجمع ألاشتراكي

مسنة تونس المجاورة.

الحكومة السابق السيد رضا مالك) ودعت الى التصويت بدنعم على البستور الجديد. كذلك دعت الى المشاركة في الاستفتاء ولكن التصويت ب ولا، جبهة القوى الاشتراكية بزعامة السيد حسين آيت أحمد. ومن بين دعاة المقاطعة بالكامل والتجمع من اجل الشقافة والديموقراطية، بزعامة النكتور سعيد سعدي وصركة والتصدي، الشيوعية بزعامة السيد الهاشمي الشريف. اما والجماعة الاسلامية المسلحة، بزعامة عنتر الزوابريّ (أبو طلحة) فلم تكتف بالدعوة الى المقاطعة، بل هددت بقتل كل من يخرج من منزله بوم الاستفتاء.

ويتعقد صباح اليوم في بروكسيل لقاء لعند من زعماء المعارضة بينهم السادة أيت أحمد وعبدالحميد مهري (الأمين العام السابق لجبهة التحرير) ورابح كبير وعلى يحيى عبدالنور والسيدة لويزة حنون (حزب

وفي الجزائر (والحياة)، أفاد بيان لأجهزة الأمن أمس ان سيارة مفحَّحَةً انفجرت في ولاية البليدة حُلفت حُمسة قتلي و١٥ جريحاً. ونقلت وكالة «رويتر، عنْ مواطنين من البليدة أن الانفصار استهدف فننقأ ينزل فيه جنود في وسط ساحة المدينة، وان القتلي الخمسة كانوا ثلاثة رجَّال مُننيينَ وامْراة وفتاة جميعهم من النين صادف مرورهم في مكان التفجير. وتابعت أن الفنيق لم يصب سوى باضرار طفيفة يسببُّ الحواجز المقامة حوله. وياتي هذا الانفجار داخل مدينة البليدة قبيل ٢٤٪ ساعة من بدء الاستفتاء على الدستور في المناطق النائية في الجنوب، الذي يحدده قانون الانتخابات بـ ٧٧ ساعة قبل الموعد المحدد للاقتراع. وَشُرعت السَّلِارات المُتنقَلَة عبر الصحاري أمس في التوجه الّي المناطق النائية. وقد خصصت ولاية تندوف ٦٥ سيارة لقطع مسافة ٢٢٠٠ كيلومتر من أجل ١٣٥٢٢ ناخياً.

### ١٢٠ قتيلا أو مفقودا

الشاطئ المواجه لفندق غالاوا. وكان الجزءان الأوسط والخلفي ظاهرين مساء السبت فيما غرق الجزء الأمامي منها. وأشار ابراهيم موسى، المسؤولُ في الجنة الأزمة، التابعة لوزارة الخارجية في جرّر القمر، لوكالة «فرائسٌ برس» أن خاطفي الطائرة هما بين الناجين وأن شرطة جررالقمر اعتقلتهما وأن الدوافع ألتي حملتهما على خطف الطائرة لم تتـضح بعد. وأعلنْ مـتــدـد باسمُ اللجِنة أن الخاطفين هما من «العرق الأسود» وانهما «اثيوبيان على الأرجح». وقال قائد الطائرة الاثيوبي ليول ابات دريما كانوا اثيوبيين أو جيبوتين أو صوماليين، كأنوا يتّحدثون الفرنسية،. وأضاف أن الخاطفين الثلاثة اقتحمواً قَمرة القيادة وضربوا مساعده قبل ان بخرجوه منها. وروى «ان احد الخاطفين حمل بلطة صغيرة كانت موجودة على ما يبدو في الطائرة لاستخدامها في حالات الطوارئ، وكان الثاني يحمل طفاية حريق صغيرة من الطائرة ويستخدمها كسلاح، وقال الثَّالث انه يمسك بقنبلة على رغم أن الطيار لم يستطع تأكيد أنَّ الشيء الذي كان في يده هو قنبلة، إلا أنه حمل في اليد الأخرى رُجاجة ويسكيّ،

وتابع قائد الطائرة أنَّ الحُاطفين اكانوا يريدون الَّذهاب الى استراليا ولكنَّهم لَّم يحددوا طلبات أحْسرى، وفي احدى المراحل حناول أحد الخاطفين قيادة الطائرة ينفسه وانتزع عجلة القيادة من الطيارة ونتيجة لذلك الم يستطع الطيار التحدث الى برج المراقبة الجوية مع اقتراب الطائرة من جرّر القمره. وتعرف قائد الطائرة ومساعده على اثنين من الخاطفين في عداد الناجين ولم يعرف مصير الخاطف الثالث.

## انفجار الخبر:

تتمة المسفحة الاولى

التحقيق في حادث التفجير، الذي وقع في مدينة الخبر يوم ٢٥ حريران (يونيو) المآضي وأسفر عن مقتل ١٩ أميركياً. وَقَالَ النَّاطَقُ الرسمَى باسم السفارة الأميركية في الرياش سمير كتاب ان فري اطلع خلال لقاءاته مع المسؤولين السعوبيين وعلى أخر المستجدات في التحقيق، ولكنه امتنع عن تحديد مستوى هؤلاء المسؤولين. وكنَّن الدواف، بي، أي، اوضح يوم الجمعة الماضي، في بيان له، ان زيارة فري، وهي الثالثة له منذ وقوع الحادث، تتم بناء على دعوة من السلطات السعودية هي اطار مسائدة أميركية للجهود السعودية لكثيف ملايسات الحادث واغلاق ملف هذه الجريمة الشنعاء». واكدت الرياض على لسان كبار مسؤوليها انها ستلتزم الصمت الى حين الانتهاء من التحقيق.

وفى وأشنطن أعلن مستشار الرئيس الاميركي لشؤون الامن القومي انطوني ليك، في مقابلة تلفريونية امس، ان مدير مكتب التحقيقات الفيدير التي انهي مهمته في السعودية، وانه معائد في طريقه الآن، الى الولايات المتحدة. ونسب ليك الى فري ان المحادثات التي اجراها مع المُسَوَّولِين السعوييِّين كَانْتُ وَنَاجَحَةً، وقَالَ انْ زَيَارَةَ المَسُّوُولُ الْأَمْنِيُّ الأميرِكي تاتي في اطار بِنل الجهود مع السعوبية لمصاولة معرفة «المسؤولُين عنْ هذا العمل الشنيع» في اشارة الى التفجير في الخبر.

# أكيوس يحذر

وراد اكيوس؛ من حيث المبدأ العراق ملزم بنفع كل نفقات عمل اللجِنة، وخلال السنة الماضية موكنا قسماً من النفقات بأموال عراقية مجمدة (في الخارج) وتبرعات من بعض الدول مثل الكويت والسعونية اللتين دفعت كل منهما ٣ ملايين دولار، للجنة الخاصة. وأضاف: من الصعب اقتاع العراق الآن بالنفع، وكان متوقعاً تمويل عمل اللجنة من حَلال (تطبيق) القرار ٩٨٦ الخاص بالنفط للغذاء الذي يفترض أن يقدم للعراق بليوني دولار، إذ يقتطع نصو واحد في المئة من هذا المبلغ لتمويل اللجنة، لكن القرار لم يطبق حستى الأنَّ هذا الوضع يعنى انه بنهاية السنة تكون مواردنا استنفدت وبالتألي وقف كل عمليات اللجنة، وسنكون غير قادرين على السيطرة على الوضع داخل العراق.

وكان اكيوس وصل الى الكويت اول من أمس والتقى الأمير الشيخ جابر الأحمد الصباح وولي العهد الشيخ سعد العبدالله ومسؤولين في وزارة الخارجية وناقش والوضع الحالي لتطبيق القرار ١٨٧ والمشكلات

العالقة بين اللجنة والعراق وتوقعات اللجنة لتطور عملها، في هذا

وتضيف أن جميع المواطنين لهم

وتخول المسودة رئيس البلاد

الحقّ في العمل وأن جبهة العمل تكفل

للعاملين الحماية والأمن والصحة.

الى ذلك أكد اكبوس أن اللجنة قلقة من أحتمال أن يكون العراق وضع ٨٠ محركاً من صنع محلي في الصواريخ البعيدة المدى التي بمرتها اللجنة عامى ١٩٩١ و١٩٩٢ واخْفي المحركات الإصلية. وأوضح أنه لهذا السبب جمعت اللجنة في الفترة الأخيرة وأخرجت

كل اجزاء هذه الصواريخ المدمرة لفحصها بنقة ولجراء تحليلات لبقايا الصواريخ للتحقق من صحة الشكوك في ما فعله العراقيون بمحركات الصواريِّخ، لكنه أشار الى تبخل العراقيين ومنعهم اللجنة من استكمال التحقق من بقايا الصواريخ المدمرة، وأوضح ان اللَّجِنَّة بصدد استكمال فحص كل الصواريخ للتأكد من عدم استلاك العراق قطعاً تمكنه من تصنيع صواريخ جديدة.

ومن المقرر أن يزور رئيس اللجنة العاصمة العراقية في الثامن من الشمهر المقبل. واتهم نائب رئيس اللجنة تشارلز دويلفر العراق امس بانتهاك القرار ٦٨٧ الذي تضمن شروط وقف النار في حرب الخليج وُتِلك مِن خَلال مِنْع خَبِراء اللَّجِنَّة مِن نَقَل مَحْرِكات صواريخ لفحصها في الخارج. وكان نويلفر يتحدث في بغداد في ختام مهمة تمهد لزيارةً اكيوس العاصمة العراقية.

# علي صالح

والانفصاليين وعلى راسهم (رئيس الوزراء السابق) حيدر أبو بكر العطاس، وقال ان دالصراع حسم، ولن يتكرر. وزار الرئيس على صالح الذي يتَّخَّذُ الآن مبينة عنن مقرأ لاهامته الشتوية، محافظة أبين (١٠٠ كلم شرق عنن) حيث التقى القيادات المحلبة وشخصيات احتماعية

وأكَّد خَلال اللَّقَاء أنْ «الديَّموقراطية هي الخيَّار الوطني الحضَّاري الذي اعتمدته اليمن وسيلة للبناء، ومهما كانت اخطاء الممارسة الديموقراطية ينبغي تصحيحها بالمزيد من الديموقراطية، وأضاف: «النَّمِهُ وقراطيةً إذا كَانَ فيها بعض السوء فإن الأسوا منها هو عدم وجودها، وعلينا أن نتقبل بصدور رحبة ما نحبُ أن نسمعه وما لا نحبُ أن نسمعه، ما نريده وما لا نريده،

وهاجم الرثيسُ اليمني درتيس الوزراء السابق السيد حيدر ابو بكر العطاس، أحد المطلوبين بتهمة العشاركة في اعلان الحرب والانفصال صيف ١٩٩٤. وقال: «أراد العطاس أن لا يلمسَّ المواطنُون حُير الوحدة، وحال دون انجاز العديد من المشاريع المهمة في المحافظة،. وتابع: سبق، بعد اعادة تحقيق وحدة الوطن، أن خصصت مبالغ لانحاز عبد من مشاريع الخدمات والتنمية ومنها مشروع مصنع صاتيس للاسمنت، ومشروع طريق «باتيس – رصدء الذي رصدت له ٤٠٠ مليون ريال، لكن الانقصاليين، وعلى رأسهم العطاس، حاولوا أن لا يصل هذا المشروع، وهو من خير الوجدة، للناسء

وشدد على أهتِمام الدولة بـ ديناء الانسان، قائلاً ان ديناء الانسان هو أساس التَّنمية. نحن مهتمون ببناء الانسان تربوياً وتعليميا وثقافياً، وأن لا نبني الانسان على رُرع الأحقاد في النفوس ورُرع امراض

التعصبات الطبقية المناطقية والقروية والمنهبية وغيرهاء وكرر أن والصراع في اليمن حسم ولن يتكرر بإنن الله بعدما انتصر شعبنا لوحدته في السابع من تموز (يوليو) ١٩٩٤، وإن شاءِ الله لن تسفك بعد الآن قطرة دم واحدة، بل ينبغي أن يتعود الناس على الحوار، وعلى الجميع أحرَّاباً وأفراداً أن يعملُوا لتَـرسيخ قيم الصوار في المجتمع، وأن يحاربوا إثارة النعرات والثارات القبلية، وينبغي احترامً النظام والقانون والاحتكام الى القضاء في حل المشاكل والحد من

وُنْبُه الى أن دالشار القبلي ظاهرة سيئة ورثها شعبنا من عهود التخلف وعلينا أن نحصن أجيالنا بالعلم والوعي والمعرفة.

### موسى : تتمة الصفحة الاولى

وللمبادئ التي قامت عليها عملية السلام، وقال ان اسرائيل مسعى مرة أخرى الى فرض الأمر الواقع في الاراضي المحتلة ومن ثم تقويض مبدأ الأرض مقابل السلام وإهدار الحقوق العربية في هذه الاراضي،

وحدث موسى من أن داست مرار اسرائيل في هذه السياسات والممارسات، على رغم الجهود العربية المستمرة لدَّفع عجلة السلام في المنطقة، يطرح تساؤلات بالغة الخطورة والجنية حولٌ النيات الحقيقيًّا للحكومة الإسرائيلية الحالية، ويعكس عدم التزامها مسيرة السلام (...) لقد اكنت القمة العربية الاخيرة في حريران (يونيو) الماضي ان ما تقوم يه اسرائيل امر لا يمكن السكوت عليه ويعود بالمنطقة الى توامة التوثر ووضع تتحمل الحكومة الاسرائيلية وحدها المسؤولية الكاملة عنه. يذكر ان بيان القمة كان اكد ان استمرار سياسة اسرائيل الحالية، التي تهدد عملية السلام، سيدفع الإطراف العربية التي لها عادقة مع اسر اثيل الى اعادة النظر في هذه العلاقة (التطبيع) انطلاقاً من ربط العلاقة بالتقدم في عملية السلام. وطالب صوسني الامم المشحدة وراعيي عملية السلام والإتحاد

الاوروبي بـ والاضطلاع بمسؤوليتهم في حصاية عملية السلام والمبادئ التي قامَّت عليها، وعلى رأسها مبدأ عدم جواز الاستيلاء على الرأضي بالقُّوة والعمل على وقف الاجراءات الاسرائيلية الذي تزيد من تعقيد المفاوضات وتصادر تتائجهاء. وأعلن في القاهرة امس ان موسى سيلتقي غداً الثلثاء المبعوث

الإوروبي في عملية السلام في محانثات تتناولُ الوضع الراهن للعملية وسبل التغلُّب على العراقيل، التي تضعها اسرائيل امَّام تنفيذ الاتفاق الانتقالي مع الجانب الفلسطيني واستثناف المفاوضات على المسارين السوريُّ واللَّبنَّاني والنور الأوروبي في هذا الشان والتنسيق الاوروبي

وفي أول تصريح من نوعه، قال مساعد وزير الخارجية المصري السفير رؤوف سعد، إن معاهدة السلام الموقعة بين بلاده واسرائيل عامّ ١٩٧٩ هي ومجرد إجراء تعاقدي لإنهاء حال الصرب بين الطرفين، ولا تَكُفِي لِإِقَامَة سَلَامِهِ. وقال في كلمة أمام لجِنة العلاقات الضارجية في

مجلس الشعب (البرلمان) المصري امس، ان ما يجري في منطقة الشرق الاوسط منذ مؤتمر مدريد وحتى الآن «ليس تعاوناً اقليمياً بمعنى حرية التجارة وحرية تنقل رؤوس الإموال والاقراد إنما مجرد إعداد للمنطقة للانتقال من حال الحرب والعداء الَّى حَالَة اسْتَقْبَالَ السُّلَّامُّ.

تورة ١٩٥٤.

وأشار سعد الى ان مشاركة مصر في جهود رسم الاوضاع خلال الفترة الماضية كان ضروريا للنفاع عن مصالحها ومواجهة المشروعات التي تَضَر بهذه المصالح خاصة في ظل الحماس الشديد من بعض الأطَّراف العربية للتعاون مع اسرائيل. وكشف سعد ان الولايات المتحدة سعت الى عقد المؤتمر الاقتصادي الثالث في القاهرة في موعده، بهدف استخدامه «كتنكرة انتخابية في معركة الرئيس الإميركيّ بيل كلينتون»، على حد تعبيره. لكنه لفت ألى أنَّ المؤتمر وكأن فرصة للتَّاكيد على رفض منهج تفصيل الاوضاع في المنطقة حسب المصالح الاستثنائية لاسرائيل، ولصياعة جنيدة لمقهوم التعاون الشرق الأوسطى لا تكون اسرائيل محوره.

وقال الديبلوماسي المصري إن مؤتمر القاهرة وتحول محاكمة للسيَّاسَات الأسرائيليةُ، وكانت المرة الأولى التي تتعرض فيها اسرائِيل لضغوط بهذه القوة بسبب سياسات رئيس حكومتها بنيامين نتانيأهو التي الت الى انخفاض معدلات النمو في اسرائيل من ٧ في المئة الي ٥ في المئة وايرادات السياحة بمقدار مئة مليون بولار واعادة مؤسسات استثمارية النظر في مشاريعها في اسرائيل وما قد يؤدي الى مُنغَط عَلى

وفي واشتطن اعرب انطوني ليكُّ، مستشار الرئيس بيل كلينتون لشؤون الأمن القومي، عن أمله بأن يتم التوصل قريباً الى أتفاق حول الخليل بين الجانبين الفلسطيني والإسرائيلي.

واعتبر ليك في مقابلة تلفريونية، أمس مع شركة دان. بي. سيء ان قرار اسرائيل توسيع المستوطنات «يعقد المفاوضات» لكنة أوضّح ان الفطلوب تركيز الانظار على محابثات الخليل بهدف التوصل الى اتفاق ومعلوماتي (أن الجانبين) يعملان بجده. ولاحظ ليك دان الحكومة الاسرائيلية وياسر عرفات يعرفان جيداً انهما في النهاية في مركب واحد، فهناك النين يحتاجون السلام في مقابل أولئك النين يريدون تدميره، كالإيرانيين مثلاً.

# مفترق نتساريم

وتصدت قوات من الجيش الاسرائيلي للفلسطينيين الذين حاولوا ستخدام الشارع المغلق لممارسة انشطتهم اليومية بين غزة والمدن والقرى الواقعة ألَّى جنوبها، الأمر الذي أدى ألى الاحتشاد في الطريق وحدوث مشادات وعراك محدود مع الجنود، فيما تجمعت قوات كبيرة من الجيش الاسرائيلي استعداداً لأي طارئ خصوصاً أن الشرطة الفلسطينية ىفعت بتعزيزات أخرى.

ووصل الى المكان اللواء نصر يوسف المدير العام للامن الفلسطيني م محاولة لتهدئة الأوضاع، في الوقت الذي دارت مفاوضات سريعة بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي عبر لجنة الارتباط المسؤولة عن حل المشاكل بين الطرفين. يذكر أن هنه المنطقة المعروفة لدى الاسرائيليين المستان بين المريع، ولدى الفلسطينيين بمفترق «البوليس الحربي»، اطلق طيها أخيراً مفترق «الشهداء»، بعدما قتل فيها ١٦ فلسطينياً أثناً، أحداث نفق الاقصى قبل شهرين. وكان هذا الطريق اغلق أمام الفلسطينيين في تشرين الثاني (نوفمبر) عام ١٩٩٤ عندما قام انتحاري من الاسلاميين امتشديين بتفجير نفسه على دراجته ليقتل ثلاثة جنود أسرائبليين وفتح

المستحين بعدين المساورة المساورية المساورة المساور المساور (يوليو). وتقل شهود عن ضابط السرائيلي برتبة كولونيل قوله لضابط فلسطيني وتقل شهود عن ضابط فلسطيني المسافة تبديل المسافرة المساورة المس رتبة رائد: «إذا اقترب أي شخص الى مسافة تبعد اربعة امتار عن (ناقالات الجند) المدرعة (الاسرائيلية) فسنطلق عليه الناره. ووصف وزير العدل في السلطة الوطنية الفلسطينية السيد قريح ابو

مدين العنطقة التي سببت التوثر بأنها «صندوق الشر» القابل للانفجار في أي وقت، مضيفاً أنه ولا يُعقل أن يغلق شارع يخدم ربع ملدون فلسطيني يعيشون في النصف الجنوبي لقطاع غزة ونصف مليون أخرين يعيشون في النصف الشمالي، بسبب ٢٢ مستوطناً ينتونها نهاراً ويغادرونها ليلاً. ويتذرع الاسرائيليون بحجج حماية أمن المستوطنين لاغلاق الشارع الذي يعد رئة مهمة المسطينيين في تنقلهم داخل قطاع غزة المردحم بالمخيمات والمدن والمستوطنات.

واعتبر مدير دائرة الارتباط العسكري الفلسطيني سالم بردونة ان التوصل الى حل في هذا الشأن يخضع للتشاور والمفاوضات بين الجانبين، مستدركاً أن أغلاق الشارع يعد مخالفة للاتفاق الموقع بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية، الذي يقضي بأن تشترك القوات الفلسطينية والاسرائيلية في الاشراف على الطرق الرئيسية. والمسروبية على المسروب على المستوى المريسة . وقال مسؤول أمني رفيع المستوى في منظمة التحرير الفلسطينية: وانه طريق مشترك ويتعين أن يستخدمه الجانبان، لقد مضى عامان وقررنا اليوم

انه يتعين فتع هذا الطريق. ورداً على المشادة التي وقعت بين الفلسطينيين والجنود الاسرائيليين قرب تنساريم، اغلق الجيش الاسرائيلي أمس الطريق الشمالي الجنوي

النَّي يمر وسطُّ قطاع غزة. وقالت مصادرٌ أمنية فلسطينية أن الجَّيش عمد لى أغلاق ممر يؤدي الى شارع صلاح الدين قرب مستوطنة كفار داروم، ما أدى الى قطع الحركة بين مدينتي غزة وخان يونس وحصر التنقل بينهما بواسطة طرق جانبية ترابية.

ومساء أمس (أ ف ب) أعلن المستوطنون الاسرائيليون أنهم سيعطلون حركة سير الفلسطينيين على طرقات الصفة المغربية، اليوم الاتنين، احتجاجاً على احداث تتساريم.

وقال الناطق باسم مجلس المستوطنات آرون دومب في بيان: «سنعطل حركة السير في أماكن عدة في يهودا والسامرة (الضفة الغربية) اعتباراً من الساعة ٦,٢٠ (الساعة ٢,٠٠ بتوقيت غرينيتش) عبر لحداث آزمات

وقال دومب أن العملية تهدف الى الاحتجاج على تظاهرة للسائقين الفلسطينيين التي منعت سكان مستوطنة نتساريم في قطاع غرة من مغادرتها أعس الأحد.

ا∄ينسخرت تحاض عرب لأملة السلوداني ا اس الحدال حمسة من بعلقن مبدر بتطاء هي التطبؤنه حرين وارفح حسرت وه

إِنْ إِلَى إِنْ مِنْ الْمُعُلِ

يغر النواحي من اي أم

عان ده شهر عو مص

للبغ القرار ولإناهقا

وندع في تصريحات

يرأل المدوص عنى عد

ينف السوداني غو نسا

للقولة هو معارستة الخصا

تفيق ومشيرا المي أن ا

أيد يعرض تضرجر علمي

عرادر تطابق المخفو

ئڭئاۋىلەرغار سان سارسان ب مضاد الحسويق الصد شوكرست لتباعض بعد المواجية

إنساء شطيع الجماع إسفيت عن شعباً. ﴿ عن إستنصوف س عودة أأ عدشيش سقعت هييتا سي وحصعت المتنافظ ينست فنوت الإنس عسبت لتعرفين والغت القصص فسنت في هورُنهه شفيناً الأفار بمعسان المعني لداء غيا لتواد سنائني عملت علاة نشسب أحداد فيمنس شنساعستفة مصد

فوشى صفقار شبايطة عا مفترندنة ص عواد ال وتسرنى ارتشعطيا لم حدث العسائدي شده نغب ستعساخه وتعنا عرجتت غنشي المشااشة إحترعي عسدالمليعد، ق المنبث الجعازة نتضاهوة

والمنفئ الكليين العبساء تعلق فيسادي المصوي العن مستعمس وجسو المستقبقات بالخش البعسايي يختلف حول الشعاعل صع الكفيان المستنعينة وقبات المختصر يعسلن أنبي وأثبت وعزد بشير حواية والخلع لتستوينة حوا التبع غيرات الاسلامية شعهيد والتاريخ الاسلامية شعهيد لمنظفونسوع باحسيدة

مسمي وتعضيعي غي شعط البنكوال خايث الغتصم في نعس سيست فعصفت عن أفتاله لفوى للعشرخسا النمسيل في التعشوضيا المسين في الاستضابات المن بن وأسلون عن الرشعة المن المتعدد التنعينات عامنة وبيد

المنطق المستوات المنطق ليداعم سؤارعن

الشرعيبدأ

محادثات في لندن

■ دمشق - «الحياة» - ببدا وزير الضارجية السوري السيد فاروق الشرع ريارة الى لندن يجرى

خلالها محمادثات مع المسؤولين

البريطانيين وعلى رأسهم وزير

الخَارِجِيةُ مَأْلَكُولِم رَيْفُكُنْدُ فَي شَيْأَنُ

سبل تحريك مغاوضات السلام

السورية - الاسترائيلية وتطوير

العلاقات بين لندن ويمشق، اضافة

الى الاقتسراح السريطاني اقامة

ومنظمة التسعناون في الشسرق

الشرع وفي شكل مفصل سبل دفع

عملية السلام الى أمام (لأنه) ما من

أحد منا يستطيع أن يتجنب العواقب التي ستنشيا في حيال

توقف مسيرة السلام، مؤكَّداً دانا

واثق من انني والشرع سنتُعكن من

ابجاد مجال واسع من الاتفاق،

وأمل وزير الخارجية البريطاني

ني تصريحات الى «الوكالة العربية

السورية للانباء، (ساناً)، بان يعتمد

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو ووزملاؤه على اتفاقات تم

الشوصل اليبها وتقدم تم اصراره

(خلال خمس سنوات من التفاوض)

لدفع مستيرة السبلام الي أمنامه

واضَّاف أنَّ الْجِهُ ود الْبِريطانية

تُتركن على الشجيع الإطراف كأفة على القيام (بشحقق الشقدم)

بالسرعة المعكنة بغية احياء مسيرة

السلام، مشيراً الى دوجيوب ان

تحتفظ الدول ألاوروبية بقبرتها

على التاثير في كل الأطراف باتجاه

السلام وعلى وجوب ان يكمل الدور

الاوروبي الناشئ الدور الاسيسركي

ويتوقع ان يستوضح الوزير

السوري اقتراح ريفكند اقامةً منظمة للشعاون في الشسرق الاوسطه اذ ان الصحف السورية

التقدت بشدة الاقتراح، خصوصًا

لأنه أتى من دولة خسارج المنطقسة.

وأشبارت المصادر السورية الى ان

تقنتضى مناقشة افكار كهذه قبل

الوزير البريطاني في وقت :نتوقع

فيه انخاذ أجرآءات اكثر فاعلية

لاستنفناف عبملينة السبلام

وفيما استغربت سورية اقتراح

دابسط أسواعت الدبيلومياس

وان لا يحل محله،

خلال المحادثات.

وقال ريفكند انه سبيحث مع

الثلاثة في محاولة اغتيال الرئيس

وتابع في تصريحات صحافية

امس أنَّ «الحرص على عدم معاناة

📰 في تطور جديد على صعيد تعاظي مصدر مع عدم تنفيذ حكومية السيودان قيرار متجلس الامن الرقم ١٠٤٤ بتسليم المتهمين

حسني مبارك في أنيس ابابا العام الماضي، اعلن مساعد وزير الفارجية الصري السفير سيد قاميم المصري أن بلاده تدرس أثر تنفيد قرار المجلس الرقم ١٠٧٠ المادر في أب (اغسطس) الماضي معينسرض حنظر على الطائرات الشُّودائية من الناحية الإقتصابية والحياتية على الشعب السوداني والسار الى ان من المكن استثناء يُعِمَّنَ النُّواحِي مِن اي اجسراء من بعد خلت فعليه أن يشبت مشايئ المجلس - في شبان تطبيق القرار – من شبأنه المسناس بالشبعي السوداني. وقال المصري ان طلب - تنص المسودة على أزلي سمسر من للجلس بالتعاون مع البحوافوي يتكول موالمجتليان فرنسا تأجيل تنفيذ القرار ١٠٧٠ آ ومسجلس الامسة وينتسفونه الذي كان من المفترض بدء تنفيذه المجسعية الوطنية في فنالم ينتُصف تشرين الثاني (نوفمير) جيانسو. اصاً اعتضاءُ معل، الماري لدة شهر هو احتى تكون مصر على بينة كاملة من تداعيات المنتواع سنري غير مباقن وينظرنه تطبيق القبرار ولإتاحة الغرصبة المسواح سري المالي المراجع المسالة لحكومة السودان لتنفيذ القرار انتسخصيات الوطنية لللواوي

الشبعب السودانى هو سبب طلب مصر التأجيل لان الهدف من عيه (المبرلمان) المصري امس ال ما يجري فينظار العقوية هو معارسة الضغط على مؤتصر مدريد وحنى آلار اليس تعاونا الليمابس النظام السوداني لتسطيم المتهمين وليس عقاب التسعب السوداني ربية تنقل وفروس الاموال والأفراد إنما مجرد إمداله حال الحرب والعداء الى حالة استقبال السلاد الشقيق، مشيرا الى ان دالتاجيلُ سعد المي أن مشاركة مصر في جهود رسم الإفارد يعد فرصة أمنام الامم المتحدة منية كان ضروريا للنفاع عز مصالحها ومواجهالناء آيضنا لعرض تقرير على المجلس هذه المصالح خاصة في ظل العناس السيان عن أثار تطبيق الحظر الجوي مِيةُ لِمُتَعَاوِنَ مِعَ اسْرَائِيلَ وَكَثْفُ سَعَدُ أَنْ الْوَلِيلِينَ فُدُ الْعَوْمُ مِنَ الْمُقْتَصَادِي النَّالَتُ فِي القَاهُرُوْ فِي لَوْهُ الْ كتنكوة المقحامية في معركة الرئيس الاسركي الما يره. لكنه لفت الى أن المؤنمر ، كان فرصة للتكريم يلُّ الاوضاع في التنظفة حسب التصالع السُّ

غي مجالات العلوم والثقاف والثقاف والثقا

يجلوساسي الصحسري إن سؤتصر القاهرة العوادد لأسرائينية، وكانت السرة الاولى التي تتعرض فبالم م القوة بسبب سيأسات رنيس حكومتها بلهارية <u> التَّقَاضُ معدلات النمو في اسرائيل مزاافي الله</u> والدات المسجاحة بمقدار منة مليون بولار واعلادينا مُنْظُر في مشاريعيا في أسرائيل وما قد يزدي الوقد قعل أنصناره،

لصبياغة جنيدة نمغبوه النعاون الشرق الإوطئ

لونزاء وترضيت

ق وشیس انبسازی

ره عن ٤٠ عنامياً

بت أن زوجت

عت ان ابوله نو

ية لشورة تشرين

أن كان قد وند

فطن أعرب المطوني ليك مستشار الرئس بإلا ن التقومي، عن أمله بأن بند النوصل قريباً الماقارة يني والإسرائيلي يِكَ فَيُّ مَقَامِنَةَ تَنفَّرْبُونَيَّةً. أَسَسُ مَعَ شُركَةَ الرَّاسِ ٣ ل توسيع المستوطيات بعقد المفاوضات كأله تعيز الأنفقار على محادثات الخليل بهدف التوطالرة ي آان الجانبين: بعمان بجد، ولاحظالة الله ويأسس عرفات يعرفان جيدا انهما في النبالله ك الفين يحتاجون السلاء في مقابل أولك أفي

### مفترق نتساريم تتمة الصفحة الاولى

رانيين مَثَّلًا،

قولت من الجديش الاسترائيلي للغام طينييز اليام. في المساوية المعلق المساوسة الشطنيم اليومية بين فالا عة الى جنوبها. الاصر الذي ادى الى الامنشلام ادات وعراك محتود مع الجنود فيما تجمعت لوالي رانيلي استعدادا لاي طاري خصوصا أن الشرة الله

ى المكان اللواء نصر يوسف المدير العام للمراك ى حدى سوء بصر يوسد سير ما الله المالة الأوضاع. في الوقت الذي دارت عالماله المالة الارتباط المعالمة الارتباط المعالمة ال ، المغرفين. ينكر أن عند المنطقة المعروفة الن المرا ساريع، ولدى الفلسطينيين بمفترق ،البولس الميم" مقترق والشهدار و بعدما قتل فيها ١١ فلسطيات , قبل شهرين وكان هذا الطريق اغلق اسام الله ي (فوقمبر) عام ١٩٩٤ عندما قام التحالي الله تَعْجِير نفسه على دراجته ليقتل ثلاثة جنرد أسرتنا. عليه سيارات فلسطينية مصودة في تعور (بوليا) 

مود عن صابحة اسرائيلي برتبة كولونيل قوله است. الله القدر أي شخص الله مسافة تبعد اربعة المارية النصف المجتوبي لقطاع غزة ونصف مليد لخلا بدر النصف المجتوبي لقطاع غزة ونصف مليد لخلا بدر مالي، بسبب ٢٢ مستوطنا ياتونها نهاراً وفلاونها الإ الاسرائيليون بحجج حماية امن المستوطنة الإنظاء 

سس والمستوضات المسكري الفلسطيني سالبات مدير دائرة الارتباط العسكري الفلسان والمغالات المرابط في هذا المسأن يخضع المتساق الامال للأ المالية المسائل المعالمة المسائلة المالية ستدرك أن اغلاق الشارع يعد سفالله الاتازيج المستدرك الورائي الشارع يعد سفالله الورائي الورائي المائي يقضي بأن تشترك الورائي عني الاشراف على الطرق الرئيسية النصوط الله المنازية المنازي

ويعين أن يستحدث سيان والجند المرافق ا سر يودي الى تسارع صدح الدين الاب ولمصر المتحدد المان يوس ولمصر المتحدد المتحد سيد مرابيه. س (أف ب) أعلن المستوطنون الاسرائيليد فيه القلسطينيين على طرقيات الفسفة الغربية في المعداد تتساء، و استعمال من مرسون المستوطنات أدون الاستفرال المستوطنات أدون الاستقرال المستوطنات أدون الاستقرال الله المستوطنات أدون المستقرال المستقر

عب أن العملية تبدف الى الاحتجاج على طائدة المائدة الم

في تصبريهات آلي والحياة، أن والحزب يدير حواراً داخلياً في كل مستوياته حول التعامل مع التيارات الإسلامية تمهيدا لحسم هذآ الموضسوع باصبدار قسرار سياسي وتنقليمي في شانه. ويذكر ان حرب النجمع شارك في اعمال لجنة ضعت معثلين عن المسرّاب وقنوى المعارضية مهَّدفُ التنسيق في الانتخابات المطية (البلديئات)، واسفرت عن مشروع اتفاق بلزم أطرافه التنسيق في

ورداً على سؤال عن مصير

🗖 القاهرة - من حازم منير:

🛎 نفي الامين العسام لحسرُب

التجمع اليساري المصري الدكتور

رضعت السبعبين وجبود بوادر

انشباقاقات داخل الدرب بسبب

الخلاف حول التعامل مع جماعة

والإضوان المسلمين، وقال السعيد

ولَّهُتَ السعيدُ الي أنَّ • النَّجِمَعَ أطار شيعبارات عنامية ويستجعد الشبعارات السياسية والدينية الخاصة بكل حزب او جعاعة.

يسعى الى تنسيق سياسي مع كلّ القوى المعارضة لضمان انتخابات حرة نزيهة خالية من الشروير، ومن اجل تعديل قانون الحليات لضمان سلطات حقيانية للمجالس التحلية في معسره. غير أنَّه قال في شان التنسيق الإنتخابي: «عنيناً مسوامسفسات للتنسيق في

في لجنة التنسيق.

المرشمدين المستسقلين والمنتمين مشسروع الاتفساق كسان مسرهونا لكل الاتجاهيات وتستبعد بموافقة الإجرّاب عليه، وقررنا لمي حزب التجمع الثقدم ببيان الى وؤساء لحزاب المعارضة يتضمن الاتفاق على التنسيق في الدوائر الانتخابية ويستبعد ألتنسيق المركزي، لأن الأنشخابات المحلية

الأول من العام المقدل.

الحوارات بين الإعضاء واحترام

امسجاب الشبعبارات المشاسلمية وانصارهم ورموز الغساد وفاقدي وعن الخسلافسات في حسرب التجمع حول التعامل مع التيارات الإسلامية، لغت السعيد الى ان والحرب بدا حوارأ واسعابين

صفوفِه في شأن ثلك القضية تمهيدأ لحسمها نهائيا والإنفاق على قبرار في شبانها، وسنعلن موقفاً سياسيًا في هذا الصند في مؤتمر الحبرب المقرر في النصف

نتائجها مهما كانتء،

واستبعد السعيد حدوث انقسسام في الحرّب من وراء هذا الخسلاف، وقسال مصدور قبرار من المؤتمر في هذا الشبان لن يفيجبر الانشطاق في التجمع، وتعودنا على حسسم الفسلااسات عسسر

وزيارة مبعوثة السيد الاخضر الإبراهيمي الى الشرطوم لم تؤد الى اي تغيير في موقف حكومة السسودان لجهة تنفيذ القرار

 الخرطوم - «الحياة»: توصلت الشركة العربية للاستثمار والانماء الزراعي لى اتفاقات مع عدد من شركات الطيران العالمية تهدف لنقل صادرات السودان من

الخضر والفاكهة الى كل من منطقة الخليج واوروبا. واوضح هاشم محمد احمد المدير العام للشركة التي تملك عدداً من المشاريع الزراعية المُنتجة للمُفسر والفاكهة في السودان، أن الشركة في أطار سعيها لتثبيت اسم السودان وسمعته في الاسواق العالمية قامت أيضناً بابرام اتفاقات مع بعض الشركات من فرنسا وبلجيكا وهولندا ويريطانيا لتسويق هذه الصادرات. وأضاف ان الشركة ستقوم بتصدير ٤٠ طناً من الفاكهة والخضر يومياً. وذكر اقتصاديون ان ما توصلت اليه الشركة يجي، ضعن محاولة تخفيف الأثار الاقتصادية التي ستترتب على نقل صادرات السودان من الخضير والفاكهة اذا نفذ قرار مجلس الأمن ١٠٧٠ ألرامي الى حظر رحلات طائرات والخطوط الجوية السودانية.

### 

🗖 الخرطوم - من كمال حامد:

مصر تبحث استثناءات في تطبيق

قرار فرض الحظر الجوي على الخرطوم

ولقت النيبلومساسي المصسري

الى أن والقرآر ١٠٧٠ كيان مبعداً

للتنفيذ في ضوء تقرير الامين

العبام للامم المتحدة النكتور

بطرس غالي الى المجلس الذي اكد

■ اعتقات السطات المصرية اكثر من ٢٢ طالباً سودانياً في الجامعات المصرية وأبعدت أربعة أخرين كلهم من أبناء جنوب السودان. وقال نائب رئيس لجنة حقوق الانسسان في المجلس الوطني (البسرلمان) الأب ادى اسبسروز ان الطلاب المبسسين تعرضوا للتعنيب والحرمان داخل السجون المسرية لأسابيع عدة ونلك للاعتقاد بانهم ينتمون لمجموعتي رياك مشبار وكاربينو ويؤينون الميثاق السياسي للسلام الموقع مع الحكومة. وأعرب امبروز عن استنكار اللجنة لهذا الموقف المصري تجاه

على صعيد أخر، وصف الناطق الرسعى للقوات السلحة السودائية الفريق حمد السنوسي احمد التحركات والتحرشات العسكرية التي تحدث على الجدود السودانية - الأربترية بأنها أستعداء اقليمي تمثل فيه آريترياً رأس الرمع بالوكالة مع اخرين اكثر منه عملاً عدائياً معارضاً.

# حزب الأمة يعلن أن ٥ من أعضائه معتقلون منذالثلثاء

مصر؛ توترفي الصعيد بعد تصاعد المواجهات

السعيد لـ الحياة : لا انشقاق في التجمع

بسبب الخلاف على التعامل مع الأخوان

تعشعت على العبلاقات العبائلية

والقبليسة اكتشر من المضاهيم

لسيساسسية، وفي أشسارة الى

التحفظ على الاتغاق الذي سبق

التوصل اليه، قال: «هذا هو رأينًا

في الشروع الذي تم التوصل اليه

# القساهرة - أف ب - أعلن حرب والأملة السوداني المعارض أمس الأحد، أن خمسة من أعضائه معتقلون منذ الثلثاء في حين تم

التحقيق مع أخرين. \* وَأُوْضَحُ الصَّرَّبَ، وهو احسَّ السَّجِّنُ ٢٤ سباعلَة، عَلَى مَا نَكَرَّ أبرز مسجمعوعسات المعسارضسة الشّمالية السّودانية، في بيان تلقت وكالة دفرانس برس، نسخة البيان، في حين لا يزال خمسة أوقَفُوا الثَّلْثَاء قيد الإعتقال. وأورد البيان اسماء الموقوفين منه أن «نظام الخسسرطوم، شن

🗖 القاهرة – من محمد صلاح:

🗷 سياد التبوتر منصافظتي المنييا وسيوهاج في

صعيد مصر بعد المواجهات الَّتِي جَرِتُ بِينَ الشَّرطَّةَ

واعضاء تنظيم والجماعة الإسلامية، أولَّ من أمس

واسفرت عن مقتل ٥ من الطرفين، وأصابة ٧ بجروح

وسط مضاوف من عودة التصبعيد في عمليات العنف

بعدشهور نعمت فيها محافظات الصعيد بهدوء

نُسبى. وخُصْعت المُحافظتان لاستنفار امني شديد

وشفت قبوات الإمن جيميلات مكشفية على متخسابي

المتطرفين، والقت القبض على ٢٢ من اعضاء التنظيم

ضبطت في حورتهم كميات من الاسلحة والمتفجرات

وقال منصدر املى لـ «التنياة» أن مندر الأمن في

المئيا اللواء سآمي غبدالجواد اصدر توجيهات

بضرورة تشبييد الحراسات على مخافر الشبرطة

أي مدن المصافحة بعد الهجوم الذي وقع اول من

امَّس علَى مخفر شرطة مدينة دير مواس، وأسفر عن

مسقستل ثلاثة من افراد الشسرطة، واصسابة ٣ اخسرين

وأشار إلى إن التحقيقات اكنت إن الجناة اعضاء

في الجناح العسكري لـ «الجماعة الاسملامية»، وتم

تحديد شخصياتهم وتبنل جهود لتوقيفهم. وتم امس

نغن جثث القتلى الثلاثة وهم: سمير مظهر لجيب

ولحمد على عبدالثنعم ورُغلول عبدالعزيز مَعروفُ.

وشهدت الجنازة تظاهرة شعبية رند فيها المواطنون

ر أشعراً حصلة اعتقالات وإسعة الخسمسنة وصنفناتهم وهم من شيملت ائمية المساجيد والدعياة وعسنداً من كسوانر حسرب الأمسة، تعرضوا خلالها للضرب البرح (...) وللتعنيب والإذلال... وابغى مسعظم الموقسوفين في

هنافات معانية للارهاب وطالبوا بالقصاص. وكشفت

المصادر أن أعضاء في التنظيم الغي القبض عليهم

احُيرا اللَّوا باعترافاتٌ تغيد أنْ عملْية المُحَفِّر نَفَّدُتُ ثاراً لَفْتَلَ الْقَيَادِيُ الْبَارِرْ فَيُ النَّفَلِيمِ لَحَمَدَ الْعَيْسُويُ الذي قتل في دير مواس الشهر الماضي في معركة مع

وتحسنت صحة المسابين الستة في الحادث

واستمعت النيابة الى اقوالهم وهم صابر مصمد

أحمد وطلعت عبدالعزيز عبدالوهاب ومحمد هلالي

على وحسن فتحى حسن وصلاح ناجى حسين وعيد

صلاح عبدالحكيم، وذكروا أن الجناة كانوا يرتدون

زي الشَّمرطة، ولذلك لم يشكوا في تصدرفاتهم عندما

اقتَّربوا من المُخْفِر الا أنَّهِم بِدَّاوا فِي اطْلَاقِ النَّارِ فَجِاءً

من جهة اخرى اصدر اللواء قؤاد حسين مساعد

وزير الداخلية لشرطة النقل وألواصلات توجيبهات

بتكثيف الإجراءات الامنية داخل القطارات المارة في

مصافظات الصبعيد بعد المعركة التي وقعت اول من

امس بين قوات الأمن واثنين من عناصر «الجماعة

الاسلامية، وأسفرت عن مقتلهما داخل احد القطارات

في محافظة سوهاج. وقال مصدر امني ان القشيلين كانا يحسّفظان

بعبوة ناسفة لتفجير القطار آذا حاول اي شخص

الْقَبِضَ عليهما، لكنْ ٱلصَّابِطينُ رشدي همامٌ وصلاح

قريش، اطلقا الرصاص عليهما قبل أن يتمكنا منّ

مساجد الأنصار في العاصمة، قبل اطلاقهم، بأن من المحظر عليهم اقامة الصلوات.

الشب وخ والمسؤولين في «هيسًا شؤون الأنصار، التي تشكّل قاعدة ولم يشسر البسيسان الى مكان توقيف هؤلاء الخمسة، لكنه نكر ان السلطات أبلغت الى «أثمـــة

والمفاوضات السورية -- الاسرائيلية من النَّقطة التي وصَّلَت اليهاء ردُّ وزَّير الخَارِجِيَّةِ البِريطَانِي في تصريحات خاصة الى وسائلُ الإعلام الرسمية السورية وأن فكرتي هذه لمْ تَقْلَلُ بِأَي طَرِيْقُسُهُ مِنْ شُسًا الجناجية الى تُقدم، في عبطينة السَيلام، وأَصْبَافُ أَنْ رَهَذُهِ الْمُنْطَقَّـة يمكن ان تعزز السلام وبناء الثقة مَنْ خَــلَّال تَقَلَّدِيمِ اطار طُويِل الامـد يمكن ان يدعم نتائج عسمليسة

□ غزة -من علاء المشهراوي:

🗷 أكسدت رسسالة وجسهسهسا

المتقلون الفاسطينيون في سجن

مجدو داخل الخط الاختف

الغناصل بين استرائيل والضنف

الغيربينة تدهو أوضياعيهم في

المعشقلات وحشروا من تضجم

الموقف مع استحسرار المعاطلة

الاسرائيلية واستمرار احتجازهم

وسط ظروف ماسية وسيئة تزداد

سربت مع معتقل تم الافراج عنه،

المجستسمع الدولي والخسمسيس

العالى العمل لانقاذ العديد من

المعشقلين من الشبيوخ والمرضى

والذين يتعرضون للموت البطيء

نظرأ للمسعناملة اللاائسسائسة

الثي بالاقسسونهسسا من

١٢ من المعسقسين الاداريين الى

سجن عسقلان في محاولة لضرب

وكانت أدارة سجن مجدو نقلت

الاسرائيلين

وناشد المعتقلون في رسالة

حدثها مع قدوم فصل الشتاء.

□ دمشق - من إبراهيم حميدي:

■ أظهرت الأسابيع الاولى الثي مرت منذ إعادة انتخاب الرئيس بيل كلينتون مدى الأمال الشي يعقدها السوريون، وخصوصاً المسؤولين، في أن يعمل الرئيس القديم – الجديد خلال ولايته الثانية على وإقناع، رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو بقبول صيغة العمل في مسيرة السلام واستثناف المفاوضات على السيار السورى انطلاقاً من الأسس التي حققت التقدم في السنوات الخمس الأخيرة.

وكانت مفاوضات المسار السورى دخلت في حال الجمود في شباط (فيراير) الماضي بعد قرار رئيس الحكومة السابق شمعون بيريز سحب وفده اعتراضا على عدم إدانة سبورية عمليات مصماس، ووالجهاد الاسلاميء، وتعمقت حال الجمود بعد فورُ رئيس تكتل ليكود في الانتخابات الاسرائيلية وإعلانه رفض «النزول من الجولان السياب

لنلك فإن الأمل الوحيد لإعادة تدوير عجلة المفاوضات في ضوء مواقف نتانياهو ورفضه التزام ماتحقق في زمن الحكومة العمالية السابقة، صار يكمن في الحد الذي يستطيع الرئيس الاميركي الجديد - القديم الضغط على رئيس الوزراء الاسرائيلي.

وانطلاقا من هذه القناعة بدأت سمورية إرسال الاشارات الإيجابية الى الرئيس كلينتون منذ قبل إعلان فوزه في الانتخابات، إذ أن الرئيس حافظ الأسد شال عشية أنصامس من الشهير الماضي، متوعيد الانتخابات، أن كلينتون كان «متحمساً» والشريفاً الخلال عمله في السنوات الأربع الأخيرة، وانه بذل جهوداً طيبة لإحلال السلام العائل الشامل على أساس مبدأ «الأرض مقابل السلام، كما أنه (الأسد) كان من أوائل النين أرسلوا برقية تهنئة الى نظيره الامياركي ودعاه فيها الى «أستنناف» الوصول الى سلام شامل وعادل وفق قاعدتي اسس مدريد والضمانات التي قدمتها الادارة

وما شبجع الأمل السوري أن الرئيس القديم - الجديد سارع الى إرسال مبادرة إيجابية مشابهة الى الرئيس الأسد عندما بعث درداً، على برقية الرئيس السوري، أكد فيها أنه دمستعد شخصياً للقيام بدوره لتحقيق سلام عادل وشامل في الشرق الاوسط قسائم على أسساس المبسادئ التي وجمهتناء في السنوات الخمس الأخيرة. وحرص كلينتبون على الاشبارة الى ضرورة قيام كل من سورية واسرائيل بدور لإتجاز

رئيس الوزراء الاسوائيلي بنيامين مُعَافعيا هو يتجانب الحراف الحديث مع اثنين من شعوع المعرور في اسرائيل امس

خلال مراسم الترحيب بالرئيس الاوكرائي في مقر الرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان (رويتر)

المعتقلون الفلسطينيون في اسرائيل

يناشدون المجتمع الدولي التدخل لاطلاقهم

النين يؤكدون حسقهم في نيل

حربتهم حسب اتفاق القاهرة، أو

على الأهل تحسسين ظروف

وقى رمسالة احتجاجي

وجهثها أمس مؤسسة والضعير

لرعابة الاسرى والمعتقلين، الى كُلُّ

من رئيس الوزراء الإسسرائيلي

بنيامين نتانياهو ووزير بفاعه

استحق متوريختاي، استئكرت

المؤسسة حرمان المعتقلين من

ريارة نويهم منذ عام اضنافة الي

منع المسامين من قطاع غيرة من

الوصنول الى منوكليتهم اذ لم

تعنصهم السلطات الإسبر انعلسة

تمساريح زيارة مئذ كائون الثائي

وقبال محسد دهمان منير

المؤسسسة الدالحسساة، أنّ

الإسرائيليين يهدفون من وراء ذلك

الى اشباعة حال من الإحباط في

صقوف المعتقلين والاغتراب عن

نويهم ومسجست مسهم وخلق

(يناير) الماضي.

واهاليهم من زيارتهم.

التوترات النفسية والعصا

في النفاع عن قضاياهم.

والاضَّطراب بينيهم وبين أدارة السبجون وتعطيل دور المحامين

والمؤسسات الإنسانية المهتمة

بقضايا المعتقلين وحقوق الانسان

ينكس أن اسسرائيل سا زالت

تحتجز بصورة مخالفة للاتفاق

الموقع مع منظمسة التسحسرير

الفلسطينية وسعناهدة جنيف

لحقوق ألانسان نحو خمسة ألاف

معتقل فاسطيني على رغم مطالبة

كل مؤسسات حقوق الانسان

الفلسطينية والدولية لها مرارأ

بتسطيم شؤلاء الاسسرى الذين

يرتفع عسدهم يومسيساً بسسبب استسمسرار اعستسقسال فاشطين

فلسطينيين على المعابر ونقباط

التغتيش التي يتحكم فيها الجئود

الإسرائيليون، وتنفت اسرائيل

الى اكثر من ذلك محرمانهم من

زيارة اهائيهم ومحاميهم اضافة

الى معارسية استناليت تعتنيب

قاسية بحقهم تودئ لحيانا بحياة

هذا الهدف الذي يحقق «الرضاء والسلام» للبلدين بدلاً من والصرب، بينهما، التي ترى مشق أن احتمالاتها زادت مع وصول نتانياهو الى الحكومة وان الاستعداد لخيار كهذا ضروري على رغم أن الظروف الدولية والاقليمية لا تسمح له بالقيام بذلك. وقال وزير الخارجية السيد فاروق الشرع ان رد كلينتون وملفت للنظر لسرعته، وأشارالي ان «التزامات» اسرائيل بالانسحاب الي خطوط الرابع من حسزيران (يونيسو) ١٩٦٧ «تمت

هل يحقق كلينتون أمال السوريين

بالضغط على نتانياهو في ولايته الثانية؟

بإشرافه ومعرفتهء.

وكتب رئيس تحرير «الثورة» السيد عميد خولى أخيراً افتتاحية هي الاكبر مساحةً منذ سنوآت اذ انها نشرت في عمودين على طول صفحتين، وكان عنوانها والرئيس كلينتون. الولاية الثانية: محاولة للقراءة، أن الحجة الاولى التي تجعل سورية متفائلة ان «كلينتون التزم للرئيس الاسد وأمام العالم بأن يعمل لتحقيق السلام العادل الشامل على أساس مبدأ الارض مقابل السلام، اضافة الى ان الرئيس الاميركي «لم يعد محكوماً» لجماعات الضبغط اليهودية كما كان في الولاية الاولى، الأمسر الذي أدى الى «الضسغط على القبرار

في عملية السبلامه. الى ذلك، فيإن التلفيزيون الرسيمي بث عشية اعلان نتائج الاتتخابات، برنامجأ خاصاً عن تاريخ الرئيس الاميركي المنتخب وأهم ما قاله في موضوع السيلام، وخيلال لْقَاتُيه مع الرئيس الاستد في جنيف بداية العام ١٩٩٤ وفي دمشق نهاية العام نفسه. ويكتسب هذا البرنامج أهمية خاصة لأنه جاء في سياق التعامل الاعلامي مع رئيس الوّلايات المتحدة التي كانت في فترة معينة علاقة حادة جداً مع سورية، ولأن والوكالة العربية السورية للانبآء، (سانا) أعدته، الامر

يعتقد المسؤولون السوريون أن بمشق قدمت «مبادرات عدة» في إطار التشديد على أن السلام دخيار استراتيجي، وعلى رغبتها في تحقيق اسلام شامل وعادل ودائم، يحفظ

والأمن للطرفين، وعلى أسساس مبدأ تسوية الصراع العربي - الاسرائيلي، أي مبادلة الارض بالسلام. ويؤكدون انهم مستعدون لتقديم «مبادرات» اخرى تنطلق من اسس مفاوضات مدريد وما تحقق في السنوات السابقة من التزام الاسرائيليين بالانسحاب الكامل من الجولان. وترى دمــشق ان تلك الرؤية تعنى ان المرحلة المقبلة ستشهد «ضغطاً» أو محاولات لإقناع رئيس الوزراء الاسسرائيلي بالتسزام

> ومن الأدلة الأخسري التي تعسبسر عن والارتياح، ووالترحيب، اللذين اظهرتهما ممشق لفوز كلينتون، طبيعة التغطية الإعلامية، أذ أن الصحف الرسمية الثلاث خصصت افتتاحياتها في الأيام الثلاثة اللاحقة لاعلان نتائج الانتخابات للتنويه بدور

> الاميركي ومنع (القيام) بدور نزيه ومصايد

الذي يعطى صنفه رسمية أكثر من أي وسيلة

أوجهة اخرى. لكن على أي أساس سيكون العمل مع الادارة الاميركية الجديدة برئاسة الرئيس

### عرفات يستقبل نائب رئيس السلفادور لدعمسها للفلسطينيين واكدانه 🗯 غزة (قطاع غزة) – ا ف ب – بحث مع ضيف في «الشكلات اجتمع الرثيس ياسر عرفات امس

في غـــزة مع نائب الرئيس السلفادوري أنريك بورغسو بوستامينتي ويحث معه في عملينة السنلام العبربينة -الإسرائيلية.

أعقاب ألاجتماع: «نجحنا في احسلال السسلام (في السلفادور) ونامل بأن يفعل الفلسطينيون ذلك

وأشار بوستامينتي الى ان وجـود سفارة السلفادور في القدس لم يؤثر في العبلاقات بان وقال بوستامينتي في مؤتمر صحافي عقده مع عرفات في باحتلال اسرائيل وضمها القسم العربي من المدينة العام ١٩٦٧. أوشنكر عسرقسات المتلقسادور

والسلفادور من الدول القليلة التي أقامت سفارتها في القبس علماً أن الأسرة التولية لم تعترف

۽ مع ياغلاند وزعمساء نروجسيين

أخرين، سيحضران افتتاح

اجتماع المؤتمر اليهودي العالمي

الذي يمثل ١٠٠ طائفة يهودية في

فيه الجهود للبحث عن السجلات

المصرفية السرية السويسرية

لتحديد حجم الاموال التي اعيدت

كل أنحاء العالم ويستمر يومين. وسيعقد المؤتمر في وقت ترداد

التى تعترض حالباً عقلية السلام

والسبل الكفيلة بنفع هذه العملية

الاسس الذكيرة سلفاً لأن الشكلة كما أثبتت

الأشهر الخمسة الماضية تكمن مع هذا

الشخص وحكومته. ويشير محللون في

ممشق الى ان القناعة بأن كلينتون سيضغط

أولاً، أن رئيس الوزراء الاســـرائيلي

«إنقلب» على اسس السلام ويفع المجتمع

الاسرائيلي الى مزيد من التطرف الأمر الذي

يجعل مهمة اقناع الاسرائيليين بالتسوية

أصبعب في المستقبل. وإن التزامات رئيس

الوزراء الاسرائيلي الراحل اسحق رابين الى

سورية أتت بصفته رئيسا للحكومة

الاسرائيلية وليس بصفته رئيسا لحزب

العمل، وإن سورية كانت تفاوض دولة وليس

حزباً. ويشير مسؤولون الى ان الالتزامات

وتعهدات الدول تحترم من الذين يقومون

بانقلاب عسكري، فكيف بالذي يأتي عبر

ثانياً، ان سياسة نتانياهو لا تنسجم مع

سياسة كلينتون سواء لجهة العلاقة

الشخصية بينهما بسبب وجود ما يشبه

محوريين شخصيين في العلاقة الاسرائيلية -

الاميركية، محور نتأنياهو - دول (المرشح

الرئاسي الجسمهوري الضاسس) ومحبور

كلنتون - بيريز، كما ان رئيس الوزراء

الاسترائيلي يعارض رؤية واشنطن للشترق

بإشراف ومعرفة الرئيس الاميركي الأمر الذي

يعطيها أهمية أكبر لدى كلينتون في ولايته

الثانية وتوفر لديه الدافع الاكبر للضفط على

سيكون في ولايته الثانية في حل من ضغطً

اليهود، أذ أن أكثر من ٨٠ في المئة صوتوا له

كسا انهم يؤيدون الوصول آلى السلام في

الشسرق الاوسط الامر الذي يعطى كلينتون

القندرة على الضنعط بعند تشكيل ادارته

خصوصاً وإن لا أحد يستطيع إن يزاود

عليه لان الإسرائيليين يقرون ان كلينتون

كان واحداً من أكثر الرؤساء صداقة مع

رابعاً، وجود قناعة بأن الرئيس الاميركي

ثالثاً، أن الترامات رابين وبيريز جرت

انتخابات اشتراعيةً.

على نتانياهو تاتي من الآتي:

# المؤتمر اليهودي العالى ينعقدني اوسلوبحضورليني

📰 اوسلو - روبتر - يجشمع نحو ١٥٠ زعيماً يهونياً اليوم في اوسلو للناقشة استرداد المتلكات اليهودية التي صادرها النازيون أبأن الحرب العالمية الشانية في الدول الاوروبيسية بما في ذلك

سويسرا. وقسال مسسؤولون ان رئيس

الوزراء النروجي ثوربيسورن ياغسلاند ووزير الخسارجسية الاسرائيلي بيفييد لينفي الذي سيجري ايضاً محادثات ثنائية

الى مستحقيها من الأموال التي اودعها اليهود قبل الحرب العالمية الثانية واثناءها. الكباريتي في اسبانيا

■ علمان - اف ب - توجله شيان عملية السيلام في الشيرق .lewell

وقبال مصندر رسمي أربغي ان

رئيس الوزراء الاردني عبدالكريم ٱلْكَبِسَارِيتَيُّ الى مُسَدِّرِيد أمس فَيُ زيارة رسمية تستغرق ثلاثة ايام بجري خسلالهما مسحماندات مع العاهل الاسباني خسوان كارلوس وكبار المسوولين في

الكيَّاريْتي سيَّيْسِجِثُ مَعَ أَلَّلْكُ كَارِلُوسُ وَتَعْلِيـرَهُ الْأُسْيِـائِي حُـوسـيـه ماريا ازنار في دعمليـة السَّلام في هذا الوقت الحرج، في طل تعثر المفاوضات بين اسرائيل

وكل من سورية ولبنان والسلطة واضماف أن المحسابثات ستتطرق ايضاً الى سبل تعزيز العلاقات الثنائية وترتيبات بخول الأردن في الفساق شسراكة مع الاتحساد الأوروبي، مسؤكداً ان المناقشيات في شيآن هذه المسالة باثت في مراحلها النّهائية.

ورأى أن عملية السلام تحتاج الى دعم الإتحاد الأوروبي علماً أنّ دول هذا الاتحاد عينتُ اخيـراً الاستبانى سيتغثيل انختيل موراتينوس مبعوثا خاصأ لعملية السلام في الشرق الأوسط INTERNATIONAL AFFAIRS

مانديلا: الفيتو

الأميركي ضدغالي

مثالسيءونذيرفوضي

**=** جوهانسبورغ - اف ب-

انتقد رئيس جنوب افريقيا تلسون مانديلا موقف وأشنظن الرافض اعادة انتخاب يطرس غالى أمينا عاماً للأمم المتحدة

نولايَّة ثانية. ووصف هذا الموقف بأنه مثال سيء للسموقراطية. وقال مانئيلا في حنيث نشرته صحيفة رصانداي النسست امس الأحد أن دم وقف الولايات

للتحدة مؤسف. كنت أفضل أن

تكون الولايأت المتحدة مثالاً لجهة

احترام الإجراءات السموقراطية،

# طالبان تتهم الامم المتحدة ومؤسسات اجنبية بالتعاون مع القوات المناهضة لها

على ان بعض موظفي المُفوضية وعاملين في مؤسسات اخرى،

يستغلون وضعهم لنقل معلومات

🖪 بیشاور (باکستان)، کابول رويتر – أعلنت حركة طالبان أمس الأحد انها شنت هجوما ناححاً على قوات الحكومة للعزولة وحلفائها شمال كابول وتقدمت خمسة كيلومترات في المنطقة. في الوقت تقسه، اتهمتُ الحركة المقوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة بنقل متعلومات عيستكرية الى القيه ال المناهضية لها. ونقلت وكسالة ديخستساره الناطقية يناسم وطالبان، أن الحركة لنيها وأدلة

سراً اسلحة الى كابول للقيام عبسكرية عبسر اللاسلكي الي معارضي الدولة الاسلامية. وقالت الوكالة أن احتماعاً تم بين القائم بأعسسال نائب وزير الخارجية في وطالبان، شير عباس ستناك زي ونائب رئيس بعث الامم المتحدة الخاصة في

أفغانستان فرانسيس اوكيلو. والقى القيض على أربعة من واتهم ستناكِ زيَّ «مؤسسات اجتبية، لم يحسماً بنقل اسلحة العاملين فيها.

بنشاطات تضريب في العاصصة. والقت سلطات الأمن هناك القبض على المتعاطفين في ذلك. وكانت مفوضية اللاحثين اوقفت معظم نشاطاتها في كابول بعدما رفضت طالبان، السماح للعاملات فيها بممارسة عملهم

الى كــابول. وأضـــاف أن «بعض

السبيارات الذي تحمل اعملام مؤسسات اجنبية كانت تحمل

الأنباء الاسلامية التي تتخذِ من بيشاور (غرب باكستانٌ) مقراً لها عن مصادر طالبان ان مقاتله الحركة تقدموا مسافة خمس كيلومترات على الأقل في الهجوم

على صحيد أخر، نقلت وكالة شمال كابول. الندى شيخوه لييل أول مين أمس

وتقلت عن المسائر قولها في مسنة قندهار الواقعة في جنوب افغانستان حيث مقر قيادة وطالسان، أن ٢٤ مقاتلاً على الأقل من الجانبين سقطوا بين قتيل

ونكرت المصادر إن مقاتلي طالبان بخلوا قسرية كالإهان الواقعة على بعد ٢٥ كيلومترأ شمال كابول والتي كائت قوات القائد العسكري الحكومي السابق احمد شاه مسعود احتلتها.

مقاتلون من طالبان في الجبهة شمال كابول امس. (اف ب)

الأنتصارات الأخرى، ونقلت الوكالة عن مصدر في محادثات سلام

الثوار يطلبون ضمانات ومحيطون بيلتسن حاولوا ابتزازهم

الشيوعيون: الاتفاق مع الشيشان

غيردستوري ويفكك روسيا

🗷 مـــوسكو - ا ف ب - ندد

زعيم الحزب الشيوعي (المعارض)

في روسيا غينادي زيوغانوف

أمس الأحد بالاتفاق الذي وقعته

الحكومة مع الشوار الشيشان

واعتبره غير دستوري ويؤدي الى

تفكيك روسيا. وطالب الزعبيه

الشيوعي بطرح الثقة بالحكومة

ً في الوقت تغسبه، طالب رئيس

حكومة الثوار في الشيشان

اصلان مسخابوف بضمانات

دولية لأمن مواطنيه وقادتهم فيما

كشف نائيه مولادي اودوغوف ان

مستؤولين روساً قريبين من

الكرملين حاولوا ابتراز الشوار

الشيشان مالياً في مقابل تقبيم

ونقلت وكالة انباء دانترفاكس

المستسقلة عن زيوغانوف الذي

يحظى حربه بالأكثرية في البرلمان

أن دهذا الاتفاق غير نستوري

ويشكل قانونيا بداية تفتيت

لروسيا، وهذا ما ينفعنا الى طرح

مسالة حجب الثقة عن الحكومة،

وقع أول من أمس في مسوسكو

باتفاق دبيلوفيسكايا بوشتشا،

الذي أنهى في كـــانون الأول

السوفياتي، وأكد ان التوقيع على

اتفاق مع الحكومة الشيشانيا

ويقوض الدعائم الأخيرة التي

وكان تشيرنوميردين وقع مع

رئيس الحكومة الائتـلافـيـة في

الشييشان أصلان مسخادوف

اتفاقاً ينظم العلاقات بين روسيا

والشيشان حتى الانتخابات التو

يفسرض ان تجسري في كسانون

النساني (يناير) المقسيل في

الجمهورية القوقارية. وفي موازاة

ذلك، وقع الرئيس الروسي

بوريس بلتسين مرسوماً يقضي بسحب كامل القوات الروسية من

وطلب زيوغسانوف ان تنظر

المحكمة النستسورية ومجلسا

البرلمان في هذا الاتفاق كما أعرب

عن رغبته في أن تدرس الحكومة

ووزارة الداخلية، عن كثب،

المرسوم الخاص بسحب القوات

الروسية وتطلعان البرلمان على

النتائج التي تتوصلان اليها.

الشبشان.

يرتكز اليها الاتحاد الروسيء.

مبر) ۱۹۹۱ الاتصاد

وشبه زيوغانوف الاتفاق الذي

في البرلمان.

تنازلات.

في البرلمان.

وطالبان، ان وقتالاً عنيفاً يحتدم في المنطقة ونتوقع بعضاً من ولم تنجح حتى الآن محاولات الامم المتحدة التوصل الى وقف لاطلاق النار تمهددأ لاجسراء

وكنان ملف الشبيشنان مدرجنا

على جدول أعمال المشاركين في

اجتسام طارئ عتقيده أمس

الأتحسادالوطني الشسعسبي وهو

مجموعة من التنظيمات التي تدور

ضمانات دولية

مسخابوف ان «على الشيشان

الحنصول على ضنمائة تولية

لأمنهم والشاكد من أن احداً لن

وأضاف مسخابوف قبل

مغايرته موسكو طاتلنا ودافعنا

عن حقنا لنكون تابعين للقانون

الدولي حتى لإيفكر احد أن قتلنا

هو مسالة داخلية. ويخلاف ثلك

فيان كل انواع العسلاقات (مع

روسيا) الاقتصابية وغيرها

ايتزاز روسي وإعلن نائب رئيس الجكومــة

الاثت الفية في الشيشان ان مسؤولين روساً كباراً حاولوا عام

١٩٩٥ ابت زار الأم وال من

الانفصاليين الشيشان عبر عرض

تى، التلفريونية اثر توقيع الاتفاق

في مسوسكو: «حساولوا ممارسية

عملية لابتزاز الجانب الشيشاني

وطلبسوا أمسوالأء وأوضّح انَّ

وأضاف المسؤول الشيشاني

ان عملية الابتراز هذه جرت في

صيف ١٩٩٥ عندميا وقع

المفاوضون الروس والشيشان

اتفاق سلام هش سقط عندما

تعرضٌ قَائد ألقوات الروسية في

الشيشان لاعتداء نجا منه ولكنه

ظل في غييبوية. ولم يوضح اوبوغوف طبيعة العرض الذي

قنمه السؤولون الروس مقابل

خسسولهم على الأمسوال، وهل

عرضوا وقف العمليات السلحة

مستسلاً. وقسال «أن اعطى أي

تفاصيل، كما رفض الكشف عن

استمساء هؤلاء المستؤولين لانه لا

يريد ضرب عملية السلام. واكتفى

بالقول أنهم كأنوا ومن القربين

واتهم «فريق الصرب» المؤلف

من أشخاص دمقربين من الرئيس

يلتسنيء بالاصرار على مواصلة

القتال وضرب الجهود السلمية

السابقة. وقال ولا نستبعد أن

يتمكن هذا الفريق محدداً من

ممارسة تفوذ فأعل. انه خطيره.

واضاف وعندما حاول الجانب

الشيشاني جاهدأ اقامة انصال

بين الرئيس (السابق) جـوهر

نُودَّايِيفَ والرئيس يُلَثَّ اجهضوا هذه المحاولة،

من الرئيس بوريس بلتسين.

الانقصاليين رفضوا أن يدفعوا.

وقال أودوغوف لشبكة «او. ار.

صفقة عليهم.

من جهة أخرى قال اصلان

في فلك الحرب الشيوعي.

بنكر ان واشنطن استخدمت حق النقض (فيتو) الثلثاء الماضي في مجلس الأمن ضد انتخاب بطرس غالي لولاية ثانية على رأس الأمم المتحدة فيما صوتت الدول الدائمة العضوية الأربع الأخسرى (فسرنسسا وبريطانيس وروسيا والصين) اصلحة

التبيلوماسي المصري. وقال ماندىلا: دادا تعنت الولايات المتحدة موقفا احادى الحانب من موضوع يحظى بالإجماع في العالم فهي تقف ضد اجماع، ما ينبئ بأننا نسير نجو الفوضى. وبعد هذا الموقف الذي يع تبر سابقة لن بلترم اي بلد بقرارات الغالبية داخل المؤسسات

الدولية، وأنتقدت الادارة والكونغرس الأميركيان ادارة بطرس غالي الذي يحظى بتابيد منظمة الوحدة الإفريقية. لكن مانديلا اكد أن هذه المسالة لن تؤثر على العلاقات الوبية بين الولايات المتسحسدة وجنوب افريقياً.

### روسيا البيضاء: استفتاءشعبى يحسم الصراع بين الرئيس والبرلمان

🗷 مینسك – رویتر – استكمل سكان روسيا البيضاء (بيلاروس) أمس الأحد التصويت في استفتاء مثبر للجبل يسعى فيه الرئيس المتشيد ألكسندر لوكاشينكو الي تعديل الدستور لتوسيع سلطاته وتمديد ولايته الرئاسية الى ما بعد سنة الفين.

وكانت روسيا البيضاء غرقت مرة اخرى في أزمة سياسية أول من أمس عندمًا نقض لوكاشينكو اتفاقاً مع البرلمان المتصرد عليه. وكانت روسيا توسطت في هذا الاتفاق لحل الخلاف بين الجانبين بشأن الإستفتاء.

الجمهوريات السوفيانية السابقة الأخرى معتبراً أن روسيا البيضاء دجىزيرة من الاستقرار». ويريد الرئيس استغلال الاستفتاء لتشديد قبضته على المؤسسات وتعديد رئاسته أكثر من سنتين

على صبحبيد أخس قبال وأبلغ مسوؤول في قييادة

الصواريخ الاستراتيجية الروسية وكالة «ايتار - تاس، ان عملية ازالة صواريخ روسيا البيضاء لا تزال حارية لكنها ستكتمى بحلول

# غوما الزائيرية . . . فوضى

□ غوما (الحدود الزائدرية - الرواندية) -من حسن الحسيني:

■ الداخل الى زائير من بوابتها الشرقية غوما يقف على حقيقة الاوضاع في هذا البلد. فعند نقطة الحدود الرواندية - الزائيرية، يصطف مغادرو روأندا الى زائير لختم جوازات سفرهم ومغادرة البلاد بشكل نظامي. اما عندما يصلون الى الامن العام الزانيري، فإن موظفاً يجمع منهم جُوازت السغر ولا ينظر حتى اليها لمعرفة هل أن الداخل الى زائير حصل على تأشيرة ام لا؟

وهكذا فإن احد الصحافيين توجه الى رواندا على عجل ولم يحصل على تأشيرة الدخول الى زائير. وقدم وثيقة سفره الى «الموظف» الزائيري الذي وضعها الى جانب عشرات الوثائق الاخرى وبحل الى زائير. غَّوما، مشهد المدينة المنكوبة التي هجرها اهلها، في الساحة الرئيسية للمدينة المصارف الرئيسية مقفلة فيما يدوس الناس على الاوراق النقدية الزائيرية من فئة الألف فرنك زائيري، وهي مرمية في الشارع ولا قيمة لها.

المياه المعقمة التي توزعها المنظمات الانسانية عليهم. ويعكس ما يحاول انصار والقوى الديموقراطية لتخرير زائير، التأكيد

وقال لـ «الحياة» لحد السكان المحلين ويدعى باسكال ان "سكان غوما ودفعت كل ما في حوزتي ثمن ثلك ولم اتمكن من مغادرة المدينة.

ويسعدني خصوصاً اذا استطاعت ان تفرض الامن وت

وتتخطى النصف مليون لاجئ من الهوتو الروانديين الذين لا يزالون في مخيمي اوفيرا وبوكافو، ويخضع مصيرهم للصراع على النفوذ في

مصادر ديبلوماسية مطاعة على سير المفاوضات بشأن قوات التدخل الدولية المغت «الحياة» أن الشوط الرئيسي الذي وضعته الولايات المتحدة للموافقة على مثل هذا التبخل هو أن يبقى الوضع على حاله في شرق زائير. ويمعنى أخر، أن تبقى سيطرة المتمردين التوتسي على المنطقة. ولا يستغرب الراقبون ثلك خصوصاً إن ضعف السلطة الركزية وغيابها شجع الحركات الانغصالية ليس فقطفي شرق زائير وانما أيضا في الجنوب حيث مناجم الماس واليورانيوم وفي كاساي وسط البلاد وفي منطقة شابا المتاخمة للحدود الكونغولية، وفي الشمال حيث تتوجه الانظار والصالح نحو جمهورية افريقيا الوسطي.

سنة، منذ استقلال البلاد، وحدة زائير اسهم في تغييب السلطة للركزية. وطالما ريد موبوتو عبارته الشهيرة وقبلي الفوضي ويعدى الطوفان،

### بريطانيا ستتبع أوروبا اقتصاديا وان لم تنضم للعملة الموحدة

# معلومات عن الوحدة الأوروبية

ويسعى ميجور جاهدأ لتوحيد

اعضاء البركان.

ويقع ذلك غيوريون براون،

الوزراء البريطاني جون ميجور أرْمة حديدة أمس الأحد في ما يتبعلق بأوروبا وسط مسراعم أن البرلمان.

وزير المال في حكومـــة النظل (المعارضة) العمالية الى اتهام المسافطين بالتستس. وقال: والدراان لم يبلغ بعد الحقيقة الكاملة، أصاف براون: «أصنع احراء مناقشة في البرلمان الأن

الاستوعد الأربع وبينها تقارير من وزارة الخبزانة الصريطانية والجمهد النقدي الأوروبي، تكشف عن أن

### امس الأحد دون اتفاق على موقف موحد. وفضل المساركون ترك القرار النهائي بشان أغاثة اللاجستين الهوتو الى كل دولة و وحـــاء ذلك في وقت قللت

الولايّات المتحدة الأميّركية من حبجم الماساة مشيرة ألى ان طلعنات الاستكشاف الجنوية الاميركية دلت على ان حوالي ٢٠٠ الف لاجئ فسقط لا يزالون في الغابات، وهو ثلث العسد الذي قدرته وكالة غوث اللاجئين التابعة للأمم المتحدة.

ولم يصندر اي موقف موحد من جانب منظمات الإغاثة الدولية التي احستلفت هي الاحسري في تقسر حجم الماساة

وخلص ممثلو ١١ دولة والامم المتحدة في شبتوتغارت امس الي انه من الأفضل عدم تصعيد الوضع والابقاء على الأمر الواقع في شرق رائير، وجاء ذلك في وقت وأفق مستمردو التوتسي على السماح لمنظمات الاغاثة التؤلية بتنظيم برامج التقييم عدد اللاجئين الباقين في شرق رائير والمساعدات التي يحتاجها

وفي الوقت نفسسه، افسادت تقارير أن الوضع في المنطقة لا يزال متوتراً اذ يتحصن عدد كبير من اللاجئين المسلمين ومعهم عائلاتهم في الجبال فيما يسيطر المتسردون التوتسي على سدينة غوما وضفاف بحيرة كيفو قرب الحسود مع روانداً. وتنور ليلأ اشتعاكات متقطعة بين

# لاقرار موحدا بالتدخل في زائير وخلافات بين منظمات الأغاثة

الوضع حسيما أفايت مصاير 🗷 شتوتغارت (المانيا) - غوما (ژائيس) - رويتر، أف ب - بدا أن واختتم الاجتماع الذي عقده الحماس الغربي لارسال قوة مسوواون عسكريون غربيون تدخل الى شرق زَائيسر دتراجع وافارقة في شتوتغارت الالمانية لمصلحة ترك التطورات تعسالج



عائدون الى كيغالى وخلفهم اعلان «كوكا كولا دائما». (رويتر)

لوبنجين " لاغراند كلاسيك" ... موديلات ذات رقية متناهية ، كوارتر و زجاج من الصفير المقاوم للخدش ، ومقاومة للما وحتى عمق ٣٠ مترا .

لونجين . صناعة سويسريَّة منذ عَام ١٨٣٢. LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

التيكيا المام به المائكة المبيرة عمودية شركة الصعيب التجارية المام الما

# ومتمردون لايحظون بتأييد السكان

ويعكس مدينة غيسينيي الحدودية الرواندية فإن اثار المعارك تظهر على الرُّسسات العامة وعلى الدارس والمسانع. والحياة في عُوما مدّوقفة باستثناء بعض الباعة المتجولين النين بييعون السجائر. ألزائيريون النين بقوا في المدينة يتجمعون عند زوايا الشوارع، ويرسلون اولادهم الى نقاط

على انهم يحظون بتأبييد شعبي، فإن السكان الزائيريين من غير التوتسي لا ينظرون بعين الرضا الى وجود القوات التوتسية المتمردة في مدينتهم. الزائيريين ساعدوا المتمردين التوتسي واستقبلوهم بالترحاب. غير ان الرضع تغير في الفترة الاخيرة وبدانا نضيق درعاً بتصرفاتهم، حاولت ان انهب بهذه ألصرة الصفيرة الى مخيم بوكافو لكن المتمردين التوتسم منعوني من مغادرة غوما. أقد اشتريت كيلو رزاً ونصف كيلو سكراً

وعن رأيه في أرسال القوات الدولية، قال باسكال: وإذا جاءت القوات لنا بالعيش في امان، وأضاف باسكال مفقدنا العديد من اولامنا والخوتنا واصبحت أسرنا مفرَّقة ومشتَّتة. وفجأة تجرأ باسكال وقال: وطالما ان الروانديين هذا فإن ظروفنا سيئة».

ما لا يعلمه باسكال ان قضية ارسال القوات الدولية مسعلة تتخطاه

كما أن مرض الرئيس مويوتو سيسي سيكو الذي جسد طوال ٢١

# لندن: ميجور متهم باخفاء

حَكومتَهُ حَجَبِتٌ وَثائق مَهِمُةٌ بِشَانِ الوهِسِنةِ النقسيةِ عن

المحافظين في مواجهة مطلب المعارضة أجرآء مناقشة برلمانية كساملة عن دور بريطانيسًا في الاتحسساد الأوروبي، في وقت تراجعت الغالبية أأتي يتمتع بهسا المحسافظون الي صحوت

تايمز، ان وثائق مهمة تتعلق بالاستعداد لبدء العمل بعملة أوروبية موحدة، حجبت عن

أكثر أهمية من أي وقت مضي... لا بد من اجسراء متأقسشسة هذا

وقالت الصحيفة ان الوثاثق

■ لندن – رويتر – واجه رئيس ، بروكسيل ستندخل في السياسة الاقتصابية ليربطانيا حتى لو اضتارت البقباء خبارج العملة الأوروبية الموحدة. وقيل ان التقارير تشير الى

انه سيستسعين على الجنيسه الاسترايني أن يتبيع العملة الأوروبية الموحدة (يورو) حتى لو ظل خسارج الآليسة الأوروبيسة الحديدة لأسعار الصيرف. وثقل عن تقرير داخلي لوزارة الحرانة قوله «الاقترادات الصالية أن تكون مقبولة للبرلانء لكن وزارة الخسرانة نفت

الإتهامات بالتستر. وقال ناطق باسمها رداً على تقرير «صنداي تايمن انه لم متحجب أي وثيقة رسمية ينبغي للبران درأستهاء وواجه ميجور طوال السنوات الست منذ توليه السلطة نزاعات داخل حسربه مع المشككين في الوحدة الأوروبية النين يقولون ان يروكسيل عارمة على القضاء على السيادة الوطئية لبريطانيا في اطار منا يستصونه بالولايات

المتحدة الأوروبية وتاتي الأزمة الجديدة في وقت يستعد وزير المال كبنيث كالأرك لتقييم الميزانية الجديدة للبرلمان غبدأ الثلثساء ويأمل ان تحظى ىالموافقة لتقليص التقدم الكبير لحرزب العسمسال المسارض في استنطلاعصات الراي قصبل الانتخابات.

# ■ ستيباناكبرت (انريپجان) - أ

ف ب - فتحت مكاتب الاقتراع أبوابها صباح أمس الأحد في ناغورنو قره باخ حيث دعي ٩٠ ألفًا ناذب لاختيار درئيس، لهذه «الجمهورية» الانف مسالعة داخا، انربيجان. واعلنت سلطات باكو قبيل بدء التصويت ان الانتخابات غير شرعية وتشكل استفزازاً. كما انتقدتها الولايات المتحدة وروسيا اللتان عبرتا عن مخاوفهما من فشل المفاوضات الشاقة المتعددة الأطراف الجارية حالياً حول ناغورنو قره بأخ. واعتير المرشح الرئيسي والأوفر حظاً روبرت كوتشاريان (٢٢ عاماً)،

الذي أنتخبه البرنان المُحلي رئيساً في العام ١٩٩٤، ان وانتخاب رئيس بالاقتراع العام المباشر يعزز وضع ناغسورنو قسره باخ على طاولة ومن المتوقع أن يكون الاقبال كبيراً على التصويت اذ اصطف

الناخبون أمام بعض مكاتب الاقتراع قبل ساعتين من اقتحها. وتأتى الانتىخىابات أمس بعيد يومين فقط من فشل جولة جديدة من المفاوضات جرت في هاستكي لحل الأرسة في ناغورنو قده باخ التي سقط فيهاً بين عامي ١٩٨٨ و ١٩٩٤ أكثر من ٢٠ الف الف قتيل وادت الى تشريد نصف مليون شخص.

ووجه لوكاشينكو كلمة الى الشعب عبر التلفزيون مشيراً الى الصراعات السنية والعرقية في المنافسة ومن بينها ألبراان

وهي فكرة عارضها البرلمان. لوكاشينكو أن روسيا البيضاء ستنقل آخر الصواريخ النووية السوفياتي الى روسيا غدأ الثلثاء. وأوضّح مساعدوه أن الصواريخ المتبقية وعندها ١٨ صباروخياً، ارسلت الى روسيا الاسبوع الماضي أي قبل أسبابيع عدة من الموعد النهائي المصند بنهاية العام لتجميع جميع الصواريخ السوفياتية السابقة في روسيا. وستتولى قيادة الصواريخ الاستراتيجية الروسية المسؤولة عن ازالة هذه الصواريخ تفكيكها. وقال لوكاشينكو انه دحسب معلوماتي، ستخابر الصــواريخ أراضيّ روســيـــآ البيضاء في ٢٦ الشهر، الجاري.

الهجرة المؤكدة الى كندا والحصول على الجنسية

(لغير السعوديين)



IMMIGRATION TO CANADA

الى حملة الشهادات الجامعية مع خبرة وألى رحال الأعمال. للمعلومات عن كيفية الحصول على الهجرة الى كندا يرجى الاتصال بالسنيد سمير شكر (محاسب واستشاري في شؤون الهجرة والاستثمار).

في الرياض: رياض بالاس -405 (01) 4444 مَنْ ٢٠ الَّي ٢٢ نَوْفَمِبْرُ ١٩٩٦ في جدة: الحمرا سوفيتل 2000-660 (02) من ٢٣ الى ٢٦ نوفمبر ١٩٩٦ او في كندا: Fax: (514) 744-2163 Tel: (514) 855-0414

وكوبات والصندراء وتنا إحجارت والمعانت فهه التوصيب الكامل وإعلا ولنصبع للالات والمعدة

بطرس غسآلي لولاية تلاينه

رأيس الأحم المتسعنة فبشاحا

النول المدانشة العضيني

الاخسسوى الخسونسسيا ويبطر الإخسسوي الخسونسسيا ويبطر

وندسسيسا والصياغير

وتسال فسانتيلانانا

الولاكيات المنتعدة موقفالم

الجسانب مؤدسونسوابع

بالإجماع في العالد فني للنا

اجداع. ما ينبي بانناسيري

الغوضى وبعد هذا للولاد

يعسب سابقة لزيلتواق

بقوادات الغالبية للخلاليس

والمنشقيت الإدارة وللكؤند

الخصيس كسيسان الدادة بغودغم

المذي بحظى بنابيد انظناني

الاغربقية لكن مانتيلالدار

المستسألة لن تؤثر على للعظم

الودية بين الولايلة النسد

روسياالبيضاء

استفتاءشعبي

يحسم الصراغ

بين الرئيس والبران

🗖 مينسك - رويتر - ك

كاز روسيا البيضاء ليبي

أمس الأحد التصويد فرلية

متبر للجدل يسمى فبأدرز

المتسدد الكسندر لوكاتيور

تعنيل النستور لتوميمك

وتصيد ولايته الرئاسيةل،

وكانت روسيا البيضاديا

سرة أخرى في أزعة سياسيا

عن أمس عندما لقض لوكث

اتفاقاً مع البرلماز المندود

وكنائت روسينا تومطالرا

الاتفاق لحل الخلاف بيزائب

ووجه لوكاثبنك كناء

التعب عبر التلفايون سير

الصبر أعنات الدينية ولعرفاغ

الجمهوريات السوفياتية

الأخرى معتبرا از روساله

جنزيرة من الاستقراران

الوثييس استغلال الاستن

لتشديد قبضته علىالإسم

المنافسسة ومزبينهاكم

وتمديد رئاسته أكثرارا

وشي فكرة عارضها البرالر

نوكاشينكو از روسالت

ستنقل أخر الصوارة الله

المتبقية لديها مزقب

السوفساتي الدناسات

الثلث أء. وأوضع معاليا

الصواريخ المتبقيةوسه

صماروضاً، ارسان الولا

الإسببوع الماضي أي ألمأ<sup>ل</sup>

عدة من الموعد النبائي

بنهاية العام لنجيين

الصواريخ السوفيات

في روسيا. وسننوارا

الصواريخ الاستراتيميال

المسؤولة عن ازالة فأدلانا

تفكيكها وقال لوكالبا

رحسب معلوماني سن

الصواريخ أراض الراض المساور الناز ا

وابلغ مسسؤول أواب

الصواريخ الاسترانيجياله

وكالة السار-تاس لا

ازالة صواريخ روسيا فيه

تزال جاربة لعنها ستنابه

نهاية السنة.

أللؤكدة الى كندا والحصول على الجنب

إلغير السعوديينا

FREE INFORMATION (

MMIGRATION TO CAN.

لى حصلة الشبهادات الجامعية مع خبرة

ورجى الاتصال بالسيد سعير شكر

والى رجال الإعمال. لمت عن كيفية المحصول على الهجرة الى الم دوح الآب " "

م و استثناري في شؤون الهجرة والاستناري الم

را<sup>(ا)</sup> بالرياض: رياض بالاس ماهم، الرياض: رياض بالاس ماهم، المرياض: ماهم، المريا

44 من ۲۰ الی ۲۲ نوفمبر ۱۹۹۳ بي ١٦ يوميس المراض (١٥٥ م) من المراض (١٥٥ م) (١٩٥ م) المراض المر

على صحيد لدرا

بشان الاستفتاء

بعد سنة الفيل.

وجنوب افريقيا

تخيبلوماسي للصري

تری،

نعى الأن منساولان التوصل إلى وقف

باولوا ابتزازهم

همال المشاركين عي

بادئ عسقسده آمس

للظيمات القي تنور

خوى قال اصلار

ن «على الشبيشيار

كو اقاتلنا ودافعنا

ين قابعين للقانور

مغكر أحدان قتلذ

تَقْيِعةً. ويضَعَافَ ذَنْتَ

ع العسلاقسات اسع

لمسانية وغيرها

ب رئيس الحكوسة في الشبيشيان ان

بأكعارا حاولوا عاد

زان ألأمسسوال من منبشان عبر عرض

لة اثر توقيع الإثفاق

اجساونوا معارسية

الحائب الشيشاني

سوالأه وأوضح ال

لسورول الشيشاني تراز هذه جبرت في

ر. لروس والشيشيان

هش سيقط عندسا

تقوات الروسسية فى

تداء نجا منه ولكنة

بسوية ولم يوضح

يبعبة العرض الذي

لون الروس مقابل

على الأمسوال، وشل

العمليات المسلحة

ــال الَّنْ أعطى أي

**ــاً رفض** الكشفُ عنَّ

ء المسسؤولين لأنه لا

لية السلام واكتفى

سأنوا من المقربين؛

يق الحسرب، المؤلف

م قربين من الرئيس

سرار على سواصلة

، الجهود السلمية

ال ولا نستمعد أن

غريق مجددا من

. فاعل. انه خطير ٠

ما حاول الجانب

اهدأ اقامة اتصال

السيابق) جيوهر

وئيس يئتسسن

المحاولة،

ريس يلتسين.

**ضوا أن ي**دعوا،

الشيوعي.

الدولار \* مَي سُوقَ لَندن

الالماني

ALHAYAT / BUSINESS

النفط الذهب في سوق لندن في سوق لندن == ٢٣. ٤٠ اقفالالجمعة \$447.90 (مزيج برنت) (دولار - برميل) السعر السابق تسليم كانون الثاني (يناير) ٢٧ TY7. 2.

البترول الكويتية

تسعى الى مشاريع

لتطويرمصفاتي

الدنمارك وروتردام

■ تواصل ديوسسة البترول

الكويتية، محابثاتها مع شركأت

نفطية عالمية عدة بينها «شل»

وداكسون، ودبريتيش بتروليوم،

في شيئان الدكتول في متشروع شيراكة في مصيفاتي الدنمارك

ونكر المساعد التنفيذي للعضو

المنتسب في «صوسسة البشرول

الكويتية، منصور الفريح انها

تدرس النخسول في مستساريع

مشتركة او تطوير مصفاة روتردام

وانها بدأت مفاوضات مع عدد من

الشركبات النغطية لزيادة الطاقية

الإنتاجية لهذه المصفاة من ٨٠

ألف برميل آلى ١٥٠ ألف برميل

يومياً. واعتبر أن الطاقة الانتاجية

للمصفاة متبنية، اضافة الي

كلفتها المرتفعة، الأمر الذي يتطلب زيادة طاقلتها والعسل

على خُلَفْض تكاليف علمليات

وقال الفريح ان اغلاق مصفاة

الدنمارك يعود الى عدم قدرتها على منافسية المصافى الأخرى وارتفاع تكاليفها التشغطية

وتدنى طاقتها الانتاجية التي لا

وأشسار الى أن بين الخسيارات

المطروحية تحديث المصفياة من

طريق شسراء وحسدات حسبيشية

للتكرير أو البخول في مشروع

شراكة مع لحدى الشركات النفطعة

وأشبار الى تقدم في المصابثات

تتجاوّر ٦٠ ألف برميل يومياً.

🗖 الكويت – من مبارك شعلان:

رئيس اوبك عشية مؤتمرفيينا:

ضوابط قوية لضمان التزام الحصص

ستجتمع غدأ الثلثاء في فيينا

لوضع الآلية الجديدة للمرأقبة قبل

وتضم لجنة مراقبة السوق

وزراء نفط ايران والكويت

ونيجيريا، اضافة الى الأمين العام

ل «أوبك» ريلوانو لقمان. وتعتمد «أوبك» حالياً نظاماً

لراقبة الترام الدول الأعضاء

حصصها الانتاجية استنادأ الى

تقارير تقيمها البول الي امانة

المنظمة، اضافة الى تقارير من

مصصادر ثانوية في السوق

وتشكك بعض الدول الاعضاء

وأفاد بن ركاض أن انتاج

ماوبك، يزيد بعقدار مليون برميل

يوميما على سقفها الانتاجي

الحالى الذي يبلغ نحو ٢٥ عليون

برميل يومياً. واعتبر أن لا حاجة

١٣٠مؤسسة للبيع بينها ٦٦ يتعين تحديد مصيرها قبل منتصف ٩٧

في «اوبك» في جدوى هذا النظام،

وترفض اتهامات توجه اليها

بتجاوز حصتها الانتاجية.

عرضها على المؤتمر الوزاري.

# مصادر قريبة من الوليدبن طلال لـ الحياة: مفاوضات بين التجاري المتحد والقاهرة السعودي لإتمام عملية الدمج مطلع ١٩٩٧

🛘 الرياض – من محمد اليامي:

🛢 أكدت مصائر قريبة من الأميس الوليد بن طلال رئيس منجلس ادارة والبنك السبعبودي التجاري المتحده الدوالحياقة انّ هناك مفاوضات استرية وجادة، لإتمام عملية بمج والبنك المتحد، مع سنك القاهرة السعوديء التي يستعى السطرفسان، في حسالً وافقه مؤسسة النقد السعودية، إلى اعلانها مطلع السنة القبلة بعد عقد الحمعية العمومية العابية لمساهمي دبنك

وقالت الصابر نفسيها ان الوليد انجرز عمليتي لمج ناجمتين في العامين الماضيين بين شيركات مساهمة واخرى

🗇 الرياض -من ياسر الفسلان:

🗷 حصلت مجموعة داسيمكو،

للاستثمار (الشركة العربية

للتـصنيع الألي المتكامل) علَّى

الموافقة المبعثية من لجنة التوازن

الأنتصادي التابعة لوزارة النفاع

والطيران السحودي لتاسيس

شركة للتصنيع بأستخدام

التساسب الإلي لقطع الغسيسار

ومكونات واجسسراء العسبريات

والسيارات والمعدات الهيدروليكية

والمكانيكية الثقيلة وكذلك أعمال

التوضيب الكامل وأعادة البناء

والتصنيع للآلات والمعدات الثقيلة

التي تحدم كافة القطاعات في

ثم التصدير في الراحل اللاحقة

الى دول مسجلس التسعساون

وأفأد اللواء المتقاعد سليصان

محد العنقري عضو اللجنة

التنفيذية للمجموعة انها تتكون

من عبيد من المستبث مرين

السعوديين الذين مولوا دراسة

الجنوى التِّي تتولاها شركة «أرثر

دي نستل، الأمسركسة مع «الدار

معودية في للرحلة الأولى، ومن

الشركات المتعثرة على الخروج من مسلسل الخسسائر وتصقيق الارباح. وتعثلتا في دمنج اشركة بندة المتحدة، التي كانت تعاني خساش كبيرة ب مشركة العزيزية، التي يملكها الأمير الوليد تحت اسم «شسركة العسريرية - بنده، ودمج وشركة المواشي، بـ وشركة المكيسرش، تحت اسم والمواشي . مكيسرش، بعد مسعساناة الأولى

الستثمرين. وساعنت العمليتان

سلسلة حسائر متلاحقة. ولفتت المصادر الى ان عملية الدمج بين المصرفين ستؤدى الي قيام مصرف قوي يجمع بين كثرة الفروع والانتشبارين الإفراد والتمييز في تمويل الشيركات والمستثمرين انطلاقا من قاعدة

بموافقة مبدئية من لجنة التوازن الاقتصادي

وضع دراسة لانشاء شركة للتصنيع

رأسمالية تصل الى ٨٨٠ مليون

ترضى جميع الاطراف، وتصلّق

وكان الأمير الوليد اشترى مع مجموعة من المستشمرين في حزيران (يونيو) الماضي ٢٣,٤ في المُثَـة من استهم دبنك القياهرة السنعودي، وعندها ١٢ مليون

للصالح البعيدة المدى لمساهمي المسرةين. كنمنا توقيعت بقياء المسؤولين الكبار في المصرفين بوظائفهم الى حين وضع هيكل مرحلة الربحية. اداري يتسلامم ومسخططات

السعودىء حقق ارباحاً صافية دحتى الربع الثالث من السنة الجارية بلغت ٤٤,٢ مليون دولار بانخفاض نسبته ٧ في المنة عن ارباحه للفترة نفسها من العام

النقاب عن قيمتها أو أهدافها في ولم تكشف المساير مص صصص الشسركاء الاجبائب في وبرز الوليد بن طلال كمستقمر دولي بعمل وفق استراتسحسا المسرقين، لكنها اشسارت الى الرغبة في الوصول الى «تسوية

خاصة تقوم على اجراء التعبيلات الهيكيلة في الشركات والشاريع التى يستثمر فيها والتغيير في البِسَّات الإدارة. وهذا ما جسعلة ينجح في انتشال الكثيبر من الشبركيات الضاسيرة والخيالها يشسار الى أن وبنك القساهرة

السوق السحودية. ولم يكشف

سهم، في أكبر صفقة شراء اسهم

# الأردن واسرائيل يبحثان في تسهيل اجراءات نقل السلع بينهما

ما نسبته ١٥ في الله من حصة السوق المحلية في مرحلته الأولى ونلك لتحقيق ١٥ - ٢٠ في الملة من اجمالي المبالغ الستشمرة وعلى أسيأس تغطية نقيقيات تأسسيس المرحلة الأولى شسلال وقال العنقري ان الاعتماد في

تشغيل المصنع من النواحي الفنية سيكون على السمعويين الذين سيتم اختيارهم من خريجي الفنية وغيرها.

وكلف تمويل البراسسية نصف مليون دولار. وسيستغرق وضعها سبعة اشهر من تاريخ توقيع العقد في تشرين الأول (اكتوبر) واشسار العنقسري الي ان

الدراسية على فيتح المجال

وتشبير بعض التوقيعات ان المصنع المذكور يهدف الى كسب

السعويية للخيمات الاستشارية،

باستخدام الحاسب الآلي في السعودية

للمستثمرين السعوبيين والاجانب الراغبين في المساهمة في تمويل المسروع الذي تشسير بعض التقديرات الى ان كلفشه في المراحل الأولى ستسراوح بين ٤٠ و ٦٠ مليون دولار، على أساس ان تكون الساهمة مناصفة بين المساهمين السعوبيين والشركأت

خمس سنوات.

المعاهد الفنية والجامعات لايمان الشركة بضرورة سعودة الوظأنف ويتوقع ان يبدا الانتاج القعلى

للمشروع مطلع ١٩٩٨، بعد ان تظهر نتاثج الدراسة وبعد الاتفاق مع الجهات المهتمة بالسناهمة في تعويل المصنع الذي سسيكون أول مرأق صناعي متكأمل بأستخدام الحاسب الآلي في منطقة الشيرق

🗷 اكنت مصابر رسمية ان بين الأردن واسسرائيل، وقسالت كسانت عسرضت بين المسسؤولين الأربنيين والاسسسرائيليين غى المؤتمر الاقتصادي للشرق الأوسط وشنمنال افريقينا الذي عقدفى خَلَالَ زَيَارَةَ يَقُومَ بِهَا لَلْأَرِينَ وَزَيْرِ التسجسارة الاسسرائيلي ناتان

وأوضحت أن تسهيل أجراءات

عبور الشاحنات الأربنية الى على الشاحنات الأربنية المتجمهة الى المناطق الفلسطينية.

لقاء بين أبو الراغب وشارانسكي الشهر المقبل

🗖 عمان – من صلاح حزين:

تغيرات ايجابية ستطرأ على أسلوب التبائل التجاري الراهن ل «الصياة» أن هذه التغيرات القاهرة الشهر الجاري، مشيرة الى ان هذه المحادثات ستستكمل شسارانسكي في كسانون الأول

(ديسمبر) المقبل. وتكبرت المسادر نف التغيرات المشار اليها ستشمل الاجراءات المتبعة في بخول السلع والبضائع الأرنئية الى اسرائيل اذ سيسمع للشاحنات الأرىنية بالومسول آلى وجــهــاتـهــا في المناطق الآسرائيلية في صورة مباشسرة بدلاً من الاجسراءات الحالية التي تقضى بافراغ السلع والبضائع الاربنية من الشاحنات في الجانب الإسرائيلي من جسر الشيخ حسين واعادة تحميلها في

شاحنات اسرائيلية توصلها الى وجهاتها داخل اسرائيل. وقد عبر اكثر من مسؤول ريني عن است سانه من هذه الطريقة في التبادل التجاري مع اسرائيل، غير إن شيئاً ملموساً

اثير الموضوع في مؤتمر القاهرة الاستنصادي في لقناء بين وزير

الصناعة والتجارة الاردني علي أبو الراغب ونظيره الاسرأئيلي شارانسكي. وأعسرب الوزيران، وكذلك وزير ألمال الاستراثيلي دان مريدور، عن عدم رضاهم بالنسية الى حجم التبادل التجارى بين الأربن واسسرائيل الذي عسرا الوزيران الاسرائيليان ضالته الى اسباب أمنية اسرائيلية.

في هذا الشبأن لم يحبصل الى ان

وافانت المصابر أن اسرائيل ستتسلم قريبأ اجهزة امنية متطورة من الولايات المتحدة وان هذه الأجهزة ستستخدم في الكشف على الشباحنات الأربنية وهي محملة والسماح لها يعد نلك بالعبور الى وجبهاتها، وهي طريقة توفر كشيراً من الوقت وتقلص الامراءات البيروقراطية التي أثارت الإستياء حتى الأن. وسيسؤدي نلك الى زيادة حسجه التسسادل التسجساري بين الأردن

استرائيل من شنانه التستهسد لاجراءات مماثلة تطبق على السلع والبضائع الأرننية المتجهة الى مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني، ومسعلوم ان الاسلوب نقيسته، أي التفريغ والتحميل، يطبق ايضاً

# اليمن: قانون التخصيص يعرض امام البرلمان الشهر المقبل

🗆 صنعاء – من ابراهيم العشماوي:

🗍 أبو ظبي – من شفيق ألأسدي:

اكد الرئيس الحالي لمنظمة أليلدان المسسورة للنقط (اوبك)

ركاض بن سالم بن ركاض أن

المنظمة ستضع ضوابط «قوية» لضمان الترام الدول الاعضاء

وقال ركاض، وهو وزير للنفط

والثروة المعدنية بالوكالة في دولة

الامارات، قبيل مغادرته ابو طبي

امس الى فينينا لترؤس مؤتمر

داويكء الذي سيعقد الأربعاء في

العاصمة النمسوية أن المؤتمر

سيبحث في موضوع التزام الدول

واضاف في سقابلة أجرتها

معه والحياقه أن المؤتمر سبيحث

في وضع ألية جسيدة لمراقسة

التَّرْأُم النُّولُ الأعضاءُ. وشند على

ضرورة الوصول الى اتضاق في

اللجفة الوزارية لمراقبة السوق

هذا الشان.

الإعضاء حصصها الانتاجية.

حصصها الانتاجية.

التخصيص والتصفية. فالأخيرُ يسير في شكل طبيعى حس 🗷 يناقش مسجلس الوزراء نصـــوص المواد ٦٩ - ٧٨ من السمنى في الإيام القليلة المقسلة مشروع فانون للتخصيص القانون ٢٥ لعام ٩١ التي تؤكد سيكون التشريع الأول من توعه تصفية أي مؤسسة او شركة في اطار الإصلاحات الاقتصابية حكومية تزيد خسسائرها على تصف رأس مالها أو طرأت عليها الجَسارية، ويتسوقع ان يرفع الي تغيرات أثرت على وظيفتها او لم منجلس الثواب قنبل منتنصف كانون الأول (ديسمبر). تعد قادرة على تنفيذ اهدافها. ووفقأ للخطة الزمنية يفترض

وقبال امس منصيدر حكومي موثوق به لـ «الحياة»: «ستندمج ان تحسم الحكومة مصير ست وحدات صناعية معظمها في عدن بموجب القسانون الجسيد ثلاث لجان وزارية للاسكان والصناعة كانت خطوات بيعها للقطاع الشاص تعشرت لأسباب فنيلة، والسيباحية كبائت شكلت العبام فضلاً عن طرح عشر مؤسسات الماضي، في لجنة واحسدة هم اخْرى غير صَناعية للبيع في اللجنة العليا للتخصيص برئاسة موعد اقصاء منتصف ١٩٩٧. رئيس الحكومة. وستشخسول وكرر المصدر تأكيدات رسمية صلاحيات سجلس الوزراء في عدة في شأن التزام الدولة حقوق بعض الجسوانب التنفسيسنية

وميئز المصدر بين مفهومى المؤسسات الصغيرة.

المناسبة لطروف اليمن.

العمال في المؤسسات المعروضة

ماسة حالياً الى زيادة السقف

الانتاجي للنصف الأول من السنة

المقبلة. وقال: واننا نَفْضَل بقاء

المعمول به حالباً حصة انتاجية

للعراق تبلغ نصو ٧٠٠ الف برميل

بومناً. لكن عدم تنفيذ قرار والنفط

مقابل الغذاء، لم يمكن العراق من

ورداً على سوال عن توقعاته

بالنسبة الى مستويات اسعار

النفط اكد بن ركاض ارتياح

«اوبك» الى المستسويات التي

وصلت اليها الاسعار. وأعتبر ان

الاستعمار طبيعمية ونتوقع

وتغيد مصادر نفطية ان دول

داويك محققت عائدات اضافية

السنة الجارية نتبيجة ارتفاع

استعار النفط الى نحو ٢٣ دولارأ

العسرمسيل. وتتسوقع ان تصل

عائداتها نهاية السنة الجارية الى

١٣٠ بليون دولار مقابل ٩٠ بليوناً

ويتنضمن السقف الانتاجي

السقف كما هوء.

انتاج هذه الكمية.

استمرارهاء.

الى نلك يصل الى صنعياء

«الْحسيساة» أن «الدراسسات لا تعني القطاع الخاص في المؤسسات ذات الطبيعة الإنتاجية. وقد نحبذ عقود الإدارة.

للتخصيص، سواء بنقلهم الى مشاريع مماثلة أو شراء بقية سنوات خنمتهم وتشجيعهم على التقاعد المبكر، وتهتم الدولة بمساهمة العيمال بحيضض في

مطلع الشهر المقبل خبير من البنك الدولي لدرس وتقسويم أصسول

التي تجريها مؤسسة البترول الكويتية، مع شركات نفطية في الشركأت التجارية التابعة لوزارة تايلاًند في شأن مصفاة دتي. بي. اي، في هذَّا البلد. التموين والتجارة وإبداء الرأى في شنأن مستقبلها والبدائل وكانت مؤسسة البترول الكويتية، وقعت اتفاق شراكة مع وقال مسؤول رفيع المستوى راحصيب الإنطائد في وزارة التموين والتجارة لـ البيع المطلق. ولكن ربما شاركناً

بموجبة ٥٠ في الله من مصفاة «اجسيب» التي تقدر طاقتها الأنتاجية بنتمو ٢٥٠ الف برميل يومنياً الأمر الذي مكنها من منافسية المصافي الأوروبيعة

# نائب رئيس اتحاد المصارف العربية جوزف طربيه لـ الحياة :

# الاصلاح الاقتصادي وإعادة الهيكلة من مستلزمات النمو واجتذاب الاستثمارات

🗀 بيروت - من دانيال ضاهر:

🛎 شكل موضوع الإصلاح الاقتصادي شفأ من عنوان لمؤتمر اتحاد المصارف العربية الذي انعسقند في بيسروت الاستبسوع الماضي وهؤ وللصبارف الغربية والاصبلاح الاقتتمسادي (الإعسار والتنسيسة)، وأعشبير نائب رئيس الإتحاد رئيس مجلس ادارة مصرف الإعتماد اللبنائي مندره العام جوزف طربيه في لقاء اجرته معه «الحياة» على هامش المؤتمر «ان الرابط بين عنوان المؤتمر والاعصار والتنمية استاسي لان الاصتلاح وأعسادة الهسيكلة للاقت مسادات العربية مندرجان في خطط الإعمار والتنمية.

تحدث طربيه في اللقاء عن اهمية المؤتمر واهداف وعن مسؤشرات النعبو في المنطقة العربية والناتجة مَنْ عَمليات الاصّلاحُ المحققة. واعتبر دان الإبحاث التي تفاولها المؤتمر تشكل عنصرا ضاغطا على ألهنة للصرفية العربية كون الشاركين من القائمين فعلاً على المؤسسات المصرفية العربية. يضاف الى ذلك مشباركة رئيس الحكومة اللينانية السيد رفيق الصريري وافتشاهه الجلسة الاولى بعرض عسملى للواقع اللبنائي، ورأى دأن طأبع المواضيع المطروحة عملي، أذ تناولت الخطط المسرفية والمالية الني ترسمها المرجعيات المُستَّمِينَة فِي الوطن العُربِي فِي صُوء الواقع المصرفي والالتصادي الحاليء

الاصلاح والبيكة وربط مربيه بين عنوان المؤتمر والمسارف العربية والاصلاح الاقتصادي، وموضوع الاعسار والتنمية، معتبراً «أن الاصلاح الاقتصادي واعادة هيكلة الاقتصادات العربية

وَهَالَ: «أَن الشحديات التي تواجهها المصارف العربية ليست ناشئة من التطورات

مندرجان في خطط الاعمار والتنمية في العالم العربي لان مستثرمات النمو والاستثمار تتطلب تهيئة البنية الاقتصادية الاستقبالية الصائعة للاستشمارات، ومن اهداف المؤتمر تهيئة المصارف العربية لمواجهة تحديات الستقبل خصوصنا أن العالم اليوم يمر في مرحلة تحول كبير لا تختلف بالمعيثها عن المراهل الانشقالية الاساسية في تاريخ

الى درجة من النقدم والفاعلية،

ووصف نائب رئيس الاتحاد عطية الهيكلة الإلتَّصادية في الدول العربية به والنشطة، وقال: متحققت انجازات تتباين بين بولة وَاحْرِي، وسجلت معدلات النَّمُو تَحْسَنا في معظم الدول العربية نتيجة هذه الاصلاحات والتوجهات الجديدة نحو اقتصاد السوق، واكدوان السياسات الإقتصابية الثي اثمرت في دول اشرى لا بد ان تثمر ايضاً في الدول العربية خصوصا اذا حلقت مفاوضات السلام تقدماً متحوظاً م ولقت الى ما أورده التقرير الاخير لصندوق النقد الدولي من منطقة الشرق الإوسط الذي وتوقع انهما فمد تكون السوق الناشئة الألبلة أذا استمرت الاصلاحات

الاقليمية ذات الطابع السياسي او الاقتصادي فـحسب بل هي تحديات ذات طابع كوني. والمنافسة ليست شرق اوسطية بل كونية، ومن الصعب التكهن بثفاصيل ما سيكون عليه الاقتصاد العالمي في القرن المقبل، ورأى وأن التطورات الإقليسميلة والعالمية الصاصلة والمرتقبة تؤدي الى مؤيد من الصغوط على الدول العربية لشحقيق اصلاحات اقتصابية رنبسية وبالتالي على المصارف العربية لتنتقل

الاقتصانية. وقد حقق بعض الدول العربية احتراقات مهمة في الاسوأق النولية، واكد طربيه أن ولا شبح في الموجودات لان الاموال العربية الموطقة في الاسواق العالمية كبيرة وتطمح المصارف العربية آلى اعادة اجتذاب الجزء الاعبر من هذه الرساميل لاعادة توظيفها في الاقتصادات العربية..

واورد رئيس مصرف الاعشماد اللبنائي معطيات رقمية راى انها سبين أن المصارف حققت عام ١٩٩٥ معدلات نمو قياسية مقارنة مع الإعوام السابقة.

تَنَامَى الودائع. ومنها ما يعود الى عودة بعض

الاموال المفترية وتعزيز القواعد الراسمالية

للمصارف العربية وتقيد معظم المصارف

العربية بمستوبات الملاءة الدولية.

واشار الى تطور في التصويل، فقال: «ان المسارف وسعت نشاطها في تعويل الاقتصادات العربية عبر الدخول في مجال اعمال الصبرفة الأستثمارية وتمويل ألشاريع والقروش المسرابية المجمعة والثعبويل المتوسط والطويل الآجل، اضافة الى عمليات التسليف التقليدية، وبلغ مجموع التسليقات من القطاع المصرفي العربي لتاريخه نحو ٢٥٠ بليون دولار. امنا تسبية النمو المسوية في مَجَالَ التَمويلَ عام ١٩٩٣ فَبِلَغْتُ ٨. ١ فِي المُئَةُ. وعَسَامَ ١٩٩٤ بِلَغَتْ ٤.٤ في المُسَةِ، وفي ١٩٩٥ بِلَغَتْ ١٤.٩ فِي المُئسَةِ. وبِلَغَتْ نُسَسِبُ تُعُو التعويل عام ١٩٩٥ في منصر ٢٢.١ في المئة وفي لبنان ٢٨.٢ في المُشة وفي المغسرب ١٩٠١ أَى اللَّهُ وَفَي الأِرِينُ ١٢.٨ فَي اللَّهُ وَفَي تَوْنُسُ ١٢ في المُنَّة. بِضَافُ الى كل ثَلَك ثِنَامٌ في مُعَمَّلُم بنود موازنات المصارف العربية، خصوصاً

وفد سعودي في القاهرة للبحث في انشاء شركتين للتسويق والنقل البحري

وأضاف: مسيتم أنشاء المكتب

الفنى للتخصيص لدرس اوضاع

المؤسسات المطروحة للبيع وابداء

الرأي في تقويم الاصبول واسلوب

ومأمل البسمن، الذي يحظى

بدعم من صندوق النقد والبنك

البوليين لتحقيق اصلاحات

اقتصابه تخصيص نحو ١٣٠

مؤسسة وشركة حكومية في

واعتبر المصدر نفسه ان

التخصيص في اليمن ولا يحتاج

الى تنظيم كبير. كما أن قرارات

التصفية لن تكون معقدة كما هي

الحال في بلدان أخرى يشميرز قطاعها العام بالضخاصة

التصفية واوضاع العمال،

السنوات الخمس المقبلة.

■ القاهرة - والحياة، - يجري حالياً تاسيس شركة مصرية -سعودية لتسويق منتجات البلدين في الداخل والخسارج، واخسرى للنقل البحري لضدمة الموانئ للمسرية وربطهسا بالموانئ المغاربية والاغريقية عبر مواثئ البحر الاحمر.

وقي شدًّا الاطار وصيل التي القَاعَرةُ أول من أمس وقد يضع تسبعية من رجيال الاعتمال السعوديين في زيارة تنتهي اليوم الاثنين لاجراء محادثات مع رجال اعسسال مسمسريين في شسان المشسروعين باشسراف وزارتي التسجسارة في كل من مسمسر والسعوبية والتلقى الوقد السعودي وزير

الشجارة المصري النكتور أحمد جويلي الذي دعا الى استغلال العلاقات المتمدرة بين البلدين. وتقرر تشكيل مجموعة عمل تحت اشراف سنفير منصر لدى السعودية احمد كامل لوضع خطة لتحديد المجموعات السلعبة التي سستم التحامل بها والسرنامج الزمنى لعسمل الشسركستين

المنكورتين.

إسبى انطوان وعمري سبع سنين. أنا حابب كثير انك تكونى عرابشى بالهاى. تنصيرى عرابتى بدك شي تغنى كُلْ صَٰهِ عِنْ عَنْ بِينَ الْفَالِمِ عَنْ مِيلَ الْمَالِمِ السَّى عَلَى الْمَالِمِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللْمُلْمِ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْم

انطوان



قرى الأطفال SOS

الرحاء تزويدنا معنوانكم الكامل: ت منعل SOS رأو عدة أطفال): ٢٠٠٠٠٠ ل.ل. شهريا

ت عالله SOS مدرور ۲۰۰۰، فهريا نقدًا أو حوالة مصوفية لدى الصارف التالية وفي كانة فروعها: - الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية

وقد الحسانية ، ١٠١٤٢٢٩٠٠ ١٠١٠

أَمَّا مستعد بتكفل أمر:

- فرنسينك رقم الحساب: ۲۲۷۹۲۰-۲۸ - ينك لينان والهجر

رقم لغماب: ٢٠-١٠١١(٥٣٨-٨٧٠٢٨٥٠١) - بنڭ ييلوس

رقم لغساب: ۲۰۲۰،۱۰۲۰۲۰،۰۳ ۲۵۲۰۱۰۲۰۲۰ أو الاتصال على احد الأوقام الثالية: ٨٠٨١٩٩٩٨٧-١-١٠

جمعية قرى الأطفال SOS اللينانية ص.ب يجروت ٥٥٢٤٢

Fax: (514) 744-2163 : 1345 Tel: (514) 855-04

47 Hz 77 icene 1991

فى تقرير لناسبة الذكرى الـ ٢٥ لقيامها

# الناتج المحلي الاجمالي لدولة الامارات ٢٠, ٢ بليون دولار العام الماضي

في الامارات حققت تطورات مهمة خلال الفترة المنكورة لتصبح

ركيزة أساسية لعملية التنمية

الاقتصادية. إذ ارتفع الناتج

المحلى للنقط من ١,١ بليون درهم

عام ۱۹۷۲ الی ٤٧,٢ بليون درهم

عسام ١٩٩٥ وارتفع النَّاتِج المحلي

لقطاعات الصناعات التحويلية من

١٧٦ مليون درهم الى ١٣٫٥ بليون

برهم، والناتج في قطاع الزراعــة

من ١١١ مليـون درهم الي ١٠١

تحقق فائضاً كبيراً في ميزانها

لتجاري وأن هذا الفائض مكنها

من ان تحتل مركزاً مالياً مرموقاً

على المستوى الدولي، كما مكثها

من القيام بدور متميز في تقديم

القروض الميسرة والمنح ألى عدد

ويقسسر صندوق ابو ظبي

للتنمية مجموع المساعدات التي

قدمها الى الدول العربية والنامية

منذ انشبائه مطلع السبعينات

بنحو ١٢ بليون برهم. وقسال الوزير ان الفسائض

المتحقق في الميزان التجاري ارتفع

من ٣,١ بليون نرهم عام ١٩٧٢

الى ١٧,٩ بَلْيُونَ بَرَهُمْ عَامُ ١٩٩٥.

كبير من النول النامية.

وأشار المعلا الي أن الامارات

بليون درهم.

### □ ابو ظبي -من شفيق الأسدي:

■ اعلن وزير التخطيط في دولة الامارات الشبيخ حميد بنّ احمد المعلا إن الناتج الإجمالي للنولة بلغ العسام الماضي ٥,٧٠٠ بليون درهم (٢, ٤٠ بليون دولار) منقابل ۱٫۵ بلیون درهم (۸٫۱ بليون دولار) عام ١٩٧٢، محققاً بَذِلْكُ مَعدل نَمُو سَنُوي قدره ١٤,٥ فني المنسة في الاعسوام الـ ٢٥

وثكر المعلا في تقرير اصدرته الوزارة أمس لمناسسية النكرى ال ٢٥ لقسام بولة ألامسارات أن الإقتصاد حقق معدلات نمو عالية مقاربة مع معدلات النمو الدولية. وأضباف أن الدخل القسومي للامارات ارتفع خلال الفترة بأن ١٩٧٢ و١٩٩٥ من ٧٠٤ بليون برهم التي ١٣١ بليسون درهم بمعسدل سُنُوي بِلغُ ٣٠,٥٦ في المُثُـة. وقد انعكس هذا التطور على مستويات المعيشة ليصل متوسط دخل الفرد في الامارات عام ١٩٩٥ الى نصو ٥٥ الف درهم (نصو ١٥

وأفاد أن القطاعات الإنتاجية

هو لتعريز مشاركة القطاع الخياص في التنميية الشياملة وتوجيه الاستثمارات الوطنية الى الداخل من خلال هياكل اقتصادية كبيرة واستصاص السبولة المتوافرة، اضافة الى تخفيف الأعباء المالية عن الحكومة.

حققته بولة الإمارات في قطاع الصناعة التَحويلية. وقال أن هذاً القطاع يساهم بفاعلية في اجمالي الناتج المحلي لنولة الامارات، إذّ ارتفع عدد المنشات الصناعية من ٧٣٩ منشاة عام ١٩٩٠ الى ١٢٤٣

منشاة عاد ١٩٩٥. وأفاد أن الدولة اهتمت ايضاً بالقطاع الزراعي فسارتفعت المساحات المزروعة من ١٤ ألف هكتسار عسام ۱۹۷۲ الى ۷٤۲۰۰ هكتار عام ١٩٩٥. وارتفعت قيمة الانتساج الزراعي من ١٥٤ مليون

خصصت استثمارات ضخمة لبناء قطاع الخدمات وأن قبيمتها ارتفعت من ١٠٧ بليون ترهم عام ۱۹۷۲ الى تحو ۸، ۳۹ بليون درهم ونكر المعلا ان الاتصام الحالي

واشتسار الى التسوسع الذي

وأولت الإمارات اهتمساما بقطاع الاسكان وارتفع عسدد الوحدات السكنية التي نفنتها الحكومة من ٦٦٥٠٠ وحدة عام ١٩٧٢ الى ١٤٣٠٠ وحسدة عسام ١٩٩٥. وارتفعت الاستثمارات المنفذة في قطاع الاسكان من ٥٥٥

القطاع بلغت العام الماضي ٢,٨٨٢ بليسون درهم، مستسيسراً الى ان الإمارات تملك شبكة حديثة من الطرق، اضسافسة الى ألموانئ البحرية والمطارات التي تعتبر من

العسام الماضي، وارتفع عسدد الخطوط الهاتفية من ٩ آلاف خط الے ۸۰۱ الف خط وتخطط الامارات لاطلاق قمر اصطناعي خاص بها ياسم ،امارات سأت،

مليون درهم عام ١٩٧٢ الى ٢,٧ بليون درهم عام ١٩٩٥. سهم عام ١٩٧٢ الى ٢,٥ بليون

من محمد اليامي: درهم العام الماضي. كـنك اهتـمت الدولة بقطاع ■ حسثر محلس الغسرف السعودية رجال الأعسسال السعوديين والخليجيين من تفاقم النقل والمواصلات. ونكسر انّ استشمارات الحكومة في هذا مسحساولات الغش والاحسسسال

الصادرة من نيجيريا بعدما وردت الى المجلس نسخ من عسسرات الرسائل بالفاكس تشميس ألي وسائل جديدة ومتطورة ابتكرها المحتالون للايقاع بالشركات والمؤسسات السعودية. الاكثر نمواً. وقد ارتفعت حركة وقسال الأمين العسام للمسجلس البضائع في الموانئ من مليوني طن عام ١٩٧٧ الى ٤٧ مليون طن عبدالله طاهر الدباغ أن المحتالين انشباوا مؤسسات وشبركات في عام ١٩٩٥. وارتفعت حركة الركاب بعض البلدان الاوروبي في المطارات من مليون راكب عنام لاستخدامها مقرات للاتصال ۱۹۷۲ الی ۱۱٫۵ ملیسسون راکب مشيراً الى حصول المجلس على

وأشيار ألى التقارير الدولية الحديثة التى تثبت انتشار الفساد الاداري في أنصاء نيجيريا، حيث تتم الأستعانة بمسؤولين حقيقيين لاجراء مقابلات مع الأشخاص المستهدفين واقناعهم بالصفقات نظرأ الى وحود صلات قوية بين المحتالين ورجال الجيش والشرطة

لم يتم اعتقال اي متهم بعملية احتيال في نيجيريا مما يؤكد ضلوع مسؤولين رفيعي المستوى ونكر الدباغ ان من يجرؤ من رجسال الأعسال الاجسانب على

٨٧ رسالة مصدرها لندن ضبطت

في مطار هيثرو.

مجلس الغرف السعودية

يحذر من أساليب جديدة

للمحتالين النيجيريين

المجيء الى نيجيريا لرفع شكوى ضد المحتالين يكون مصيره سيئا

وأشبار باستبغيرات الى ما

اوريته التقارير الدولية من أن

وسائل الاعلام النيجيرية تنظم

حملات دفاعاً عن المحتالين لأنهم

يحلبون العملات الصعبة الي

السلاد لاستندامها في

الأستشمارات وتوفير فرص

ويركز المحتالون النيجيريون

منذ فتترة على منطقة الخليج

محاولين أبرام صفقات وهمية

مثل تصدير بضائع نبحسرتة

باسعار رخيصة مع نفع مقدم مالي وعقد صفقات نفطية ضخمة

خبارج السوق الرسمية بثمن

بخس مع دفع مقدم مالي، أو

الاستيراد مع النفع الأجل مقابل

ضمانات مالية مزورة. وبرزت أخسيسراً مسحساولات

للاحتيال من طريق طلب التبرعات

للمسسلمين المضطهسين في نيجيريا من جانب المسيحيين

ومما يثيب قلق الأوسناط

التجارية الخليجية والنولية انه

وقد يتعرض للقتل.

# السعودية: فرص استثمارية

 الرياض - «الحياة» - طرحت الغرفة . التجارية الصناعية في الرياض خمس فرص استثمارية امام المستثمرين ورجال الأعمال تتعلق باستغلال النفايات والحد من تلوث البيئة

لخدمةالبيئة

تقدر كلفتها الاجمالية بنص ٣٦ مليون دولار. وتهدف الغرفة من خلال هذه الفرص؛ اضافة الى المحافظة على

مشروع اعادة استخدام مخلفات السيارات التالفة في انتاج حديد البناء برأس مال قدره ٥,٦ مليون دولار ويعائد استثماري مقدر بـ ٦, ٢١ في آلمنة ومشروع اصلاح قطع الغيار للسيارات وأعادتها ألى

### مشروعان سعوديان في مصربكلفة ١٣ مليون جنيه

● القاهرة - «الحياة» - يستثمر رجل الأعمال السعودي علولي المحضار ١٣ مليون جنيه مصري لتنفيذ مشروعين جديدين لأنتاج الطلاء والرخام والغرانيت على مساحة ٢٠ ألف متر مربع في المنطقة الحرة الصناعية في الاسماعيلية. وتقدر كلفة المشروع الأول بسنة ملايين جنيه وسيخصص لانتاج الطلاء.

### رئيس اللجنة التنفيذية لـ بنك الخليج الباسيفيكي يزور البحرين نى اطار جولة خليجية

المولين العالميين للشركات وأحد المتخصصين في عمليات الاستعلاك، الى البحرين أول من أمس في اطار جولة للاجتماع بعدد من كبار المسؤولين والمستثمرين في منطقة الشرق الأوسط ينكر بيلزبيرغ هو احد المؤسسين ورئيس اللجنة التنفينية لـ «بنك

وتشمل جولة بيلزييرغ التي تستغرق خمسة أيام، أبو ظبي والرياض وجدة. وتأتي عقب القرار الذي اتخذته مؤسسة نقد البحرين بالترخيص لـ دبنك الخَّليج الباسيفيكي، بالعمل كوحدة مصرفية

### تسجيل تسع شركات جديدة في البورصة المصرية

● القاهرة - رويتر - وافقت لجنتا البورصة المصرية في القاهرة والاسكندرية على تسجيل تسنع شركات جديدة. كما تمت الموافقة على قنِد سندات «البنك المصري - الاميركي، وقيد اصدار جديد لسندات التنمية الوطنية وقيد زيادة رؤوس اموال تسع شركات مسجلة في

وبين الشركات التى تدخل البورصة للمرة الأولى ثلاث سجلت سمية تبلغ عشرة جنيهات للسهم. والشركات الثلاث تتبع قطاع

# مع السعودية وعمان واليمن

● القاهرة – «الحياة» – قال رئيس مجلس الادارة العضو المنتب

وأضاف أن الشركة تبحث حالياً عن فرص دخول سوق الحفر في منطقة الشرق الأوسط خصوصاً كطرف في استثمار مشترك في السعوبية وسلطنة عمان واليمن. وأوضح أنها دعمت اسطولها من

هاشيموتو رئيس وزراء اليابان أكد له رغبته في حل النزاعات التجارية

وأدلى كلينتون بهذا التصريح بعدما اجتمع بهاشيموتو على هامش قمة منتدى التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ الذي ييدا أعماله

سلحة اليابان فقال أن هاشيموتو واكد رغبته في حل أي نزاعات متبقية بيننا وإذا استمر النمو الاقتصادي في اليابان فسيساعدنا ذلك على خفض العجز التجاريء.

تجارة افلام التصوير وتحرير سوق التأمين في اليابان.

# في شأن عضوية الصين في منظمة التجارة الدولية

عضوية منظمة التجارة الدولية.

وفي اجتماع على هامش منتدى التعاون الاقتصادي لأسيا والمحيط الهادي قال الرئيس بيل كليتون للرئيس الصيئي جيانة زيمين ان الولايات المتحدة تتطلع الى انضعام بكين الى منظمة التجارة لكن ما

بين كلينتون وجيانغ: ديجب أن يقدم الصينيون عرضاً أفضل في شأن الوصول الى اسواقهم وفي شأن انظمة منظمة التجارة النولية، وقال للسؤولون أن الولايات المتحدة ما زالت مصرة على أن تنضم الصين الى النظمة الدولية على اساس شروط تجارية.

وزير الخارجية اليمني تحدث عن الانتخابات واحتمالات الائتلاف...

قدومي لـ «الوسط»: العمليات الانتحارية مبررة وقسونا كثيرا على منفذيها

وحد أقصى سياسيا

مصر: الجاسوس الاسرائيلي هدفه المحطة النووية!

المستشارة الوحيدة للرئيس الايراني تتحدث الى الوسط،



# حمامة وحدها؟

می ممه

الدوحه

راليسان

عبد الحليم كركلا:

هل أفلتت من فخ

التعليمية والإبهار؟

اصابوا، سعاد

حسني بالشلل

ليكرموا غاتن

واشنطن لاتعارض حربأ اهلية محدودة في السودان

قرارنا المستقل

الارياني: حوارنا «الحدودي» مع الرياض خارج اللجان!

الراعي الاقليمي يضبط الوضع على ايقاعه لبنان: حد أدنى اجتماعياً

شهلا حبيبي: كل المهن متاحة للايرانيات عدا القضاء

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثناين

قيمتها ٣٢ مليون دولار

التناير عنى يرتغيع

かなり と

للبين واستنبت

السيرمجيات كمأة

رَّهُ بِکِي سَفَاحِفًا أَنْ

بنگار می تا پیخید

للقرافيها ولهي أوابشه

يدعى للعرفة فني معا

لبيئة. الى الاستفادة مما اعتبرته مهدوراً اقتصادياً كالنقايات على انواعها التي أعدت لها دراسات استشارية بواسطة شركات وتشمل قائمة المشاريع التي درست الغرفة جدواها الاقتصادية

الحال التِّي كانت عليها قبل الاستعمال برأس مال قدره ١,٢٣ مليون: بولار وعائد متوقع يصل الى ٢٠ في المثة سنوياً.

وتبلغ كلفة المشروع الثاني سبعة ملايين جنيه وسيخصص لانتاج

من جهة أخرى، تدرس محافظة الاسماعيلية طلب رجال أعمال ميركيين اقامة مشروع جديد لصناعة الحاويات في المنطقة نفسها. وكان رجال أعمال أميركيون زاروا الاسماعيلية أخيراً للبحث في مشاريع مشتركة مع مستثمرين في المحافظة.

● لندن - «الحياة» - وصل صامويل بيلزييرغ، وهو من كبار

الخليج الباسيفيكي، وتزامنت زيارته مع الترتيبات الرامية الى تأسيس المصرف الاستثماري الجديد والمساعدة على تنفيذ الخطط الرامية الى طرح حضص رأس مال الصرف للاكتتاب الخاص من جانب مستثمرين من منطقة الشرق الأوسط.

خارجية برأس مال مبدئي قدره ١٠٠ مليون دولار.

الجدول الرسمي وهي دالمحمودية العامة للمقاولات والاستثمارات العقارية، برأس مال ثَلاثة ملايين جنيه موزع على ٦٠٠ الف سهم بقيمة أسمية خمسة جنيهات للسهم الواحد و«الاسكندرية التجارية» برأس مال ١,٥٤١ مليون جنيه موزع على ٣٠٨ آلاف سهم بقيمة اسمية خمسة جنيهات للسهم ووالشركة الصرية العامة لتجارة الادوية، برأس مال ٣٢ مليون جنيه موذع على ٣, ٣ مليون سهم بقيمة

# شركة الحفر المصرية تدرس مشروع استثمار مشترك

لـ «شركة الحقر المصرية» محمد سعيد أن أبرادات الشركة أرتفعت العام اللضي بنسبة ٢,٦٦ في المئة التصل الى ٨١,٢ مليون جنيه مقابل ٨١,٢ مليون عام ١٩٩٤

وتوقع أن يرتفع نشاط الحفر العالمي السنة الجارية بنسبة ٥,٥ في المئة ليصل اجمالي عند الآبار المحفورة الى ٢٧٣. ٦٠ بتراً مقابل ٧,٤٠٧ أبار العام الماضي.

### كلينتون وهاشيموتويبحثان في الخلاف التجاري الاميركي-الياباني

● مانيلا - رويتر - قال الرئيس بيل كلينتون امس ان ريوتارو

وسنل كلينتون عن المفاوضات المتعلقة بالفائض التجاري الضخم

وتختلف اليابان والولايات المتحدة على عدد من القضايا بينها

# استمرار الخلاف بين واشنطن وبكين

● مانيلا - رويتر - قال مسؤولون اميركيون كبار ان الولايات المتحدة والصين ما زالتا مختلفتين في شان انضمام الصين الى

زالت هناك امور يتعين القيام بها قبل تحقيق نلك. وقال مسؤول أميركي للصحافيين عقب اجتماع استمر ٨٥ يقيقة





مندرية المساعية مي الرياض طرحن الخرة استندرية المدد استندل في الرياض حمورام مستعدل المندارية المدارية المراض المعرام

لمعة كمتعاريع عتي ورست العوقة حسواها الاتعمار لعله مساويد عن رسو سرم مساوه الخلفيد المستفادة المستفاد

ئان متعودييان غي صصوبكلفة ٢٢مليون جن*ي* 

ية - والمحياة و- يستنس زجل الإعمال السعودي عالم

مسيد سيد ع في تعوافيت على حساحة ٢٠ أنف عشو مويا في الله ا

م في المسمعة عليه وتقسر كلفة المشووع الوابعة المشووع الأوابعة

المنشوق الشني سنعة ملابيز جنيه وسيخصوان

خرى، تارس محاعفة الاستاعينية طبرجل عق

معروع حديد لحديث تحرود في النعم غير

له أعصال ميركييد رو السماعيلية الميرالبعدن

عُجِنة التَنفَيذية لم بنك الخليج الباعيفيي

· المحياة، - وصس صدمويل بيازبيرغ، وهو مزكير

ين نَفْشُوكات واحد منتخصصير في عطيد المنان

ولاً من أمس نمي حار حوية بالإحتماع بعد مزكار

يرغ هو حد النوسسين برئيس الحنة التنفية له

غيكي م وتراحفت زيارت من الترتيدن الوالية في تليرا معماري الجنيد والمساعدة على تنفيذ الخفط والوالم

وأس مال النصوف للاكتتاب الخاص مزجلها

وقة مينوبيوع أشي تستعرق حمسة أيام الوظمي

ا المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنطقة الم

ن تسع شركات جديدة في البورصة المرية

ويتر - و فقت لحنة النورصة المصرية في اللهزة

فى تصعيل تسع شركت حديدة. كما ثمن الله فقة لم

عِتْلُكُ أَخْصِوي - "الميركي، وقيد اصدار هندسنك

ا **وقید** زیادهٔ آرؤوس اسرال نسع شرکاد مسطهٔ نی

كأت التقي تدحل المورصة المرة الأولى ثلاث سطد

مي وهي أَهُ المُحمودية العامة للمقاولات والاستشاراد

لَّ مَانِّ فَلَانَةَ مِلْإِينِ حِلْهِ مَوزَعُ عَلَى ١٠٠ الفاللهِ

بمسمة جنيهات تنسهم الوحد و الاسكندرية لشطرة

ه ١٠٠ مليون چنيه مورع على ٣٠٨ الاف سهريقية

جنيهات لنسبد و الشركة المصرية العامة لنجارة

مال ٣٦ مثيون حنيه مورع على ٢.٣ مليون سيميلها

المرة جفيهات السبه والشركات الثلاد تتبونظ

حفر المصرية تدرس مشروع استثمار مفنره

- والحيادة - قال رئيس مجلس الادارة العضرات

و المصدوقة محمد سعيد أن ايرادات الشركة وثان بنسبة ٢٠.٦ في المئة لتصل الى ١٠.٢ مليون عا ليون عام ١٩٩٤

. الشركة تبحث حالياً عن فرص بخول سوز العرام

الأوسيط خصوصاً كخرف في استثمار مشنول الم طنة عمان واليمن وأوضح انها معمد اسطولها الم

رتفع نشاط الحفر العالي السنة الجارية بسبة: الم مالي عند الآبار المحفورة الى ٢٧٣. ١٠ بنراً عقل العام الماضي.

كلينتون وهاشيموتويبحثان

والخلاف التجاري الاميركي الياباني

- رويش – قال الرئيس بيل كلينتون امس از يو<sup>يان</sup> م وزراء اليابان أكد له رغبته في حل النزاعاد للتع<sup>ياء</sup>

تون بهذا التصريح بعدما ،جتمع بهاشيمونو على بسن علق الاقتصادي تأسيا والمصيط الهاسي الذي يد أنه.

ون عن الفاوضات المتعلقة بالفائص التجاري الله ،

سي من معاوضات المعنه بالعامل مدين إلى المنافق المان المنافق الكارعت في حل يواد إلى المنافق المنافقة ا

. حبري ... ابان والولايات المتحدة على عدد من القصايا بيه

موير وتحرير سوق التاميز عي البامار

ستمرار الخلاف بين واشنطن وبكين

عضوية الصين في منظمة التجارة البوليا

. رويتر - قال مسؤولون اميركيون كبار أن الولاية ما زالتا مختلفتين في شأن انضمام الصبر أر التجارة الدوارة

يدره سويه على هاعش هندى التعاون الاقتصادي لأساله المساوع على التعاون الاقتصادي المساوي

م حسس صعدى المعاول المصدي للمدين المسلم حياته للمدين المسلم حياته للمدين المسلم المدين المدي

م مديم بها قبل تحقيق ذلك استعر ٨٥ نه الله ١٨٥ المنه المدين عقب احتماع المنه المدين عقب المتماع المنه المدين المنه المدين المنه المدين المنه المدين المنه المدين ال

س حيرمي تنصدحافيين عقب احتماع استعر عانغ: ميجب أن يقلم الصينيون عرضاً الفدنع عانغ: ميجب أن يقلم الصينيون الديارة اللاية مواقعد مقررة الدواع المادة اللاية

م حجم وعي شمان انظمة منظمة التجاره اللات المهم المؤلفة على أو نعم المؤلفة على أو نعم المؤلفة على أو نعم المؤلفة المؤل

Sales and the sales and the sales are the sales and the sales are the sa

مواقهم وفي شأن انظمة منظمة النجارة النوبة. المراقهم وفي شأن انظمة منظمة النجارة الربة.

رب المربي المساس شروط تجارية المعالمة الدولية على الساس شروط تجارية

مع السعودية وعمان واليمن

ة وتاكني عقب أغرار أسي أنحنه مؤسسة نظ للعدر

ستثمرين في منطقة الشبرق الرسطآ

منطقة الشرق الأرسط

يزور البحرين في اطار جولة خليجية

يسيغضبص لانتآج الطارآ

ركة مع مستثمرين في تديية

خليون حبيه مصري تنغيذ مشولاعن طليو التأوا

ملحق اسبوعي يعني بشؤون الثقافة والتراث

### من هو المثقف؟

لا يكاد يخفت الكلام عن المشقف وللثقفين حتى يرتفع من جديد مثيراً الاسئلة نفسها التي غالباً ما تثار من غير ان تلقى أجويتها الشافية، وليس من قبيل الصدفة ان يعم السجال حول هوية المثقف ودوره الاوساط الثقافية في بعض العواصم العالمية والعربية. فالقضية تعنى كل المثقفين حيثما كانوا وكيفما كانوا: يساريين أم يمينيين، طليعميين ام تقليدين، هامشيين ام ملتزمين. ولنن عجر السجال التاريخي الذي شهدته مرحلة الستينات عن تحديد أهوية المثقف تحديداً ثابتاً ونهائياً غان الهرية هذه ما برحت مثيرة للجبل والشك والجبيرة ويضامسة بعبد سيقبوط الإيديولوجيات كما قيل بعد إعلان ونهاية

ولم يكن مفاجئاً أن يعيد بعض أهل الفكر طرح السوال القديم عن هوية للشقف لا ليشككوا في تاريخيتها فقط وإنما لينعموا النظر فيها وقني ثوابتها والتحولات التي طرات عليها. ولم يستطع أهل الفكر أن يجمعوا لا من قبل ولا الآن على مواصفات راسيخة لتلك الهوية، هوية المثقف، فمن كان مثقفاً في نظر اللبعض بدا غير مثقف في نظر البعض الآخر. ترى هل على للثقف أن يكون يسارياً كما أشيع سابقاً أي لن ينتمي فقط الى الضفة المعارضة دوماً، أم أنه يستطيع إيضاً إن ينتمي الى الغنة الحاكمة فيكون مثقفاً موالياً؟ هل على الثقف أن يؤدي وظيفة ما داخل الجتمع ليستحق لقبه أم يستطيع ان يكون من صانعي للعرفة في معانيها المختلَّفة؟

للواطنين لم أنَّه سليل النخبة الصغيرة؟ قبه لا تُنتبهي الاسبئلة التي تنطلق من السؤال الرئيسي عن هوية المثقف أو تستعيده في صيغ أخرى، وقد لا تجد أجوبتها بسهولة حتى وإن بنت بديهية في احيان. فالمثقف ليس مجرد نعوذج او مثال يمكن الاحتذاء به، وليس مجرد شخص تاريخي وواقعي . ويكفي ان انتنكران للثقفين النين طالما استحقوا اللقب والهوية كانوا من أهل اليسار فيما النين يستحقون اليوم اللقب نفسه والهوية نفسها هم الذين انبروا الفضح شنائع الستالينية وانتقاد الانظمة الترتاليتارية أيما انتقاد!

هل ينتمي المشقف ألى فشة كبيرة من

في كتابه مسور المثقف، كان إدوارد سعيد م التنظير للمثقف النقدي القادر دوما على مولجهة السلطة مولجهة حقيقية وعائلة. فهو مثقف السيرورة الاجتماعية وليس مثقف المؤسسسات. بل هو المشقف الذي يملك قراره وليس ذاك الحسرفي المنصسرف الي خسمسة السلطات. امنا للفكر والعالم اللغوي تودورف فيكتب سيرته كمثقف مستلب ومقتلع في كتابه والرجل المتغرَّب، الصادر حديثاً، ليخلص الى أن المُثَّقَف هو عالم أو فقان لا يكتفي بصنيعه العلمي او الفنيّ اي باسهامه في تقدّم الحقيقة وفي تلق الجمال بل يحسّ بأنه معني بالخير

المُأم وقيم المجتمع الذي يحيا فيه.

تَّرَى لو مسهر معهم عن المثقفين العرب مثل المعجم الذي صدر قبل اشهر عن المثقفين الفرنسيين مَنِي مَنْهُ مِن المُثَمِّدِين كان ليضمُّ؟ هل الشعراء والروائيون هم من المثقفين؟ وهل يكفي أن ينضرط شسخص سا في حدرب أو قضية أو تيار لينتمي الى فئة الشقفين؟ ودمعجم للتُعَمَّن الفرنسيين، الذي صدر في باريس اثار سجالاً خامساً ضعن السجال الكبيس الشار اخيرأ حول المثقف وهويته وشباركت فيه الصبحف والمجبلات وعدد من الكتاب والفكرين والمستافيين. فالمعجم لم يورد طبعاً كل الاسماء التي يمكن إدراجها في السياق نفسه بلا أحراج ولا إرياك كعا أنَّ مقتمته لم تتحسم مستألة الالتباس والغموض اللذين يصيطان بهوية المثقف وطبيعته. ولم تحدد القدمة ايضاً مقاييس جاهزة بعكن ان يُمسنِّف المشقدون من خسلالها. هل يكفي ان يؤدى للثقف دورأ اجتماعيا وسياسيا تقدميا ليعمقُل دائرة المشقفين؟ وهل على المشقف أن يسسهم فعليناً في ترسيخ الحاول للقخسايا والشيؤون الملزوجة ليتضيدي تحت لواء المشقفين؟ والمقاسات العلمية وألشسهادات الجماميعسينة والعلوم والمعمارف هل تخمول امسيسابها لأن يكونوا مششفين؟ والكتّاب والقنائرن الذين انحازوا الي بعض السياسات الرجعية ويرعوا في حقولهم الابداعية هل يدخلون نادي المثقفين لم ينبغي طردهم منه

متقفأ وهل الصبغة منه مدعاة للفخر حقأ ام انها مجرَّد تسعية لا تؤثر لا سلماً ولا ايجاباً وخشاماً نسال: من هو الشقف لنناسه باسمه ومن هو غير المُقف من اهل الثقافة لننزع عنه لقبه؟ هل من أحد يستطيع أن يزعم

ترى مل على المثقف أن يتبامى في كونه

رُعماً نهائياً انه مؤهل لاداء هذا الدور؟ وفيما يعاد طيح العمؤال عالمياً وعربياً عن هوية المثقف يتشعب السؤال ويضيع في متاهة الاسمئلة التي تنطلق منه وتتكاثر ولكن لا لتلغى الا أجوية معتملة ومرتبكة ريما.

والسنزال عن موية المثقف سيظلُّ مطروحاً كما كان قبلاً وسيظلُ الجواب عنه من قبيل التَّعْمِينَ لا التَّعِينِ، مِنْ قَبِيلَ السُّكُ لا اليَّقِينَ!

# إثر الاتفاق بين برن وفيينا وبرلين

### اسكندر الديك ■ للمرة الثانية خلال القرن الحالي يجري الاتفاق على ابخال اصسلاحات على اللغبة اللَّمَانِية، ولغة غوته وشيللر، كما هو شائع، فقد والْفَقْتُ الْمَانِيا الْاتْحَانِيةَ اخْيِراً، اثر مفاوضًات دامت سنوات عدة، مع النمسّا وسنويسرًا على لجراء عند من التعديلات على قواعد اللغة وطريقة كتابة جبزء من المفردات فيها بهدف

اجروها على «بهدلة، اللغة الكانية.

وجاء في البيان ان الموقعين يعتبرون ان د الوضَّع الاقتصادي الحالي الصَّعبِ لا يُمكِّن من اصلاح كل ما هو غير ضروري في كثير من النقاط الذي جاء فيه أن يلمس فقط ٥٠٠٠ في

تحسَينها وتسهيل طريقة كتَابِتها لَتَتلاعُم مع الله المملية الستخدمة.

وكناد كل الجبهد الذي بذل في هذا الاتجناء من جانب الخبراء على مدى السنين الأخبرة ان يذهب هبياء، اذ اصبرت بعض الولايات، كولاية بأفاريا، على معارضتها اقتراحات الاصلاح. وادت هذه الاعتبراضات الى تاخبير اعبلان الاتفاق المبعثي المسترك بين العول الشلاث من مطلع العام الحالي الي حريران (يونيسو) الماضى حيث وقعت بون وفييينا وبرن على انفساق الاصسلاح اللغسوي الذي بخل حسيسر التطبيق الفعلي عُلى مراحلٌ حتى العام ٢٠٠٥. وعلى رغم أن البحث في اصلاح اللغة غير

بسبيد كنفيا سبق ونكرناً، وعلى رغم صبور بعض الانشقادات الني اطلقت من هنا وهناك على ما تم التوصل الية قبل التوقيع النهائي على الاتفاق، لم تنظم حسملة فعلية على الاصلاح، اذ كان يعتقد أن الجميع موافق على ما حصل بهذا القدر أو ذلك الى أن أنفجرت الأزمسة خسلال مسعسرض الكتساب الدولي في فرانكفورت بعد ان وقع حبوالي ٣٠٠ أنيب وكاتب وشاعر على بيان المتجاج يطعن بعنف بالاصلاح الذي ثم الأثفاق عليه، ويتهم الخبراء الذين قاموا به بانهم عملوا في التحديلات التي

وتلقفت وسائل الإعلام الحركة الاحتجاجية هذه وبدأت توسع من دائرتها لتجعلها من جديد للحيدث السياسي - الثقافي الأول في الْدُولُ النَّاطَقَة بِالْإِلَانِيةِ. وَخَصَصَتَ مَجِلةَ «بيرَ شبيغل، صفحة غلافها الأولى عن نلك تحت عنوان «انتفاضة الابباء، فصنورت عبداً من كبار الأنباء الألمان في زي القرن الثامن عشر يجملون السلاح في ايتيهم ويحتمون في خُندق من الكتب، في ما ظهر كبيس الأنباء الكان غونتر غراس فوقهم وهو يحمل العلم النائي وكتبت فوق رأسه: «انقذوا اللغة

المُثَةَ من اللغة، ويمثل في الوقت نفسه تراجعاً في اللغة في كثير من الحالات باستثناء تعديل «SS»، ولا يمكن لهدذا الاصسلاح أن يؤدي الى

اعادة طبع كتب التلاميذ، ومعظم المراجع، وكتب السُباب، والكتب الأبيية،. واتهم البيان مؤسسات وقوى معينة تسعى الى الأفادة المالية من مشروع تصل تكاليفه الى أكثر من بليون مارك، وطالب البعض، مثل النائب في ولاية شامبورغ كسيسستن روزيناو، الرئيس الاتحادي رومان هيرتزوغ بالتدخل لوقف تنقيذ الإتفاق، وانضم أيضًا أحد وزراء الثقافة الألمان الذين سبق وباركوا الاتفاق الى المعارضين والمحتجين، فقد انتقد هيرتموت هولتسابغل وزير الشقافة في ولاية هُسُنُ كَيِفْية عَصَى الاصبىلاح في الـ "«دودنَّ»، أي المرجَّع اللغيوي الرسمى لُطرِق كتابة اللُّغة الْإلمَانْيَة، داعياً الْيّ

سحبه من السوق واعادة النظر فيه. الا أن هيشة تحرير المرجع رفضت الانتقاد وأكنت التَّرْأُمها بِما أَتْفَقَ عُلْيَهُ مُصلحو اللغة. ورد رثيس هيئة التحرير ماتياس فيرمكه على حملة الاحتجاج قائلاً أنه من غير المكن الأن التراجع عن الاتفاق. وأضاف أنه لا يفهم لماذا لم يحاول الأنباء والمعارضون، الاعتراض قبل التسوقسيع على الإثفساق حين كسانت هنالك مناسبات عدة لاتضاد موقف من التعديلات المُقترحة، وتابع يقول هازثاً: «لدي انطباع بان موقعي بيان فرانكفورت ياتون للتو من رحلة من الخَّارِج دامت سنوات. ودافع وزير الثقافة في ولاية سَاكسن - آنهالت كارلٌ هَاينس ريك الذي يرأس مؤتمر وزراء الشقافة الألمان عن الاصلاح الذي سيبدأ رسمياً في الأول من أب (اغسطس) ١٩٩٨ مشيرة الي أن نصف الولايات الألمانية بدأت به الأن عملياً. واعتبر أن معظم الاعتراضات التي ببديها كتّاب، وأساتذة لغة،

ودور نشر، غير صحيحة نافياً ان أموالاً ضُخْمة تقدر بالليارات ستصرف على اعادة طبع الكتب مشيراً الى ان الانتاج الأدبي غير مشمول بالإصلاح الجنيد. وأضَّافُ انه بإمكان الفئائين في المستقمل ابضناً استخدام اللغة بشكل حراً، وبالطريقة الْفردية التي يرونها مناسبة. اما بالنّسبة الى الكتب المدرسية فإن كل الجهود ستبذل من اجل التوفيير في المساريف، خصوصاً أن هناك مجالاً من الوقت يبلغ تُسع سنوات قبل الالتزام النهائي بالإصسلاح الجسديد، امسا رئيس الأكناديمينة الألمانيية للغنة والشيعير هيبريرت هيكمانٌ فرفض القول ان احداً لم يعترض في الوقت المناسب. وأشسار الى أن أحداً لم يسسالً

راي الأنباء في الأمر، وأعطت الأكانيمية رايها

بوضَـوح اكــــر من مسرة الا أن تلك لم يتفع

أ والاصلاح ناقص لم يناقش بما فيه الكفاية،

(اغسطُس) ١٩٩٨ وَنَلِكَ بُعَدُ مِشَاوُراتِ اجْرَيْثِ مع رؤساء التحرير ودكان الراي جامعاً نسبياً، ومن دون ابتهاجه اما مجلة دبير شبيغل، فُنكرتُ فَيْ عندها الأضير أنها سَتتجاهل، الاصلاح من الناحية العملية. وقبل الدخول في تفاصيل اهم التعديلات التي اجريت على اللَّغة الإلمانية لا بد من القول

الآن وَقْف الاصسلاح والذي اتفق عليسه وفرض

عليناً من فوق، ويبدو أن الخلاف بين الموافقين والمعارضين

كبيس ألى حد ان انصاد باشتري الصحف

والمجلات الألمانية اصدر بعد دبيان قرانكفورت،

قرارأ أعلن فيه التزام الاتحاد بالاصلاح الحديد

للَّغَة والعمل على تطبييقه ابتبدآء من أب

أن ألمُوافقةً على الاصلاح كان لَها تُمُن تَمثلُ فَي تراجع الاصسلاحيين عن جسزء مبهم مما كانوآ يطالبون به، وفي مقدم ذلك الدعوة الى تحويل الحسرف الأول من استمساء العلم من الكشبابة الكبيرة الى الكتابة الصغيرة كما هو الأمر في اللُّغُةُ اللاتِّينِيةِ ومُشتقاتهَا الأوروبيّاتِ. وَلَكُنْ الألمان لم يتمكنوا في المقابل من فرض وجهة نظرهم في «المنة» مجموعة المغردات القائمة من اللآتبِنْيةً واليونانية آي كتابّتها كما تلفظ

وفي عسند من الأمسئلة على نلك تمكن المتشيندون المحافظون من الابقاء على كتابة كلعبة أب (Vater) بحسرف كبير على رغم أن اتجاه الأكثرية من خبراء اللغة كان يميل ألى اعتماد ما هو موجود في اللغات الأوروبية الأخرى، أي بدء كتابة أسماء العلم بحرف صنغير. وفي المقابل ثم رفض الالمنة الشُّفهية لمفردات اجنبية مثل Tron (العرش) بدلاً من Thron كما هو معروف، او Filosofie بدلاً من Philosophie المعتمدة. الآ ان الإجماع وقع في جانب أخر على تبديل حرف واس تسيت، Bُ غيس المعروف في اللغنات الأوروبية الأشرى بحرف إس مضاعف أي «SS» كأن تكتب أداة أُلوصَّفُ وَالعَطِفَ daB عَلَى اسساس dass، وكذلك المفردات التي تحمل هذا الحرف كأن تُكتب Kuss (قبلة) بدلاً من kuB. الا أن الأصر الآخر الذي تم التوصل اليه، وغير المفهوم ايضاً (ولقي استهزاء الإدباء والكتَّاب)، هو تثليث الأحرف المتشابهة التي تقع في نهاية وبداية كلمتين مندمجتين في كلُّمة واحدة مثلًا Stilleben (الحياة الساكنة أو الهائنة) بدلاً من Stilleben كيميا تكتب حيالياً، أو -Sauer

عن الأوكسجين) بدلاً من stoffflasche .Sauerstofflasche وفي الإجمال يشيير الخبيراء الي انه

سيجري تغيير طريقة كتابة ١٨٥ كلمة من أصل

وأعرب عن اعتقاده أن الأمر انتهى ولا يمكن ، ١٢ آلف تعبيس تمثل مثن اللغة وثروتها القاعدية. وستخفض نظم الكتابة اللغوية من ٢١٢ قاعدة الى ١١٢ قاعدة، وسيبقى من قواعد الفواصل في الجمل تسع قواعد من أصل ٥٧ حيث أن علامات الوقف ستوضع في المستقبل تبعاً لشعور الكاتب أكثر منه للقواعد الجامدة الموضوعة. وسيجري لاصقاً تكييف كتابة الكثير من المفردات التي تكتب خطأ كما تلفظ في الألمانية، ومن المفشرض أن تجري كشابة الكُلْعَاتَ الْرَكِيَّةُ مَنْفُصِلَةً عَنْ بِعَضُ اكْثُرُ مِنْهَا

مجتمعة وبأحرف كبيرة في بدايتها أكثر منها

وحسب الإتفاق الذي تمبين الدول الشلاث فإن الاصلاح الجديد للغة الالمانية (الاصلاح السَّابق تم عبام ١٩٠١) سيبوضع مبوضع التطبيق اعتباراً من الأول من أب (أغسطس ١٩٩٨. واستنادا الى قسرار وزراء التسريسة الألمانيية والنمسوية والسويسرية فإنه على اساتذه المدارس أن يراعوا الطريقة الصالية لكتابة اللغة الإلمانية حتى أواسط عام ٢٠٠٥ والا يعتبروا كتابتها خطأ، وأنما الاشبارة الي التلاميذ بأنها طريقة مرعليها الزمن ويتوجب تجاوزها من خلال استخدام طريقة الكتابة

وقي موازاة الاهتمام بالاصلاح اللضوي داخلُ اللَّغَةُ الَّالَائِيةَ هَنَالَكُ اهْتَمَامٍ فَي الْمَانِيَّا لدى البساحستين اللغبويين في التبعيرف الي القوارقَ التي تُقصل اللُّغَة الأَلمَانية في شرقَ البسلاد عن غُسربها. وبرزت هذه الطاهرة اثر الوحدة حيث تحدث بعضهم عن وجود انقسام كبير في اللغة المستخدمة بين الجانبين، خَصُوصًا في التعابير العلمية الْمُتَّلِّفَة، ويقُوَّلُ مطلعون انه بعد ستّة أعوام على الوحدة لم يعد بوجد أكشر من ٢٠٠٠ كلمة خاصة بَّالْأَسْلُوبُ اللَّغْـويُ لَسْكَانَ شَـرِقَ البِـلاد، ويتضاعل هذا الرقم بشكل مستمر مع أبتعاد الشرقيين عن استخدامها في حياتهم اليومية. ويؤكد الباحثون ان التخوف الذي كان موجوداً مَنْ فُوارِقْ وانْقَسامات لغوية لم يتشبت، وتمكنت اللغة من تجاوز تأثيرات التقسيم الجغرافي والسياسي والاقتصادي عليها على

الا ان منا هو أهم من مستألة القوارق في اللغة ما عكسه التقسيم على التصيرف اللغويّ للفرد الألماني بين شرق وغرب. فقد تحدثت الكاتبة الألمانية الشرقية ريناته باودوش في مجلة واللغة الأم القصائية الصادرة عن رابطة اللُّغة الإلمانية في فيرباسٌ عن معدم ثقة الألمان الشرقيين بأنفستهم في التصرف مع الأخرين، اذ انهم تعودوا على مدى عقود من الزمن على الانتباه الى ما يقولونه، ومع من يتحدثون.



الروائي الالماني غنتر غراس.

وتازم هذا الأمر من خلال شعور النقص الذي انتابهم تجام الألمان الغربيين الذين بدوا واثقى النفس على رغم ان هؤلاء كأنوا يتحدثون كلاماً كثيراً من دون ان يكون عندهم شيء يقولونه، " وفي هذا المجسال نكسر نائب رئيس الحسرب الاشتراكي الديموقراطي فولفَغانغ تيرزه، وهو من شيرق براين أن المرَّء لا يرَّال حستى اليهوم قَادِراً عَلَى مُعَرِفَةَ الْأَلَانِي ٱلشَّرِقِي مِنْ خَلالُ اللغة التي يتحدث بها. ويرى أن الشرقيين يملكون علَّاقَة مع اللَّغَة مَخْتَلَفَة عَنْ الغَرِبِيِّيْ تُبرِرْ فَي الحساسية الشاصة التي يعطونُهَا للْكُلْمَةُ ٱلْلَقَاةِ. وتعتقد باودوش ان الأمر يظهر في الحسوارات التي تجسري بين الشسرقسيين والغربيين حيث ببدو الشرقي متربداً، حذراً في كلامه يفكر كثيراً في ما سيقوله، أو يلجأ التي الصمتُّ بشَّكل تَّأَم اذًا شعر أن محاوره الغربي ينطبلق من مواقف مسسبقة أو لا يظهر وترى البروفسورة انغريد كون من جامعة

هاله - فيتنبرغ أن التحول في استخدام مفردات اللغة في الولايات الالمانية الجديدة يسير حالياً في اطَّار خَطين متقاطعين من حيث أستبذدام ألثروة اللغوية: الأول يتعلق بالمفردات التي تتقادم، والثاني بالمفردات التي تُتجدد. ففي الوقت الذي تموت فيه مفرداتُ وتعابيس خسرجت في السسابق من اللغة السياسية والمؤتلجة التي كانت سائدة وسعت عن قصد الى البجاد مفاهيم لغوية مغايرة عن الغرب، تعود كلمات وتعابير الى الانتعاش من جديد في الشرق كما في الغرب كانت تعتبر عُلَىَّ أَيَامٌ النَظَامُ السَّائِقُ مَقَّرُدُاتُ مِن عَلَيْهُا الزمن. ومن الأمثلة الواضحة على ذلك عوية كلمة Mittelstand (المؤسسات المتوسطة) أو Arbeitgeber (ارباب العمل) أو Amt (وظيفة، مكتب او Beamter (ميه ظف) او Konjunktur (افلاس) او Konkurs (افلاس) او -Rab

bat (حسم تنزيلات) الغي كما أن كلمة Chance (فرصّة، حظ) آلتي لم تكن تستخدم على الاطلاق وكانت تظهر في كلمة -Perspek tive بدأت اليوم ترى النور أكثر فأكثر في الإستخدام اللغوي الشرقي.

# مسيرة التقدم والحداثة بين أنصاف زينون وأشبار أركون

### إعلى حرب

🗷 اعود بعد هذا الاستطراد من المترجم ألى المؤلف الأضول: بما أن اركنون يري الى الحداثة بعين نقدية معاصرة، أي أنطلاقاً من فضاء ما بعد المدائة، فإنه بخاطب مصاوره بتاكيده عَلَى أَنَّهُ لَا بِدِ مِنْ «الْعَسُودِةُ الْمُقَسِّدِيَّةُ عَلَى عَسْقُلُ التتوير ومكشسبساته سلان هذا العنقل يغال امسحت وداً، على رغم عظمة الإنجازات الَّتي حقَّقها. بَدُلك يعُودُ أَرْكُونَ عَنْ مُوقَّفُهُ الْحَدَاثُيُّ الى موقفه الأمطى الناقد للحداثة والمتجاوز المُكتَسْبِاتِهَا، ذلك أنَّه بمجرد أن نقولٌ بالعودَّةُ النقدية على الحنداثة، حسثى لا تعبود مسسالة العلاقة بها تطرح بتعابير التمثل والهضم او التسرج والاعتساب أو اللحاق والمواكبة، الاحرى أن تطرح بمفردات التزاوج والتلاقح او الصبهار والدمح، أو الصبرف والشصويل، أو الانتهاك والتاويل، أو التفكيك واعادة التركيب فلنست القناعلية التقنية سجيرد غيربلة للمكتسببات للتمسيين بين السلبيبات والايجابيات، بقدر سأ هي أجتراح امكانات جديدة للفكر والقول والعمل تثبح اخشراق الحنود المرسومة وتغيير الشروط القائمة. بكلام أخسر: إنهما ليسست معجسره الايمان بُمَمَنُونِيةَ ٱلْعُقَلَ، بِقَدْرَ مَا هِي خُرُوجٍ مِنْ حَالَ العجر، بتشريع الابواب امام الفكر ومد سلطة العقل نصو مُنَامِّق جَدَيدة، للعمل الشاريخي، مجهولة أو مرذولة، بغية تشكيل مفهومات كاشفة واطلاق مبادرات خلالة وسط مساحات الفوضى والتبديد والعماء.

فَي مُسَوِّءً هَذَا ٱلقيهم للنقيد فيإن العبودة النقبيَّة على العقل الحداثي، اي نقد النقد، اذا شئنا، تعنى جملة أمور: ١ - انهنا تعني، أولاً، أن لا عقل يُكِتسب

بصورة حاسمة ونَّهائية. بلُّ ثمة دومًّا مجالُ لُلعودة عما نكتسبه أو نُنجِزُه، فليس التاريخ العقلى اسلسلة متدرجة، بقدر ما هو اطبقات متراكبة، هناك مجال دائم لاعادة تركيبها وتغيير خارطتها. وحده ذلك بفسر لنا انفحار اللامعقول وما تمارسه البشرية المعاصرة من البربرية المتجسدة عنفأ وارهابأ ابن منهما وحبشبينة الشبعبوب الثي سبعيثاهاء شحن المُمدِثينَ، شبعوباً وحَشْبِيَّةً. وهكذَّا، فنُحِنُ اذَّ نعود على عقلنا التنويري بشكل نقدي فلا مسوّع لهنّه العودة النقنيّة، سوى كون ألعال يتسراجع عن مكتسبساته، أو يظهر عنجسره

لِيْتَقَاضَ الْوَاقِعِ.

وجود لعقل محض متحرر بالكلية من اشكالً اللاهوت وانماط اللامسعية ول. بل العقل هو علاقته بلا معقولاته التي هي بالنسبة اليه مادته التي يتخذى منها ويشتخل عليها، سغية جعل اللامُعَقُولِ معقولاً، وتصيير ما يمتنع على الْفَهُمُ مَغْهُومًا ، وَلَهُذَا السَّبِبِّ وَالدَّاتُ، لا يَكِفَّى بان يصرح آلمرء بهويته العقلانية حتى يكتسد مُصَدَّاقَيِّمُهُ وَقَاعُلُيْتُهُ؛ أي ليِسْ بِسَبِّبٍ طَرِفُ تاريخي أو شخصي يقف صافلاً دون مِمارسة العاقل لعقلائيته، بل لسبب أهم وأخطر، أي بسبب نلك والعائق الإنطولوجيء الذي يتعثل في كون اللامعقول بلابس العقلُ ولا ينفك عنه. وهُكذا فَشَحَنُ عَلَى قُسَدُر مِنَ الوهِمِ والحسمق والجنون سأ يجسعلنا نعسود يومسأ الي عقلنا للَّتَعْكَبِرْ فَيِهِ وَالْكُتَابِةِ عَنْهِ، وَمَعَنَّى نَلْكَ أَنْ العقل الاسطوري واللاهوتي يعمل بابنيته والياته داخل العقل العقلاني من حيث لا يحتسب هذا الاخسيس ولا يكتسسب. وحسده ذلك يفسسُ لنا اَنْتُكَاسَاتٌ الْنَعْقَلَ الْلأَمْنِكَقُولَةً فِي الْغُرْبِ وَفِي الشيرق على السواء، من هذاً بُحِنْ مِحاجِـة المِ نقد عقولنا بصورة مستمرة، ليس فقط للتحرر من براثن العبقل اللاهوتي، بلُّ للتبحسرر من لاهوت التحرير والتنوير على حد سواء، فنحن بقدر ما استجبت بنا مقولة الاستنارة او ألعقلانية تعاملنا مغ العقل والتنوير بصورة غير معقولة أو غير تتويرية، بهذا المعنى لا أحد بِبِلغُ رُشْده العقلي، الأمتى عَجِنُّ عَنْ التَّفْكِير بُصُورَةُ شَلَاقَةً، وأما الذي يمارسُ على النوام مَاعلَيتُهُ الفَكرية، النقديةُ والتنويرية، فإنه لا يشوقف عن الاشتخال على فكره بالعودة على افكاره التي هي عبلاقيته بالواقع، للعمل علم إعادة صوغها وتجديدها أو تغييرها، بغية جعلها اقوى مفهومية واكثر فاعلية ومردودية.

يتغير من دون تغيير خَارطة الفاهيم. ٣ - والعودة النَّقدية تعنى، ثالثاً، تجاورُ

وقصوره. بهذا المُعنى ان الفاعلية النقبية هي فضح لنقلض العقل، بقدر ما هي كشف ٢ - والعبودة النقيبة تعنى، ثانيا، ان لا

مذلك مسهم الغاعل الفكري في تغيير الواقع بقدر ما ينجح في تغيير عدَّته ألفكرية. فلا واقع .

ثنائية التنرج والقفر أو الحرق للمراحل. فلا قفرْ من جهة أولى، لأن الانسان مِجِرَ وراءه في النهاية تواريخه وازمنته التي تمثل في وعية وتَوْثَرَ فِي جِسْدِهِ بِشْكِلِ مِنْ الإَشْكَالِ، بِحَيِثْ أَنْ كل تطور أو تغير بطرا على حياة المرء وواقعه، هو ينوع من اعبادة تركبيب لكل منا اختشرنه واكلسية، ولكل ما يأمل به، وهي عملية معقدة يجبري فيسها تداخل اطوار وتلاقح ثقافات

يتيح لمن ينخرط فيها أن بعارس وجوده ويحيآ سأضره بمسورة فاعلة وراهنة، في المقابل لا يتعلق الامر بسيرورة متدرجة، بقدر ما يتعلق بتجربة وجودية أصيلة تجري عبرها صناعة ألمرء لذاته متعديل الاهداف المرسومة أو حرف السياقات الموضوعة أو زحرجة الشكلات العالقة او تجاوز الثنائيات الخادعة، للمشاركة الفعالة في تُشكّيل الشبهد العالمي بوجه من وجوهه أو على صنعيد من صنعده.

بهذا ألمعنى لا تشكل تجارب الامم العقلية مراحل لناء علينًا قطعها خطوة خطوة أو شبراً شبراً، بقدر ما هي اضواء نستنير بها، أق حقول نشتغل فيُبهاء أو مساحات نعيب تشكيلها، أو نمدوص نقراها قراءة تتويرية كاشفة تكون بمثابة نور على نورٍ، بهذا المعنى تفسسه ليست قراءة ديكارت أولي من قراءة ميشال فوكو، بل أن بوسع احدثا اليوم، نحن المشست غلين بالفكر، أن يقرأ ديكارت بعسينه المعاصرة، فيمارس فاعليته التنويرية بالكشف عن محجوبات خطابه، ويصوغ عَقَلَانيته بقدر ما يبين قصور العقلانية الديكارتية بنلك نَسْهُ مُدَّم بِدِيكَ أَرْت بِدلاً مِنْ أَنْ يِسْهُ مِنْ عَلَيْنا، ونُمنَحِهُ رَاهُنيتُه بِقِيرٍ مَا نَمَارِس عَلَاقِيْنَا بفكرنا بصورة راهنة.

وَمع ذلكَ فُسُدِيكَارِتَ لا يحسري تجساورُه. ضَاعَمَالِه هِي نُرِي فَكَرِيةً تَصَلَّنَا عَلَى العودة البها وعليها من أجل المساطة وأعادة التفكير، ونصوصه هي تشكيلات خطابية تمثل مادة خُصبةٌ لاعادة صوغ المفاهيم أو رسم الخرائط

أُخْلَصُ مِنْ بَلِكَ مِخْسِلاصِسَاتِ شُلاثِ حَسُولُ الحداثة والفكر والحقيقة: أ - بالنسبة إلى الحداثة فهي سيرورة

واحدة، ولكنها عملية معقدة وملتبسة، يجري فيها اخشراق مركب عامودي وافقي بين فواصل الازمنة وتضوم الامكنة؛ كُما تجري فَا الوقت نفسه حركة مرَّبوجة ومتعارضة، هي حركة الفِكر المتوثرة، جيئةٌ ونشاباً، أو سلباً والبجابة، بين الموجسودات والمطلوبات، أو بين البدايات والنهايات، أو بين التسرافات والْثقافات، سواء تعلق الأمر باصول نبوية او بنصوص فلسفية، بشراثات عربية اسلامية او بنصوص فكرية غربية، المهم بالدرجة الاولى المشاركة الغعالة والمشمرة في صباعة العالم الحنيثة بل المعاصر، خصوصاً في عصر العَوْلُهُ حَسْبِتْ تَتَسَاكُلُ الحسدود بين الْقَسَارات والمجتمعات والثقافات. وهذا ما بوسع الثقف العبربي ان يقتعله على وجنه الخنصوص:

ممارسته لخصوصيته الثقافية على نصو عالمي، بالتعامل مع هويته الفكرية والعقائدية، بِصوِّرةُ نقبية، حرةٌ ومفَّتوحة، شَّلاَقةٌ ومنتجةً. ب - بالنسبة الى الفكر وتحولاته، ما يمكن قولهُ، هو أن المُسْتَخَلُّ في حقَّل النَّفكر لا يقتَّصر يُسْعَى الى الْتَمَاهَي معها، في الماضَيّ أو في الحاضر، لا يقوم الأ بالارتداد عنها وطعنها عمله على إنشاج للعارف فحسب واثما هو الذي ينخسُرط في تجسرية وجسويية، أصبيلة وغنية، يعارس في مضتبرها فرايته بقدر ما يبتكر في عمله، ويخلق عالمه الخاص بقدر ما يمسهم في تشكيل العالم بافكاره المنصبة ومفاهيمه الضَّارقة، بهذا العني كل واحد بصنع حداثته على قدر مصنوعاته ومبتكراته

> للشاغر الونيس. في النهاية، اياً كانت افالتنا من المثالات التاريِّخية والنِّمادِّج الحداثية، فكل والحد، اكان فرداً أم مجموعاً، يبتكر حداثته وينخرط في معاصرته على غير مثال، بحيث أن تجربته الفريدة تغدو هي ذاتها مشالاً ونمونجاً، والاحرى القول نروة يُستضاء بها ويتعدر تكرارها أو تعميمها، هكذا فكل ما نقتبسه عن المحدثين والماضين، من المسياغات الفكرية والتراكيب المفهومية، هو مجرد معارف جامدة أو مجرد مقولات منتزعة من ارضها، ينبغي العمل عليها وصرفها عبر الشجرية والمعاناة، لكي تستحيل مفاهيم كاشفة وافكاراً فعالة على أرضُ الواقع الحي والوجنود المعاش، فالفكرة هي مَا يُستُولده أَلْفُكُر عَبِر تَجِربِتَهُ وَمِنْ بِنَاتَ فَكُرْهِ، أَمَا الْمُعرِفَةُ فَهِي مَا يَقْتِبِسَهُ الْوَاحِدِ عَنْ الغير من الإفكار والمقاهيم، وثلك هو الفرق بين

وعلى قدر ما يمارس حضوره وفاعليته على مسرح العالم؛ أي بقدر ما يخلق أفكاره ويبتكر

الوائة، وبقدر ما يتمكن من تكوين سلطته

ومداه الوجودي، واخبراً بقدر ما يمارس عشقه

اق «يبستكر اشواءه» بحسب القدول المبستكر

المعرفة والفكرة. َّجَ - بِالنِسْبِةِ الى الحقيقة، لا مشاركة في صناعة الحداثة ما لم نغير مفهومنا للحقيقة، يحيث ننتقل من اشكالية البحث عن الحقيقة الى اشكالية اخبري هي صناعة الصقيقة. ومُ عنى ذلك أن يتوقف أغره عن التعامل مع الْحقيقة بعقلية أستلابية، لاهوتية او تنويرية، بوصفها زمنأ اول بنبغي استعانته والتماهي مُعه، أو رُمناً اخبِراً بِنْبِغَى نُرُكه واللحاق به. فمن يفعل ذلك لا يستعيد هوية ولا يقبض على حقيقة، بل يجري وراء ماض لن يعود، او شدق مستقبل لا ينقك ببشعد، على منا هو شنان الإصوليين النبن يتقنع عليهم النموذج الاصلى باستمرار، أو التقدميين النين يتراجعون عن ألهدف المُنصوب بقدر ما يسعون وراءه، ولا : «الحياة»،

عجب في أن يكون الأمر على هذه الشاكلة: فمن ينطلق من فكرة مسجقة يريد التقدم بها لا يُحسِنَّ سوى التاخر عَنْها، وَمَنْ يِتَخْيِلُ نُمُونِجِأُ كَامَلًا يَعْمَلُ عَلَى احْتَذَائِهُ يَظُلُ مُقْصِراً عُنَّهُ. ومن بعتقد بوجود حقيقة متعالية وثابتة

مشمرة، يتوُقف في النهاية على مفهومنا للجقيقة وعلى طريقة تعاطينا مع الواقع. والحقيقة ليست غانبة في عالم اخر ولا هي موجودة في زمن آخر أو في مكان آخر، وإنما هي عُلَاقِمِتُنَّا بِالْصِاصْسِ الْمَاثِلُ وَقَدِرِتُنَا عَلَي التَّاثير في مجريات الواقع الراهن عبر تحويل عَـُلاقَـتْنَا بِهُ فَكُراً وَمُـؤْسَسَةً وَمَمَارِسَةً، بِهِذَا المعنى يمكن القول أن الذي لا سحسن التعامل سع الواقع، يجهل ما يقع بقدر ما يعجز عن استباق مَا قد يقع، وبتعبير آخر: من لا يحسن الانخراط في زمنه، لا يحسن استثمار موروثه ولا الأستعدآد لمستقبلة، وهكذا فنحن متجدّرون في زمننا بشكل من ألاشكال، فعلينا أن تُحسين مياشرته والعيش فيه بصورة حية، خصية وفاعلة. أمَّا ما تقدم وما تأخر فليس، بالنسبة الَّينَا، لكي نتماهيُ سُعه أو تُلحِّقٌ بَّه، بِلَ لكُي نتُحرر منَّه ونخرج عليه، أو لكي نستثمره عنَّ طريق مبرقة وتصويله، بتغيير علاقتنا به وعلي نصو يتيح لنا أن نعيد ترتيب علاقتنا بذواتنا وبالغيس بالعالم والاشتياء، بحيث نخرج في معارستنا لوجوننا مخرجاً اكثر معرفة وثراء وقوة أختم هذا النقد بعوية تقيية على ذاتي،

من هنا فإن طرح مسالة الحداثة، بصورة

لأكرر ما قُلْتُه في مواضّع أخرى، وهو انْتَي مَنْ المواكبين لنشاج اركون والمعجبين بكشاباته. وأعشرنى بانه مَّا كَانَ لِي أنْ افْكُرْ وَانْتَقَدْ عَلَى هذا النصوء لولا استثماري لابداعاته الفكرية واعماله النقدية، ولولا ترجمات هاشم صالح الجبيدة وسنجبالاته الفكرية المهمنة والمثبيرة غَالْتُقَدُ لِنِسَ تُغْضًا بِقِيرٍ مِا هُو امْتَالِكُ امْكَانَاتِ جديدة للتفكير والتببير، بهذا المعنى تمثل أعمال اركون أحدي الذُري على ساحة الفَّكر في العبالم النصربي وفي خسارجيه، وهي تروة يستلهمها المرء أو يستضيء بها ويشتغل بها لكي يمارس فاعليته النقدية والتنويرية، اقصيد لكي يزيد رصيده من العسملات الرسائية

(\*) نُشر الحوار في وقت سابق على مستحة

# لطيعة الموحشة للانسان الوحيد والعزول

### بوتنت الناصر

🗷 على انساع ثماني صالات في الإكانيمية اللكية للفنون بلندن، يقيام أكبيس مصارض جياكوميتي شمولاً لأعماله، رسماً ونصتأ كسا يضم أوراقه الشخصعة ومنكراته وتخطبطاته وهو واحد من بين اكثر القنانين أهمية وتأثيراً في القرن العشرين حيث يقف الى جانب بيكاسو ومايتس اللنين عبراعن أصالتهما على ترجة وأحدة من الروعة بوسائل متعددة كالنحت والربسم والتخطيط

ولد البيرتو جياكوميتي العام ١٩٠١ في سويسرا في قرية جبلية نائية على حدود ايطأليا، ومع انه امضي أربعين سنة من حياته في باريس، مَــا عــدا ثلّاث سنواتُ ويتصف السينة الثناء الحسرب العالمية الثائية عاد خلالها الى سويسرا، قانه كان يعود لزيارة والديه كل صيف وبعد وقاته دفن قريهما في القرية تفسها.

ُ نْشَا فَي محْيط فني حيث كان والده وعمة وعرابه رسامين، وكان ابوه يحظى بتقدير عال كأحد

الضخمة، وشملت رسومه للبكرة تخطيطات لنفسسه ولعبائلته ومشاهد رومانتيكية طبيعية حول قريته، ثم صنع أول تمثأل له العام ١٩١٤ عن أخية سيغو. ترك البيرثو المدرسية العيام ١٩١٩ ولم يكن قد حسم امره بعد بين النحت والرسم، فقضى سنة في جنيف يترسهما معاً ثم أنتقل التي روما ليدرس الرسم حيث تأثر كثيراً بلوحات جيوتو وتنتوريتو. وعاد الى سويسرا ليئتج عنداً من

اللمحات يقلد فيها أسلوب والده

في الرسم بالألوان الراهيسية

المبهجة وبضربات فبرشاة

الرسامين الانطباعيين، فبدأ يرسم

قى مىشىبغل والده من صييعيره

وينسخ مسوراً من مكتبته

شبجعه والده على الدراسة في باريس – حيث درس هو نفسه -فسأفر اليها العام ١٩٢٢ لينرس على اميل بورديل، اكبر نحاتي فرنسا أنذاك وأحث ابرزع اتباع رودن، وليتعلم رسم الموديل الي بُسَانُبِ النَّحِتِ. وأكسُسر مسا أثار: انتباهه في باريس نماذج النحت المصري ألقصيم التي ظهرت تأثيراتُهما جليةً في ما بعد في

اماً لمَاذَا تَحْلُص مِنْ كُلُ مِنَا لَم يكن يراه من مسلامح الشسخص الجالس أمامه، فلأنه كان يعتقد بأن هناك فارقاً جوهرياً بين مظهر الوجه الأمامي ومظهره الجانبي، ولكل منهما صفات مختلفة وفته مَا يَجِعَلُهُ مُسْتَقَلَأُ تَمَامَأُ عَنَ الْآخُر ما يتطب رؤية ومحالجة مختلفتين لكل منهما ولابجين

تطورت تلك الأفكار التي احتبرها في تماثيل والديه اليّ مجموعة أخرى من التساثيل المعتنية المسطحة بين عامي ١٩٢٨ و١٩٢٩ تتمحور حبول جسد المراة، انتاج ما يتنكره من دروسه في الى قطعة معين موضوعية فى فراغ بطريقة معينة وبتجويفين والشكل الافقى اللذان تراهما في اصنع من الذاكسرة مسا رايتسه لدب مع نحت السيمن والرحلين واكتر، فتخلُّصت من الرأس ثم الذراعين وكل شيء ولم يبق من الشخص سوى قطّعة المعدن هذه.

اعماله، خصوصاً في وقفات وكانت ثلك الأعمال أول ما أثار الأشبيخساص وطريقشة المشي كان للجو القثى الباريسي

والحياة للختلفة والأقكار الجبيبة باختزال تقاصيل الشكل الواحد تاثير كيير عليه، خصوصاً وترك امساحته الكلعة بسبطة للتكعيبية باصولها البدائبة المكسيكية والأقريقية، قعمل بجهد كبير على أعماله الأولى التي قال عنهنا دانها قريبة منى لدرجة اختلطت مع رؤيتي الى الواقع» ومنها التصائيل البرونزية الزوجان والمراة المعلقة (١٩٢٦)، والأخير عمل كبير لامراة واقفة والتمشالان من بين اوائل اعماله التي عبالجت سوضوع الجنس بصرَّاحة كبيرة. كثبراً ما أخذ جياكوميتي مُمانِّجِهُ مِنْ اقربِ معاْرِفُه واُقرِّبَائَةً

وعائلته خصوصاً والبته، وفي أحدى زيارته لسبويسترا العباء ١٩٢٧ نحت عنها وعن أبيه تماثيل عدة، جعل فيها حجم الراس صغيراً واعتمد المنظور الوجهي متناسيساً كل ما لم يكن براه في الخلف أو الجانبين الأمر الذي ادي الى تسطيح الوجيه تماميا ومع انه أضاف الى ذلك تخديشا شُبِيداً تسطح الملامح فإننا إذا ما قارنا تلك التماثيل مع صور والديه القوتوغرافية فإنثا سوف نحد شبهاً تأماً بينها.

جمعهما في عمل واحد ذي هدف

وقال عنها أنه حاول أن يعيد ايطاليا: «ما شعرت به حقّاً اختزلَّ أن أربت - هما الشكل العمودي كُل شخص... وقَى اثناء أنتاج هذهً الأعسال بدأت بالرغبة في ان بالضبط وسارت الأصور بشكل والرأس ولكن سرعان ما بدا لي خُطأ نلك كله، ولكي اقسترب من فكرتي كان علي النضحية اكثر

الانتساه الى قدرة حساكوميتي المتمدرة على المزج بين التسخيص تطورت رغبة جباكومستى

ومسجسرية الى طور أخسر تعثل باختزال الشكل نفسه وتصغيره الى حدود بضعة سنتمترات فقط مع ترك القليل مما يدل على هويته من التفاصيل، وذلك في ما انتجه بين عامي ١٩٣٥ و٢٩٦٠. ويعزي بعض دارسيه ذلك آلى انه عَانَى دَائُماً من مشكلة التعامل مع الحسجم والتوازن والمنظور، فإذا كان الموديل ببعد حوالي مترين عنه بقول عنه انه قريب حداً، لذلك فهو أكبر من يُستطاع استيعابه، وإذا كان الموديل بعيداً قائله كان يشكو من انه يبدو ضَّئْدِأًدُ حداً. وكانُ النَّمَاتَ يُظْهَرُ وَكَانُهُ بِلا أَيَّةً سيطرة على نتيجة عمله، فُمُهمًا كان الحجم الذي يبدأ به فانه ينتهي مسفيراً، الأمر الذي كان يُتُدر خُوفَه، لكنّه مع ذلك استه على انتاج التماثيل الصغيرة حداً في غيرفيته بالفندق في جنيف

باريس تناقل الناس ان جياكوميتي يحمل كل حصيلته الفنية في جيبه. كان جياكوميتي قبل نلك قد انضم الى الحركة السريالية العام ١٩٢٩ وأصبح أهم نحاتيها وانتج تماثيل مبهمة الطبيعة مثل دالعقد عَى الْرابِعَــة فَــجَــراً» و«المُراة القطوعة الحنجرة، وكان بعض تلك الأعمال يثير حيرته هو نفسه قبل مشاهنية ويسبب له ارباكاً فنياً وحسانياً لم يستطع

خُـلال الصرب، وعندما عَـاد الى

الاستمرار معه طويلاً في الحركة فقرر تركها العام ١٩٣٥، وكان مثل بقية السرياليين عمل على تقصى الرغبات اللاواعية والمضاوف والأصلام وتكسير حدود المصرم في الفن وتوسيع احتمالات ما كأنّ مقبولاً من مواضيع البحث

في تمثال والمرأة المقطوعية الحنجرة؛ حاول أمتحانٌ تلك الحندود المصرمية بالوصيول الى اقصى برجة ممكنة من التعبير عن حبالات لاانسبائية وأحبدات مرعبة تقع كل يوم ويتعرض فيها حسسد الانسسان وروحسه الى التشويه والعنوان، ومع نلك تبقى خارج حدود الانشىغال اليومي للعمل الفني وان تناولها الْكثير

أراد ان يجرب قدرة الفن – فنه الضاص - على الولوج الى حبالة كهذه والتعبير عنها من دون ان يتخلى عن طبيعة العمل الفنى وأن يقيس قدرة احتمال الشاهد

لنتائج هذه العملية، فأنتج هذا التكوس الذي يجمع الإغتصباب الى القَّتَل الْبَشْع وَالذِي لا يِزالُ يجــده الناس امــرأ صــعب

تقمية العبديد من وجبوهها، الموديل الحي. وحسوت أعسساله

في تلكُ الأعصالُ الهربلة

الاجتمال

يتداخل في التمثال شكل المرآة وشكّل حشرةً هي أقرب الى قرس البنى او العقبرب وقيد نبحت «الْرَأَةَ، مَن الحنجــرَة، ويبــدو التمثال - على رغم طبيعته المعدنية - هشاً من طريقة الاتصبال المفككة بين الأعضباء لا يستطيع النفاع عن نفسه الأمر الذي زاد ميتته آرعاباً.

آثار تركه للحركة السربائية خصوصاً وأنه عاد ألى الرسم ونقل موضوعات من الطبيعة ومن تأثيرات مختلفة بينها لوحتان اساسيتان لحداهما لامه والأخرى تصبور تفاهة على رفء ولهاتين اللوحتين المسية خَاصةٌ في كلُّ نتاج القذان لأنهما اول عملين انجيزهما بعد انفيمساله عن السبريالية وتغيير موضوعه ورؤيته الى الأشياء بصورة دراماتيكية، لكن الغنان حطم

العام ۱۹۶۲ بدأ جساكوميتي اول أعماله التى عرف بها في ما بعد اكثر من غيرها: الأشخاص الطوال المتمددون بشدة والسيقان الرفسيحية الهنفسة والسطوح الخُشْنة، تلك الأعمال التي قَالُ عنها جان بول سارتر انها عرض ثلاثى الإبعاد للأفكار الوجوبية، تضم في ثناياها تفاصيل عالم

الكثير من أعماله الفترة ١٩٣٥.

عدائي مليء بالخوف والحرن.

والنحيلة حقق جياكوميتى رُو<u>ئيت</u>َّه، كيماً قَالُ وَنَخْلُصُ مَنَّ الأحجام الصغيرة جدأ، وفي احيفا حافظ على التنفاصير الكبيرة لكنه صغر الحجم بازالة الاقدام والأيدي واضعأ منحوتته في مناخ غير محدد يوحي تارة بأنها تتمدد خارج حدوثها وتارة تتسقلص وتنكمش الى داخل نفسها او تتقدم باتجاء الشاهد.

تبيو اعماله الصغيرة التي انجيزها خيلال الصرب وكبائها الأسخاص يشاهدون من مسافة بعيدة جداً، صَائعين في اتساع الضَّصَاء المُصيط بِهم. وهَّي بِنَكُّ تلتقي مع الأعسال الطويلة والرفيعة، فالأخيرة تبدوهي الأخرى وكانها ما يُبصر من شبح التعدد، علاه ۾ علي تجنب الانتباء الى الفضاء المحيط بها، فالقصّاء هنا بكتسب نفُّس أهمية الشخص إذ يبدو صلب ضاغطاً على الشخص ومسيطراً عليه وعازلًا له الأمر الَّذِي يَتَكَّر بشخصوص سارتر الهشين

لوحة مطاولة سريالية، (١٩٣٢) وصف لمعاناة البشرية في قرننا الصالى، فإنها بلا شَّك تَتَّخُطِّي حدود تفسها وتعيد انتاج عواطف وافكار أزلية وتتحول الى تجسيد محدد الابعاد وملموس للطبيعة الموحشة الأصل للانسان الذي هو

وحيد ومعزول. وعلى رغم ان جياكوميتي كان من بين الفنائين الشكاكين الذّين لا يقتنعون بسهولة بنتاجهم وينفقون ساعات طويلة وأياما لأنتساج قطعسة وتحسدة، إلا أني شاهنت في حواشي نفاتر كتاباته المعروضة ويين السطور رسوما صغيرة من تلك التي يشرد اليها النفن عندما تعصي الكلمات، ولاحظت ان منعظم ثلَّكِ الرسوم تحول في ما بعد ألى تماثيل من ىون رُيادةً او نُقصانَ كتمــُثالي الأنف والمراة المستلقية، الأمر الذي ربما يشسيس الى مسيل جِياكُومِيتِي لَمَا يَرِدُ عَفُو خَاطِرَهُ مَنْ أشكال واعتباره اياها نماذج

ازمة اجتماعية وسياسية حادة

نظرا الى الاختالل القائم في

داخلها وتقسيم سكانها اليّ

شرائح وفئات ومجموعات بشرية

لا تتسساوي في الحقوق

والواجدات. ومن نافل القول ان

هذه الأزمة قابلة لمزيد من الصدة

في السنوات المقسيلة طالما أن

السياسة المتبعة في اسرائيل

اليوم تقود الى مرّيد من الاختلال

في مُحْتَلُفُ الْجِالَاتِ. وحْيِر بليل

على ذلك إن الانتخبابات

الاسرائيلية الاخبرة حملت حزب

الليكود الى سدة التحكم بنسبة لُهُ

تريد على واحد في المثه. وإن

تطبيق الشعارات التي رفعها

نتأنياهو في حملاته الإنتخابية

الأعمال جاهرة لا يمكن ولا يجور تغييرها بأي شكل. جِياكوميتي كان تمثالاً لـ سايلي

لوتار، الذي كسان مسصيوراً فوتوغرافيا سرياليا مشهورا وكان يمر بظرف هرج عندما التقاه جياكوميتي فعرض عليه ان يعمل منظفاً الشاغلة وأن يقنوم بدور الموديل. وتخلهــــ المســورُّ الفوتوغرافية الني التقطها لوتأر للمشغل بعض تماثيل جياكوميتي اثناء الانجاز، وكان يعمل على التمثال الثالث منها عندما فاجأه المرض فقرر النهاب الى سويسرا للعلاج. بعد منوته أوأثل العام. باريس ليصنع قالداً للتمثال الثالث قبل أن تجف عجينته، وهذا التعشال غير المكتمل هو الذي وضع على قبيس الفيان الي جانب طير برونزي صغير صنعه

# اسرائيل على مشارف القرن الحادي والعشرين:

# صراع الايديولوجيا والسياسة

تمثال والعربة، (١٩٥٠)

### ر مسعود ضاهر \*

🗷 بعد كل منعبركية عنسكرية خاضها الاسرائيليون ضد العرب وحققوا فيها انتصارأ عسكريأ كان بعض القادة الاسرائيليين يكثرون من التصريحات المفعمة بالغرور والتي تسيَّء الى سمعة العربي امام الراي العام العالي. ولعلُ أَكثر تلك التّصريحات ابلامًا مًا طَال سُمِعَة الجَنْدي العَربي الهارب في صحراء سيناء يعد هزيمة ١٩٦٧، وبالتالي صدورة الشيانة أو الاستهمتار بأجلى مظاهرها التي قادت الي تدمير مسعظم الطائرات المصسرية على

ولكى تكتسعل هذه الصسورة الماسبوية، سسارع بعض قيادة استرائيل انداك، وعلى راستهم مسوشي ديان وزير الدفساع، الي الإكثار من الخطب التي تؤكد على اعتماد أسرائيل للمتهج العلمي في ادارة الحسروب في حين انّ العبرب لا يقسراون منا يكتب عن اسباب هرائمهم لنرجة انه كان من أنسسهل على القسيسادة الأسرائيلية استخدام خطط عسكرية طيقوها سابقأ ننحاح ضد الجيوش العربية ولم يدرسها

لُّسِنًا في مجال تفنيد المزاعم الاسترائيليَّة في هذا لُجَالُ لأنُ حرب تشرين العام ١٩٧٣ أثبتت بالملموس أن العرب يقرأون جيداً دروس التاريخ، ويُستقيدون من عبره، وقادرون على إنزال الهزيمة العيسكرية باسترائيل اذا منا توافرت لديهم القيادة السياسية التي لإغنى عنها لاستكمال النصّ العسكري بنصر سياسي. لذلك بمكن التأكيد أن أسرائيل

قدمت لنفسها صورة مغايرة لحقيقتها الواقعية طوال المرحلة السابقة على هزيمة ١٩٧٣. فقد مرجت بين الاساطيس التبنية التورانية وبين حاجة الامبريالية العائدة لاسرائيل كرأس حرية في الشيرق الاوسط اللدفاع عن

الطبيعية. فكان من الطبيعي ان يختل ميزان القوى العسكري بشكل حساد لصسالح اسسرائيل وحلفائها في مقابل الجيوش العربية الضعيفة وغير الموددة في مُنْشَسروع سَنِياسُي قَلُومي وحنوي، فَشَصَنَحُمتُ صورة اسرائيل الى أقصى حدود المبالغة وتصويرها بالنولة التي لا تهزم والتي تمتلك مخروناً نووياً كبيراً، وقادرة على انزال هزيمة سريعة بالجيوش العربية مجتمعة. وكان

الهدف من ذلك التاثير النفسي في مسعنويات العسرب وتنفسعسهم التى توقيع اتفاقات سلام جماعي او منفرد مع اسرائيل طالمًا أن تكرار الحروب العربية - الاسرائيلية قاد الى مريد من التوسع والأحتالال الاسرائيلي للاراضي العربية في وقت عجَّرُت قرآرات الامم الْمُتَحدةً عن اجبار اسرائيل على الانسجاب شبراً واحداً من تلك الاراضي. ولا شك في أن مسؤسسسية الدراسات الفلسطينية لعبت دوراً

مهماً، مئذ انشائها العام ١٩٦٣، في تبعيد صسورة استرائيل الأسطورية التي ضُخُمتها وسائل اعلامها الواسعة الانتشار من جهة، وتقبلتها الاوساط العربية لتى سيطر عليهما الاحتباط والياس بعد الهرائم العسكرية المتكررة من جهة أخرى. وكنان لهذه المؤسسة، الي

جانب مراكز ابحاث ومؤسسات عربية اخرى تعنى بالصراع العربي - الصهيوني، القضلُّ الإساسي في اصدار مثّات الكتب والانصات والتقارير والدراسات والنشرات للتعريف باسرائيل كما هي على أرض الواقع، ونلك استُناداً الى مصادر علمية دقيقة ومثها مصصادر اسرائيلية وصهبونية منشورة باللغة العبرية أو بلغات أخرى.

نتيجة لهذا الجهد العلمي الدؤوب في تبديد الجهل العربي وتقبيم متورة واقعية عن العدو الصهيونى تبرزكل نقاط القوة

والضبعف الموجبودة لديه، ياتي مصالحها الاستراتيجية في هذه المنطقعة الغنيعة جحداً بالموارد كتاب وبليل اسرائيل العام، الذي نشبرته موسيسة الدراسيات الفلسطينية قبل مدة ليسد ثغرة واسعة في المكتبة العربية لأنه يكاد يكونُ من اكساسُ الكتب الصائرة باللغة العربية نقة من حيث جمع المعلومات الموثقة عن اسرائيل اليوم وتحليلها بشكل

علمي موضوعي. تضمن الكتاب فصولاً في القانون والقضاء والتربية والتعليم والمؤسسة العسكرية ونظام الحكم في اسرائيل، ويهود العنالم والأحتراب الاستراثيليية، والعلم والتكنولوحيا، وسكان اسرائيل، والاستيطان الصهيوني، والمجتمع الاسرائيلي، والاقتصاد الاسرائيلي، والحركة الصهيونية العالمية السوم، والفلسطينين داخل استرائيل، وشيارك في هذه الابصات عدد من ابرر المقتمين العرب بالمسألة الصبهيوئية، ولهم براسات سابقة معتمدة كمراجع اساسية حول القضايا السياسية والاقتصابية والاجتماعية والشربوية والاستشراتيسجسية والصهيونية. وزود الكتأب بعيد كبير من الرسوم البيانية والجداول الاحصائية والخرائط وغيرها من وسائل الإيضاح التي تساهم في رسم صورة واقعية عنّ مجتمع اسرائيل اليوم.

ومن نافل القبول أن توصيف موضَّوعات الكتَّاب لا يغني عن قراعته لأن الابصات الواردة فيه غنية حداً بالقولات العلمية، وهي من السعة والشمولية لترجية يصعب تلخيصها من دون بتر الكثير من جوانبها. لذلك لا ثرى فائدة في تقديم صورة مفصلة عن كل من الابحكاث الواردة في الكئاب، بل معنتناول القبولات العلمية بشموليتها لكي نتلمس بوضوح الصورة الواشعية لاسترائيل على مشتارف القترن الصادي والعشرين من كالل الوثائق الدالة عليها، وهي وثائق مستقاة من مصادر صهيونية

واسرائيلية بالدرجة الاولى.

ولجمع الشتأت وستعمل على تطوير البلاد لمسالح كافية سكانها، وجاء في البند الاول من قانون العودة الصهيوني العام ١٩٥٠ منا يلي: «يحقُ لْكُلُّ يُهْبُودِيُ ان بهاجر الى اسرائيل وان يستقر فيها». وبالتالي، فلكل يهودي في العُـــالُـمُ الحقُّ في المجيء الى اسرائيل والحصول غلى الجنسية الاسرائيلية. فاسرائيل اذن دولة يهوبية هنقها جمع كل يهود العسالم على أرض الميسعساد اللتي تمشد منا بين النيل والفرات. ومعَّ ثلك، قإن المحاكم السنية والمنسآ في اسرائيل لم تستطع حتى الآن تقبيم تعريف محدد ومثفق عليه

لكلمَّة يُهسودي. وهذا الواقع الملتبس يقود أحياناً الى صراعات سياسية وبينية في اسرائيل، كما ننشا فيها خلافات حادة حول تفسير الدين اليهودى، والقومية اليسهدونية، وحسدود اسسرائيل، والحقوق الإساسية للمواطن الاسسرائيلي، وحمقوق الاقليسة العربية ومكانتها في اسرائيل. مرد ذلك الى أن اسرائيل، بعد انقنضاء قرابة نصف قرن على ولايتهاء مسا زالت دولة من دون دستور دائم وحدود معترف بها بولنساً او مستبقق عليسهسا داخل الكنيستُ الإسرائيلي نفسه. هذا الواقع يتناقض بشكل جـ دري مع ادعاء استرائيل بالديموقتراطية التي تستند، وبالسجة الاولى، الى دولة المؤسسات ومساواة المواطنين في الحقوق والواجبات بمعــزل عن أنتــمــائـهم الديئي او العسرقي او القسومي، وعن اتجساهاتهم السبيحاسيية

والإسولوجية يضاف الى ذلك ان المجتمع الاسسرائيلي هو مسجستسمع من المهاجرين حيث لا تزال نسعة المولودين خسارج اسسرائيل تزيد على ٤٠ في المئسسة. وهو يضم مجموعات غير متجانسة من المهاجرين اليهود النين وفدوا الى اسرائيل من يول متقيمة حداً واضح بدءأ بإقامة الكيبوتزات كالولايات المتحدة الاميركية وكندا واورويا، او من دولة نامسسة عُلى طُرِيقَة اقرب ما تَكون الى ومتخلفة كالبهود الواقدين من السوفيات الاشتراكية وصولأ الي

لقب حسبت اهداف البولة النول العربى واوروبا الشرقية واثيوبيا وغيرها. ونتج عن تلك الاسرائيلية في اعلان استقلال ان معدلات الخصوبة في اسرائيل استرائيلَ الخامُّ ١٩٤٨ على الشكل التالى: «دولة أسرائيل ستكون لنست واحدة بل تُحْتَلُفُ تُبعًا مفتوحة امام الهجرة اليهوبية لجنسية اليهود الوافعين من جهة، ولدى العرب الخاصعان لاسرائيل من جهة أخرى.

وعلى عكس كل دول العالم فإن مسرائيل لا تنظر الى نفسسهـ كدولة قَائمة بذاتها ولذاتها، بل كتجسيد الدولة الشعب اليهودي في العالم، وليس للمستقوطتانُ المُقْسِمِينَ فُسِهِا فَحَسَبِ، وَهِي لا تعتبر نفسها، في الوقت ذاته، دولة ثمثل الاقليسة العسرييسة المستصرة على أرض فلسطين بل تعمل بمضتلف الوسائل على ترحيل هذه الاقلية وتوزيعها على النول العربينة الجاورة، ومثع عودة الغلسطينيين ألى أراضيهم، ورفض تطبيق القرارات النولية بشان التقسيم واقامة دولة عربية الس حسائب الدولة البسهسودية، والانسحاب من الاراضي العربية

المحتلة تنفيداً للقرارات آلدولية. وانعكس هذا الواقع الملتبس على الصيماة السميماسيسة والاقتصادية والاجتماعية والثقافية والثربوية والادارية في اسرائيل، فليست لديها احراب شمولية تمتلك رؤية استراتيجية واحدة لمعالجة قضانا النولة والمجستسمع، وهي تضم احسزاباً اسرائيلية واخرى عربية. وتتوزع الإتجاهات داخل كل منها ضمن تسارات عدة لا حصر لها ويلغي بعضها البعض الآخر. وكثيراً ما تلجأ اسرائيل الى شن الحروب ضد العرب بهدف انقاذ وحنتها الداخلية من التفكك في الازسات الصادة. ولحست مثالك صحود واضحة بإن ما يسمى بمعسكر اليسسار وصعسكر اليسمين في الاحزاب الاسرائيلية لان كلاً من الصقور والحمائم بتجادلان الادوار تفساعسا عن المسالح الاسترائدلية العليا. فالمسروع الصهيوني كان وما زال مشروعاً عسكريأ استراتيجيا وعلى علاقة وثسقية بالمصالح الاستاسيية للأمبريالية السائية في هذه المُطَقَّدَةُ. وانعكس ثلك على الإقسساد الإسرائيلي بشكل

بناء رأسمالية النولة الاصتكارية التي توظف كل قطاعات الاقتصاد في خدمة المسروع الاستبطاني الصهيوني، وادرك قادة الحركة الصنهيونية، منذ وقت مبكر، ان الاقلية اليهودية لا يمكن ان تستقر على ارض فلسطين الا اذا اعتمدت العلم والتكنولوجيا

والقايلين للعطب وكان سارتر

صديقاً قريباً للفنان وكتب عنه

مقالاً معروفاً في تليل صعرض

طبع العام ١٩٤٨ بعنوان «البحث

عاش جياكوميتي في قلب

اوروبا في أكثر فتراتها الحديثة

اضطراباً، وقد اثر ذلك فيه بعمق وظهر في أعماله الصادة ألوقع

والمحيرة والمثيرة للقلق، وكثيراً

ما ربط النقاد بين شكوصته

الرفيعة الهيكلية وبين رغبته في

التعبير عن تراجيديا العالم ابان

فترة الحرب مع ان بعضهم حاول

ان يقصرها ولأسياب اعلامية

وايديولوجية ضيقة على التعبير

ن وعب محسك ان الإعشق

خصوصا الكبيرة منها كمعرض

جياكوميتي. وإذا كأنت تلك الشخصوص

المحمد ورة في اقتصاص او المحبوسة في فضائها الخاص

بدت للكثير من الناس وكانها

عن المطلق،

المتطورة لمواجهة التزايد السكاني والطاقات البشربة والاقتصابية الهائلة المتوافرة لدى العرب. فأستندت الى خطط مدروسة لتطوير الاستصاد الاسرائيلي بشبكل سيريع استنادأ الي نظام تعليم عصبري ومنتطور يعطى افضلية واضحة آلى الستوطنين اليهود ويبقى الاقلية العربية في النبي برجات السلم الاجتماعي، وعلى المستويات كافة. ولعبت المنظمات الصهونية العالمية الدور الاساسى في مد اسرائدل بكل ما تصتماج اليه من المال والاسلحة والتقنية العلمية وادوات البحث العلمي وغيرها لكي تتحول الى دولة عنصرية منتقدمية على جيرانها العرب في مجالات كثيرة، وتفتلك اسلحة ثووية ترهيهم

وانطلاقاً من المعطيات العلمية الدقيقة التي قدمها كتاب «بليل اسسرائيل العمامه بمكن تقيييم بعض الملاحظات الاساسية حول اسرائيل في عملية تصوَّلها من حلم توراتي الى أرض الواقع الشرق اوسطى تسعى الى انتزاع الاعتراف بها من اعدائها العرب بعد ان حظيت بالمباركة الدولسة والاقليمية منذ نشاتها العام

ويمكن ايجاز هذه الملاحظات المنهجية على الشكل التالي: اً - أن اســـرائيل شكلت تجسيدا ملموساً للمشروع الاستيطائي، اي عملية تهجير واسعتة النطاق ليهود العالم بهسدف توطيئهم في فلسطين. وعلى رغم النجاح النسبي لهذه العملية فإن أكثر مِن ثلثيّ يهود العالم خصوصاً يهود الدول الغنيسة كسالولانات المتسحسدة الاميركية وكندا واوروبا الغربية، مصطارال يرفض المجيء الي ـــرائيل وهي في نروة انتصاراتها العسكرية وتطورها الاقتصادي والنكنولُوجِي. وُنْلك بطرح عمق المأزق المسهيبوني

قد اصطدم بالعقبات الكبيرة على الرامي الى بناء دولة عنصبرية قابلة للحياة على أسس اسطورية وعنصرية مكالفة لكل النظم والشرائع الدولية الحبيثة. ب - أن الوجـــه الديد التلصودي للدولة العبرية لا يمكن ان يضفي وجهها الأخر والاهم كدولة رأسمالية حديثة، نشات وترعسرعت بحسمانة القبوي الكومبرادورية العالمية التي عملت على تفكيك الوطن العسربي الى أقصى حدود التجزئة ومواصلة السعى الى تجرئة التجرَّئة بحيث نبرز أسرائيل كأكبر قوة عسكرية يجدد تبسريره في ازدواجسيسة واقتصادية في الشرق الاوسط على مشارف القرن الصادي والعسسرين. لكن حداً أبنى من العقلانية في الاداء السياسي للانظمة العربية، اي منع الحروب العربية - العربية والعربية مع

المسفياظ على مسمسالح الدولة الراسمالية الحديثة التي أنشأتها دول الجسوار الأقليسمي، كَنْفُسِلُ بِإِطْهِدَارِ مُشْسَاشِدَةُ الْمُسْرِوعِ الحركة الصهيونية الغالبة على أرض فلسطين وشيارك في بنائها وتطورها المهاجرون اليهود من ا<del>لصبه ي</del>وني الرامي الى تشكيل دولة اقليمية راسمالية منطورة موقع المسيطر والشرائح الفقيرة تَفْتَقَرّ الى الموارد الطبيعية او المُفْتَقِيرةُ العَسْرِيسَةُ مِنْ مِسْوقِع والبشرية الكافية من جهية، الضاضع للاحتثلال والسبطرة وتشمعل حمروبا مستمواصلة مع فانكشاف البناء الراسمالي للدولة جُوارها الاقليمي، وهذان الشرطان الصهيونية على صقيقته يساهم كَافْيانْ لدفع اسرائيل الي مارْقها في رسنم صنورة واقصلة عن مكامن البنيوي الذي تعيشه الآن، اي القوة والضعف فيها بعيدا عن صراع الايديولوجيا التوراتية اوهام الايسولوجيا السنية والرد الوهمية مع متطلبات بناء الدولة عليها بأسلوب عاطفي قد يساعد الرأسمالية العصرية ذأت التوجه في تطويل عمرها أ الُعْلَماني العقلاني، والانفتاح عَلَى دول الجوار الاقليمي والأسواق العالمية، والتوقف عن استخدام الحسرب كساسلوب وحسيند لحل النزاعات المستعصية مع العرب. ج - تعيش اسرائيل اليوم

مرموقين على المستوى الدولي كما على المستوى الاسرائيلي بالذات. التي بنيت عليها السيساسة اصدار كتاب لتعربة تلك الوثائق التاريخية التي زورها الصهاينة بهدف تقديم صورة لاسرائيل غير كومدرادورية امبريالية فرعية في الشرق الاوسط على حساب العرب وباقي شعوب المنطقة

أرض الواقع بحسيث اضطر الى النسراجع عن كشيس منها، ويدأ خسر بعض حلفائه من الصقور ليعود فيكمل سياسة حزب العمل في اعتصاد مصلحة اسرائيل العليا من خلال مفاوضات السلام. د - حيدًا لو افرد الكتاب فصلاً او فصولاً اصافية تتناول مازق بالمتحق فسسس حيثانا مسول ما را مستسلس على الأضيال المستنف اسرائيل في مواجهة مفاوضات السلام. فعمّا لا شك قيه أن الرأي العام ألاسرائيلي منقسم بعمقً حيال هذه المسالة. وهو انقسام من عبت في خوديت از. سبست عق أوغني ا يفرشك وخساعات والأ السياسة الاسرائيلية التي تستند الى أوهام ارض السعاد وشعب الطنق عد التوسى المناطقي ا التي مات الإسسانيسية الطلب الآ الله المضتار وهجرة يهود العالم الى اسسرائيل من جسهة، والى م بن ساس چششن ها د د د ساس چششن ها

المن عند الشيخ -

يعبنيا لإساعية منتق عا

اليراعي عشران وعلاة

وريدان تنبسان ديناء فنظ

وورجات وضعات

غركار لعداشني الشباط

وسأواخد روسه فنهور

المنت يستن يعودان أيلق

وللبيغ مستسته لمهو

من مستور المنافع المن المنافع المن المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع المن

کم کھرائے ۔ مسلی مسلی مسلی مسلی

م دمن المستولي الأوامن المستولي فقت

الفرار خوبف جنبي حد

فريني وسفت حشد

معسوس معلوس الفلط المعمود المحسوق ولي الفلط المخدر الخاق علما على المخدر المحدد المداعو المخدر المداعو المخدد المداعو المخدد المحدد الما

مزيد المنابي

ار میرونسست میرونست می میرونست میرونست

أورهم وترضيا النصيي

يندي تسارها المن المن

ے عدوی ج

ه- تشير اخيرا الى أن التساريخ المريف للحسركسة الصهيونية وللدولة العبرية معأ بأت مسوضع شك لدى مسؤرخين وكسانت لدى بعض المؤرخين الاسرائيليين احيراً الجراة في فضح الوثائق التاريخية المزورة الاسترائيلية. وهذا سادفع المعكر الفرنسي روحيه غيارودي الي واعبادة الإعبيبار للحقائق صورتها الحقيقية كدولة عثصرية تحضن في دلخلها مشروعاً القامة

\* مؤرخ لبنائي.

فتظل متعارضة الحضور، مرتبكة القاطع، قلقة الإيقاع، ربيكة الصبور، منطوية على الأضداد التي

تَدَتَّوُ بِهَا مِنْ مِعَانِي وَالْأَوْشَالِ، التي هي مِنْ أَصْدَادٍ اللغة، في جمعها بين دلالة القلة والكثَّرة، التحدُّر القليل من بين الصخر والسيل الكثير من أعراض

هل كان العدواني الشاعر يعي مراوغة القصيدة،

وتأبيها عليه في أحيان كثيرة حين يدعوها إليه، لأنه

لم يعتمها كلُّ حياته، ولم يعض معها إلى حنَّها

الأقصى، مضحيا بكل ما يملك في طقس ما لا

يتأسس وما يتناقض وينقض طقس الرَّنة والحاسة؟

الأمر ممكن. تدل عليه في أوراق العدوائي الخاصة

كثرة المحو والتغيير والتبديل والإضافة، وعدم نشر

القصيدة على رغم كل المصو والإضافة والتبديل

والتغيير. ويدل عليه بعض ما نشره من شعره

بنفسه، ومنه قصيدة «يوميات درويش» التي نشرها

في مجلة «العربي» الكويتية (عدد تشرين الاول/

أكتوبر ١٩٨٣)، تلك القصيدة التي تلقت الانتباه، في

هذا القام، بمقطع عنوانه "حيرة" نقرأ فيه:

«ليلة باسمة في حياة مي»

الكتاب: ليلة باسمة في حياة مي. الؤلف: أحمد حسين الطماوي.

الناشرُ: دار الفرجاني - القاهرةُ ولَّندن

سمير رزق الله

🗷 اكثر من نصف قرن مر على وفاة الاسية اللبنانيــة مي زيادة (توفيت في ١٩ تَشَرين الأول ١٩٤١)، ومسع ذلك ما زال بعض الباحثان

قادرين على التنقيب في مطبوعات مطلع القرن الضالي للعشور على العشرات من المنالات التي بُنْتَهَا هذه الكاتبة المبدَّعة في الصحف للصرية واللبنانية لسنوات طوال بعد إن توقفت عن اصدار كتبها و اكتفت مالشر الدوري او بالمراسلات الشاصة مع كبار ادباء ومفكري عصرها.

والكتاب الذي اصدره الباحث أصعد حسين الظماوي أخيراً يخصص اكثر من نصفٌ عيد صفحاته (١٨٠ صفحة من اصل ٢٨٤) لنشير محموعة واستعبة من مقالات ورسائل مي زيادة التي الم تضمها كتب مي، صميب تعييره، وعيير عليها في بطبوعات منهاه دالزشورء، دمجلة سركيس، والهلاله كتاب والشبيخ سلامة حجازيء والسبياسة الأسبوعية، وكذلك رسائل متبادلة وخطب القيت في مناسبات البية واجتماعية عدة.

ومع ثلك فإنّ الكتاب بحد ذاته نسى فقط تحمَّيعًا لَبعضٌ نتاجات مي زيادة التي لم تضمها كثبها او الكتب التي تناولتها وصيدرت على مبدى السنوات الخيميسين الماضية، وابْما هو محاولة جديدة لاعادّة النظر في مجموعة مسلمات احاطت بحياة منه الاسعة اللينانية وصبارت جزءاً مَن شخصيتها الإبداعية مثل علاقتها العاطفية بجبران خليل جبران، وعلاقاتها العاطفية مع عدد من كبار ادباء مصر كالعقاد والرافعي، ومرضَّها النَّفسي الذي اتهمت به فِّي أَوَاكُّرِ حَيَّاتِهَا، وَخَلَقْيَاتَ مَرَأُسَلَاتِهَا مُعَ

مفكري عصرها... الخ. يبدأ الطماوي مهمة داعادة النظر، هذه بسرد تفاصيل والليلة الباسمة في حياة مي، (وهو عنوان الكتباب) اذ يعتبر ان لحدى الصفلات الانبية ألاجتماعية التي اقــيــمت في ٢٤ نيــســان (ابريل) ١٩١٣ فيّ القاهرة كانَّت هي فاتحة انظَّلَاق مي زيادةً علماً بأن هذه الْاحْسِرة كانتَ تنشَّسَ في مستعفّ القساهرة مَنْ يونْ انْ تَعَظَّيُّ بالشبهرة الواسعة للتي حصلت عليها بعد ثل الليلة. والتغاضيل هي أن الخيدو عباس كان انعم على الشاعر خليل مطران

الكتاب: العلمنة المعاصرة

الكاتب: سهيل فرح

الناشر: الركز الثَّقَافِّي ٱلْعَربِي

موريس ابو ناضر

طروهات والمارسيات، لا بدله ان

بلاحظ خلطاً كبيراً بين الوعي

النيني والوغي السيب أسي. مع العلم أن الوعليين بخسطة

حيث الطبيع أوالوفليفة: الوعى

الانسانية لكل تعقيدات الواقع

وصراعاته والخباطاته، وانتضاذ

هذه الشعقب الأصادة للتفكير

والعمل. اصا الوقى الديش خنيو

وعي آلذات الإنسلانية لعنافتها

بربها. فلك ان النأِن يتمثل ما هو

مطلق وثابت يبشا السياسة

تعثل منا هو نسلِّی مستبقیس

السياسة على مأيقال تحركها

المصنالح وتستطي الي كسيب

المسالح، أما الدين فيجب أن ينزه

عن ذلك والأفقد روليه. فهو بوحد

ولايفرق بينما الأساسة تقوم

وهكذا يمكن اللول أن الوعيين

الديني والسسيشاسي اللنين يضعفنان من حيث الطبيسعية

والوظيفة كثيراً مَا تاخلاً عبر

التاريخ تداخلاً ايجابياً إادى الى

مأسوء العلمسائبية، المُلَحِد منهية

والمؤمن او شداخلاً سلساً (أدى

ويؤدي الى نشسوء التسعسمب

وتارميخ هذا التسسدائل في

وجهيه الأيجابي والسلبي برُ في

المستحصة بمراحل عدة. فافي

النداية وحتى القرن الثائي عشر

مبلادي، أختلط الديشي بالسياسي

اخْتلاطا كبيرا، وكان من جراء

هذا الاختلاط أن سمعي بابا روبا

الي افامة دولة الشيوقراطية عل

الأرض. هذا المُوقِفُ خَلِقٌ حَالاً مِنَّ

البلبلة والعنف التاريخيين حيال

علاقة الكثيسة بالسياسة، وحيال

علاقة الكنبسة الكاثوليكية بالدآت

بالكثائس الاخبسري ومالاصانأ

والشقاقات الإخرى، كما أقررُ هَذَا

للوقف مسرحلة من السند التراحل

قلقاً في تاريخ المسجية الغربية.

أمعدا عن كونتها خلقت مشاهنات

كثبرة بئ سلطة الكنيسة البابوية

وسنطة الملوك والامسراء فسائهسا

والنظرف والإصولية).

حيث بوجد الاختلاف

ساسقُ هو وعي الذاتُ

الامن يتسابع الاسبيسسات

العسربيسة

الكلاسيكية

والمعناصيرة،

والغسربيس

وإذا كنا اشرنا الى دالليلة الباسمة، في الفقرات اعلاه، فإن القسم الثالث لا يتطلب التوقف الطويل عنده لأن المؤلف الطمساوي يتقصى في ثلث الكتب، وفي غيرها ايضاً، في مطبوعات تلك المرحلة، وفي هذا المجال ينْجِح فَي بعض مناقشاته ويشطُّ كثيراً في بُعضَّها ۚ الآخر، ونلك حسب الموضوع الذيّ يُعالَجِه. ومن الأمثلة على ثلك أن البِّلحِئة

المذهبي واقفال مجال الاجتهاد في

وصلت سلطة الكندسي

العسَّامُومِةُ أَنْذَاكَ أَذَا الَّيُّ مُسْرِحِلُةً

ابتعنت في مجمل سلوكياتها عن

نقاوة السيحية وتواضعها

وتسامحها، لكن هذه السلوكيات

لم تدم طويلاً ذلك أن مسحساولات

الغصل بأن المجال الديني والمجال

الدنيسوي بدأ ناقوسسها يدق من

خسنال أعطاه الأولوية للعسقل

العلمي، أي العبقل الذي كبانُ في

اساس النهضة الاوروبية، والذي

يرتكرُ على ثلاثة عناصر متداخلة

أولها نشبر الروح العلميية فيكل

البنيان الفكري وبضاصة علاقة

حذه الروح النظرية والعسمليسة

بالمصيط وثانيها لجيناه ما هو

عسقسلاني في الشراث مسا قسيل

البوناني، وتألثها لجراء تصول

وانتيكالي داخل الوغي الدبني

تَقَسِبه قَبَاد به منفكرونُ من داخلُ

بالانتشار ابام النهضة الأوروبية

كسان هو النذير الذي يصسر على

الإستنقالالسة المتسابلة للمنالم

الدنيوي من العقيدة السيحية

وكسأن هو الآب الشسرعي لطفلة

سُقية هي العلمانية، تدَّثرت في

طغولشها وشبياتها تنارة ثوت

العلمانية الليبرالية، وتارة أخرى

العلمانية الماركسية، وفي مرة

اصدر إليابا لاوون الثالث عشر

نصبأ غرف ببيسان والإله الازلي

يثير فبه بوضوح تام التعيير بين

السلطتين البينيسة والمنتبسة

فالاولى بنبغي أن يثركر نشأطها

على الروحانيات والشانية على

القَصَّاناً الدهرية - الرَّمِنْيَة، ولكلَّ

حفل سيادته على سلطته. بعد نلك

شوالت الرمسائل البسابوية الش

حملت توجهن: الاول يحرص علم

تكرار مبوقف البنابوات السنابقين

الراف ضين علمنة الاحسوال

الشخصية والتعليم، والثاش يقر

بقوائد العلمنة ويدعو الى أقامة

علاقية وطييدة مع النَّينَ بسِدهم

القرار في السلطة العلمائمة مهدف

الإيقاء على بعض المكتسبات التي

بقيت لديهم بعدما غزت العلمنة

فى السياق نفسه لا يختلف

الشرقيبة عيميا هو علييه عند

السبحية الغربية وبخاصة اذا

اضننا بالإعتبار الجبهود التي

يستنلهسا المفكر واللاهوتي

أر العلمية عثد المستحجية

ابرز معالم النساء

ساهعت في خلق حال من الجمود . الردونكسي المعران جورج خضر .

في أواخر القرن التاسع عشر

ثَالِثَةُ العَلْمَائِيةُ ٱلْمُمْنَةُ،

والتعسقل التطمي الذي أحسا

المؤسسة الدينية ومن خارجها،

حتى وبالذات التسراث

الكثير من للسائل اللاهوتية.

بوسيام رفيع، فارتأى الصنصافي سل سركيس ان يقيم حفلة بالناسبة في قاعة الجامعة المصرية (القديمة)، وكنانُ له ما اراد. وارسل جيران خليل جيران كلمة بِأَكْنَاسَيَةً مِنْ أَمِيْرِكَا، فَطَلْبُ سَرِكَيِسَ مِنْ مِي زُيادة أَنْ تَلَقَّيهُا بِالنِّيانِة ... وَهَكَذَا كَأَنَّ وحققت تاثيراً ملحوظاً في السامعين حتى ان طه حسين قال، كما يورد المؤلف «كان صوتها عنباً لا يكاد يبلغ الائن حتى يصل الى القلب، ويستكمل المؤلف موضوع والليلة

والتعليقات والرسائل المتعلقة بتلك الحفلة، وكلها تؤكد على المكائة التي حظيت بها مي وْنَقَلْتُهَا مِنْ مَجِرِدِ كَاتِيةَ نَأَشْئِةَ تُنْشُرُ لَهَأَ صبحف القياهرة من الحين والأخبر الي نجمة ابب ومجتمع يتقرب اليها الصفوة من الإدباء والمسحافيين. وكان من الطبيبعي، كنمنا يقنول الطمناوي، ان تنتعش منّي زيادة بالشبهرة الجنيدة وتنطلق في رحساب الإبداع الإدبي وكلها ثقة بقدراتها الشخصية والإبداعيية. واقتامت في اطار ذلك سلسلة من العالقات مع عدد من كسبسار الإنساء، بالمراسلة أو مواجهة، وحولت منزل والنها الى منتدى اببي صبار مع الزمن ضرورة لابد منها لكل من بهثم بالفكر

الباسعة، بإيراد العنديد من الكتابات

والواقع أن القسم الأول من الكتاب، أي دراســة المؤلف عن مي زيادة وحــيــاتـهــا وعلاقاتها، ينقسم بدوره الى ثلاثة اقسام: عن «الليلة الباسسمسة» التي مستعت شبهرتها، وعن طبيعة علاقاتها بجبران خليل جبران والعبقاد والرافعي وادريس راغْب، وعُنْ كَتَّابات تناولتها مثل نجيب توفيق في «اسماعيل باشا صبري شيخُ الشُعْرَاءَ، والدكتور الطَّاهِر احمَدْ مَّكي فَيَّ «المَصَّادر ٱلإ<del>جِنْجَنِية ُ لأَنْبِ مِي» وسلَّمَى</del> التفسأر الكربري ومي زيادة واعسلام

الاخطاء والهنات الواقعة فيها ويصوبها او يناقبشك اعتسمادأ على الوقائع والاستشهادات التي عثر عليها خلال تنقيبه سلمى الحفار الكربري تقول ان مي كانت لا تحب الشهرة وان صورتها لم تُشر في الصبحف الأبعد العام ١٩٢٤، في حين أنَّ الطماوي يقول ان مي كانت «كغيرها من

الحقيقة في علاقات مي زيادة بأدباء عصرها عاطفياً؟ ذائعية في تلك الأيام، عل كبائت من المعيالم الشبهيرة في سيرتها وسيرته حتى الم بها

بين مي وأصدقائها، فإن القسم الاكبر من مقولاته ظل معتمداً على القبل والقال، والنقل السماعي عن فلانٌ وفلانٌ

> البيشير تحب الشبهرة والإعلان، وقد نُشرت صورتها في سجلة سيركيس، العام ١٩١٣ ويعدها العام ١٩١٤

جبران خليل جبران والرافعي والعقاد وأدريس راغب، فتستحق التوقف لأنها بالفعل مخطأت اساسية في حياة وانتاج كُل طرف في هذه العلاقات، خصوصاً مي وجِبِرانَ، بِحَيثُ بِأَنَّ مِنْ الْصِعِبِ فَصِلْهَا عَنْ لَنْظُرَةُ النَّفَديةَ الى أبداع كلَّ منهـمــا. والنقطة الإساسية التي يريد المؤلف ابرازها في هذا المجال هي ان ألحب بين مي وجبران كأن خدعة ومشاعر غير صادقة لأن كلأ منهما استطاع أن يقيم علاقات اخبري (عاطفية وجسنيّة؟) في أَلْنَطقة التي تواجّدُ فيها: حَبِرَانُ فَي امْرِدِكا ومي في مصر؛ فَفَي الوقت انذي كانت الرسائل الحافلة بالشاعر تتنقل بين القاهرة ونيويورك كان جبران يقيم عبلاقات جسدية مع مباري هاسكل وُغَيْرُها... وكانتُ مي تُعقد علاِقاتُ (بوحي الطماوي بأنها جنسّية ايضاً) مع الْعُقادُّ

🗷 ماذا يحدث حين يصعت الوجود، أو يحول جدار صعته بين مبدأ الرغبة الإبداعية ومواسم الخصب والجني؟ يستبثل الشعر الإشارة إلى مداولات الجدب بالإشارة إلى مدلولات الخصب، وتحل دوال الموت محل دوال الحياة، وتختفي نجمة الإبداع في سديم يشبه القار، وتسكت القصيدة عن النطق، فتصل إلى الدلالة الأخيرة للصمت في شعر العدواني، والعلاقة وتبيقة بين صمت الوجود وصمت القصيدة في هذا الشعر، لكنها علاقة متعددة الأبعاد تنقلنا من مغاليق الاسئلة الكونية إلى مشكلات الشاعر العملية، خصوصا حين نضع في أعتبارنا أن العدواني لم يصل إلى المكانة الشعرية التي وصل إليها أدونيس أو صلاح عبدالصبور أو السياء أو البياتي أو غيرهم من الشعراء الذين بدأ الكتابة معهم في الأربعينات. فقد حرمته التنشئة الاجتماعية الثِّمَافِيةٌ من جراة الطِّيعة الحدِّية، وسلبته الوظائفُ المتعاقبة الكثير من أجلام الشاعر، وحالت بينه أعباء الإدارة وبين هدأة الإبداع، وحصرته التقاليد الكويتية ما بين الخليج والصحراء، فلم يستطم أن يهب نفس بالكلية إلى حلمها الشعري، ولا أن يغوص في قرارة الإبداع إلى أن يممثك كنز لؤلؤته الغريدة، مظل الشعر عَبِّ لَيْ وَالْقَصِيْدَةِ مَرَّكِبَتُهُ النِّي يِنُوسَ بِهَا بِينَ حَلْمُهُ الْسَنْحِيلُ، والقَصِيْدَةِ مَرَّكِبِتُهُ النِّي يِنُوسَ بِهَا بِينَ التلاع والوهاد، لعلها تجود بالوصل أو النطق. ولكن بقدر ما كانت القصيدة تمنحه بعض سرها كانت تحجب عنه البعض الأكبر، وتغويه بما منحت كي يطلب الزيد، فيحرق جسور العودة ويفرغ لها وحدها من دون شريك، فالقصيدة معشوق لاّ يرضى إلا لتفسه الحضور للطلق في حياة العاشق. ويبدو أن قلق العدوائي الشاعر بين الشكل الحر والعمودي للقصيدة، مع تأكيدً انحيازه إلى الشكل الحر في تواتر التجرية، كأن وجها أخر للتوتر بين الأطراف المتعارضة في

علاقته بالقصيدة التي ظلت تراوغه وتتأبى عليه. هذا التوتر هو نوع من تضاد عاطفي انطوت عليه فيما اتصور، علاقة العدواني بالقصيدة التي ظلت تشده إليها بالقدر الذي تنأى به عنه، فظلت لُعثته الشتهاة وواحته الخطرة، لأنها بمقدار ما كانت تتيم له من سفر دائم نحو الحرية، كانت تطالبه بما يعجز عن الوفاء به في كل الأحوال، بحكم سياقات المثاقفة وهموم الوظيفة وتعدد الأدوار التنويرية، فظلت القصيدة تغريه بالدنو الذي لا يستطيع المضى فيه إلى نروة النهاية. وتلك هو السر في أنه لم يقم بجمع ديوان له، وهو الذي بدأ نشر قصائده في مجلة «البعثة» سنة ١٩٤٦، بيوانة الأول وأجنحة العاصِّفة، الذي جمعه خالد سعود الزيد وسليمان الشطي، بعد طول معانعة منه، ونشراه سنة ١٩٨٠ عن دار تشر صديقه يحيى الربيعان، ظل ديوانه الوحيد طوال حياته. وبيوانه الثاني «أوشال» الذي صدر منذ أسابيع قليلة عن المجلس ألوطني للشقافة والفنون والأداب وجمعه وحققه خليفة الوقيان وسالم عباس خداده من الأوراق التي تركها والقصائد التي

نشرها ولم يجمعها في ديوان، هو ديوانه الأخير. والمفارقة الدالة التي تصدم المرء، حين يتأمل هذا الموقف اللافت، أن العدواني شاعر يفر من الشعر بالقدر الذي يقبل به عليه. قالشاعر الذي ظل يراوغ القصيدة في داخله وتراوغه القصيدة لأكثر من أريعين عاماً، ثم يقم بجمع ديوان واحد له، كما أن القصائد التي تربُّدُ في أن ينشرها بالصحف والجلات المختلفة اكثر بكثير من القصائد التي نشرها بالفعل، على نص يبدو معه الأمر كما لو كانَّ الشاعر داخله بِخَافَ مِنْ إعلان قصائده على الناس، على رغم حرصه على هذا الإعلان بدليل ما نشره بالفعل، والصاحه على أهمية الرسالة التي حرص على توصيلها فيما نشر. مؤكد أن وسواس المعاودة، والتطلع إلى الكمال، والمقارنة بما أنجزه الأقران من الشعراء في الاقطار العربية المختلفة، والطم المضمر بالتفوق عليهم أو التحليق في سماواتهم، كلها أسباب محتملة لتردد العدواني الشاعر

في جمع قصائده وإصدارها في دواوين يزهو بها. ولكن هناك، قبل ذلك كله أو بالإضافة إلى ذلك كله، الصراع بين مبدأ الرغبة ومبدأ الواقع، القصيدة -الرغبة التي تريد أن تستأثر، والواقع - الوظيفة الذي يابى أن يستسلم للرغبة، والنتيجة هي الشوتر بين نقيضًا إلى بغلج العدواني في المسالحة بينهما، أو حتى الانتصار الحاسم لأحدهُما على الآخر، فظلت القصيدة تُعنته المُشتهاة، والوظيفة صليبه ومحرقته. وظل العدواني الشاعر، فيما اتخيله، يشتهي أن يعوت كل مرة بكتب فيهاء كي يولد من جديد، فتيا كالعنقاء التي تنظق من رمادها، أو كالقصيدة التي تتولد من ركام الكلمات، خارطة للمستقبل الساكن في سفر الخروج.

ولذلك كتب العدواني في قصيدة من القصائد التي م ينشرها (وتَأَمُّلُ داللة عدم النشر في ذاتها) عن عذابه في البحث عن لغة البكارة التي ما افتضها مجاز، أن تزملت بها استعارة، لغة الرمن والإشارة التي تتناثر

ينطري على إشارة التّناص إلى عبارةً النَّقُري الشهيرة:

«إذا السبعد الرؤيا ضباقت العسارة» ولكنه لا ينطوى

مثل فصوص الزئبق الفُرَّارَهُ من صامت أخفي وراء صمته أسراره ضاق بما يُجِولُ في ضميره وضاقت العباره

فارتبكت أشواقه وأربكت أشعاره هذا الارتباك في الأشدواق الذي يربك الأشتعار

على المعاني التي قد تعدها شرحا لعبارات النفري؛ فم الرسالة القشيرية التي يقول صاحبها إن الصمت قد يرجع إلى صيرة البِلْيهية، لانه إذا ورد كشف على وصفر البَعْقة، خرست العبارات عند ذلك فلا بيان ولا نطق، ومنست الشواهد هناك فلا علم ولا حس، وليست الأسرار التى ينطرى عليها الصامت في مقطع العدوائي من بأب بخول الصوفي إلى حضرة الحق، حيث ينادية منادي الحقيد ينادية حينئذ عند جَده، ويكون حاله قبضًا في قبض، وكتمانا في كثمان، وسترا في ستر، أو صمتاً في صمت، غير بعيد عن المعنى الذي قصد إليه النفري عندما اقرأنا في موقف الصمت قولةً ما كل عبد يعرف لغثى فتخاطبه، ولا كل عبد يفهم ترجمتي فتحادثه، فكان ما أفراناه إياه النفرى مفتاحاً لما كتبه التوحيدي بعده، في الإشارات الإلهية، عن الرمز السكوت به على غير أهله، والعبارة المعبوسة في خدم الصمت، لأن النشي ملجم، ولا بد من معض السكرَّت كما أنه لا بد من بعضَ القول. أقصد إلى أن الصنامث الذي يخفي وراء صمته أسراره، في مقطّع العدرانيء لا ينخلنا إلَى قدس أقداس الصوفية وإنعا بخايلنا بمعصر لغتها التي يشي استخدامه لها بارتباك أشعاره نتيجة ارتباك أشواقه فيما أحسب دالا على تعزق الثوتر بين مبدأ الرغبة ومبدأ الواقع، أي إلى تمزق القصيدة بين الوصل والصد، وتمزق الشاعر بين القبض والبسط خصوصا حين تصبح بروق القصيية

سحابة مخيلة تعذر بما لا تجود، أو تُجود بما لم تُعدُّ،

من الذين عبايشوا تلك الفيتسرة. وهذه

أما مسالة علاقات مي الحاطفية مع الكلام لا يخسرج القسارئ من خسه لومسة لائم، او ان يتسجنب الخسوض في مُوضُوعاتُ سُتؤُديُ حكُماً الى التّهلكة اذاً لم تدعمها البراهين الموثقة.

ومع ذلك، فَـــلاً يمكن التــغـــاضي عن وتوقف عند مظاهرها فقطا

والرافسُعيُّ وأنريس راغبُ، بل شرى المؤلف يغمرُ مبأشرة من جانب الارتباط بين مي والريس راغب، وينقل عن أبو الحسم منسى قوله أن هذه العلاقة وكانت معروفة

### ولا بخسئلف اثنان في ان الغموض ما زال يحسيط بنوع

العسلاقسات التي اقسامستسها مي مع الاشتخساص الوارد نكرهم اعبلام وان ثلك يتطلب براسات معمقة تحساول أن تسستسجلي الابعاد النفسية والابداعية لكلُّ الإطراف المُعنيةُ. وقد كان المؤلف الطماوي محقأ في اعادة قتح الملفات الخلقة ومنَّاقشة والحقَّائق، المسلم بها من قبل الباحثين الأخرين، غير انه لم مستطع – او لم پرغب – المضي قُدماً في اطروحاته كي مصل ألى بر الأمسان الذي يقنع القارئ بأن ما يطالعه في الكتاد الجديد هو الجقيقة كلها، ولا شيء غير الحقيقة. وإذا كان رأي المؤلف مدعوماً بالوثائق في بعض الاحيان النادرة، من خالل الرسائل المتبادلة

التوثيق المباشر. ولنأخذ مثالأ الفقرة التالية التي يقولها المؤلف بعد الحديث عن علاقاتها والشبهات التي تحوم حولها: د... استغفر الله من كلام أَفْضًى الى كلام، وإن ما سطرته لا يعدو انُ يكون تساؤلات عنت لى فقيدتها، ولا يفوتنا مَا قَيلَ في طهارتها، وتمسكها بديثها، وانها صاحَّبة النفس النكية التقية أ. أنَّ هٰذا التساؤلات والشكوك التي كان المؤلف القاه فيه قبلٌ صفحات قليلة. وكان على الطماوي في هذه الحيالة إمياً أن يأخِذ البحث الي مداه الأبعد من دون ان تأخذه في الحق

العنعنة، كما يعرف الجميع لا تغني عن

التساؤلات التى طرحها الطماوي فهي تستحق ابحاثا اكثر عمقا وشمو وجرأة، وتكون قادرة على ازاحة الاقنعة والهالات التي تراكمت على مدى العقود خصوصاً حوّل جبران خليل جبران ومي رُبَادِةً وَعَلَاقَتَهُمَا الْعَاطَفُيَةً. وَمَنْ الْمُؤْسِكَ انَّ الكتَّـابِ القِّي الاستَّلة وَّحِرُّكُ الْمُحَّيلة...

بطاقية طأئفيية تنمييرية

وبمناسبات لتبخل المؤسسة

النبنية ثم الاحتراب الدينية في

والمعاصر شهد ثلاثة انواع من

العلمانية: العلمانية الوضعية،

والعلمائية الماركسية، والعلمائية

الروحسانيسة المؤمنة. وهذه

العُلْمُهانِّدات ليست من نشاج

الغسرب وانما من نتساج الفكر

العالمَى، ويَحْاصنة الفكر العربي

امام تالُّقه وارْدهاره، وهي اذا بنت

الدوم متفرية فإن تغربها هو من

نتَّاجُ المعرِّفَة التي انقسمت من

جرآء رقبيها وتحمضرها الي

معرفتان مستقلتان الواحدة عن

الاخسرى على مسأ يرئ كنائط الذي

يعتبر دأن المعرفة العلمية مستقلة

مُنطَقِّباً عَنْ المُعرِفة الديثية؛، وفي

هذا الحسنديري المفكر اللبشائي

عبادل ضباهر في حبديثه عنّ

الإنسلام والعلمانية أبأن المعرفة

ليست شاناً من شؤون دين معين،

دون سبواه، أو شياناً من شيؤون

الشدين والشعبيِّد، ولا من شبؤُون

الالحـــــاد. ان تُبِني الدولة على

مسادىء الاختلاق أو أن تستلهم

على الآقل هذه المبادىء في بنائها

هو شسان عسقلي، وتاليساً شسان

تناسب اللبنانيين والعسرب

يتسوقف مسؤلف الكتساب عند

العلمانية الروحانية للؤمنة التي

لا تُثنكر لبقية العلمانياتُ

وللدين ولامتداداته على مساحة

المسارسيات التنسوية للانعسان،

وانما تسعى الى تجنير النبن

عن طريق عقلنته وانفتاحه.

وتستعى الى تخليص الدين من

أحجبواء السلطات الرسيفسية

والحركات الإصولية له. فالعلمئة

تستعى الى فتضح هذه المعتابلة

الشوهة بإن منقبه ومنهم للدين

والدولة»، فسيسدل أن يكون النين

وسنيلة للصبراع على السلطة

بتحرر من هذه المالة الضرة

ليستقر ويتجدد ويتوهج في عالم

الوعى والروح ومسبج

في أخبت باره للعلمنة التي

ان تاريخ البشرية الصددث

مواحهة العلمانية لسياح العرفة الخاطئة

المواطنون متساوون في حقوقهم الديموقراطية.

توجهها وغاياتها مع العلمانية المؤمنة. فسالةسرآن الكريم حسارب تسلط رجيال الدين على المؤسسة الديثية والمدنية، كما أنه دعا الى

واللاهوتي المنقتح العقل والروح المطران الكاثوليكي غسريغسوار حداد، يعتب الطران حورج خُصَر أن الدولة العلمانية التي تحستسرم کل بین وترهب بکل مواطن كنفوء في المنزلة اللائقة بخسدمستسه شيء ألاقسرب الى قلب

العمران المعاصر دون تحضّير الانمان والشقيافيات عن طريق عقلنتها وعلمنتهاء وذلك بحجة

ان العلمنة وصعها العقالانية للعناصيرة هي خناصية غيربيية مسيحية، ويّالثالي فلا سُجَّال لتخولها في الحياة العربية أسبهم خطاب الافسغناني ف تهمسيح الذاكرة الشاريضية للمسلمين على حسساب ذاكرة العصن العقلانية العلمانية، ولم يسسنطع التفويريون امستسال مصطفى عبدالرزاق ومحمد محمد خسالدُ وظه حُسَسَانِ أَنْ يَرِدُوا الهِـجِـمـات النّي شَنهَا انساع الافسغساني الفكربون او اتبساع

وخارجها. لا بل تراجعوا أمام هذه الهجمات وأخضعوا فلسقعهم

الله، ويضيفُ في معرض نقده للطروحاث ألشعصمه المتسترة بالدين: ءإن الدولة الدينسسة رهيسينة جنداً، لائنًا لا تعبرف في الناريخ دولة كانت حقاً حكم الله على الأرض، ولكثيثا تعرف دولاً... يتنحكم فيها رجال دبن كائنا ما تكن تسميياتهم يحكسون ينصوص هيءن قريب او بعيد لإلههم، ويعتبر المطرآن هداد أن العلمنائيية متزادفية لاحتدى أهم القمم الإنسسانية فسهي تقول: •بِقَيْمَةُ القَيْمَ فَي ذَاتَهَا... قَيْمَتُهَا لأنها لاجل خبير الانسيان ونموه وتكامله، وأن الأهم من قبيمشها النظرية، هو ترجمتها الفعلية عند الدَّين يَتَسَبِّ اهون بهساء أو بعتبرونها قيماً، تحدم المصلحة العنامية حنفياً، وهي من اهم

اللقاييس لدى الجميع». ثم يذهب المطران حسداد الى أن التعلمساغيسة تحتوي على الواسم مشتركة بأن المسيضية والاستلام ويشتير فم والإستلام والعلمائية لديها قيم ىشىتىركة يمكن، بل يجب الكشف عثها وتجميعها، للوصول معأ ائي اتفاق قيمي واسع الاطراف... عميق الإبعاد في خدمة الإنسان

اذَا كَــَانْتُ العَلَمِنَةُ في الغِـُـرِبِ المسيحى لبست لحيثانا رداء الماركسية الملحدة، والتبيرالية الواعدة، والروحانية المتصاعدة، فَإِنْهَا فِي الشَّرِقُ السَّلَم ليستُ في حَــاجِــةُ ان تلبس اي رداء فــقــد اعتدرت الطمنة مئذ عرفت الكلمة مغهومأ غربيا مستوردا يندر تواجده في البالاد العبريسة والاسسلامسيَّة، لكنَّ الواقع بنسبت الْعكس. ذلك إن الذهنّ العَسربي الإســــلامي في لحظات فـــونة الحضبارية كأن له اسهاماته الكبرى في ائتاج افكار عقلانية علمانية كانت في غاية الغزارة والخسميب. وهي تلتسقي في

هذا الصند اليءان المس

الإنسرار بالحق لكل الانيان لا بل التعابش فيما بينها، والعلمانية بدورها تقر بتعسية منظومات الايمان ويحرية المعتقد التبثى أ والاستلام لا يتمير بين الاديان أو

الإجناس فله القول واكرم الناس عند الله اتقاهم، والعلمانية لا تفسرق بين دين وأحسر وبين هذا الجنس أو تلك الأثنسة، فيعندها

ابن الموصل والخسوارزمي وابن الريس لإدراك مدى مشاركة العرب المسلمين في انتساج العناصسر العقلانية، وهي عناصر انشقلت الى الغربُ الذِّي وَعَلَقها في معركته جبهة ومجال.

جاولت الإصلاحية الإسلامية بعند ستوات الظلام التي سيبطر فسها التسار الننبوي الاصولى الذي بدأ مع المدرسة الأرثوذكسية في الفقه واستمر مع الغزالي وكل النَّهِارات والملل، والتِّي قلْصَتَّ دور العقل العلمي في الفكر الإسلامي، حساولت هذه الأمسلاحسة ممثلة بسعض افكار الإضغبائي وعبيدو ورضا أن تنفخ روح العسقلنة في الأحواء الإسلامية. لكن هذه الروحُ ما لبثت ان انطوت على نفسها مع الزمن مستكلة على ذاكسرتهما الثاريخية لتخلق ثيارأ اسلامويأ باخث بمعادلة مخلوطة للشقدم قواسها «أخذ صناعات وأليات

المؤسسسات الدينينة في سمت

لفكر السلف، يكتب عزينَ العظمة في هذا السبباق أن الأمبلاصية الأسلامية هي وبرهة سياسية استمرت نمطأ في الفكر السياسي بعد انْقَصْائَهَا، عَامِلَةُ عَلَى تَسْمِيمُ ألجو السيأسى الغربي وشحثه

وواجبساتهم في فلل المستسمع الْمُدَنِي. الإسلام يقَّرُ بمبدأ الشوري والعلمسانيسة ترتكز على من جسهة ثانيسة فسإن الفكر الإسلامي والايب الاسلامي أنتجا معارف عقلبة وعلمية كأن لها الحبخسور الإهم على المساحبة الشقافية العالمية في القرون الوسطى، يكفي تذكر استهامات المعتزلة والجاحظ وتلميذه ابى حسيسان التسوحسيسدي وابن المقسقع والفارابي وابن رشد وابن خلدون وغيرهم. ويكفى تذكّر اسهاسات

التنويرية التحديثية على أكثر من

كل انسان وكل مجتمع انساني».

تبدو العلمانسة المؤمنة بقلد سهيل فرح استجابة فلسفية لحاجة الإنسان في التحرر من كل الضغوطات والاكراهات المتوجهة

الروح والقيم العلياء

أين رفاقي؟ أين صاروا؟ ريشت لهم أجنحة فطاروا وملكوا السحاب أما أنا فشامتُ الأقدارُ أن أسكنَ الترابُ ومعي البراع والكتاب و الترويش، قناع من أقنعة الشاعر المعاصر، تسأنه شسأن «البسهلول» و«المسندياد» وأمشالهسما. والتركيز عليه يعني، فيما يعني، التركيز على سَفَّر المنى إلى الشاعر، ورحلة الشاعر إلى القصيدة في الوقت نفسه. والمفارقة الدالة، في هذا السنُّفر وتلك الرحلة، لافتة في توتر القطع (ومن ثم الحيرة) بين طرفى ثنائية متعارضة: الرَّفاق الذين قويت منهم القوانم والمناكب والخوافي فطاروا وملكوا السحاب، والأنا التي لم يُرِشْ جِناحُها بما يكفي للطيران،

فأسلمتها الأقدار للثرى الذي هو نقيض الثرياء عاجزة عن الطيران، حائرة بين اليراع والكتاب حيرتها بين مبدأ الرغبة ومبدأ الواقع. ويبدو أن هذه الجيرة هي سر مراوغة دال دالرسالة الصامتة، الذي يتكرر ما بن قصيدة ويوميات درويش، وورسالتي اليك، حيث نواجه الرسالة التي هي صمت مطبق، يكاد من ثورته بحسرق، لكنه يكتم نيرانه، فيلقى بصاحبه الدرويش إلى دوامة الأسنلة التي تنطوي عليها يومياته المرقة بين النور والديجور، البروق اللطيغة والحجب الكثيغة، في التعارض الذي يقابل من الصيمت والكلام، استثلاك السحب وسكني التراب. هذا التعارض نفسه هو مفتاح مفارقة الرسالة التي ليست لشيء تملى، كانها صفحة بيضاء بلا كلمة أو علامة، كانها القصيدة التي تتابي على الوصل والنطق معا، نافرة من كل مبا لدى الشاعر من أسماء أو أوعية زوان:

ضاجعت الاقلام الف مرة ومرة ولم تزل تمارس الزني جهارا

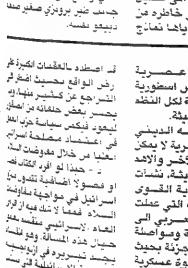
هذه الرسالة الصامتة تظل في علاقة مشابهة (تدنى بطرفيها إلى حال من الاتصاد) بالقصيدة، فتغدو القصيدة نفسها شعلة عذراء تبحث عن عباءة بكر لدى الشاعر، فلا تجد سوى ما استهلكته أيدى البشر، فتبقى رهينة الصمت، كما هي، كالرسالة التي لا يملك الشاعر سوى أن يقول عنها:

رسالتي إليك لا يحدها ظل، وما لدي صيغةً لها ولا شكلُ، وإنما لدى سرها المجردُ المتقدُ الفريدُ. وقد عجزت أن أصوغ قالبا لها، يظهرها كما تريدً. رسالتي إليك صمتٌ قلق ملتهبُ، لكنه أعجم لا يبين، فما الذي أقوله في شأنه أو أكتب؟؟

ومما له دلالة أن قسسينة «رسسالتي إليك» لم تنشر، كما لو كان العدواني نفسه قد أثرك أن ما هي عليه من حال لا يسمع بنشرها قبل أن يعاود النظر فيها مرات ومرات. وبغض النظر عن القيمة الشعرية للقصيدة فإن النهاية التي تنتهي إليها هي الحيرة التي ينطقها السؤال الذي لا يعرفُ له إجابة، كأنه الوجه الأخر من عتمة السديم، في قصيدة ولوامع، التي انتهت إلى الظلمة التي هي نوع أخر من الصمعة المتكرر، كاللازمة المتكررة في أول كل مقطع ونهايته، الصمت الناتج عن عجز الصياغة وتأبى العبارة على السر المتقد الغريد، نلك الذي لا يعرف لنفسه شكلا سوى الصحت الذي لا يبين، فبيدو كما لو كان ينقلب على نفسه، ويفقد اتقاده، متحولا إلى رماد كالسديم. وعندنذ، لا يبقى سوى السوال المائر بلا جواب في النهاية، كالرسالة البيضاء بلا شكل أو حتى نجمة تومئ إلى طريق الوصول، فالموقف الملازم للمقام هو موقف الصامت بلا حوار، موقف من يظل ساعة انتظار تمزج الليل بالنهار في سلال من الغبار.

ويعني ذلك أن انتخاء الحوار بين الشاعر والقمسيدة، ومن ثم الصمت، هو علامة العجيز عن الظفر بطوالع القصيدة التي تتأبى على التجسد في شكل، فلا تضارق صورة الرسالة التي لم يخطها القلم، أو الإمكان الذي يظل إمكانا عساجرا عن التحقق، كنانه المعنى الأضر من قصيدة «رسالتي إليك، التي بقيت صامتة في أبراق العدواني، دالة على أحوال توثره الإبداعي ما بين مبدأ الرغبة ومبدأ الواقع. قد يكون المُفَاطُبُّ، في هذه القصيدة، هو الحورية التي تسبح في غمامة من نور، في القصيدة القديمة «رؤيا حلم» من ديوان العدواني آلاول، وقد يكون المضامل هو القمارئ المضمن في نصدوص العدواني، لكنني المح فيه وجه القصيدة نفسها، علامة على غلبة مبدأ الواقع بما حال دون انطلاق مبدأ الرغبة إلى غايته التي هي الظفر بلؤاؤة

الستحيل الفريدة: القصيدة. ولكن هذا التوثر بقدر ما وضع العدواني في علاقة تضاد عاطفي مع القصيدة، وحرمه منّ الوصول الكاملة إلى الشّعر الذي أراده لنفسه، فظل يقرل الصدقاته: إن أجمل ما أود أن أكتبه لم أكتبه بعد عبان هذا الثوتر نفسه هو الذي ابقى إمكان الشاعر فيه مرهفا كالنصل الذي لا ينتلم من ساعات الانتظار الطويلة، تلك الساعات التي كافاته عليها القصيدة، في أحوال وصلها القليلة، بيعض عطانها الذي دنا به من عتبات الحداثة، ووضع الشعر العربي المعاصر في الخليج على بداية اللغة التي ما افتضها مجاز، فكأن دور العدواني في هذا الشعر مثل دوره في الثقافة، دور الرائد الذي يسبق إلى النار القنسة، قيشعلها في أماكن كثيرة، ويضيء بها كل فضاء مظلم يمكنه الوصول إليه، من دون أن يفرغ تماما للمهمة التي يحيها أكثر من غيرها، فذلك قَدَر آمثال العدواني من الرواد النين يدركون، منذ البداية، أن عليهم القيام بواجبات كثيرة، ليس من بينها التوحد الكامل في حضرة المحبوب الواحد الذي لا يقبل الشريك: الشعر.



الاعتسال جاشزة لايمكن ولابجور

جي كوسيني كان تعتالاً لا سطر

فوتوعر في سرباليا بشيور وي

يعر حطرف هسرج عليميا الشقار

حد كوميني فعرض عليه اربعل

منخنف المتسعفة والزيقاوه للور

الموديان وتطهسار ألمسو

عوتوع افعة النم التقطيالونا،

سمتسعان يعضن تصافيل جياكوسر

تدء الانجار، وكبال بعمل غر

القمتان القالث منها عننما فاجع

المرص عقرر انتشب اليسويسر

تشعسلاج. بصاميوته والأرابعة

١٩٦٠ هُرع بيعو شقيقه الر باريس ليصبع قالما للتمثال

ألتبالث قبيز ارتجف عجبت

وهدا التعشال غير الكتعرام

ائذي وصبع عنى قسير الفتأراق

توتار الذي كسار سلط

أخسر غنمسال البنينزو

تعييرها اي شكل.

ه في قرنت

أج عواطف

لى تجسند

ے انڈي ھو

ين النين لا

يئة وأياما

دة، إلا انبي

**أتر** كتاباتهُ

ور رسوت

شرد اليها

الكنسات

كتبناني

لصقاء الأصار

ائنى مستيل

مزئة بحيث السياسة الإسرائيلية للترسد وة عسكرية الى وعاد ارض الميعادوسه رق الاوستة الله المضنار وعجرة بيور العاد ين الحسادي الني السسرائيل عن جيئ إالو دأ أدنى من المصسفسات على مستصيان اللية المسلساسي المراسعالية الصبتة التي أنب نع الحروب الحركة الصهبونية العالمة لعربية شع ارض فلسطين وشارله في سب وتطورها المناجرور البيودار الشسروع موقع المسبطر والشرائح لللما الى تشكيل أو المفتقيرة العربية تريناً! ية متطورة الضاضع للاصتيال والسبعا طبيعت ف تكشياف الدياء الراسطان ألم من جه الصبيونية على مقتفيات بواصلة عع عي رسم صوره واقعية عربية. إنَّ الشوطانَ الع مازقها

القوة والضعف فسياعه غ اوهام الاستولوميا السياوا عليب مسلوب عاطفي في م به الأن، أي التوراتية فى تطويل عمرت ه سند المبراقي. , يناء الدولة زأت التوجه النساديث المؤبق ملحسوا الصيدوسية وطلوله العبرسة ونفتاح على ، والاستواق بيات صوضع سك لدى سطرت استخدام مرموقين على المستوى المؤي صيد لحل على المستوى الاسرائلي وكسايت مذى يعض المؤمد يع العرب. و مسالم المام الم الكيل التياود باستية حادة التي بسيت عليب الس القيائد في الإسرانيلية وهدات س كانها الر الفرنسى روجيه عروي وعات بشريا اصدار كفاب ليعربه نك الويد لحسقوق واعسادة الاعتسسار للمسل عل القاول أن التاريصية التى رورها الم

ه من الحدة يهدف تقديم صورة لاسرابيره يهدف تقديم صورة لاسرابيره صورتها الحقيقية كدواة عصر للة طالمًا أن ار ني اســرائيل تحضر في داخلها بشروع الله من الإهندلال وخيريليل حملت حرب كم بيسية

كومبرادورية اسريالية الاعامادالية الاستادالية المستوالية المستوال الشرق الاوسط على مسا رب - در المنطقة وماقي شعوب المنطقة الثقة وان ئتي رفعيا ، الأستخابية

■ كثيراً ما أسال كيف يتسنى لبدع يتنقل

بين مدن أوروبا أكثر من ربع قرن، قلا يعير وجوده بها أهتماماً، ويواظب على الكتابة حُولٌ الضُّدُ، حول الصحّراء، كانه يَفي بوعد خَفِّيٌّ، او ينفذ وصَّايا عهد نيني قديم. هذا التسساؤل يقودنا الي سنؤال لا يقل صدرامية: هل يكتبُ الْلبِدُعِ عَنْ الْلَكَانُ الْمُرْتِيِّ، أَمْ يكتب عن مكانَ أَضَر، خُفَيّ، استعاريُّ، حَيث يحياً، أو يجب أن بحيا؟ وأذا كانُ للبدَّع بحياً فِّي ٱلفردوِّسُ ٱلحُفِّيِّ، فَي اللَّامِكَانَ، فَمَا طَّبِّيعَةَ هذا الملكوت؛ وابن مكان هذا الملامكان في رقعة الوجود المرئي؟ هُل الهذَّا المُكان ملامع الوَّجود

في عالم المتسوس، أم مكانه الصفيقي في العِسالم الذي يقع وراء الكان، ووراء الوجُّودُ

للإجابة بجب أن نتأمل العملية الإنداعية نفسها. يجب أن نفهم كيف يمارس المبدع عمله. وعندمنا نقعل ذلك بالقضول اللازم، نكتشف أن هذا والساحر، لا يكتب أبدأ عما يراه لا يتناول اطلاقاً الموجودات في المدى للرثي، ولكنه يفعل الضيد تماماً. نجده يكتب عَنْهُما ۚ لا يراه، يكتبُ عن العالم الذي يتسخيلُ وجوده على رغم علمه بعدم وجودة في حدود الْعَالَم الحسَّى، ألاستعانة بما يُسْمَى حَلَماً هُو للعنصبر الذيُّ بحول الواقع الصَّارمُ الى سادةُ ابداعية طبعةً. فاذا أنقن العمل، اذا استطاع ان ينتصر في عراكه مع شراسة موجودات عالمنا، ويمضى بعيداً في خلق عالمه، أذا أستطاع أن يُقْنَعنا بُوْجِود هذا العالم الماورائي، فانه قد حقق غَاية القن، لأنه بهذا العَملُ البطولي، بكون قد أنحر البدا الذي تعلمناه من أرسطو عُندُمًا قال أن اقتاع الآخرين بما لا يُعقل بوسائل الاقناع، أصوب (حسب قوانين الأبداع) مَنْ الفَشْل في اقتاع الْآخَيرينْ بِما هُو واقْعَى، في مجال المحسوس.

النُسَــــــر الأولَ انن هو نشي المرئي في اللامرئي، اعدام الواقع بوسيلة الحلم، العام للكان الوجودي البَارد في مملكة اسطورية بلا شطان، ولا حدود.

الأنجسار هذه الغساية يضطر المبدع ان يتصرف في قوانين المنطّق، ليخلقٌ منطقاً آخر يتجاوب مع عالم جديد انكسرت فيه نواميس المُكانُ وَدُوامَـيـسُ الرَّمـانِ. في هذا البِررْخ يهاجر المبدع. في هذا البرزخ يُكف المبدع عَنْ العيش في «تُونِ، السويسريَّة، أو في هضَّاب لينين الموسكوفية، أو ضيولجي وارسو البولندية، (على رغم الجمال المكاني الآسر لهنه الأمكنة)، بل ويكف عن الصيباَّة حستي داخل حيدود معشيوقته القيربة الضالدة: الصنحراء الكبرى، ويستعير من المجهول جنادين، ليسفس الى الشطان الاذسرى، الى التُصدودُ الأحْسريُ الى المُصالك الإحْسريُ الَّتِي لَا حندود لها ولا شطآن الى فردوس الخفاء الذي لا يُعشرف بالمكان الأرضي، لأنه الرقعة النبيُّلة، المكابرة المسمأة في معجم الديانات:

وآذا كان همنغواي يري ان المبدع ان يبدع

يحسنق في هذه الإبليَّة، فأننى لا أبالغ أبدأ أذا قلت أن على المبدع الْحقيقي ألا يكتفي بالتحديقُ في أبنية همنعواي ولكن عليه أنّ ستقل كلياً من عالمنا، ليعيش حياته في الإبدية.

استعاثوا بألعزلة لقهر سلطان الروح التجارية والدنيوية، السائدة في عبالمنا، وفروا الي

طلقوا الحياة الى الأبد. ولا أظن ان هرمان هيسه، مشالاً، كان يستطيع ان يحقق الاعجوبة، ويدخل بنا تلك المصالك الرائعية التي لا نعشر لها على وجبود أو حَارِطة أوروبا الجِغْرافية، هذًّا

الفرار المقتس، هذه الصاحبة الضالدة الي مكان يخلو من خشونة المكان، ومن اضطهاد المكان، هو الذي أهدى الينا منذاً اكتسميت حُصالاً اسْتَعَارِية، اليِغُورِية في أعمال أهْم روائيي القرن العشرين: «بوردوَّه: فرانسوا مورياته صوكوندوء غابرييل غارسيا ماركير «الصَّارة» نَجِيْبِ مُحقوظٌ «نهر ساليناس»: جون شتاينبك مهر المسيسيبيء وليام فُوكَنْر، ومدَّن مُتَحَيْلةٌ للشيرَقِ الْهَنْيَوْسِيَّ فَيُ

أعمال هرمان هيسه. لم يكن حنين المبدع الى خلق أسطورا المكان واليد عالم اليوم، ولكننا نجد له جذوراً في تاريخ الأسب. ففي الزمسان الذي سسبق اكتشاف ارسطو قوانين الإبداع، ونهابه الى القول ان هذف العملية الإبداعية هو خلق الاسطورة، (فوضع بذلك أهم شروط الخلق في نظرية الأنب) كان سوفوكل وأسخيل وأوروبيد، يتناهبون واليانة، سلفهم هوميروس، ويعيدون صياغة احداثها كلُّ من رُاوية، لا لَجِفافَ الواقع الهليني من مـوضـوعـات تصطح لتـالدف التراجيُّنية، ولكن لأن الفرار من «الآن، ومن الـ هنا، كان هاجس عباقرة التراجيديا الأواثل، والحنين العبميق الى الرمان الأسطوري، والمكان الأسطوري كان لهم حاجة ملحا يبخلون حسرم للآسياة وفي اليبد يحسملون أسطورة، ولا يخرجون من الحرم، بعد انتهاء الماسساة الا وفي ينهم أسطورة جسنينة. يِحْرجِون وفي ايتِيهم يحملون أسطورتهم هم. الاسطورة - السرّ التي لا يدخل المبدع معبد الابداع الاليقولها. الهاجس المتنع. المتمنع، الذي يُقدم جل المبدعين حساتهم في سبيله قرباناً، ويمضون من دون أن يتمكنوا من قوله

فاذا كان التراث الهوميري ساعد الاوائل في البسوح بالسس (اذ اوجسد لهم المكان الأسطوري)، فأن الخلف وجدوا انفسهم في وضع أسوا عندما اكتشفوا عداوة الازمنة الْحَدَيثِة لَالسطوري، واعتبارها للشعري

ولا ينحرها عبدً بالسكّن

انفسهم، ومضوا في الشاهد ألا أن يحسبهم

> حُرافة، فاستبدلت الهتها المصبح الإيمان بالواقع هو الديانة، فعانى والخفي، من الاضطهاد، لائه لا يحقق ربحاً بات للقرن العشرين إله الآلهة. فكيف لا يتضاعف الظمأ الى المتافيريقي في عالم لا يعبد الا التجارة؟ وكيف لا يبتني المبدعون مدنهم المسازية ليطلقوا عليها اسماء لمن الواقع حستي لا يتهمهم أهل الباطل بالفرار من الواقع الذي

صبح لهم معبوداً؟ كيف لا يتركون الموتى يدفنون صوتاهم، وينتقلون الى عالم لا وجود فيه للعالم كيف لا بتكر سينكلر لويس «زينيت، الاسطورية؛ كيف لا يبتدع نجيب محفوظ محارته، الخاصة؟ كبيف لا يجسر مسورياك وافكاره، الى مملكة «بوردوء التي لا تشترك مع بوردو التي نعرفها الْا في الاسمَّ؟ الا ننبسهس بكافكا اليسوم لانه ستطاع ال يحسول الواقع حلماً وأسطورة فكيف يُستنكر عليّ الفرار الى الصحراء الا ستطيع ان نرى أن الصحراء هنا ليست صحراء أيضاً، ولكنها نلك الرديف الاليغوري الذي اختلقه كل مبدع لم يمتلكه كوطن؟ ألم يكنَّ تحسُّويل الحسيساَّة الْي هيكل من الرمسورُ والاستسعبارات والإيماءات هو هدف الإيداع عُموماً؛ الن تكون الصحراء، بهذا المعيار، فردوساً مفقوداً؟ آلن تكون الصحراء هنا ربيفاً للعدَّم في عالَّم لا وجود فيه الا للعدم؟ أوليس العدم، في نهاية المطاف، هو رديف الصَّرية

الصقيقيُّ؛ الم نكتشف منذ الأزل أن لا وجود للحرية الحقيقية الافي الموت؛ الن تصير صحرائي، بهذا المقياس، أرضاً مننورة لميعاد مجهول؟ أليس حرياً بمبدع قطع الصلة بالعالم الوحشي، أن يلجأ الى جنَّات الَّخلاء، ويعتكفُ لخُلق صُحراء، حتى لو لم تكن له الصحراء يوما وطن المهد؟

بحيرة تون (الألب السويسري)

الكتابُ صفةً نطاقه. حدوده ورق في التعين، الكتابُ حبر، حُمِع لفائف في أول نشائه، وخيطً وغيبه حبر، حُمِع لفائف في أول نشائه، وخيطً صحائف طباقاً من ثم، وعُصر فرقق حاصلاً من كثيف في قوام خفيف، يزنه خطره، وحده، فيكون شدداً أفي التمانية المنظمة المنافية المناف شديدًا في التصانيف، أو خفته فتنزل به إلى هوان التقليف. شقيّ، سعيد. رزينٌ. طائش، هكع. صبور. مُغمض. منشرح، هو كتاب أصله في كيد المعني، وفرعه في استنباب النظر على التحقيق.

من الغايات غواتُ اللغة على الفهم، لا بسبب من غوامضها، وإسراف في فروق علائقها، والريادها مورد الوحشي الشادد، المستغلق، بل بإرغامها على المعاد، المستنسخ، المتطابق، المواثم لْأُسْتَنفادها بأيسر النظر، بلا قحص، لأنها طوع بنان الأفهام. إن سلك بها القول بين الناطقين كانت صدى منا حفظوه، وتانوا به، وعافوه من كثرة نقليبه على النقل، فالتوسل بها (بهذه اللغة)

الى بيان عدم كتركها؛ وهذا هذا. أَفْتَصُلِح فِي لَغَا، مِنْ هذي، جِمعت خصاصاً ورتبِقاً، وصدى، وعدماً ينقضه وييرمه كمتله، فسأدرجت فِي بياض ورق، وخُرِم الورقِ وحَرْمِ فصار كونا من الصحانف بمثاقيل معلومة افتصلح فيها صفة الكتاب؟

يرى منشئو علوم التدوين ان حفظ كرامة اللفظ، ومقام الخاصية فيه، وتباينه واصطفاحه، لا يستقيم للمتبلِّم في لصاقه صلَّةً بلفظ أضر على سلوك جبريُّ يؤدَّى به على نحو ما هو ً – هو، بلا بخول معترضٌ على استوانه واحداً في كل حال، ومآلَّ. فاللفُّظ من مَّأثر الكَّينونة ، وفيه جَّامعُ كمينُ من جناب القدرة على تخصيص العدم برفامة التعبين، والحصول. أف لا يُهان اللفظ إذاً، باستنزاله في قوام الجتم مجاورة، ومطابقة صورته حروفًا لِعدل دلاته؛ أين قُسه في بزوغه من الكون الحقِّ؟ أم تراه انفصل وانخذلُّ، وهذا لا يجوز في مقاضيلات التشريف خلائق على

خلائق، دوناً أو علواً؟ اللفظ يُستنطق، كاستنطاق الهيولي العدم أعياناً تتوافق في جوارح، وصفات، من غير ان ا تتطابق واستنطاق اللفظ أن ويعسُت رف، في سياقات الانشاء المتعاظمة جلَّالاً بجسارتها، أنْ «يعترف، بجدارة كونه يستطرق في أجوال هي انبثاق وجودة على فروع تصير أصولا بكيانها ان ديعترف، اللفظ، بلا انقطاع، بغرانه السريين، بـ دخلاياه السرية، بتظاهراته المحتملة المكنة، بيقينه أنه لفظ واحد على كمال كثير.

كمالٌ كثير ينحتم، لإنشاء الكتاب، إغواؤه أولاً، وتثبيته على كناية، ومن ثم تحنيره. من الله يغدو بها المعقول أميناً لانتخابه برياط المعقل ذي النازعين: للتأمل، والملهم، فالإغواء هو

الرسم، الذي تتحصل به الحروف مقاليد للنظر. والتثبيتُ هو أرقُ المعنى، والتحنير هو تبليغ اللفظ - برضعه في خلاف يستظهره على اوجه - أنه مبدأ القلق ومنتهاه. بلا استيفاء للثلاث، هذه، لا يوافق الكتاب صفة نطاقه وينحو من كونه نشأةً، في التدبير،

الى مشافهة في أعراض العارض وتبجيلها.

أعراض الغارض ليس يضفى أن الكتاب ظهارةُ الاختيار، بإزاءٍ طانة هي الأرث. فاذا كان لكل إرث جوانب القيام عليه ويه، صوناً للجماعة من مجابهات مع الذأت تقويماً إلى أعادة نظر في الفهوم (أي: وتحصين الهوية، من روض التغير، بعامة)، فأن الكتاب، كمجلى اقتدار على المكاشفة القصّبوي، الكتاب المجلى المدار على المكتر المنتانا الى مو اختبار الإرث في خواصه الأكثر اطمئنانا الى كيموسها، والكتاب الذي لا ينجلي عن قلور في استعراض الصدمة، لا يوافق صفة نطاقه.

النطاق التحصي الكتاب أبعالً هي طوله، وعرضه، وسمكه، ومُعْتَنَقَهُ، والأخير يقاس على حامل ما يقاس به الجرَّم بالأطوال، فيقال: مُعْتَقِيُّ تستجليه قراءة واحدة، أو معتنق يُستجلى باثنتين، أو بشلاث، أو لاينكشف كاملأ فهو مسافة تلزم في وصفها الكناية، بمثابة ما يفعل التخمينُ العودي الجاوز للمعقول. والمُعتنق، بعامة، في مجاراته شرحً المعلوم المتواتر، كسب من بأب القيعيد عن السعيُ. وجاصل قياسه يقصر، بالأطوال، عن حاصلٌ جرم الكتاب الذي هو فيه أي أن طول الكتاب، وعرضه، وسمكة، يزيد عدد جمعها، أو عدد مفردها يقياس من فتر، أو يوصة، أو شير، على بُعْد مُعْتَنَقَهُ. فَأَي فَائَدة في أنشخال العقل بفكر لا يُلحق بورق ألتدوين - بياضه ومادة

كتابُ خَارج الحبر لا يمهله التوثيق: الصدور زائلة. الحيفظ مذاكرة، زائلُ، المسافهة زائلة. التحبير، اذاً، اشراقُ الحيرف على شكله - هذا الظاهر الخالد.

بغير حبر تبقى الكلمة رهينة هبائها، رهينة قلك النَّفِيِّ الْكُلْمِنْظُور بِلا تَحْلِّقِ. انها سيديم لا يقترب به صوت حاكيه ملفوظاً من قوام. وحده الحبر ينقذ الكلمة من شيخوخة الصوت، العارض الباطن، ببسط حصيانة الشكل لها، وإتباعها في ضمائة الكمال المرثيِّ رُسماً.

لكل كتاب هيئة - مراة: اختزال جوهر معتنقه في نقش من الحرف، مزوق قليلاً أو كثيراً، أو على سيائط تنضيده، متقشفاً، هو عنوانه خالصاً به يكنِّي، ويوبُّق. وفي فلك هذا العنوان تتجاور حروف اسم منشئه، من أسفل أو من أعلى، على نحو لا يُخل بنسب الفراغ في الطرس السميك المرمسود غيلافاً، فتتحفظ الكتلة، - حروفاً، وتزاويق لون، وما يجاورها أوينبثُ فيها، - في ميزان بصري، بجلال أو بخفّة، بحسب اقتدار

التنفيذ على إدراج العنى مشهدأ هيئة الكتاب براعته على محمل التظاهر صورةً. ولريما إنفصلت الصورة، بتوسلنا الرابط المنطقي، عن مُعِنِّنق الكتباب وشُمَّلة مسانيه، فارتسم التفارق قطيعة غير لاثقة بمقامه، أو نبواً عن مراده، وشينوداً عن القيصيد الماميول في

المؤالفة بين هيئتيه: علَّم ما فيه، وخياله الغلاف. لكن ما من قطيعة، قط، الا مدورية في رصد العلائق، حتى في اكثرها جفاء وتباعداً، من حيث ان الكتباب كائن متصل الْجِرْمِيَّة بِكُلُ فَلْكُ أَخِسُ، مُذُ أَنْشَىٰ بِتَصِينِ مكنَّوته ومظهوره، وجُمِّم، وجرت الكناية في التدليل عليه، فأفرد اسماً في مراتب الاسفاء

في ظاهره حروف، وفي باطنه حروف، في غلافه نون، وفي معانيه له. في طرسه المقوى، المافظ سُبُّ فسراغٌ، وفيُّ خلل سطوره، وامتداداتها، وهوامشها، وحواشيها، نسبُّر قراعُ. والإبانة الواحدة، الوحيدة، عن انقطاعُ كديه عن اللحاق بمرتبة التاليف هو منشيهُ مَوْلُفُ مُعْتَنَقه وعَلْوْمة، أو ما يكون ظَلالٌ عَلَيْمٍ. فنقصان البناء في موامة المكن، المتغيّر، مع المُبْتكر من أخلاق للمكن، ينحو بالكتاب المي استنساخ متواتر، متبلد القام، أجوف، حسنو، الا تظاهر له في مُعتَنق، كنته خلاف كنونة ووجوده، فهو عدم. حين يكون مؤلَّفه النشيع. حين يكون كتاب عدماً، يكون مؤلَّفه النشيع. عدماً في إختلاق متعبَّنٍ.

المتعين ان تنسرح الى توصيف العلمُ المتحضِلُ في النظر الى «التعيين»، بالمجاهدات الياهظة حتول خصائص الفراغ الممتلئ بوجوده الواجب، والهيولي الناسخ، والسديم المدون. والعماء المنسهد بنور الكلي، والبدايات الجاضرة في قيمها قبل الحدوث، والحدوث المتصف باحقاق الغاية اللاموصوفة، لللخودة

J. 17. 2

يؤن المبركي

ليصو يوان ( محود غيمود نيوان ( ، ، و ،

على التكليف بالتسليم. حسبنا أن نبقى في المتشاكهات الصادرة عن يد الأدمى، في محبرته وورقة متعينين باختلاف احدهما عن الآخر حتى لختفاء الصلة والرابط وجامعهما، المحسوب محدوداً، هو اللون: فللحير لون (أزرق، أحمر. الخ)، والورق لون (أبيض. سكري. أصفر الغ)، أي انهما على نسب واحد في الكيفية. لكن الحير سائل، يستعصى على الأمساك إلا غرفاً، وخصيصة ان يجف فيتحقق له ما يؤكده صراً في رسم. فان جف لم يُسك بعد، وصار غُيالاً تستنكره العين تجسيداً في العقل، أو رموزاً طيفية اجسادُها أثيرُها. فيما الورق يلمس، ويمسك قبضاً (بالضاد: الأخذ باليد وراحتها جميعاً)، او قبصناً (بالصادن الأخذ بالأنامل فحسب). وهو مادة كثيفة، غيراً سائلة. والحبر، من وجه، خلاصة عصارات تُستِقُطُر مِنْ مَادة كَثَيْفَةً، غير سائلة، فيما الربق حاصله الجراف البريق حاصله الخلاط سائلة، مائعة، عجينًا، مُثَرِّتُ بعد ترقيق، من وجه آخرٍ. · خُتُرت بعد ترقيق، من وجه آخرٍ.

في الحبر السنيم المتحيِّن للصوت إذا نودي، إو أسر فيه ثواب المِتْ خُلِق شَّ فَيْفُا وكَثْيَفاً. وفَي الورق نصيبُ السنيم أيضًاً. عِماؤِه صفحتة الهيولي بلا عمق، بلا أمتداد، مَحَوٌّ كَالتُّنزيه، غَلَبَهُ ٱللَّاأَثْر.

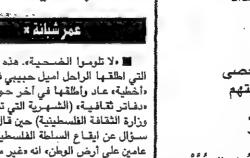
يأتي الكتاب إمارة في التعيين بجنمعه. السديم، والتخلُّق، والجَّاهدة، والعنساء، والفراغ، والهيولي، ليتنزل في موضع الاختيار من مكابدات العقل، وكتاب لا يكون مكابدة هو نَفخُ في مزمار الرّعاع.

# ناقة

كان المُخْرِجُ يعرفُ أَنَّ الصورهُ لا تصنعها غيرُ الأحلامُ في العرض الأول في بغداد

حنث التاريخ ينامُ على كَتَّفُّ الجِلاَّدُ كان الناس جياعاً ومصابين بأوجاع لا تُحصى نظروا فوق الشاشة ناقتهم تموج على صحنِ المرمرُ حتى سال على فمهم دمُها كالسُكُّرُ انتظروا من قامً

فدمدم فوق الأرض عليهم بالننب تحت سماء الخوف الزرقاءُ.



سوال عن ايقاع السلطة الفلسطينية «بعد عامين على أرض الوطن، انه «غير موافق على النظرية القائلة بأن العملية هي عملية اداه السلطة، بل ان والقضية هي قضية الاحتلال والاعتداء، ويضيف «ياستر عرفات، حتى الآن، ورغم كل شيء، لا يمثل السجان. انما رابين ثم بيريز هما اللذان يمثلان السجان. عرفات ما زال يمثل السجين، وأنا من طبيعتي الانسانية لا أستطيع أن ألوم الضحية، ولآ تزالون الضحيةء.

انما المسألة الأساسية التي يثيرها حبيبي، أعلن حبيبي مراراً أنه يود لو أنه لم يحملها، مرتبط بالفكر وتأملاته. البعد الأول يتعلق الضحايا أنفسهم من ناحية لخرى.

وفي اطار البعد الأول، الذي لا يمكن ان يكون الفصل كاملاً بينه وبين الشفافي، السلطة ليس هو القضية وإن القضية هي الفصل بين المسالتين؟ صحيح أن الاحتلال

زاوية نظر أقل ما يمكن أن توصف به هو انها ضيقة، على رغم انها زاوية ضرورية ولكن جوهرها أو طرفاً أساسياً فيها!

عرفات وسلطته من زاوية كونهما «السبجين» وكون رابين ثم بيريز ثم نتانياهو هم السجان، فلم نقبل به لأننا نرى من الزاوية نقسها، بل لأن هذا الواقع يمكن أن يبدو كذلك من زاوية محددة، هي الزاوية التي نظر منها حبيبي وكل من يرى الى هذه التجرية بعين الرضاً.

السائد من السجناء المسجونين، ويقوم بدور والشرطى السجين، فيسما ينفب بعض السبجناء ألى الطرف الأضر.. أي السبجين

الناس سبناء على رغم ارادتهم، ولم يختاروا السجن ولا السجان. وعلى رغم كل للقاومة ألتى بذلها الشعب هذاك، وبالوسائل المتلحة، والتَّى كأنت تسفر عن عصيان لا يتوقف عن الانذأر بالثورة والتحرر .. الا أن هذه المقاومة كلها، وبدلاً من أن تلقى من الضارج ما يؤججها وينفعها الى غايتها، وجدت من يحاول استثمارها وركوب موجتها، ما قاد الَّى أنْ يَدِخُلُ السِّجِنْ مِعَهَا، لِيسَ سَجِينًا فقط، بل سجيناً سجاناً في الأساس. اذ لولا قبوله بالقيام بهذا الدور - ألسجان - 1 كان ممكناً أن «يعود» على النحو الذي عاد به وكانه الفاتح ولكن على نصو مفاير لكل الفاتدين في التاريخ، حيث الفاتح إما غاز لبلاد أخرى ليست بلاده، أو محرر لبلاده من أ ابدى الغزاة. أما مفاتحنا، فهو الذي يحرر بلاينًا منا، ويسجننا مرتين: مرة في سجنه الأصغر المسجون في سجن الاحتلال الأكبر، ومرة في منعنا من العمل على التحرر كما

المحتلة العام ١٩٤٨ (الأرض الفاسطينية التي م يؤشر على طبيعة والعودة، وفدفها. فكيف

سلَّطة لا تمثل الشعب.

بالتحرر منه ويعمل على ذلك. أما الآن فقد السجان الجديد من اجل ان يتحرر من سجنه الى حرب أهلية على الدوام، وبخاصة حين تكون السلطة معزولة وقمعية، في شعب ذاق الجميم، بمن فيهم قادة السلطة المحدودة. والسلطة التي لا تملك لشعيها سوى السجون أو التجويع والمنع من العمل والسفر، ليست جديرة بالتعاطف، وليس جديراً بها سوي. اسقاطها ولو كان ثمة امل ضئيل بأن سلطة كهذه القائمة يمكن ان تطور دولة فلسطينية

ولا تلوموا الضنمية، صرخة أو صيحة

ومثلما كان على اميل حبيبي ان يدافع -ويطلب منا الدفاع - عن عرب فلسطين الباقين صامدين في بيارهم المنتلة والمتحولة الي كيان صهيوني، نفاعاً مزدوجاً حيث كانوان يتعرضون للعسف الصهيوني من جهة وللاتهامات العربية الموجهة اليهم بانهم

ا يتخلون عن عرويتهم اذ يحملون الجنسية الى حـــمل هوية هي الوحــيــدة التي السعطيعون النضال للحصول عليها. وكان بعض العسرب، وليس كلهم، يشنون تلك الاتهامات، وكان ثمة من يُقدر ويتقهم . الظروف المعقدة والملتبسة لهذه القضية. أقول، مثلما كان على حبيبي ان يدافع أنذاك، فإنه كان الأجدر به الآن، قبل ان-يرحل عن عالمنا، ان يرى ان سلطة لحكم الذاتي ليست ضحيةٍ، في المعني الذي يصع على جماهير الفلسطينيين السجناء والمنفيين، وانه لا يجوز ان يوضعوا جُمَيعاً (السلطة والجماهير) في اطار واحد لمجرد كونهم فلسطينيين، والآ فإن ذلك يبني ان كل فلسطيني هو طيب ومناضل وضحية وسيجين، وهذا ما ينافي المنطق، وليس بعيدا نموذج الاف العملاء الذبن ثارت حولهم ضبة فلم توافق أي قرية عزيية على استضافتهم والسماح لهم بالمكن في ظهرانيها بعد ان استهلكتهماأسرائيل وراحت تبحث لهم عن اماكن امة تحميهم

والسالة أيضناً هي مسالة السلام، وهذا السلام بالذات، وقيول السلطة بهذا السلام ابتداءً.

المسالة يمكن أن تكون مسئلة رابين ثم بيرين ثم نتانياهو حين تنتهي مسالة علاقة · السلطة مع الشسعب في فأسطين. هذا لا يعنى - بالطبع - أن نترف العدو الأول، وانتفرغ لسالتنا الأولى فمسالتنا، نحن أبناء الشعب القلسطيني في الوطن المحتل وفي الشتات، هي - كمَّا تُعْتَقِد - مسكة في صلب السالة العربية أحساً، هي مسلة العلاقة الصراعية - مراع الوجود لا

ريما كان هناك ثمة من بستلذون دور الضحية لسبب يتعلق البيعتهم النفسية او بمواقعهم ومصالحهم والامتيازات التي يمكن ان يطبها لهمهذا الدور. لكن الأمر بالنسبة الى الغالبلة - كما أرى - ليس كنلك. فالمنفى قسري وقهرى، لا اختيار فيه. وهذا ما تلبر عنه جموع من الفلسطينيين في الشسقسات يرفسفسون التعويضات الطروحة في القرار ١٩٤

تياب الضحلة الثقيلة، واكن ليس على طريقة أوسلم وغب رها، بل بالوسائل النضالية والسانية العروفة في تجارب الشعوب. والم كان خطيراً تحول الضحية جلاداً، فالألطر هو أن تنحول من ضحية

\* كاتب فلسطيني.



محمد على شمس الدين

فى جائحة الشمس الفوسفوريّة فيّ قمر أصَفرُ منَّ شدَّةً ما حجبته الأدرانُ موصولاً يسماء سوداءُ في فَلَك النيونِ أَلأَرْرِقُ كأنت تمشني ناقة دمع بيضاء عيناها جوهرتان وهودجَها خُبَرُ الأَسطورهُ كان الناس يمرون بها بيتهجون لا يعقرها أحد لا يضربها جلأدُ بالسَوْط

## الا تلوموا الضحية» لكن هذه الضحية حلاد أنضأا

في هذه الفقيرة من الحوار ما يتطلن ويخاصة هذه التي لم يجف حبرها بعد.

في هذه الفقرة من الصوار هي مسالة ذات بعين: الأول يتعلق بـ «بطيخة» السياسة التي وال أنه اكتفى بد وبطيخة، الأدب، لكان - انن - قد خدم شعبه خدمة أكبر، والبعد الثاني عمق النظر الى السلطة الفاسطينية وأدائها من جهة، ويعلاقة هذه السلطة مع سلطات الاحتلال الصهيوتي من جهة ثانية فيما يرتبط البعد الثاني، الفكري، بمدي التعمق في طرح العلاقة بين الضحية والجلاد في خَانْنِ أُوبِينَ

نستطيع ان نواجه مقولة حبيبي بأن ادأء قضية الاحتلال، بسؤال حول مدى امكان بعمل على ابقاء الصال العربية في نرجة الأسوأ، الا أن هذه الحال كانت قائمة قبل قيام السلطة واستمرت معها، فما مبرر هذه السلطة أذا كانت العلاقة مع الاحتلال لن تحسس من احسوال المواطنين العسرب في فلسطين، وفوق ذلك فهي تزيد في معاناتهم أسوا مما تفعل أي سلطة في الدنيا؟ وقضية الاحتلال يعرفها العرب في الداخل طوال تُلاثين عاماً في الأرض المحتلة العام ١٩٦٧، وتمانية واربعين عاماً في ما يخص الأرض



■ «لا تلوموا الضحية». هذه الصرخة التي اطلقها الراحل اميل حبيبي في روايته «أَخْطِيةَ» عاد وأطلقها في أخر حوار نشرته «دفاتًر ثقافيةً؛ (الشهرية التي تصدر عن وزارة الثقافة الفلسطينية) حين قال ردا على

حواراً مطوّلاً مع صاحب «الوقائع الغريبة» واله وسداسية، وغيرهما، لو أنه ما زال حياً يُحاور. ولكن، اذا كان هو قد رحل، فان أفكاره وأراح وطروحاتِه لما تُمَت بعد،

محتلة فهي وأسرائيل، لا جديد انن على صعيد العلاقة مع الاحتلال منذ بدء الاحتلال - أي قيام الكيان - حتى الآن. لا جديد الا السلطة التي لا يريد حبيبي - وغيره - ان ينظرُوا اليها الآمن زاوية كأنها سجيناً في سجون الاحتىلال، عند بيرين ورابين وهذه

غير كافية. وهي، أكثر من ذلك، ترى الى بعد واحد. فيمنا الحقيقة نقول أن ليس ثمة ظاهرة ببعد واحد ومن بعد وأحد، ولا بد من بعدين على الأقل لكي تعييش، أعني انه: حستى الجمادات لا توجد في هذا الكون ببعد ولحد، فسميا بالك بالظواهر التي يكون الانسان وأذا كان لنا ان نقبل بالبعد الذي يرى

ثمة زاوية أوسع قليلاً - أو كثيراً حسب الموقع - يمكن، بل يجب النظر منها الى تجرية سلطة الحكم الذاتي المصدود دبعت عامين على أرض الوطن، زاوية نطلٌ منها على السجين في سجنه، وفي معزل - أنياً -عن سجانه، لأن السجان لإ يعرف نمطأ ولحداً من السجناء، بل أنماطاً علينا أن نقراً كلاً منهاً في ظروفه الذاتية التي تجعل منه سجيناً من نمط مسعين يضتلف عن النمط

المناضل من أجل الخلاص. وفي فلسطين المحتلة، الأولى والثانية، ظل

حدث في أجهاض الانتفاضة. ألم تُكن الصورة واضحة؟ ألم يكن يقود سرية من «الشرطة، وليس من المقاتلين، ما

، آنیپ مبدع ان یری فی هذا دالفاتح» سجيناً كغيره من الشعب السبجون مرتينا وكيف يمكن أن يري الى سلطة - وأو محدودة - بوصفها سجيناً فحسب؟ وهل نستطيع ان نغمض عقولنا عن طبيعة هذه السلطة ودورها لمجرد كونها سجينة في سجن الاحتلال، أذا كانت هي - السلطة - قد اختارت، وبمحض رويتها وعماها السياسي ان تكون في هذا الموقع؛ لا يجوز أن نبدي تعاطفاً مع سلطة تَقْدُمُ عَلَى أَدَاءُ دُورَ الأَدَاةٌ فِي يِدِ الأَعْدَاءِ وَفِي خدمة أهدافهم ومخططاتهم، لا في خدمة أهداف شبعبها، كما تدَّعَى، لأن أَلوَسيلة للوصيول الى أهداف الشيعب لا يمكن أن تتفحيل عن الضاية. أي لا يمكن أن تحسرر سجيناً بمضاعفة سجنه، أو بتشديد القيود على يبيه ورجليه حتى لا يعود قادراً على

القيام بالحركة التي من شانها أن تحرره. وحينما تكون السلطة في موقع واحد مع شعبها، في زنزانة واحدةً، يمكن التعاطف معها، ويمكن أن يقف شعبها معها، ويمكن ان تقف في مع شعبها، قيعمل الشعب والسلطة - معاً - علَّى التحرر. أما حين تكون السلطة في سجن، وتقوم بدور السجان للشعب، فهي

وكبان في إمكان الشبعب الفلسطيني ان يعيش تحت أحشلال واحد، يقاومه ويحلم صار على هذا الشعب أن يخوض حرباً ضد هذا أولاً، ثم يضوض - بل يواصل خوض -ما بدأه منذ عقود من السنوات. ولا نعتقد، ونحن نرى ذلك، بأننا ندعو الى حرب أهلية. ولم يكن استقاط سلطة ما، في بلد ماً، دافعاً مرارة القمع القومي والوطني والانساني وقياً وم بكل طَّاقِيْه، وعلى صراحل بصرفها مستقلة، لما تربد الفلسطينيون - في ارجاء الشتات والاقامة - في دعمها والكفاح من اجل تقويتها. الا إن ما يبدأ من مسالة الأمن،

أمن العدو والحفاظ عليه، سينتهي بانتهاء هذه مُلْبِسة ومربكة، فهي لا تحدد الضحية التي علينا أن لا تلوسها، لانها ثمِن وتلمع الضحية الذي تنفع الثمن مضاعفاً، والضحية المتحوَّلة جلاداً. وهل تستويان!

من ايدي المناضلين العسرب إنين طالما تضرروا من هؤلاء العملاء! المسألة انن هي مسقة السنطة تحديداً، وعلاقة هذه السلطة بشعبها وجماهير هذا الشعب وقواه الوطنية من جاني، وعلاقتها بالكيان الصهيوني وقياداته مرجانب ثان.

الحدود - مع العدو الصليوني.

مقابل عدم العوبة.

ثمة ضحة لا تزال تحاول ان تخلع بين الضحة الى جلاد لهم انفسهم!

	ALL NOVEMBER.
AL HAYAT MONDAY 25, NOVEMBER, 1996 ISSUE NO 12327	4 ALHAYAT
ALHAYAT 15 STATS & ARAB STOCK MARKETS 15	المؤاثفة بين فينقل ا
	ل مستم من حديث السي فن اكو العمون
مؤشرات أسواق اللل واسمار السالع	وتساعداً. من حسين الكرام الكرام عليه الأسين أجومسية سكل علد أخسر أن الكهاب كان اعم مكنونه وعضه الذه وجس من استواضر التسليل عيد، مغود استواضر ومسائكي: مغود استاغي مواند الكليام
اسعار صرف بعض العملات العربية *	عمي ظاهره حدوث وهي ماطه حدد الله عنزه فون وعي معان ، دعي ماطه حدد
العملة الدولار الجنيه المارك الين الغرنك الغرنك الغرنك العويسري الاستوليني الإلاني العاني الغرنسي السويسري	واحتياد منها، وهواحسها، وهو حل الغنو هداء والإبارة الدارية
اللينثار الكويتي ٢٩٨١, ٢٢٠٠, ٢٧٠,٥ ٣٧٢,٢ ١٢٠٥, ٢٥٠١. ٢٥٠١,٤ ١٠٠٥, ١٢٨١ الم٣٠,٥ ١٢٨١ الم٣٠,٥ ١٢٨١ الم٣٠,٠ ١٢٨١ الم٣٠,٠ ١٢٨١ الم٣٠,٠ ١٢٨١ الم٣٠,٠ ١٢٥٣ الم٣٠,٠ ١٢٥٣ الم٣٠,٠ ١٢٥٣ الم٣٠,٠ ١٢٠٥٣ الم٣٠,٠ ١٢٠٥٣ الم٣٠,٠ ١٢٠٥٣ الم٣٠,٠ ١٢٠٥٠ الم٣٠,٠ ١٢٠٥٠ الم٣٠,٠ ١٢٠٥٠ الم٣٠,٠٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠٠ الم٣٠,٠٠٠ الم٣٠,٠٠٠ الم٣٠,٠٠٠ الم٣٠,٠٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ الم٣٠,٠٠ ا	ن مؤلَّفُ مُعَنَقَدُ وعربه التَّقِيمُ فَمِينَا المُعَلِمُ عُرِينَا المُعَلِمُ عُرِينَا المُعَلِمُ مُرِينَا ال عن فيفصان البداء في درا والكل فلاس الداء في درا والكل فلاس الداء في درا والكل فلاس المادين المادين المادين الم
الربال العماني ٢.١٣١ (٢٠٠٠ ٢٨٩،١ ٢٠٠٠ ١٣٠٢ ٢٠٠٠ الربال القطري ٢٠٠٠ ١٣٠٠ ١٣٠٠ ١٣٠٠ الربال القطري ٢٠٥٠ ١٣٩٠ ١٣٠٠ ١٣٩٠ ١٣٩٠ ١٣٩٠ ١٣٩٠ ١٣٩٠ ١٣٩	معلقه سائد العدا، في مواعة المكل طلاطرا المبتكر من خلاق المعكن المكل المعراه استنساح متواتر متبلد المقام المعراه لا تطاهر نه في صعند. كملة المود من وفرجوده، عند عنه معمند. كملة حلاكموا
النيثار الارتخى ٢٠٠٨، ٢٩١١، ٢٩١١، ٢٠١١، ٢٩١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠٠١، ٢٠١١، ٢٠٠١، ٢٠١١، ٢٠٠١، ٢٠١١، ٢٠٠١، ٢	مة حين يكون كتاب عنداً. يكور على السروا و المنتحد: المنتحد المعين المناسخ المنتحدة المنتخدة
اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية	الله الله المناسس التي توصيف العمُ للتعمال المعمُ للتعمال المعمد التعمال التعمال المعمد التعمال المعمال التعمال التعم
4. 4. 4.	ف والعسد والسبيولي الساسة والسلم الالم في الحاضرة المنسيس بنود الكريط الله
المولار الاسيركي - ، ٢٠١٠,١ ١٨٠٢, ١٨٠٠, ١٣٠١, ٥٨٨٧, المورد المعرد المورد المور	د. عشى المشكليف بالتسليم اللاموصوفة النواز ا
الفرنك للفرنسي ١٨٠٠، ٥ ٤٠٠٨ ٢٠٢٥ ٢٥٤٠, - ١٠٠٠٤ الفرنك للفرنسي ١٢٠٠ ١٠٠٠٤ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ الفرند الانطالية ٢٠٢٠، ١٤٩٧، ١٢٠٠ ١١٨٠ ١٣٠٤ ١١٨٠ ١١٨٠ ١٢٠٤ ١١٨٠ ١١٨٠	بالحد الخدامة عن الأفر متوليا المسلط
المعاد العملة بينار كويتي ريال سعودي درهم الإمارات الريال القطري الدينار البحريني	لد النه الله والنون البيض سكو السه المسر النواهس
الإجلا عن الى عن الى عن الى عن الى عن الى عن الى الله الله عن الله الله الله الله الله الله الله الل	غرف وحصيصة المساورة ينة يؤكده حيرا في رسد فان جف فيتوقوله با لا وصار خيرا في رسد فان جف لم يساوي
الـ الشهر الـ ۱۲ مرب ۱۲ مرب الـ	الودق ينسس ويمسن قبضاً (بالفاد الا كل مالعد در حق مدر الما اللفاد الا
اسعار القائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية المرابع	سائلة والحدر، عن وحه، خلاصة عصولا تستقط من مادة كذاء أن
العملة من الى عن الى من الى من الى عن الى الله من الله عن الله الله الله الله الله الله الله الل	ته الورق حاصة احلاط سالة مانع، عمر المسالة مانع، عمر أحد تر المسلم المتحدد المانع عمر المسلم المتحدد المانع المتحدد المانع المتحدد المانع المتحدد الم
الجنبة الإسترليذي (20,0 0,0 0,0 7,1 70,7 0,7 70,7 0,7 0,7 0,7 0,7 0,7 0,7 0	فق فوتي و سرفيه توب المتطلق شفيها لمى وكشيف ومي العرق نصيب السبيم ايضا يت عماؤد صعحت البين بلاعة بلاعة .
الفوتات الفوتات الفوتات المرام ال	هي يأتي الكتاب إمارة في التعييز بجس أن المسديد، والتنظأقُ، والمساهلةُ، والعساء
العادن الثمينة (دولارد اوتصة) *	والفسراع والبيسولي بينتزل في مرضع هي الاختيار من مكابدات العلق وكتاب لايكن أبط مكابدة هو نفح في مزمار الرعاع
اللمن	ـه. بوأ الرَّعاع: غي
۲۲۹,۷0 (203,۷0 (۲۸۲,۵۰ (۲۸۲ (۲۸۲,۵۰ (۲۸۲,۸۰۰ (۲۸۲,۸۰۰ (۱۳۹۹	
العادن لبالطن المعاد ال	قكيف يتخلون عن عروبتهم فيحمون البنسية القاتمية الاسرائيلية حين كان يعد نضالاً سعيها مرتين الس حسمل موية عي الوحسة النم
المعنى المعنى المال ١١/١١ ١١/١١ ١١/١١ ١١/١١ ١١/١١ ١١/١١ ١١/١١ ١١/٢١ ١١/٢١ ١١/٢١ ١١/٢١ ٢١٦٥ ٢١٦٥ المالة ١١٦٥ المالة ال	حدودة يستضيعون النضال المصول عليها ولا غيع أن بعض العسرب وليس كلهم، بشنون ال وده ها الاتيامات، وكان ثمة من يقدر يشله

بورها

ل، اذا

ي هذا

سلطة

اء وفي

خيسة

سيلة

کن ان

القيود

أمسد

سجنه

متقدء

أملية.

وافعأ

ئة حدين

ب ڏاق

رفيا

يدودة،

ليست

ية التي

وتكمج

يخخز

وض -

الاتبامات. وكان ثمة من يقدر وسلم

أقول، مشما كان على حبيبي لزيالها

أنذاك. فيانه كيان الأجدريه الأن تغرر

يرحل عن عامناً، ان يرى ن سلط الله

الذاتي ليست ضحية، في للش ال

يصح على حماهير الفلسطينين المه

(السلطة والجماهير) في اطار ولمداجر. د

كونهم فلسطينيين والأفإن للديم

كل فاسطيني هو طيب ومناضل رضع

وب حين، وهذا ما ينافي النطوراب

. بعيداً نَموذج الاف العملاء النبران:

استضافتهم والسماح لهم بالمكرام

من ايدي المناصلين العسرب إندهة

والسائة بضاهي سية الدريا

السالة يمكن أن تكن مسالة والم

بيرير ثم نتائياهر حين تنتها ١١١٠ ١١٠٠

السلطة مع الشمعي في الما الآل

يعني - بالطبع - ان نشري اعيار الله

ونتفرع لمسالتنا الأولى فعيانا بد

ومد عرع لمسالتنا الأولى، فعمله، مد أبناء السعب الفلسطيني في لوط سدة وفي السمات، هي - كما معنف سه في صال المسالة العربية يضاً، هو الله الاتراء المسالة العربية يضاً، هو الله المسالة العربية المسالة العربية المسالة العربية المسالة العربية المسالة العربية المسالة العربية المسالة المسالة العربية المسالة العربية المسالة العربية المسالة ا

العناقة الصراعية - صراع الرحد ا

الحدود - مع العدو الصبيولم ريما كان هماك نما من المساد

ريس حان عمان مع مريس المهياء الضحية لسبب يتطق طبيعتهم الله الدائم

بالنسبة الى الغالبة - كما لا العند

كذلك. فاللفى قسمي وقهري برود

من سم العولة لا تزال تصالل لو تعالى الم

تمة صحمة لا تزال حالا بريم تمياب الضحمة الاقتبال، ولكن لبريم

المستقدة أوسل وغيرها، بل مالوسك المستقدة أوسل وغيرها، باز نمان

مريسه اوسل وغيرها، بل مالاستندة المعرفة في نماله النضائية والنسانية المعرفة في نماله النضائية والنسانية المعرفة في النصوب وإذا كان خطيراً تحول برضياً ولا المالية المعرفة المنافقة الم

جدد، علاحد موال المسلم كانوان بين الضحاب الم جلاد لهم المسلم كانوان

\* كاتب فلسطيني

عاء هذه في وهذا ما تسري ودبري ودبري عنه جسري ودبري عنه جسري وهذا مسا تسدر عنه جسري وهذا من الشيال المروحة في القرر المستحد التعويضات المروحة في القرر المستحد التعويضات المروحة في القرر المستحد المس

مقابل عدم العون.

مصحيه لسبب يعلو مسيم والمتبارات أم مطينية بمواقعهم ومصالحم والامتبارات أم أدر ا

بمواصفهم ومصالحه والسب الدائد الدائد

وهذا السلام بالذات، وقبول سله عال

تضرروا من مؤلاء العملاء

السالة انن هي مسلة الساندة السادة السادة السادة السادة السامة الس

ويحدم الشعب وقواد الوطنية من جانبه ويثلثها

ال فقد بالكيان الصييوني وقياداته مؤيانيانه

السلام ابتداء

حد مع حوالهم ضحة فلم توافق أي قرية عطامراً

كن أن ظهرانيها بعد أن استعاكتهما لله

السلطة وراحت تبحث لهم عن اماكن المانعية

والنفيين، وانه لا يجوز أن يوضعوا عبدا

النظروف المعقدة والملتبسة لهذه القميا

	1	ነ ተወለ	1.07.0	1 A .	1.45	1.44	1.41	1.70	1.09	1+31	1-05	زنك (دولار)
بنك المحرين الوطني	البنوك	****	TYAY	7A21	197.	1400	334.	174.	TYPO	3481	777	نيكل (دولار)
بتك المحرين والكويت					-		1	1				- يا مارسون
البنك الأهني التجاري												
بتك البحرين الإسلامي						* 8	13-103-				· 74	100 000
البئك البحريثي السعودي		-							11,182		Art Charles	A Section 1
عصرف فيصل الإسلامي (ة		17/17	دئى مستوء	1 11/4	ستوی ۳	اعلى م			1553			\$
للؤسسة العربية للمبرفية	استثمار		1									للخام
بثك الغليح المتعد		لتاريخ	لسعر ا	يخ	الثار	السعو	11/14	11/14	11/7-	11/11	11/11	
بنك البحرين النولي		18/11/1		41/1	./17	77,77	71,10	71.2-	11,0.	Y+,40	41.50	نعی ۔
بنك انفستكورب (\$)		11/1/31	V 14.0	41/1	·714	Y2,4.	77,.0	77.7	"TT"	TT, 40	77,15	مزيح برنت
بنك البحرين والشرق الأوء		11/1/1	·   18,1	•   45/	1-74	70,20	77,A:	72, 0	41,70	' TT. V. "	"Y\$, Y"	غرب تكساس
شركة البحرين للتسهيلات		MAN 7 4. 1	NN Le									
الشركة الخليجية التحدة		(بيناير) ۱۹۹۷	م كانون النامي	+ تصليم								
مِنْك طيب (\$)	]	THE PARTY		4.46	144	TER	NAME OF	r 1,000	Contract of		TENTO!	
شركة المحرين للتامين	اللتامين				عبرت	سدر	e. L	مؤز المونا				

الومنيوم (دولار) ۱۵۱۷ ، ۱۶۸۱ ، ۱۶۸۱ ، ۱۶۱۲ ۲۱۱۱

صرف العبلاء العربية، فيعام العائدة على الصلات العربية والمعاس اللعمة - •

عديل اسعام صرف مدلان مبدرتة من ملك التعليج القولي الفقي ( 🗫 اسعار

البدية من شيرة؟ • مقروليوم الكوتوميكس، (لعمي)

	100	برت عمد	السيارة	المنزر المنا	ارف الدريطة	العابدة بين الم
11/11	11/17	العملة	الدولة	٦ اشهر	۳ اشهر	الساعة ١١ صياحاً
\$1,40	21,40	لبرة	سورية		. <del> </del>	242 1142
17"	150	ريال	العمن			
. , 4000	.,7000	بينار	ليبيا	20,0	٥,٥٠	العرض
3117	1,4761	دينار	تونس			
34.46	\$7,60	يبنان	الجزائر	THE PERSON	A STATE OF	ALL THE STATE
y,\111	7.757	الرهم	اللفوب			
14,44	174,74	اوقية	موريتانيا	وات ۳۰ سنة		
117,01	127,00	سيار	السبودان	وات ۱۰ سد	سئوات ۱۰ سن	۳ سنوات
11.	17:	غرنك	جببوش			
***	114.	أشلنغ	المنوعال		7,70 44,Ve	
V, V71	4,441	ادولار	أهونغ كونغ	7,27 . 3	, \$2 <b>*,</b> 47	عائد ٥,٧٩
\$0,00	₹ • , • Y	اروبية	باكستان			
****	17,70	ابيسو	الغيلين			SI SI SI SI C
3,2+3+	1,1-1-	دولار	سنغافورة			The second
YY, 4.	YY,01	دولار	أتابوان		1947	- 5
70,21	70,11	بات	مايلاند	تسليم شهر	L.	- Hamer
,***1	,٧٧41	ايكو	العملةالأوروبية	20	/١١ السابق	عطعة الم
14.1.	111,10	تراخما	العونان	أدار	T. F.Y	عر انولار) ئ
370,44	170,99	ببريتا	اسبانيا	کانون ۲	- 4	
9.4,07	214,27	1	الفرنك الإفريقي	آڏار	127A 127	1 2 1
77	77	ندرة-رسمي	نبجيريا	کانوں-۲	1	
Y	٧.,	ليون	سيراليون	كأنون- ٢	-	
9.9,07	4.4.07	فرمك	غلبون	کانون ۲۰		
1,7717	1,1717	دولار	أسترالنا	الدار		سويا (تولار) [ ١. طاطاً (جنبه)
1,7778	1,YYYE	Le Kr.	كندا		1	موهد اختتها
·, 71/2"	*, "AET	ومدة	حقوق السحب	الناء المحار المسار وسقاف	A sa Marine L.	
, 147.	.107-	جنيه	لنبرهن	ر بندي طعور سن — – ار الفائمة الاوروساء اسعان	نظا الكاويث المنطقة عم أن المسانات الدولمة السما	الجدائل البائية مقيدة من ا ريبة الإميركية، فتعار مسرة

****	77,70	أبيسو	الغيلين
1,2+1+	1,2-1-	دولار	ستغافورة
YY,4.	YY,	دولار	تابوان
70,21	70,11	بات	منابلاند
,7741	,7741	أيكو	العملة الأوروبية
441,44	177,70	نراخما	اليونان
370,44	170,99	ببريتا	اسانيا
0.4,07	#14,aY	-	الفرنك الإفريقي
YY	TT	ندرة-رسمي	نبجبريا
No.	V.		سيراليون
Y# .		ا سون	
0.4,07	9.4,00	ليون فرنك	
-			غلبون استرالیا
9.9,07	9.4,04	غرنك	غلبون
0.9,00 1,7717	1,7727	فرنك دولار	غلبون استرائیا کندا
1.7717 1,7717	0-4,0° 1,7°£7 1,7°¥	غرنك دولار دولار	غابون استرالیا

3.2030		\$ " · 6	
1	3,2-1-	دولار ا	سنخافورة
YY, **	7Y	دولار	تابوان
70,21	74,11	بات	ماللاند
11177	,7741	ايكو	العملة الأوروبية
177,77	111,10	تراخما	العونان
370,44	170,99	ببريتا	اسبانيا
9.4,07	414,07	-	الفرنك الإفريقي
77	77	نبرة-رسمى	نبجيريا
Y0.	V.	ليون	سيراليون
76,7.6	9.4,04	فرنك	غلبون
1.7717	1,1717	Le Kr.	أستراليا
1,7778	1,YYYE	دولار	كندا
·, 71/2	* , TAET	ومدة	حقوق السحب
147.	.107.	جنبه	لسرمان

$\dashv$	العملة هي مقابل الدولار.	تېت
<u></u>		
	تاريخ اخر تلبيت	٦
	1993-11-71	

الخبمات

جازان الزراعية

البحرين

البئك البحريثي السعودي مصرف فيصل الإسلامي (\$)

للؤسسة العربية المسرفية (\$)

بنك البحرين والشرق الأوسط

شركة البحرين للتسهيلات التجارية

الشركة الغليجية التحدة للتمشع

الشبركة المجربنية الكويتية للتأمين

الشركة العربية الدولية للتأمع

شركة اثحاد الخليج للتامين

شركة البجرين لتصليح السفن والهنسة

الشركة الوطئية للإستيراد والتصدير

الشركة العامة التجارة وممناعة الاغنية

شركة المحرين للإنمسالات (بطلكو)

شركة البحرين لطاحن الطقيق

شركة باون للنواهن

شركة لنابق البحرين

شركة للفنادق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

الامارات

مِنكَ أَمُو طُئِي الوطئي

مئك يمي الوطئي

منك سي التحاري

سك أمو خلس التجاري

ممك الاتحاد الوطني

منك الشارقة للوطني

ينك رأس الخيمة الوطني ملك الفجمرة الوطني

منك أم القوين الوطني يعاد المشرق

البنك العرمي المتحد

مثك دبي الإسلامي

بنك الإمارات النولي

ابو ظبي للعواد الغذائية

شركة العن الاعلية للتأمين شركة الغافرة للتامئ

شوكة الإمارات للتامين

أبو للبي الوطنية للفتايق

شركة الجرافات الوطنية

منك الإستلمار

شركة البجرين لواقف السيثرات

شوكة التحرين للمشاعات الخاطة

الشركة البحربنية للترفيه العائلي

شركة البحرين للتمارة ولللاحة البحرية

شركة التامين الاعلية

للشركة الوطئعة للتامين

شركة البعرين للسينما

e4 31 31 3· F.e41

11,70

. 90

\*,T#\*

· , - Y•

1,444 1,544

\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*

.,4..

·,··· ·,177 ·,177

\*,\*\* Y.01 . Y.01

1,44

\*,\*\*\*\* \*,\*A1# \*,\*AT\*

\*,\*\* \*,10\* \*,10\*

.,... . .,٧1. .,٧1.

+ , 5#

APT, + APT, + ++,+

\*,\*\* \*,TTT \*,TTT

....

· , • Y •

,...a. : .,.AY# : .,.AY+

\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*\*

\*,\*\*\* \*,£7\* \*,17\*

\*\*\*\* \*\*\*\*

\*,\*\* \*,7\*\* \* \*,7\*\*

\*,\*\*\* \*,417 \*,417

.,... : .,\Y. .,\Y.

\*1.

11

¥1#

\*\*\*

277

4.0

170

17..

AT. 71.

1-5#

750

1.. 1..

....

+,TY1 ; +,TY1

\*,150 \*,150

+,140 | +,140

+,+Y+ +,+Y+

17. 17.

71.

17

\*\*\*

17.0

4.0

140

37 . .

33+

1-10

\*,TY1 . \*,TYT

11.70

1,000 7,097

\*,1EA -,1EA

يم الشركة	معر التثنيت الصابق \$	سعر التثبيت 5	سعر الثلبيث ال	عند الإسهم المعروضة	عند الإسهم المتداولة	تاريخ اڪر تلبيت
سوليير عثاءات لتثميث الول	117.3	115	Pereve	1,4444	170.	1997-11-71
ىر چەر سولېيېر سەمىسە النشيت تاكول	TIT AY	333	ነለ-ሃሃሃ	14.44	<b>"(#</b> 4	1441-11-71
سولييس مثاءات التلبيب الثاني	117	11E,V#	, IVATY4	PYFEY	V- £#	1447-11-71
سولينير فلة الله التلبيث الذاس سولينير فلة الله التلبيث الذاس	111	117.37	AIAYAF	17541	7000	1447-11-71
شدعة القرامة اللعبامية	1, TA	~	1997	1-1797	-	1447-11-73
سرحة الإستنب الإبيض (استعر) شركة الاستنب الإبيض (استعر)	VA 7	;	-	-	- 1	1441-1-17
شركة الإسمين الإسطان الطاعلة) شركة الإسمين الإسطان الطاعلة)	3 14		191A	TAET	- :	1444-11-7+
حول درستان درستان ســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	3 Ye	1,41	YASA	1	3	1447-11-71
عرب عربين يوميسپر(ديال (لحاطه) <sup>**</sup>	7 70	- '	` -	-	-	1447-7-11

						لاردن	1	V1						ىعودية	الس
11,00	Yte,a.	71V,	TEV,	T£Y,	12.	البنك العربي	البئوك	T	mv	TT4	. m	πv	TT.IIA	بنگ الرياض	للبنوك
	۲,۹۰		1			بنك الأردن			, 177	137	174	. 177	1.110	ىنك الجزيرة	
	£,Y#	-	<u> </u>		-	بتك القاهرة عمان		1	· Y+1	7.0	7+#	γ		بنك الإستثمار	
٠,٠٢–	1,•1	1,-1	1,.0	1,•£	10.000	بنك الشرق الأوسط			113			•		البنك الهولندي	ļ
·, - Y_	7,74	T,1A	۲,۱۸	۲,۱۸	••	بنك الإنماء الصناعي	<del></del>	1 '	71.	721	7£1	71.	1,117	البنك الفرنسي البنك البريطاني	+
· , · Y-	ŧ,w	£,Y#	1,17	1,Ye	Y.78A	بنك الإسكان	<del></del>	1 1	ATA 437	TOA	YEA	TEO	111-	بنك القاهرة	-
٠,٠٣	7,00	۲,0،	1,40	1,47	9.70.	البنك الاربني الكويني بنك الاربن والخليج	<del></del>	117	£A+	14A	EAL	£ £ ¥ 4	T.TA-	البنك العربي	
	7,00	-	-	'.		بنك الاستثمار العربي	· <del>· · · · · · · · · · · · · · · · · · </del>	1	*11	; #£Y	#17	at.	Y. +£4	البنك الاعزيكي	
*,*1	7,17	7,75	7,78	7,17	۸٩٠	البنك الإسلامي الأربني		18	YAY	7.7	7.7	192	TY.AYI	البنك للتحد	
<u> </u>	1,01		-	-	<u>.</u>	بنك الإتحاد		Υ	127	164	900	44.	Y,Y•7	شركة الراجحي سات	
*,**	7,71	7,7\$	7,71	T, Y£	1	الاربني للاستثمار		1 7	1AA	144	111	1·1	277.+2 727.6	الإسعدة	
*	1,4"	-	•	-	-	بیتنا بنگ عمان		1	7-7			† -	-	المصافي العربية	
-	£,#•	-	-	-	-	بنك المؤمسة العربية		11-	TTE	T·A.	T.A	T-A	777	الخزف	1
.,	1,7	1,50	1,70	1,70	Y1,1AP	ينك أمالايلفيا		1	1.7	1-7	1 1.7	1.7	£A.	صافولا	
•	7,1.				•	التامين الأرسية	التامين	1 '	Y7	14	1A7	- TAT	19 970	التصنيع الوطنية الدوائية	
	Y, YA	-	<del>  -</del>	-	-	المتحدة التامين القدس للتامين		1 -	1AE	171	17-	1114		الغاز	
	T. ==		-	-:-		معدس للنظين الشرق الأوسط للتلمين		1	7+1		-			الجبس	
•,•1-	1,40	1,41	1,44	1,11	70.	الأرىنية الفرنسية	1	1 ,	. 40	57	. 41	17	477	الغذائية	
	7.1.		-	-		تامين وطنية اهلية	4-1-1-1		- 49	11	47	98	Y	الكابلات المستاعات المتطورة	-
-	7,5+		•		-	بلقا للقامين : العرب القرائد المراث	-	┨ <b>├</b> ──	***	· Y1	, N	V1	11, 177	عدق	
	7,7.			-	-	العرب للنستمين الراضى القنسة		7	, AA	4.	. 4.	4.	1111	الإحساء للتنمية	
+,+1	1,00	1,0%	1,03	1,00	T.117	الكهرباء الأربنية		1-	107	101	1-1	101	7	زجاع	
-	1,14		-	.		كهرباء إريد	1	•	, pa	3+	3.	3.	AFT	اميانتيت الاسمئت العربية	
٠,١٢	1,70	7,37	77,77	7,77	1	الحمة للعنتية الدولية للفنادق		\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	10Y	149	101	TAT	11.45F	الاسمنت العربية اسمنت العمامة	الإسمئت
- :	A.++		-	<b> </b> :		الفنائق والساحة		Y	1AT	\A*	140	SAT	*7.5**	الاستمثت السعوبية	
-	۲,00			1 -		الخطوط البحربة		1	YAI	TAT	TAT	YAS	7,6++	اسمئت القصيم	
* , * ₹	1,18	1,18	1,12	1,17	£,Ye.	الحفظة الوطئية	<u> </u>		٤١٠	11.	£1.	11-	17	اسمئت الجنوبية	
	• ,AY	-	-	•		عقاركو		:	TYT	177	177	144	1,-4-	اسمنت بنبع اسمنت الشراقية	
*,*1-	+,41	• 18V	• , øA	· ,4A	# * *	تلديركو المركز الأردشي	-	1	1-4	1.4	1.4	1.4	17.717	اسمئت تبوك	
-	Y,19			-	-	الستور		1-	137	170	170	179	7+	الفنادق	الخدمات
-,-4-	1,72	1,70	1,30	1,70		الكومودور			14.	-	-	-	-	العقارية	
*,*\$	A1,T	T,0T	T.#T	7,00	4.1 T.E	البولية للتعليم		,	100	3	3.1	111	7.7YY	النقل البحري النقل الجماعي	
*,**-	1,00	1,41	1,4	1,47	1,2**	الرُرِقَاء للتعليم النقل البري			٤١	£1	έΥ	27	#1.A#A	اللعنيارات	
+,+Y	*,A3	+,44-	+,44	+,^^	۳.۰۰۰	تطوير الأراضي		1-	iY	ŧ١	11	11	7,373	مواشي مكيرش ٥٠٪	
	Y+,£A			-		التعغ والسجائر	الصناعة	-	97	•	-		-	مواشي مكبرش ١٠٠٪	
-	1,10	-		-		التنفيب	1		#£		-	-	-	تهامة للاعلان	
0,080	T,17	7,77	77,77	7,17	1,:00	الأصعنت الفوسفات	!	1-	10	77 £7	17	17	T.Y**	مستر مسة للاستثمار	
	9,77		-			البوتاس العربية	-	1-	Y+0	₹• €	T+A	7.7	77.177	مكة للإنشاء	
+,+1	4,14	4,14	4,14	4,10	٧٨٠	مصفاة الأربن/جويترول		•	74	75	٧٠	74	14,101	مبرد	
٠,٠٣	1,71	1,75	1,72	1,77	<b>7.7</b> ++	المبناعات الصوفية			117	•		•	-	العزيزمة بنده	
	Y,Y-					الساغة الإنتاج		1-	94 1•T	eA.	eA.	•A	10	الباحة الصادرات	
4,44	3,4*	3,4+	7,4-	1,4.	1	رساج الأجواخ الارىئية	1		34	11	٧.	34	3,377	الصحوات التعمير	
*,*%-	٣,١٦	7,11	7,10	T,11	7,099	العربية للأنوية		-	11-	-	•	•		ثمار	
<u> </u>	7,11	le .		-		الخزف الإربنية		1	AŤ	AL	Α٤	AP	#.£TV	كهرباء الوسطي	الكهرباء
	Y,10	1 22	-	-		الإليان الأريشية		7	VV	V9.	Y5	VA.	A,#++	كهرماء الغرمية	
*,**	1,71 T,1.	1,71	1,31	1,11	77.	الانابيب الاربنية قورق وقكرتون		۲	7A Ve	A5 -	A3		٦, ٣٩	كهرباء الشرقية كهرباء الجنوبية	
•	Υ,00	`.	-		•	تعربى وسعرتون تعديكو		-	99	•	-	-		کهرباء تبوك کهرباء تبوك	
-	1,67			•	9	شركة رافيا العربية		-	2.		-	-	=	كهرباء عرعر	
•,1•	\$,40	٤,٤٠	₹,₹#	1,70	1,000	دار الدواء		-	11-		٠			كهرباء الجنبل	
1,11	T,TT	7,77 •,#A	T, TT	T,Y-	£0.	الالومنيوم/أرق		-	3	-	•	•	-	كهرباء تيماء	
•,•٣	1,11	1,17	1,17	1,18	Y. ***	للواشى والدولجن تصنيع للورق			4.	•		-	-	کهرباء حق <i>ال</i> کهرباء رفحة	
	1,74		•	-	-	المعلب			11.	15.	117	114.	***	نانك	الزراعة
• . • • •	٠,٥٥	1,00	.,00	۰,۵۵	1,70+	الصناعات الوطنية		1 1	7.5	70	40	Ή	11.YA+	القصيم الزراعية	
*,•1	+,4Y	+,44	+,44	+,4Y	7,7**	البتروكيماويات		- !	Y	-	=	•	•	حائل الزراعية	
	7.77	-	-		-	العبوف العبثري العائدة الكنماوية		*	17E	\1\7	171	145	1,100 A01	تبوك الزراعية	
٠,٠٢	7,17	7,17	Y,17	7,17	eį.	الغائلة الكوابل الوطنية للكوابل		7	145	TA.	TA.	145	1AEYT4	الأسماك الشرقية الزراعية	
	٠,٧٠		•		-	تلسلفوكيماويات		Ÿ	A.	3.	3.	øA.	3A. 3AY	الجوف الزراعية	
•,••	1,14	1,14	1,14	1,17	۲,۸۰۰	للركز العربي / دوائي		١ ;	ŧ.	<b>£</b> 1	13	11	71	بيشة الزراعية	
_ I	1.70	. ;	_	_		للكوث		Ψ	94	33	31	3.	7.001	حاذات الذراعية	

الانفين ٢٥ نشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ الموافق ١٤ رجب ١٤١٧هـ/ العدد ٢٣٣٧١

						الكويت	
	₩.	₩.	14.	7.4+	7 70	البثك الوطئى	البئوك
	ay.	97.	97"	97.	Y. 150	بنك الخليج	
	77.0	7710	77.	Ti-	111.27	البنك التجاري	-
•	77.	770	77.	750	1,200,000	البنك الاعلى	
	T**					الكويت والشرق الاوسط	ì
•	TA.	TA+	TA-	TA.	£	البنك العقاري	-
d-	71.	770	7774	770	11	بنك برقان	
	V4+	V4+	V4+	V9+	1,000,000	بيت الثمويل الكويتي	
•	n.	770	77.0	77.	14	الكويت الاستثمارية	!
	A#+	Aes	A5+	APT	1.770,	التسهيلات التجارية	استثمار
•	ïr.	77"	TTA	17-	T.T1+.+++	الإستتعارات المالية	1
•	172	172	178	148	\$.37	الاستثمارات الوطئية	,
•	174	1YA	14+	)Y£	10,370,000	مشاريع الكويث	•
	77.	T1.	*1.	71.	YA+.+++	الأهلية لاستثمار	1
٧-	IYY	14.	141	14.	:17.44	الساحل للتنمية	
	73.	77.	٧٧٠	73+	30.377	مستثمر دولي	
1.	md.	\$11	1.0	790	14,4.2.22	البيت أوراق مالية	
3	TIA	771	441	77-	T.74	الاستثمارات الصناعية	
	₩.	₩.	٦٨٠	٦٨٠	7	الكويت للتامين	التامن
	#A+	. #A+	4A+	øA•	790,	الثلاج للتامين	
1+	3	311	71+	71.		الأهلية للتامين	:
	774				• 1	ورمه للتامين	
7	7**	7-7	X•X	7	¥	عقارت الكونت	العائل
0	**	TY#	<b>TY#</b>	TY.	4.441. ***	العقارات للتحدة	
	YY#	***	TV0	77.	Y	الوطئية العقارية	
	tee		-			الصالحية العقارية	
	4.0	41	44	50	Y.A1+,+++	لؤلؤة للكويث العقارية	
*	LAS	141	144	\A£	1.07	التمدين العقارية	
1	AA+	AV.	۸Y٠	AT.	Y, .Y.,	المستاعات الوطنية	المبناعة
1.	17.	Tt.	T£ .	TE.	1 10,000	صناعة الإناس للعشة	
	£A#	£A•	£A#	£A.	74	إسمئت الكويت	
	ie.			•		صغاعات الثبويد	
	W.					الخليج للكابلات	
	157		-			امتلاح السأن	
1	147	***	***	154	1	الخدمات المحرمة	
	AA+	•	-		-	اسمئت بورتلاند	
	£V-	٤٧٠	£Y#	£V-	T1	الشعبية للمساعات الورقية	
	#1-		-	-		الكويت لتجميع المعابن	
1.	14+	14+	74+	34+	• * • • • •	السبنما الكوينية	
	44,	•		-		الفنادق الكويتية	خدمات
•	TA-	۲۸.	TAP	TA-	T.TA	للخازن العمومية	
•	T1.	71.	YT.	Ti-	7 -4	مجمعات الاسواق	
7	171.	177+	171.	17	1 177,000	الإنعسالات المتنظلة	
	1YA					الحاسمات الإلكثرونمة	
	750			•		الخيمات التعليمية	
	142	111	145	112	t	للحموعة البترولية	
	٧٢٠				•	الوطنية للتنظيف	
•	79.0	***	Ŧ	790	Y1	مائل وتجارة للواشي	الإلفية
	174					الإسمال الكونتية	
	74.	<b>TA-</b>	۲۸۰	74.	11		
	73.	11.	77.	77.	Tr 110	التمية للنواجن	· · · · · · · · ·
-	114	17.	37.	114	Y 0Y	الكويث للاغتية	
, T						ينك البحرين الوطني	شركات
	7.40	· · · · · · ·	<del></del>			للوسسة المبرقية العربية	غير
A£	77	11:		47	#T• •••	العربية للإستثمار (م ١٠٠٠)_	كوينية
7	14.5	14.2	177	14.5	4	اسمئت الشارقة	
A	YIT	T#+	₹#•	YET	YY	استبت العليج	

- 1,70

137

174

174

177 7 - \$+....

الكوثر

\*,11. \*,11. .,.. ATT. . ATT. .... \*,177 .... 1. اسمنت العليج TIT T#+ Y#+ YET YY+ +++ 93 47 M 17 18 ... ... اسميت ام القدوين

لسمنت القجيرة

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية										
1997	/1940	11/11	11/4-	11/11	1 24 700					
ادنى مستوى	اعلى مستوى			7.7.1	11/44	للؤشير	<u>ا</u> ک			
14772,4.	٠٨, ٢٢٢٢٢	X1,507.1X	71114,47	¥11127,72	71717,11	al code à	-			
YV12, £4 -	111,71	AbdA 4	757-,-7	TENA, EV	7571,77	ئېكاي داو	-			
77£+,4.	£.VY,1.	74VA.1.	PATY A.	WA AW I		داوجونز				

	36.749	11/11	11/4-	11/14	1997/1990		
ىة للؤشر	11/44	7.771	•		اعلى مستوى	ادنىءستور	
	MININ II	11117,71	Y11A4,43	Y-107,1A	*A, FFFYY	14474,4.	
نبكايداو	71717,11		717	7797.7.	1111,71	YY41,14 .	
داوجونز	1871,71	1214,24		71VA.1.	£.VT.1.	77£	
ف د (۱۰۰ سهم)	1 . 1A, Y.	7907,10	7417,A-		YV40,A-	77Y1, E.	
داکس(۲۰سهما)	7777,74	37, 7777	**************************************	17718, 19			
	YY00 1V	YYYY OY	7777,79	TYE+,+0	Y\$00, EY	1447,18	
(1.4)	78A1.04	7274.27	YEA1.14	00, 7837	. YEAT, YY	- 11+2,2+	
س بي اي		14-44.01	17/77,17	17.27.77	ודוזע,וז	1++Y+,Y4	
بُغ هائغ سنغ	17117,14			YIV+.IA	14.7137	Y14+,4+	
رة س تى اي	*14£, Yo	Y11V,11	AY, 3P1Y				
للؤشر العام	**************************************	7747,0-	7747,V-	זדאז	1545,40	יי, אראין יידע אוי, וואלי,	

اسم الشركة

ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECO YANGLIAN WATER

ARGOS ARJO WIGGINS APL ASDA GROUP ASSD BRIT FOODS ASSD BRIT PORTS BAA BANK OF SCOTLAND

BANK OF SCOTLAND
BARCLAYS
BASS
BAT INDS,
BBA GROUP
BET
BICC
BLUE CIRCLE INDS,
DOC GROUP

BOC GROUP BOOKER BOOTS BOWTHORPE

BPB BRIT AEROSPACE BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST.

BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP BRITISH GAS BRITISH LAND BRITISH STEEL

BRITISH TELECOM. BTR. BUNZL **BURMAH CASTROL** BURTON GROUP CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES

CAPSHOP.CENTS. CARADON CARLTON COMMS. CHUBB SECURITY

COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS COWIE GROUP DAILY MAIL'A'

DALGETY DANKA BUS.SYS. DE LA RUE DEXONS GP.

EMAP EMI GROUP ENTERPRISE OIL FRET CH

EAST MIDLANDS ELTY. ELECTROCOMP.

GENERAL ACCIDENT GENERAL CABLE GENERAL ELEC.

GKN GLAXO WELLCOME GLYNWED GRANADA GROUP

GRAND MET. GREËNALLS GP.

ال مواشرة الصليبيونة

إئتران عمياة الإقاضي بيات المسلا

علامان والمكارا والماء المرعب

المورشي المستور الإدارية المورشي المستور الإدارية المورز الموسور (۱۹۶۱ كالمشتر)

GT.UNVL\_STORES

GUARDIAN RYLEX GUINNESS (D) HAMMERSON

HANSON HARRISONS &CROS. HAYS HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER

IMI
IMP.CHM.INDS.
IMPERIAL.TOBACCO GP.
INCHCAPE
JOHNSON MATTHEY

KINGFISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES

LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF.

LLOYDS TSB GP.

LONDON ELTY. LONRIGO LUCASVARITY MAG.GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET

MFI FURNITURE

NEXT:

MIT FURNITURE
MITROR GP.
MISYS
MORGAN CRUCIBLE
MORRISON(WMSPMKTS.
NAT.WSTM.BANK
NATIONAL GRID
NATIONAL POWER
NELYT

NEXT NECT :
NORTHERN FOODS
NYMEX CABLECOMMS UNI
OCEAN GROUP
ORANGE
PEARSON
PENLEORNIL DFD.
PHILIPPINE GOLD
PLEINGTON
POWERGEN
POWERGEN
POWERGEN
POWERGEN 142P TO PAY
PREMIER FARNELL
PROVIDENT FINL

PREMIER FARNELL
PROVIDENT FINL
PROVIDENT FINL
PRODENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RAILTRACK GP.PP.
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN
REDIAND

REDLAND

REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM

RJB MINING

RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RTZ CORP.

RÝLBK OF SCTL. SAFEWAY

SAINSBURY (J) SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS

SEARS

SECURICOR SEMA CIRCUP

SHELL TRANSPORT

SIEBE SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW SMITH (DAVID S)

SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHIM SMITHS INDS.

SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC. STAGECOACH HOG.

SUN LIFE & PROVINCIA

· <u>L</u>.

STOREHOUSE

TARMAC

SCOTA NEWCASTLE SCOTHYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER

LAPORTE

حانقنا

UNITE

	اغلاق	أعلى	ادتى	* القيمة	, TATE & LYLE	467	497	444	2046.11
	لجعقة	سغرا			TELEWEST COMMS.	120.5	188.5	118	1117.76
	•	(سنة)			TESCO	337	337.5	263.5	7292.68
_		<del>,,</del>	(~200)	(مليون) (	THAMES WATER THISTLE HOTELS	579.5	599	531.5	2178.92
٠,					THORN	171 296	176	156	1029,89
Ы	D KI	NGI	ON	/ I	TI GROUP	570.5	405 593.5	293.5 425	1282.27 2709.1
			- 01,	- 1	TOMKINS	259.5	293	236	3085.45
	663.5	663.5	529	9335.44	UNIGATE	438.5	460	394	1039.24
	685	713	309	930.03	UNILEVER (UK)	1381	1406.5	1174	11268.96
	137	153.5	115.5	731.31	UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS	465 205.5	539	374	1582.86
	4425	556	422	4593.19	UNITED UTILITIES	607.5	.270 632	198.5 530	1087.77 3189.37
	583.5	614	518	1572.61	UTD.FRIENDLY B	960	960	701	792
	766.5 158	798_5	590.34	2192.19	UTD.NEWS & MEDIA	682.5	752	536	3351.07
	119	211 120.75	154.5	1300.81	VENDOME LUXURY U	\$57.5	654	528	3896.03
	441	441	351.5	3487.89 3966.53	VICKERS VODAFONE GP.	269	300	241	903.84
	280.5	313	261	1073.75	WASTE MANJINTL	254.5 270	266.5 395	207.5 269.5	7787.7 1012.5
	487.5	554	454	5060.25	WESSEX WATER	361.5	376.5	302	780.84
	,289.5	312	228	3450.84	WHITEREAD	747.5	757	651	3632.85
	994.5 807	1003 843,5	688	15245.68	WILLIAMS HDG.	349	367.5	312.5	2027.69
	451.5	385	669 415	7125.8 13986.39	WOLSELEY	461.5	508.3	420	2618.18
	352	370.5	269	1460.1	WPP GROUP YORKS, TYNE TEES TV.H	224	244.5	146	1654.91
	229	240	120	2174.58	YORKSHIRE ELTY.	1297.5	1315	653	714.92 1226.66
	282	352.01	257.17	1182.21	YORKSHIRE WATER	685	758	582.5	1404.25
	378.5	412.5	322	2795.51	ZENECA	1690.5	1758.5	1218	16004,46
	890 404.5	-945	836	4297.58					
	621	407 546	337 555	914.98	171	1 4 3 1	CT		
	448	472.5	384	5924.34 870.46	17	NAS	CE		
	349	388.5	285	1773.62					
	1153.5	1188.5	755	4955.27	ACCOR	669	799 .	600	22127.84
	696.5	699.5	504	39199.01	AGF-ASR GLDE FRN.	168.2	168.7	128.2	22899.42
	526	696.5	378.5	9047,48	AJR LIQUIDE	789	861.82	71636	57634.08
	742.5 605	\$21 605	683.5	1425.61	ALCATEL ALSTHOM	469.2	492	374.1	7591131
	228.5	605 326.46	457 97.4	6056.05 1497,59	AXA	3!4.4	327.82	265	60718.73
	248	248	192	1736	BANCAIRE (CTE.)	566 764	604 780	484.2	15782.34
	150	150	91	1050	BNP	204	230.9	171.5	42316.71
	231.5	267.5	171.5	10196.58	BON MARCHE	1200	1400	900	11733.6
	488.5	488.5	365	2111.78	BOUYGUES	528	587	450.I	12603.88
	165.5 368.5	200	150	3371.23	CANAL+	1168	1318	870	28693.09
	239	382.5 338	326.5 232	23399.74 9418.98	CAP GEMINI CARREFOUR	244.2	252	122.2	14709,63
	218	245	179	974,9	CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	3030 235.1	3125 246.1	1816.67 135.6	116536.7
	1057.5	1167	912	2230.92	CASTORAMA DUBOIS	886	1040	767	14009.43
	140.75	160	24.25	2059.17	CCF	243.5	258.9	223.1	17328.68
	481.5	546	399	10732.63	CETELEM	1290	1252	830	25465.2
	512.5	561	470	5114.75	CHRISTIAN DIOR	731	753	475	30699.8
	325.5	342	501	1258.03	COMPT, MODERNES	2591	2647	3455	13392.88
	231.5 508.5	264 528	175 375.94	1390.16 2962.01	CRALOCAL DE FRANCE DANONE	475 737	475 830	375 685	17440.57 53527.55
	344	386	300	969.05	DASSAULT AVIATION	1074	1160	303	10875.32
	138.5	207	137.5	972.85	DASSAULT SYSTEMES	244	249	153	12538.91
	644.5	677.5	561	4343.93	DOCKS DE FRANCE SUSP	1250	1413	701	18515
	603.5	618	445	1915.51	EAUX (GENERALE DES)	641	646	469.1	78,594,88
	272	327	208.5	1518.92	ECCO SUSP - 29/10/96	1225	1378	733	12274.5
	418.5 368	487.5	380	1703.29	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	457.9	457.9	332.1	124962.69 21427.26
	1282.5	401.78 1653	267.21 1120	819.9 1217.61	ESSILOR INTL	826 1521	905 1559	693 921	11603.27
	321.5	444	298	931.25	FTNAXA SUSP - 12/11/	266	297	225.5	15329.05
	635	848	388	1435.73	HAVAS	337	459.8	323.6	21633.71
	590	753	546.5	1323.96	HERMES INTL	1394	1465	854	17043.04
	563.5	586.5	405	2372.33	IMETAL	820	347	555	12177
	611	776.27	483.5	121211	L'OREAL	1828	1863	1087.27	123552.63
	441.5 747.5	441.5	325 527	1878.14 1549.57	LAFARGE LAGARDERE GROUPE	331.5 154	354.9 177.8	278.4 88.1	31282 14937.38
	1337.5	784	1178.75		LEGRAND	914	1005	728	19565.08
	579	587.5	342	2860.26	LOUIS VUITTON LIMITE	1602	2048	1725	38066.72
	207	213	154	1170.58	LVMH	1270	1327	936	110963.63
	685	685	441	758.7	LYONNAISE DES EAUX	472.5	533	439.2	27948.84
	724	744_5	613.5	3494.44	MICHELIN	257.9	265.2	185.2	29710.84
	201	214	155	755.97	MOULINEX	1125	113.3	65	3175.99
	361.5	399.5	301.5	10028	NAVIGATION MEXTE	7 <del>6</del> 0 360	E19 368.7	630 249	12084 44632.43
	1107.5 976.5	1172.5 1028	757 771.5	3898.4 34587.62	PARIBAS A PATHE	360 1255	1526	1175	9627.1
	330	388	298	805.79	PECHENEY A	202.5	254.5	168	15648.79
	882	899	629	7531-2	PERNOD-RICARD	277.7	354	268	15658.66
	465.5	495	412	9784.8	PEUGEOT SA	612	791	533	30667.93
	593	633	524	1749.94	PINAULT PRINTEMPS	1950	1961	907	43668.27
	664	770	583	6678.29	POLIET	466	558	365	12385.34

6678.29 2319.84 8617.45 8877.99 1085.92 4115.11

613.5 513.5

2155.92 1226.99 10824.81 10824.81 1234.25 1214.25 1214.25 1214.25 1214.25 1217.3 134.25 1217.3 134.25 1217.3 134.25 134.2

2610.4 3644.96 6843.25 10506.5 4222.79

4090,45 6815,27 945,76 2128,37 3939,32

1226.98 3906.76 1464.86

1641 1052.51

2481.52 33078.75 4534.67

995.5 1233.11 20840.67 2432.35 774.93

1810.9 1378.57 6476.29

1146.33 [407.4]

709.95 820.66

446.5
4.6
3.82.5
7.7
121.3
123.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121.3
121

FRANCE					
ACCOR	669	799	600	22127.84	
AGF-ASR.GI_DE FRN.	168.2	168.7	128.2	22899.42	
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	789 469.2	861.82 492	716.36 374.1	57634.08 75911.31	
AXA	314.4	327.82	265	60718.73	
BANCAIRE (CTE.)	566	604	484.2	15782.34	
BIC BNP	764 204	780 230.9	460 171.5	21123.07 42316.71	
BON MARCHE	1200	1400	900	11733.6	
BOUYGUES CANAL+	528	587	450.J	12603.88	
CAP GEMINE	1168 244.2	1318 252	870 122.2	28693.09 14709.63	
CARREFOUR	3030	3125	1816.67	116536.75	
CASINO GUIPCHN.	235.1	246.1	135.6	14449.48	
CASTORAMA DUBOIS ECF	886 243.5	1040 258.9	767 223.1	14009.43 17328.68	
CETELEM	1200	1252	830	25465.2	
CHRISTIAN DIOR	731	753	475	30699.8	
COMPT, MODERNES CRLOCAL DE FRANCE	2591 475	2647 475	3455 375	13392.88 17440.57	
DANONE	737	830	685	53527.55	
DASSAULT AVIATION	1074	1160	303	10875.32	
DASSAULT SYSTEMES DOCKS DE FRANCE SUSP	244 1250	249 1413	153 701	12538.91 18515	
EAUX (GENERALE DES)	641	646	469.3	78594.88	
ECCO SUSP - 29/10/96	1225	1378	733	12274.5	
ELF AQUITAINE	457.9	457.9	332.1	124962.69	
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL.	826 1521	905 1559	693 921	21427.26 11608.27	
FTNAXA SUSP - 12/11/	266	297	225.5	15329.05	
HAVAS	337	459.8	323.6	21633.71	
HERMES INTL. IMETAL	1394 820	3465 347	854 555	17043.04	
LOREAL	1828	1863	1087.27	123552.63	
LAFARGE	331.5	354.9	278.4	31282	
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	154 914	177.8 1005	88.1 728	14937.38 19565.08	
LOUIS VUITTON LIMITE	1602	2048	1725	38066.72	
LVMH	1270	1327	936	110963.63	
LYONNAISE DES EAUX MICHELIN	472.5 257.9	533 265.2	439.2 185.2	27948.84	
MOULINEX	1125	113.3	65	3175.99	
NAVIGATION MIXTE	760	819	630	12084	
PARIBAS A	360	368.7	249	44632.A3	
PATHE PECHINEY A	1255 202.5	1526 254.5	1175 168	9627.1 15648.79	
PERNOD-RICARD	277.7	354	268	15658.66	
PEUGEOT SA	612	791	533 907	30667.93 43668.27	
PINAULT PRINTEMPS POLIET	19 <del>5</del> 0 466	1961 558	365	12385.34	
PRIMAGAZ	570	613	365	11502.03	
PROMODES	1475	1522	1066	27762.45	
RENAULT REXEL	116.5 1540	156.8 1540	108.5 786	27936.57 17197.18	
RHONE POULENC A	360.7	161.7	96.3	52600.95	
ROUSSEL-UCLAF	1348	1380	754	36572.59	
SAGEM SAINT GOBAIN	3219 732	3370 744	2660 527	9628.02 63206.73	
SAINT-LOUIS	1280	1600	1168	10304	
SANOFI	446	473.7	281	46673.88	
SCHNEIDER SEB	248 . 1034	270 1075	166.7 548	33440.81 15892.58	
SEITA	197.8	240	159.8	10236.74	
SOCIETE GENERALE	555	623	537	50844.1	
SOLEXHO SOLLAC LIMITED DATA	2472	260\$ 96	1244 66.1	17410.29 12526.54	
SUEZ (CIE.)	219.4	228	170.2	35904.15	
SYNTHELABO	480	520	283.6	23178.71	
THOMSON-CSF TOTAL B'	164 421	164.7 421	102.6 304.3	19605.05 101359.44	
TV.FSE.I (TFI)	544	635	462.5	11424	
UAP (CIE.)	139.8	139.8	98.5	47383.34	
USINOR SACTLOR VALEO	77.2 316	87.4 327.8	58.2 201.5	18776.42 22069.12	
WORMS ET CIE R	280.3	286.4	225	9628.86	

GERMANY						
AACH&MUNCHBET.REGD	1260	1430	900	5076.54		
ADIDAS	128	148.3	70.15	5804.8		
ALLIANZ HLDG.	2787	2906	2486	65433.15		
ALLIANZ LEBENS.	1080	1230	870.88	6804		
ALTANA	1270	1344 680	810 600	4953 4198.04		
ASEA BROWN BOVER! BADENWERK	575	580	477	2637.52		
BANKGESELLSCHAFT BER	27.2	39.85	25.07	4925.37		
BASF	52.7	52.7	31.58	32141.2		
BAYER	58.9	59.11	37.37	41604.42		
BAYERHYPBK	47.15	48,02	35.23	12120.13		
BAYERISCHE VBK	64.1	66 78.5	41 48.75	15127.71		
BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	76 427	468	400	6384 3216.59		
BHF BANK	37.3	43.2	36.6	3217.94		
BMW	935	935.5	735	17212.41		
CKAG COLONIA KONZERN	123	130.5	99.5	3276.29		
COMMERZBANK	36.22	36.65	31	16165.12		
CONTINENTAL	27.35 97.45	27.91 - 97.85	19.85 71	2630,44 50894.8		
DAIMLER-BENZ DEGUSSA	634	634	455	5439.08		
DEPFA-BANK	64.3	64.98	49.58	2314.8		
DEUTSCHE BANK	71.33	76.74	67.6	35038.56		
DEUTSCHE LLOYD VERS.	4100	4100	3900	2665		
DRESDNER BANK	45	45.55 949	37.22 818.27	20894.98 2184.02		
DT.HYPBK.FRANKFURT	901 765	930	750	2184,02 5508		
FORD-WERKE FPB HOLDING	306.5	325	297	4597.5		
FRESEN MEDICAL CARE	138,6	145.5	113.4	4821.89		
FRESENIUS PREF.	317.5	341.3	115.1	2540		
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	235	252.5	174	4935.7		
GEHE	100.05	110 1008	65.2 750	7293.64 2160		
HAPAG LLOYD	800 112.2	116.9	130	4319.7		
HEIDELB ZEMENT HENKEL	75.5	75.5	61.2	6538.22		
HENKEL PREF.	76.75	76.75	53	4558.03		
HEW	396	462	380	3635.28		
HOCHTLEF	61.1	74.2	57.8	4277		
HOECHST	64.1	64.55	36.4	37687.84		
IKB DT.INDUSTRJEBANK	269 546	294.5 645	263 529	2367.2 4105.92		
ISAR AMPERWERKE	528	618.5	516.5	4435.2		
KARSTADT LEIFHEIT	61	72	55	305		
LINDE	910	1000.5	837	7648.55		
LUFTHANSA	20.06	25.83	19.2	7662.52		
MAN	360	444.3	350.4	3970.08		
MANNESMANN	676.2	631.5	455	23044.16		
MERCK (E)	57.09	66.1	52.7	2569.05		
METALLGESELLSCHAFT	28.28	35.75	24.6f 120.1	3787.26 11985.54		
METRO	128	143.5	2640	29341.2		
MUNCHRUCKREGD.	3675	3795 439	386	3520.02		
NESTLE DEUTSCHLAND	420 354.9	441.5	339.5	5725.24		
PREUSSAG	1167.5	1380	1062	3769		
RHEINELEKTRA	66.55	67.2	51.5	21985.45		
RWE	55.45	57.35	39.4	11937.82		
RWE PREF.	410	420	381	3969.67		
RWE-DEA SAP	200	277	175	12200		
SAP PREF.	200	284	182	8850		
SCHERING	119.8	126.15	95.03	\$187.37		
SCHWARZ PHARMA	112.5	121.9	60.5	2535.75		
SGL CARBON	191.2	191.2	101.5	4002.58		
SIEMENS	71.53	85.96	71.53	39391_28		
SKW TROSTBERG	41	46.45	29.98	2583		
SPRINGER (AXEL) R	875	1000	843 640	2975 2884.99		
SUEDZUCKER	704	730.27	435	2639		

VERA	86.33	88.55	58.89	42144.
VEW (B)	485	529	428	6640.7
VIAG	572-5	627.67	537.25	150997
VICTORIA HDG. R	1185	1185	842	3910.5
VOLKSWAGEN	623.5	625.5	465	17301.
VOLKSWAGEN PREF.	480	486.5	339	3106.0
WUERTT.VERS.BET.	1040	1045	200	2237.0

### CM/TTTEDI AND

SWITZERLAND					
AARIS-TESSIN R	865	940	725	2626.14	
ABB AG B	1630	1650	1298	13136.17	
ABB AG R	322	323	255	1729.46	
ADECCO B	340	366	184	5597.76	
ALUSUISSE B	994	1037	905	2011.86	
ALUSUISSE R	1010	1041	910	4134.53	
ARES-SERONO B	1227	1275	775	3245.41	
BALOISE R.	2940	2940	2280	2901.78	
BANQUE PARIBAS SA P	320	360	315	1080	
BK VISION B	786	207	690	2075.04	
CIBA-GEIGY B	1590	1616	960	5954.55	
CIBA-GPIGY R	1592	1623	964	40766.34	
CLARIANT	445	463	363	1780	
CS HOLDING R	135.25	136,75	106	25511.52	
ELEKTROWATT B	503	512	350	4314.23	
EMS-CHEMIE B	5060	5615	4550	2407.5	
ESEC HOLDING	5550	5B-10	4350	943.5	
GOTTHARD BANK B	670	695	630	1098.8	
HOLDERBANK B	927	1000	837	4718.43	
HOLDERBANK R	184.5	200	168	1863.45	
JULIUS BAER B	1365	1410	1215	1274.91	
LIBB	390	391	348	1482	
MOTOR-COLUMBUS B	2680	2715	1970	1356.08	
NESTLE R	1404	1486	1275	54153,66	
NEUE AARG BANK R	380	400	360	945.44	
OERLIKON-BUEHRLE R	134	136	90	1436.21	
PARGESA B	1480	1520	1340	2174.12	
PHARMA VISION B	606	642	516	3708.72	
PIRELLI INTL. B	183.5	183.5	114	1289,09	
RICHEMONT B	1920	2100	1590	10022.4	
ROCHE HOLDING B	15875	17000	14000	25400	
ROCHE HOLDING GSH.	10020	10065	8695	70400.44	
SANDOZ B	1497	1519	982	4236.51	
SANDOZ R	1496	1523	984	52418,31	
SCHINDLER R	1325	1440	1130	1010.97	
SMH B	817	892	650	2956.72	
SMH R	186.5	199.5	144	2803.09	
STILLHALTER VIS.	579	583	539.A5	926.4	
SUEDELEKTRA B	1126	1310	890	1013.4	
SULZER R	760	865	646	1672	
SURVEILLANCE B	3035	3040	2145	3745.19	
SURVEILLANCE R	543	555	386	1737.6	
SWISS BANK COR	256.25	256.25	212.5	19815.04	
SWISS RE. R	1430	1430	1170	20906.6	
SWISSAIR R	970	1345	782	2102.96	
TAG HEUER	183.75	252	180	986.62	
UNION BANK SWITZ, B	1265	1344	1144	26854.68	
UNION BANK SWITZ, R	256	301	231.25	5651.71	
WINTERTHUR IN, R	790	827	698	6947.26	
ZURICH IN. R	371	373	306	16882.35	

J.	A	F	P	U	•

ACOM	4800	4800	3406	703823.8
ADVANTEST	4750	5420	3870	389167.A
AISIN SEIKI	1760	1760	1330	488558.19
AJENOMOTO	1260	1320	1070	817676,23
ALL NIPPON AIRWAYS	1000	1200	949	1442719
AMWAY JAPAN	4370	5500	3980	653861.15
ASAHI BANK	1170	1410	1140	2718038
ASAHI BREWERIES	1220	1290	1150	529065.13
ASAHI CHEMICAL IND.	732	824	701	1055990
ASAHI GLASS	1180	1340	1090	1386759
ASHIKAGA BANK	616	718	580	383164.25
AUTOBACS SEVEN	8340	. 10600	7930	317503.75
BANK OF FUKUOKA	\$63	957.6	752.19	543795.15
BANK OF TOKYO-MITSUB	2290	2590	2009.52	10665692
BANK OF YOKOHAMA	842	1010	725	958187.44
BANYU PHARMS.	1480	1600	1120	390705.00
BRIDGESTONE	2010	2100	1480	1609145
CANON	2420	2430	1750	2061814
CANON SALES	2830	3080	2342.86	354146.13

# Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

### ARAMEX

It's A Small World.

ì	CHUBA BANK	858	986	80E	667412.
1	CHUBU ELEC.POWER	2330	2660	2320	1736734
1	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER	1840 2300	2050 2500	1 <i>6</i> 90 2230	374550. 853414.
į	COSMO OIL	593	724	495	374598.
l	CREDIT SAISON	2590	2680	2240	353716.
l	DAI NIPPON PRINTING	2050	2140	1720	1545515
Į	DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI	J840 987	2160 1490	1790 985	5742085 704411.
	DALICHI PHARM.	1780	1790	1360	484053.
	DAINIPPON INKACHEMIC	485	569	ASI	384541.
1	DATWA BANK	667 1590	872 1730	645 1510	1031928
ļ	DATWA HOUSE INDUSTRY DATWA SECURITIES	1230	1680	1220	1653820
ļ	DDI	836000	962000	732000	1814119
1	DENSO	2570	2570	1840	2232610
]	EAST JAPAN RAILWAYS EBARÁ	\$44000 1610	603000 1780	495000 1420	2175999 462665.5
Ì	EISAI	2190	2190	1676.19	\$96490J
ļ	FAMILYMART	4520	5120	3845.48	395364.
l	FANUC FUI BANK	3600 2020	4700 2450	3570 1980	861587.3 5853166
l	FUN ELECTRIC	519	608	496	371126.
Ì	FUIL PHOTO FILM	3420	3560	2490	1760000
	FUJISAWA PHARM. FUJITSU	1050	1270	927 944	337102.3 1970244
Ī	PURUKAWA ELECTRIC	624	672	462	409487.
1	GUNMA BANK	1020	1260	984	522341.5
ì	HACHDUNI BANK HANKYU	1180 570	1260	1080 522	677496.1
l	HINO MOTORS	960	649 1160	793	489253.7 347894.3
l	HIROSHIMA BANK	635	678	501	388969.1
1	HSTACHI	1050	1140	968	3496719
ŀ	HITACHI METALS HITACHI ZOSEN	927 534	1380 624	920 514	331087,2 535137,3
ŀ	HOKKAIDO ELEC.POWER	2310	2510	2270	508869.6
Ì	HOKURIKU BANK	619	710	580	424695,
	HOKURIKU ELEC POWER HONDA MOTOR	2310 3060	2510 3080	2270 1796	508962.0 2981357
	HOYA	4250	4280	3000	493509.5
ŀ	INDUSTRIAL BKJAPAN	2260	3061.29	2127.5	5739441
	ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	1600 537	1760 545	1310 427	352559.8 697288.5
	ISUZU MOTORS	579	650	416	596798.3
	ITO YOKADO	5500	7000	5420	2254204
Ì	ITOCHU JAPAN AIRLINES	696 690	918	645 637	992036,1 1227468
į	JAPAN ASSD.FINANCE	9600	13400	8990	461558,
ĺ	JAPAN ENERGY	393	430	305	429914,4
ŀ	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC.	2730000 805000	2800000 1010000	1800000 796000	1119299 1609999
l	JOYO BANK	750	820.86	715.04	603074.9
ŀ	JUSCO	3620	3730	2400	1154634
ŀ	KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	956 2380	1200 2550	947 . 2350	919011,5 2329138
i	KAO	1370	1490	1210	823355.6
l	KAWASAKI HEAVY IND,	530	565	443	736673.1
l	KAWASAKI STÉEL. KOD	360 7900	401 12200	340 7900	1170556 507732,5
	KEIO TETTO ELEC.	629	658	569.89	412026.3
l	KEISEI ELECRAILWAY	1090	1270	805	323887_5
l	KEYENCE	13400	15100	11100	459687.9
	KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY	1610 750	1760 817	1500.01 733.02	428211.5
	KIRIN BREWERY	1210	1420	1070	1273500
	KOBE STEEL	280	350	270	793919.A
	KOKUSAI SECURITIES	1360	1750	1340	345739.5
	KOKUYO KOMATSU	293û 970	3040 1090	2150 800	383038.8 964111.8
	KUBOTA	659	760	632	928959
	KURARAY	1120	1240	1020	381023.9
	KYOCERA	7140	8220	6740	1334822
	KYOWA HAKKO KOGYO	950	1080	914	42/022.9
	KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF I	2350 725	2620 920	2330 723	1114322 1734851
	MARUSENI	520	637	515	776879.4
	MARUI	2180	2430	1840	802981.1
	MATSUSHLKOTOBUKI ELT	2990	2990	1960	472838.5
	MATSUSHITA COMMS.	2940	3100	2260	\$53131.5 4032200
	MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS.	1910 1100	2060 1190	1470 1050	841202.3
	MAZDA MOTOR	492	550	351	601356.7
	MINEBEA	98I	1000	816	381510.8
	MUSUBISHI	1370	1490	1190/	2147022
	MITSUBISHI CHEMICAL	444 671	600 IEM	444 649	972750.1 1440563
	MITSUBISHI ELECTRIC	933		7-2	

🗆 أسعار الإسهم ملامة من شركة بيتاستريم انترغاشونال (Datastream International) - يموجب اتفاق خاص 🛘 الصفحة من اعداد وتصميم الحياته

SILITIS BELINGSAN   149   1290   1190   116931   1170   11	ļ	MITSUBISHI TST.A BKG MITSUL& COMPANY	1790 971	1870 1000	1520 844	2331116
MITSUI TISE JANKING MITSUI TISE JANKING MITSUI TISE JANKING MIRATA MANUFACTURING MYCAL MIRATA MAGOVA RAILROAD MYCAL MIRATA MAGOVA RAILROAD MYCAL MIRATA MAGOVA RAILROAD MYCAL MIRATA M	1					
MITSUKOSCH  MIRATA MANURACTURING  MYCAL  NAGOYA RAILROAD  MYCAL  NAGOYA  NAGOYA  NAGOYA  NAGOYA  NAGOYA  MYCAL  NAGOYA  MYCAL  NAGOYA	1					
MURATA MADURACTURING 3860 4340 3100 922007.3 MURATA MADURACTURING 3860 4340 3100 922007.3 MURATA MADURACTURING 3860 4340 3100 922007.3 MICHOS SECURITIES 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380	ĺ					
MYCAL NAGOVA RAILROAD 1979 1890 1220 499362073 1910 1800 1310 1050 1314574 1910 1910 1050 1314574 1910 1910 1050 1314574 1910 1910 1050 1314574 1910 1910 1050 1314574 1910 1910 1910 1910 1910 1910 1910 191	ļ					
NACOVA RAUREAD   472   559   458   381475     NECH   1380   1380   1380   1380   1380   1380     NICHDET   1380   1380   1380   1380   1380     NICHDET   1380   1380   1380   1380   1380     NIKON   1380   1480   1150   1601264     NIKON   1380   1480   1150   1601264     NIKON   1380   1480   1150   1601264     NINTON   1380   1480   1150   1601264     NIPTON   CREDIT BANK   300   431   300   520646.59     NIPTON   CREDIT BANK   320   340   350   520646.59     NIPTON   CREDIT BANK   320   340   360   320   320646.59     NIPTON   CREDIT BANK   320   340   360   320   320   320   320   320     NIPTON   CREDIT BANK   320   347   360   420   340   360   320	i					
NGE NISULATIONS	1					
NIKEON SECURITIES   1760   7250   6440   43477034   1010   1010124   1070124   107		NEC	1380		1080	2134624
NIKKON SECURITIES NIKON NITENDO NIPTON CREDIT BANK NIPTON STEEL NI						
NIPTON CREDIT BANK NIPTON EXPRESS NIPTON EXPRESS NIPTON STEEL NIPTON TESEN NIPTON TOTA NIPTON TOTA NISSEN STORY NIPTON TOTA NISSEN STEEL NISSEN FLOUR MILLIN NISSEN STEEL NISS	į					1601264
NIPPON CREENT BANK NIPPON MEAT PACKERS NIPPON MEAT PACKERS NIPPON MEAT PACKERS NIPPON NEAT PACKERS NIPPON NEAT PACKERS NIPPON TELL NIPPON	1					
NIPPON MEAT PACKERS   1500   1660   1420   348625-15   1470   1	ļ	NIPPON CREDIT BANK				
NIPPON OIL   674   766   544   \$225958.94   \$25978.9	ŀ					
NIFPON STEEL						828958.94
NIPPON TELNETWORK   399   34700   26900   416842-94   11891   1790   17642   346897.36   1700-8245	ł					
NISSAN MOTOR   1314   998   725   2245516   NISSINI STEEL   1350   433   350   35785.44   NISSINI STEEL   1360   424   445   440712.63   1418   1016.22   3446078   34578.75   344711.63   34578.75   34478.75   34478.75   34578.75	1					
NISSINI FLOUR MILLIN   1370	1					
NISSIN FOOD PRDS. NISSIN FOOD PRDS. NISSIN FOOD PRDS. S2510 2000 2300 375375.8 NPM-HEIRE & MARINE IN NPM-HEIRE	İ		1370			
NISSIN FOOD PRIDS. NIKK NOMIRA SIGURTIES NIKK NOMIRA SIGURTIES NIPMIFRE AMARINE IN NIPMIFRE IN NIPMIFRE AMARINE IN NIPMIFRE IN NIPMIFRE AMARINE IN NIPMIFRE IN	ł					
NOMIRA SIGURITISN   NPMFIRE & MARINE IN   633   765   566   3675703   78767	1		2610	2900		347547.56
NPNITELE & MARINE IN   NPNITELE & TYTE   S2000   864000   474000   34074200   34074200   34074200   3710000   3710000   374908   374908   374908   3710000   374908	ĺ					
NSTE DATA COMMISSYSTE   343000   37100000   3710000   37100000   37100000   37100000   37100000   371000000   37100000   37100000   37100000   37100000   37100000   37100000   37100000   371000000   371000000   371000000   371000000000000000000000000000000000000	į	NPN.FIRE & MARINE IN	633	765	566	367570.38
NIT DATA COMBASSYSTE   OBAYASSII   OBAYASSII   ODAZYII ELECTRIC RY, OIP PAPER CO.   818   999   802   6077288.38   ODAZYII ELECTRIC RY, OIP PAPER CO.   818   999   802   6077288.38   ODAZYII ELECTRIC RND.   648   980   632   3966972.56   OMRON   1300   0300   4070   3390   430184.34   OSAKA GAS   0500   6350   6	ł					
OD DAZYU ELECTRIC RY, OIF PAPER CO.         518         699         802         607782.06         0KT ELECTRIC IND.         648         990         632         3966972.56         0KT ELECTRORIC         380         632         3966972.56         0MTRAIN.         390         4070         3390         403184.94         0KT ELECTRORIC         2380         2650         1710         427376.23         335         9005590         4370         3500         4070         3390         403184.94         676         7876.05         6870         78076.65         78076.75         78076.65         78076.75         78076.65         78076.75         78096.26         78076.75         78096.26         78076.75         78096.26         78076.75         78096.26         78076.75         78096.26         78076.75         78096.26         78076.75         78096.26         78076.75         78096.26         780776.75         78096.26         780776.75         78096.26         780776.75         78096.26         780776.75         78096.26         780776.75         78096.26         780776.75         78096.26         780776.75         78096.26         780776.75         78096.26         7807776.75         78096.26         7807776.27         78096.26         7807776.26         78000.26         78000.26         78000.26	1	NTT DATA COMMS.SYSTE	3430000			\$57499.88
ORI PAPER CO. OKI ELECTRIC IND. 648 980 632 3966782.06 OMRION ONO PHARM. 5500 4677 3390 40571.3390 ONACA GAS ONO PHARM. 5500 4677 3390 40572.335 ONO PHARM. 5500 4677 3390 40572.335 PIONEER ELECTRONIC 2580 2590 4370 559726.75 RICOH 1180 1230 1030 772521.94 ROHM 6770 7380 5570 78998.570 78998.57 RICOH 1180 1230 1030 772521.94 ROHM 6770 7380 5570 78998.570 78998.570 SANKYO (IST) 2990 2990 2200 1345709 SANKYO (IST) 2990 2990 2200 1345709 SANYO ELECTRIC 530 675 528 1034693.1 SAPPORD REWERLES 1010 1050 879 34973.5 SECOM 6850 7400 6560 792407.56 SEGA ENTERPRISES 4300 5790 4210 432784.95 SEEKISUI CHEMICAL 1240 1580 1180 68443.91 SEKISUI HOUSE 1220 1380 1130 671282.75 SEVENT SEVEN BANK 1010 1100 866 386456.19 SHINLETSU CHEMICAL 2030 1380 1180 68443.91 SHINLETSU CHEMICAL 2030 2570 2290 13497.44 SHINLETSU CHEMICAL 2030 2300 1870 69476.5 SHIKOKUI ELECTRIC POW 2590 2570 2290 61497.44 SHINLETSU CHEMICAL 2030 2300 1870 69476.5 SHIKOKUI ELECTRIC POW 2590 2570 2290 61497.45 SHIKOKUI ELECTRIC POW 2590 2570 2290 64497.45 SHIKORUI SHIR SHIKORU 2010 2300 1870 694976.5 SHIKOKUI ELECTRIC POW 2590 2570 2290 64497.45 SHIKORUI SHIR SHIKORU 2010 2300 1870 694976.5 SHIKOKUI ELECTRIC POW 2590 2570 2290 64497.45 SHIKORUI SHIR SHIKORU 2010 1290 1990 1390 1390 1390 1390 1390 1390 13	١					
OMRON   2150   2550   1950   563514.94	ļ	OJI PAPER CO.	816	999	802	607782,06
ONO PHARM.   5500   4070   3390   430184.94   OSAKA GAS   537   428   335   5015259   PIONEER ELECTRONIC   2380   2550   1710   427376.35   PIONEER ELECTRONIC   2380   2550   4370   559776.35   RICOH   1180   1230   1030   772521.94   ROHM   6770   7380   5570   780986.56   SAIGURA BANK   1080   1550   1010   3698950   SANYO ELECTRIC   530   675   525   1034693.1   SAPYO ELECTRIC   530   675   525   1034693.1   SAPPORO BREWERIES   1010   1050   879   341975.81   SECOM   6850   7400   6560   72407.56   SEGA ENTERPRISES   4300   5790   4210   432708.94   SERISURALWAY   5720   6430   4550   227947.56   SEGUR BALLWAY   5720   6430   4550   227947.56   SEVEN ELEVEN JAPAN   6570   7410   6245.44   2736010   SEVENET SEVEN BANK   1010   1100   896   386456.19   SHARP   1740   1920   1400   15983   SHARP   1740   1920   1400   15983   SHARP   1740   1920   1400   15983   SHARP   1740   1590   1570   694706.5   SHUZUOKA BANK   1320   1450   1200   1062216   SHOWA SHELL SEKTYU   1130   1180   845   425840.3   SHOWA SHELL SEKTYU   1130   1180   845   425840.3   SHOWA SHELL SEKTYU   1130   1180   845   425840.3   SUMTTOMO GEDATICAL   506   5780   4050   504072.19   SUMTTOMO MARAFIEE   108   5790   240   1605030   SUMTTOMO METAL BIDS.   1140   1600   1400   1605030   SUMTTOMO METAL BIDS.   1160   1610   1160   1140   114054   SUMTTOMO METAL BIDS.   1160   1470   114068   SUMTTOMO METAL BIDS.   1170   1380   485013.50   TAKEFUR   1790   1240   1605030   1400   1605030   SUMTTOMO METAL BIDN   1500   1400   1400   1200   1200   1200   TAKEH   1740   1700   1800   1400   1400   1200   1200   1200   TAKEH   1740   1700   1800   1400   1400   1400   1400   1400   TAKEH   1740   1700   1800   1400   1400   1400   1400   1400   TAKEH   1740	ĺ					
PIONEER ELECTRONIC   2380   2550   1710   427376.38   RCOH   1180   1230   1030   772521.94   ROHM   1800   1350   1010   3898990   2300   1345709   2300   2345709   2300   1345709   2300   2345709   2300   2345709   2300   2345709   2300   2345709   2300   2345709   2300   23407.55   2350   23497.15   2350   2350   2350   2370   23497.15   2350   2350   2350   237	I	ONO PHARM,	3500	4070	3390	430184.94
PROMISE PROMIS	-					
ROHM SAKURA BANK SEGA ENTERPRISES SAPPORD BREWERIS SIOIO 1050 879 341975.81 SEGA ENTERPRISES SAPPORD BREWERIS SIOIO 6850 77400 6560 792407.36 SEGA ENTERPRISES SEGA ENTERPRISES SEGA ENTERPRISES SEGA ENTERPRISES SEGA ENTERPRISES SEGA ENTERPRISES SEEKISUI CHEMICAL SEEKISUI CHEMICAL SEEKISUI CHEMICAL SEEKISUI CHEMICAL SEEKISUI CHEMICAL SEEKISUI CHEMICAL SEVENTY SEVEN BANK SHARP SUMITORA SHINGKU ELECTRIC POW SHIMAZU SHINGLETSU CHEMICAL SHARP SHINGKU ELECTRIC POW SHIMAZU SHOWA BANK SHARP SHINGKU ELECTRIC POW SHIMAZU SHOWA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SIO SUMITOMO BANK SONY TIDO 7250 SONY TIDO 7250 SONY SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL BIDS. SUMITOMO SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA	ŀ					
SANKURA BANK SANKYO ELECTRIC SANPYO ELECTRIC SEGOM SEGO 7400 SEGO 74	l					
SAPPORD BREWERIES  SECOM  SEGA ENTERPRISES  SEGUI ALLWAY  57.0  6350  5790  4210  4578475  SEKISII CHENICAL  SEKISII CHENICAL  SEKISII HOUSE  1230  SEVENTY SEVEN BANK  SEVENTY SEVEN BANK  SEVENTY SEVEN BANK  SAPPORD BREWERIES  SEVEN ELEVEN JAPAN  6570  7410  6245.44  2736010  SEVENTY SEVEN BANK  SIDIOLUS BROWNERS  SHIKKOKU ELECTRIC POW  2290  2270  2290  2370  2290  641497.44  SHINAZU  1010  1240  1000  79684594  SHIKICKU ELECTRIC POW  2290  2370  2300  1870  64706.55  SHIZUOKA BANK  1320  1480  1320  1480  1200  1062216  SHICKOKA SHELL SEKTYU  1330  1180  445  1320  1480  1200  1062216  SHICKOKA SHELL SEKTYU  1330  1180  345  1480  1200  1062216  SHICKOKA SHELL SEKTYU  1330  1180  345  1480  1290  1380  1380  1380  1380  1370  6470	ł		1080	1350	1010	3698090
SAPPORD BREWERIES  SECOM  SECA ENTERPRISES  \$430  \$590  4210  432798.54  SEGA ENTERPRISES  \$430  \$590  4210  432798.54  SERISI (CHEMICAL  1240  1380  1130  \$1180  \$64430.38  SEKISI (HOLDER  SEVENITY SEVEN BANK  1010  1100  \$56  \$36456.19  \$5HIKOKU ELECTRIC POW  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2290  2570  2590  254057.55  SHIZIOKA BANK  1320  1450  1360  1410  1050  5544897.36  SHIZIOKA BANK  SONY  1320  1450  1360  1410  1050  544897.36  SHIZIOKA BANK  9800  15714.29  9693.28  SONY  7120  7250  5290  2665015  SUMITOMO BANK  9800  15714.29  9693.28  SUMITOMO CHEDRICAL  506  SUMITOMO CHEDRICAL  506  SUMITOMO CHEDRICAL  506  SUMITOMO CHEDRICAL  506  SUMITOMO METAL INDS.  SUMITOMO METAL INDS.  SUMITOMO METAL INDS.  SUMITOMO RELALEDEV.  SUMITOMO RELALEDEV.  SUMITOMO METAL INDS.  SUMITOMO RELALEDEV.  SUMITOMO SUMITOMI RELALEDEV.  SUMITOMO RELALEDEV.  SUMITOMO SUMITOMI RELALEDEV.  SUMITOMO SUMITOMI RELALEDEV.  SUM	ļ					
SEGA ENTERPRISES   4300   5790   4210   432708.34	١	SAPPORO BREWERIES	1010	1050	879	341975.81
SEIBUL RAIL WAY   5729	ĺ					
SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHANZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHAED SHOR ASHK SHOWA SHELL SEKTYU SHOWA SHELL SEKTYU SONY SONY TASS SONY TIDO TASS SONY TIDO TOSS SONY TIDO TOSS SONY TIDO TOSS SONY TIDO TOSS SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TASSED TAKEPUT TORK TARSE TORKO BANK SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TASSED TAKEPUT TORK TORK TORKO ASHELL SECTIVE TORK TORKO THE SECTIVE TORK TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TORK TORKO TERETE TORK TORKO THE SECTIVE TORK TORKO THE THE SECTIVE TORK TORKO T	ļ					
SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHARP SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMOZU SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMOZU SHINETSU CHEMICAL SHOWA SHELL SEKTYU SHOWA SHOWA SHOWA SHOWA SHOWA SHOWA SHOWA SHOWA SHOW						
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZU SHOWA SHELL SEKTYU SHOWA S	l					
SHIM-ETSU CHEMICAL 2030 2300 1870 694706.3 SHISEIDO 1360 1410 1050 544897.56 SHEZUOKA BRANK 1320 1450 1200 1062216 SHOWA SHELL SEKIYU 1330 1180 845 425840.38 SMC 7480 8610 7050 458523.94 SOFTBANK 9800 15714.29 9693.82 538984.56 SONY 7120 7250 5290 2665013 SONY MUSIC ENTMT. 4660 5780 4050 5040772.19 SUMITOMO SMC 2010 2310 1910 6313527 SUMITOMO CHEMICAL 506 572 472 20664.44 SUMITOMO CHEMICAL 506 572 472 20664.44 SUMITOMO MAREAFIRE 1 808 96 749 45238.38 SUMITOMO METAL MINNIN 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO METAL MINNIN 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO METAL MINNIN 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO REAL ADV. 832 675 670 338465.81 SUMITOMO TRUST & BAN 1290 1590 1240 1605030 SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 523491.94 TAISHO PHARML 2440 2440 1880 836431.38 TAISHO PHARML 2440 2440 1880 836431.38 TAISHO PHARML 3660 10020 7710 947621.25 TAKEPUJR 500 1700 7660 4850 931908.81 THE SANWA BANK 1960 - 2250 1810 5636917 TOHOKU ELECTRIC PWR 2300 2620 2300 1156623 TOKYO DOME 3240 2340 1200 2376345 TOKYO BLECTRIC PWR 2570 2860 2560 1376849 TOKYO GLECTRON 3210 1690 1690 1710 1947221.25 TOKYO GLECTRON 3210 1690 1690 379852.13 TOKYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 10070 TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 11070 345535.31 TOYO SEIKAN KAISHA 7700 375000 367000 5132239.44 YAMAHAH 1820 1690 1790 1630 34999.94 YAMAHOUCHI PHARMS. 2570 2500 2440 768390.44 YAMAHOUCHI PHARMS. 2570 2500 2440 76700.47 YAMAZAKI BAKING 880 666 666 7348590.66 YAMANOUCHI PHARMS. 2570 2500 2440 76700.47	l					
SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO 1360 1410 1050 544897.56 SHIZUOKA BANK 1320 1450 1200 1602216 SHOWA SHELL SEKTYU 1330 1180 845 425840.38 SNFTBANK 9800 15714.29 9693.28 539894.56 SORY 7120 7250 5290 2665015 SUMITOMO 969 1250 893 1031451.4 SUMITOMO BANK 2010 2310 1910 6313527 SUMITOMO ELECTRIC IN 1610 1610 1150 1144564 SUMITOMO MARAETIRE I 806 996 749 545738.38 SUMITOMO METAL MININ 892 1100 847 SUMITOMO METALLEDEV 831 SUMITOMO METALLEDEV 832 SUMITOMO METALLEDEV 832 SUMITOMO METALLEDEV 832 SUMITOMO METALLEDEV 832 SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 230491.94 1605030 SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 230491.94 1605030 SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 230491.94 1605030 TALSEI 7ASEHO PHARM 1590 1770 1380 846591 845013.56 17ACEPURI 2440 2440 1880 256491.38 17ACEDA CHEMICAL INDS 17ACEDA CHEM	l					
SHEZUOKA BLANK SHOWA SHELL SEKIYU TION OF MUST SHOWA S	ļ	SHIN-ETSU CHEMICAL	2030	2300		
SHOWA SHELL SEKIYU 1130 1180 845 425840.38 SMC 7480 8610 7050 458523.94 SSOFTBANK 9800 15714.29 9693.88 539894.56 SONY SONY MUSIC ENTMT. 4660 5780 4550 2560.15 SONY MUSIC ENTMT. 4660 5780 4550 5290 266501.5 SONY MUSIC ENTMT. 4660 5780 472 220564.44 SUMITOMO MERALE MIDNIN 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO METAL MIDNIN 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO METAL MIDNIN 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO METAL MIDNIN 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO REPALE MED 1290 1240 160503 SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 520491.94 TAISEI 6489 815 646 700667.5 SONY MUSIC ENTMT. 4660 1490 1120 520491.94 TAISEI 7480 FHARM. 2440 2440 1880 36451.32 TAISEI 7480 FHARM. 2440 2440 1880 36451.32 TAISEI 7480 FHARM. 2500 1770 1380 485013.56 TAISEI 7480 FHARM. 2500 1770 1380 485013.56 TAISEIN 540 10200 7710 947721.25 TAISEIN 540 10200 7710 94772	ŀ					
SOFTBANK   9800   15714.29   9693.88   539894.56   SONY MUSIC ENTIAT.   4660   7750   4050   540472.19   540510   510472.19	ŀ					
SONY MUSIC ENTMT.   4660   5780   4550   5665015   SONY MUSIC ENTMT.   4660   5780   4550   504072.19   SUMITOMO BANK   2010   2319   1910   6313527   472   202644.4   SUMITOMO CHEMICAL   506   572   472   202644.4   SUMITOMO MERAFIRE I   806   996   749   545238.38   SUMITOMO MERAFIRE I   806   996   749   545238.38   SUMITOMO METAL MININ   892   1100   847   507797.69   SUMITOMO METAL MININ   892   1100   847   507797.69   SUMITOMO METAL MININ   892   1100   847   507797.69   SUMITOMO REALLEDEV.   832   675   670   338465.81   SUZUKI MOTOR   1160   1490   1120   520491.94   160503   SUZUKI MOTOR   1160   1490   1120   520491.94   173516   1740   1880   636451.32   1740   1880   636451.32   1740	ŀ					
SUMITOMO BANK 2010 2310 1910 6313527 SUMITOMO CHEMICAL 506 572 472 23056444 SUMITOMO CHEMICAL 506 572 472 23056444 SUMITOMO MARAFIRE I 808 996 749 545238 SUMITOMO MARAFIRE I 808 996 749 545238 SUMITOMO METAL MININ 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO METAL MININ 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO REALADEV. 832 675 670 338465.81 SUMITOMO TRUST & BAN 1290 1590 1240 1605030 SUZUNI MOTOR 1160 1490 1120 520491.94 TAISEI 689 815 646 700527.81 TAISHO PHARM. 1590 1770 1380 836431.38 TAISHO CHEMICAL INDS 2160 2160 1440 1891532 TAKEPUR 500 605 497 526208.31 THE SANIWA BANK 1960 2250 1310 5036917 TEILIN 540 605 497 526208.31 THE SANIWA BANK 1960 2250 1310 5036917 TOKYO ELECTRIC PWR. 2500 2620 2300 156623 TOKYO DOME 2340 2340 1260 2360 1690 379852.13 TOKYO GAS 349 412 348 980682		SONY				2665015
SUMITOMO BANK SUMITOMO CIEMICAL SO6 S72 472 SAD6564A SUMITOMO METAL RICK SUMITOMO REAL RICK SUMITOMO RICK SUMIT						
SUMITOMO MALAFIRE I SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALADEV. SIZ BYS SUMITOMO REALADEV. SIZ BYS SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR II60 I490 I120 SZD49I,94 TAISEI TAISHO PHARM. TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMBCAL INOS TAKEPLUI TOK 7010 7060 4850 391908.81 THE SANTWA BANK 1960 - 2250 1810 5686917 TOHOKU ELECTRIC PWR TOHOKU ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC FOWER TOKYO GAS 349 412 348 80682 TOKYU 775 855 684 8251205.13 TOKYO FLECTRIC FOWER TOPAN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TOKYO FLECTRON TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 715 716 710 716 717 717 718 718 714 728 728 728 728 728 728 728 728 728 728	ŀ	SUMITOMO BANK	2010	2310	1910	6313527
SUMITOMO MARAETRE I 806 996 749 545233.38 SUMITOMO METAL BIDS. 310 349 294 575106.81 SUMITOMO METAL MINTN 892 I100 847 507797.69 SUMITOMO REALLADEV. 832 675 670 338465.81 SUMITOMO TRUST & BAN 1290 1590 1240 1605030 SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 520491.94 TAISEI 689 815 646 702627.81 TAISEI 748ENDAYA 1590 1770 1380 485013.56 TAKEPILI 8360 10200 7710 987221.25 TDK 7010 7060 4850 931908.81 TEIRN 540 605 497 526208.31 THE SANWA BANK 1960 2250 1810 5686917 TOBU RAILWAY 654 736 997 561570.06 TOKYO BLECTRIC PSPR. 2300 2620 2300 1156623 TOKYO ELECTRIC PSPR. 1320 1470 1110 1983603 TOKYO ELECTRIC PSPR. 2570 2860 1690 379852.13 TOKYO GAS 349 412 348 880682 TOKYO FRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY BNDS. 718 784 652 100562 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401234.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMAAICHI SECURITIES 68 68 66 66 7348590.44 YAMAAICHI SECURITIES 68 68 66 66 7348590.44 YAMAAICHI SECURITIES 68 69 66 66 7348590.44 YAMAAICHI SECURITIES 68 69 66 66 7348590.44 YAMAAICHI SECURITIES 68 66 66 67053.19 YASUDA FIREAMARINS, 751 239 647 667053.19 YASUDA FIREAMARINS, 751 239 647 667053.19	ŀ					
SUMITOMO METAL MININ 892 1100 847 507797.69 SUMITOMO REALEDEV. 832 675 670 334665.81 SUMITOMO TRUST & BAN 1290 1590 1240 160030 SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 520491.94 TAISEI 689 815 646 700627.81 TAISEI 7AISEI 689 815 646 700627.81 TAISEI 7AISEI 689 815 646 700627.81 TAISEI 7AISEI 689 815 646 700627.81 TAKEDA CHEMBCAL INDS 2169 2160 1440 1891535 TAKEPURI 7010 7060 4850 31.56 TAKEPURI 7010 7060 4850 31908.81 THE SANWA BANK 1960 2250 1810 568691.7 TOK 7010 7060 4850 31908.81 THE SANWA BANK 1960 - 2250 1810 568691.7 TOHOKU ELECTRIC POWR 250 1500 1210 2678345 TOKYO BLECTRIC FOWER 2570 2860 2560 176849 TOKYO ELECTRON 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO ELECTRON 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO ELECTRON 1560 1630 1440 97589.69 TORYA ROS. 718 784 652 1006262 TOSHIBA 740 863 697 2322036 TOKYO TRUST & BANKING 993 1150 715 78047.88 TOYOTO MOTOR 1500 1210 1630 3396.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTO AUTOLOOM VKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTO AUTOLOOM VKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTO AUTOLOOM VKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTO AUTOLOOM VKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTA MOTOR 1720 1290 1630 34999.94 VAMAHA 1820 1770 1990 1630 34999.94 VAMAHOUCHI PHARMS. 2570 2500 2140 768590.44 VAMAHOUCHI PHARMS. 2570 2500 1140 45538.13 VAMAHOUCHI PHARMS. 2570 2500 1140 45538.13 VASUDA TST-BEKG. 548 706 477 604707	l	SUMITOMO MARAFIRE I	806	996	749	545238.38
SUMITOMO REALLADEV. 832 875 670 338465.81 SUMITOMO TRUST & BAN 1290 1590 1240 1605030 SUZUKI MOTOR 1160 1490 1120 520491.94 TAISEI 689 815 646 7005627.81 TAISEI 7455HO PHARM. 2440 2440 1880 56491.94 TAKASHIMAYA 1590 1770 1380 485013.56 TAKEDA CHEMBCAL INOS 2160 2160 1440 1891532 TAKEDA CHEMBCAL INOS 2160 10200 7710 947221.25 TAKEPURI 7010 7060 4850 931908.81 TEIRIN 540 605 497 526208.31 THE SANWA BANK 1960 - 2250 1810 5666917 TOBU RAILWAY 654 736 597 561570.06 TOKAI BANK 1320 1500 1210 2678345 TOKIO MARAEFIRE INS. 1220 1500 1210 2678345 TOKYO DOME 2340 2360 1690 379852.13 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 1476849 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 1476849 TOKYO GAS 349 412 348 880682 TOKYO TORN 1560 1630 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY INDS. 718 784 652 1005562 TOSHIBA 740 863 697 238206 TOSHIBA 740 863 697 238206 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760444.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYO TRUST & BANKING 1720 1990 1630 343999.94 YAMAAOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMAAICHI SECURITIES 608 806 600 7348590.44 YAMAAICHI SECURITIES 608 806 600 7348590.44 YAMAATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445535.31 YASUDA TITLABKG. 548 706 477 604707	l					
SUZUKU MOTOR  TAISEI  TAISEI  TAISEN PHARM.  TAISEN PHARM.  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKASHIMAYA  TAKEDA CHEMICAL INDS  2160  1260  1770  1380  485013.56  1387  1480  1770  1380  485013.56  1780  1770  1780  1	ľ	SUMITOMO REALADEV.	832	675	670	
TAISEI TAISHO PHARM. 2440 2440 1880 8:6491,38 TAKASHIMAYA 1590 1770 1380 485013.56 TAKEDA CHEMICAL INOS 2169 2160 1440 1891532 TAKEPUR 8360 10200 7710 94721.25 TDK 7010 7060 4850 931902.81 TELIN 540 605 497 526208.31 THE SANWA BANK 1960 - 2250 1810 5686917 TOBU RAILWAY 654 736 997 561570.06 TOKAI BANE 1320 1500 1210 2678345 TOKIO MARASFIRE DNS. 1220 1470 1110 1983603 TOKYO BOME 2340 2360 1690 3779852.13 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 14764 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO GAS 349 412 348 880682 TOKYO GAS 349 412 348 880682 TOKYO GAS 140 4800 2800 480536.94 TOKYO GAS 1500 1650 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1650 1290 1055927 TORAY INDS. 718 784 652 1005625 TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760444.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY WEST JAPAN RAILWAYS 376000 376000 513239-94 YAMAHA 1820 1770 1610 335225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMAATO TRANSPORT 1210 1300 1130 4455358.19 YASUDA FITEAMARINS, 751 239 647 667053.19 YASUDA FITEAMARINS, 751 239 647 667053.19						
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS 2169 2160 2160 2160 2160 2160 2160 2160 2160	l					
TAKEDA CHEMBCAL INOS  TAKEPUN  TAKEPUN  7010  7060  4850  931908.81  TEJIN  540  605  497  526208.31  THE SANWA BANK  1960  2250  1810  5686917  TOHOKU ELECTRIC PWR.  1320  TOKAI BANK  TOKIO MARAEFIRE INS.  1280  1470  1110  1100  1210  2678345  TOKYO BOME  2340  2340  2360  1690  379852.13  TOKYO ELECTRIC POWER  2370  2360  1690  379852.13  TOKYO ELECTRIC POWER  3210  4400  2800  48053494  170KYO GAS  349  412  348  880682  TOKYO GAS  349  412  348  880682  TOKYO GAS  TOKYO TONEN  1560  1630  1440  957589.69  TORYO TRINTING  1510  1630  1290  1055927  TORAY INDS.  TORAY INDS.  TOSTEM CORPORATION  3350  3610  3050  3030  3030  3030  3030  3030  3030  3030  3030  3030  3030  3030  3030  3030  30315.56  TOYO SEIKAN KAISHA  3770  3790  3700  3700  375047.88  TOYOTRUST & BANKING  1720  1890  1891532  1800  401293.56  VAMAHA  1820  1780  1780  1790  1890  1680  17859.99  1790  11253600  1017						
TDK 7010 7060 4850 931908.81 TEIDN 540 605 497 526208.31 THE SANWA BANK 1960 - 2250 1810 5686917 TOBU RAILWAY 654 736 597 561570.06 TOHOKU ELECTRIC PWR. 2000 2620 2300 1156623 TOKAI BANK 1320 1500 1210 2678345 TOKJO MARÆFIRE INS. 1280 1470 1110 1983603 TOKYO DOME 2340 2360 1690 37985.213 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYO TORN 1560 1630 1440 957589.69 TOKYO TORN 1560 1630 1440 957589.69 TORN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY RIDS. 718 784 652 1005262 TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOYO DEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760484.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 TOYOTA MOTOR 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 YAMAHA 1820 1970 1610 352225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMAACHI SECURITIES 608 896 606 7348590.44 YAMAACHI SECURITIES 618 896 606 7348590.44		TAKEDA CHEMICAL INDS	2160	2160	1440	1891532
TELIN 540 605 497 526208.31 THE SANWA BANK 1960 - 2250 1810 5686917 TOBU RAILWAY 654 736 597 561570.06 TOKAI BANK 1320 1500 1210 2678345 TOKIO MARASFIRE DIS. 1220 1470 1110 1983603 TOKAI BANK 1320 1470 1110 1983603 TOKYO DOME 2340 2360 1690 379852.13 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO ELECTRIC POWER 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYU 775 855 644 851205.13 TONEN 1560 1630 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY INDS. 718 784 652 1005527 TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOTO 1490 1660 1340 503396.31 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760443.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 76859.04 YAMAATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445538.13 YASUDA FITEAMARINS, 751 839 647 667053.19 YASUDA FITEAMARINS, 751 839 647 667053.19	-					
TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. 2300 2620 2300 1156623 TOKAI BANK 1320 1500 1210 2678345 TOKJO MARAFIRE INS. 1280 1470 1110 1983603 TOKYO DOME 2340 2360 1690 37985213 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO GLECTRON 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYO TORN 1560 1630 1440 957589.69 TOKYO TORN 1560 1630 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY RIDS. 718 784 652 1006262 TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760484.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYODA AUTO LOOM WKS 210 2240 1680 600872.9 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 VAMAHA 1820 1970 1610 352225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMAACHI SECURITIES 608 896 606 7348590.94 YAMAACHI SECURITIES 608 896 606 7348590.44 YAMAATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445558.13 YAMAZAI BAKENG 548 706 477 604707		TELIEN	540	605	497	526208.31
TOHOKU ELECTRIC PWR. 2300 2520 2300 1156623 TOKAI BANK 1320 1500 1210 2678345 TOKIO MAR.&FREE DNS. 1280 1470 1110 1983603 TOKYO DOME 2340 2360 1690 379852.13 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 14690 379852.13 TOKYO ELECTRON 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYU 775 855 644 851205.13 TONEN 1560 1630 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY INDS. 718 784 652 10055927 TORAY INDS. 718 784 652 10055927 TORAY INDS. 718 784 652 10055927 TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760443.11 TOYO TRUST & BANKUNG 993 1150 715 780447.88 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 600872.94 VAMAGUCHI PARMS. 1720 1990 1630 34999.94 YAMAGUCHI PARMS. 1720 1990 1630 34999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 35225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 4455358.19 YASUDA FITEAMARINS, 751 239 647 667053.19 YASUDA FITEAMARINS, 751 239 647 667053.19 YASUDA FITEAMARINS, 751 239 647 667053.19	ĺ					
TOKIO MAR.EFIRE DIS. 1280 1470 11110 1983603 TOKYO DOME 2340 2360 1690 379852.13 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO ELECTRON 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYO						
TOKYO DOME 2340 2360 1690 377852.13 TOKYO ELECTRIC POWER 2570 2860 2560 3476849 TOKYO ELECTRON 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYU 775 855 684 851205.13 TONEN 1560 1630 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY INDS. 718 784 652 1006562 TOSHIBA 748 863 697 2382036 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOTO 1490 1660 1340 503396.31 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760443.31 TOYO TRUST & BANKENG 993 1150 715 780447.88 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 WEST JAPAN RAILWAYS 376000 375000 367000 5132239.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 35225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 4455358.13 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19						
TOKYO ELECTRON 3210 4400 2800 480536.94 TOKYO GAS 349 412 348 980682 TOKYU 775 855 684 251205.13 TONEN 1560 1630 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1630 1290 1055927 TORAY RIDE. 718 784 652 1065262 TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760484.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYODA AUTO-LOOM WKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 WEST JAPAN RAILWAYS 376000 376000 367000 513239.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445558.13 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19		TOKYO DOME	2340	2360	1690	379852.13
TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYOU T75 855 684 851205.13 TONEN 1560 1650 1440 957589.69 TOPPAN PRINTING 1510 1650 1290 1055927 TORAY INDS. T18 784 652 1065927 TORAY INDS. T18 784 652 1065927 TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOTO 1440 1660 1340 30396.31 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 76044.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYODA AUTO LOOM WKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1990 1123600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 WEST JAPAN RAILWAYS 70000 376000 376000 376000 376000 376000 376000 376000 376000 513239.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445518.13 YASUDA FIREAMARINS, 751 239 647 667053.19 YASUDA FIREAMARINS, 751 239 647 667053.19 YASUDA FIREAMARINS, 751 239 647 667053.19						
TONEN		TOKYO GAS		412		
TOPPAN PRINTING TORAY RNDS. TORAY RNDS. TORAY RNDS. TORAY RNDS. TORAY RNDS. TORAY RNDS. TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOPA TOSHIBA TOPA TOPA TOPA TOPA TOPA TOPA TOPA TOP						
TOSHIBA 740 863 697 2382036 TOSTEM CORPORATION 3350 3610 3050 733515.56 TOTO 1490 1660 1340 503396.31 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760484.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYODA AUTO-LOOM WKS 2130 2240 1680 60872.84 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.55 WEST JAPAN RAILWAYS 376000 376000 367000 513239.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 130 445558.13 YAMAZAI BAKENG 1820 2160 1780 4031123.54 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19 YASUDA TST.&BKG. 548 706 477 604707						
TOSTEM CORPORATION 3359 3610 3050 733515.56 TOTO 14490 1660 1340 503396.31 TOYO SEIKAN KAISHA 3770 3970 3020 760444.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 780447.88 TOYODA AUTOLOOM WKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1890 401294.56 WEST JAPAN RAILWAYS 376000 376000 367000 513239.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHOUCHI FHARMS. 2570 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445558.13 YAMAZI BAKING 1830 2160 1780 4031123.51 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19					697	2382036
TOYO SEEKAN KAISHA 3770 3970 3020 760484.31 TOYO TRUST & BANKING 993 1150 715 78047.88 TOYODA AUTOLOOM WKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401224.56 WEST JAPAN RAILWAYS 376000 376000 367000 513239.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRAISPORT 1210 1300 130 43558.13 YAMAZI BAKENG 830 2160 1780 4031123.94 YASUDA FIREAMARINS. 751 839 647 667053.19 YASUDA TSTLÆBKG. 548 706 477 604707						
TOYODA AUTO LOOM WKS 2130 2240 1680 600872.94 TOYOTA MOTOR 2980 2980 1970 11253600 UNY 2120 2280 1800 401294.56 WEST JAPAN RAIL-WAYS 376000 376000 367000 513239.94 YAMAGUCHI BANIK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 45558.13 YAMAZAKI BAKING 1830 2160 1780 403112.38 YASUDA FIREAMARINS. 751 839 647 667053.19 YASUDA TST-&BKG. 548 706 477 604707		TOYO SEIKAN KAISHA	3770	3970	3020	760484.31
TOYOTA MOTOR 2980 2980 1976 11253600 UNY 2120 2280 1800 401234.56 WEST JAPAN RAILWAYS 376000 376000 367000 513239.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1330 445558.13 YAMAZAJI BAKENG 1820 2160 1780 40311236 YASUDA FIREAMARINS. 751 839 647 667053.19 YASUDA TST.&BKG. 548 706 477 604707		TOYO TRUST & BANKING	993	1150	715	780447,88
UNIV 2120 2280 1800 401294.56 WEST JAPAN RAILWAYS 376000 376000 513239.94 YAMAGUCHI BANK 1720 1990 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHAH 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHOUCHI PHARMS. 2570 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 45558.13 YAMAZAKI BAKING 1830 2160 1780 4031123.94 YASUDA FIREAMARINS. 751 839 647 667053.19 YASUDA TST.&BKG. 548 706 477 604707				2990		
YAMAGUCHI BANK 1720 1930 1630 343999.94 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMAHA 1820 1970 1610 353225.56 YAMANCHI SECURITIES 608 896 606 734859.06 YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445558.13 YAMAZAKI BAKING 1830 2160 1780 4031123.25 YASUDA FIREAMAR INS. 751 839 647 667053.19 YASUDA TST.&BKG. 548 706 477 604707		YKU			1800	401294.56
YAMAICHI SECURITIES 608 896 606 734859.06 YAMANOUCHI PHARMS. 2570 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445558.13 YAMAZAKI BAKING 1830 2160 1780 403112.38 YASUDA FIREAMARINS. 751 839 647 667053.19 YASUDA TST.&BKG. 548 706 477 604707		YAMAGUCHI BANK	1720	1930	1630	343999.94
YAMANOUCHI PHARMS. 2370 2500 2140 768590.44 YAMATO TRANSPORT 1210 1300 1130 445558.13 YAMAZAIJ BAKING 1830 2160 1780 403112.38 YASUDA FIREMMARINS. 751 839 647 667053.19 YASUDA TST.&BKG. 548 706 477 604707						
YAMAZAKI BAKING 1830 2160 1780 403112.38 YASUDA FIREAMARINS, 751 839 647 667053.19 YASUDA TST.&BKG. 548 706 477 604707		YAMANOUCHI FHARMS.	2370	2500	2140	768590.44
YASUDA FIREAMARINS. 751 839 647 667033,19 YASUDA TST. 2BKG. 548 706 477 604707						
		YASUDA PTREAMARLINS.	751	839	647	667053,19
			246	/06	4//	

1883810 3096129 570477.38 833387.19

365175.88 2331116

MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIAL MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI OIL

MITSUBISHI TST.A BKG

-				
	_			
1	$II \cap I$	$\mathbf{IG}\mathbf{I}$	$r \cap \mathbf{k}$	T
	<b>## )</b> [	VLTR		VL T

	11.1			
MOY PROPERTIES		11.1	7.15	27763.6
ANK OF EAST ASIA	33.4	33.8	22.67	36500.6
ATHAY PACIFIC	11.75	14.8	11.2	40389.5
HELING KONG HDG.	68.25	68.5	_ 43	356808,
HEUNG KONG INFR.	17.1	17.4	12	22636.9
HINA LT & POWER	34	38.7	32	67682_2
ITIC PACIFIC	39.5	39.5	23.95	84260.8
ONS.ELEC.POWER ASIA	18.15	18.15	12.05	24060.9
AO HENG BANK GP.	37.8	38.5	26.75	26459.9
RST PACIFIC	10.8	12.85	8.35	25449.3
UCICO GROUP	44.4	45.1	34.7	18942.41
ANG LUNG DEV.	16.6	16.6	11.8	22378.39
ANG SENG BANK	91	96.25	65	175766.5
ENDERSON DNV.	9.4	9.4	6.2	26482.80
ENDERSON LD.DEV.	76.25	76.25	45.6	125373.2
K.A. CHINA GAS	15.15	15.15	10.38	45227.7
K.& SHAL HOTEL	14.35	1435	9.09	16772.34
K.TELECOM.	13.15	16.4	12.65	1487071
ONG KONG ELECTRIC	24.65	27.2	22.55	49801.2
OPEWELL RDG.	5.2	5.9	3.95	22775.5
SBC HDG.	155.5	163	110.5	277363
UTCHISON WHAMP.	60.5	62	41.8	218953
ysan dev.	28.15	28.9	17.86	30398.5
ERRY PROPERTIES	22.25	22.65	17.5	22250
EW WORLD DEV.	47.9	47.9	31	84351.25
EARL ORIENTAL	4.92	4.95	1.38	22072,91
iangri-la asia	11.45	11.75	8.25	16688,29
IN HUNG KAI PROPS.	94.5	94.5	59	225811.4
WIRE PACIFIC 'A'	75.25	75.25	55.25	73060,56
WIRE PACIFIC B'	11.85	11.35	8.8	36458,95
SIM SHA TSUI PROPS.	13.6	13.6	5.8	17146.97
HARF HDG.	37.7	37.7	24.5	85073.13
HEELOCK & CO.	20.9	21.55	12.1	42177.99
	_			

SINGAPORE					
SIA PACIFIC BREWS.	7.65	9.1	7.05	1936.41	
EREBOS PACIFIC	10.2	13.5	9.1	3185.78	
TRY DEVELOPMENTS	12.6	13.2	9.15	9959.84	
YCLE & CARRIAGE	15.8	17	12.3	3691.55	
AS LAND	5.2	6.2	4.2	477B.29	
EV.BANK OF SING.	8.8	11	8.7	6064.66	
RASER & NEAVE	15.1	17.42	13.4	4453.56	
COODWOOD PARK HOTEL	39	39	37	1755	
FREAT EASTERN LIFE	24.6	33.7	24.3	2390.53	
EPPEL BANK OF SING.	3.9	4.88	3.76	2121.69	
EPPEL CORPORATION	11.3	143	10.1	5923.68	
VERSEAS CHINESE BKG	9.3	10.86	9.05	9330.45	
VERSEAS UNION BANK	6.4	7,35	6.15	4351.96	
ARKWAY HOLDINGS	5.35	5.5	3.48	1603.5	
INGAPORE AIRLINE 20	7.5	8.5	7.4	9619.09	
INGAPORE AIRLINES	7.5	8.5	7.35	9619.09	
INGAPORE LAND	8.4	8.01	7.4	2988.38	
INGAPORE PRESS HDG.	12.6	15.6	12.2	4263.71	
INGAPORE TECH INDL.	3.36	4.14	2.65	2293.76	
INGAPORE TELECOM	3.34	4.1	2.91	50933.18	
INGAPORE TELECOM 10	3.32	3.98	2.9	50628,24	
TRAITS SSHIPLAND	4.62	5.35	4.06	2817.47	
INTTED INDUSTRIAL CO	1.25	1.63	1.15	1689.58	
INITED OVERSEAS BANK	8.45	9.7	8.35	7740.14	
VING TAI HOLDINGS	3.86	3.9	2.6	2182.43	

### **MALAYSIA**

I				
AMMB HOLDINGS	19.7	19.7	13.12	7782.34
BERJAYA SPORTS TOTO	11.6	11.5	5.2	6549,06
COMMERCE ASSET-HDG.	17.8	17.8	12.1	4899.62
DCB HOLDINGS SUSP •	8.65	9.1	6.7	6773.43
EDARAN OTOMOBIL NASI	23.5	25.25	18	5318,96
GENTING	13.5	25.75	17	12990.63
HICOM HOLDINGS	6.95	7.6	4.02	7171.7
MAGNUM CORPORATION	4.9	4.9	2.99	7331.78
MALAYAN BANKING SUSP	25	25	19.7	28585.32
MALAYSIA INTLISHIPPI	7.A5	8	6.05	7450
MALAYSIAN AIRLINE SY	6.4	8.55	6.1	4928
MALAYSIAN RESOURCES	10.4	10.4	3.08	5179.26
PETRONAS GAS	10.2	11.8	3.45	183 <del>77</del> .53
PROTON (PERUSAHAAN O	16.1	1.61	8.5	8697.86
PUBLIC BANK	3.4	3.46	2.54	5627.98

972750.19

RASHID HUSSAIN	15.8	15.8	5.9	5459.57
RENONG	4.66	4.66	3.5	10118.31
RESORT WORLD	13.3	15.8	11.5	14521.49
ROTHMANS OF PALL MAL	24.3	27.5	19,4	6938,37
SARAWAK ENTER CORP.	4.5	6.4	3.77	5345.6
SIME DARBY	9.5	9.5	6.2	22069.8
TELEKOM MALAYSIA	23.3	24.2	18.4	46571.19
TENAGA NASIONAL	11.5	11.5	8.6	35424.86
UNITED ENGINEERS (M)	22.4	22.4	15.5	17172.73
YTL CORP.	13	15.3	8.4	7508.38
	RENONG RESORT WORLD ROTHMANS OF PALL MAL SARAWAK ENTER CORP. SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (M)	RENONG 4.66 RESORT WORLD 13.3 ROTHMANS OF PALL MAL 24.3 SARAWAK ENTER-CORP. 4.5 SIME DARBY 9.5 TELEKOM MALAYSIA 23.3 TENAGA NASIONAL 11.5 UNITED ENGINEERS (M) 22.4	RENONG 4.66 4.66 RESORT WORLD 13.3 15.8 ROTHMANS OF PALL MAL 24.3 27.5 SARAWAK ENTER CORP. 4.5 6.4 SDME DARBY 9.5 9.5 TELEKOM MALAYSIA 23.3 24.2 TENAGA NASIONAL 11.5 11.5 UNITED ENGINEERS (M) 22.4 22.4	RENONG 4.66 4.66 3.5 RESORT WORLD 133 15.8 11.5 ROTHMANS OF PALL MAL 243 27.5 19.4 SARAWAK ENTER-CORP. 4.5 6.4 3.77 SIME DARBY 9.5 9.5 6.2 TELEKOM MALAYSIA 233 242 18.4 TENAGA NASIONAL 11.5 11.5 8.6 UNITED ENGINEERS (M) 22.4 22.4 15.5

## **AUSTRALIA**

	<u> </u>			
AMCOR	7.6	10.06	7,42	4816.21
AUS & NZ BANKING GRO	7.84	7.84	5.55	11588.22
BORAL	3.14	3.67	2.99	3542.47
BRAMBLES INDS.	22.41	22.41	14.6	4967.37
BROKEN HILL PTY.	18.04	19,93	15.72	35492.29
CMWL.BK.OF AUS.	11.82	12.01	9.87	10765.12
COCA-COLA AMATIL	14,23	J\$	10.6	7769.09
COLES MYER	4.63	4.74	4.19	5008.97
COMALCO	6,66	7,9	6.3	3733.75
CRA	20.05	21.5	17.35	12880.85
CSR	4	4.67	4	3917.33
FOSTERS BREWING GP.	2.31	2.4	2.04	4530,98
GENERAL PR.TST.	2.48	2.49	2,08	2847.85
ICI AUSTRALIA	12.87	13.2	9,88	3815.85
LEND LEASE CORP.	23.04	23.6	18.11	5456.55
NAT.AUS.BANK	14.33	14.33	11.07	21130.74
NAT, MUT. HOLDINGS	1.8	1.87	1.75	3059.2
NEWS CORP.	6.66	7.74	6.05	12945.72
NEWS CORPLITD.V	5.5	7	4.96	5119.31
PIONEER INTL.	3.41	3.96	3.29	3025.97
WESTFIELD TRUST	2.46	2.49	2.12	2821.53
WESTPAC BANKING	7.3	7.38	5.27	13188.98
WMC LIMITED	7.73	9.82	7.45	8600.01
WOODSIDE PTL	2.75	8.99	6.61	5833.33
WOOLWORTHS	2.95	3.42	2,75	3226.03

,SK	4	4.97	4	3917.51				
OSTERS BREWING GP.	2.31	2.4	2.04	4530.98				
JENERAL PR.TST.	2.48	2.49	2.08	2847.85				
CI AUSTRALIA	12.87	13.2	9,88	3815.85				
END LEASE CORP.	23.04	23.6	18.11	5456.55				
IAT,AUS,BANK	14.33	14.33	11.07	21130.74				
JAT,MUT.HOLDINGS	1.8	1.87	1.75	3059.2				
YEWS CORP.	6.66	7.74	6.05	12945.72				
NEWS CORP.LTD.V	5.5	7	4.96	5119.31				
NONEER INTL.	3.41	3.96	3.29	3025.97				
VESTFIELD TRUST	2.46	2.49	2.12	2821.53				
VESTPAC BANKING	7.3	7.38	5.27	13188.98				
VMC LIMITED	7.73	9.82	7.45	8600.01				
VOODSIDE PTL.	8.75	8.99	6.61	5833.33				
VOOLWORTHS	2.95	3.42	2.75	3226.03				
	NEW YORK							
MEV	VV	NRK						
NEV	VY	ORK						
NEV	75.63	75.63	35.13	12848.98				
				12848.98 43309.09				
СОМ	75.63	75.63	35.13					
COM ABBOTT LABS.	75.63 55.75	75.63 55.75	35.13 38.75	43309.09				
COM ABBOTT LABS, AETNA INC COM STOCK	75.63 55.75 71.38	75.63 55.75 78.5	35.13 38.75 58	43309.0 <del>9</del> 10753				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK AIRTOUCH COMMUNICATI	75.63 55.75 71.38 25.88	75.63 55.75 78.5 33.63	35.13 38.75 58 25.38	43309.09 10753 12928.91				
COM ISBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK LIRTOUCH COMMUNICATI LLBERTSONS	75.63 55.75 71.38 25.88 38	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25	35.13 38.75 58 25.38 30.75	43309.09 10753 12928.91 9575.92				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK URTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS LLIED SIGNAL	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK LIRYOUCH COMMUNICATI LBERTSONS LLLED SIGNAL LLLETATE CORP.	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13	75.63 55.75 78.5 33.63 43.75 73.25 59.13	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93				
COM USBOTT LARS. LETNA INC COM STOCK URTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS LLLEED SIGNAL LLLSTATE CORP. LLUMINUM CO.OF AM.	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13 62.38	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38 49.75	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK URTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS LLIED SIGNAL LLISTATE CORP. LUMINUM CO.OF AM. MER.EXPRESS	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13 62.38 51.88	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25 51.88	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38 49.75 38.75	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816 24606.85				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK LIRTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS LLLED SIGNAL LLLSTATE CORP. LLUMINUM CO.OF AM. MER LEXPRESS LMER.HOME PRDS.	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13 62.38 51.88 61.63	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25 51.88 66.38	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38 49.75 38.75 45.31	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816 24606.85 39355.26				
COM LABS. LETNA INC COM STOCK LIRTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS LLLED SIGNAL LLISTATE CORP. LLUMINUM CO.OF AM. LIMERY EXPRESS LIMER HOME PRDS. LMER.HOME PRDS. LMER.HOME PRDS.	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13 62.38 51.88 61.63 112.13	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25 51.88 66.38 112.13	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38 49.75 38.75 45.31 88.13	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816 24606.85 39355.26 52646.25				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK URTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. MER.EXPRESS LMER.HOME PRDS. LMER.INTL.GP. LMERITECH	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13 62.38 51.88 61.63 112.13 56.63	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25 51.88 66.38 112.13 66.38	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38 49.75 38.75 45.31 88.13 50.25	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816 24606.85 39355.26 52646.25 31119.85				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK LIRTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS LLLED SIGNAL LLLSTATE CORP. LUMINUM CO.OF AM. IMPR. EXPRESS LIMER. HOME PRDS. IMPR. INTL. GP. IMPR. INTL.	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13 62.38 51.88 61.63 112.13 56.63 59.88	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25 51.88 66.38 112.13 66.38 65.5	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38.75 49.75 38.75 45.31 50.25 47.13	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816 24606.85 39355.26 52646.25 31119.85 15847				
COM LABS. LETNA INC COM STOCK LIBTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS LLLED SIGNAL LLISTATE CORP. LLUMINUM CO.OF AM. LIMERLY CO.	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 99.13 62.38 51.88 61.63 112.13 56.63 78.13	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25 51.88 66.38 112.13 66.38 65.5 78.13	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38 49.75 38.75 45.31 88.13 50.25 47.13	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816 24606.85 39355.26 52646.25 31119.85 15847 38848.04				
COM ABBOTT LABS. LETNA INC COM STOCK URTOUCH COMMUNICATI LIBERTSONS ALLIED SIGNAL, ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. MER.EXPRESS MER.HOME PRDS. MER.HOME PRDS. MER.HOT.GP. MERITECH MCEEN MOCO MISEUSER-BUSCH	75.63 55.75 71.38 25.88 38 73.25 59.13 62.38 61.63 112.13 56.63 59.88 61.63 78.13	75.63 55.75 78.5 33.63 43.25 73.25 59.13 66.25 51.88 66.38 112.13 66.38 65.5 78.13 42.88	35.13 38.75 58 25.38 30.75 46 38 49.75 38.75 45.31 88.13 50.25 47.13 66 32.44	43309.09 10753 12928.91 9575.92 20711.07 26300.93 10816 24606.85 39355.26 52646.25 31119.85 15847 38848.04 20317.44				

NEW YORK						
3COM	75.63	75.63	35.13	12848.		
ABBOTT LABS, AETNA INC COM STOCK	55.75 71.38	55.75 78.5	38.75 58	43309.5 10753		
AIRTOUCH COMMUNICATI	25.88	33.63	25.38	12928.		
ALBERTSONS	38	43.25	30.75	9575.9		
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	73.25 59.13	73,25 59,13	46 38	26300.9		
ALUMINUM CO.OF AM.	62.38	66.25	49.75	10816		
AMER.EXPRESS	51.88	51.88	38.75	24606.		
AMERIHOME PRDS. AMERINTL.GP.	61.63 112.13	66.38 112.13	45.31 88.13	39355 52646		
AMERITECH	56.63	66.38	50.25	31119.		
AMGEN AMOCO	59,88	65.5	47,13	15847		
ANTHEUSER-BUSCH	78.13 41.38	78.13 42.88	66 32,44	38848J		
ARCHER-DANLSMIDL.	22	22.63	15.83	11988.3		
AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	37,13 135.88	49.83 135.88	33.75 108.38	60097.6 21853.1		
AUTOMATIC DATA PROC.	42.13	45.63	34.81	12231		
BANC ONE	44.75	44.75	32.13	19491.0		
BANK OF BOSTON BANK OF NEW YORK	68 33.88	68.63 33.88	41.63 22	10352.5		
BANKAMERICA	97.75	98	59.38	350752		
BAXTER INTL.	40.88	46.25	36.16	111392		
BELL ATLANTIC BELLSOUTH	61.63 40.75	74.38 45.5	55.13 35.63	26977.6 40482.1		
BERKSHIRE HATHAWAY	33200	37950	30000	39474.1		
BIOCHEM INTL	5.19	S	4.25	10.72		
BOATMENS BCSH. BOEING	65.81 98.63	65,81 98,75	37.38 72	10178.5		
BOSTON SCIENTIFIC	59.38	59.38	38.63	10521.		
BRISTOL MYERS SQUIBB	117.13	113.75	78	56151.4		
BURLINGTON NTHIN SANT CAMPBELL SOUP	87.13 82.88	88.13 83.63	74.25 54.25	13334.3		
CATERPILLAR	90	80 80	54.25	15426.7		
CHASE MANHATTAN	91.5	92.5	54.13	39917.0		
CHEVRON	67.38 34.38	67.75	49.38 25.81	43978.8 25045.7		
CHUBB	54	34.81 54.13	41.38	9411.12		
CIGNA	138.75	139.38	101.88	10431.3		
CISCO SYSTEMS	67.63	67.63	32.69 62.5	43907.8		
CTTICORP COCA COLA	106.\$ 50.75	107 53.13	36	51189.5		
COLGATE-PALM.	93.5	95.5	68.88	13731.3		
COLUMBIA/HCA HEALTHC	38.75	39.38 80.5	32.17 36.5	26013.6		
COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	79.38 65.38	67.25	35.25	21494.7 23848.7		
CONAGRA	52.13	52.82	37.88	12549.5		
CORESTATES FINIL. CORNING	52.88 40.63	52.88 41.13	36.3 <b>3</b> 27.88	9347.65		
CPC INTL.	82	82	65,63	11873,8		
CSX ·	46.25	52.75	43	9796.3		
CUC INTL.	24.63	27.33	18.67	9691.88		
DEAN WITTER DISCOVER DEFRE	66,63 47,13	66.63 47.13	45.13 30.62	10710.4		
DISNEY (WALT)	72.13	72.25	53.38	48920.9		
DOW CHEMICALS	82.5	91.88	69 66.5	20237,0		
DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	93 47 <b>.88</b>	97.25 52.63	44,88	52356.8 9708.18		
EXXON	92.88	92.88	77.38	115330		
PED.HMLN.MGE.	111	111.75	76.13	19845.6		
FEDERAL NAT.MGE.AS. FIRST BANK SYS.	39.38 71.75	40.13 71.75	27 46.25	42997.A 9651.66		
FIRST CHICAGO NBD	55.25	57	35.38	17489.2		
FIRST DATA	39.25	43.81	31.5	17567.1		
FIRST UNION FLEET FINL GP	75.75 53.5	75.75 53.5	51.5 38.5	20889.3 14044.7		
FORD MOTOR	32.13	37.25	27.38	38083.3		
FPL GROUP	46.13	48	41.88	8457.15		
GANNETT GAP	77 · 31-13	78.13 36.13	59.25 20.69	10849.5 8824.27		
GENELEC.	101	105	65.38	166776.		
GENEMILLS	60.25	60.38	52.25	9441,77		
GENERAL MOTORS	164.38 57.5	164,38 57.5	139.13 46.63	13576.3 43468.1		
GLLETTE	73.88	76.25	48.88	32946.9		
GTE	44.25	48.63	38	42822.0		
HEINZ H.J.	37.88 54	37.88 56.88	30.38 37.75	13927.0 54907.9		
HEWLETT-PACKARD HFS	68.5	79.63	34,63	8442.28		
HOME DEPOT	51	59	41.5	24434.5		
HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	95.88 87.38	97.88 87.38	-\$2.13 52` -	9283.38		
INTEL	122.5	123.88	\$0 \$	100976.		
INTL BUS MACEL	158.5	158.5	83.13	83607.7		
INTLPAPER JOHNSON&JOHNSON	43 52.25	44.38 53.13	35-38 91.87	12897.8 -69630.6		

HEWLETT-PACKARD	54	56.88	37.75	54907.
HFS .	68.5	79.63	34,63	8442.2
HOME DEPOT	51	59	41.5	24434.
HOUSEHOLD INTL	95.88	97.88	-52.13	9283.3
ILLINOIS TOOL WKS.	87.38	87.38	52	10196
INTEL	122.5	123.88	50	100976
INTLBUSMACEL	158.5	158.5	83,13	83607.
INTL.PAPER .	43	44.38	35-38	12897.
JOHNSONAJOHNSON	52.25	53.13	41.87	69630.
KELLOGG	68.25	80	63.13	14456.
KEYCORP	48,88	49.75	33.5	11260.
KIMBERLY-CLARK	98.88	99	69.88	27934.
TITA ET	75	77.75	49	41019
LOCKHEED MARTIN CORP	93	95.63	72.75	18609.
LOEWS	91	91	73.38	10468
LUCENT TECHNOLOGIES	52.13	52.13	30,63	33186
MAY DEPT.STORES	47.5	50	37.19	11963.
MBNA CORP.	40.38	40.32	22,75	8993.5
MCDONALDS	47.88	54.13	42.75	
MCDONN DOUGLAS	52.88	56.75	42.37	11383.
MCI COMMS.	29.75	30.75	22.94	20457.
MEDTRONIC	66.25	69.25	47.13	15874
MERCK	82,75	82.75	57	99746
MERRILL LYNCH	78.75	78.88	49.38	13282
MFS COMML	48.88	51.5	22.38	10752
MICROSOFT	150.5	155.88	80.19	89848
MINNESOTA MING & MINIFG	84.75	84.75	62.5	35524.
MOBIL	120.13	120.88	J04.38	
MONSANTO	40	42.63	22.65	23451.
MORGAN (JP)	90.38	97.25	74.5	16851
MOTOROLA	54,88	67.75	44.75	32517.
NATICTTY	45.38	45.38	30.75	10065
NATIONSBANK	102.13	102.13	65.25	29735.
NIKE B'	56	63	28.69	10379
NORFOLK SOUTHERN	88.38	95.13	76.38	11138.
NORWEST	45.38	45.38	31	16818.
NYNEX	46.	59.25	47.25	20168
ORACLE CORP.	49.75	49.75	26.67	32701.
PACIFIC GAS & ELEC.	23.75	28.63	19.63	9874.0
PACIFIC TELESIS	36	36	26.38	15419.
PENNEY (J.C.)	52.13	56.75	44.38	12027.
PEPSICO	30	35.63	26.87	46606
PFIZER	88.5	90.13	58	56853.3
PHILIP MORRIS	102.25	106,63	86.25	83709
PHILLIPS PTL.	44.75	44,75	31.5	11776
PNC BANK	38.88	38.88	28.25	13251.6
PPG INDUSTRIES	60.13	60,13	43.75	110243
PROCTER & GAMBLE	109.25	109.25	81	74805.
RAYTHEON	5t.5	55.63	43.75	12172

PACIFIC GAS & ELEC.	23.75	28.63	19.63	9874.05
PACIFIC TELESIS	36	36	26.38	15419.91
PENNEY (J.C.)	52.13	56,75	44.38	12027.68
PEPSICO	30	35.63	26.87	46606.46
PFIZER	88.5	90,13	58	56853.26
PHILIP MORRIS	102.25	106,63	86.25	83709.69
PHILLIPS PTL.	44,75	44,75	31.5	11776.36
PNC BANK	34.88	38.88	28.25	13251.04
PPG INDUSTRIES	60.13	60,13	43.75	11024.82
PROCTER & GAMBLE	109.25	109,25	81	74805.38
RAYTHEON	5t.5	55.63	43.75	12172.59
REED INTL SPN ADRINE	37.63	38.63	29.75	10616.61
RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL	71	77.5	46.5	9684.82
ROYAL BK.CANIMNLOUE	63.75	63.75	48.38	13925.98
SAFEWAY	34.75	36.88	22	10916,88
SARA LEE CORP.	42.13	44,38 40	22.81	9275.92 18982.74
SBC COMMUNICATIONS	39.13	60		31378.74
SCHERING-PLOUGH	51.5 71		46.25	26247.13
SCHLUMBERGER	104.63	71.88 104.63	51.5	25629.55
SEARS,ROEBUCK	49.5	53,13	63.5 38.38	19375.63
SOUTHERN	22.63	25.75	21.5	15241.35
SPRINT	40.38	44	29.32	1324133
SUN MICROSYSTEMS	57.63	70	27.32 37.38	10717.21
SUNTRUST BANKS	49.5	49.5	32.25	11044.24
TENNECO	50.63	57.5	46.13	8650.09
TEXACO	100.38	105.88	71.88	26526.3
TEXAS INSTS.	56.88	59.5	41.75	10804.08
TEXAS UTILITIES	41	43.38	38.25	9208.71
TIME WARNER	40.88	45.38	32.13	23740
TOYS R US				
	34.5	37.13	20.88	9461.14
TRAVELERS GP.	60.13	62.5	35.75	28885,61
UNION PACIFIC	57	57.88	44.02	13889_01
UNITED TECHNOLOGIES	135	135	91	16315,83
UNOCAL	41	41	26.88	10182,63
US.WEST COMMUNICATIO	31.13	37	27.88	4000,37
VIACOM B	37.75	48.25	30.88	11184,19
WACHOVIA CORP.	58,75	58.75	40.88	9799.38
WAL-MART STORES	25.5	28,13	19.25	58489.81
WALGREEN	42.25	42.88	28.5	10399,45
WARNER LAMBERT	70.25	72.13	43.94	19051.72
WELLS FARGO	286	286	203.13	26924,89
WESTINGHOUSE ELEC.	18.5	20,75	15.5	7784.87
WEYERHAEUSER	46.88	49,63	40.63	9296
WMX TECHNOLOGIES	35.38	35.88	28,25	17371.77
WORLDCOMM INC.GA	23.75	28	15.19	9469.51
*	**	***	****	44484
				*

\* بإستثناء إلبابان - بليون

7297.49

INTED KINGDOM

A7 2817

FALL SAME DAT

11005

1005 00

3080481 3080481 3080481

21516.16 1063.43 1034.25 5666.05

1414.54 1168.55 4216.79 2421.9 1301.71 1344.55 2127.67 4280.67 4445.59 20115.62 1168.28

3508.07

13861.53

878.75 1921.57 2117.3 1130.46

959.02 841.78 1031.94 1135.03 1238.00 5684.96 5221.56 1330.43 1135.07 1054.5 715.70 2174.43 4277.85 3617.46 46.43

1650 82

4016.65 2328.58 1916.68

1266 47 5585 00 138.73 138.73 138.70 138.70 139.70

2128.37 3939.32 1226.98 3906.76

1464.86

1641 1052-51

4534.67 988.98 2007.39 995.5

1233,11

1189 595.5 272.5 294.92 86

216.25

ُ وقُدُ كَانَ لَي حَظَّمِ قُرِفَةَ الرَّاحَلِ ٱلكَبْيِرِ عَن قرب الشَهْبِرة اِشْ قَعة بِحْداد عام ١٩٨٠. وَمَنْ خُمْلًالِ هَذُه لِلْعَرِفَةُ استِمعتِ مِن محمود

رياضٌ آتى الكَثير من الإسرار والتفاصيل حوَّل

وَلَنُوَّا غُمَّا أَ لَانُهُ لا أَمَلَ لِلْعَرِبِ بِأِنْ يُصَفَّقُوا تُصَرَّا أَوْ الْجِازَا عَلَى أَي صَعِيدٌ ما دَامُتُ هُذَهُ الخَلَاقَاتُ قَائَمَةً. `` - إن أية خطوة للنجياح أو للنصير لا يمكن أن تبصر لَنثُور اذا لَّم يحقق الْعَربُ ولو الصَّدودُ النَّنيا ۗ من مقومات الوحدة أو حتى التضامن لبناء الستقبل ومواجهة الإعداء واستعادة الحقوق.

ُ - إِنْ المُوَّامِرةُ الصهيونِيةَ خُطيرة ومتشعبة، وتشعل كل مناحي الحياة، وهي لم تتوقف، ولن

هُنَّهُ المُتَطَلَّعَاتَ قَدَ تَبِدُو بِسَيْطَةُ وَبِدَيِهِيةً، وَلَكُنَّ من يتعمق فيها يجدها أساس الحل وطريق المستقبل والوسيلة المفضلى لانهاء عهود الهيمنة الصهيونية والمطامع الإجنبية. وقد وعبت في مقال سابق بالعويدة مَرة لَخُرَى الى (وراقي الخاصَّة والبَّحثُ عُنَّ طروحات وافكار واراء الرعيل الاول وجيل الحكماء بالنسبة للمازق الراهن الذي تمر به امتنا والاستماع ألى وجبهة نُظُرهم بالنسبَّة تُوسَائل الخَروج منهُ



في ذكرى وفاة محمود رياض

# عودة الى الجذور لتحديد أسباب الأزمة الراهنة

عرفان نظام الدين \*

المام السابق لجامعة الدولة العربية، من دون أنَّ ياني على نكره أحد وكانه شخص عادي لم يقدم الى على خدمة أو لم يناضل من أجل قضاياها ومواجهة عدوها المسترك بشتى الوسائل، مع اننا دعونا مرات ومرات لتكريم نكرى هذا السياسي العربي للخضوم وغيره من أبناء الرعيل الأول، جيلً التَّضَيَّحِيةَ وَالنَّصَالُ الحقيقي، ومَيْرَةُ السَّياسَيُ العربي الرائدل انه جمع مجد الخَبِّرة من جميعً اطرافُهُ السَّياسية وألدييلوماسية والعسكرية، عما امتيد شيه رثه من النظاق المصري الضييق الي للجالين العربي والدولي الاشتقل والأرحب.

لِاكِتُورْ مِنْ عَشُولِينَ عَامَاً، كَمَّا عَرَفْنِاهُ عَنْ بُعُدٌ مِنْ خَلَّالُ مُتَابِعَةُ نِشَاطَاتُهُ مَنْذُ كَانَ صَابِطاً فَي الْجِيشَ الْمُصرِي وسَفَيداً لَمَا فِي سَوْرِيَّةً فِي فَتَرَةَ ٱلْتَحَضَّيْرَ لَلُوحَدَّةً، ثُمُ وَزُيراً لَلْخَارِجِيةً فِي أَكْثَر الْمُراحِلِ خَطُورِة وَدَقَةً بِالنَّسِيَّةُ لَصِر وَالْعَالَمِ الْعَرِبِيِّ، ثَمْ أَمِينًا عَاماً لَجِامِعة التولِيُ العربِيةِ، وأخيراً كاتباً ومفكراً بعد استقالته

الأوضاع العبربية لم ينشبرها حبتى في منكبراته ومقَّالِتِه، وأمل أنَّ يتاح لجامعي تراثه وأوراقه نشر الحقائق كأفلة وتدعيمها بالوثائق والمحاضر التي جمعها فَي خُرَائِنَه ومُكتَّبِتُهُ، آلا أنَّ الْقَاسِمِ المُشْتَرِكُ الأول المكاره وأوراقه كنان يرتكز على اسس ثابشة

موجوب انهاء الخلافات العربية بشتى اشكالها

تُتوقفُ حتى في حَالة السَّلام، وهُذَا يُستنَّعي تنَّبِهُ العرب وتسلحهم بالعلم والوحدة وكسب الاصدقاء وعدم الوقوع في مصيدة المؤامرة الصبهيونية الخفية

وتحنيد أسباب الداء ووصف الدواء. وبالفعل عثرت بين أوراقي على عدة حوارات مع السياسي الرلحل مُحَمَّودُ ريَّاضَ يَتَحَدَّثُ قَيْهَا عَنَّ أَرْمَةُ الشَّرْقُ الأوسط وكانه يعيش احداثها الحالية ويعاني من التكاساتها وتراجع أمال السلام ويحند خلفيات وأبعاد الأوضاع التي أوصلتنا الى ما وصلنا اليه، فغى رأي محتمود رَّياضُ ان موافَّعَة الْعَبَرِبِ عِلْيِ القَبِرِّ الْ ٢٤٠٣ بِعِيدٌ هَزَيْمَةَ الْخَبَامِسُ مِنَ هربران (بونيو) ١٩٦٧ كانت بداية التراجعات ونُقطة

الفصل بالنسبة لإسدال الستار على حقوق العرب في فلسطين التي سلبت عسام ١٩٤٨، وبداية الاعتسراف بالكيان الاسرائيلي كدولة ضمن سلسلة تنازلات فرضت على العرب فرضاً بقوة الرهاب الصهيوني وصُغوطُ القويُ النولينة الحليكة لاسرائيل أوّ 🕱 مرت نكرى وقامَ المرجوم محمود رياض، الأمين المتعاطفة، والمتواطئة معها. هذا التحول عام ١٩٦٧ أدى الى حصير المطالبة

بسيناء والجوَّلان والضفة الغَربية وغزة، بدلاً مَن فنسطين الكاملة، وفتح شبهية الصبهآينة على مساومة العرب والانتقال الى مرحلة ترسيخ وتكريس المراحل الأولى من مراحل التوسع. وجاعَّتُ ٱلمُرحَلة الثَّانية بعد حيرب السنانس منّ تشَّريّنُ الأول (اكَّـتُوبِر) ٩٧٣ ( التي حقق فهيا العرب بعضُ الانتَّصَاراتُ لَكُنهم لم يحققوا أهدافهم المرجوة مما أدى الى انهيار الجدار العربي تدريجاً بدءاً من كامب سفيد، حثتى الغُرُو الاسترائيلي للبنان عام ١٩٨٢ وَخُروج القَيادَةُ الفسطينية مِن بيروت بعد عودة المديث عن مؤامرة توطين اللَّحِدُينَ وُسُط حالة الصَّطرابِ وَفَتَن عَاشَيهُا العالم العربي من المحيط الى الخليج من حرب لبنان الى الْحَرِبُ الْعَرَاقِيةِ - الإيرانيةِ وآنفَجارِ الْخُلافَات العَربِنيـةُ والنُرُاعـات المسلّحـة النّي كَـانٌ من أخطر نتاثُجُها الغُرُو العراقي للكويتُ وحرّب الخليجُ الثانية، وتبعها مباشرة مؤتمر مدريد ثم اتفاقأت اوسلو وما ثلاها.

وفي أحد الحنوارات اعتبر محمود رياض ان القضيلة الفلسطينية بخلت مرحلة الحسم والخطر، واسميها مسرحلة ما بعد بيروت، على رغم المعركة التي خَاضَتِها القوات الفلسطينية والدور الكبير الذي قامت به القيادة الفلسطينية في اصرارها على الصمود البطولي ونجاحها في الحيلولة دون اقتحاً القُواتُ الأسرُّائْلِليَّة لُبِيرُوت، وقرارُ الْخروج في حد ذاته، ومخادرة بيروت والقوات تحمل أسلَّه ورؤوسها مرفوعة. كل هذا يعتبر ولا شك ملحمة كُبْرِى إَكْد حقَّ الْنَعَلَمةُ في انْ تَكُونُ الْمُسْلِ الشَّرِعي الوحيد للشعب الفلسطيني، وهو ما سبق وقررته قمة الرباط، ولكن جاء التاكيد على الساحة اللبنانية نتيجة المعركة التي دارت هناك. فالمنظمة وفي هذا الدور الجديد أصبح من الضروري ان تترك لها حرية الخيار وان ترفع عنها الوصاية العربية التي كانت القَّضْعة الْفلسطينية منذ بَدْايتها، أي منذ عام ١٩٤٨ عندما تَنْخُلْت القواتُ العربْية في فلسطين وعندما توجهت اربعة وفود عربية سياسية لمناقشة القضية الفلسطينية في غياب معثلين عن الشعب الغلسطيني وذلك في مؤتمَّر «لوزأن» المعرّوف.

اما عُنَّ مُوقف الولايَّاتُ الْمُتَّحْدَةُ ويورها المَامُع على رغم كل ما يعلن من مبادرات فيضع رياض يده على موضع العلة عندما يتحدث عن التجارب المريرية التي ترينا كيف ان واشنطن كانت على الدوام حين تنقده بمبادرة سرعان ما تشراجع عنها أذا رفضته أسرائيل، ونحد أنفسنا نوأجه عدوانا اسرائيليا وتختفي البابرات الاميركية التى قد تبدو للوهلة الْأُولِي وَكَانَهَا تَعْمَلُ مِنَ اجْلَ تَحَقَّبِقُ ۖ السَّلَامُ السَّامَلَ. ُ وَآمَامِنَا تَجَارِبِ عَنْيِدَةً فِي الْمُأْضَيِ، وَمِنْهَا تَجْرِبِةً ما دارٌ في الساحَّةُ اللَّبِقَانِية، وهي محَّكَ الأَنْ لَنتَعَرَّفَ على مُسكِّى قدرة الإدارة الأميركيَّة في الشعباعل مع اسرائيل بالنسبة الى قضية أتَّمُنت قَيها الولايات الْمُتَحَدَّةُ اكْشُرُ مَنْ قَرْآرَ، وَهُوَ أَنْ لَكِنَانَ يُولَّةُ مُسْتَعَلَّةً يجب المقاط عليها وعلى وحدة اراضيها. وهذا ليس

مُوقَّفًا أميركياً جِديداً، بِلَ مُوقِّفَ قَدِيمٍ أَعَلَيْتُهُ الْوِلَايَاتُ

المُتّحدة مِنْدٌ أَسِيتُقَلَّالُ لَبِيَّانِ. وَلَمْ تَكَثَّفُ وَأَسْنَطَنَّ بِهَذَا،

بل اتخذت موقفاً سنة ١٩٥٨، حينما نزلت قوات

السحرية في بيروت عندما تصورت خطأ أن هناك

تهديداً لاستقلال لبنان، وأعلنت انها جاءت لحماية لبِنْانٌ من التهديد، الذي قيل في ذلك الوقت انه من قبل مُصر وسورية. ثم ثبت للأميركيين في ما بعد أنه لم يكنْ هَنَاكَ تَهْدِيد اطْلاقاً، لأنْ مُصَرّ وسورية في الواقع كُلَّنتَ على علم تام بالأوضاع اللبنانية واكتتا حرصهما على وحدة الأراضي اللبنائية وتبين للأميركيين في ما بعد أن الأمر لم يكن سوى مصاولة من رئيس الجمهورية اللساني لاعادة انتخابه.

وعندما يقع عدوان اسرائيلي فعلي على الاراضي اللبنَّانية نجَّد أن الأدارة الأميِّركية منَّذ أيام الرئيسُّ جيمي كارثر حتى يومنا هذا له تتخذ أي خَطُوةً لوُقَفَّه أوَّ لِإجْبِارُ اسرائيُّلُ على الإنسَمابِ من الْأَراضيِّ اللبنانية المُحتلة. ُ وفيَّ المقابِل نجد موقفاً اسرائيلياً يلح على عدم

احترأم استقلال لبنان بإصراره على وجود قوات اســرَّائْلِيهَ أَمُوقَ الْإِرَاضَنِي النَّبِنَانِيةَ، وَالْمُسَاوِلَاتِ الدائمة لَقُرْضُ اتفاقات لا تتماشى مع مصالح الشعب اللبناني، وخياصية ما يتعلق بشائرُه بالعيلَاقيات أوّ كالبير منثل هذه المعاهدات على عبلاقت العربيبة كموضُّوع التطبيع أو ما يماثله. تلاحظ شنا إن الجُّهد الإميركيّ لا يزال حتى هذه اللحظة ضعيفاً بالنسبة، للانسَّحَّابِ ٱلْأسرائيلَي، ولا رَالت المَقاوضَاتُ سُتَرَيْح وقد تطول الى سَنُواتُ طُويَّلَة بِسَـبِّ المُمَـاطَلَاتُ الإسرائيلية، فاذا كان هذا هو الوضع في لبنان فماذا سيكون الوضع بالنسبة الى القضية الفلسطينية وانست اب اسرائيل من باقي الأراضي المحتلة، وهُو موقف تتأرجح فيه الولأياث للتحدة وتتحدث عنه كمَّبائرة تأتَّي على شكلٌ أفْكار متروكة لَّلتَفاوض ما بين الأطراف

ويركسر رياض على ان هذا هو الواقع الذي مدل على ضُعَفُ الْآدَارةُ الْأَمْيَرِكَيَّةَ بِالنِّسَبَّةِ لَّهَذَا ۗ المُوضَّوَّعَ. بِلَّ هُو تَراجِع مِنَ الادارَةُ الْأَمْيِرِكِيةٌ خَلَالِ السَّنُوآتُ الماضية. ويقول على وجه التحديد: «انني عندما طالبت وزير خارجية أميركا سنة ١٩٦٨ سن راهبك بالعمل عَلَى انهاء الآحتلال الإسرائيلي حتى ولو أدى الأمر الى الضبغط على اسرائيل، أوضح لي في ذلك الوقت ان الولايات المتحدة غير مستعدة لأن تمارس الضَسغط على أي بلد. وعندئذ طالبت بأنَّ تحدُّد الولايات المتحدة موقفها، وهو أدنى مطلب يمكن ان نطالبهم به، فكان رده أن الولايات للتحدة دولة كبرى اذا أعلنت عن موقفها، ولو على شكل أفكار أو مبادئ، فعندنذ يجب احترام هذه الأفكار لانها تمثل سياسة الولاباتُ الْمُتَحِدة وأنه من الضروري أن تنفذ. هذا كان موَّقَفًا سابقاً. الأن نسمَّع عن أفكارٌ ثم عن مبادرات، ومّع نَلِك ترفضها أسرائيل، ولا نرى ردة فعل أميركية أَطْلَاقاً بِالنِّسِيةَ لِلتَصِيرِفُ الإسرائيلِي. وكل ما نسمعه انها مجرد افكار وعلى الإطراف أنّ يُجتّمعوا للاتفاق حول هذه النقاط المطروحية. فالخيلاصية هي أن هلَّ القَضْية لا يمكن اطلاقًا بالشكل الذي حسنناه في مؤتمر فَّاس، أن يتحقق عن طريق مبادَّرة أو غيرهاً منَّ المبَّادرات الْأَميْركية، لأنَّ كلُّ مَبَّادرة أَعيركية تَأتي أَصْعَفَ مِنْ سِنَابِقَتْهَا. وَسَبِبَ نَلْكَ هُو، لَانْسُفُ ٱلسُّنِيدَ ضعف الموقف العربيء ويرى محمود رياض أن الحل يكمن في أعادة التوأرُن العسكري ومنع اسرائيل من الشفرد بالعرب دولة دولة. والحديث عن الضعانات الأمنية (أو كما يرند بنيامين نتانياهو في هذه الأيام عَنَ الْأَمَنُ مُقَائِلُ السَّلَامُ، وهُو أَمَرُ تَنْبَأَ بِهُ السياسُي العربي الراحل قبل عشر سنوات) بثير الاشمَّئزازُّ والضَّيْحَكُ فِي أَنْ. فَقَد كِنَا يُسِيعِي الْيُ وَجُود صَّمَانَاتِ دُولِيةَ فَاذَا بَأْسُرَائِيلَ تَرْفَضُهَا، وَنَتْسَاطُ عَنَ السبب مع أنها كانت تشكو دائماً بأنها هي الدولة المعندي

في ١٩٤٨ ولَّا في ١٩٦٧ ولا حتى عندماً قامت القوات الْأسرائيلية بُخرُو لبنان. فسَالجسيش اللبنائي لم يتُعرضُ لَقُواتُ الغُرُّوِ. فَلَبِنَانَ لِمَ يَهِدِدِ السَّرَائِيلَ في يوم من الأيام. ومع ذلك فإن مسالة الأمن ما هي حُجة تستخُلِفها أسرائيلٌ، وهي حجة قبيمة بدات تستخدمها منذ اعتداءاتها على الدول العربية حتى تكتسب اراضي جبيدة. ولذلك فيهي اول تولة في

مضحك أن أسرائيل تسعى لضمانات أمنية وكأن الشعب اللبِّناني يهنِّدها، في حين ان الشعب اللبناني

لم يدخل في يوم من الايام في حرب مع اسرائيل... لا

اسرائيلُ دَآئِماً في حالةُ تقوقُ،.

يمكن انقَادَهُ قبل فُواتَ الأوان.

المتحددة ولع تقنع من اسبساب اللجنوء بعا قنعت به

اتفاقية جنيفُ لعام (١٩٥ ويروتوكولها لعام ١٩٦٧

بعجرة الخُشْية من الإضطهاد بسبب أرأته السياسية

أو أنَّتماءاته الدينية أو الأجتماعية. غير أن اللَّجوَّء

الأخريقي بستحصى على الضبط القائوني نلك أن الاتفاقات الدولية تعالج لجوء الأفراد بينما الافارقة

بِلْجِنَاوِنْ فِي جِنْمِنَاعِنَاتُ وَبِالْأَلِافِ. وَحَنِيْثُ أَنْ الدُولَةُ تَفْسَهَا قَدْ لَجِنْتُ بِسِبِ ضَعْفَ مؤسساتُهَا كَمَا كَانْ

الحال في روأندا عام 1994. كما أنَّ الإنفاقات الدوليةُ

تتحدث عن قواعد بلترم مها اللاجئ وكل من دولة

اللَّجِوء وبولَّة الأصلِّ، وهذا أمر مستَّحيل في صالة

اللَّجُوَّة الْأَغْرِيقِي. وكان من الطبيعي أن يتحول اللاجئون على هذا وكان من الطبيعي أن يتحول اللاجئون على هذا

النحبوء خياصية ممن هربوا من بيارهم السيباب

سياسية قطية او عرقية ألى مقاتُنيٌّ وأن تتحولُ

مكيماتهم الى معسكرات للتدريب وبث الدعاية

انسياسية للامتقام ممن طربوهم ثم ممارسة الامشطة

العسكرية اما لاسترداد أوضاعهم أو للانتقاء من

النَّعُمُ النَّنِي اضطرتهم الى الرحيل، مما أدى الى توثر

العلاقات مين دول اللجوء المطالبة بضبط أنشطة

اللاجسلين، ودول الاصل الذي تعباني من هجمات

ثوارهم. قبل أن يول اللجوء قد تعمد الى استياغ دور سياسي في علاقاتها الاقليمية واستخداء ورقة اللاجنان النشطين للضغط على دولة الاصل، وهذه

ظاهرة لأتختص بُها دولة معينةً، بلَّ أن ما حنثُ في

شُعرق رَّانير يظهر أن اللاجشين قد اقتطعوا جرَّءاً مرَّ

أقليمها واستخدموه ساحة للصراء بيذهم امتدادا

لساحات الصراع في بلايشه الأصلية مما يتذر بتفكك

الدولة وضَمِاعُ هَيبَتْهَا. وكثيراً مَا ادى الْلَجُوءَ الَي

أغسرار فألجة بالمجتمعات المضيفة اجتصاعية

واقتَّصَّائِهاً، خَاصَةُ حِينَ تَرْتَفَعَ نَسَيِّةِ النَّاجِئِينَ الْيَ عند مَنْ سَكَانَ الدولةِ المُصَيِّفَةُ بِشَكَلَ يَنْدَرُ مِفَقَّدَانَ

فريما يكون من المفيد ان تحصل عليه بـ «معركة» وبشيء من الاحراج بدَّلاً من ان يقدم لها مجاناً. إذ أن السالة تخطت شخص بطرس غالي بعدمًا اتخذت شكل مواجهة دولية مع الولايات المتحدة. وهي مواجهة قد لا تكون مفيدة، لكنها تبقى تعبيراً جماعياً ضد «المثالُّ السيئ للديموقراطية، الذي تقدمه واشتطن. اميركا واسرائيل الكبرى لا يريد رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتائياهو لاحد أن يسيء قراءة نياته أن

العالم - كلما سُبِقُ وأوضَحت -- تعلَّن عَنْ ضَرورةً تمتعها بنوعين مَنَ الصدود: حدود دولية وحدود أَمِنْيَةً، أي أنْ يكُونَ لَهَا قواتَ خَارِجٌ الحَّدُّودِ ٱلدوليَّة والتي لم تُعلَّنَ عَنْهَا بعد حَتَّى الأِنْ، وَلَكُنْ بِكُونَ لَلْدِيهَا قوات متقدمة أيضاً، كما تحاول في لبنان أن تكون هيا متصادة المصادة المراضي اللبنانية بحجة الأراضي اللبنانية بحجة الأمن، وهي في الواقع قوات احتلال لحماية المنشأت الاقتصادية المتبعلقة بالري التي تريد اقامتها على وادي الليطاني لكي تجربها مياة النهر اللبناني. وَنعود اليّ البّداية مع رأيّ السياسي المخ

الراحَل الَّذِي بِوُكِدُ عِلْى انَّهُ ﴿ لاَّ حِلْ الاَّ بِاعْأَدَةَ السَّوِ ازْنُ العسكري بيننا وبين أسرائيل. ولا يمكن تحقيق هذا التوازنُّ الْعَسْكرِي وَالدولُ العَربيةُ مَفْتَلَفَةُ مع بَعَضَها بعضاً. وبمعنى أصح نترك مصر وننتقل الى دول المشرق العربي، ليس هذاك عقبات تحول دون أيجاد التوازن العشكري بينها وبين اسرائيل. كان من المَعْرُوضَ أَنْ يَكُونُ هَذَا هُو الأُسْأَسَ وَهَذَا هُو المُخْطَطُ منذُ أَنْ ثُم لَقَاءَ قُمَة بِعُداد. ولكنْ للأسف الشديد لم بحيث هٰذا مل جيثُ العكس. فُحدلاً من أن نشبها تُماسكاً في الجبهة الشرقية حصل تفتت في هذه الجبهة. ونُحنُ أَذَا مَا نَعْرَبًّا لِلْمُوضُوعَ نَعْرَهُ شُمُّولِية يجُبُ ان نُكونَ على بينة من ان المُوضِّوع لا يتوقَّفُ على متصتر وحتما وانما يتعلق بالنور العتربي بكامله. وأنا على سبيل المثال - وهذا ما نُكرته حنَّيَّ فَى مَــوُتُمَرِ الْقَـمَــة فَى بِغَـداد ~ قَلَت: «مَـفـرُوض بِأَ احُوانِنا أَنْ لا نُعاس، ونُتفرض أن ما فعله التعضُّ هُو نَفُسُ الشِّيءَ الذِّي فَعَلَّهُ الْمَارِشِيالَ بِيشَّانُ فَى فَرَنْسِياً عندما استسلم نتيجة الغزو الالماني ووقع على اثفاقية تسمح للالمان باحتلال الاراضيّ الفرنسية. لكن انكلترا لم تستسلم واستمرت في مقاومتها الب ان جاءت اميركا لنجنتها ثم نزلوا في النورماندي في فرنسا وحرَّروا فرنساً. ومن هنا تأتي اهمية تعوةً النول العربية لأن تتوجد لتحرير الأراضي المصتلة لأن مّا جرى كان بسبب عدم وجود خطة عربية شاملة يشتركَ فيها العَربُ جميعَهُمْ. وَلَكنْ هَنَاكُ نُقَصَ فَي اَلْسَخُطَيطَ العربيِّ مُنذُ عَانيناً، لَالسَّف، من العنوازُّ الإسرائيلي، وهُو الأمر الذي حاولت معالجته كثيراً، لكن للرسف كتت دائما اصطبم بالخلافات العربية التي تؤدي الى عدم استعداد بعض للنول العربية لأن تَتَعَاوِنٌ مَّعَ بِعَضِهَا البِعضِ، فَانتَهَى الْأَمَرِ بِانْفَأَ نَجِدَ

هذه الآراء أعود اليها اليوم للتنكير وأخذ النروس والعبر، لعل النكرى تنفع العرب، ولكننا لم نتعظ وما أربت البائه أن الحقيقة كانت دائماً واضحةٌ وصرّبجة وساطعةٌ، ولكننا أبينا ان تعترف بِهَا، أو مُعمَلَ فَي صُونُهَا لِتَحقيقَ الأَهْدَافَ فَكَانَ مَا كَانَ، ووصلنا الى ما وصلنا اليه مَنْ تَشْبِرنَم وخَلَافَاتَ وتَنَازُلُاتَ وهرولَةَ وضَعف وتفَكك. وها مُمَنَّ مُعيد قُراءةُ أوراقُ ٱلتَّارِيِّخِ لَعَلْنَا نُسْتَغَيِدٌ مِنْهَا وَنَنْقَذُ مَا

\* كَانْب وصحافي عربي

### عَلْيِهَا، كَمَا تَصَبُورِ الوَضِعِ الآنَ فِي لَبِنَانَ، وهو أمر

### مشكلة اللاجئين في افريقيا: الأسباب والحلول ٢ من٣٠

# تحول مخيمات اللاجئين إلى معسكرات للتدريب والتسلح الدول المصاورة، بالإضافة الى نزوحيهم الى ضارج القارة، فقد عرفت الفاقية اللاجئان للبرمة في اديس ابنيا اللاجئ تفسيراً واسعاً يتفق مع أسباب اللجوء

عبدالله الأشيعل \*

■ بعيما تجيث للمثقة الأولى عن الحدون الثاريجية الشكلة شوق زائير وعوامل تمجرها، هنا التتمة

أصبحت مشكلة اللاجئين ظاهرة متفاقمة تضاف الى قائمة المشاكل الإفريقية المرَّمنة، كالديون والأوسلة والشنفون الاقشصبادي والاجشماعي والسياسي وتتسضى خطورة هذه الشكلة في جسائين الأول حجميا ونطاقها الجغرافي ومضاعفاتها الإقليمية السياسية والامنية، والثاني: اسباب هذه المشكلة. أما حجم المشكلة فقد بلغ حداً مخيعاً حيث تشمير

الاحصياءات الى ان حركة اللَّجِيء تشتثل دائرة قطرها عبيياً صوالي عشرة صلابين لاجئ، أي ٢٠/١ من لجماً إلى سُكَانٌ القارةٌ. ووصلْتُ نَسْجُهُ الْلَجِوَءَ في بعض الدول الى ٨٠ في المئة من سكامها مثل ليبيريا بعد احداث ايار (مايو) ١٩٩٦، ورواندا بعد احداث مُبِسَانَ (اَبِرِيلَ) - تَمُوزُ (يولِيو) ١٩٩٤. أما الداشرة الْحِفْرِافِيةُ فَقُد شَعِلْتُ الْقَارِةُ كُلُّهَا تَقْرِيباً فَي حَرِكَةُ مستمرة بين اللجوه والعودة أو الاستُقْرَار في دول اللجا قرب الحدود، وقد عرفت القارة طاهرة اللجوء بالموجبات الاولى من تونسي رواندا بين أعوام ٢٩٥١ - ١٩٦١ حيثُ لَجِئْتُ الى كَيْفُو ۖ فِي شُرَقَ رَائِيرَ فَرَارَأُ مَنْ سَمَعُومُ ٱلهُنُومُو، ثُمُ تَضِأَلِكُتَ مُنوجِناتِ الهُنجِيرَةِ واللجوء بعد فلك فخلال الستينات اتجهت هركة النصوء من نبحيريا الى بنين والتوغو وغينها الاسْتَوَانِيةَ وَغَانًا وَسَاحِلَ الْعَاجِ، وَمِنْ غَانًا وَسَاحِلَ العاج التي الشوغو. كمنا سنار اللجوه من صلاوي وموزَّامَجِيقِ وزَّائيِّر ولسِسوتُو النَّي تَعْرَائيِّيا، ومَنَّ موزامبيق وزيميابوي وزائير وناميييا والمغولا الى زامييا التي هاجر دنها البعض في ماس الوقت الى رُائيرٌ، ولجا البعض من زائير آني أفريقيا الوسطى فتجائدا وبوروندي وتنزانيا وامغولا ومنها الىزائين

وعبرغت المسودان أولى صوجبات النزوح صدوب افريقيا الوسمي وأوغندا مع بداية الحرب الأهلية في

جبيبوتي وتشاد بينمنا غناه البيهنا اللآجنطون السودانيون من جيبوني وزائير وأفريقيا الوسطي. وعرفت أنيوبيا أوكى موجبات النزوح تحت ضمغه الحكم العسكري الشيوعي بعد الإنفّلاب، حيث أتجه اللاجِنُونِ إلى الصومال وتَنْزَانِيا وجيبوتي، بينما نَرْحَ مُنَ أَوْغَنُدًا إِلَى الْسَوِدَانَ الرَافُصُونَ وَالْبَعِدُونَ فِي عَلَهُ د عَلَيْدِي أَمِينَ، وَعُلَادِرَ اللَّاجِنِدُونَ الْعُلَّادِونَ والكاميرون الى غينيا الاستوائية مقابل عودة اعداد آخري منها الي البولتين فيما بمد خلال السبعينات. اماً أَنْغُولًا فَقُد غَادرُهَا ٱللاجنشون الِّي زَائَيِنَ منذ كلُّ من ليسبوتو وسنوازيلاند من حثوب أَمريقينا المعاملة للسبب تقسه.

وقد بدأ نُزُوح الهوتو من بوروندي صوب كل من روائداء عندما كأن بحكمها الهونو بسبب استداد بطش المكم العسكري التوتسي وتنزاننا المتعاطفة مع الهبوثو، وزائيس كنما عَنادُ بعض اللاجبيان الزَّائيريينَ مَنْ تَوْرُونُدَي الى بِلاَيْهُمْ بِعْدَ الْعَقُو عَنِهُمْ، متلماً عَادَ اللَّهِ مُنْ وَنْ مِنْ نَعْزَاهْمِاً الى مِلادَّهُمْ فَيْ موازمبيق وزائير، ومَنْ زَامَبِياً وَأَنْغُولًا أَلَى زَائِيرٍ. وعاد لأجثو نبجيريا من بنين والتوغو ساحل العاج وغانا بعد قرآرهم ألى هذه ألبلاد بسبب الاستعمار مَنْ مَاحَيَةٌ وَالْحَرِبِ ضَنَّدَ أَنْقَصَنَالَ الشَّرُقُ مَنْ بَاحِيةً مع مسوحيات النزوح وكشانت انتظر بغناع آلاخسطرآب والنزوح هي اليوليا وجنوب الريليا وتأمييا بينما

الجسزائريين ألى تونس وألمغسرب الذين اضطرتهم الظروف الى هجر بلادهم تحت وطاة الاستعمار

اسشقلالها وبدء الحرب الاهلية فيها في منشصف السبعيثات بعد أن كانت ملجاً للفارين من جنوب أفريقيا وناميبيا التي نزح أهلها أيضاً - وهي تحت السبيطرة المتصرية لجنوب افريقيا - الى زاميبيا وبولسوانا التي استقبات بنورها لاجلي جنوب اقْرِيلْيا مَنْ اعضَاءُ المؤتمر الومائي الافريقي وتعرضت . هذه السياسة الى عمليات المطاردة والتوغل لَى أَرَاضَيْهَا مِنْ جَانِبِ قُواتٌ جِنُوبِ افْرِيقِيا، ولَقَيْتِ

آما في السبعينات فقد وقد على السودان لاجتو

أخرى. وعلى الجملة تعادلت موجات العودة تقريبا

الجنوب. ولم يعسد الى وطله سسوى اللاجسئين الكانت مناطق الجنب للعائدين هي نيجيريا وزائير. الجسرائريين الى تونس والمغسرب الذين اضطرتهم الجسرائريين الى تونس والمغسرب الذين اضطرتهم المعسد المعسدة التيوييا مقصد اللاجمين من الصومال والسودان، وعُودة اللاجمين الاثيوميين من تنزانيا، كما تحول السودان الى ملجأ للفارين من جيبوتي وتشاد، ثم عاد بعضهم ومزح منها آلى نهجيريا والكاميرون أيضاء ومن اوغندآ منقبابل عبودة بعض الاوغنديين الى بلادهم ولجبوء

مُبِّهِا الغَّارِونَ مِن الصربِ الأَمْلَيَّةِ الْي سيراليِونَّ وغينيا وسأحل العاج اما حركة العودة فشملت كلاً من زائبر وانغولا وزامنيا وزَّيميابوي. أما اللاجِنُونِ مَنْ مَامَيِّبُيا فَقَد عَادُوا مُنْ مُلَائْجِهُمْ فِي انْخُولَا وَزَامِبِيا وَزُيْمِبِابُوي وموتسوانًا، كما سُهدتُ حركة العودة لأجني تشاد من السودان ونيجيريا والكاميرون، وهم أنصار الحكم والمناهضون في سلسنة لم تدَّسه من المد والجور، وفلهرت حرتات لجوء ستقابلة شملت اللجوء من اوغندا ويوروندي آلي رؤامدا وصل اوغندا آلي زائيير التي عاد منها ابناء أوغندا سئلسا عاد منها لأجيئو روائدًا وبوروندي في بهَّابة شكم عبدي أمينٌ. اما التسعينات فقد شهيت ارتفاع أعداد اللاحثين بشزايد المشكلات السيباسية واهعها انهيار اليوبيا

ابناء الجنوب السسوداني آلَى اوغِندا. وعسرفت

موريتانيا والسنغال لجوءا معاكسا بسبب الصراع

بِينُ ٱلْبِلِدِيْنِ، وَبِدَأَتَ مَشْكُلُهُ لَيْجِيْرِيا فِي الظَّهُورِ فَنُرَّحٌ

والصومال وروائدا وتطور مشكلة الصحراء اما أسباب اللجوء فتنحصر في مجموعات ست المجمسوعية الأولى هي الاستبناب التي ترتد على المسراعات العرقبة والقللية. والثانية تنبع من تغير نظم الجكم وتداول السلطة عن طريق القوة والثالثة معود الى المساعب الإقدمسانية والمصاعبات. اما الرابعية فهي أستناب تخصل بالضبراع دين الشنعوب الأفريقية وآلقوى الاستعمارية. وتُرتَّبطُ المجموعةُ الخامسة من الأسباب بالصراع مين حركات ألشكور الوطئى نفسها بعد الاستقلال. وأخيرا هماك اسباب تعود ألى انهيبار سلطة الدول وشبيوع الفوضى وأعمال الجماعات المسلحة والعصابات ونظرا لخصوصية مشكلة الأبحش وافريقسا

واتجاه الإغلبية الساحقة من موجات اللَّجُوءَ الَّي

السيطرة عليهم



تفرداميركي

■ «مثال سبئ للديموقراطية م. بهذا وصف نلسون مانديلا موقف الولايات المتحدة من

الواقع ان واشْنطْن قطعت شولها طويلاً بصعب معه التراجع، وكانت الحكمة تقتضي

ألا يتحولُ التجديد للامن العام معركة كسر عظم. فالمسئلة لا تعالج بمثل هذه الطريقة،

فضلاً عن أنها لا تخص الولايات المتحدة وحدمًا. قد تكون لدى تول العالم مأخذ لا

تحصى على الأمين العام الحالى للمنظمة الدولية، وقد تكون لديها اقتراحات وأفكار

الاصلاح الخلل في ادارة هذه المنظمة، إلا أن واشنطن تجاهلت الجميع لتلخذ بتقويمها

ما يجري الآن يعيد إلى الانهان الحملة التي شنتها الولايات المتحدة في منتصف الثمانينات على منظمة «اليونيسكو» عندما فضات واشنطن الانسحاب منها على ان تبقى فيها وتعترف لدول العالم الثالث بحقها في الدفاع عن وجودها على الخريطة الثقافية. وكانت دول أخرى، بينها بريطانيا، تمثلت باللوقف الآميركي لاسباب وتوافع مختلفة. وكما أن مشاكل واليونيسكو، لم تحظ بنقاش جاد وعميق لاصلاحها وتحسين آدائها، كذلك لا

تحظى المنطعة الأم، أي الأمم المتحدة، بعثل هذا النقاش الضروري والحيوي. وإذ تطالب واشتطن به والاصلاح، في أدارة الأمم المتحدة، فإنها برهنت ولا تزال تبرهن أنها تفهم هذا الاصلاح بأن تسلم المنظمة أمرها اللولايات المتحدة وتخضع طوعاً ونهائياً لهيمنتها

يمكن القول أن اللاديموقراطية، التي تتعامل بها واشنطن مع مسالة التجديد لبطرس غالى، تمثل جوهر الاشكالات النولية في التعامل مع أميركا. فعندما تتبني الدولة العظمي الوهيدة دعوة الى حقن الأنظمة الحاكمة في كل مكان باجرامات واصلاحات تؤدي الى جعلها ديموقراطية، فالأحرى بهذه الدولة أنَّ تعيل الى نبج ديموقراطي في التعامل مح سائر الدول ومعالجة الصراعات والازمات الدولية. لكن تقريما في القرار والتصرف

يعطى النثال السيئ، حتى أنه بات يثير الحساسيات لدى أقرب المقربين وأقدم الطفاء، باستتناء الحليف الاسرائيلي الذي يستند الى هذا التغرد الاميركي للتغطية على جرائمه

أثار موضوع التجديد لغالي جدلاً قسم الأراء بين من ساند الأمين العام في معركته وأيده تأبيداً مطلَّقاً ربعا لأن اميركا تستهدفه وتسعى الى جعله عبرة لن يعتبر، وبين من رأى ان هذه المعركة لا لزوم لها وأنه كان من الأفتضل أن يتخلى غالى من تلقاله عن المطالبة بالتجديد لنفسه. ولكل من وجهتي النظر حجج رصينة. لكن وقائم المعركة نفسها الإخلام دروس، إذ أن لاطاحة الأمين العام بد هيتو، أميركي معنى اخر مختلفاً عن

انسحابه لمجرد أن واشنطن لوحت بهذا والفيشوء، حتى لو أيقن الجميع بأن المعركة

محسومة وغير متكافئة. وإذا كانت أميركا ستحصل على ما تريده في مختف الأحوال

تفسيرها. أنه رجل يؤمن بـ «اسرائيل الكبرى» القائمة على ضم الأراضي العربية المحتلة

منذ ١٩٦٧. لقد اعلن ذلك في حملته الانتخابية: لا لمبدأ الأرض مقابل السلام، ولا لقيام

مهمة حكومته هي عكس اتجاه عملية السلام لأن اسسها المستندة الى قرارات الشرعية

النولية، تهدد المنطقات الايديولوجية لحزب ليكود ومع ان العالم كله يتمسك بعملية

السلام، إلا أن نقانياهو لا يبنل كبير جهد لاخفاء عزمه على تدميرها، فهو يعمد -

مستهتراً بها وبالعرب - الى استخدام عبارات تؤكد رغبته في السلام لكنها لا تخفى

الاستيطانية التي تعلنها حكومته وتقوم بتنفيذها تبدو الأولوية الشاغلة لحكومته. ولنأخذُ

مثالين على ذلك. يوم الجمعة الماضي أعلنت وزارة البنى التحتية الاسرائيلية عزمها على

بناء ٩٠٠ مسكن لليهود في الجولان في العام المقبل، ولكرت صحيفة ايديعوت احرونوت،

ن ثلاث مستوطنات جديدة ستبنى فيها هذه المغازل اعتباراً من أيار (مايو) المقبل بموافقة

نتانياهو لكن مكتب رئيس الوزراء الاسرائيلي اعلن امس أن طيس هناك ضوء اخضس

لبناء مستوطنات جديدة في الجولان... وأن مشاريع بناء مستوطنات في الأراضي (المحتلة) يجب أن تبحث أولاً في مجلس الوزراء،

فكر بأن تنفيذ خطط الاستيطان يتطلب ضوءاً أخضر من مجلس الوزراء.

يختاره في أرض اسرائيل». وداما في الجولان فالأمر مختلف ونص بنني فيهاً ،

وهي الجليف الاستراتيجي القوي لاسرائيل - انما ينحصر هي تغليل العقبات.

النزية،، وعدم رغيتها في فرض اي سلام بالقوة على اي طرف في المنطقة!

اسرائيل الكبرى، بحلول مطلع القرن الواحد والعشرين.

انه ونفي، شفاف لا يتنكر أسياسة التوسع ولا يلقي بالا لأسس عملية السلام، وانما

المثال الثاني هو ما قاله في لندن السبتِ وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي:

مبدنياً لا يمكننا أن نقول السَّرانيلي أبدأ ... بأنه لا يستطيع أن يُعلِّيش في المكان الذي

ان حكّومة نتانياهو التي تواصلٌ قضم الأراضي العربية وضمها قاضية بذلك على

الأساس التبايلي لعملية السّلام لم تعد تأبه في الواقع بإخفاء نياتها. انها في ذلك تركن

الى قوة اسرائيلُ العسكرية التي تلوَّح بها فيُّ وجه العرب كلما ذكُّروا العَّالم بأسس

وتركن حكومة نتانياهو أيضيا الى موقف الولايات المتحدة القائل بأن واشنطن لا

أي ان اسرائيل تفرض الاستيطان بالقوة، وأميركا ترجو العرب أن يتفهموا دورها

أن موقف الولايات المتحدة في الواقع لا يقل اعرجاجاً عن موقف اسرائيل، بل هو

يحمي اتجاه حكومة نتانياهو ليس فقط الى تنمير عملية السلام، وإنما - وهذا هو الأهم -

الى تمكين الدولة العبرية من السيطرة على الأراضي العربية المجتلة وتحقيق مشروع

تستطيع أن تفرض السلام فرضاً على الاطراف المعنية في الشرق الأوسط وأن دورها -

لا يريد نتأنياهو أنَّ يتفَّن صنعة اخفاء نياته، وحتى لوحاول ذلك فإن البرامج

تأسيساً على هذه النيات المعلنة يمكن القول بأن نتانياهو يرى، ويتصرف بناء على، ان

دولة فلسطينية ولا لإعادة هضبة الجولان الي سورية.

رغبته في قضم الأراضي وابتلاعها.

عبدالوهاب بدرخان

اعادة انتخاب بطرس غالى أميناً عاماً للامم المتحدة. وينطبق كلام حكيم افريقيا على اكثر.

من موقف أميركي في السيّاسة الدولية، وليس فقط على «الفيتو» صد غالي.

وحده وتتخذ قرارأ بتغيير الأمين العام

### اسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

■ المُكتب الرئيسي (لننن) KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - التمرير الهاتف ١٠١٨ - ١٧١ - ١٧١ ، الهاكس ٢٤١٤٦١ - ١٠١١/ ٢٧١٥٢٢٥ - ١١١ ، التنكس ٢٢٥١٤٦ - الأدارة العامة التهانف ٦٠٢٩٨٨ - ١٧١، الشكس ٩٧٥٧٥ الفاكس ٦٠٩٦٣ - ١٩١٠، - تشوريع الهانف ٢٠٢٤ - ٢٠٥١ الماكس. ٢٠٥١ - ٢٠١١ -AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC.

🗷 مكتب و اشتمان: 20045 USA Tel. (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321 United Nations Bldg, New York 🗷 مكتب نيويورك: 10017, USA, TeUFax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

 مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، طابة شائيلا، الطبقة الرامعة. الهاتف/ العاكس ٥/٤/٣/٢٠١/ ١٤٣٢ (١٠١ Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 مكتب الرياض حرير بلارا - الدور الرابع - شارع العليا العلم صيال ١٩٩٤/ الرئاسي ١٩٥١/ الهانف و١٩٥١/٤ / ١٩٥١/١٤ / ١٠٥٥/١٤ العاكس و٢٩٥٢/ مكتب الكويت شارع فهد السائم - مركن الشناري والحثرش - الميرانين. مكتب رقم (١٦ لمانف ٢٤٦٢٥٩٠ العاكس ٢٩٦٢٥٩٠

🖫 مكتب القاشرة ١ شارع اسركا اللاتينية حطارين صيتي، أمام السعارة البريطانية، فون ٢ - شفة ٩ الهاتف ١٠٥٦، العاكس ٢٥٥٨، العاكس

🗷 مكبب البحرين الإرارة الطابق العالم محمح الشهراتين، المامة ص ب ١٠٦٥٩ . البيان (١٣٩٦) م ١٩٨٠، تفاكس ١٣٦٩ - ١٧٦٩ - التحرير ١٠٠ ساية السبخ مشرك شارع الحكيمة الشامة صرب ٢٦٢٨ الهاتف ٢١٤١٢، الملكس ٢٦٣٩١١

🖫 مكتب الرياط - منتقى ربقة مولاي رشيد وشنارع شالة. تقامة شائة، شقة ٧٤. لليون الراب الهنتف ١٠٩٥٨ العاكس

- مسعدًاء - الشارع القيادة ما مناية مركبو سما للمعروشات رقع (١) المور الثالث الهالف ٢٣٤٩٠٦ والفنكس) ٣٣٣٣٣ - صاب ١٩٧٣٦

والعلامات غهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الركرُ الرئيسي، جدة - الصفراء، شنارع الإطلس؛ معنى تهاصة، الملكة الغربية السعودية، الهاتف ١٤٤٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - القاكس ١٩٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر Published by AL HAYAT Publishing Co, Lid UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Lid, UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

\* ديپئوماسي مصري حبير في شؤون 'فريقيا

بلاعن مابعد المحد

ويه وعاله الأعني تعارف بعد

المسأ ريكورنسا هر

بتؤدر متصورة إقتصاء

للهرزع صحباء الحسبت

لاتصارعني لعبن والالأ

بوستي علمين والشهد

موالتصارف الشي لالا

علانا سنستاح صور

ڪ شيني ويرت عل

عوات سعيده سرسول

إنفارقا السبنى والمقورات

لتفرييه كوسفته وأتفيا

تعتاسوت رشبية المدي الأله

غاشتنا بالربيح الأها

عالاوقيت بأستديج

للإبارات تستحجه في أثراً

بيونا أشول عن سون أن مه

يجب عندو أساأ ورساطة

الاستناعة الأسا

يغزني وبنصاض ويستشش

وَ لَا فَصَالَتُ عَسَمَتُ وَهُ

لعيد وسحت نونيسة

أيصرون صحارر استففاؤه

بسو فند أولان عبو

ولاسسي - ولا سطفو

للقد مشارعات ولاق

بسوفظ وحاله أستمل

ينود كناب نعبي عسينتا ؛

اختو دن تدول مفسه

بسغاء حذا أرجه

يتسرنى عنستبيتنا وعث

للبع وعندد بالب استعواد

أوا فارس خنيع عني ة

إند المتسلم الاسمواشي ة

فيالمحافية تيد موسد واستطد

عن ليبوعب وعد

العنبسر والتسمين و

المستنب المصنيب الأرفق

فيصفه ليست ينشعب للج

مسساحتوس فيستفه الأ

لومب طي يعسد بين الا درود طي يعسد بين الا

غيف عبست ليع

ميمسر مي شباست المعد المادار المي شباست المعد

المنت شنق سب شدوق

لمست وعرصيت و.

الماحيس موحدت أو

شنح وسنفسائه لشعب

مع بنوی . سند - حق

بنود. ماد مقاصد فاستساء

الخالم حدد المستقل سين بسليد المراكب حدد المستقل سين بسليد

المغطو معات والأداع

فوافل حسيش سنيسسسة

بمنوكينسسة الاصبونكيين

ليبين تغيث وسنعت في

الملوغنسكد اصبارك ط

للمتحلوظات وأعامت

المنت فنة كيسياد سنيد

بحرس أرغبينته المست

عي مسعب أو حسبه سي

# متى اتخذ السادات قرار «السلام المنفرد» مع اسرائيل؟

### وحيد عبدالمحند \*

■ لا تزال قصة زيارة الرئيس أنور السادات الى القدس المحتلة في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٧٧ تصوي اسراراً وخبايا. ويكشف محمد حسنين هيكل، في الطبعة الانكليزية، عن أن السادأت ارتدى القسيص الواقي من الرصاص خلال هذه الزيارة للمرة الأولى في -حسساته، ويشميس، في الطبيعية العربية، الِّي أنَّه ارتدآه في آخر لحظة أشوقا من رصاصة غربية

. كنمنا يكشفه في الطبيعية الإنكليزية وحيها، عن أن السادات اتفق مع مناحيم بيغن، خلال - الزيارة، على ثلاث نقياط هي انه الن تكون هناك حروب اخرى بين البلدين، وإن المحادثات تهدف الى استعادة مصر سيانتها على سيناء وإن الإتفاق سيتضمن نزع بمسلاح سيناء مع وجود قوات مسسرية مسطدودة قسرب قناة السويس وممري متلا والجدي.

ويعتبر المؤلف ان هذا الأتفاق كانُ تُعييرا عن ان السادات لحُدُ خطوة في اتجاه اتفاق مصري -اسرائيلي منفرد، ما يتعارض مع الاعتقادُ السائد فيَّ أن الرئيسُ المصبري الراحل ظل يأمل لشبهور بعد زيارة القدس في اقناع الارس بالمشاركة في المقاوضات.

لكن ما يمكن استخلاصه من الطبعة العاربية – يضلاف الإنكليسزية - هو أن السسادات لم بكن حسم مسالة الإتفاق المنغصل أآلا عشية مفاوضات كآمب بيفيد في ايلول (سيتمبر) ١٩٧٨. كما ُيرُّويَّ الْمُؤْلِفُ ان جَيْمِي كارتر نفسه لم يصل الى انه لا مجال لغسيس اتَّفُساق منفسرد الافي أب (اعسطس) ١٩٧٨. ويضيفُ ان السادات، الذي قبيل الدعوة الى كامب بيفييد بشرط ان تبخل واشنظن كشيريك فيعلى في المفاوضات، بدأ وقتها يواجة رنفسه بأنه ولا يستطيع أن يرهن موقف مصن ويتركه تحت رحمة الأسد او عَرفَاتَ او القَدَافَي او غيرهم، وانما هو يريد ان يتحرك وهو بحركته لايصنع سلامأ منفردا، وانما هو يصنع النموذج المشالي الذي يمكن ان يحتذيه باقى العرب عندما يقررون في يوم مْنَ ٱلإعام انه ليس امامهم غير ان

كنمنا يفنهم قنارئ الطبيعية الانكليسزية، من رواية المسؤلف ما اتفق عليه السادات مع بيغن لم يتضمن أي تفاصيل في شان الانسحاب من سيناء. فقبل ان يتوجه رئيس الوزراء الاسرائيلي ألى الاسماعيلية لأجراء محابثات مع السادات في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٧٧، كان أعد خطة وعرضها على الاميركيين تتضمن استثناء مستوطنات سيناء ومنطقة شرم الشبيخ الاستراتيجية من الاراضي التي ستعيدها استرائيل الِّي منصَّبر. ولمنا طرح بيغن هذه الخطة، خلال محادثات ... الأسماعيلية، حصل توتر وشعر

كان السابت يعول انذاك على امكان أن يقسوم وزير الدفساع الإسرائيلي عيررا وايرمان بدور في تليين موقف بيخن. ويعطى المُؤلِفُ أهتماما لعلاقة السادات -وإبرَّمان في الطبعة العربية، اكثر مَنْ الانكليزية الني اكتفى فيها باشمارة الى ان الركيس المصبري سُنالُ عَنْ ورِّيرِ النِفَاعِ الإسرائيلِيُّ عندما للحظ غيابه عن الاستقبال في المطان، وإنَّ الأَضِيرِ تأثَّر بِهَذَا

يخسة امل.

ووريث في الطبيعية العريسة تفاصيل كثيرة يتعارض بعضها مع سا نكره وايزمان في سنكراته. اذ تروي الطبيعية العيريسة ان وايزمان بلغه سؤال السادات عنه فْتُوجِه على عكانُ (كان اصيب في حادث سير قبل الزيارة بأيام) الي الجناح الذي نزل فيه السادات في فُنْدَقَ ٱلْمَلِكُ دَاوِدٍ، ويشيرِ وايرْمَانُ في مسنكسراته الى أنه لم يقسابل السَّادات الآبعد طهر اليوم التالي لومسوله الى القَـنْسُ، وَبَعَـدُ انَّ القِّي خُطابِهِ أمام الكنيست، أما من وصل السادات الى الجناح , قم ٦٢٢ في فندق الملك داود، كان واليُزمان - حسب منكراته - في الْجِنْاح رَقَم ١٢ في مستشفى تلَّ هشومِس، وكنان أطباؤه يبنلون جهوداً فاثقة لتاهيله للتوجه الي الكنيست في اليوم التالي، بعد ان اصر على حضور خطاب السادات مهما كانت النتيجة. وهو نهب الے الکنیست محمولا علی کرسی مِتْحَرِك، وليس فقط معتمدا على عُكارٌ. ويروي وايزمان انه شاهد السيادات للمسترة الأولى في الكتيــست، وليس في الفندق. ويمنفُّ تلك اللحظة بقوله: «بخل السادات، ويداً لَي كما يبدو في التلفريون تصامياً، منا عبداً لُونْ بشرته، فقد كان اكثر سواداء. اما اللقاء الذي ورد في الطبعة

العبربية انه تم في فندق الملك

داود عسقب وصسول السسادات،

فيتروى وأيزمان أنه حصل في

وفى رواية المسؤلف للدور ىلحقوا يەء. الاسيركي في حل الضَّلافات بين مصر واسرائيل عقب زيارة من الطبيعتين - الإقدام كارتر على التدخل المباشر ودعوته السادات وبيغن الى كامب ديفيد. فهو يركز، في الطبعة العربية، على دوافع انتخابية لدى كارتر من ناحية، وعلى قُلْقَه من موقف بيغن من ناحية اخرى، مشيرا الى ان هذا القلق تزايد بعدما أكد بيغن في اجتماع عقده في نهاريا مع زعماء المؤسسات اليهودية الاميركية انه غدر مستعد نتقييم تنازلات، وطلب البهم ان لا يكونوا عنصرا ضاغطا عليه. اما في الطبعة الإنكليزية، الوقد المصري في المحادثات

فيركز المتولف على قلق كارتر من تدهور الاوضاع في ايران، وتوقعه قسرب اطاحسة الشساء الذي كسانت الولأيات الصتحدة تصتمد على نظامته في القبيام بدور رجل البوليس الآقليمي. ويشير الي ان الرئيس الاسيركي كأن في حاّجة الى ترتيبات امنية بديلة تقوم فيها مصر واسرائيل بدور مدوري لضمان استقرار منطقة الشسرق الاوسط ويؤكث المسؤلف على هذا المسحنى بعدد ثلك، في الطيعية الإنكليزية أبضناء عندمأ يتطرق الى جسولة وزير الدفساع الاميركي وقتها شارولد براون في المنطقة، عقب خروج الشباه من ايران في كانون الثاني (بناير) ١٩٧٩. ويوضح ان الهنسدة من الجولة كأن البحث في كيفية اعبادة تنظيم السيباسية الامنية الاميركية في الشرق الاوسط في ظل الوضع الجسكيد في ايران. ويروي ان التوصية الاساسسة التي قدمها براون، لدى عودته الَّم واشنطن، كانت أن يعمل كارتر على تسريع الجهود للتوصل الى

خارجا من مبنى الكنيست على

ويروي المؤلف في الطبيعية العربية، بالتفصيل، قصَّة التُغيير الوزاري الذي اجسراه السسادات عقب عودته من كامت بنفسد. ويكشف أن السادات عهد يتشكيل الوزارة الجديدة الى نائبه أنذاك حُسْنَى مُبارِك، الذِّي بِدأ يجري اتصسالات في هذا الشسان، لكنّ السفير الاميركي لدى القاهرة هيرمان آيلتس ذهبَ الى السادات ونصحه وبعدم تعريض منصب نائب رئيس الجمهورية لمشاكل العمل التنفيذي، لأنها قد تؤثر على مستقيرته. ولانه هو -ي. الاحتياطي الضروري للرئيس، فإن المحافظة عليه مطلوبة،. كما نصح أيلتس دبالبحث عن مرشح أذر مارس المسؤولية التنفيدية من قبل، ويكون قابلًا للنغيير في اي وأت عَنْدُمْ اللَّهِ عَنْدُمْ اللَّهِ عَنْدُمُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

ا ستناسية نلك، فكان أن قرر

مسعساهدة سسلام بين مسصسر

الرئيس جيمي كارتر بين الرئيس انور السادات ومناحيم بيغن



وفيما تتوسع الطبعة العربية

في رُواية هذه القصية، تقتصير الأنكلية على اشارة الي ان السادات عحزل رئيس الوزراء ممدوح سبالم، وعبهد الى تأثبه حسني مبارك بتشكيل الوزارة. ویعد ۲۴ ساعة عبر رایه (من دون ذُكر نصيحة السفير الاميركي لدى مصر)، وعهد الى مصطفى خليل الذي جرى تعريفه في هذه الطبعة مانه كأن نائياً لرئيس الحرب الصاكم. والصحبيح هو ان خليل تولى منصب نائب رئيس الصرب بعد ذلك بسنوات، في حين ان مسبسارك هو الذي كسأن يشسغل المنصب في ذلك الوقت ١٩٧٨.

حـفلّة توقيعً معـاهدة الســلا، العربية - الإسرائيلية في البيت الفَّاتُحين، وَحامَ القومييين، وهو الاشبارة الى ان الصلح المنفرد

ومن اهم ما يرويه المؤلف عن

الإمدركية فقط وانما انضمت البه

مكتب رئيس الوزراء عقب انتهاء الى الدكتور مصطفى خليل، الذي جلسة الكنيست. ويقول «تدحرجت ابدى دهشتة على رغم أن الرئيس الراحل كسان لمح قسبل شسهور الكرسي المستسحّ رك، وفحاة برغبته في استأد رئاسة الوزارة استتعبيت الى مكتب رئيس الوزراء، وأبلغت ان الرئيس المصري يريد رؤيتي، ربما لانني لم اشتَّركُ في أستَّ قَبِاله في

وعندمتًا يصل المسؤلف الي

الابينض في ٢٦ اذار (مسسارس) ١٩٧٩، يظهر مرة،اخرى التمايز بين الطبعتين في مدى شدة النقد الذي يوجه التي السسادات. فعفي الطبَّعْةُ الانكليزية، تبدو تلكَّ المعاهدة باعتبارها النتيجة المنطقعية لرجلة بداها السادات منذ حرب ١٩٧٣، وأدت الى تحطيم الد دتابوع في العقل المصري، لكن ليس في العقّل العربي كله. أما في الطبعة العربية، فقد جاء موقفً المسؤلف اكتشر حدة، اذ اتهم السادات بانه ولم يعط من ارصدة مصد وحدها، وأنما أعطّي من الرصيد العربي كله. واوله تلكُ الصلة على الجُسُسِ البُّرِي مِين مستصر والشام - الزاوية الاستراتيضية الكبيرة لجنوب شرق البحر الإبيض، وهي مطلب في نهاية هذا كله، لن يحصل على مباً أراد أو يقتصد، حتصل على صلح منفرد بين مصر واسرائيل، ويحرص المؤلف، في هذه الطبعة بالذات، على تنكير قارئها بالفارق بين عبد الناصر والسادات، عبر الذي حصل عليه الاخير مكانت استرائيل تطلبه من أول يوم لقيامها، وتكرره بعد كل صدام مسلح كبير أو صدام سياسي واسع. وكأنّ طلبها له سرأ وعلناً،

ومن أي سببيل، وعن طريق اي تحسركات السبادات في الفشرة التالبة لتوقيع المعاهدة، وتحتلف الطبعتان في بعض تفاصيله، هو اللقاء الذي عَقده في باريس، في شباط (فبرابر) ١٩٨١ مع قيابين يهاود، وهم كلما ينكرهم في الطبعتين، البارون الان دى روتشييلد، واللورد غيوبمان،

والسير سيغموند واربورغ. وبمكن مبلاحظة اختبلاف في روايةٌ قصَّة اللقاء في الطبعتينُ في مُوضِعِين، اولهما أختلاف في تحديد جنسيات القياديين اليهود. فقد جاء، في العربية، أن «اللقاء لم يقتصر على القيادة اليهودية

قيادات يهودية اوروبية، اما في السادات اسناد تشكيل الوزارة الإنكليزية، فقد ورد أن اللقاء رتب له المستشار النمسوي برونو كرايسكي بين السادات وعدد من اليهود الفرنسيين والبريطانيين نوي النفوذ، والرواية الانكليزية أدقُّ، لان الحاضرينُ كانوا اتُّنيُّن بريطائيين (واربورغ وغودمان) وثالثاً فرنسياً (روتشيلد). والاختلاف الثاني هو أن الطبعة العربية تشير الى أن روتشيك ظل صامقًا، فيما توضح الانكليزية ان إربورع هو الوحسيد الذي تكل قليلا، في حين تصدث الأضران

وطّرحما أستثلّة. كسمنا ورد، في العربية، ان السادات لاحظ صمت روتشييلد، وساله عن سبب صمته، فناجناب بأنه دفى حنضرة رجنال السلام يتعمين على الناس ان سمعوا ولا يتكلّموا، ولكن ورد، في الانكليزية، ان أحد مساعدي سادات هو الذي سسال واربورغ (ولیس روتشیلد) عن سبب صمته، فأحاب بأنه رعنيما يكون المرء في حضرة رجال يصنعون التاريخ فائه هُقط يسمع، وتشضمن الرواية الانكليزية أضافة، إذ تشير إلى أنَّ فكرة طَهُرت خسلالُ اللقباء، وهى ان يقوم القياديون اليهود تربأرة استرائيل والتنجييث مع

بيغن، لكن واربورغ رفض موضحاً انه لا يستطيع أن يتحدث الي رحل لا يعرف كيف يسمع. كما تنفرد الطبعة الانكليزية برواية قصة اغتيال السادات بقدر من التفصيل. ومن اهم ما يذكره الصؤلف هو أن غياب الصلايين، التي كانت ضرجت لوداع جمال عبدالنامس في عدام ١٩٧٠، عن جنازة السادات في عام ١٩٨١ دليل على عدم شعبيته في بلده، مشيرا الى انه حظي بشعبية اكثر لدى البسيت الابيض والاعسلام الغربي. ويعتبس ان بيغن سناهم فْ قُتُلُ السَّادَاتَ، مَنْ مُنظور انه لو كان قدم بعض التتازلات لربما

ادى ذلك الى الحقاظ على حياة الرئيس الراحل، غَـابُ السادات في الوقت الذي كمان التوتر يتسطساعسد بين الاسرائيليين ومنظمة التصرير، ويعد أن كان نقل تحديرا ألى عرفات من عملية عسكرية اسرائبلية متوقعة. وهو تحذير يقول المؤلف أن القدر لم يمهل السادات لكي يكرره. وتدل روايته لمسسار الأحداث، أنذاك، على ان قسادة منظمة التحرير تلقت تحذيرا أخر من القيادي اليهودي الاميرُكي ستيف كوهبن، الذي كانَّ السيادات رتب قببل غيبابه قناة

اتصال بينه وبين القيادي الفلسطيني سعيد كمال. ويروي المؤلَّف، في الطبعتين، قبصة لقاء كوهين وكسال في القاهرة في نهاية نيسان (ابريل) ١٩٨٢. فـقـُد طلب كـوهـين ترتيب لقاء عاجل له مع عرفات وابو اياد، فساله كمال: لماذًا لا تلتقي ابو حساد الضاء فرد كلوهين بانه يعرف ابو جهاد، والنقاد مرة في عمان بتوصية من النكتور هشاء شبرابي الذي كنان يتصل بوزارة الذارجية الامتركية باعتباره

ترتيب لقساء بين كسوهين وابو جهاد. كيميا أن الصبياغية، في الانكليرية، لا تؤكد انه حصل لقاء بينهما، وإن كان في الامكان استنتاج نلك من اشارة أخرى الى أن سعيد كمال أندهش عنيما عرف أن لكوهين اتصالات مع أبو حهاد، لذلك فعندما نفي شرابي ما نسب اليه من انه ساهم في ترتیب لُقَـَّاء بِینَ ابو جِـهُادُّ وکوهین، کان النفی منصباً علی

ما وردّ في الطبعة العربية، لان الطبعة الاخرى خلت من اي اشارة البه. وجاء نفي شرابي في مقال نشره في جريدة والأشَّالي، لسان حال حرب التجمع النسباري في مصر يوم ٢٣ تشرين الاول (اكتوبر) الماضي. وقال فيه انه لا يُعرف كوهين، ولم يقابله يوما، ولم يقدم اليه توصية من اي نوع او بأي شكل. كما قال انه لم يكن في أي وقت مستشارا خاصا لابو جُلَّهُ الد، ولم يكن على التصال بوزارة الضارجية الاميركية بهذه الصفة. وحسرص شيرابي على «تبرئة، ابو جهاد من دتهمة، الاتصال بكوهين، وقال دكان ابو عِبَادِ مِنْ قِبَادِةِ النِّبِهِ وَ الْكِبَلَائِلُ النين عاشوا حياة ثورية كاملة. ولم تكن السياسة أو العلاقات الخارجية ضمن مسؤولياته. فقد تركز عمله في شؤون الداخل، اي فلسطينيي آلا ٤٨ والضيفية

العربية، اقتصر في الإنكليزية

على: ﴿لا القد سبق ان تعرفت على

افكارده ولم ترد في الطبيعية

الانكليزية الأشارة، التي وربت في

العربية، الى دور شرابي في

والقطاع. وكُسان هذا هو حسقل تعاونناً عبر السنين، من خلال المـؤسسنة التي انشباناها في واشتطن وفق القآنون الاصيركي تحت اسم الصندوق الفلسطيني الثقافة والتنمية الاجتماعية، وكان لابو جهاد دور مركزي في نُسْاطاتُ هَذه المـؤسبسـة آلـتر تعسرف اليسوم بأسم صندوق

وأنا كنان الأمير، قلم تقلح اي اتصــالات في وقف التــرثيبُ الاسرائيلي للعملية العسكرية الأسرائيلية التي استهدفت تدمير قواعد منظمة التحرير في لبنان، وحملت اسم دعملتة سلامة الجليلء ومسئلت أعنف وأوسع غزو اسرائيلي للبنان حتى ألأن. ولا تَضْتَلُفُ قَصِيةً هَذَا الغَرْوِ، وما ترتب عليه من لخراج منظمة

التحصرير من لبنان، في كل من الطبعتين، ولا في بعض تُفاصيل قحصة العبرض الذي طلب اريل شمارون ابلاغه الى عرفات بأن ينهب الى الاردن، ويقسيم دولة فلسطينية هناك، مشييرا الي انه وبخطأب واحد مني في الاذاعة الاسرائيلية، إن يجد الملك حسين امامه الآ أن يحرّم حقائيه، ويغاس عسمان. وتكون هذه هي الدولة

فقد ورّد، في الطبعة العربية، ان شبارون قيم هذا العبرض في رسالة بعث بها ألى مسؤول عربي في القاهرة، وطلب ابلاغها الى عَبِّرْفَاتَ، فَعَمَا تَشَعَرُ الطَّبِعَةُ الانكليزية الى أن شارون طلب الى وسيط مصري اقناع عرفات

وجاء، في الطبعة العربية، انه

في ظُرُف سأَعات تلقي شارون من المسؤول العربي الذي اتصل به في القاهرة رداً مفاده ان الاردن ليس هو وطن الفلسطينيين، مع تحنير من مخاطر استعلال معاناة الفلسطينيين لخلق تناقض اربئي - فلسطيني دموي يتحول الِّي مَأْساة. وتَضَّبُفُ هُنَّةً الطبيعية انه جسرى ابلاغ الرد هاتفيا من القاهرة الى شارون، الذي علق عليه بالفاظ بنبئة طلب توصيلها الى من بعث اليه هذا الرد (عرفات). وتقتصر الطبعة الانكليزية على ان عرض شارون تم نقله الى عرفات، الذي طلب الى الوسيط (المصري) أبلاغ وزير مستشَّارُ ابو جهَّاد الخَّاصِ. هذا الدَّفَاعِ الْاسسرائيلِّي بان الأردَّنَّ الردُّن الذي ورد في الطبيعية ليس هو وطن الفلسطينيين.

 ابدا الى العاصمة الإيطالية ، ولم وهكذا، انهى الغسسزو يعثر له على اثر بعد ذلك. الاسترائيلي مرحلة كاملة كان لينان حَـُلالُهـا هو المسسرح الحركة الشبعية انقسمت بعد الرئيسي للعمل الفلسطيني، وهي مرحلة اهتم الصؤلف بها في

احْتَفَّاء الصدّر الّي مجموعتين، هما حركة امل وحرّب الله، وإن الطبعتين. لكنه كان اكثر وضوحاً، المجموعتين زادت اهميتهما في في الطبعة الإنكليزية، في ابراز الشَّمْ انبُّنَاتُ، و أَن كِنانَ المُرجِحِ أَنْ تضَّمُم نُغُودُ منظمَّةُ ٱلتَحرُّيرُ فَي حرْبِ اللَّهُ نَشَنا فَي عَامَ ١٩٨٢. لبنان. فقد تحدث صراحة عن أنّ كما نقدم الطبعة الانكلسرية المنظمة استخدمت مواردها معلومات عن تاريخ الامام الصدر المائمة الهائلة في ذلك الوقت الذي ولد في محينة قم الأبرانية لاقامة ما وصفه في أحد المواضع بد ددولة مدوازية في لبنان، وفي في عَــآم ١٩٢٨، ونهب الي صــور في حنول لبنان في السنتينات. وفيما ورد، في الطبعة العربية، موضع أخرب «تولة في داخل الدولة اللبنانية، وعلى رغم انه أشارة الي انه أكانت هناك علاقات لم ستخدم التعبير الشهير من نُوع منا بين المسدر ونظام «جُمُّهورية الفاكهائي»، فهو عبر عن مضمونه يصياعات احرى، الشياء في ايران، على نصو، قد يُعتبر اتَّهامًا لَه، كانَّت الطُّعة فيما لم يكن هذأ المضمون الانكليزية اكشر انصافا عندما إشحنة منظمة التحرير على اوضبحت ان طموحات الشاه

بُيـروت) واضحا في الطّبُعـةُ مع ثلك تنظرق هذه الطبيعية الى تتحليل وتقسيس المسرحلة اللبنانية في تاريخ منظمة التحرير، وتشيّر الّي أن الثورة الفلسطينية كأنت تحولت في جانب منَّها الى نموذج لمَّ يسبقُ له مثيل في التاريخ، أذ أصبحت وثورة بترو وولارية، وتضيف أن اول بقعة جرت فيها تجرية هذا النموذج كانت بيروت، اذ نشات وتوثقت علاقة يصفها المؤلف بَّانْهَا مَعْجِيبَةً ۗ وَهِي عَلَاقَةٌ بِّينَ أصنحاب العقائد وحزَّائن البنوْك، بين الفدائيين وملكات الجمال، بين الثوار وسادة الاقطاع. ويرى أن ما جسرى الترويج له في ثلك الفترة، عن ان بيروت صارت عاصمة الثورة العربية، كان نوعا

توجهوا الى سورية والعراق، وعرض البعن ايضنا استضافة بعض الراحلين. وفيما تشير الطبعتان الى ان منظمة التحرير التعدت بهذا الرحيل، عن منطقة من الوهم حفرٌ عليه عاملان، وهما الصبراع، ورد في العبربيسة انها زيادة الغنى المادي لدى منظمة التحرير وتكس السلاح في صارت على مسسافة ٣ الأف كيلومتر تقريبا من ارض شعبها مخارنها. كما يشير المؤلف، في الطبيعة العربية، الى أنه وفقًّ (وهو تقدير نقيق). وجاء في الانكليزية انها ابتعدت مسافة احسساءات يمكن الوثوق في ٨٠٠ مَيلُ عن اسرائيل. صحتها، حصلت المنظمة من وتروي الطبعتان قصة الخلاف الدول العربية على مبلغ يتراوح بين ٤ وه بالبين بولار، ما يعتبر الذي ظهـر، في داخل منظمــة التحرير عقب انتقال قيادتها الى ثورة هائلة بكل المقاييس، ولعلها تونس، بين انصار التوجه تزيد عن ما كان متوافرا لدى بول مباشرة الى اجراء اتصالات مع عدة في العبالم النامي. ولكنه ألانكليزية، بنصوع أبلايين دولار. ويضيفُّ، في هذه الطبعة وحنَّها،

في جمعل العمالم اكتثبر الراكما للقضية الفلسطينية، الا انه يشدد

على أنها الله في الوقت نفسه

الي ربط هذه القنصية بالإرهاب

اكثر من الكفاح المسلّع. ويوضح

أنه أذا كان الهدف هو نفع الغرب

الى الصَّفَظ على اسْرائليل، فلمَّ

بكن الارهاب هو الوسيطة التي

تحقق نلك بنجاح، مشيرًا الى انَّ

الثانيد الامركي لاسرائيل صار اقوى من ذي قبل بفعل عمليات

وضمن تناوله لمعضلة منظمة

التحرير في لبنان، يعرج المؤلف

في الطبعثين على خريطة القوى

السَّعاسية اللبنانية، مع تركيرُ

خاص على القوى المارونية

والشيعية. وعلى رغم أن الطبعة

العربية تطرقت الى دور الاسام

موسى الصير، وتجاحه في تصريك الشيعة عبر تاسيس

محركة المحرومين، التي صارت

احدى قوى المقاومة الأساسية،

الا انها لا تشير الى احتفائه. وقي

المقابل، تشير الطبعة الإنكليرية

الى انَّهُ احْتُ فَى ٣ أَبِ ١٩٧٨،

قبل سننة شهور على الشورة

الأبرانية. لكنها لا تقدم جديدا في

شَأَنْ لَغُرْ احْتَفَاءَ الصِّدرِ، وتَكَتَّفُمُ

بأنه احْتَعَى في طروف غَامضَة، أذَّ

كان نهب في زيارة الى ليبيا،

وقيما قالت السلطات اللبينية أنه

غادر الى روما، تبين انه لم يصل

«ايلول الاسود».

ين (اطلق عليسهم محسائم، في الإنكليسرية)، وبين رافضى هُذا التوجه. وهو الخلاف انه لم يتبق منها عقب ازمة الذى تم حسمه تنريجيا لصالح الخليج الثانية سوى مبلغ يتراوح «الحَمائم». وحوت الطَبعَتان قصة الخسلافُ الذِّي تَفْحِسُ في احد بين ١٥٠ و١٨٠ مليون دولار. ويختصر المؤلِّفُ تُحلينُه هذا الإجتماعات بين عرفات وعصام سرطاوي، عندما أصر الاخير على العلاقية بين معيضلة منظمية التحرير وتضخم نفونها في تجاوز ألمواقف المأئعة وقبول لننان، في الطبعة الانكليزية، في قسرار مسجلس الامن رقم ٢٤٧، انُ الْدعمُ المالي العربيِّ الواسعُ والاستراع بأجسراء اتصبالات مع الاسرائيليين. فأصر عرفات على للمنظمة جعلها شديدة الثراء وقفه عن الكلام بعد أن تعرض لكن قدرتها على العمل العسكري له جسوم شنيد من بعض الماضرين، خشية ان يقود انحصرت في عمليات فدائية عبر الحدود اللبنَّانية. وفيما ورَّد نقُدُّ تصاعد الحيدل الى الكثيف عن المؤلف لسلوك منظمة التحرير في لَبِنَان في الطبيعية، فيقد الاتصالات السرية التي جرت من اقتصر نقده لعمليات منظمة قبل. وهي اتصالات كأن عرفات حريضا على اخفائها حتى ذلك دايلول الإسود، على الطبعة الوقّد، مساً دفسعسه الى وضع الانكليزية، فيما تخلو الاخرى من اى تَقْسِمُ لهذَّه العمليات، بل ومن سرطاوي تحت اقامة جبرية اشارة البيها باستثناء عملية موقَّتة. وَجَاء في الطبعة العربيَّة ان هذا الخلاف انفجر في جلسة اغتنال رئيس الوزراء الاردني ال من المنطقة المؤتمر وطني المنطقة المؤتمر وطني وصفي التل في القاهرة في كانونّ الأول ١٩٧١. امَّا في الطُّنبِحِيَّةُ فلسطيني عَقَدت في نهاية عام ١٩٨٢ (يقصد جلسةٌ تحصّيرية الانكليزية، فقد رأى الصؤلف ان للمجلس الوطني الذي عقد في الجرائر في شباط ١٩٨٣)، فيما هذه العمليات كانت لها تاثيرات الحابية وأخرى سلبية. ويبدو من ورد في الطبعسة الانكليسزية ان سُسيَساق التَسجليل أنَّهُ مِغْلَبُ التَاثيرات السلبية. فعلى رغم انه الْجُلافُ كانُ في اجتماع ٱلمُّجْلسُّ اعتير أن تلك العمليات سياهمت

القلسطيني نقسه. والطبيعة العربية هي الاثق، لان اجتماع المجلس نفسه اسفر عن تطور كان يصب في الاتجاه الذي عسبسر عنه سسرطاوي، أذ بَصِي بِبِينِ تَضْمَنت مقرراته بنداً يَجَيِن الاتصبالات مع القبوي اليبه ودية عموما وليس فقط دمع القوي اليهودية في خارج اسرائيل، وفق ما ورد في مقررات مجلس وطئي سابق عقد في عام ١٩٧٧.

وقيما اخذهذا الإتحاه برداد قوة، لم يمهل القدر سرطاوي الذي كأن من أبرز رواده، اذ اغتيل في ١٠ نيسسان ١٩٨٣ عند ميدخل الغندق الذي عقد فيه مؤتمر لحركة الدولية الاشتراكية كان مقررا ان يلتقي خلاله شمعون بيريز، وفيما وردت قصة اغتيال سرطاوي في الطبعتين، حوت الطبعة الانكليزية وحنها اشارة الى أن احد شهود الاعتبال كان تورف الد ست ولت يئيرغ وزير خَارَجِيةَ النُروجِ، الذي كَانَ سَاهُمْ في ترتيب اللقاء بين سيرطاوي وبيريز. ويلفت المؤلف، في هذه الطبيعية، الى مسدى تاثر ستولتيسبرغ بصادث الاغتيال، مسا سساهم في اضطلاع النروج بدور نشط في عملية السلام بعد عسسر سنوات على وقدوع هذا

\* مدير مكتب «الحياة» في القاهرة.



MOHAMED. HEIKAL

وتضيف الطبعة الإنكليزية أن

الفلسطينية، وان حـوالي ٢٥٠٠

والحياة، وسائل قرائها وتنشر منها ما لا تعارض وقرانين النشر وما يحفظ حرية الراي في أنّ. وتحدّفظ والحياة، بحق تنقيم ال والمتصارفا. وتعتذر عن عدم رد الرس والمسائل والسائل والسعة الفاكس أو البدريد الى اي من مكاتب «الحياة» الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

### استنطاق!

🛘 السيد رئيس التحرير تحبة طبية ويعد،

■ تابعت، بدراســـة وتدفـــيق شييين، المقابلة الصحافية التي اجسراها رئيس تحسرير جسريدة والحياة، مع السيد فاروق الشرع والحياة، مع السيد درون من و وزير خارجية سورية داخل الطائرة (دالحيياة، ١٧ ايلول/ سيتمس ١٩٩٦ الصفحة الأولى).

انا لا أبالغ اذ أقــول أنه لأول مرة استطاع صحافي عربي وعلى صفحات صحيفة غربية استنطاق ديبلوماسي عربي وجعله ديتنفس اثناء الغيبوبة،

انا أشكر الاستاذ جهاد الخازن على هذا الأبداع، لكن كسان هناك انتحل اسمأ أخر وهو اباد بدلأ

ولا أدري منا أذا كبأن أحد من القراء أو آجهزة المخابرات العربية العاتية اكتشف ذلك أم لا لا يجهوز ان تقهول ان دخطا مطبعياً، حصل في هذا الصوقف

الروعية هو كبيف استتُنطق فاروق الشرع عن العلاقات الأربنية - السورية، وهي المحك، في أي براسة أكانيمية جانة؟

حَيْثُ آجِاْبِ الشَّرِعَ: «كىمنا ھى». ثم، بىسۇال بريء جداً من رئيس التحرير، انتغض فاروق الشرع وقال: لم تَتَغيَّرا!! ثم

استراثيل تعد العدة، وهي على أوروبا لكي يلوي نراعها ويرغمها

عندما انصباعت أوروبا كلها لتعليماته

فلسطين (...). الدليل على ان دكتائب عزالدين القسام، انتصرت في هذه المعركة-الرائدة هو تمكنها من افستاح المسجد المرواني الواقع تحت المسجد الإقصى والذي يتسع لأكشر من ١٠ الأف منصل، ويذلك أعلنت سيادة العرب والمسلمين على كل المستجد الإقتصلي. وانكس اننى نهبت من غيرة الى الأقتصبي مرات عسديدة عندما كنت طفسلاً صسفيس أ مسساولاً النخسول الى هذا المسسجيد المقدس ولكن لم يكن باستطاعة المسلمين افتتاحه خوفاً من

اكسسائب عسرالدين القسسام المتسحسوت فبهي الزيارة التي قام بها جاك شيراك رئيس فرئسا للنيار السمقنسية والمسوقف البطولي الذي انتضده هذا الرجل العظيم في وجسه الغطرسية اليسهسونية، علمساً مان النولة الوحسيدة النووية في أوروبا الغربية هي فرنسا وهي المؤهلة استطاعت فرنسا التحرك، ويُبدو ان كِل أوروباً بدأت تؤيد فرنشا

اما بالنسبة لتفجيرات الربيع الهسائلة والتي شلت عسمت اسرائيل الاستراتيجي فإن مكتائب القسام يبدو انها كائت تثابع بدقسة زيارة بأراك لأوروبا وكبيف ستنظاع لي نراع اورويا واخضاعها وآملاء الأمر الواقع عليها بتفوق القوة النووية الاسرائيلية تمهيدا لضرب سورية وسحقها, الم يكن باراك يتبجح بالترسانة النووية الاسرائيلية في وسط أوروبا عندما حدث الزلزال وعاد بارالا خائباً وعينه رآيغة

سمير اسماعيل فرجان -

المعرر: الخطا في اسم وليس التحرير كان خطا مطبعياً هذاك مُثله كل يوم.

المعروفة هي التي آنت الى ظهور اشاعات عن أن الصَّدر كان مبعوثًا امبراطوريا من نوع ما، وثبت عدم صحت ها. وتعلّل على ذلك بأن المؤسسة الدينية في قم هي التي ارسلت الصدر الى جنوب لبنان بهسدف رفع وعي ومسعنويات الشيعة النين كانوا آفقر الطوائف اللبنانية على رغم عددهم الكبير. تكتفى الطبعة العربية بأشآرة سريعة الى خروج منظمة التحرير من لبنان، فيما توضيح الانكليزية ان ١٥٠٠ من مقاتليها أبحروا الى تونس التي انتقلت اليها القيادة

استُدرك فقال: كما هي (...).

وشك توجيبه ضربة سلحقة لسورية لمحاولة أخضاعها وإكمال هيمنتها على البحر المشوسط ولهذا السبب قام منسامين نتأنياهو بجولة في على قسبسول الأمسر الواقع-بالتلويح بأن اسرائيل دولة نووية عظــــمى في المنطقـــة وَهي صاحبية السيباية في البيجس المتوسط فامر بفتح النقق بغرور منسقطع النظيس، بنيامين نتانياهو كان يشعر بنشوة هائلة

استغلت وكتائب عزالدين القسام، مهارتها، كالعادة، لتوجيه ضربة ساحقة لنتانياهو وحزب لنكود والمؤسستين العسكرية والأمنية الاسرائيليتين بمعركة خاطفة حملت اسم «معركة النفقي، كان يكفى له وكستائب عيزاليتن القسَّام، ثلاثة أيام فقط لخسم الموقف وتسجيل انتصار ساحق على دولة السهود في

امسا الدليل الثسائي علي ان للجم النفود اليهودي في اوروبا.

اوكسفورد (بريطانيا).

المسرور والمسرور وال هن نوسمسید ای نوستسیده مثل با المصملين من منصدينيه المرجعين من منصدينيه كمشريعت من المستواسليم الإجاز وشعواسليم فهيئل كريشتار معتاد الد

MOHAN

فو معد ديل

الطبعة الامكسيرية ال

يعية انقسيمت بعد

الله اللي مجسوعتس.

عل وحسوب الك. وال

وَاللَّهُ الْمُصْبِثَهُمَا لَيْ

وأن عمال السرجي ال

انطبعة الإنكبرية

تناوييخ الاصاد التصدر

مديث قد الإيرانية

١. ونعب الى مسود

يئل في السستسبيات

ي الطَّبِّكَ الْعَرْسِيةُ.

وكانت هناك علاقات

بين المستر ونظاء

الله، على نحسو. قيد

بأكَّه، كَأَنْتَ النَّصْبِيَّ

شن الصناف عندما

طمسوحيات الشياد

المتي أنت انى فنهوز

, الصَّدر كان مبعوثاً

ر شوع ما، وندت عدد

وتدلل عنى نفك بان

بِنْهِةَ فِي قَدَ شِي النَّي

**ر الى جنوب ليد**ن.

وغي ومستعضويات

كأنوا أفقر الطوانف

بعة العربية بالتارة

وج منظمة التحري

بالتوضيح الانكلدانة

قاتليها ابحروا الى

معادة البها القيادة

وان حواني ١٥٠٠-

معسودية والكعبراق.

ابضنا استضافة

ڻ، وفيننا تتبير

أَنْ مَنْظُمَةَ التَّصَرِّينَ

الرحيل، عن سنطقة

فني المعتربيسة انهب

ستسيافية والإق

يا عن ارض شعبها

لقيق؛ وجب، في

با الشَّعَيث مسافةً

بعتان قصة الخلاف

ني دنڪل منظمية

المتقال قيادتها الى

صبار التبوجية

جبراء انصبالات مع

ين إأطلق عنيه

الانكليازية.. وبير

وچه. وهو الخلاف

ه تدریجیا نصالح

وت الطبعثار قصة

تفسجس في أحسد

بن عرفات وعصاء

ة اصر الأخير على

ب المائعة وقبول

س الامان رقع ۲۶۲.

براء التصبالات مع

فأصبر عرفات عبى

م. بعد أن تعرض

سنديد من بعض مشيبة أن يقود

بل الى الكثيف عن

رية التي جوت من

بألات كبأن عرفات

مفائها حتى نك

سعسه الى وضع

، اقنامية جبيرية

ي الطبعة العربية

أنفجر في جنسة

قة لمؤتشر وطئي

ت في نهاية عام

والسبة تحضيرية

ني الذي عقد في بأط ١٩٨٣)، فيما

له الانكثيارية ان

المتماع المجلس

مربية هي الأدق،

جلس نفسته اسفر

صب في الاتجاد

نه سيرطاوي، اذ

واته بندأ يجيبز

لقوى اليهودية

فقطءمع القوى

رج اسرائيل، وفق

ات مجلس وطنى

هذا الإتجام بزداد

نفر سرطاوي الذي

اده اذ اغتيل في

۱۹۸ عند سنخل

لد فيه سؤتمر

الاشتراكية كان

خلاله شمعون

بت قصة اغتيال

لمبعتين، صوت

ية وحدها اشارة

ود الاغتيال كان

ولتسينبس غودير

، الذي كان ساهم

اء بين سـرطاوي

المؤلف في هذه

الى مسدى تاثر

حابث الإغتيال،

اضطلاع النروج

ملية السلام بعد

على وقسوع هذا

العياة، في القاعرة. مثله كل يوم.

-14W x

سرائيل.

رغم عندهم الكبير

في عاد ١٩١٥ آ

🗷 تىسىعىت. بىنزاسىت

خديدين العقابلة احداق

الحسواها دنيس نصور

المحيداة، مع السيد موا. وزير خسارجسيسة موا.

نزير المطائرة (والعسبسال))

صفحات صحيفة عرب

اثناء الغيبوبة.

لليلوماسي عربي لبص بم

اك أشكر الاستلاجهولو

ولا أثوي صا لأاخلوند

القسراء أو تُجهودا لسَّفَ

العربية العانية لتتغلق

لا ينجسبون أن تقسوا ود

و سبحی و حصل فی فنا الع

الروعسة هو تسبولسن

فساروق الشسرة وللسنة

الأرسية - السودية والمرار

غي أي مواسسة أكليسيام

، كنشأ هي، ثم بسؤار

حداً من رئيس التحوير أو

فاروق الشرع وقال ادتتم

استدرك فقالَ: كما هي،۔.."

أسسرائيل تعد العدة بدر

وشك توجيه ضربة سد

لسورية لصحاونة أغفت

وإكسال هيمنتها غراد

المنشوسط ولهذا لبين

بسياسين نقانيهوج

أوروب لكي يلوي نرلت الء

على قسبسول الاسراد

مانتلومح بان اسرائيل والم

عظـــــمي في المنطقة إ

صاححة السحانة أراث

المتوسط فادر بفتع الأزء

منسقطع النظيس بنبد

نتانياهو كان يشعر بشواد

عندمنا انصناعه أورواك

القسام، مهارتها، كالعدد الإ

ضربة ساحقة لنتسعوه

ليكود والمؤسستين فسر

والأمنية الإسرائيلينيزهم

خاطفة حملت اسم ستركأك

كار يكفى لى كشالب درا

القيسام، ثلاثة أباه فظائه

الموقف وتسجيرانه

ساحق على بولة البيبر،

الدليل على لل الكللوات

القسام، انتصرت في فندله ؛

الرائدة هو تمكنها لرفة

انمستحث المرواني اوانات

المسجد الإقصر والازب

لاكتشر عن ١٠ الاف معذا

أعلمت سيئدة العربولات

على كل المسجد الآمم

وانكس انني نقبد برغرا

الاقتصلى مران عسائه

كنت طفسلا صغيرانها

العضول الى هذا للسب

العقيس ولكن لم يكزيسه: المسلمين افتتامه غيد،

اسسا النفيل التسكيري

وكستسائب عسرالييز الس

انتسمصرت فيني الزبارة النوا

بها جاك شيرالارليوبر للديار السميلسة والد

البطولي الذي انضاه يناقي

العظيم في وجب العرب النبهونية، علما ما ت

الوحسيسدة النووية لياث

الغربية هي فرنسا وهي لدة الغربية هي المنطقة الميادي في المادة المحمد المنطقة الميادي في المادة

ولولا ملصمة اللكاناب

استطاعت فرنسا النعرة ل

ان كل أوروباً بدأت تزيد مرح

امنا فالنسبية لتعجيرت مرد

الهائلة والتي شلت عن السرائيل الإستراتيجي على الا

القساده يستو الهاكسان القساده يستو الهاكسان ينقش زيارة باراله الاده الا استخطاع لم لاع الا

واضضاعها واملاء البرع

عليها بتفوق المؤذلا

وسحقها الميكنبرة

فالترسانة النووية الاسراني

وسط اوروبا عندا مانا

وعماد مارالد خالباً وعبارً

سمسد اسماعبل مرت م وکسفود (بریطانیا)

السصود: المضطا في العلم العالم العال

أسفعة ال

الاسرائيلية نمهينا لفر

<u>ئاسطىن</u> (--)-

لتعليماته.

حيث أجاب الشرع

على هذا الإبداع، لتوكسور

سنتشسر ١٩٩٦ الصفت الل

انناك بالغاد تسود

البحث عن خطاب جديد ومصدر ثقافي

جىيد (بريتون ١٩٨٨)، أو هي عبارة

عن أيبيولوجيا محافظة اخرى تحاول

الحط من النظريات والقيم الصدائسة

التحررية (هابرماس ١٩٨١ و١٩٨٧).

لكن الخطاب ما بعد الحداثي المتواصل

بالحاح لا يني يثير اسئلة وأتهامات في

وجه مثل هذم التُحديات الرافضة. مع

نَلْكُ لَبِس ثمة نظرية مَا بِعَدْ حَدَاثُمَةٌ

موحدة، أو حتى مُوَاقِف مُتجانسة مّع

بعضها البعض، بل قد يدهش المرء امام

هذا التنوع الكبير في النظريات التي تنضوي تحت لافتة دما بعد الحداثة،

وامام تعددية - وتضارب - المواقف ما

بُعد الْمداثيّة، على انْ هَنَاكَ ايضًا عُير

خُطاب حداثُوي، مَثْنُمَا هِنَاكِ تَعَيِّد فَي

وفيبر، وأخرين، مصطلح يتعلق بمرحلة

وليين. وسررو تاريخية اعقبت القرون الوسطى او

الاقطاع (في الغيرب). والتسداشة تورة

على المجتمعات التقليدية، وتتسم

بالتجديد، والابتكار، والحيوية (بيرمان

١٩٨٢). لقـــد دافع الخطاب النظري

للحداثة مئذ ببكارت وحتى الحركة

التنويرية وسليلاتها عن العقل بصفته

مصنر التقدم في المعرفة والمجتمع،

وبؤرة الصقبيقة وأسباس المعرفية

النظامية. وقد نشات المداثة

فالحداثة، حسب تنظير ماركس،

الخطأبات ما بعد الحداثية.

وانها مزق متفرقة، لم يعد ثمة تماسك،

وليس ثمنة شيء خناك في أي مكان، لا خارج نحياتي، ولا في داخلي، بلُّ مثالًا تغير لا يتقطع فقط وإنا لا أعرف أي كائن على مذه الأرض، حتى نفسى، ليس مناك وجود لأي كائن. أنا نفسى لا أعرف شيئاً واست شيئاً يذكر مناك حسور فقط: انها الاشياء الوحيدة التي لها وجود، وهي تعرف نفسها في اطار المسور... وأنا نفسس لست سوى احدى هذه

عرق استطاع صحالي فرا 🖀 في السنتينات فلهرت في النغرب حركات سباسية - اجتماعية، وتعارأت وتمردات ثقافية ضد اسطورة اسجتمع الوفيرة متركت انطبساعيا بأن تورة واسعة النطاق ستنفجر ضد المجتمع المحميث الذي يضتقس الى العدالة مستخد. وهو الارتبولند استحل اسعاً الحروثوب الاجتماعية ويتسم بالجمود، وطرحت واسكالية السنتينات بننى وممارسات محتمع الحداثة، والثقافة، وانماط التُفكير، على بساطُ البحث. غير ان

وكل مشابه لهما!

حسين بن حمزة 🛪

قنحبٌ أن يكون لنا من يقف الى جانبنا،

في الإساكنَ التي لا نقدر ان نوجد فيها، نحب

رُّ يَكُونُ لَحَدُ مَا ، فَكَرَةَ مَا ، حُرافَةَ مَا . كَي يَسَعَنَا

أَنْ أَتُولَٰذُ فِهَا وَنُهَاجِم عَلَى مَتْرَاسِهِا، أَو كَي

يلزمناً، هكذا، أن يحسنضسس هذا الشبيء

بالنيابة عنا، ويداوم هناك في غيبابنا، لعلَّنا

نُعوضٌ بحضوره القصاحنا وانفراط عقدنا

وارتَّدائِثاً على الْاعْقَابِ، إنبارِنا من غير رهان،

آلارجح لننا لا نقيعل نلك لحياجية مياسية

الشهرة واصطباد الصيت، او لرغبة طافحة

للائتصل على الغير، أو الإخضاع أقاليم نفوذه،

التن وصلت صَعَافها الى اقدامنا. بل نقوم به

ونتتموره على سبيل الشغف الفضفاض

ألك لأننا خلصنا من حروبنا كلها وعُدنا

منها سالمين غانمين، وانتهيناً لُلْتُو َ مِن تُوضَيِب

صور انتصاراتنا التي لا تحصي في البومات

عملاقة لسنا نحتاج صوراً جديدة، فالامر ليس

البعاولات البعيدة، من دون ان نخوض وحولها

وغُمَّارِهَا، نَتُمَّلِي ونَحِنَّ نَنصَبِ الْكَمَائِنِ، لَعَلَّ

غَطْرِسةَ اعدائنا تَتَمَرُعُ فيها ذات يوم. فيما

ننتظر بريد الأوسمة والنياشين، على شُجاعة لم نختير هناشة معدننا، وبتنا تتهذم اكتافنا

لقد شككنا بالرمح الأصم ثياب الكثيرين.

اما الأن وفيما نستريح، على طرق العبالم،

كعومياءات منتفخة في العراء، فاننا نحب أن

يموت عدودًا من دون أنْ نمستُه، أو أن نشبهر في

وجهه عنفواننا ورياطة جاشنا، من دون انَّ

يراثا ويسمع بنا (إن امكن). يحلو لنا أن

يرعوي ويتضاءل وينكمش من تلقاء نفسه، كما

لو الله فيعانسة غيبلت وجُففت مراراً، حيثي

قَـمَرُت وناحت الوانها، نتيمني أن يتساكل

ويصدأ، من مجرد انتظارنا أن يحدث نلك كأن

لَيْبِدُو، هُكَذَا، وكان عدونا انتهى، لاننا فقط

كنا لا نبيالي به ولا تكتيرت. استيسلم لانفا

تسقطنا أخبار ماسيه وكوارثه واسوداد أيامه.

لبسيو هكذاء وكنائه انتبطت طويلاً من لجل ان

بِهُوي كانه تُعيرُ عَيِظاً مِن انفَحْساضَنا عنه

يسعّنا - مثلاً - إن نهذي بالنساب وروجيه

غارودي، الجديد لدارنا وخندتنا، بعد أن كأن

نتسب الى عصبيتنا وعثبيرتنا، حيث انتسابه

القديم وهجره لرُيَّه الصَّربِيُّ، كان ضَّربة موفقة

لإنزال القارس الشيوعي عن حصامه، بدا الامر

وُكُأَنْ لِلعسكر الاشتراكي شرع في الضَّفُور مَنَدُّ ترك غيارودي، دوله وانظميت تَتَخَيِّعا بِينَ

أنقاض الأنبيولوجيا وحفائر بنائها، كالبتامي والعميان والمسائين وابناء السبيل اما

أنتسابه الجديد (وربما لن يكون الأخيس)

فيضعهُ بيئنًا، يُجعَلَّهُ نُوعاً مَنْ فَاطِق رسَمَي لياسنا الطويل. فَإِنْدَعُه انْنَ، ولِنَقْرَبُ مَائِدَتْنَا

من يديه، كي يقدم لنا افكاره مستبوحة على

الطَّرْبَقَـةُ الشُّرِّعِينَةُ، لنطلبَ بركتُه ونفسح

لرطآنته في كالمنا، لعله بعبد طول وفسادة

ومَّكث، تطقُّ اسسرائيل وتضُبُّ السياطيسرها ُ المُؤسسة، وأغراضها وتذهب، غير مأسوف

تُتَسِلِّي بِأَسْتِقْبِالَهِ لِتَغْتَاظُ أَمْبِرِكُمَّا، وَحَسِّفٍ،

ندعه يُهرَف - بيننا - بكل الذي لا يعرفه، فيما

نهرُّ له رؤومنا، ويهب القدافي على طريقة

الولاة، حَيِنٌ يَمثل بَيِنْ يُديه، بليـون بولار، على

محمل الدعاية والتراح، بينما نفكر أن المبلغ

حِرْء مَنْ حَمَلَةُ سَيِتُسِلَمْ ٱلْرَهَا وَلُوسٍ، هَذَا، سَنَةُ الرَّنَاسَةَ ٱلْإميركية، لَكي يِشُوطُ اللَّوِيي

البهودي بقدمه، ويلتَّفْتُ ويقولُ لَنَّا: تَعَالُوا أَبِهَا

النَّينَّ طُلَّامُتُكِم أمَّيُّركا طُوْيلاً، تَعَالُوا الِّيُّ وأَنَّا

اريحكم؛ مُفِكُر الله بْزَعامته هُمُناكِ لشَّيَّء عَأَمُضْ

اسمه (أمة الإسلام) سيئتصر. فالأسم وحده

بكفل ذلك، أن قيانته لاسم يوهي ألى هذا الحد

بالجسموع والحشسود، من شبانه ان بجلب

نتزكر أفي هنياننا سحمد على كلايء الذي

استقال من خيالنا، من تمثيلنا بُلكماته التي

كانت تزن بالضبط ثغل غبننا واطنان هزائعنا

وخبيباتنا، من نصرته غبسنا الذي تناهبه

هويتناً، لا ينال نفس الحَقلوة. لَعَلَه بِأَاتَى فَيَ

الأرجح أن ملاكماً مثل تأبسون حين بشهر

المستشرقون والجواسيس وشذاد الغرب

الانتصار رَحْفًا على بطفه.

اما لويس فرخان، أو ريما فرقان، فانتا

على صلقها وخديعتها،

والمُثَنَّقُ. كانه تناول نفَسه والزدردها.

لى وترقه عن ارواحنا بات

والتعد والتسيب والتقاء الضرورة.

سوى بعض تسلية ولهو.

تُحُتُّ سُزُلِي رُتُبِها الذي لا يصل.

نَنْكُ يِحِيثُ بِمِسْيِئَةً غَامِضَةً.

يسُمُهَا، هي على الأقل، ان تشند من أزرنا،

تصقيق الثورة التي تراءى للعديد من الناس انها ستكون نّروة احداث ١٩٦٨ً. وفي المقابل أكنت التحولات الاقتصا -ربي السبعينات احتماعية والثقافية في السبعينات والثمانينات على ان قطيعة مع المجتمع

فالشورة الانفجارية في وسبائل

السابق قد حصلت.

الاعسلام (الميسنيا)، والكومسيسوتر، والتكنولوجيا المنيثة واعادة تركيب البنية الرأسمالية، والانتشاضات السياسية، والبدع الثقافية الجديدة، والتجارب الجنبية في عالى الزسان والزمان، أورثت انطباعاً بأن تحولات براماتيكية جيئت في عصرنا، وهذا يقدم تفسيراً للخلافات القائمة بين فلاسفة ومفكري ما يعد الحداثة، يعود سببها الى الازمات الحادة الناجمة عن تلك القطيعة مع المنظمات الإجتماعية

المركات السياسية الرابيكالية هذه 🖟 وتقيدم انماطاً جيديدة من التنظيير،

«الحداثية» وحلول عصس «ما بعد حداثى، جديد. عن هذا العصير ما بعد الحداثى تطرح كتابات ميشيل فوكوء وجيل دولور، وفيلكس غواتاري، وجان بوبريار، وجان – فرانسوا ليوثار، وفريدريك جيمسون وايهاب حسن، وارنستو لاكلاو، وشنائتال موفّ وأخرين معالجات جنيدة عن الأوضاع مًا بعد الحداثية على الاصعدة كافة،

بعد الحداثية) هي بين أن تكون بدعة عَابِرةَ (داريوٌ فَو فَيْ ١٩٨٦ُ، وغُواتَارِي في ١٩٨٦)، أو بدعة مثقفين مضللة في عن غارودي وفرخان

الذي يدرك أنه وحسده سسيد لعسبسة الوقف

هذا القبول الذي سيعتبر نكرانأ لتضحيات مئات الألوف من البشر وتُخلياً عن انسانية ملايين الغراقيين الذين يرزحون تحت عتمة سلطانه. اصْبَاقَةُ آلَى انْ هَذَا النَظَامِ الذِي يشْكُلُ وجوده عبكأ اقتصاديأ على العراق ومحيطه ويشكل استمراره عائقاً لتطوير فكر تسامحي تيموقسراطى ينقل المنطقة التي عشبسات القرن القادم. الا انَّ موضوعنا ليس ما ينتَّفُق عليه من ضرورة وضع خطط اكثر فعالية لتغيير هذأ النظام وإنما الى منا نشتنف علينه في بعوة الكاتبة ألى ايجاد حلَّ في العراق بمستوى الحل الألماني، وهو منا يعني حسب منا رأت «اننا حيال وضع بتطلب ليس مساعدة الشعب العراقي على التغيير فحسب بل المساركة المباشرة في هذه العملية ايضناً. والمشارّكة المُباشرة في ما بعد في ادارة البلدِه. وإن كانت مساهمات تلك الدول ضرورية جدأ لإحداثه فإن اي تغيير مباشر يتطلب ليس مباركة من قبل الوَّلِايَاتُ الْمُتَحِدةُ وَإِنْمَا قَبِانَتُهَا لَهُ، خُصُوصِناً

🗷 لا يد من مشاركة الكاتبة امال السعدي دعوتها في صفحة «افكار» - «الحياة» بتاريخٌ ١٩٩٦/١٠/١٧ لكي لا تنستسهي الآمسور في العراق الى دالإهمال والقبول بالإمر الواقع. وهذا بالضبطما يراهن عليه الرئيس العراقي

ان أباً من دول المنطقة غيير قيادر على قيادة تغيير مباشر في العراق. المانيا استثماراً في اعادة أوروبا إلى الطريق

مقدمة تعريفية في عناصر القطع مع الحداثة، وعنها

والمجتمع والفرد.

وعلى صدى العقدين الاخيرين

(السبعينات والثمانينات) لخنت الإفكار

ما بعد الحداثية تهيمن على الساحة

الثقافية في العديد من الصَّقول في

العسالم. وظه رت خسلافسات حسادةً في ميدائي علم الجمال والنظرية الثقافية

بشَّانَ الحداثة في الفَّنَ: مَا أَذَا كَانَ قَدَ

عُقَى عليها الزمنَّ أم لا يزال لها موقع،

وما هو نوع الفن ما بعد الحداثي الذي

ياتي في اعتمالها. ويسبري هذا على الفلسفة ايضاً: هل انتهى التفكير

القلسيقي الحيداثي أم لا يرال حبياً:

وطرحت فأسفة ما بعد حداثية جبيدة

تُرتبط بنيتشه، وهايدغس، ونريدا،

وراح اصحباب النزعية ميا معيد

الحداثية يوجهون انتقائهم بضراوة

للثقافة، والنظرية، والسياسة التقليدية،

في حين كان رد فعل المدافعين عن القيم

الحداثية إما تجاه المتحدي الجديد، أو

الشهجم عليه بالمقابل، أو محساولة

التفاهم مع اصحاب النزعة ما بعد

الصدائية بتّبني المواقع الجنيدة. ويرى

نقاد ما بعد الحداثة أن هذه النزعة (ما

ورورتي، وليوتار، وأخرين.

أن العراق أو شعوب ودول المنطقة باجمعها لا تشير في وعي مشخَّذي القرار في الولايات

فقد كانت أستراتيجية بول الغرب نحو

القويّم، وبالتاليّ كأنت استثماراً في أصلاح والاختلاف بين ظروف الحرب العالمية الثانية واهمية المأنيا من ناحية وظروف حرب الخليج الأولى والثانية وأهمية ايران والعراق

والكويِّت لدُّولَ ٱلشَّصَالِفَ الغربي من ناهية أُخْسِرَى، هو الذي شبكل التسمسايِّن الكبسيس لاستراتيجية دول التصالف الغربي نحوكل

ويتضح هذا التمايز من التنكير بالأهداف المحددة لصرب الخليج الثانية ومن سياسة الولايات المتحدة تجآه أيران والعراق والمتمثلة بمأ يسمى سياسة الإحتواء المزدوج والتي تُعلنَ عن نَفسهَا بِنفسها: امكانيَة الْحَسُّواءُ وتطرف، هذين البلدين بون الصاحبة الى تنخَّل سباشس والذي لم يكن ممكناً تحقيقه تجاه المَانِيا النَّازِيةِ. فَقَدْ كَانَ التحدي الأَمَّانِي اعْظُم واكثر تماسكا واكثر قدرة على تجديد نفسه ولأ تمكن مقارنته من بعيد او قريب بما شكله النظام العراقي من تحد للنظام العالمي.

تعقيباً على آمال السعدي:

حامد احمد الحمود \*

المتحدة من الأهمية ما يجعل التبخل المباشر لتغيير الوظام العراقي أمراً محتملاً، خاصة وان قراراً كهذا لم ينظر فيه عندما كان يمكن ان يكون تنغيذه سهلأ نسبيأ ونلك ساعة توقف القنوات الامسين كلي منشنارف مندينة الناصرية. والمراجعة لبعض الاسباب التي أنت الى إقرآر عَدْمَ ٱلمُضَى شَيمالًا الى بَغْدَاد تُوضِح السناسة الحالية تجاه العراق وتهيئ للقناعة بأن لا نصبو الى مشاركة مباشرة في التغيير. أماً بعض هُذه الإسباب والتي نرىَّ انها مَّا زالت قائمة فهي:

١ - صُرورة أن يحافظ أي تغيير على الهبكل الأساسي للجيش العراقي لأنه سبكون المؤسسة الوحيدة القادرة على حماية وحدة

والمدهش في عنوان روايتها الأساسية

٢ - لقد كانت سهولة انتصار دول التحالف

أَلَى أَنْ يَتَّرَّكُ النَّظَّامِ العراقي وحده دون قَرض تغيير مباشر. فمع أن الولايَّاتُ المتحدةُ وحدها قامت بنقل ٥٦٠ الفأ من الجنود و١٨٠٠ طائرة حربية و١٢٠٠ نبابة و١٠٠ بارجة وفرقاطة، الا ان خُسائرها البشرية كانت طُفيفة جدا في حرب استمرت ٣٩ يوماً. فلم يتكوَّنُ لدى القيادةُ العُسْكرية الْأميركيّة العزمُ أو الْرَعْبة الكافّية

أدارة ازمة احتلال الكويت وتمكنت من حشا السياسي الناجح الذي ميرُ أدارة سلفه بوش. ءٌ - أنْ قوة العراق العسكرية والإقتصادية

الْمُتحدة وُحلفائها الغَّربيين، مثلما كانتٌ علَّيه حال المانيا في أوروبا إبان الحرب العالمية

ه ً – لقد تم شلَّ القدرة الهجومية للجيش

بقيادة الولايات المتحدة من الأسباب التي ادّت مشيارف مدينة الناصيرية كنان ذلك بعد أن تم

الحداثة (هابرماس على سبيل المثال)

ءافاقا غير مستنزفة، ويؤكدون على

انها قمينة بان تتغلب على سلبياتها

لكن المنظرين ما بعد الحداثيين

يؤكدون على ان مجتمع وسائل الإعلام

التكنولوجية المتقدم - المعاصر - اوجد

مجتمعاً ما بعد حداثي جديداً، وان عصر ما بعد الحداثة يطلُّ على مرحلة

تاريخية جديدة وتركيسة ثقافية -

اجتماعية جنبدة أنضاء تتطلب

بنورها، افكاراً ونظريات حديدة. ويزعم

منظرو ما بعد الحداثة (بودريار،

ليسوتار، هارفي، الخ) ان تكنولُوجييا

الكومبيون ووسأثل الاعلام وأنماط

المعرفة الجديدة، والتغيرات في النظام

الاقتصادي - الإجتماعي، خلقت تركيبة

اجتماعية ما بعد حداثية، فبودريار

وليسوتار يفسسران هذه التطورات في

اطأر الإشبكال الجديدة من المعلومات،

والمعرفة، والتكنولوجيات، فيما يفسرها

الْمُنظَرُونَ الْمُارِكِسْدِونَ الجِدِدَ مِنَ امثال

فريدريك جيمسون وهارفي على انها

تعبير عن أعلى أشكال الراسمالية التي

تقترن بأكبر برجة من تغلغل رأس المال

والعولمة. وهذه العمليات من شائها ان

تَقْرِرُ حَالِةً مِن النشطي الثقافي المتزايد،

وانْمَاطأ جبيدة من التُحرية، والذاتية،

والشقافة. والى جيانب الفوارق بين

الحداثة وما بعد الحداثة على الصبعيد

الإجتماعي، فان الخطاب ما بعد

الحداثي يغرض حضوراً متزايداً في

ميدان علم الجمال والنظرية الثقافية

وهُنا يَنهضُ السجالَ حولُ التمييز بين

الحداثة وما بعد الحداثة في الفنِّ. وفي

اطار هذا الخطاب، يمكننا أن نقسرنُ

والحداثة، بالحركات الفنية في العصس

وجوانبها المدمرة.

الاستنبتيكية مع الصركأت الصدائوية

الطلبعية والاتجاهات الثقافية

البوهيمية التي تمردت على استلابية

التُصنيع والعقلَّنة، في مصاولة لتغيير

النسقسافية والبجساد فن ذاتي ابداعي.

ويقترن «التحديث، بنشوء عالَم صناعي

كولونيالي جديد، وهو مصطلح يقترنُ

ايضاً بالغردية، والعلمانية، والتصنيع،

والفروق في المستويات الحضارية

والثقافية، والاستهلاكية، والتمدن،

والبيروقراطية، والعقلنة، التي شكلت

الكن ذلك لم يتم بلا سلبيات، جسيمة

في واقّع الحنَّالِ، فَلَقَد تَضْرَرتَ فَنُمَّاتَ

كبيرة من عملية التصنيع الرأسمالية،

وعسائى ضسحساياها، من الفسلاحين،

والبروليتاريا، والحرفيين، الويلات من

هذه العسملية. وفي المستسوطنات

الاستعمارية جرت عمليات إبادة شاملة

(الهنود الحمر مثلاً). كما أن مجتمع

وافكاراً تجنيز وتشيرع مسيطرته وهيمنته. وهكذا فان «بيالكتيك الحركة

التنويرية، على حد تعبير هوركهايمر

وأدورنو، ينطوي على مفارقات، حيث

انقلب المنطق الى ضده، وكانت مبادئ

الحداثة الداعية الى التصرير تضغ

تحت اهابها أشكالاً من الهنيسعنة

والاضطهاد. مع ذلك يجد المدافعون عن

الحداثة اوجد مؤسسات وممارسات

بمجموعها قوام العالم الحداثي.

٣ - لُقد تميِّرْت القيادة الاميركية السياسية والعسكرية بحنكة ومهارة سيأسية كبيرة في التأييد السياسي والدعم الأقتصادي لأهداف هذه السياسة. وَقَدَ طَلَتْ هذه الحنكَة فاعلة خلال الحرب لتحرير الكويت وفي قرارها وقف العمليات العسكرية وتجنب القيام بنفسها باسقاط النظام. لذا فأنهُ ليس منَ المتوقع ان تُشْدُ ادارة الرئيس كلينتون عن هذا النسبار

ست بالقدر الذي يشكل تحديا للولايات

تأمين أن صدام ونظامه وجيشه لن يتمكنوا هن اثارة تهنيد حـٰقيقي. وإِنْ فَكَر بِذَلِكٌ فِلنَ يَكُونَ ردعه مكلفاً نسبياً. لنلك فإنه من غير المحتمل أن يعاد تنظيم

حشد دولي او منا شنابه، لإحداث تغيير في العراق تستأهم فيه دول التحالف الغربي بشكلُّ فَعَالَ، عندماً تُقترَصر ممارسة ألارهاب والوحشية من قبل النظام العراقي على الشعب

الحديث (الانطباعية، الفن من اجل الفن،

التعبيرية، السوريالية، وبقية الحركات

الطليعية)، في جين تندرج تحت لواء دميا بعيد الحيداثة، تلك المسارسيات

والحركات الفنية والحمالية المختلفة

التى اعقبت الحداثة وأحدثت قطيعة

معها. هذه المارسات شملت عمارة

روبرت فنتوري وفيليب جونسون،

وتجارب جون كيج الموسيقية، وفن

وارهول وروشنبرغ، وروايات بنشون Pynchon وبالإرد، وافلاماً مثل Blade

النقاش حول ما اذا كانت هناك فوارق

مفهومية حادة بين الحداثة وما بعد

ويظهر خطاب ما بعد الحداثة ايضاً

في الأطأر النظري ويركس على نقسد

النظرية الحداثية وعلى أفكار تدعو الى

قطيعة ما بعد حداثية في النظرية.

فالنظرية المحداثية - التي تمتد من

مستسروع ديكارت الفلسسفي، مسرورا

بالغلسنة التنويرية، الى النظريات

ألاجتماعية لكوثت وماركس وفيبر

وأخرين - تُتعرض للنقد لبحثها عَنْ

مبادئ للمعرفة، ودعاواتها التي تتخذ

طأبعاً عالمياً وكليانياً، ولسعيها

للتوصل الى الحقطة القاطعة،

ولعقلانيتها والضاطئة وكما يزعم

فيهاجمون نسبية، ولا عقلانية، وعدمية

اما المدافعون عن نظرية الحداثة،

\* كاتب عراقي مقيم في بريطانيا. الجدير

بالذكر أن كشاب ونظرية ما بعد الصدائة،

استيفن بيست ودوغلاس كيلز، هو الصدر

الأساسي الذي اعتمد عليه هذا العرض،

خصومها.

ما بعد الحداثة.

Runner والمخمل الأزرق. ويتمحور

الحداثة، واهدافهما وحدودهما.

فالعالم عادة لا يستجيب لاستغاثات انسانية مجردة. ويتطلب تكوين حشد دولي لإحداث تغيير مباشر تآزر اسباب اقتصاليا مع اسباب اخرى انسانية. وما دام صدام لا يهند مصالح الدول الكبرى الاقتصادية بشكل مباشر لن تتوفر لهذه الدول الإسباب الكافية او دالجدوى الاقتصابية، لتغييره بشكل مباشر. ومع صعوبة التكهن بمستقبل العراق القريب والبعيد الأانه بمكن الجرم أن العالم الغسربي لن يتسعامل مع العسراق بأسلوب التفيينيس او اسلوب اعبادة البناء الذي تم التعامل فيه مع المآئيا خلال وبعد الحرب العالمية الثَّانيَّة. فمنطقتنا ليُّست أوروبًا والعراق ليس المانيا.

# داكرة القرن العشرين

۲۵ تشرین الثاني (نوفمبر) ۱۹۸۵

# إلسا مورانتي: العالم من خلال نظرات طفل

₩ ربما قامت شهرة السما مورانتي، اساساً، خلال السنوات الأخيرة من حياتها. على صدراعها اللفظي ومعركتها الحاسية مع البرتو مورافيا، رفيقها خلال سنوات طويلة، وعلى رائمة الفضيحة التي نفدت من خلال ذلك الصراع فأتى رحيل السا يوم ٢٥ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٥، ليضع حداً لكل ذلك، ويُنسنِّي الناس «معارك» السا مورانتي مبقياً على أغمالها الأدبية. ولن يكون من ألصحب بعد ذلك اكتشاف أن أعمالها هذه كانت من الأعمال الأدبية الأساسية في ايطاليا بعد الحرب العالمية الثانية، وبعد ذلك بشهور قليلة جاء فيلم «لاستوريا» ~ او «الحكاية» ~ الذي أخرجه لويجي كومنشيني ومثلته كلوبياً كاردينائي، ليرسخ نهائياً مكانة السا مورانتي التي اقتبس الغيلم من واحدة من أجمل

النقاد أنها لا تقل عن مكانة مورافيا نفسه.

كأنت السا مورانش لا تزال مراهقة حين كتبت روايتها الاولى مغامرات كاترينا الغريبة،، صحيح أن تلك الرواية لم تحقق يرسها النجاح الذي كانت تتوقعه لها كاتبتها، غير انها حددت لالسَّا طريقتها المقبلة، وكنذلك حددت لها مواضيعها الأساسية. الطفولة، الدهشة أمام العالم، والشر المستطير في عالم الكبار. والحال أن السبا لن تضرج بعد ذلك عن هذه المواضعيع ابداً، لا في كتاباتها ولا في نظرتها، كامراة، الى المسالم، حسيث ظلت على الدوام تلك الطفلة المدهوشة التي تراقب العالم بعيون فلغة، وتعرف في كتابتها كيُّف تربط بين الْخاص والعام، بمعني انَ الحكابة، لديها تكون حكاية وتكون «تاريخاً» في الوقت نفسه، ومن هنا ذلك الالتباس الخلاق

واليوم بعد رحيلها باكثر من عشرة أعوام بات التاريخ المساصدر للأنب الايطالي، يرى بعض بشكل عام كانت السما مورائتي كاتبة

الأصاسيس الطفولية، الكاتبة الّتي نُظرت الى العالم من خلال عيون الأطفال فاكتشفت قسوته وأحست باليأس منه ووقفت في نهاية الأمر موقف الحيرة ازاءه. ولقد كان دأب السما مورانتي في كل رواياتها ونصوصها الأخرى، تحري جوانبا ذلك البياس الذي كبان لا يكف عن اعتصارها، جنباً الى جنب مع الهواجس الاسطورية التي أسست لذلك الياش. وهي هواجس ولدت مع السيا مورانتي منذ بداياتها، هي التي لن تنسى أبداً انها أطلت على الحياة في ١٩١٨، أي في نفس العام الذي ولد فيه القرن العشرون من رحم منسى ومجازر الحرب العالمية الأولى.

«لاستوريا» (في الصورة كلوبيا كاربينالي تقوم أول رواية كُبيرة كتبتها السا مورانتي كانت الكانيب، في ١٩٤٨، وفيها حكاية طَفَل ولد وترعرع مثل طفل وحشي بري، في بيت كبير، وكان كل أمله في الحياة، أن تتكرر زيارة والدم الذي كان ينظر أليه بوصف مخلوقاً خرافياً

جاعَّلاً منه بطل مغامرات غريبة يبتكرها خياله. غيس أن العالم الغريب والخسرافي الذي أبتكره الفتى، سرعان ما أخلى مكانه لنظرة على الواقع كشفت عن قسوة ذلك الواقع، وهكذا كانت خيبةً الطفل كبيرة حين وجد الواقع يحل بشكل مباغت محل عالمه المتخيل فيصدمه تلك الصدمة التي لن يبرا منها أبداً. اما كتاب السا الكبير، فصدر في ١٩٦٩ وكشف كم أن هذه الكاتبة التي كأنت تعيش

كطفل روايتها «اكانيب، معزولة خارج كل جماعة وشلة، وسط رومساً تعلم بالجنوب الاسطوري الذي ينتمي اليه أبوها، وكم أنها كانت قادرة على مراقبة العاَّلم وأحداثه التي تدور من حولها. ففي ثلك الكتاب وعنوانه والعالم الذي ينقذه الصبغارة انطلقت السنا مورائتي من حادثة انتحار لتصل الى تامل الشاريخ والكيفية التي يتطور بها المجتمع وسط خضات انتفاضات الطلاب في ١٩٦٨ وتحسرب فسيستنام والقنبلة الذرية وأفساؤ استخدامها المدمر، كل هذا قاد السا مورانتي الى التعبير عن تصور منسوي للتاريخ، تصور قولبه الموت ومطاردته لها، ولكنَّ قولبه أيضاً ذلك التُقسيم الذي رات السبأ صورانتي انه يقسم الناس قسمين الاكشرية البائسة Infelice

Molti والاقلية السعيدة Molti

الأول هم الذين يختضب عن لمنطق المجتمع ويندمجون في مؤسساته، اما الآخرون فهم الذين يرفضون ذلك الخصوع ويعيشون على الهامش. المصاب بالصرع المندمج بالطبيعة، الى درجة ان السا تقيمه لنا حاملاً، وحده، لمقيقة الوجود والسا تركز على علاقة شخصيتها بالتاريخ من خلال أسلوب يقوم على التركييز على أحداث التاريخ الصقيقية بالتقاطع مع إحداث الرواية. وممارت واحدة من أكثر الروايات شعبية في

ورواية «الستوريا» ثاني ضَمن هذا الأطار، ولكن دائماً من خلال عالم تتامله عينا الطفل، الطفل العشرين هذا.

وهذه الرواية حققت نجاحاً كبيراً ما ان صدرت

# نتانياهو بين مفهومي السياسة والمبادرة

### ماجد أبو دياك 🗷

🗷 ويما كمان الفسارق الأهم بين مسسلك حكومة ليكود وحكومة العبعل السبابقة از. الاختبيرة أستخبعت مطالب المقشيديين المسيانية من منطلق الخضوع والرضوخ للحد الابشُ مُنْهَا، اكتثر مَنْ الانكاءُ عَلَيْهَا لَتُبِرير المواقف السيباسية المستندة الى الخلفية العَقَائِدِيةَ كِمَا يَقِعَلُ اللَّيْكُودِ وَرَعْيِمَهُ الْأَنَّ، ذَلَّكَ ن رجلاً كنتانياهو لا يستطيع تجاهل مطالب اكتشر الأطراف تطرفناً في حكومنته، وهي الإطراف الشي قايته الى تسلّم رئاسة الحكومة الإسر البلية وققاً ليرنامجه الانتخابي المعلن. ويمكنَّ اعْتُمِارَّ المطالَبُ الإسْرائيلِيَّة الْجَدِّيدَة في التقليل بمونجسا للمطالب الأسرائيليية في المُفاوَضَّاتَ القَّادِمةِ، ويليلاً على رَغْبَةَ حَكُومةٌ تَتَانَيَاهُو فِي تَجْرِيدِ السلطةِ القَلْسَطِيئِيةِ مِنْ انة مطَّاهر للسبيانة على الأرض القلسطينية، وهو منا عبس عنه نشانياهو في لقاء له مع السنفراء الإساني مؤخراً، أذ دعا الى منح الفلسطينيين حكما ذاتيا مرتبطا باسرائيل والمنصَّةُ القَبْدِولَ بِأِي شَكِلَ مِنْ أَشْكَالُ الَّدُولُةُ الفلسطينية المستقلة، على اعتبار ما يمكن أن تشيره من مطالسات مستشقيلية من طرف

قلائل فَقطْ علَّى اعْأَدة انتخاب كليِّنْتونْ. أ

اشكال تقرير المصير المحدودة.

ويعير هذا الاقتراح المدد عن خطوة نكية منه في الوقت الذي تكاثرت عنيسه الاشهسامسات بانه غير واضح وأن منهجه المتشدد يقود عملية السلام الى حشقها. فهو ابتداء عثيما يركـــرُ على نموذج قــريب من افــهــام الامــيـركــيـين كبورتوريكو انعا يصاول ان يصقق مكسبأ اعلامياً جُديداً في الساحة الأميركية بعد أيام

أن تبرير نشائياهو لرفضه قبيام دولة السطيئية مستقلة حثى ولو بالاسم تحت حجة ما يثيره هذا الاسم، من طموحات وتطلعات ومطالب مستقبلية، وأصراره على أن الشعب البيه ودي يؤيد هذا اللوقف في اطار فيهميه لمتطلبات الدول المستقلة من أقامة جنيش، وحربة توضيع اتضاضات مع دول تشعبارض مصالحها مع اسرائيل (أيران)، والسيطرة على النابع المائية في الضفة الغربية المستلة، كل

والأهم من ذلك انه يحسأول ان يخسرج من معيسغة الرفض السلبيبة الى تقديم اقتثراح يستند الى اعتبار الشكلة القلسطينية مشكلة أقلية تعيش وسط اكشرية يهودية وان الحل الأمثل لهذه والإقلية، هو بأعطائها حكماً ذاتياً مرتبطاً بدولة الإغلبية معتبراً أن ذلك شكل من

ذلك يؤكد أنَّ مَا كَأَنْ غَامَضَما مِنْ مُواقف هذا الرجل بدأ يشضح قبل أن تبدأ الضغوطات (الْفُتْرَضْنَة) عَلَيه، حَيثُ يَامَل نُتَانِياهِ وِ ان تُؤدي مسابراته الى تضفيف وطأة هذه الضبغوط واخبراج الادارة الأميركية الجديدة من دائرة

الحبرج بسبب المواقف ألمتشيدة للحكومة الاسترائيلية الجنبيدة، وقد يكون هذا الموقف نهائياً أو تفاوضياً، ولكنه في المحصلة بحاول ان يخفض من السقف النهائي لاتفاق أوسلو، وأن يحصر المفاوضات المقبلة حول الشكل دون المضعون الذي لا يختلف كثيراً عنَّ موقف حرَّبّ العمل، كما انه بلا شك يمثلُ قاعدة مهمة لدى نشانياهو في صياعة مواقفه من تقصيلات لقد كانت ادارة طيئتون الاكتر الصيارا لاسرائيل من بين الادارات الأميركية السابقة،

مُمُسَادُ عَنْ أَنْ ٱللَّوْبِي الْبِيهِ وَدِّي فَى الوَّلِيَاتَ المتحدة الأميركية هو ليكودي الهوى والتوجه مما سساهم في اعطاء غطاء سيساسي لمواقف حكومــة ليكود، وأعسائهــا على تُحِـّـاورُ الاعتراضات العربية والنولية على سلوكها الذي يأت يهدد عملية التسوية برمتها. ومع ان بعضُ التكهنات تشير الى أنَّ سياسة كلينتُون فَى فَتَرَةَ الرِّئَاسَةِ الثَّانِيةِ سَتَكُونَ اللَّ رَضُوحًا للضَّغوط والمطالب الإسرائيلية، الا انه سيبقى

بضاجية مناسبة الى دعم اللوبي البيهودي في مواجهة كونغرس يهيمن عليه خصوم الجنميه وريون، كما سيبسقى سديناً للدعد اللَّامسحمدُودُ الذي حظي بَّهُ مَنَ البِسهمودَ في الانتخابات الرئاسية الأخيرة حيث حصل علم ٨٣ في أللة من أصوات الناخبين الأميركيين اليهود، وسيعطى المريد من المواقع والمناصب لليهود في ادارته الجديدة، وهذا سيجعل متجنال الضبغوط الأسيركيية على استراثيل

محدودا وهامشنا وشكلياً.

أنَّ المُدَّقِقِ فِي تَعَامِلُ حِكُومَةَ نَشَانِياهُو مِع ازمة النفق ومنفاوضيات الخليل - مع الأخذ يعين الاعتبار ثبات الظروف الاقليمية والدولية عَلَى مَا هَيْ عَلَيْهِ الأَنْ - يستطيعُ أَنْ يَخْرِجُ باستنتاج: أَنْ حكومة ليكود ستستعر في مِنْفِيّ التشدد والتصلُّب في الْمُعَاوضات أمَّلاً في الحصول على أكبر قدر من الضَّمانات الأمنية مع الصدمود في وجنه الضيفوط الدولية بالإرتكار الى الدعم الاصيركي القوي الذي ستحظى به في ظل قناعة أسرائيلية بعدم وجود خيارات أخرى للعرب باستثناء السلام وَمُنَّ هِنَا أَفْتَإِنْ الطَّوِيحِ الْأَسْتِرَائِيلَى بِحَسْرِبُ وشبكة على الجبهة اللبنانية أو السورية انما مشكل محاولة لوضع العرب امام خيار مرعب ترى حكومة نتانياهو انهم على غير استعداد لتَّقَيل نتَّانْحِه، وثلَّك لدفع السوريين في النهاية الى تقديم تُغازُلات مهمة في موضوع الجولان وممارسة ضغوط غير مباشرة على السلطة الفاسطينية للقبول بالتفسيرات الاسرائيلية

الحديدة لينود الإنفاقات التي وقعت سابقا ولا

التَّشيد، اذ أنْ أَتْفَاقَ أُوسِلُو الإساسِي حُيامُيهُ لاحقة على رغم أن بند أعادة الانتشار هذا موجود في اتفاقية تفصيلية هي اتفاقية طابا

غامضة أو واضَّحة تثير الكثير من روَّبد الفعل الساخطة في العالم العربي لانها موغلة في التشيد والنظرف، وصريحة أكثر من اللازم في التعبير عن وأقع عملية التسوية التي ترجح فيه كفة الميزان لصالح أسرائيل. ويبقى السؤال حول طبيعة هذه الربوب



تاريخ الأدب الايطالي الحديث، وكذلك حال ع رواية السا التالية «أراكولي» التي، صرة» أخرى، تنظر إلى العالم وقسوَّته منَّ خلالُ `

أن هذه الرواية كما بقية كتبها تقول لنا بكل وضوح أن السا مورانتي في كل هذه الأعمال، التَّى كَانت قليلة العدد على أي حال، عرفت كيف تضع لنفسها مكانة على حدة في تاريخ أدب ايطالي لم يكف عن طرح استثلة الوجود على نفسة طوال ابداعاته خلال قرننا

أبراهيم العريس

ينبغى التقليل من دور التفاقات أوسلو نفسها في اعطاء المبررات للصمهاينة للاستمرار في لتفسيرات عدةً، وبحاجة الى انفاقات تفصيلية لتطبيبيقيه على أرض الواقع، وحستى هذه الإتفاقات التغصيلية كانت دوما بحلجة الئ مفاوضات شاقة لتطبيقها بندا بنداء وهو ما تعبير عنه مشكلة الخليل واعادة الانتشار في المُنَاطَقُ (ب) و(جـ) في الصَّفَّةِ الغَربيةِ، حيثُ لمَّ تحدد مسأحة أعادة ألايتشار ولا حدوده في كل مبرحلة من هذه المراحل، وتركت لمفساوضيات

على أن المواقف الإسرائيلية سواء كانت

ومسدى تفساعلهما مع الموقف الاسسرائسيلي ونشيجة ذلك على عملية النسوية ومستقبلها ودور الراعي الأسيركي فيها، وأقاق تطور النور الأوروبي الأقل الحيازا لاسرائيل في رعباية المفاوضيات أو ربما أعبادة صبياغية أستستها بشكل أقل اجتحافنا بالنسيلة للي

ء كائب فلسطيس

توقفت أمام هذه الاجابة، لشد ما هي صحيحة وحكيمة في

الوقت نفسه. أن صاحب العنزة هو الأعرابي، فلما سنل عن

مالكها لم يقل انا مالكها أو صاحبها وانما قال: هي لله عندي.

انظن أن هذا منه تألبا وورعا فحسب، أم أنه نطق بالصدق

احسب ان الاعرابي قال الحقيقة المجردة، وأجاب على

ان الناس ينسون كثيرا من هو المالك الحقيقي للاشبياء،

ويتصورون أن ما لديهم ملك لهم. وأحيانا يجمح بهم ألظن

فيتصورون ان ما اوتيه الواحد منهم قد اوتيه بعلمه أو نكائه او

لقد اجاب قارون على السوال الذي وجه للاعرابي اجابة

خاطئة، وقال عما يملكه من المال: انما اوتيته على علم عندي!

وكانت هذه الاجابة هي التي طريت قارون من رحمة الله

وانتهت به الى الخسف. كان قارون من الفئة الباغية من قوم

موسى، كان من بني اسرائيل، وكان اغنى رجل في الارض

يحدثنا الله تعالى عن كنوزه فيقول أن مفاتيح كنوزه كأنت

يترك النص القرآني للذهن البشري ان يتخيل عظمة هذه

كان قارون، كما يرسمه النص القرآني، رجلا يمتليء

بالفرح. وليس المقصود بالفرح هنا هو هذه ألبهجة الطبيعية

التي يعرفها الاغنياء، وانما كان فرح قارون هو انحصاره في

سجُّن الثراء واعتقاده بأن شيئا لا يمكن أن يحدث له، فهو في

امان مطلق بسبب ماله. ونِتيجة لهذا الامان المطلق انطلق يعيُّثُ

في الارض فساداً وظلماً وجوراً. وجاءه قومه ينصحونه الا

يطمئن ويفرح بماله لأن الله لا يحب هذا اللون من الناس،

ونصحوه كذلك أن يبتغي فيما أتاه الله الدار الآخرة، وأن

يحسن كما احسن الله اليه، وألا يبغى الفساد في الارض لان

استمع قارون بأننيه لنصائح الحكماء من قومه، ولكن قليه

كان يمور بالاستهزاء والسخرية. ولعله اعتبر ان مجرد

نصحهم له اجتراء على مقامه السامى ونسيان متعمد لثرائه

وقرر أن يرد عليهم ردا يخرسهم ويجعلهم يكفون عن اسداء

هذه الكلمة الشهيرة تعنى أن هذا المال ليس عطية من الله

له، وليس ملكاً لله وقد جعل له حق التصرف فيه، انما هو مال

هو مالكه، وقد اوتيه من علمه وذكائه ومهارته. كان قارون هنا

يؤكد ملكيته المطلقة للمال، وينكر ملكية الله له، ناسياً أن

الموت يعترض ملكية البشر ويضع حداً نهائياً لها ويعيد المال

وهكذا فشل قارون على رغم كل ثرائه فيما نجح فيه

الاعرابي حين سئل لمن هذه العنزة فقال: هي لله عندي.

النصائح له. انهم يحدثونه أن الله أحسن اليه وأتاه هذا المال،

. قال: انما اوتيته على علم عندي ... .

تحتاج في حملها الى عصبة من الرجال. وإذا كانت مفاتيح

الكنورُ بهذا التعدد والكثرة والثقل فكيف كانت كنوره ذاتها؟

سؤال صعب يخطىء معظم ألناس في الاجابة عليه.

فطنته، ولعل اقوى مثال على ذلك كان قارون.

وقال الحقيقة حين اسند الملكية لله، وجعل لنفسه حق الانتفاع

سئل اعرابي: لمن هذه العنزة؟

أقد أسند ملكية العنزة لله.

قال: هي لله عندي!

الكنوز ووفرتها وتعديفاً.

الله لا يحب المفسدين.

فليحدثهم هو عمن آتاه هذا المال.

لمالكه الحق ليعيد الحق امتحان الناس به.

🗀 جنيف – من أيمن يوسف:

■ في ميؤتمار صنصافي عُقد اواخار الشهر المأضيء اعلنت جبوائز الدورة التاسعة لمهرجان جنيف السينماثى الاوروبي الذي يتخذ شىعار منحوم الغد ينما الاوروبية، شعاراً دائماً له والذي يهتم بالممثلين الشباب في اوروبا بإلقياء الإصواء عليهم وتقديشهم الى شاشات الدول الاوروبية المختلفة والى السنما العالمية عموماً.

وفي حفلة الختام التي اقيمت في قاعة ارديتي - فيسيروف، تسلم الفائزون جوائزهم ليعرض بعد ذلك فيلم الختام «ريتشبارد آلثالث، لمخرجه ريتشباردُ لوُّنكرين، ومن بطولة ايان ماكلين وائيت وبينينغ. ويعد انتهاء العرض توجه والمستثلون والصحافيون وضيوف أألمهرجان وعلى راسهم الممثلة الكبيرة كاترين دونوف الى حفلة العشساء الختامي، في فندق «بنتاء المطار.

وكلفا تكرنا من خلال ستابعة المسهسرجيان، التي قسيمناها على هذه إلصفحات قبل أبام، كان بتنافس على هذه إلجواثر ١٣ نجماً ونجمة يمثلون ١٢ دولة أ اوروبية. وهم: الانكليزي جيسون فليمنغ بفييلم «صييف هندي»، والإيطالي فرانشيسكو بونيللي بفيلم دعن الحب . والكراهية، والسويسري باسكال اوللي بغيله دليلة ارليكان، والروسي سيرجي بودروف بفيلم «سنجين القبوقار»، والنمسوي جوان سيلبي سنيس بفيلم «سُنجس مُوْقع بِالْمَشْتَاكُلِّ»، والْبِلْجَيِكِي جيرمي رايش بغيلم «الوعد»، والبولندية مناحتيلينا سيبلكا يقتيلم واغبواءه والرومانية اوانا بيليا بفيلم اواقع الْحَالَ،، والنروجية ماري سيسن بفيلم



سيسن: أفضل ممثلة من لجنة تحكيم الصحافة

🗷 في السابع من تشسرين

ُ الثاني (نُوفمبر) الصالي انتخبت

السيدة كريستين صابغ النائبة

الاشتسراكية منذ العبام ١٩٩١

رئيسية للمجلس الثيابي في

كانشون ولاية جنيف، وهو أعلى

سلطة تشريعية على مستوى

تبلغ السيدة صابغ من العمر

أَه سُنَّة، وانتَّخبت العَّام الْماضيّ

لمنصب نائدة رئيس المجلس عن

الحزب الاشتراكي الذي انتسبت

. . عاشت كريستين طفولتها في

وسط عسسالي وفسلاحي في بلدة

تشويوفو، حيَّثُ كان ابوها يعمل

طبيباً للاطفال، وهناك شاهدت

أوضًّاع الفلاحين البائسة. وتقول

انهما كسائت ترى الامسهسات وهن

محملن اطفنائهن البي العنبادة

ومنهن من لا يقدرن على دفع أجرة

خرجت كريستين من بلدتها

وعَمرها ٢٠ عُاماً لتَّدرس العلوم

البيولوجية في جامعة لوزان،

لكنها لم تكمل سنتها الثبالثية

غندما التقت بالطبيب السوري

قسطنطين صسايغ وتزوجا لتبدأ

حياة حيية بعد أن أنتقلا الي

جنيف ورزقت طفلهـا الاول.

وبتشجيع من زوجها سجلت في

كُلْية الْحَقُّوق وتخرجت من جامعة

جنيف لتعمل في المحاماة،

ةٍ وَانْخُـرطت في الغَّـمل النقَـابي

واصبحت عنضوة في اتصاد

الحقوقيين لتقديم الاستشارات

· عُرفت السيدة كريستين صابغ

بجرأتها ومشاعرها الأنسانية

أتجأه الضعفاء والمصرومين

وُتبِنَّت قضايا العمال من خملًال

نشاطها النقابي. ويعتبر انتضاب السيدة صايغ

لقنصب رئاسة مجلس جنيف

انتصاراً للجناح اليساري الذي لا

إ بمنتله اي عنضو من اعتضاء

المحومة أليالغ عنتمم سيحة

مستشارين وكلهم ينتمون الى

اجسزاب اليسمسين (الحسزب

الديموقراطي المسيحي - الحرَّب

اللب برالي والدرب الرابيكالي)

وخلفت بذلك الرئيس السابق جأن

. لوك دوكسريه وهو من الحسرب

و السموقراطي بعد أن فارت بنسية

القانونية.

البه العام ١٩٨١.

متزوجة من سوري وتتقن العربية وتؤيد الحقوق الفلسطينية

بيلار بفيلم «برتقال مرء، وأخيرا الايرلنييتان الين كاسيدي وجينا موكسلي يفيلم والشمس والقمر والنجوم، حصلت البولندية ماجطينا سبيلكا على جبائرة

لجنة التحكيم الدولية كساقتضل متعتقة (حاثرة مالية مقدارها ١٠ الاف فرنك سويسري)، كسما حسطلت زميلتها الرومانية اوامًا على جائزة لحنة التحكيم

الضاصبة (عشيرة ألاف فرنك) وهي الجائزة المالية التي تمنحها

أما حبائزة لحنة التحكيم الدولية لأفضل مسمثل فقد ذهبت الى المستل الانكليزي جيسون فليمنغ (عشرة الاف). وفيما حصل البلجيكي آلشاب جيرمي رَايِشْ على جِائِرْةُ افْضِلُ مِمِثِلُ مِنْ لُحِنَّةً الصَّحافة، حصلت عليها أيضاً النَّروجية ماری سیسن کافضل ممثلة، وقد حطیت في الوقت نفسه بتنويه خاص من لجّنة التحكيم الدولية وبالإجماع لأدائها الواعد كموهبة شابة. وجائزة الصحافة لكل ممثل ٢٠٥٠ فرتك، وجائزة الجمهور حصل عليها الممثل السويمبري باسكال اوللي (٥ ألاف فرنك).

وعن حيثيات منح هذه الحوائز من قبل لجنتي الصحافة والتحكيم الدولية ومبرراتها، فقد كانت في حالة الممثلة البولندية بالإجماع اللدرجة القصوي من الصدق والاقناع اللنين سيبزا أداءها للدور». وبالاجماع ايضاً منحوا الجائزة للرومانية القدرتها على تجسيد بورها بعمق وقوة، أما الانكليزي فليمنغ فقد منح الجائزة دلقوة ونضع أدائه.

منحت لجنة الصحافة حائزة افضل ممثلة للنروجية ماري اللقدرات الادائية العالية التي عبرت عنها في مناطق محتلفة، والحيوية والتباين اللَّذين انت بهما دورها كمراهقة ومتمردة ضد مهاية الخمسىنات،

أما جائزة الصحافة للبلجيكي جبرمي الله فمنحت له اللقدرة والنضَّج اللَّذينَ أدى بهما شخصيته التي تتحكم فيها غرائزه وفطريته تحت ظروف اجتماعية

تتراوح مسواضيع الافسلام التي فاز نجومها بين مواضيع سياسية مثل الفيلمين السويسري البلة ارليكان والروصاني دواقع الصال، وسياسية عاطفية كالفيلم البولندي «اغواء» الى

الفيلم الانكليزي دصيف هندي، يحكى عن تونيو (جيسون فليمنغ) الراقص في فرقة باليه والذي يصناب في عز شبيابة بالإيدر ويواجه مواقف عصيبة بعد موت رفيقه درومان، الرجل الثاني في الفرقة. يحاول تونيو التعايش مع مرَّضة ويرتبط عاطقيبأ بجاك الاكبر منه سنأ فتعطى علاقتهما قوة بفع لحياة كل منهماً. يحاول تونيو بتشجيع من حاك ان يقدم أخر عرض للفرقة قبل سقوطها وهو عرض ‹صيف هندي، ليؤدي فيه تونيو الدور الذي كان يؤديه رومان. ولكن في ليلة العرض وقبل ارتفاع الستار يصاب تونيو بشطل جزئى كعالاسة على تقدم حَالَتُهُ الْصَحَيَةَ، وَتَقْتَرِح لَونَا أَنْ يَؤْدِي

واضيع انسانية مثل الفيلم الانكليزي دَصْنِفَ مُنْدَي، والنَّفِيلَمِ الْبِلْجِيْكِي والوَعْدَّةُ، وايضًا مواضيع دينية اجتماعية كما الفيلِم التروجي والجانب الآخر من يوم

وهذا الفيلم الأضير تدور أحداثه العام ١٩٥٩ ويناقشُ القمعُ الديني ووطاته على القتاة المراهقة مارياً (ماري سيسن) التي تنشأ في بيئة ذات تشدد بيني قاس حيث الصَحكَ حرام والتربين فجورٌ. يعمل والد ماريا راعياً للكنيسة ويصحبها مع افراد الاسرة الى الكنيسة كل أحد. تسام ماريا هذا الجو الخانق وتضحير من فكرة حتمية جلوسها على مقعد الكنيسة لمدة ٦٤٠ ساعة من أجل أن تنال ما يسمى بالتثبيت الديني. ماريا لا تريد العشباء الرباني أو دم المسسم لكنها تريد ان تعيش حياتها بعيداً عن هذا السجن. تريد ان تتزين وتخرج مع اصنقائها، تريد أنَّ تحيا البائب الآخر من يوم الاحد. تقسرر مسارياً أن تواجبه كل هذا القسمع والتنسد بكل قواها.

تونيسو الدور الرئيسسي بمسساعدة

الجميع نكرى جميلة.

الذي تدور أحداثه في مدينة غير محددة، بمكن أن تكون أي مدينة في أي بولة من يُولِ أُورُوبِا الشَّرِقَيةِ، فَنتَعرَّف فَي بَدانِتَهُ على كُوشْكا (باسكال اوللي) الذيُّ يشهد عن طريق الصدقة جريمة قتل وزير الدفاع ويعرف مرتكبيها. وعندما ينهب للادلاء بشهادته لا يصدقه أحد بل يجد نفسه في يريد بالطبع ان يفتيضح أصره. وعندما يشىعر كوشكا بأنه سييصبح المشهم في هذه الجريمة يهرب من المدينة ولكنة يعود إليها مرة أخرى بعد أن يعرف أن هناك مجموعة إرهاسة اعترفت بارتكابها الجريمة. وعندما يصل الى منزله يقاجأ نُفُسَهُ الذي شَاهَده عندسا تم قتل وزير

حتى نهاية الفيلم. فيلم «الوعد» البلجيكي تدور احداثه في الزمن الحاضر وفي إحدى الضولحي الصَّعْيِرة، حيثُ نُرِيُّ ٱلشَّابِ المَرْاهُقُّ ايجور (جيرمي راينر) يساعد والده، وهو محتال يعمل في نطاق ضيق مع اللاجئين غيير القانونيين وفي بطاقات الهوية المرورة. وايجور لا يضلف عن والده في أي شيء، كالاهما بتميران بالطمع وغنم المساسية كما انهما على اُستعداد لعمل أي شيء مقابل بضعةً قروش، ولكن يستيقظ ضمير الابن بعد وفاة أحد المهاجرين فيشعر بالندم تجاه

البولندية ماجدلينا سيلكا الفائزة بجائزة لجنة التحكيم الدولية ومصاحبة اعضاء الفرقة. وينجح العرض

بالفعل نُجاحاً كبيراً ليبقى في وجدان اماً الغيلم السويسري البلة ارليكان،

حالة من المراقبة لأن الذي بير هذه الصِريمة هو وزير العمل نفسه، الذي لا بوجود صندوق كبير فيه وهو الصندوق الدفاع، فيدرُّك ان هذا الصندوق ما هو إلا نعشبه، فيعيش في حلقة مفرغة من الرعب

كُل مَا فَعِل وَيُرفِّضَ أَسْلُوبُ ابْيِهُ فَي الحياة ويبدأ في اتضاد مواقف اخرى

الفيلم البولندي تنور احداثه العام

١٩٥٣ أي في اسوأ فترات نظام ستالين. في «اغبواء، تجد الاحت أنا (ماجيلينا سيلكا) نفسها في موقف عصبيب عندما تخرجها الحكومة من سجنها وتنقلها الى مكان اخر يسجن فيه القس، الذي تريد الحكومة أنَّ تتجسس أنَّا عليه في مُقَايِل منحها حريتها. تكتشف انا أن هذا القس هو نفسه الحبيب الذي هامت به عشقاً من قبل، ولذلك تزداد معاناتها. في النهاية تخضع الاخت لمساومة الحكومة ولكنها تفقد كلُّ شيء بعد نلك.

الفيلم الروماني دواقع الحال، يقدم لنا الممرضة البرتا (أوانا بيليا) التي تشهد في ليلة الإنقلاب ضد نظام تشاوشيسكو جرائم قتل يرتكبها رجال النظام ضد هؤلاء الثوريين الشباب داخل المستشفى، وتجد نفسها مطالبة بالتوقيع على حوابث القتل على أنها حالات وفاة عادية. بعد الضغط عليها تضطرُ البرتا للتوقيع، ولكن مع مجيء النظام الجديد تحاول كشف الحقيقة، ولكنها تُواجِه بكل شراسة، وتفتح على نفسها النيران حتى تفقد كل المقاومة وتعذب ويصيبها

الوهن. يذكر أن نصف هذه الأفلام الفائزة من عمل مخرجات الفيلم النروجي من اخراج بريت نسبهايم، والأنكليزي اخراج نانسي ميكلر، والبولندي «أغبواء» من أخبراج باربارا ساسي. اما الشلاثة الاخرى فهي المسخرجيين رجال: «واقع الحال، للمشرج الرؤماني ستير جليا. اما الفيامان الإخران فكل منهما قنام بإخراجه مخرجان، البلجيكي من اخراج الاخسوين جسان بيسيسر وتوك داردين، والسويسري للمخرجين مايكل شتاينر وياسكال فالدر.

حب ووفاء لبيروت، اقتطفها ■ بيروت في القرنين التاسع

عشس والعشرين، كان موضوع كتاب حبيد وضعه مختار عيتاني العسقيد في الامن الداخلي والمصامي عبداللطيف فاخوري وفيه يرسمان صوراً ما زالت تسكن الذاكرة، لم تبارحها على رغم مبرور الزمن الكافي عليمها. صمدت ويقيت، فخطَّاها كلمات حب لعروسة المدائن في العالم

المعمرين والمخضرمين من البيارية، وعلى ذاكرة المؤلَّفين، وما مرّ معهما أثناء فترة عملهما الطويلة في المسيدان الشسعسبي والاجتماعيّ. والذاكرة هي دخرْانْ الترأث، لنلَّك غَرفا منها حكانات بيروت في كل المحالات: الاغتبات والعادات الشبعبيسة، وأوصناف ألمساكل واللبسساس والأثاث والإلعاب، وحرج بيروت وعادات البسيسارية في أربعساء ايوب، والمنتزهات والمقاهي والمسارح وغيرها.

في مُسمال كشآبة تاريخ بيروت، ونلك لعدم الاهتمام بالتاريخ الاجتماعي، ويقولان في المقدمة: وقد شجعنا أن تعلي بعلونا بين الدلاء، أن الحياة الأجتماعية بمعناها الاوسع والاشمل لم تلقّ من الباحثين الإهتمام الكافي، فلم بتناول البحث عدة امور، مثل حارات المحينة وسساحاتها، والبلدية ومرافقها المتعددة كسألتخبوليسة والحسراسسة، والمنشرهات وأماكنها، والبيوت وهندستها وميزاتها، والمواسم وتقاليدها. من هذا ولدت فكرة الكتابة عن الصياة الاجتماعية لبيروت، محاولين اظهار وحدة

البيروتيين من الطوائف كافة. في عاداتهم وتقالينهم ومواسمهم...، انن، کنتاب، دبیروتنا، بهتم بالناحية الاجتماعية لبيروت التى أهملها معظم المؤرخين والكتاب السابقين، فاعتنبا بها عناية خاصة، حتى ليصح تسمية الكتاب: «الحساة الاجتماعية في بيروت في القرنين التاسع عشر والعشرين.

☐ بيروت -من طاهر مصطفى:

الغربي. وكتاب دبيروتنا، (إصدار تعمد على دذاكسرة

للوصول الى الحكومة». وتجسدر الاشسارة الي ان كريتسين صابغ ملتزمة بقضابا اجتماعية وسياسية عدة، فهي تؤيد نضبال الشبعب الفلسطيني من اجل استرجاع حقوقه في الحكم الذاتي الفلسطيني، وقد دعيت للمرة ألاولى للمشاركة في المهرجانُ الخطابي الذي سيقامُ في ٢٩ الشهر الجاري بمناسبة احتفالات التضامن مع الشعب الفلسطيني، كما تلقت برقيات تهنئية من منظميات تعني بالنشساطات الانسسانيسة ومن الرابطة السويسرية لمساعدة

كماً وجِّه السفراء العرب في جنيف تهانيهم لرئيسة مجلس نواب جنيف باعتتبارها اول رئيسة مجلس متاهلة من مواطن من اصل عربي، وتمتّى السفّراء العرب للسيدة كريستين النجاح في مهمتها.

ولا بد من الاشبارة اخبراً الى ان السيدة صايع تعلّمت اللغة العربية وخلقت التوازن في تربيتها لأولادها بين الصحتمع الغربي والمجتمع الشرقي، ولا يخلو مَنْزَلِها مِنْ الضَّيوفِ الْعَرْبِ بدافع اهتمامات زوجها الدكتور فسطنطين صايغ الذي شجعها على دراسة القانون والإنخراط في

العمل السياسي. ومن المسعلوم ان الحسرب



وعندما سالت والحياة، رئيسة المحلس عن مشاريعها بعد فورها بالرثاسة قالت: ءائني ادعو دائماً الى مزيد من الحرية والتعبير في الظروف الحسالية، واؤيد حبركة العشال والاضرابات في سبيل الحصول على مريد من المكاسب لأن الظلم الاجتماعي لا احمد يطيقه. كما انني انوي زيادة عند جلسات مجلس النواب لاكثر من ثلاث اذ يحق للرئيس دعــوة المجلس الى جلسات طارئة، كما يحق له استنجسواب اعتضاء الحكومية إذا دعت الصاحبة،

١٠ صبوتاً من اصل ٨٥ تواجدوا \_ وارتفاع عند الطلاب في الصفوف.

في المجلس (عدد الاعضاء ١٠٠). ولم تر احراب اليمين في فوز المرشحة الاشتراكية الانتتيكأ مرحلباً الهدف منه امتصاص موجة المعارضة التي تعصف في البلاد على أثر تدني القوة الشيرائية وازدياد البطألة وحال الكساد عموماً، ما أثار اضرابات وتظاهرات ضد الحكوبة للمطالبة بزيادة الاجور وتحسين ظروف العمل في الوظائف الحكومية، حتى أن معلمي المدارس هيدوا في اضرابهم قبل ايام بصرصان الطلاب من سحلات العلامات احتجاجا على منقط العنفل

### كريستين صايغ رئيسة لمجلس نواب كانتون جنيف في تقديم الشنكاوي والعروض لمنَّاقشتُها في الْمجلس، وعلى السلطة التنفينية الاستجابة بالسرعة الممكنة.

ولدى السيدة كريستين صايغ افكار جنينة وجريشة في مرحلة تسبق الإنتخابات العامة بسنة، اذ يرى تحالف اليسار ان وصول نائبة اشتتراكية الى منصب الرئاسة هو مقدمة للتضول الي السلطة التنفينية اي مجلس الدولة. وتقول السيدة صابع: ولا يهمني ما يقال، أذ لكل تشكيلة سياسية حساباتها. ويما اننا وصلنا فهذا يعنى ان لدينا مطامح

القلسطينيسين في الخصمات

الاشتتراكي هو احتد احتزاب الائتلاف الحكومي على المستوى الفيديرالي في ما يُعرف بالمسِغة السحرية أي الدمشيل الشابت للاحرّاب الاربعة الرئيسية.

# كتاب «بيروتنا» ملامح من الحياة الاجتماعية في بيروت العتيقة

المؤلفان من مضرون ذاكرتهما الغنيلة بالحكايات الشاسيلية والامتال والمرويات عن المدينة قديمها وحديثها، حتى أن العقيد مختار عيتاني كان يوصف بأنه دبيروت متنقلة، لكثرة لماسته عن بيسروت وتراثهما واحمداثهما وعاداتها الشعبية ومواسم أفراحها وأتراحها. نقل المؤلفان ما في حياة بيسروت من مشساهد وحسوادث

الكشيرين. والكتاب محطات من تاريخ المُسدينة قسبل ان تكونَ عاصمة لبنان، فهي سبوق سمورية، في العهد العشماني، وبوابة الشسرق الانسى في تاريخها القديم، وأكثر ما اعتنياً به هو تاريخها الاجتماعي، كل ذلك في نصوص وصفية حوارية، روائية، توثيقتة، تاريضية ...، تعلن بوضوح حب الناس لبيروت قديماً وحديثاً، وحبهم لأرقتها الصَّنقة القبيمة، واسوأقها الممتدة بين ساحة لبسرج وباب الريس! ويصف وينتقد المؤلفان من سبقهما المؤلفان البيوت القديمة ذات التكاوين الجميلة والمنسجمة مع عقليمة الناس، ويقولان انه تم التسرك يسل على وإتسساع المفازل وارتفاع سقوفها، على عكس ما حصل في ما بعد، مما لا نزال نعيشه آليوم، اذ غنت الشوارع عريضة وأسغة وغدت البيوت

وغرقها صغيرة...... ويتضمن الكتاب مجموعة صسور في عنوان: دما بقي من بيروت البهية.. في ذمة التأريخ وقيل أن تبلي الذاكرة، وفيها: واجهات وقناطر لبيوت قسمة تُنطق بأيات الجـمـال والروعـة، وقمريات متنوعة، وزخارف واثاث الجدران والسقوف داخل البدوت، وابواب ومسدلخل وابنيسة ذات برجين، وأبنية ذات رواق خارجي

صغيرة ضبقة، سقوفها منخفضة

وطواهر وصبورا فترسمنا لوحبة

حية ما زالت قابعة في ذاكرة

«بيروتناء مجموعة صبور وحكايات من الذاكرة البيروتية، يصفها المؤلفان كما عرفاها وعاشباها لحظات فرح ولحظات تعب ومشقة، بعادات ماسها وتقاليدهم.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خمس صلوات كتبدأن الله على العباد ، صن اتى بهن بتما سهن كان له عند الله عُدُدُ إن يُدِنَّلُهُ الْجِنَّةِ ، وَهِنْ لَمْ يِأْتُ بَعْنُ فَلِيسَ لَهُ عَنْدُ ألله معدُ أنْ يدخلهُ الْجِنَّةِ ، إنْ شَاءَ عَدْبِهُ ۚ وَإِن شَاءَ ٱحَذَلُهُ ٱلْجِنَّةِ .

والتعدا	المقرَّث ا	العضَرْ	الظهر	الشروق	القجر	المدينة
		10.13	47.04	JA (94)	0,14	كة العكرمة
E. J.	- 4V-£	10.14	17,00	. 1.11	0.41	منينة للعنورة
Mary.	17.77	15.13	171171	3.17	£, £A	أنس المحتلة
W.ES	FINATE	14.17	317.04	1,81	0.71	وظبي
14.17	17,41	15 33	11,77	4,04	1,11	مثامة
14,	14.41	10.11	17.77	V. 44	4.18	چڙائر . د ماه ه
1A,75	14.17	12:0Y	11.77	a,0£	€.3*4	خرطوم کویت
14,11	17,00	35.77	11.74	7,18	£ 07	رماط
14.55	14,44	30.1	17,17	V,+0	9.9	رباض
14,11	17.27	12.20	11.41	3,14	\$,05	توحة
. 3A. **	17,50.	15,75	11.77	0,00*	£.4£ ×	قلفرة
. 14,41	171,04	15,2V	11 27	7.Y0 (	1 14	يروت
14,00	14.54	15.17	11.77	ય ફેપ્ય		فداد
3AA, 14	12.04	15.77	41,00	7.2	0,1\$	وئس
LIAUT.	14'-A	15,2%	144	V.12	\$,01	بيبوتى
14.07	174,54	10.10	11.01	T.,+# E., 17	1.17	مشق ً
76, 472	\$3.50	15 -4	17.71	7,2-	0.19	بي سعاء
7A. 20	WT	10,4	17. · Y	1.4	£,4T	
14.64	TY.YE	40°. Y	11 07	7 11	0.14	ارا <u>داس الغرب</u>
是	W.A.	12.27	11.75	7 11	£,£%	سان - النام - النام ا - النام
10.VE	12.73	12 10	11.12	7.74	0, 1	ستالط
: ١٨.٣٤	14.11	+1£,0A	13,57	0.27	£Y4	اهيشو
70. AL	A3.YE	10,11	14.04	¥,17	φ,ογ	واكشوط
A	H. 71	17.+2	11.5%	٦,٤٢	0.1	تاوِة
ETV. OV	17.79	15.44	13.00	7,50	0,10	لهران
144.14	17,07	12 17	17.17	¥. Ý.	o.it	نينا -
` \A.YV	14,11	11.04		V,£X	0.01	رلين
IV. EA	1 '	14,54	11,01	۸,۱۱	1.17	روكسيل
14.44	17.56	14.74"	17 71	A.11	. 7, Ye	لريس
M, EE	1VT	18.27	17,73	Y £7	7,44	بنيف
1A.75	17 27	1£.7V	17 75	4	0,4.	وما
14.19	17.54	₹1€, TE	11.04	V.•A		ساراييقو
14.01	13.10	17.02	11.50	7,54	P, 1*	ستوكهولم
17.04	10.04	15.00	11.77	A • 1	1	وبنهاغن
17.74	to ay	17.71	11.0A	۸ ۰ ۱	7.**	ندن
14,50	53.47	17.21	11.44	٧٣.	2 17	ىرىد
14.11	W or	10.77	*17.0	A.+4	7.17	بقوسيا
AA	11.17	15.36	14.44	1.YA -	5,**	وأشتطن
1X-1A	\$7.01	15.41	11.03	7.84	0,77	وتاوا
MA. 4	17.51	11 -V	70,11	` ¥.\Y	o.YA	
<b>44</b>	<u> </u>			<del></del>	توقيت المجا	* برجی مراعات ا

وفي النقايقة المالالا تعكدركت حسرة مسب

وللمسر موريحا

فينة محصامات الشوصد فأل للدعوين التغرب كبين كرة القناه بنائف

بالأتعاد مغارسي وسأبتني والتعلد أنعربي المنسعل بأسامح الذ صفوت زبعة جاء سيد

عسراف -

الكوائب أيفا عاموسي . النزاي المصوي للكوة ا للرغني تلاهسي أمنيه

ليشن أحد شوببر أنعيق عضلى وستبع موفول الخداعة على جنها.

ربقة علني. أست ما مي صحيحة وكبنا الم الم صحيحة وكبنا العشرة هو الأعرابي فلعالم المرابي فلعالم المرابع المراب

من أن مستحد المنطقة ا

ر هذا عنه تناوب وفرعا فحسب ام اله نظر بلر الماكات والماكات والمائد والمائد المائة نظر بلر

هذا عد سند ودوس مسبب ام الانظر المرابع المرابع المرابع المطر المرابع المسلكية الله وجعل لنفس فوالن المرابع ال

أن الإعرابي تمال الحقيقة المجردة ولجاب

ب ينسون كثيراً من هو المالك المتنبغ للز

ر يعسون سير رحو سد المعيني الثمر. لذ أن مسأ المدينية المئت النبع واحتيانا يجديه الثمر.

ر ان هذا اوتيه الواحد منهدة د اوتيه بعلمه لونك

ا المعتوى سرا الله وجه للعلم لو الله المعالم 
الب محاوفات سبى السول سبى رجة سرعومي أم ال عمد يمنك من المثال: أعدا أوليت على طمخ

و مست يست من التي طودت فسالون مزوهن الم التقسيف كان فيارون من الفنة البلغينية

من من بني اسر نيل وكمان اغنى رجل فراز

الله تعالى عن كمنزه فيقول از مفاتي كواكن

حملها أنى عصبة من الرجال واذا كالتملة

القعدد والكثرة والثقل فكيف كأنت كنزوالها

نص القراني للنفن البشري أن يتخطعنان

دهف كعما يوسمه النص القواني رجالهم

بعن المقصود بالغرج عنا موعده البيجاليد

الاغنياء. والنما كأن فور قارون هوالعمار

• واعتقاده بأن شيئاً لا يمكن أن يطفاله نيوا

يستبب ماله. ونتيجة لهذا الامان العطاق الطاق الطاق

فسأدأ وظلما رجورا وجاهةوه بنموية

فسرح بمسائه لأن الله لا يحب هذا اللوز مرالا

كذلك أن يبتغي فينا أناه الدار الأفرة

أحسن ألك اليه. والايبغي الفساد في الأفرار

فأرون بأنانيه للحسانح الحكماء مزقومه ولارز

بالاستجزاء والسخرية ولعله اعتبراؤند

أجتراء على مقامه السامي ونسيان متعدار

يرد عليهد ردا يحرسهم ويجعلهم يكفوزعوام

أنهم يحدثون أن الله أحسن اليه وأتاه هذا الز

لحمة الشهيرة تعنى أن هذا المال ليسعطة وال

كأ لله وقد جعل له حق التصرف فيه الناسر

قد أوتيه من علمه واكانه ومهارته كانتاريز

نه المطلقة العال. وينكر ملكية الله له الحبأ،

قى منكية البشر ويضع حداً نهانياً لها يعداه

عشل قبارون على رغه كل ثرانه فيمانبونيا

حي على الطّلان حي على الفلان

عتبِهُنَّ الله على التباد، مِن اتِي بِعَنْ بِتَمَامِعُونَهُ

فد أن يدذك الجنة، و من لم يان بمن البراة عا

الغجر الشروق الظير العصر العفراك

13 -4

AT IT

12 .4

11 75

10,17 17 77 7.77

16 80 11 81 7 17

15 TV 11 5T 0.00

11 11 11 77 3 19 

00.5 | To.11 | of of

16 of 11.75 T.17

15 54 11 04 4 55

17 .E | 17 07 | V 14

18.0. 17 14 Y.17

Ne II

11 EA

Mate 1

18.87 | 17.74

1 oz | 11 ro |

14.41

18.75 15 77

18 27 | 17 .V |

11 77 = 05

11 79 17 14

151, 1 WE. 1

10 17

14 11.74 (16 1A)

17 10 IF

1 1 1 1 1 1 tr

5 11 11 14

11 17.1A

n In to

17 10 V

1 to 11 to 1

I'll I'll

11 OA

10 11

علهُ الجنة، إن شاء عديد وإن شاء احظه البند

ن سيئل ثمن هذه العنزة فقال: هي لله علي

ليعيد الحق اعتمان الناسربه.

صعلى الله عليه وسلد

7.72

7 84

3.35

3.23

0.14

17 0

2.54

8.25

8.74

\* E.TE

2.80

5 44

0 15

0.50

₹ ₹7

0.14

E. OT

4.14

1.11

4 . 1

2.75

0.04

4,10

0 Ex

7. TE

7.47

0.4.

4. 13

7 4

D 57

...

7.11

7.27

7,14

A . 1

Ast

A . + 4

11 05 7.75

11 27 1 19 11

73 Y 37 71 HETE WEA V.A

ل عمل أثاه هذا المال

اوتيته على علم عندي.

ر آهوی مثال علی ذلك كان قارون با آهوی مثال علی ذلك كان قارون.

ب يخطىء معضد الناس في الاجابة على

### البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم



اتلتيك بلباو بضيفه برشلونة أول خسسارة له في مختلف المسابقات هذا الموسم يغوره عليه (١/٢) في افتتام ألرحلة الرابعة عشرة من بطولة على اسبائيا ملعب سان ماميس

أمام 20 ألف متفرج. ويملك برشلونة ٣١ مُقطة بغارق نقطتين عن الشاني ريال مدريد الذي يستقبل فالسيا ويحتاج ريال مسريد الى الفوز اكي يستساثر بالصيدارة. اميا التثيك بلباو فتابع صحوته واحتل المركز الرابع مؤقتا برصيد . Hali Yf

أقيمت المباراة في جو ماطر

فتاثرت تصركات اللاعبين في الفريقين خصوصنا اصتحاد المهارات الفسردية. وجساعت المساراة بطيشة وندرت فسيها الغرص الخطرة على المرمين. وافتتح مداقع برشلونة اببلاريه التستجيل عندما تطاول لكرة براسه رفعها زميله غواربيولا من . كلة ركيبة (٢٦). وتحسين إداء التنسيك بلبساو وتمكن من ادراك التعادل بواسطة خوسيه ماري الذى استسغل بربكة أمنام المرمى

وفي الدقيقة الـ٧٧ احتسد للمكع ركطة حسرة مسيساتسرة سينفا غييريرو اصطنعت بالصائط وارتدت الينه فسندها قوية من خارج المنطقة لتعانق وفي مباراة لخسرى تظف

خيخون على اكستريعادورا (١/٦). سجل للفائر المخصوم خُـوليـو سَاليناس (٥٠ و٥٠) وللخَّاسِ نوريه (٦١). وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- برشلونة ٣١ نقطة من ١٤

٢- ريال مدريد ٢٩ من ١٣

وانتهت خمس مباريات من اصل ثماني بالتعادل في الرحلة الرابعة عشرة من بطولة انكلترا، كان ابرزها بين تشلسي الضامس وثيوكاسل المتصدر، وليفربول انى وويمبلدون الرابع. واستفرت المباريات الثلاث الاخرى عن خسارة اصحاب الارض.

وبقي نيوكاسل في الصدارة بغارق تقطة واحدة عن ليغربول، واربع عن ارستال. على ملعب ستانفورد بريدج،

تعادل تشلسي ونيوكاسل (١/١) في لحدى اجمل مباريات الدوري هذا الموسم. حساض رولا الذي انتسقل الى تشلسي قسبل ثلاثة اسسابيع اول مسبأراة له امسام جمهوره الجديد وقد لعب ركلة حرة مباشرة جاء منها الهدف الاول من رأس مبواطئه المضضيرم جانلوكا فياللي (٢٤). لكن الن شيرر أبرك التعابلُ لنيوكاسل.

تقطتين في صسراعــه على اللقب

عندما تعاثل مع ويمبلدون (١/١).

هدف في الدوري هذا الموسم بعيد

مرور ٢٣ ثانية عندما تلقى كرة من

رمسيله روبى فساوار فسانفسرد

بالحارس نيل اوسوليفان وسند

داخل المرمى، لكن ويمبلدون عادل

عن طريق مسهاجسمه النروجي

اوفيند ليوناريسن (٦٧) فحافظ

فرياته على سجله خالياً من

وتعادل ميدلزبره مع ث

في مختلف السابقات.

وسجل ستان كوليمور اسرع

من الإستفادة.

وبعد ٧ دقائق من الشوط الثباني طرد الحكم لاعب وسط نيوكاسل ومنتخب انكلترا سفيد

٣- ارسنال ٢٥ من ١٢. بأتي من دون ان يتعكن تشلسي وفي ليغربول خسىر ليفربول

صعد بايرن ميونيخ من المركز الشالث الى الاول صوفتها بفارق نقطتين عن ثلاثة فسرق اخسرى بفوزه الصعب على ضيفه هانزا الخامسة عشرة من بطولة المانيا.

وتراجع بابر ليفركوزن الي للركسز الرابع بخسسارته امسام مضيفه سانت باولي (٣/١). سجل

مختلف المسابقات، وسجل ديفيد مای هدف التقدم لمانشستر (۷۲)، قبل ان يعادل كريغ هيغثيث من ركلة جزآء احتسبت ضد بيكهام للمسه الكرة بيده داخل المنطقة قبل النهاية بسبع دقائق. وسقط كوفنترى على ارضه امام جاره استون فیلا (۲/۱)،

القرنسي اريك كأنتونا ويبغيد

بيكهسأم. ثم سسجل الإيطالي

وخسر ساوٹمبتون (صفر/۲)، )، وليستر سيتي اسام ايفرتون وتعادل سندرلاند مع شيغيلد ونزداي ١-١. سبجل للأول غياري

ميلفيل (٦٨) وللثماني سكوت اوكس (٦٦). وتعسادل أيضسا وستهام ودربي (۱/۱). وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- نيوكاسل ٢٩ نقطة من ١٤

٢- ليفريول ٢٨ من ١٤

للفسائز ترولسن (٧) ودريلر (١٥) رأس من الأيرلندي الجنوبي روي ا وفــورنز (٧٩ خطا في مــرمي

روسيتوك (١/٢) في المرحلة وسجل ماريو بازلر الذي كان على خسلاف مع المنرب الايطالى جـوفاني تراباتوني هدفي بايرن ميونيخ في الدقيقتين الـ٣١ من ركلة جَسْرًاءٌ و٤٣، مسقسابل هنف للخاسر سجله النيجيري جوناثان اکبوبوري (۲۶).

الهزيمة في مبارياته الـ10 الأخيرة مانشىستر يونايند (٢/٢). وتقدم مانشستر يونايند مرتين بضربة

فبابريستسيسو رافسانيللي هدف التعسادل (٢٧) بتسمسريرة من نتيجة له هذا الموسم، بفورة خارج البرازيلي جونينيو رافعا رصيده الى ١٥ هُذَفُـــاً هَذَا الموسم في

سيرجيو (۸۷).

فريقه)، وللشاسر البرازيلي باولو

وحسقق بوروسيا دورتموند حامل اللقب الموسم الماضي افضل ارضه على فيردر بريمن باربعة اهداف سيجلهما السيويستري ستيفان شابويزا (٣٠) وهيرليش (٣٥ و٣٩) والنمسوي بغايفنبرغر (١٤ خطأ في مرمى فريقه). وتغلب أرمينيا بيليفيلد على

فرايبورغ بهدفين سجلهما كونست (٢/صفر)، وشالكه على ميونيخ ١٨٦٠ (١/٤). وتعادل كولن مع هامبورغ (٢/٢). وهنأ ترتيب أرق الصدارة: ١- بايرن ميونيخ ٢٧ نقطة من

ا مياراة ۲- شتوتغارت ۳۰ من ۱٤ ٣- بوروسيا دورتموند ٣٠ من

وماتت نقطة واحدة تغصل بين باريس سان جرسان وموناكو في صدارة بطولة فرنسا بعد فوز الثساني على نانسي بهدفين للنيجيري ايكبيبا (٣٦) بضربة راسية والاسكوتلندي كولنز (٦١) من ركلة حرة في خشام الجولة

التاسعة عشرة. وكان سان جرمان تعادل ومرسيليا من دون اهداف. وحقق باستيا الثالث نتيجة جيدة بفوره على اوكسير حامل اللقب الذي يلمع اوروبينا ويخبو محلياً بهدف سجله لوبول (٥) مسقسابل هدفين سسجلهسمسا المونتينيفري تروينياك (٢٧ من ركلِة جَـزاء وه٧). وفار كان على كاين (٢/صفر)، وغانغان على رين (١/مُسُفُس)، ومستنزعلي نيس (١/صنفر).وتعادل لوهافر وليل

وليــون وبوريو (٢-٢). وڅــســر لئس امام ستراسيورغ (٢/١). ١- سان جرمان ٣٩ نقطة

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ۲- موناکو ۳۸ ٣- باستيا ٣٣.

العربي وبالجبهود ائتي يبنلها

بتوجيه من رئيسه سمو الأمير

فيصل بن فهد من أحل تطوير

الرياضة العربية عموماً وكرة

سلبـاً، وصونبليـيه ونانت (٢/٢)،

# السعودية: النصر يستضيف القادسية في لقاء مبكر

استمرار الاحتفالات بتتويج

🗀 الرياض – والحياة»:

🖩 تواصلت الاحستسفسالات

السعودية عقب قور الهلال

بالبطولة العربية الخامسة عشرة

للأندية لكرة الطائرة التي

استضافها في الرياض بمشاركة ١٦ فسريقساً في اقسوى بطولات

الطائرة العربية، وذلك لتسعة أيام

واستطاع الهلاليون توسيع

شعبية الكرة الطائرة في

السعوبية بصورة غير مسبوقة.

فخلافاً للجمهور الذي امتلات به

جنبات صالة رعاية الشباب

بالدرعية في لقاء الهلال الختامى

أمام الأهلي المصري، فقد اكتظت

الساحات الخارجية للصالة بالاف

وتجمهر الآلاف أيضا أماء

شساشسات التلفيزة في المقساهي

وأماكن النجمعات العأمة لمتاسعة

الفريق الهلالي والوقوف معه في

مباراة الحُتام لا سيما بعدما فقدّ

معتل السعودية الأشر النادي

الأهلى من جدة أمل المنافسة عقب

خسارته أمام الأهلى المصري في

وقسد رفع مسهندس الانجسان

الهلالي الأمير خالد بن طلال بن

عبدالعزيز رئيس اللجنة العليا

منافسات نصفُ النهائي.

لم يجدوا مقاعد.

كان ختامها الجمعة الماضي.

الهلال على قمة الطائرة العربية

المنظمة للبطولة تهنئة الى خاده

الحرمين الشريفين الملك فهد بن

عبدالعزيز، وولى العهد السعودي

الأمير عبدالله بن عبدالعزيز،

والفائب الثاني لرئيس مجلس

الوزراء الامسيسر سلطان بن

عبدالعزيز، كما هنا أمير الشباب

والرياضة الأمير فيصل بن فهد

المهستسمين بكرة الطاثرة لقساء

النهائي الذي جسمع الهالال

السعودي بالأهلى المصنري وألت

النتيجة فيه لصالح الأول بثلاثة

اشسواط لاثنين بانه من امستع

مباريات الطائرة. وقال الدكتور

مسالح بن ناصبر وكبيل الرئيس

العام لرعاية الشياب بأن اللقاء الأخير كان رائعاً، مستسيراً الى

أن هذه المباراة ممن افسضل

للبساريات التي شساهدتهما في

اللبناني الياس طايع، بأن نهائي

البطولة كان من اجسمل وامستع

المُبِاريات والتي قسنتهما طوال

ويعتزم الهلالدون اقامة حفلة

تكريمية لفريقهم الذي تربع على

هرم الأندية العربية للكرة الطائرة

حياتي التحكيمية،

من جهته قال حكم النهائي

الى ذلك فقد وصف جمع من

وتائيه الأمير سلطان بن فهد.

من عبدالله الناصر:

يقسام عسمسر اليسوم ضسمن منافسسات كسأس دوري خسادم الحسرمين الشسريفين (الدوري البحريني خميس عيد. السعودي لكرة القدم) لقاء بين فسريقي تنادي النصسر ونادي القادسية على ملعب رعاية

الشباب بحي الملزّ في الرياض. النصر يتخل هذه المباراة بعد فوره على الرياض في منافسات الاسبوع الاول بهنفين نظيفين احرزهما المحترف الغانى اوهين كندي وشالد السميح. ورغم فوز النصر لم يظهر الغريق بالستوي المطمئن لجماهيره اذالا زال يعتمد فى شجومه على نجمه صاجد عبدالله الذي اصبح مصدر اطمئنان لدفاعات الخصوم على حسباب اللاعبين الشبباب الذين

ستطرون الغرصة... القانسية ببخل اللقاء بعبد خسسارته اصام الاتحساد باربعية

الرقم ١٣ فأل سيئ

لشيكاغو في الدوري

🗷 واشنطن - أف ب - منى

شسيكأغسو بولز حسامل اللقب

بخسسسارته الاولى هذا الموسم

بمسقسوطه امسام يوتاه جساز

(۱۰۵/۱۰۰) مسساء اول من امس

في الدوري الإمبيركي لكرة السلة،

فَفَشَلَ بِالتَّالِي فِي مُعَادِلُةَ الرقم

القباسي لعدد الانتصارات

المسجل في مطلع الدوري وهو ١٥ انتصارأ ويملكه فريقا واشنطن

كابيتولز عام ٤٨ وهيوستن

روكتس عبام ٩٣. وكنان شبيكاغو

حقق ١٢ ضوراً متشالياً قبل ان

يحسر في مباراته الثالثة عشرة.

وتغلب هيوستن روكنس حامل

اللقب عسامي ۱۹۹۶ و ۱۹۹۰ على غسولدن سستسايت ووريرز (۱۱۰/۱۲۰) بعسد تعديد الوقت.

وفاز اتلانتا هوكس على رابتورز

تورونتسو (۸۸/۹۱)، وتشسارلوت

هورئنس على بيترويت بيستونز

(٨٥/٩٣)، واورلائنو ماجيك على

انديانا بيسسرز (٧٣/٧١)،

ونيسوج سيسرسي على دالاس

مافريكس (١١/١١٤)، وفعالانلقما

سنغتي سيكسرز على نيويورك

نیکس (۹۲/۱۰۹).

الاميركي لكرة السلة

اهداف منقبابل ثلاثة، منا يجنعل الأمل يصدوه لتعويض خسارته الأولى على حساب النصر. بعتمد القايسية في هجومه على المحترف السنغالي داين فاين وفي خط النضاع على المحتسرف

ويتوقع ان تحفل المباراة التي يلعب المنربون فيها دورأ صافلاً، بالندية إذ يعتمك القايسية في ادائه على المنرسية البسراريليية ويشرف على تدريبه البرازيلي امسيلتسون، في حين يشسرف الروماني بيلاتشي على تدريب فسريق النصسر، منا يُجنعل الأداء النصري يميل الى المدرسية الأوروبية.

الدوحة الشهر اللقبل.

LAG

النظائية

فتأة الأفلام

تأتى هذه المباراة ضمن الإرتباك والحيرة. منافستات الأسببوع السنانس للدوري السمعمودي الا انه تم تقسمها نظراً لشاركة النصر في يتَّجاوز أثارها ويتابع طريقه. البطولة الخليجية الرابعة عشرة والتي ستقام منافساتها في



العاطفية لا يجوز أن تؤثر طويلا في من تعرض لها، بل عليه أن أكثر تفهما لشخص يحاول شريكك

🗀 تونس – من عمر غويلة:

🗷 لخقتمت مساء السبت في منيفة الحمامات التونسية دورة صال المحاضرين العرب في مجال التخكيم التي تظميها الإتحساد الاتحاد التونسي. وشسارك في أدارة هذه الدورة

العميد فاروق بوظو عضو لجمة الحكام في الإتحساد الدولي لكرة القدم (فيفا) رئيس لجنَّة ٱلحكام بالاثصاد العربي، وعبدالحميد سلامية عيضيو لجنة الحكام بالاتضاد العربي وناجي جويني المنافس التابع للانصاد الدولي والإنحاد للعربي.

ويشسمل برنامج الندوة التى المتمرت اربعة ايام مجموعة من الصافيرات تركزت بالخصوص على بحث الاساليب الحديثة في

اعداد وإلقاء المحاضرة التحكيمية النظرية والعملية، ومناقشية رسسائل التسعليم المسساعسدة فى المسافسرات وبحث الاسلوب الأمثل لتحضير وإعداد الحكم فنيا وبدنيا ونفسناً.

والداخيلات مناقيشية الإسلوب الأفضل في مراقبة المباريات واحراء التحليل الشخصي والعام لأداء الحكم ومساعديه اضافة الى ببحث تطوين اسلوب الأداء في ألماضرة التحكيمية والاعداد النفسانيّ للحكم. وتم تحسلك بحث مسوضسوع

التعاون الأمثل بين حكم الساحة ومسساعتنيه وتقتيم وتطيل المواصفات الاساسية التي يجب توقَّرها في المناصَّر الثَّالَي مَثَلُ الكفساءة والاطلاع المستسمسر

وأكد العميد فاروق بوظو على ضرورة ليلاء اهمية كبيرة لموضوع مراقبة الحكام وتقبيه أدائهم مسلاحظاً أن هذه السسالة تعد أحدى نقاط ضعف التحكيم ولاحظ انه على الاتحسادات

الوطنية العربية لكرة القدم ايلاء هذا الموضوع الاهمية اللأزمة، وعليها العمل على تأهيل المراقبين

بالقسدر الكافي الذي يمكنهم من تحليل أداء الحكام على الوجسه الاكمل ومنحهم العلامة التقديرية الصحنحة، وفي خشام الدورة التي شارك

منافستها في الشوط الخامس.

وعادلت غراف النتيجة باحرازها

وكسرت نوفوتنا ارسال غراف

في مطلع المجسموعسة الثسالثسة

الحاسمة، وتقدمت (٢/صغر)، لكن

الالمانيسة لحسقت بهما (٢/٢) ثم

تقدمت عليها (٢/٤) وحافظت على

اما هينغيس فبلغت النهائي

في اول مشاركة لها، لكنها وجدت

صُعوبة في تخطي مايولي. وسبق

ان التَّقَّت اللاعبِتَان مرةً واحدة

لقب لهسا اول هذا الموسم، مئذ

وكانت هينغيس احرزت اول

فيها حوالي ٤٠ محاضراً عربياً من تونيس والسيعسودية والكويت وقطر والجنزائر ومصبر

القدم خصوصاً. نمت الاشبادة مم المصاضيرين وإبراز الفائدة في اقسامسة مستثل هذه الدورات وانعكاساتها الإيجابية على تطور كرة القدم العربية. وعير محمد وليد كردي الامين

العام المساعد للاتحاد العربي عن ارتياحه لنجاح هذه الدورة مبرزأ المستوى الطيب للمحاضرات والمداخلات والمناقشات مشيرأ ألى أن نجاح هذه الدورات يشجع الإتحساد العسربي على مسواصلة العمل على هذا النعط مسناهمة منه في النَّهــوض بكرة القسدم

احترافها العام الماضي في دورة فيلدرشتات، ثم سحقت الإميركية

مُونَيْكَا سِيلِيشَ فِي نَهِائِي نَوْرَةَ اوكلائد ايضاً.

وانهت هينغيس المصموعة

الاولى في ٢٠ دقيقة. لكن مايولى

لم تستسلم وعائلت في المجموعة

الثانية، قبل أن تنهار فجاة في

واحرزت الاميركيتان ماري جو

فسرنانديز وليندسي دافنبسورت

المصنفتان في المركز الثالث بطولة

دورة الماسترز للزوجي بتغلبهما

على التشيكيية بانا توفوتنا

والاسبانية ارانتشا سانشيز

المصنفتين في المركز الاول (١٦/٦،

بلاتيني ينتقد تصريحات

هافيلانج عن الهدف الذهبي!

الثالثة وخسرتها (٦/١).

ا ٢/٦) في المباراة النهائية.

### والمغسرب والأردن واليسمن والجماهيرية الليبية وسورية، والسلوك المثالي وألخبرة والدراية في بطولة الماسترز للسيدات

الجموعة الثائنة.

تقدمها حتى النهاية.

وفارت مايولي.

وجمعت خمس مبارمات بئن غراف وهينغيس حتى اليوم، منها اربع مباريات هذا العام، وقد فارت غراف اربع مرات وهينغيس مرة

في المباراة الاولى وضبعت غراف حداً ك11 فوزًا متشالياً

الإلمانية ستبغى غبراف حساملة اللقب المنقلة واحدة والسويسرية مارتينا هينغيس للصنفة سابعة للباراة النهائية

لتوفوتنا في طريقها الى المباراة النهائية. والقوز هو السابس والعشرون لغراف على منافستها مقابل اربع هزائم. وكسأنت توفيوننا تغلبت على

غراف (1/0) ثم بالإنسساب في

والسرزت نوفوتنا المجموعة

نهاشي دورة فيلادلفيا الاميركية الإستوع الماضي.

(1/4, 1/4, 1/7) في سناعية و٥٨ بقبقة، وهيئغيس (١٦ عاما) على

الكرواتية ايفا مايولي (٢/٦، ١٦/٤،

# الدوري المصري لكرة القدم غياب بالجملة في صفوف الأهلي

لنورة للاسترز في كرة الضرب

على مبلاعب مباديستون سكوير

وفي النور نصف النهسائم

فسارت غسراف (٢٦ عسامساً) على

التشيكية يانا نوفوتنا الخامسة

غارين في شيويورك.

الرابعة عشرة للنوري للمسري المشتبان لكرة القبدد أذ يغبب خمسة لاعبين اساسيين لاسباب كنفه واجربت له جراحة وسيغيب ثلاثة شهور، ومجدى طلبة مصلب ست مباريات، ومشيير حنفي

ولم يجد هوشان اصاصه سنوى

🗖 القاهرة – من علاء موسى: 🗷 يواجه الالماني راينر هولمان

موقوف لخلافه مع جهاز الكرة،

، ١٦ لاعباً فقط لقيدهم في قائمة القبريق البسوم رغم أنَّ اللَّانْجِسة

النير الْفَنْي للاهلي اليَّوم موقَّفًا حرجاً في عباراته ضد جمهورية تسبين في القساهرة في المرحلة مختلفة. احمد شوبير مصاب في بنمزق عضلى وسيغيب اربعة اسابيع، وياسىر ريان تلاحسه الملاريا، وهشام حنفي موقوف

تعطية الحقّ في قيد ١٨ لاعباً في قائمة الاساسيين والاحتياطيين ويعتمد على الحارس الاحتياطي

عصام الحضري، ويسعى الأهلي للصفاظ على مسيرته بعد فورد على الريخ في بورسعيد الخميس والمباراة منقولة من بورسعيد الماضي، ما رفعه الى للركز الثاني في النوري برمسيسد ٢٤ نقطة. تنفيذأ لعقوبة نقل سباراتين للمصري خارج ملعبه واقامتهما وقبوره البيوم يكفل له المسدارة من دون جمهور بعد الشغب الذي موقشا على حساب الزمالك الذي بنر من جماهيره عقب مساراة تاجلت مباراته،

الأهلى الأخيرة في بورسعيد. وجمهورية شبين حقق ساسلة وكمان الغريقان انهزما في من النتائج الجبيدة في الاسابيع المرحلة الماضسيسة امسام الأهلى الماضيية كأن أخرها فوزد الكبير والرَّمَــالك في الدوري. وكـــلاهمــا على الإسماعيلي (٢/٤) الثلثآء ا بسعى لتحسين موقفه. أ المُأْضَى في شبينُ الكوم. ويتمينُ

رئيس اللجنة المنظمية لمونديال الفريق بوفرة هدافيه وعلى رأسهم ١٩٩٨ الفرنسي ميشال بلاتيني عمسام شعبان وهو هز شباك عن اسلف لقبول رئيس الاتحاد الاهلي أربع مرات من قبل. في للوسم الماضي أسارُ الاهلي الدولى لكرة القدم جواو هافيلانج إن قَاعَدة الهدف الذهبي المطبقة ذهاباً واياباً (١/٢) و(١/منفر). في حيال تعيادل في يقين أفي شهاية . وغى مدينة الاستماعيلية تقام الوِّقت الإصلي لن يعسمل بُهسا في وراء ابواب منطقة مباراة فريقى المونديال المقيل يورسغيد، المبتري شد الربخ.

وكأن هافيلانج مبرح الاربعاء الماضي في ربو دي جمانيسرو ان القباعدة لن تطبق في مسونديال فرنسا مع أن اللجنة التنفسلية للفيفا قررت في ٣١ ايار (سايو) الماضي في زوريخ اعتماد هذه القاعدة للمسرة الأولى في تاريخ كاس العالم للتخفيف قدر الإمكان من اللقاءات التي بحدكم فيها الى ركلات الشرجيح في حال استعر

الثعادل مع نهاية الوقت الإضافي. من حيانيه، اعرب بلاتيني، قائد ومدرب فرنسا سابقاً، عن خيبة امله لالغاء القاعدة، وصرح الصحيفة وليكبب، أنْ وفلسفتي الخاصة تقول بأن المباراة بجب أن تنتسهي بهدف وليس بركلة حزاء ضائعة ... ويخيل الى انه لو لم تخسر البرازيل امام نيجيرياً

لًا الغي هافيلانج هذه القاعدة،. واعتبس بلاتيني أن الغناء القاعدة سيخدم للنربين النين سيقدرون على القول انهم لم يخسروا المياراة اذا ما خسروها عَملياً بركلات الترجيح، وسيخدم ايضًا الحكام لإن من السيهل جداً التستمكم بمسلسل ركستلات

بهنف نعبي في اتلانتا الأولبية



■ الصمل (۲/۲۱ - ۲/۹۱): کالمات سيضبح مسموعا أكثر بفعل تدخل من بِثق فيك ويقدرك. **≡** الَّتُورِ (عُ/ٌ٤ُ − عُ/ٌ٢٠): تعود إلى الطريق الصحبيح بعد فشرة من ■ الجوزآء (٢١/٥ – ٢٠/٢): الخسة



٨ - نغلب ونتمكن من الشيء

الكامة الصانعة العلى الشطب الكلمات التي تعشر عليها بين

يميناً أو يسباراً، صحوداً أو يسباراً، صحوداً أو هبوطاً، للى أن تَبِقَى لَيْكَ فَي النهاية الاحرف الكونة للكلمة أو الجملة الضائمة، مع الانتباه إلى أن الاحرف المنفورة

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ٦ حروف: مدينة تونسية.

م طبول ي د ۱ وغب زق

ت ي ب ش ا م و ن ط ا ق م ق ي ر مد د ب ۱ م ۱ و ر د ي ر

1 2 2 1 3 2 2 3 1 1

ب س د ۱ طغ ر د عال ۱ م هـ

ن رم اقوريي ي بقراط

هـ ر م ي م ق ش ا ق ر ي ن ن ن ب و ر و د ن ة ق ر م ل ت ا

هے ال ان دع د طف وغ س ج

5 - 1 1 1 1 5 0 0 4 9 6 0

ه س ل ج ك ١١ ب ب د ق ع ي د

م أف م ق م و ب ات ر ا ء اشا

ط بي عي اتقوابغ ب

حل العدد السابق: ميانة.

الكلمات التقاطعة

أ- قائفو السبهام - مغا

٧- جزيرة مرجانية في

للحيط الهندي - من الأطراف

۱ - من المعادن ۲ - على الشاطئ - أجل

٤- مدينة مغربية - ضد

٦~ طباع – خائر اللبن

٧- متشآبهان - انتشر

٨ - تطعناه ٩- سعر - نبأتم

- بخل - من عبة الجزار ٦- بئر - مرض

الاصرَّف المنشورة في الشبكة، افلنيا أو عمونيا أو وتُرِّيا،

بأثنجان

بتراء

برمأتا

برمودا

طبيعيات

غلي غمار

غواديلوب

ماوردي

متين مجاعة

ھف

همس

تتكرر وكانك لم تتعلم شبيشا من القجارب المرة. ■ الْعَسْدَرَآءَ (٨/٢٢ - ٩/٢٢): ثمسة مسائل بنيهية تنظر فيها وكاتك لم ترها من قبل؛ إنه موقف يحيس 🔳 آغیزان (۹/۲۳ - ۹/۲۳): تستفعد

أن يصادقه، وابتعد عن الشك والقلق.

■ الأسد (٨/٢٢ – ٢/٢٣): اخطاؤك

افقياً: ١- منغولياً ؟- سحل - سبيل ٢- نواكشوط ٤-

منع ۸ - حیثان ۱- بن - قرآنین. عمودیاً: ۱- مسنود - نحب ۳- نحو - شاهین ۳-

٧- ابط - نون ٨ - فروع ٩- الحياة - سن.

سماد – في ٥٠٠ بشن – سرة ٣٠٠ لورلي ٠٠ وة ٧٠٠ نهس –

غلاستوست ٤- كم - أق ٥- شامل - نو ١- يسود - يمُ

من ضَعفُ الخَصومِ في الوقتِ المناسبِ لتحقق مكسبا كبيرا المهم 📰 العقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): هناك من بيدي أهتماما استثنائيا بك... وهُذُا مَا يُثْلِج صِدرك. ■ القبوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): اطلعب مساعدة حاسمة من شخص مقرب ولو كان في الأمسر بعض إحسراج

≡ الَّجِـدي (١٢/٢٢– ١/١٩): تتــضع المصورة في منا يتعلق بالأهداف 🗷 البيلو (١/٢٠ - ٢/١٨): هشاك من سيقول لك مستمرا: وانت إنسان يصعب التعامل معه، كلير التطلبء. وعليكُ أن تلغى هذه الصورة سريعا. 🛢 الحبوت (١/١٩ – ٣/٢٠): لا تقتم ا إنْ (١/٢١ - ٧/٢٢)؛ كنَ 🍦 نفسك في شالاف لا ناقبة لك فيه ولا

--, ٣ خدمة المعلومات، --, ٨ القرآن الكريم، ٥,٠٥ دين ودنيا، ٨,١٥ أفالام كرتون، ٩,١٥ برنامج للأطفال، ٤٥ ، ٩ المسلسل العربي وشجرة النارينج، ٢٥ ، ١٠ بوب فيديو (اعادة)، ١١ ، ٢٠ العالم سينما (اعادة)، ١٢,٠٠ نشرة الأخبار، ١٣,٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٤,١٠ المسلسل المدبلج اكاسندراء، ١٥,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠,٢٠ عالم الصحافة، ٢٠,١٠ أبتكارات واختراعات (إعادةً)، ١٦,١٠ المسلسل العربي، ٢٠,٧٠ موجز الأخبار، ١٧,٠٥ عالم الرياضة، ١٧,٣٠ برنامج وثانقي، ١٨,٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٨,٥٠ الغيلم العربي «الثار»، ٢٠,٠٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٠٠ متحة الغيلم العربية، ٢٠,٠٠٠ متحة الغيلم العربية، ٢٠,٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٠٠٠ تشرية السهرة العربية، ٢٢,٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٠٠٠ الساسل المنبلج (إعادة)، ٢٢,١٠ القرآن الكريم، ٢,١٥، الختام.

### \* توقیت غرینیتش

١٠٠٠٠ فيديو كليب، ٢٠,٠٠ المطبخ العالمي، ١١,٠٠ روزا، ١٢,٠٠ كيف وليش، ١٣,٠٠ كتابتن ماجد، ١٣,٠٠ كيون الماج قشاع، ١٢,٠٠ منارت الساعة ٨، ١٧،٢٠ مسلسل أجنبي، ١٨,٢٠ استرليتا، ١٩،٣٠ أهلا بالهطلة، ٢١.٣٠ أرضي مش للبيع، ٢٢,٠٠ موسيقي غربية.

٦,٤٥ صباح الخيريا مصر، ٢٠.٠٢ كارتون «كابان ماجد»، ١٠.١٧ أغاني للأطفال، ١٠٠٤٥ المسلسل العربي، ١٨.٢٠ اغاني فيديو كليب، ١٠.٤٠ عزيزتي حواء، ١٢.٠٠ عناوين الأخبار، ٢٠.٠٠ الف ليلة وليلة، ١٢.٠٠ برنامج «أساني وأغاني»، ١٣ ٠ برنامج اخباري، ١٠.٤٠ اغفية، ١٠.٠٠ مشهد من مسرحية، ٢٠٠٠ النشرة الأخبارية، ٢٠١٥ دفيليه، ٢٠٠٠ كشكول، ٢٠٠٠ الفلم ١٠.٥٠ مشهد من مسرحية، ٢٠٠٠ النشرة الأخبارية، ٢٠١٥ دفيليه، ٢٠٠٠ كشكول، ٢٠٠٠ الفلم العربين، ٠٠. ٥ النشرة الأخبارية، ١٥.٥ حواديت الأغاني، ٣٠. ٥ أغنية، ٣٥. ٥ فوازير، ٦٠٠٠ عناوين الاخبار، ٢ . ٦ لوحة وقنان، ٦,٤٥ الطيور المهاجرة، ٧,١٥ المسلسل العربي، ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ٨.١٥ مصر الأوبرا، ٩٠٠٠ الغيام العربي، ١١،٠٠ النشرة الاخبارية، ١١،١٥ من أغاني الأغلام، ١١،١٥ المسلسل العربي، ١٠٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١١،٥ تياترو، ٢٠١٥ فيلم عربي، وذ ي ابتهالات دينية وأذان الفجر، ١٠٠ المسلسل الديني، ٢٠٠ كارتون وأغاني للاطفال.

### ه توقبت القاهرة

. . ٨ الأخبار، ٨,١٥ برنامج المال، ٩,٠٠ الاخبار، ٩,٠٠ عالم السيارات (اعابة). ١٠,٠٠ «نيون بسك» (برنامج إخباري)، ١٢,٠٠ موجز الاخبار، ١٢,٠٥ مهمة (اعابة)، ١٢.١٠ الاخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ٢٠,٢٠ الاخبار (أسيا والباسيفيك)، ٣٠. ١٤ أفلام ١٦ (إعادة)، ١٥٠٠٠ الاضيار، ١٥, ١٥ برنامج المال (اعادة)، ١٦,٠٠٠ الأخبار، ٢٠,٢٠ عالم الأزياء، ١٧,٠٠ الأخبار، . ٣٠.٣٠ عالم الغد. . . . ١٨ العالم اليوم (برنامج إخباري). ٢٠.٠٠ موجن الاخبار، ٢٠.٠٥ برنامج المال (اعادة). ٤٤.٠٠ بنايات. ٢٢.٠٠ الاخبار، ٢٢.٠٠ عالم السغر. ٢٢.٠٠ تقرير عالمي، ٢٢.٠٠ تقرير عالمي، ٢٤٠٠٠ الاخبار، ٢٤٠١٠ برئامج المال، ١٠٠٠ منيوز رووم (برنامج اخباري)، ٢٠٠٠ موجز الأخبار، ٥٠٠٤ برنامج المال (إعادة)، ٥٠٠٠ الخبار اليوم، (برنامج إخباري).

۱۰۰۰ قبترة بينية، ۲۰. Lucky day ۲۰،۰۰، Hunter of the deep ،۱، ۳۰، Lucky day ،۲،۰۰، تابي دليلي، ٢٠,٠٠ Sket scene ، ١٠,٠٠ الصيير في الملاحبات، ١٠٠٠ هذا جناه ابي، ٢٠٠٠ الصيير في الملاحبات، ٢٠٠٠ هذا جناه ابي، ٢٠٠٠ الميارية عمارية المراجعة سينمائية ١٩٠٠ النمرودة، ١٢٠٠٠ السجينتان.

. . . ٤ . حلوة وشقية (سعاد حسني، محمد عوض)، ٥٠ د لولاكي (معالي زايد، علي حميدة)، ٥٠ . حلوة وشايع الشاشة، ١٠ ٨٠ سطوحي قوق الشجرة (لبلية، يونس شليع)، ١٠٥ . • جواهر (ماجر حمدي، مجمود الليجي)، ١٠٥ . ١١ الافلام الجديدة، ١٢٠٠٠ اينسامة ولاحدة لا تكني (يُسمرا، نور الشَّريف). ٣٠ ١٢ رجل وإمراتان (هند رستم. يحيي شاهين). ٢٥ ١٥ الافلام العشرة الكول. . و 10 قدا قداضي الغيرام (نادية لعلقي، حسن يوسف). ٤٠ . ١٧ لقياءات على أوريت: الأوراً الاول. ١٥ هـ مناصي العزام (باليه طعي، هندان بواسط) المراه عندان على الروسة فهمي، كمال كواليا، ١٨.١٠ ايام الدور (مويدا، كريم أبو شعرا)، ٢٠ ٢٠ زوجتي والنقب (حسين فهمي، كمال الشَّنَاوي)، ٥٠ ٢٢ عَفواً أبها القانون (نجلا، فتحي، محمود عبدالعزيز)، ٥٠ . ١٠ الأم القاتلة (علوية جميل، حسين رياض)، ٢٠٠٠ بلوية في رؤما (سميرة توفيق)، ٢٠٣٥ بنات بعرى

. . . ٩ القران الكريم. ٩٠٢٠ مسماء الخير اوريت، ١٠٠٠ برنامج على الهواء (اعادة)، ١١٠٣٠ برنامج وثائقي، ١٣.١٥ فياصل غناني، ١٣.٢٠ مسلسل عربي، ١٣.٢٠ برنامج فيديو كليب، ١٢.٢٠ مسلسل عربي، ١٣.٢٠ برنامج فيديو كليب، ١٠.١٠ مسلسل مديلج والعطش، ١٥.٠٠ برنامج وثائقي – عالم العجائب، ١٩.٣٠ برنامج اغاني وجمهور، ١٩.٣٠ مسلسل عربي، العلير والعاصمة، ١٧.٣٠ برنامج كلمة وعود، ١٨.٣٠ برنامج على الهواء، ١٨.٣٠ مسلسل وشارع العلير العاصمة، ١٧.٣٠ برنامج منوعات – جار القدر، ٢٢,٣٠٠ على الهواء، ١٨.٣٠ مسلسل وشارع العلير والعاصمة، ١٨.٣٠ برنامج منوعات – جار القدر، ٢٢,٣٠٠ برنامج في سكون الليل، ٢٤,٤٥ غاصل غنائي، ٢٠,٠٠ برنامج وثائقي - عالم العجائب، ٢٠,٢٠ مسلسل عربي الطير والعاصفة، ٢٠ ٢٤ برنامج فيديو كليب، ٢٠٠٠ برنامج كلمة وعود، ٢٠٠٠ مسلسل اشارع الكسليك ٢٠٠٠ الختام

• توقیت غرینیتش

# «تنظيم» يوفنتوس في مواجهة «مواهب» ريفربلايت... والهدف تحقيق لقب ثانٍ

🗀 نيقوسيا – من زياد رعد:

📕 يسعى كل من يوفنتوس الايطالي وريفر بلايت الارجنتيني الى احراز لقبه الثَّاني في المسابقة عندما بلتقيان غدا الثلثاء على ملعب طوكيو الاولمبي الذي يتسع لـ ٦٠ الف متفرخ اراة على الكاس القارية

وتحمع هذه المسابقة سنويأ بين بطل اميركا الجنوبية وبطل اوروبا. وقد توج يوفنتوس بطلا لاوروبا بتغلبه

على اياكس الهولندي بركلات الجيزاء بعيد انتهاء الوقتين الاصلي والاضافي بالتعادل (١/١). اما ريفسر بلايت فاحسرز كاس أليب رتادوريس بنغلبة على اميركا كالي الكولومبي بفوره عليه ايابا (٢/صفر) بعد ان خسر نهاباً (صفر/١).

وسبق لكل من الفريقين احراز اللقب مرة واحدة، فتوج ريفر بلايت بطلا عام ١٩٨٦، ويوفنتوس عام ١٩٨٥.

ويعتبر ريفر بلايت من اشهر الاندية الارجنتينية واعرقها. احرز بطولة الارجنتين ٢٥ مرة منذ عام ١٩٣١، وكأس ليبرتادوريس الاسيركيية الجنوبية مرتين عامي ٨٦ و٩٦. وبطلُّ الكأس القارية مرة واحدة عام ٨٦ ايضاً بفوزه على ستيوا بوخارست الروساني

.. يخوض مبارياته على ملعب مونومونتال الذي يتسع لـ ٨٠ ألف متفرج، ولديه ٥٠ الف منتسب على راسبهم الرئيس الارجنتيني السوري الاصل كارلوس منعم ونجمة كرة المضرب المعتزلة اخيرأ غابرييلا ساباتيني ويوجد الملعب في مجمع ضخم يضم ايضاً مدرسة ومسرحاً و٢٠ ملعباً لكرة المضرب حميعها ملك التادي،

وخسرج ريفس بالايت نجسوسا كسسارا المر المنتخب على مر السنين، ابرزهم فرناندو فريرا الذي سجّل ١٨٧ هدفأ في ١٨٥ مباراة في الاربعينات، ثم الفرييو دي ستيفانو الذي قاد ريال معريد الاستبائي الي احراز كأس ابطال الأندية الأوروبية خمس مرات متتالية في أواخس الخسم سيئات ومطلع الستعنات، بالإضافة الى اومار سيفوري الذي لعب في ايطاليا مع فريق يوفنتوس ثم ماريق كامبس هُدافٌ مونَّديالٌ ١٩٧٨ في الارجنتين برصيد ٦ اهداف، ثم حوان الفونسو فونيس الذي منح هدفه في مرمى اميركا كالي الكولوميي أول لقّب لريفَر بلايت في كأس ليبرَتادوريس.

اما اليوم فان نجم المستقبل هو صانع العاب الفريق دانيال أورتيخا الذي يعتبره كثيرون خليفة بييغو مارادونا. ويدرب الفريق نجم المنتخب السابق

رامون دياز الذي سبق ان لعب في اوروبا مع انترناتسيونالي الإبطالي وموناكو الفرنسي قبل ان ينتقل الى صغوف يوكوهاها رينوس الياباني. ولا يتمتع دياز بخبرة كبيرة في مجال التعريب وهذا ما بدا واضنَّصا منذُّ تسلمه مهامه، ما دفع بعدد كبير من اعضاء النادي الى المطالبة بالقالته.

ولآيكن اللاعبون ايضا احتراما كسرأ لبياز ويزعم كشيرون منهم انهم يضعون شُخْصِياً الخطة التي يجب أن يتبعوها في كل

وفي حادثة تشير الى ضعف شخصية بنان، فقد حُصل انه اراد تغيير لاعب في احدى المياريات، بيد أن لحد نجوم الفريق صرخ في وجهه رافضاً التغيير، فما كان من بيار الا ان عدل عن قراره. وقد خسر الفريق لاعبين عدة في نهاية

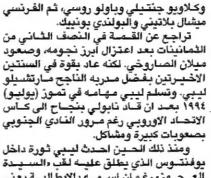
المبوسم المناضي كعائته في كل عنام، فبناع هدافه الاولمبي هرنان كريسبو الى بارما الايطالي، وتنازل عن ماتيس المبدأ الي برشلونة الاسباني، وعن غابرييل سيدريس أيضاً. لكنه في المعابل تعاقد مع التشيلي مارتشيلو سالاس ومع المحلى رويرتو

ويملك ريفر بلايت حارساً واثقاً هو حرمان بورغُوس الصارس الاحتياطي في المنتخب الأرجنتيني، لكن نقطة ضعفه الوحيدة تبقى في خط الدفّاع رغم ضمه أربعة دوليين.

يذكر أن كل لاعب من ريفر بلايت نال مكافأة مسقدارها ٢٥٠ الف دولار لاحسرارهم كسأس ليبرتابوريس. وتضم تشكيلة ريفر بلايت الى طوكيو ٢٢ لاعباً هم: بونانو وبورغوس وايريغويتيا وهرنان دياز وايالا وبيريزو وريفارولا والتامارينو وسورين ولومباردي وبينا واسترادا واسكوبيرو ومونتسيرات وغالاريو واورتيغا وبيرتي وغانسيدو وميدينا بيلو وكرور وسالاس وفرانشيسكولي. وكان الفريق الارجنتيني توجه الى طوكيو الاثنين الماضي للتاقلم على الاجواء.

امًا يوفنتوس الإيطالي فهو الآخر اكثر الفرق شُعْبِية لَيسٌ في ايطَّالياً فَحسبٌ بل فيّ العالم. احرز ٧٧ لقباً مُحلياً واوروبياً وعالمياً منها ٢٧ مرة بطولة ايطالياً. هو أحد أربعة فرق احرزت الالقاب الأوروبية الثلاثة (كأس الابطال وكأس الكؤوس وكاس الاتصاد) الي جانب بايرن سيونيخ الالماني واياكس الهولندي وبرشلونة الإسباني.

شَهدَّ حَقْبَتَه النهبية في السبعينات ومطلع الثمانينات بقيادة منربة المحنك جوفاني تراباتوني (مدرب بايرن ميونيخ حالياً) ولاعبين من طينة الحارس بينو زوف وروبرتو بيتيغًا (منير النادي حالياً) وغايتانو شيرياً



أذار (مارس) المقبل.

الكبار، وهذا ما حصل عندما تخلي عن روبرتو باجيو الى ميلان الموسم الماضي عندما وجد خَلْيِقْتُه فَي الْيِسَانِدِرُو بِلْ بِيِيرُوِّ. وَفِي نَهَايَةً الموسم الحالي تخلى عن ثلاثة لاعبين اساسيين هم جانلوكا فياللي (تشيلسي الانكليزي) وفابريتسيو رافانيللي (ميدلزبرة الانكليزي) والبرتغالي باولو سوزاً (دورتموند الالماني). وتعاقد مع الفرنسي زين الدين زيدان من بوريو، ومع الكرواتي الن بوكسيتش من

ويتستع يوفنتوس بدفاع صلب قوامه

تشكيلة يوفنتوس المحتملة: بيروتزي-وزيدان - بوكسيتش وبادوفانو،

دياز وايالا وبيريزو وسورين - مونتسيرات واسترادا وفرانشيسكولي واورتيغا - بيرتي

العبجور، رغم أن اسمة بالإيطالية يعني الشباب، وقاده في موسمه الاول الى الثنَّائيةً (كسأس ايطالياً ويطولة ايطاليسا). وكسأن يوفئتوس احرز بطولة ايطاليا للمرة الاخيرة عام ١٩٨٦. كما خسر في العام ذاته نهائي كاس

وفي العام ١٩٩٦، كانت اولوية ليبي احرار كاس ابطال الاندية الاوروبية، وهذا ما حققه بالفعل، لكن في المقابل لم يستطع المحاربة بكل قواه على جبهة النوري فخسر المعركة لمصلحة ميلان. وقد بلغ يوفنتوس الدور ربع النهائي من دوري ابطال أوروبا هذا الصوسم ومن المرجح أن يلتقي ميلان في هذا الدور في

وخاص يوفنتوس اختبارا ناجحا قبل مباراته مع ريفر بلايت بتغلبه على مانشستر بونانت الانكليزي بهدف نظيف على ملعب الاخير اولد تراقورد الاربعاء الماضي.

ولا يتربد ليبي في التنازل عن اللاعبين لاتسيو روما.

المخضرم تشيرو فيبرارا وتوريتشيللي وبورينيي وتاكسيناردي ومن ورائهم حسارس مُنْتَخُبُ أَيْطَالِهِا انْجِلُو بِيرُوتَزِي. وَفِي الوسط يوجد الفنان زيدان ومواطنه النشيط بيبيه بيشان، واليوغوسلافي فلايمير يوغوفيتشر صاحب التسديدات الصّاروخية، اما مسؤولية تسجيل الاهداف فشقع على بوكسيتش وبل بييرو واحيانا على ميكيلي بادوفانو.

بورينيي وفيرارا ومونتيرو وتوريتشيللي ديشان ودي ليفيو ويوغوفيتش (او دل بييرو) تشكيلة ريفر بلايت المحتملة بورغوس

انطلقت الكاس القارية عام ١٩٦٠ باشراف الاتصادين الأسيركي الجنوبي والأوروبي، من



دل بييرو دخليفة باجيو، يعول على الطيان كتبراً. (رويتر)

ا بانثينايكوس اليوناني مكانه. ولم تقم المباراة عام ١٩٧٥ لأن طرفي الدور النهائي لم يتفقا على موعد محدد لمباراتي النهاب والاياب. وتكرر الأمر بعد ثلاث سنوات عندما رفض ليفربول الانكليزي مقابلة بوكا جونيورز الارجنتيني.

دون اعتراف الإتصاد الدولي بها. واقيمت

مساراتان نهاباً واياباً، لكن لم يكن معترفاً

بنظام قارق الأهداف لتحديد القائر، ففي حال

فَارْ فُرِيقٌ نَهَابِأُ ثم حُسر أياباً، تَقَام مُباراة

وفاز باللقب للمسرة الأولى ريال مسدريد

الاسبائي بفوره على بينارول من الاوروغواي.

وكانْ ريألُ توج بطلاً لأوروبا في الموسم ذاته

ستغلبأ على أينتراخت فرانكفورت الالساني

(٣/٧) في غلاسغو في مباراة مشهودة. وكانّ

سانتوس البرازيلي بقيادة نجمه السابق بيليه

اول فريق يحد فظ باللقب أمرة الأولى عام

١٩٦٣، ثم حذا حنوه انترناسيونالي الإيطالي

وقى العام ١٩٦٨ تغير النظام وعمل بنظام

فارق الأهداف. وشبهدت المجاريات بين الفرق

الأوروبية والإميركية الجنوبية حوادث شغب

فَفَي العام ١٩٦٧ اصبيب حارس مرمى

سلتيك ألاسكوتلندي روني سيمسون في رأسه

بمقذوفة من المدرجات، ولم يتمكن من مُثَابِعة

المباريات ضد راسينغ كلوب الارجنتيني. وفي

مباراة الإياب ايضاً طرد الحكم أربعة لأعبين

منْ سَعْتَيِكُ وَأَثْنَيْنَ مِنْ زَاسِينَعْ كُلُوبِ لِلْحُشُوثَةُ

الرّائدة. والطريف أن النّادي الأسكوتلندي

عاقَّب لاعبيه، في حين كافا الفَّريق الارَّجِنتينيَّ

لاعبيه، وطرد لاعبا مانشىستر يونايتدّ

الانكليسزي نوبي ستايلز وجبورج بست عام

١٩٦٨ في المباراة ضد استوبيانتيس دى

لابلاتا. وازاء هذه الحسوانث رفض اياكس

امستردام الهولندي خوص مباراته عام ١٩٧١،

فقرر الاتصاد الأوروبي ارسال ومسيف

عدة خصوصاً بين اللاعبين.

عام ١٩٦٥.

ثالثة فاصلة لتحديد هوية الفائر باللقب.

وابتداء عمن العام ١٩٨٠ اصبحت تقام مساراة واحدة على ملعب طوكسو الاولمبي برعاية شركة تويوتا. وخاص ناسيونال من الباراغوي الصباراة الأولى في النظام الجديد

ضد نوتنغهام فوريست وفار الأول (١/صفر). وتتقدم الأندية الأميركية الجنوبية من حيث الالقاب (٢٠ مقابل ١٤ لأوروبا). ويدرس الاتحاد الدولى حاليا فكرة منشاركة بطلي افريقيا وأسيا في ألسنوات المقبلة على أن تقَّام المبَّاريات في مجموعة واحدة بنظام الدوري، وهذا يعني أن الفرصة متاحة مثلاً امام الأهلي المصنري أو الهلال السبعودي اق

كاشيما أنظرز الياباني او ابلشوا تشونما

الكوري الجنوبي للمشاركة في هذه البطولة.

التغنيم والإعراض واسها

وأغستن هدد استعفوكات

۱۹۷۸: لم تقم ١٩٧٩: أولمبياً (الارجنتين) ١٩٨٠: ناسيونال (الاوروغواي) ١٩٨١: فلامينغو (البرازيل) ١٩٨٢: بينارول (الاوروغواي) ١٩٨٢: غريميو (البرازيل) ١٩٨٤: انديبندينتي (الارجنتين) ١٩٨٥: يوفنتوس (أيطاليا) ١٩٨٦: ريفر بلايت (الارجنتين) ١٩٨٧: بورتو (البرتغال) ١٩٨٨: ناسيونال (الاوروغواي) ١٩٨٩: ميلان (ايطاليا) ١٩٩٠: ميلان ١٩٩١: النجم الأحمر (يوغوسلافيا) ١٩٩٢: ساو باولو (البرازيل) ١٩٩٢: سأو باولو

١٩٩٤: فيليز (الارجنتين)

١٩٦١: بينارول (الاوروغواي) ١٩٦٢: سانتوس (البرازيل) ۱۹۹۳: سانتوس ١٩٦٤: انترناتسيونالي (ايطاليا) ١٩٦٥: انترناتسيونالي ١٩٦٦: بينارول ١٩٦٩: ميلان (ايطاليا) ١٩٧٢: اياكس (هولندا) ۱۹۷۵: لم تقم

١٩٦٠: ريال مدريد (اسبانيا)

١٩٦٧: راسينغ كلوب (الارجنتين) ١٩٦٨: استوبيانتيس (الارجنتين) ۱۹۷۰: فیینورد روتردام (مولندا) ١٩٧١: ناسيونال (الاوروغواي) ١٩٧٢: اندبيندينتي (الارجنتين) ١٩٧٤: اتلتيكو مدريد (اسبانيا) ١٩٧٦: بأيرن ميونيخ (المانيا) ١٩٧٧: بوكا جونيورز (الارجنتين)





«ترسانة» ريفريلايث من اليمين: أورتيغا ودافيتشي والمدرب نياز وفرانشيسكولي واسترادو.

# قيق لقب ثال «الفكر الاحترافي» يفعل كرة القدم العربية... والكرة المصرية اهدرت ستة اعوام!

🛎 خلافاً لكل التوقعات، منح الاتحاد العبماني لكرة القدم الغرطئة مجددأ للمترب المصرى محمود الجوهري الذي عين قبل فترة فُصْدِرة من مخليجي ١٣ ء في غط مديراً فنبأ المنتخد العماشي ليقود القريق الجديد المكون من الشنباب الذبن حلوا المُسْرِكُورُ الرابعُ أَي نَهَانِيات كاس العالم بالكسوادور ١٩٩٥، وعندمن لاعبى المنتخب الاول الذي لِمُ يتخلُ عن «تقليد، احتلال السركر الأصير في دورات الخليج، متي أي البطولة التي أجبريت المنيسوا على أرضه، واللافت ان خطوة الإتصاد العساني مهسة ونادرة وتضرج عن التقليد الخليجي العيام في «تفنيش» التنزيين بعد اول اخفاق، وتؤمن ويؤسيس، ويبدو ان المستوولين العمانيين استفادوا من الدروس نى بول متقدمة وعريقة كروياً مثل العائيا التي لم تعرف اكثر مَنْ خَفِينَةُ مِدَرِينَ مِنْدُ عَقُودِ عِدِق، وليطافيا التي أبقت المدرب أريغو سياكي على الرغم من خسروج المنتقف المعكر من بطولة اوروبا

المجعوعة الاولى الأسيوية لكاس يون الدهاب من ٢٢ الي ٢٧ اذار (مارس) العقبل، وتضم عصان واليابان ونبيال وماكاو.

ولعل هذا القسران العسم بمنب فى فستسوى طريقتة عنملِّ الجوهري نفسه الذي يقضل دائماً البناء والتناسيس ثم جنى الثمار،

العامَّة لأسس التنزيبِ من باب من المتكلفل خيلال زيارته لبيروت ني الاولى (١/١) وشـ

كَانُنْ غَيْلًام مَصَغَرةً، وهي مكسب في نُقَارُ حُبِراء اللعبة العالميين، لأنَّ دُولاً عربية تظهر مقدرتها على التَّقَالِيَةُ النَّقِيقَ في هذه البِطولات، او النوري الخليجي للمنتخبات... والمستوى الغني رأق عموماً لكن يشوبه التوتر العصبي نتيجة الخوف الشديد من الهزيمة او التعانل وجسنات النقاط بعب الربح والخسارة.

ضد نوتنغياد فوريست وفاز الأول اأمم

الانقاب (۲۰ مقابل ۱۶ لاوروبا)

وتتقدم الإندية الاميركية الجنوبية مزين

ويدرس الاتحاد الدولي حالبا فكردين

بطلي افريقيا واسيا في السواد الطالع

أن تقاد المباريات في مجموعة واعلامه

الدوري. وهذا يُعني أنَّ الفرصَّة سُلَمَانَة

اسام الأهلِّي المصريِّ أو الْهِلال السورةِ:

كاشبيما أنتلرز الياباني او الشواتية

الكوري الجنوبي للمشاركة في هذه للطوا

١٩١٩: النصبيا االارجنتينا

١٩٨١ فالمستغو البرائط

١٩.٨٣ غريمين (البرازيل)

٢٨,٩٨٠ بينارول (الاوروغواي)

١٩٨٤ الديبندينتي (الارجنتينا ١٩٨٥ يوفنتوس (ايطاليا)

١٩٨٦ ريفر بلايت (الارجنتين)

١٩٨٨. ناسيونال (الاوروعوايا

١٩٩١ النجع الأحصر الوغوسلانيا

٢٠٤٠ ساء باولو (البرازيل)

١٩٩٤ فينيز االارجنتيزا

ه ۹۹۱: ایاکس (مولندا)

۲۹۹۳: ساز باولو

لمارس بيرونزي. (رزيتر)

١٩٨٧ بورتو (البرتغال)

١٩٨٩ عيلان (ايطاليا)

١٩٨٠ ناسيونال الاوروغواي

وتمطل هذه البطولات نافنذة خليجية على مسابقات اقليمية وبوليسة اي انهسا تناهيل فسعلى لبطولات اكبر، لكن للاسف تخرج المنافسات من هذا الاطار، ويؤثر التوتر على عمل الاجهزة الغنية. ولان الفور المحتم يشقل كاهل اللاعبين مثل ضغوط الامتحانات بولد الضوف من الهزيمة هزيمة دقيقية فتفقد المنافسات عنمسرها الاهم اي مؤشس نحو ألطريق الصحيحة، وما تحتاجه القبرق من تعديلات في خططها تصفعيرا للمجاريات الاقليمية

ويؤكد الجوهري ان المنتخب العسائى زاكر بوجوه جديدة كغيلة بتقنيم النتائج المرجوة في المستقبل بعد البروز اللافت عند الناشئين والشبياب في الاعوام الأربعية الإخسيسرة، ومن هذه العناصر تقي مبارك وعزيز حديد وبدر المحروقي وسليمان رجب وهائي ضابط ومُجدي شعبان.. اما نجم مونييال الكوابور

محمد عامر الكثيري الذي استبعد عن تشكيلة مخليجي ١٣ ، فيقول الجوهري انه لاعب مُعتارُ، «لكني وجيئت أن المبرحلة الصالبية (الاخسيسرة) لا تتناسب واسلوب الدائه، أذ أنه من غييس المناسب تسخير جهود الكل لمصلحة لاعب ولحسد، أن دور الكثسيسري في المرحلة المقبلة، اي مرحلة تصفيات كاس العالم، ووصف الجسوهري وضع المئتسخد العماش عموما بانه بولجه دائعا فرقأ أقوى منه خليجياً، وعموماً محسين تبخل ابة بطولة هذاك تكتبك محدد معكن أن تعلل عبره الى بر الامان فضلاً عن نسبة خُطُ منَّ الْبِنبِهِي أَنْ تَحْتَلُفُ بِينْ فَرِيقَ وأخسر من ناهسيتي الإمسانات

الكرة العصرية والاحتراف لقدكانت لمحمود الجوعري أياد بيضاء على مسيرة كرة القنم المتصبرية في اواخسر عنقسد الثمانينات، أوصَّلت المنتخب الي نهائيات كاسّ العالم في ايطاليا ١٩٩٠، وخسرج من الدور الأول من نون ایه خسسارة بعید عبروض مشرفة، ويعتبر البعض أن تلك

والارهاق....ه

ويرى الجوهري أن ما وصلت المغرب وتونس والجزائر... وما للغناه عامداك كان خطوة على

الطريق على أن تتبعها خطوات لاحقة اخرى. وتابع: «انعكس هذا البسرورْ احستسرام العسالم للكرة العسربيسة العتمثلة بمصر، وبلوغ اللاعبين المصريين مستوى متساوياً مع نجوم عالميين كثر، والالتفاف الجماهيري الكبير، والبرهان بان ليس المال فقط يصنع الامجاد والبطولات بل التخطيط المركز والسليم. ومثل هذه العبوامل او توافرت في اية دولة عربية اخرى المستوى القني المنشود. انعا كالمعتاد، وللأسَّف، تأهتَ معالم الطريق مرة أخرى وكانت تختلط الامون خصوصنأ بعد وضع معالم وملخصها ان يكون نظام كرة وليس تضافر جهود القائمين بهذا العمل، لأن تضافر الجهود

اصطدم بمعاناة توفير التكاليف

والتنفيذ البطىء للقرارات ولأننا

في عالم هاو كلّ مسؤول فيه له اعماله والشيغالاته الاخترى...

وبالتالي أتضبح البون الشاسيع في

التنفيذ، فالمسؤول الهاوي نخلُ

عالم الاحتراف عليه بقسوته

ومتطلباته الأثية السريعة بكل

تشعباتها، ما ولَّد مقاومةٌ شديدة

جداً، وما اسغر عنه حتى الأن

سلوك بعض اللاعبين الناجيجين

برب الاستراف الصقيقي بنجأح

الفكر المحترف والاحتراف الادارى

الاحشراف بانه ليس محصور

بالصفقات المالية من مُاحية شرء

اللاعبين. بل هو الفكر المحترف

والاحتراف الإداري أي أنها حلقة

متصلة بين مختلف الإجهزة.

وكلنا يعرف أن عمل المصترف

يقوق مثات المرات عمل الهاوى،

فالمحترف على اطلاع متواصر

على كل جديد لانه ينشد التغوق

ويعلن الجوهري أن كرة القدم

المصرية «أَصَاعَتُ سَنَّةُ أَعُوامٍ في

والمقاومة، أو البحث عن الذات،

بين القسيم الكسسول والجسبيد

النشيط في عالم رأسعال والحركة

والادارة المحترفة والموازنة بين

الَّغَنِّ وَالْمَالُ وَتَعْوِيضُ هَذَا بِذَاكَ.

فالعمل الاحترافي هو المطلوب

وقاعدة راسخة لبلد غند سكأنه

٢٠ مليبوناً يشبجناون كلهم كرة

القدم بجنون. أن المواهب كثيرة

في الملاعب المصرية، لكن الإدارة

لم تمش بعسد بسسرعسة الفكر

المحترف والإدارة المحترفة، يدير

العبمل الأن التصبياف هواة، ومع

مرور الزمن ستسحت محالس

الادارة عن من هم صديرون بادارة

العمل المجترف عندئذ تستقر

الامور وتصبح الكرة محشرفة

تعامأ... علينا وضبع اسس ثابشة

ويضرب مثلاً حسياً على ما

وليس من رمال.....

وتحسين وضعه

ويوضح الجسوهري عسال

في الدول الأوروبية،



لاعبو مصر يرفعون الجوهري على الاكتشاف بعد التاهل الى نهائيات مونديال ١٩٩٠. (أ س)

بداية ١٩٩٣، تغيّر الجنهاز الفني للمنتخب نحو ٩ مرات، وهو معدلُ عسال وغسيسر مطمستن، لا يعطي استقراراً للأمكانات المتوافرة، ما يدل علَّى نزوات الهسواية وُليس الاحتراف، تبالياً في ظل مجلس الادارة الجديد وغالبية اعضائه من اللاعبين القدامي من المقيد ان تكون قمة العمل في حسن اختيار اللوائح وعهد المنسؤوليية الى اشتخباص كفومين مع اعطائهم صلاحداث مطلقة، خصوصناً وإن كوادر الكفاءات متوافرة، والاندية الصغيرة مثلأ استطاعت البحث عن الموآهب واكتشفتها وقدمتها. فالاثحاد السكندري بلغ مستوى عالياً قبل عامين، واخترق الاستعناعنيلي الاهلي والرمسالك بمنجمموعية من المتغلمبورين ويستاويه المنصبورة في القبوة علماً أنَّ الرَّحْمِ المادي والمعنوي

المستوى الدولي،

الجديد، صعبة وجيدة في أن

ا تقدم بقوله: ممنذ استقالتي في والجماهيري بتقصه.

التدريب في الولايات المتحدة ومشابعة نشباط محمود الجوهري يتنكرون ما صرح به قبل عامين حول عروض التدريب في الولايات المتحدة، ولا يذكر أنَّه كأنْ يِثَمِنِّي هَذَهِ القرصةُ وزَبَّادةٌ في ارتفأع اسهم المدرب العربي على

والتولى تدريب فسريق من الدرجية

مستوى المنتخبات او مستوى الاندية المشقدمة، وطلبوا مني

باختميار ينقيمينا حسين التنظيم والتخطيط واستغلال هذا القدر الهائل من جماهير غفيرة مشغوفة باللعبة والفكر المحترف وكسيتقنية الدغنافة والإعسلان والمسوارنة بين المسال والفن، ولا سييمنا أن اللاعب أصبيح يسثل راسمال يمكن أن يكون راكداً، أو أن أحركه بأبجابية في أية لحظة من اللحظات، وأجني منه أضعافاً

ويسترد الجنوهري القنصبة ل والمسيساقة من أولهماً مقدولة أن المحاولة انطلقت عن طريق أحد مكاتب الاحستسراف في بلجسيتنا

الثانية. وهي خطوة اولى مهمة تفتح ابوابا ومجالات عدة، ولإ سيمًا أنَّ الدول المتقدمة كروباً تتطلع حالياً صوب العالم النَّامَي ضصوصناً الإضريقي لشوفير مستطلعاتها من ألمواهب، والشواهد كثيرة، لانها تعتبر كرة القدم الافريقية قوة اللعبة المقبلة. كما أن كرة القدم العربية حازت على احترام كبير... وبالتالي ارنت ان يكون لي دور في تطوير كسرة القدم الاصيركية في مصيرتها الحسنيدة المنتظمية، ويعسمسا ارسيت نظاماً للاحتراف في مصر، لقد اخذوا بما تقدمت به وقدروا خبيرتي وسيجلى الوظينفي وسيرتي وانجازاتي، لكنهم كانوا يخططون لحقل كرة القدم بشكل كامل وشنامل من الالف التي البياء، من دون انصساف حلول. وهم تقبيلوا طروحماتي سسواء على

الانتظار سنة أو اكستسر على أنَّ اكون حرّ الحركة. وبالانتظار، خاص الصوهري تجبرية صعية الكنها ناجح وجميلة مع الزمالك، وتأكدت انفي اسسيىر شنخنصنينا على طريق الاحشراف الصقيقي، علماً انني نشأت في مدرسة الأهلي، وزاد من فخسري تهسافت مسعظم الاندمة المتصبرية طالبة تولى فيسادة جهسازها الفنى بمن فيهسا الاسماعيلي، يعني أنني امبيحت مدرياً محترفاً لكل المصريين على كل خال العرض الاسبركي لا بزال قائماً ولاسيما انتي منضم الأن

الى جمعية المدربين الاميركيين،

تجربة الامارات سسنسند أذار ١٩٩٥، بخسل الجنوهري متعشرك الشبريب في ئادي الوحيدة ابو ظبي، ويصفها بانها اتجسربة فبيسها تحنيات متحناها الصغيامس الذي يحب

والمراسلات قائمة ببنناء.

واحد مع فريق عظيم بامكاناته، الادارة محترفة فيه على مستوى عبال، ويعلك فناعدة عرمضة للناشِّئيِّنْ... لقد غيِّرت جلد ٱلْغَريق بتطعيمه بوجوه جنيدة، فقنمنا كُرة مُرتَّفَعُةُ المُستَّوْى، علماً أن الخسوف كسان بالياً من دفع الناشستُ بن الى الغربق الاول في الاعبوام الأربعية السيابقية. وفي نهاية منوسم ١٥ - ٩٦ وضحت معالم التطوير، لقد حلُّ الفريق تاسعاً في الدوري، وبلغنا نهائي الكاس بعد فدورنا على متعظم الغرق العريقة. وابدى الشسيخ سعيد بن زايد ارتياحه لما تحقق وضحره بروح الغريق والتزامه، قبل أن تنتبقل المسهممة الي البرازيلي اماريلنوه.

مغنهومه للاحشراف يجب ان ينطبق على كسرة القسدم في أية بقعة عربية، افشىء غريب ما بحصل، لو كانت كرة القدم ملاكمة لَّمَا كُنْتُ تَدْفَعَ بُولَنِكُ وَهُو هَاوَ إِلَى خوض المباريات لان مصبره الموت طبعاً. كما ان في الإنظمة العالَمية لَا يتقابل المحتَّرفون مع الهواة في المالكسة. فلماذا تَخْتَلُفُ النَّظَرَةُ في كرةَ القدم، هل لان العضاطر قليلَّة ؛ يجب توفير الاحتراف، ولا سيماً أن بطولات الهواة متوافرة ولها مجالاتها (البطولات الفارية الى حدُّ ما وبورات المستوسط العساب الغرنكوفونية...)ء.

باختسمسار يشسند على أن

النهساية أن ينلي بنلوه بشسأنّ يَهَائِياتَ كَأْسَ أَمَمُ أَسِياً إِلَّا أَكُمْ الامارات والقي لن تخرج بإنن الله من القيضة ألعربية. خصوصياً وأن الانتصارات العربية لافتة في هذا العبيدان، ويجب الشميدي بالتسخطيط وحسسن الإعسداد للمسيرة الجارفة الاصترافية سيوياً، كسا اتمني ان يكون السباق العربي منقدماً ويستعيد العرب عاقبتهم على الصعب

ولا ينسى الجسوهري في



الحوهري بوجه الفريق العماني في مباراته ضد لبنان الصيف الماضي

# اول مدرب يحصد الكؤوس الافريقية الثلاث

محمود الجوهري (٥٨ عاماً) بدأ مسيرته الاحترافية ل عائم التدريب العام ١٩٧٧ مع اتحاد جدة السعودي لمَّدة ثَلَاثة مَوَاسِم قَبُل أن يتسلُّم ضريقه الأول لمعدَّد

رب الاهلى القاهري ١٩٨٢، وكنت صغير السن الخوض إحدى القلاع الكروية مع لاعبين ونجوم عظام وقتذك. فنجمت حيث فشل المدريون الاجانب وحققت له أول بطولة للاندية الاشريفية، وكانت بعشابة نقعة تحول، شنها بطولات جديدة للاهلي ثم كأس الكؤوس الافريقية علاوة على المسابقات المُطلِبة، بعدها يعم شطر الاهلي جدة خلفاً للبرازيلي تبلي سانتانا، ثم سلم المهمة اللَّي الزاروني، ويعشبر «النقَّلة قمة مسم

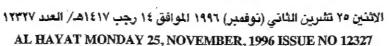
للمدربين العربات آماً نَقْمَةُ ٱلنَّدُولُ الاكبر لمصلحته عَهي ثاهل منتخب مصد لنهائيات كأس الأمم الافريقية ١٩٨٨، وكأس

العالم ١٩٩٠، وفي غهدته حصلت مصر على لقب عربي رسمي فعلي هو بطولة العرب خلال الدورة العربية الرياضية السابعة في بمشق ١٩٩٣. وهو الفور الميداني البارز في ظل وجود الكويت وتونس والسعودية وسورية على ملعيها. والمنتخب المصري شارك بتشكيلة مطعمة بنسبة ٥٠ في المئة من لاعبي الغريق الاولمبي ابرزهم خالد الغندور ونادر السيد وثامر عبد الحميد وسامي الشيشيني. ومع الزمالك ١٩٩٣، صاز على كنس الاندية الافريقية البطة بالفوز على تأدى كوتوكو، وكاس السوير الافريقية بعد القور على الاهلي في جنوب

افريقيا مطلع ١٩٩٥. ويذلك أضحى محمود الجوهري اول مدرب يحرن كأس الاندية الافريقية مع ناديين مختلفين، كما اصبح اول مدرب يحمل الالقاب الافريقية الثلاثة: كأس آلاندية وكأس الكؤوس وكأس الصوير.

## الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين







كنت أسير في طريقي الى المكتب وأنا أتفرج على ولجهات المتاجر، واصطنعت بامرأة عجوز، ونسيت للحظة انني في لننن،

فأخذت اعتنر منها بالعربية ولعلها اعتقدت أنني أسخر منهأ فقالت

وأنت لست رجلاً لطيفاً .. وعدت أعتشر منها بحرارة بالانكليزية، ولم

اتركها إلا وقد غفرت لي. غير ان عبارتها أنني است لطيفاً بقيت تعود الي، وقررت في

النهاية أن أمارس هذه التهمة الجديدة علي، مع القراء، فأنقل اليهم

اليوم بعض الأخبار الاسرائيلية، وداعكان ، نهارهم مرة كما يحدث

يعتدون على عمال فلسطينيين، أو قراوا عن الموضوع.

• شامد القراء على التلفزيون حراس حدود اسرائيليين وهم

أران شنايس، رئيس الشؤون الداخلية للبوليس الاسرائيلي قال

صراحة «إنه حادث غير عادي، ولكنه حتماً ليس فريداً من نوعة. ان

هذه الأمور تحدث، وفي رأيي ورأي البوليس الاسرائيلي، فسهي

تحدث كثيراً. وقال مصدر رفيع في البوليس أن منظمات حقوقً

الانسان تتلقى عدداً متزايداً من الشكاوى من وحشية بوليس

• أحيل نائب قائد في منطقة الشمال من اسرائيل على المحاكمة

امام محكمة القيادة العامة في يافا بتهمة الاعتداء الجنسي على

جنود يعملون تحد امرته. وانكر الضابط التهمة، إلا أن أربعة من

الجنود أو خمسة زعموا أن هذا الضابط اعتدى عليهم. وقال واحد

ان قائده اعتدى عليه خارج القاعدة، وقال آخر أن القائد اعتدى عليه

● قالت سيدة فلسطينية عمرها ٣٠ سنة، زوجها ضابط في

المرس الجمهوري للرئيس ياسر عرفات، أن ضابط بوليس

اسرائيلياً في الخليل وشرطية معه ضرياها وركلاها بعد أن عُريت

ونفى ناطق باسم الشرطة الاسرائيلية الضرب والتعرية، وقال أن

وأصرت السيدة الفلسطينية، وهي حامل في شهرها التالث علم

• قرأنا والقراء راي بنيامين نتانياهو أن يكون الكيان

القصة بدأت عندما سال وزير الخارجية البريطاني مالكوام

ريفكيند نتانياهو رأيه صراحة: أتكون فلسطين القادمة من نوع

النمسا أو دبانتو تاون،؟ والنمسا دولة مستقلة محايدة، أما دبانتو

ان الشرطية الاسرائيلية انهالت عليها ضرياً بهراوتها، وأصابتها

الفلسطيني القائم مثل أندورا أو بورتوريكو، ولكن التفاصيل

وقيدت بالأصفاد، اثناء تفتيش غرفة نومها.

للرأة قاومت محاولة لتفتيش بيتها بحثاً عن أسلحة

gement

Jedgiet.

يحيى حسن توفيق: - أباتُ وهمُّ الناس همَّى،

منى الحكاويا!! ...

 نكاد نلمح بوادر «ترتيبات» من جهات مختصة .. تحاول ابعاد مسؤولية كارثة سقوط الطائرتين السعوبية والكارخستانية عن: التجهيزات الفنية في مطار نيوبلهي، والطاقم الغني الموجّه لمسار الطائرتين وذلك بتحميل المملكة العربية السعوبية تلك المسؤولية، أو قائد الطائرة!

كشوفة لأبدان تدخمها الحقائق، والتحقيقات الأمنية، والصندوق الأسسود لكل طائرة متهما، وتحليل الخبراء والفنيين.. حتى ولو طعحت شركة التأمين الى النجاة من التراماتها في ويداية.. فقد اكد وزير النفاع

والطيسران الأمسيسر سلطان بن عبدالعزيز للصحافة المطبة والعالمية: أن الكارثة حدثت بخطأ فنى في توجيه الطائرتين، ولم تحدث بسبب تقني او عطل في

الجوية السعودية د. خالد بن بكر: الملابسيات والمستوى الصيباني الذي تتمتع به طائرات الأسطول الجنوي السعودي، بدليل: أن الحوادث تكاد تكون منعدمة إلا ما قدره الله عز وجل.

وإذن فأن الملكة العربية السعودية: لا يمكن أن تقبل بمبررات، وبتجيير أخطاء الآخرين أَنْكُنَّهُمْ التَّطَّعِ الى نتيجة المُنْكَانِهُمُ اللهُ المُلكِة تحقيق عائلة ودقيقة ... لأن المملكة - قبل الخوض في سمعة ومكانة اسطولها الجوي - يهمها: أرواح الابرياء، وقيمة الانسان!

...

🗨 وفي هذا الف لا بد أن تكون الأخطأء محسوبة بنقة شينينة والحساب عليها: عسيراً جداً، وإن كان الخطأ البشري مجتمل الوقوع... لكنَّ الخطأ إذا تزامنَت معه ردآءة التجهيزات، او تهالكها، وضعف الاستعداد التدريبي والتأهيلي فلا بد من اعادة النظرفي التعامل. فبالارواح التي نَّهبتُّ ضحية لكل هذه الأسباب - بما فسيسها أرواح الركاب الهنود الآدمسيين - هي أرواح: تمسينة وغالية جدأً ولذلك: ينتفى التهاون أوحتى التسامح في معاقبة اللامبالاة والاهمال وضعف التجهيزات!!

...

👽 وحـــول هذه الكارثة -أصدائها وأبعادها - حرمت الصحافة أن تجمع أكبر عند من المعلومات، وكانت «الحياة» سباقة الى نشر الصقيقة من جانب، والسحث عن الجانب الأخسر الغامض حتى الآن. لكن الكثير توقفوا عند تصريحات نشرتها المنحافة السعودية على لسان خبراء طيران هنود، وغير هنوي وكأن من أهم تلك التصريحات:

● وفي تصريح لطيار سابق ومدير شركة لاستشارات الطيران في الهند... قال ارنى كارتا: لقد استخدم المراقبون لغة غير معتادة للتخاطب مع الطيارين قبل وقوع الكارثة ويذلك: ضلل المراقبون الطيارين، وأحد الطيارين لم يبلغ عن وجسود طائرة أخسري بالاضافة الى تشوش في اللغة بين الطيار الكازاخسشائي ويرج الراقبة، ذلك ان اللغة التي وربت في النص المسجل: تعتبر شائة، أمًّا قيائد الطائرة السيعوبية/ الشبيلي، رحمه الله - كما أكد هذا الضبير الهندي - فلم يتم تنبيهه الى وجود طائرة أخرى في حين تم تضليل الطيار الكاراخي بمعلومات غير نقيقة عن المسافة والاتجام»!

• ويعند فإن الملكة العربية

السمعودية، اكدت من خلال تصريحات المسؤولين فيها على ضرورة كشف المخطئ، والتساهل في هذا الأمر غيس وارد أبدأ... فإأنناقلة السعودية الجوية كسبت نقة الركاب من كل الجنسيات في العالم، لأنها أداة توفرت فيها الصيبانة المتعنة وبالتمالي: السلامة.. إلا ما يقدره الله.

اما والطيارة السعودي: فقد حقق سمعة عالمية، وحأز على شهادات تميزه في اضطلاعه بمستزولية حضاظة على أرواح الناس... رحم الله الشهداء جميعاً.

عدالله الجفري

المسابقة في الهند مرت بسلام . . . نس

# يونانية ملكة لجمال العالم 1997

■ بانغالور (الهند) - أ ف ب نتخبت ملكة جمال اليونان ابرين ببكليقا ملكة لجمال العالم مساء اول من امس في بانغالور جنوب الهند. كما انتخبت ملكة حمال كولومبيا كارولينا ارانغو (١٩ عاماً) وصيفة أولى وملكة جمال البرازيل انوسكا برادو (٢٠ عاماً)

اما المتباريتان الأخريان اللتان النهائية فهما ملكة جمال ألهند راني جيراج (٢٢ عاماً) وملكة جمآل فنرويلا انا سيبينسكا (١٨ ولم تستطع الملكة الحسيدة

التي تريد أن تكتب الشعر، أن

تخفي دموعها عندما سلمتها ملكة

وسمال العالم للعام ١٩٩٥

الفنزويلية جاكلين اغويلار التاج

في نهاية حفلة استمرت ثلاث

ساّعات في ستاد شيئاسوامي في

بانغالور حضرها حوالي ١٥ الف

وحولت قوات الأمن الستاد

الى قلعة حقيقية ولم يسجل وقوع

أي حادث اثناء الحفلة التي

شَارِكتَ فيها ٨٨ ملكة جمال منّ

وكسائث قسوات الأمن تلقت

انحاء العالم.

العسالم سساد الهدوء شسوارع

عاصمة ولاية كارناتاكا الهنسة واستخدمت الغاز السيل للدموع

منظمات وطنية هندوسية ومجموعات نسائية تدعو الى تحرر الراة، هدد بعضهن باحراق باغران، (وعي المرأة) المدافعة عن انفسهن اثناء حفلة الإنتخاب حقوق الراة أكدت تصميمها على وقالت اشويني سينغالا المتحنثة باسم الشبركة المطبة احراق نفسها مع ١٤ امراة اخرى التي تولت تنظيم الحفلة: ونحن تعبيراً عن استجاجهن على المسابقة، وكانت أكدت قبل يومين سعداء حداً لعدم وقوع أي حادث ان تهديدها رئيس خدعة، في الاستباد باستثناء هطول

بداية الحقلة التي اقيمت في ستاد تندس بين المتسقسرجين الذين خضعوا لتفتيش بقيق. وبعد انتهاء الحفلة من دون حوانث، شعر المنظمون بالارتياح. لكن مسابقة انتخاب ملكة حمال

العالم للعام ١٩٩٦ شهيت حابثاً ماسوياً عندما احرق شاب في الـ ٧٤ من عمره نفسه احتجاجاً على ما وصفه القوميون الهندوس بغزو ثقافي غربي.

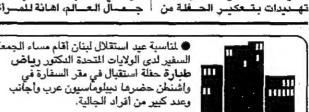
فاوقفت الشرطة ١٨٠٠ متظاهر ضد المحتجين الذين كانوا يريدون اغسلاق الطرق المؤدية الى مكان ورأت منظمات هندوسك

وطنية وأضرى تدافع عن تصرر المراة في مسابقة انتضاب ملكة حسال العالم، اهانة للمراة

وعلقت الشرطة صورتها قرب وكانت الإمطار هطلت في ملعب شبيناسوامي لمنعها من ان

مكشبوف الا أن ثلك لم يؤد الي عسرقلة العسرض الذي تضمن رقصات تقليبية هنبية وحضره اكثر من عشرين الف شخص حسيما نكرت سينغلا. وبعبد انتخاب ملكة حمال

وكنان اليوم حناف لأجداً في



السيدة مهى، حُفَّلة أستقبال في منزلهما مساء السبت المأضى، وتمثلت الحكومة العمانية بوزير البلديات الاقليمية والبيئية الشيخ عامر بن شوين الحوسنى، والأمين العام لجلس الشورى، عبدالقائر بن سالم النهب، ووكيل وزارة الداخلية السيد قحطان بن يعرب الدوسعيدي، والسفيرين في وزارة الخارجية

 لناسبة صدور السيرة الذاتية للشيخ خليفة بن سلمان ال خليفة تحت عنوان درجل وقيام دولة، أقام السيد توفيق الحمد أمس حفلة استقبال في فندق رويال ميريديان رعاها وزير شؤون مجلس الوزراء والاعلام في البحرين السيد محمد ابراهيم المطوع.

 أقام سفير لبنان في الأردن السيد وليم حبيب مساء السبت، حفلة استقبال كبرى في فندق انتركونتينتال عمان، لمناسبة عيد الاستقلال، ضمت ١٣٥٠ شخصاً، في مقدمهم السيد عبدالكريم الكباريتي رئيس الحكومة الأربنية وزير الخارجية والنفاع، والسيد احمد اللوزي رئيس مجلس الأعيان، والسيد سعد هايل سرور رئيس مجلس النوآب، ووزراء الصناعة، الزراعة، السياحة، المياه، الطاقة، التربية، التعليم العالي، الشؤون البلدية،

الأشغال العامة، التخطيط الثقافة، الاعلام، التموين، العمل، التنمية الاجتماعية، البريد، وزير الدولة لشؤون الرِّئاسة، ومحافظ المدينة، وعدد كبير من الاعيان، والنواب وكبار الموظفين والسفراء الاجانب والفعاليات المينية والاقتصادية والاعلامية، اضافة الى خريجي الجامعات اللبنانية، واعضاء الرباعة الأدينية واعضاء الرباطة الأردنية - اللبنانية، وعيد كبير من اللبنانيين المقيمين في الأربن.

 اقام الدكتور هشام دهشقية سفير لبنان في القاهرة والسيدة زوجته حفلة في مناسبة الذكرى الـ ٣٦ لاستقلال لبنانَ في مقر السفارة اللبنانية حضرها لفيف من اعضاء السلكين الديبلوماسي والقنصلي يتقدمهم الامين العام لجامعة الدول العربية عصمت عبدالمجيد وعدد من كبار المسؤولين والوزراء والصحافيين والفثائين.

● أقام السفير اللبناني لدى الفاتيكان يوسف ارسانيوس حفلة استقبال في دار السفارة في رؤما لمناسبة عيد الاستقلال حضرها كبار السؤولين في الفاتيكان يتقدمهم مساعد وزير الخارجية الموتسيئيور ميليوري ومجموعة من الكرائلة والاساقفة، وعميد السلك الديبلوماسي العربي سفير المغرب، وسفراء عرب واجانب وحشد من الجالية اللبنانية والعربية في

● سفير لبنان في البحرين السيد زهير قزار اقام والسيدة زوجته حفلة استقبال في فندق الخليج لناسبة عيد الاستقلال، حضرها عدد من كيار المسؤولين وأعضاء السلك الديبلوماسي العربي والاجنبي في العاصمة

اليوم احتفالاً خاصاً في دولفين سكوير - لنس، بحضور عدد من الدعوين الكولونيل توم ريد جواي (كُلَّمة)، وهدى أدبيث (قصائد بالفرنسية)، محمد على فرحات (كلمة)، وجوليان غالانت (عزف على البيانر) وفاليري صروف (قراءات عن لبنان بالاتكليزية من العهد القديم ومن أعمال

والني تستمر حتى السادس من كانون الأول (ديسمبر) المقبل. ويشارك في المعسرض ٣٢٠ ناشسراً من ٣٠ دولة. وخصصت لعرض اصدارات الشاركين تُلاثُ قاعات كَبِيرة على مساحة ٢٥

الف متر مربع.

□ القاهرة - دالحياة:

🔳 افتتحت السيدة سوزان مبارك

أمس فعاليات معرض القاهرة النولي

الثالث عشر لكتب الأطفال في ساحة

المعارض في ضاحية منبثة نصر،

وستقام في اطار العرض ندوات

في مناسبة عيد الاستقلال أقام سفير لبنان

في مسقط الشيخ أديب علم الدين، وعقيلته

السانية أحمد بن يوسف بن عبيد الحارثي رئيس الدائرة العربية ومرهون بن احمد بن

سالم المرهون رئيس دائرة المراسم كما حضر الحقلة المقراء العرب والأجانب وحشد من رجال الفكر والمال والاعمال.

● غادرت القاهرة السيدة سعهي زوجة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات متوجهة الى باريس في زيارة لفرنسا تشارك خلالها في مؤتمر الطفولة الذي سيعقد في العاصمة الفرنسية يومي ٢٥ و٢٦ الجاري.

 ♦ أقام سفير لبنان في أبو ظبي جورج حبيب سيام حفلة استقبال كبرى
 مساء السبت في فندق أبو ظبي شيراتون لمناسبة نكرى استقلال لبنان
 حضرها نيابة عن الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس الوزراء في دولة الامارات محمد سعيد الرقبائي وزير الزراعة. كما حضر سيف سعيد بن ساعد وكيل وزارة الخارجية بالإنابة وعدد كبير من كبار المسؤولين في دولة الامارات وسفراء الدول العربية والأجنبية.

● أقامت جمعية الصداقة الكاتالونية اللبنائية اسبوعاً ثقافياً عربياً بالتعاون مع بلدية برشلونة، بين ١٣ و٢٣ الجاري، وتظل الاسبوع محاضرات عن الثقافة العربية، ووضع الهاجرين العرب وشاركت فيه الستعرية كارمن

رويس برابو، واختتم بحفلة موسيقية احياها الفنان سامى حواطً

 لناسبة مرور ٥٢ سنة على استقلال لبنان واربع سنوان على زراعة أرزة لبنان في باترسي بارك - لندن، يقيم جورج زعني في الثامنة من مساء البريطانيين واللبنانيين والعرب يتقدمهم وزير النقل البريطاني والنائب في مجلس العموم السيد حون بويس، ويشارك في الاحتفال مدير البارك وسعية ديب (غناء أديرالي مع عزف على البيانو من باولو دي سيلفيا)

جبران خليل جبران بترجمة سهيل بديع بشروشي). برنامج الاحتفال أعد بطريقة فئية بتصميم الفنان الايطالي باسكال كارينزا ويوزع على الحضور كهدية تذكارية.

شيراك تكلم في الاحتفال وجائزة سنوية من وزارة الثقافة لكاتب ملتزم • لناسبة عيد استقلال لبنان أقام مساء الجمعة

🗖 باریس - من رای الزین:

🗷 في احتفال رسمي وشعبر

كبير، انضَّم الكاتب ووزيَّر الثقافة

الراحل اندريه مالروء مساء اول

مَن أمس، الى الـ دبائتيون، ليرقد

الى جانب عظماء فرنسا من رجال

نُقُل رَمَاد مالرقِ الى مرقده الأخير

بحضور رئيس الجمهورية جاك

شسيسراكء وأفسراد عسائلة مسالرو

ووجنوه الطبيقية السيساسيية

الفُرِنسية، فَاحْتَلط فَي الصَفُوف

الموالون والمعارضون، وكنلك

بدأ الاحتفال الساعة السابعة

والنصف مسساء بوصبول النعش

الذي وضنع أولاً أمسام مسبنى

اله دبانتیون، حیث کائت تنتظره

منحسوته الفنان الإيطالي،

حياكوميتي، دالرجل الذي يمشيَّ،

في الذكرى العشيرين لوفاته،

سياسة وكتاب وعلماء.

الكتاب والصحافيون

يكن شعوراً عاماً في الهند التي لم

تخف سعادتها بالقوز بهذا اللقب

في ١٩٩٤. وراي اكتسر من نصف

سكان بنغالور ان المسابقة جيدة

لمدينتهم، واعتبر عدد كبير من الهنود أن الاحتجاج مبالغ فيه

وقالوا ان هناك وسائل افتضل

للنفاع عن حقوق المراة في

# اندريه مالروفي البانتيون

الشمارع المؤدي الى الـ «بانتيون، الذي أنارته من كل جهة المساعل، تقسدم ١٥٠ طالبساً من دثانوية اندريه مالروء في باريس يحملون الصور الكبيسة التي أبرزت المطاهر المختلفة من حياة الكاتب والمغسامسر والمناضل والوزير. وجُمعت الصور حول النعش كي الشاهد الذي لا مشيل له تساهم في تقبويتي. اعبرف ان حكمية البراق يساعنني خلال النقاش

ابرين سكليفا اثناء تتويجها في بانفالور. (ا ف ب)

تخلق قطعة كبيرة من الفسيفساء. ويعد كلمة قصيدرة القاها موريس شومان الذي عمل كوزير في عهد شارل ديغول والذي كان صوت وفرنسا الحرة، في لندن خلال الصرب العالمية الثَّائية، توجه جاك شيراك الى المنصة والقى خطاباً طويلاً استعاد فيه محطات حياة مالرو المثيرة: الصحافي ثم الكاتب الذي حصل على جِائرَة وغونكور، عام ١٩٣٢ لكتابه والوضع البسريء والمناضل الملتزم ضد الاستعمار، ومحارب الفاشية في اسبانيا، ومقاوم النازية خلال الصرب العالمية الثانية، ومنظر الفن، وبالطبع وزير الشؤون الثقافية



الرئيس الفرنسي مع عائلة اندريه مالرو. (ا ف ب)

سوزان مبارك تفتتح في القاهرة

معرضا دوليا لكتب الاطفال

عدة بينها ندوة حول كنتب واس

الإطفال وأخرى عن الطفل وحساجاته

الثقافية. كما ستقام حفلة لتوزيع

جوائز مسابقة سوران مبارك لكتب

الى ذلك صرح رئيس الهيئة

المصرية العامة للكتاب سمير سرحان،

أن الهيئة بدأت تلقى الاعمال الرشحة

لجائزة افضل كتاب للعام ١٩٩١،

وستعان نتائجها أي الحتناح معرض

القساهرة النولى للكتساب التساسع

والعــشــرين قي ٢١ كــانون الأولّ

رسوم الإطقال للعام ١٩٩٦.

الرئيس الفرنسي عند مقتطف من منكرات ديغول يقول فيها عن وزير ثقافته: دالي يميني، كان وسيبقى دائماً اندريه مالرو، وجود هذا الصديق العبقري المحب للأقدار العالية، يجعلني التسعر بانتي معطى، من هذه الجسهسة، من آلأرض الى الأرض. الفكرة التي يكونهسا عنى هذا

وعندما يكون الموضوع مهماً، على إزالة الظلال، بعد العمل العسكري، كان اندريه مسالرو تفرع للُعملُ السياسي، فقاده بنشاط نحو ديفول. ويعد ان كتب عام ١٩٥٢ انْ والنولة ليست محضرة لادارة القِن بل لخدمته، القيد على عاتقه مهمة خلق نوع جديد من العلاقات بين الدولة والشقافة. ومن انجازاته خلال توليه منصب وزير الدولة للشؤون الثقافية على مدى احدى عشرة سنة: تأسيس بيوت الثقافة في أنحاء فرنسا كي تُكُون الثقافة في متناول الجميع، وتطوير النظام التعليمي، ووضع بيان بالتراث التاريضي لفرنسا

الذي اطلقه بنفسه، وترميم المباني المهمة في العاصمة والتركير على الفن وعلى اقامة المعارض الكبرى. وضع ماأرو نتاجا أسمأ واستعأ، وهو الذي كتب الجملة التي اصبحت شهيرة: والحياة لا تساوي شيئاً، ولكن لا شيء يساوي الحياة، وهو خامس كاتب ينكل الد وبانتيون، بعد فولتير وجان جاك روسو وإميل

رولا وفيكتور هوغو. وتنكريم الكاتب - الوزير لا ينتهى مع حفلة الخال رماده الى مبئى تخليد العظماء، وتشهد فرنسا حالباً دخريف مالروء الذي يشمل المعارض والندوات والافلام والذي ظهر فيه عدد كبير من الكتب المشورة أخيراً عن مالرو. كما تم تأسيس بصائزة اندريه مالرو، التي ستكافئ فيها وزارة الثقافة، سنوياً، عملاً فنياً مبتكراً او عملاً فكرياً يرمز الى موضوع

تاون، فالقصود بها السخرية من الدول الوهمية التي أقامها النظام العنصري الأبيض للسود في جنوب افريقيا. ورد تتانياهو أنها ستكون وشيئاً في الوسطة بين النمسا ودبانتو تاون، ثم سَالُ مساعديه ان يقترحوا عليه اسماء، واقترح احدهم أندورا وبورتوريكو وفنلندا. الإ إن موظفاً في الخارجية تنبه الى أن فنلندا دولة مستقلة

تستحق بعض الشرح.

استقلالاً تامأً، لا نزاع فيه، فحذف اسمها، ويقيت اندورا ونتانياهو من النوع المتذاكي، الذي يقولون عنه بالانكليزية دنكي بالنصف، فقد تسبب رده في احتجاج رسمي من أندورا التي أصرت على انها دولة مستقلة. وافت المراقبون نظره الى أن شعب بورتوريكر اختار بحرية نوع علاقته الحالية مع الولايات التحدة،

لحبق على الفلسطينيين الذين لو طلب ة على مستقبلهم لكانت النتيجة معروفة. • وزير البيئة التحتية اريل شارون وتحتاني، لا يحتاج الي تعريف، وفي حين أن رئيسه مفضوح، فهو يعمل لتقويض السلام من تحت، وهناك كل يوم أخبار عن مصادرة أراض أو شرائها باسماء وهمية، ويناء وحداث جديدة في الأراضي المحتلة، وفتح طرق تفصل

للدن الفلسطينية نهائياً بعضها عن بعض. آخر مشاريع مجرم الحرب المعروف هي بناء ثلاث مستوطنات جديدة من الفيلات الضخمة في السفوح الغربية لهضبة الجولان، وفي حين تزعم مصادر رئيس ألوزراء على انه وافق فقط على بناء - ٦٠ وحدة في مستوطنات موجودة، فإن مصادر اخرى تشير الى مشروع والجولان سنة ٢٠٠٠ الذي يرعاه نتانياهو شخصياً ويؤكد

عزمه البقاء فيه. أنصار السلام أوضحوا في انتقاد الميزانية الجديدة انها تختصر كل شيء الا انها تنفق منات ملايين الشيكلات على المستوطنين لتشجيع الناس على الإقامة في المستوطنات مقابل

اعفاءات ضربيبة وامتيازات من كل نوع. ● طلب الجيش الاسرائيلي رسمياً من جيش لبتان الجنوبي الحذر في هجماته على حزب الله لأن عناصر المقاومة ترد بعنف وتصيب الجنود الاسرائيليين والمستوطنات الاسرائيلية. المقاومون يخاطبون الاسرائيليين باللغة الوحيدة التي يفهمونها حتى أنهم علموهم الأدب، وانخلوا الخوف الى قلويهم.

## نحوزرع كومبيوتر في رؤوس الطيارين القاتلين

قيادة الطائرة. التجربة الجنبية يبرسها العلماء المصريون صالبا بعد نجاحها في الولايات المتحدة

■ تمكن العلماء من زراعة رقبائق كـومبيـوتر في رَوُوس الطيارين المقاتلين لتحسين ادائهم واطلاقهم الصواريخ والتحكم في

الاسيركية. وتؤكد النكتورة عصمت عبدالفتاح رئيس معهد ابحاث الالكترونيات أن الرقائق

للطيان ثم تبشها عير شبكة كومبيوتر الى دماغ الطيار، فيمكنه تصديد الهنف ينقبة متناهية لضرب مواقع العدو.

وتشيير عبدالفتاح الى أن نلك التصميم يمكن الطيآر من اطلاق الصواريخ بمجرد التفكيرفي اطلاقها، والسيطرة على مقصورة القيادة من دون الاستعانة باجهزة

توصيلها بالاعصاب المخية

لتستقبل الأحاسيس الخارجية

■ لندن - أ ف ب - جاء في تحقيق نشرته صحيفة رصانداي برنيس، البريطانية، الأحد أن تُروَّة العائلة المَّالَكَة في بريطَانْيا تُصل الى قرابة ستة بلايين جنية استرايني (عشرة بلايين دولار) من بينها ٤,٦٨ بليون جنب للملكة وحدها.

ونشرت الصحيفة تحقيقها بعد مقابلات مع اعضاء الأسرة المالكة، لكنَّها اعترفت بأن في تحقيقها هذأ ببعض المعلومات غير المؤكدة

وشملت المجلة في تقديرها لثروة الملكة قدمة ما يسمى بـ «عقارات الناج» أي مجموعة الأراضي والممتلكات التي تعتبر قضائها ملكأ لها لكنها في الواقع ملك للدولة منذ العمام ١٧٦٠، وتقوم الدولة لقياء ذلك يتسبيد ايراد

شخصياً للملكة.

مليون دولار) ولا يَاخَدُ في تقديرًانَّهُ هذه الفنية اذ لا يمكن للملكة بيعها.

سنوي للملكة. وفي حال استعانت الملكة ملكية وعقارات التاج، كأملة فإن ثروتها تصبح ١٠,١٨ بليون حشيه أسترليني، من بينها ١٠١ بليون قيمة مجموعات التحف الفنية التي تعتبر ملكأ ويقدر قصر باكتعهام رسميا ثروة اللكة باقل من ۱۰۰ مليون جنيه اسـ ترليني (۱۹۸

وقسالت مسانداي بيسرنس، ان ثروة ولي العهد الامير تشاران تبلغ ٥٠٠ مليون جنية است رئيني، تشكل عائداته من أراضيه وممثلكاته في دوقية كورنوا بي الجزء الاحبر

القصور والمقرات الملكية أو مجموعات التحف